華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期六　15　九月　庚午年七月廿七日

第二二七八二號

出紙八張半　零售二元正

發行及承印　華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零零號

電話　總社：五四九一一一八　中區分處：五二三一六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處　電話：三八一八八二四　台北市桂林路一四九號二樓

LIPPO GROUP

謹訂於公曆一九九〇年九月十五日
農曆庚午年七月廿七日（星期六）為
本銀行屯門分行開業誌慶　恭請
立法局議員
新界鄉議局主席　劉皇發OBE太平紳士
新界政務署長　許雄太平紳士　主禮

敬請
同業先進
官紳賢達　光臨指導（恕柬不週）
各界友好

香港華人銀行
董事會　敬約

屯門分行地址：新界屯門啓民徑美恒樓D座十二號
電話：四五〇六一七二
酒會時間：上午十時卅分至中午十二時

Watfield Food and Packaging Ltd. 和富食品包裝有限公司
Watfield Technology Limited 和富科技有限公司
和富集團 WATSON GROUP
和富—国强 WATFIELD — GUOQIANG
Watfield Catering Ltd. 和富食品供應有限公司

太平協和集團有限公司 Pacific Concord Holding Limited

五洋實業有限公司 FIVE OCEANS LTD.
亞馬遜貿易（香港）有限公司 AMAZON TRADING CO.(HK) LTD.
溢偉隆企業有限公司 ELEVALUE ENTERPRISE LTD.

立法局議員 戴展華 太平紳士

環球製葯有限公司

博愛醫院庚午年董事局

佳成染料有限公司 Carlson Dyestuffs & Co., Ltd.

IEFI (HK) Ltd. 美國萬邦化工有限公司

dorva 帝法針織廠 DIORVA KNITTERS

SBCI Securities (Asia) Ltd.

東海銀行 THE TOKAI BANK, LTD. Hong Kong Branch

LTCB 日本長期信用銀行 The Long-Term Credit Bank of Japan, Ltd.

東亞銀行 BANK OF EAST ASIA

萬事達卡國際組織 Mastercard International Inc.

新界元朗廈村鄉
鄉事委員會
鄧致祥主席

新界廠商會
柳子元，區衡，王亞倫，戴偉，丁永昌等仝人

有恒製衣針織廠有限公司
獲多利 — 通成有限公司
大惠皮具製品有限公司
新華海產（集團）有限公司
金力証券公司
中亞公司
Reata (HK) Co. Ltd.
Oketa Limited
The ABC Thread Factory
Barney Hongkong Ltd.

雅琪塑膠機器製造廠有限公司
樂仕塑膠吹瓶廠
置富洋行及國際中亞物產有限公司
新界蔬菜產銷合作社有限責任聯合總社
道亨証券有限公司
甄沾記有限公司
偉栢錶業有限公司
昇平工藝行有限公司
香港統計服務社
香港實力有限公司

立法局議員
張人龍OBE太平紳士
簡松年議員
仁愛堂董事局
亞洲珠寶公司
國有金屬製品廠

偉英傑有限公司
永盛洋行有限公司
寧盛發展有限公司
三井日本料理
鵬林企業

同敬賀
（排名不分先後）

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

庭家樂康　夏曆庚午年七月廿六日

急救常識　·玉芙·

點心

美參謀長會議主席警告
如伊侵以色列 立即爆發大戰
國際聯軍必進攻伊拉克本土
以國防部長到華府協商軍事

（法新社巴林首府瑪納瑪十四日電）現在波斯灣地區巡視的「美國聯合參謀長會議主席」哥連保維路將軍今對駐守該地區的美軍表示：如果伊拉克悍然揮軍進攻以色列，則戰爭會立即蔓延到侵略者本身的國土。這是美國「首席軍人」代表國家對伊拉克所發出的一次最嚴厲警告。哥連將軍昨日曾巡視部署於沙地阿拉伯的美軍，並與沙地王及該國的最高軍事當局檢討及商議中東軍事局勢。哥連將軍今日亦會晤巴林土王，商討軍事局勢。

據權威性的「華盛頓郵報」引述權威人士消息：目前駐守波斯灣及阿拉伯地區的美軍已數達十四萬三千人，但在未來數週內，美國仍將加派五萬美軍前往上述地區，以完成「在戰略上佔絕對優勢」的部署。

（美聯社華盛頓十四日電）此間消息人士周四表示，以色列國防部長阿倫斯下周將於華盛頓與美國防部長切尼會面，討論海灣局勢的發展。這些消息人士又稱，阿倫斯是以私人身份前來此間訪問，並將會發表演說。但他除了與切尼會面外，可能同時與美國安全顧問斯考克羅夫特舉行會談。

阿倫斯最近曾於七月中前來此間，他當時向切尼發出警告稱，伊拉克總統侯賽因企圖入侵科威特。接着於八月二日伊拉克便真的入侵科威特。以色列應美國的要求，對伊拉克入侵科威特事件，不要作出任何的參與，以免引致那些與美國聯盟的阿拉伯國家之反感。相信以色列是美國提供伊拉克情報之安排，已達成協議。

英派一個裝甲旅 增援海灣國際軍
全旅六千人配備百餘輛坦克 同時派攻擊及空防機駐沙特

（美聯社倫敦十四日電）英國今日宣布，將派遣一個裝甲旅到海灣，該個裝甲旅是由一百二十多輛坦克和戰鬥部隊六千人組成。英國國防部長湯姆金亦表示，英國將派出另一個中隊的「旋風式」地面攻擊戰機和一些空防戰機到海灣。湯姆金說，該等英國裝甲部隊和戰機將以沙特阿拉伯為基地。該個是英國的第七裝甲旅，原本駐守西德，包括有兩個裝甲兵團，一百二十輛「挑戰者號」坦克，一個配備「勇士牌」裝甲車的裝甲步兵營，一個中隊的短彎刀戟車，一個大砲兵團和一個可發射「將槍形」飛彈的空防發射台。至於陸軍部隊，則包括精銳的英國皇家騎兵團和戰地大砲兵團。

英國國防部官員所說，英國裝甲部隊將需要一個月時間的安排和行程，方可抵達沙特阿拉伯。在英國政府作出此項宣佈之前，英國首相戴卓爾夫人曾在倫敦唐寧街十號首相府同高級內閣部長舉行會議，最後決定增派軍隊到海灣，以響應美國的號召，因為美國最近呼籲「北大西洋公約組織」會員國派出地面部隊到海灣，支持美軍及其它國家的軍隊，共同對付伊拉克。

分担制裁伊責任
西德派出船艦 協助美國運兵

（美聯社波恩十四日電）西德政府發言人周五謂西德計劃給予美國在波斯灣的軍事行動更多援助。交通部發言人指出，西德經已提供多艘商船的名單予美國，以便作為運載士兵到波斯灣之用。大約有二十五艘船在第一份名單上，而在第二名單上將會有更多。

發言人又稱，美國軍事當局與西德的空運公司聯繫，探究租用商業航機的可能性。發言人否認有報導謂西德政府經已確實提供了船隻及飛機予美國，並謂提供與否是由各有關機構自行決定。西德政府周五指出，該國會就美國在波斯灣的軍事行動提供額外的協助，並謂當高爾總理周六與美國國務卿貝克會面時，有可能提出幫助運送美軍到波斯灣的協助。

科威特伊軍橫行無忌 進入法加大使館捕人

（合衆社埃及開羅十四日電）此間官員說，伊拉克軍隊據報於週五強行闖入駐科威特的法國及加拿大大使館官邸，並且帶一名法國軍事參贊及三名平民前往一處不明地方。

另方面，荷蘭也證實伊拉克實際於二天前進入大使館寓所，宣佈大使館人員必須離開科威特，原因他們的安全將不會獲得保證。伊拉克曾試圖切斷水電供應，逼使駐科威特外國大使館就範，但大部份大使館却堅持關閉。法國外交部立即就伊拉克軍的行動傳召伊拉克駐法國大使提出抗議，並且要求釋放法國軍事參贊及三名法國公民。加拿大官員說，伊拉克軍隊曾闖入加拿大駐科威特大使館寓所及扣留加拿大、愛爾蘭及澳洲外交官若干小時後離去，加拿大也就大使館官邸受到騷擾提出抗議。

接到爆炸恐嚇 澳洲加派軍警 保護國際機場

（路透社坎培拉十四日電）週五接獲可能和波斯灣危機有關的炸彈恐嚇後，當局已加緊全澳洲最繁忙的機場的保安。一名運輸及交通部發言人說，週四晚接到炸彈恐嚇後，雪梨市京佛．史密斯機場已開始實行額外保安措施。機場官員確認這是一次炸彈恐嚇。「我們估計這次恐嚇和極度緊張中東有關。」該名發言人說。澳洲已派遣兩艘軍艦及一般補給艦到波斯灣，參加對伊拉克的經濟封鎖。

社論
日資在香港空前擴展

從八十年代中期開始，日資在港發展一反常態，投入資金規模越來越大，平均每年達九點一億美元，截止一九八八財政年底統計，直接投資累計已達六十一點七億美元。跨進九十年代後，香港已升至日本投資海外資金數量的榜首。

目前，日資已遍及香港各行各業，舉凡金融業、製造業、百貨零售業、地產建築業等皆見日人挾巨資洶湧而來，至今，日資公司在香港已超過一千三百家。金融業中，日資銀行富甲天下，已超越美資銀行，成為香港最具實力的外資銀行。與之呼應，日本大批證券公司及機構已紛紛登陸香港開設分支機構。由於香港的股票市場迭升，日本明治保險、第一人壽保險、日本人壽保險相繼來港購進銀行的部分股權，如此集團式行動，頗令港人吃驚。

在日資中，其擴展之勢最猛的便是百貨零售業。一九八三年前，日資百貨公司僅有銅鑼灣的大丸、松坂屋、三越及尖沙咀的伊勢丹、東急等五間，如今已擴展到九家共十五間。因規模宏大、實力雄厚，已對香港的百貨零售業造成重大衝擊。近日，日本國內最大零售集團高島屋亦來港探路，準備設立專售高檔貨的高島屋百貨公司。據業內人士估計，照此擴展勢頭，不出三年，日資可壟斷香港的百貨零售業。

對於香港的地產建築物業，日資胃口亦極大，熱衷於收購香港的寫字樓、酒店、豪華住宅及高價地皮。從一九八五年到八九年，日本投資二十五億美元，成為香港最大的海外投資地產業者。再如製造業方面，日資主要集中在電子、電氣產品、鐘錶、印刷等行業，投資規模在外商中已高踞榜首。至八八年底，投資總額已達七十億港元之巨。今年開始，日本電氣NEC、日本大和鋼鐵、日本大同混凝土等都有大項目的投入，令人矚目。

日資進軍香港之氣勢，從日本八佰伴總部今年遷來香港坐鎮可見一斑。日本八佰伴國際集團素以經營精到，日光遠大聞於世。它分佈在世界各地的二十二間海外分店，規模如雪球般越滾越大，加上在本國的八十八個分銷店，總營業額達十六億美元。八佰伴原在香港擁有三間分店，商場面積為日資百貨零售業各家中最大。今年總部甫抵港，又立刻進行了兩宗大投資行動。其一，斥資十億港元收購藍田地鐵站大型商場；其二，以三億六千萬港元與信德發展有限公司共同購置澳門第一座大型購物商場。值得一提的是，八佰伴集團主席和田一夫更以百萬購下原匯豐銀行主席蒲偉士的山頂豪華住宅為自己定居香港的私居，足可見其欲在香港大幹一番的心態。

戰後，日本的經濟高速增長，進入八十年代，日本的經濟實力雄踞西方各工業大國之上。面對日元升值外貿盈餘到驚人的地步，西方各國相繼採取貿易保護主義以對抗，日本不得不加強對其它地方的海外投資。

香港已成為亞太地區的金融中心，與東京和新加坡比較，香港獨位於亞洲戰略性的心臟地帶，有良好的經濟環境，稅收率低至百分之十六點五。香港既是天然深水港，又是交通極其發達的資訊中心和旅遊中心。如此「旺地」，與亞洲關係最密切的日資豈能坐失良機。自香港進入九七前的過渡期以來，部分英資、華資開始從香港逐步轉移至海外其它地方，加之一部分港人移民移走部分資金，進取性特強的日資趁機填補「真空」。

隨着中國大陸的改革開放政策不斷深化，香港作為國際資本進入中國大陸的橋頭堡的特殊地位日益重要。如前述的日本八佰伴集團總部遷址來港後，即派人員前往中國的五個經濟特區進行考察研究，集團主席和田一夫本人亦親赴深圳，以便對在中國南方發展百貨零售業的經營深度和前景作出預測。日資集團對中國大陸的改革開放政策均有同識，相信香港繁榮五十年不變，認為廿一世紀將是「中國世紀」，整個亞洲太平洋地區將會出現經濟奇迹和巨大變革。因此，日資在海外投資的重點地區香港的擴展今後必將更趨猛烈。

美參謀長聯席會議主席（左）到沙特阿拉伯同科威特接壤的邊境視察美國海軍陸戰隊一個陣地。（美聯社）

海灣危機衝擊泰經濟
與中東貿易一落千丈
目前只有伊朗供應泰國石油

（新華社曼谷九月十四日電）八月二日伊拉克武裝入侵和佔領科威特所造成的世界石油價格上漲，對泰國利用石油及石油產品為原料的工業、農業、交通運輸等行業產生了直接影響。為確保泰國經濟的持續發展，政府不得不支付額外巨款進口石油和石油產品。目前，泰國所需能源的百分之七十需從國外進口。如果原油價格為每桶二十五美元左右，今年下半年泰國用於石油進口的費用將高達一六九〇〇萬美元，比上半年增加百分之十五點六，全年石油進口估計為三十億美元左右，比去年增加百分之二十五點四。然而，目前的石油價格高達每桶三十美元，那麼泰國進口石油的費用至少要增加百分之三十，這無疑將對政府增添新的財政負擔。泰國政府對國內石油的供應一直採取財政補貼，但是到八月十二日，用來補貼的石油基金總額只有三二〇〇多萬美元，九月初，基金總額只剩下三六〇〇萬美元。由於世界石油價格上漲，政府不得不從九月十三日起將國內的油價格上漲，政府不得不從九月十三日起將國內的油價平均每公斤提高一·二美分。據說世界油價仍不斷上漲，政府將在年底前再提高油價。

自海灣危機以來，泰國停止從伊拉克和科威特進口石油，另找新的來源，目前為止，泰國以友好價格購買一九五〇萬桶原油。海灣危機對起步不久的泰國股票市場帶來了衝擊。自伊拉克入侵科威特後，泰股票市場暴跌，曾在兩周內，就令投資者和證券公司損失四億多美元。目前，許多投資者已將資金轉入銀行或另找出路，更多的外國投資者則採取觀望態度。海灣危機也影響了泰國的對外貿易。由於泰國的主要貿易伙伴美國、歐洲共同體和日本等國均受海灣危機的影響，泰國同這些國家的貿易也相繼減少。據估計，泰國今年全年出口將達三三七億美元，比去年增加百分之十六點四，但是，由於石油進口費用增加，貿易赤字將達八十七億美元。自海灣危機以來，泰國同中東各國的貿易境況不佳。九月初以來，由於對伊拉克實行封鎖，泰國向中東的成衣、紡織品和食品的出口已全部停止。泰國貿易部估計，今年泰國向伊拉克和科威特的出口將減少大約五〇〇〇萬至六〇〇〇萬美元。

美國副國務卿伊高保加把布殊總統向伊拉克人民演說的錄影帶交給伊拉克駐美大使阿爾馬沙特（右），但阿爾馬沙特要手兼腳頭，拒絕接納。下：美國國務卿貝克抵達大馬士革機場，同在場歡迎的敘利亞外長阿爾沙拉（右）熱烈握手。（美聯社）

美繼續展開外交攻勢
圖取得各國合作 解決波斯灣危機

（路透社尼科西亞十四日電）面對伊拉克總統侯賽因頑抗的美國，周五繼續它致力把伊拉克趕出科威特的外交攻勢。美國國務卿貝克抵達敘利亞首都大馬士革，以會晤這個波斯灣地區阿拉伯強國的領導人，這將是一項極為微妙的訪問。敘利亞是抗衡侯賽因反美戰爭號召的一個主要聲音，同時亦是美國長期以來一直指控為恐怖主義支持者的國家。貝克訂於周五會見敘利亞總統阿薩德，他將尋求後者對海灣增派軍隊，以及要求他向巴格達施予政治壓力。

阿薩德同侯賽因是長期的敵人。而蕭曾敘利亞與華盛頓的緊張關係，阿薩德已派遣了軍隊至沙地阿拉伯，並答應更多軍隊將會繼續到。貝克最近曾說：「沒有任何東西，能比敘利亞加入美國盟國努力，更能增加侯賽因在阿拉伯世界的孤立。」但他承認華盛頓與大馬士革之間的關係存有困難，兩國關係的困難程度，可能將因美國參議通過的一項法案而提高。在貝克抵達大馬士革之時，參議院通過法案，將加緊檢查美國對敘利亞，以及對伊拉克，伊朗及利比亞的敏感物資出口。敘利亞現已派駐沙地及阿聯酋四千名軍隊，外交人士稱，它將再增遣一萬軍隊及三百輛坦克。

伊拉克恫嚇各國
如伊拉克被進攻 將實行恐怖報復

（合衆國際社開羅十四日電）伊拉克周四出言威脅，聲稱如果由美國率領的海灣多國部隊首先發動攻勢的話，它便會對以色列加以報復。而對於被侵吞的科威特現正不斷擴大其抗敵行動一事，據報伊拉克當局正在施加鎮壓。伊拉克官方「伊拉克通訊社」周四晚發出一項緊急報道，指出伊拉克已向美國駐巴格達代辦傳達一個警告訊息，警告伊拉克會對那些支持美國在波斯灣行動的猶太國家和溫和派阿拉伯國家。通訊社引述該項訊息指出：「如果美國政府最後仍托詞向伊拉克發動攻勢的話，我們便會要美國總統布殊其本人和他的代表組織，以及阿拉伯國家領袖和猶太復國主義敵人聯合付上責任，並且在此情形之下，伊拉克將保留自衛和採取決定性報復行動的權利。」從科威特返回本國的西方人士周四亦報道伊拉克士兵正在科威特境內搜捕日益擴大的抗敵運動成員。就在伊拉克宣布其強硬態度的同時，美國國務卿貝克周四正在敘利亞進行訪問，並準備加強中東事務方面互不相容的國家中的大團結，在譴責伊拉克侵略科威特一事上取得一致的立場。

美警告伊拉克
如採恐怖行動 要負全部責任

（合衆國際社華盛頓十四日電）美國已私下警告伊拉克，如果伊拉克總統支持的恐怖組織襲擊美國及其盟國之目標，它就要負起全部責任。……已獲……恐伊拉克和各種恐怖組織有聯繫，令到美國表示嚴重關注。但是，美國國務院並無透露伊拉克該等恐怖組織聯繫的實現。據訓一些由伊拉克支持的恐怖組織是由巴勒斯坦人領導，它們過去曾經襲擊美國和以色列的目標。目前已有十多萬美軍在沙特阿拉伯部署，一個值得關注的可能性是恐怖組織會否襲擊美軍。正如一九八三年十月貝魯特機場的美國海軍陸戰隊兵房遭爆炸，導致二百四十一名美軍罹難。美國國務院說，布殊總統政府已透過美國派駐巴格達的外交代辦威爾遜，向伊拉克外交部提出警告，告知伊拉克政府，若然伊拉克對美國及其盟國的目標發動襲擊，就要伊拉克負起全部的後果。

欲駛往伊朗 美海軍查伊拉克輪發炮

（綜合美聯社、路透社華盛頓十四日電）美國國防部官員周四說：美國海軍第一次向一艘伊拉克油輪發炮警告，然後登船檢查。由於該艘伊拉克油輪在阿曼海灣拒絕遵從美國海軍之命令，於是美國海軍發炮警告，並派員登船。

消息引述美國五角大樓官員的談話稱，該艘是伊拉克油輪，在被美國海軍截停時，正開駛往伊朗。在今日格林威治標準時間十七時廿分（香港時間週六凌晨一時廿分），美國海軍人員仍在該艘油輪上。另二項消息說，美國和澳洲海軍人員將會登船檢查。

日撥款三十億美元 支援對伊拉克制裁
國際部隊獲十億美元
經援三國二十億美元

（時事社東京十四日電）日本政府今日上午八時半起，在首相官邸，以首相海部俊樹為中心，由外相中山太郎、藏相橋本龍太郎、通產相武藤嘉文、經濟企劃廳長官相澤英之、官房長官坂本三十次等出席，召開緊急會議，決定對中東貢獻第二次對策，其內容為：（一）對埃及、土耳其、約旦國三國提供二十億美元的經濟援助，（二）對多國部隊追加十億美元的資金支援。接着外相中山太郎在內閣會議上，提出報告，獲得同意。一方面，海部首相在官邸打電話給美國總統布什，傳達此項決定。由於第二次對策的決定，日本對中東貢獻對策，連同八月底決定的對多國部隊資金支援十億美元，難民援助二千二百萬美元，總額達四十億二千二百萬美元。這次決定的貢獻對策，係因在九月底日美首腦會談之前，多國部隊的資金支援，受到美國國會等對日本的貢獻，加以批判，因此決定追加。

列根伉儷 訪問波蘭

（路透社華沙十四日電）前美國總統朗奴列根周五抵波蘭，這是他首次到訪波蘭，他被視為革命之父，之推翻東歐的共產主義。七十九歲的列根與他妻子南施將在華沙逗留兩日，探訪總理馬佐維基，團結工會領袖華里沙和前共產黨主席謝魯斯基。團結工會的報章，更用頭條歡迎他是革命之父，以歡迎他造訪，當中亦有提到，蘇聯主席戈巴切夫的改革政策，亦打開了東歐共產主義崩潰的道路。

世界展望
布殊是美國的精衛

中國神話，有「精衛含石填東海」的故事。精衛是人神化了的鳥，為救人民，對抗洪水，立誓含石填東海，要使東海變為良田。可惜東海大得無以量度，精衛日夜含石能有多少？精衛當然失敗。中國人民既尊敬他，又哀憐他，詩人有「精衛空勞一片心」之句。

現在美國總統以「和平求息爭」，解決海灣危機而避免戰爭，多方面呼籲和平，甚至出到向伊拉克人民廣播，表明願與伊拉克和平共存之心意。布殊用心良苦，正如中國神話之「精衛含石填東海」。肯定是失敗的，因為對手是穆斯林。

穆斯林在歷史的紀錄人人知道，大大有別於重視和平，對人人有愛心的其他民族人民。在下真正的為布殊之努力而大為感動，這位美國總統，担當了人類之大災難。希望他不會像中國神話之精衛，徒然贏得人們之尊敬與哀憐。

少年同學努力向學

青少年同學又開學了。我們如何立下決心，專志向學，訓練成才，將來服務社會，造福人群？

數十多年致力社會慈善事業，作育英才，德劭賞苦的東莞百齡人瑞陳祖澤老先生，日昨致函「世界展望」專欄，題為「敬告同學書」，全文如次：

各位同學，有人話踏入中學，不少人懷疑着，今後悠長的歲月，如何去應付科學時代，事關自己學識淺陋，為切身關係，又不能不致命去向學，惟有迎頭趕上，推胸膛往前追，總不致辜負長者期望。

我們傳統家教有話：「勤有功，天無絕人之路」意義，雖然你們經驗有限，若能誠心博取旁求，取人之長，不斷研究彌補自己短處，將來必會有進益。

回思世上偉人多出自寒微，希望利用毅力來克服萬難，達成光輝之一日，因此決心自我磨練，邁進基礎，以為後盾，萬勿沾染不良嗜好。

亦有人話，近代年青人，多側重一些皮毛工夫，未達目的，隨意窮奢極侈，追求異性，作為享受，根本妨礙學業，務須講求仁義禮智信，以免滋生惡弊，例如傷風敗俗，姦殺，仇孝等不道德行為，至易貽誤後世，違背人格，影響所及，殊非細事。

所望各位同學，覺悟起來，潔身自愛，在學時期，必須排除一切陋習，盡忠信守，努力正心修身，克己服禮，促進學業，保持生活愉快，一得之愚，幸勿忠言逆耳為盼。

由於推算盛極必反，樂極生悲，世代循環，無可厚非。試想本港不少通衢大道，橫街窄巷，備衛歪風邪氣，格外招牌名稱鬼妹、玉女、小舞院、馬殺雞、桑拿浴室、指壓中心、快樂屋、蜜月屋、夜總會，性感遊戲等無奇不有，雖然當局作嚴拆方式拆除，惟前仆後繼，拆之不了，尚有一種一闖者，公然各出絕招，佈襪襲嚇，從前所有純潔地區，如九龍塘俱被污染，變成人格約調情所在地，影院公開放映世風流刦慾火煤眼，又如隨處可見印刷精緻的中西色情刊物，足以使到一般好奇心重青少年男女誤入歧途，對防止中學生犯罪問題，坊衆莫奈伊何，教育當局調查所得，近年學生犯罪已大增，比前增幅百分之三十七點強，校長感嘆驚，因格於教育則例限制，頗有難施無力，全為職責，務望全港學生家長，為己為人，通力合作，在家嚴密約束兒女，遵重體教，循規導矩，有為學生唯一以向學為先驅，以科教為本事，力拒褻世苛潮，頤望本港男女老幼，正心修身，合起推行德教，消滅妖孽，按色都是空道理，維持整個康樂社會，裨益大衆。

切勿沉迷理智，被蠱民政策所利用，故蕩生涯，提防影響終身一刦不復振，願有為青年男女及時醒覺，努力前猶。

李文

深圳出動大批警察 捉拿扒手

（中新社深圳九月十四日電）深圳公安部門近來出動大批警力，到市內十五條巴士線路上，開展反扒竊行動，已經抓獲五十多名扒手，在巴士上行竊的扒手，使乘客錢包失竊現象較過去大有減少。

今年以來，深圳巴士上扒手盜竊十分猖獗，已有許多乘客受害，使人乘搭巴士提心吊膽。為此公安部門研究決定，從八月二十一日開始，派出警力，執行反扒計劃。最初幾天，他們將警力相對集中在扒手最為活躍的四路、五路巴士線上；以後又根據情況變化，將力量分散到羅湖、上步等鬧市區的巴士上。

先嚴陳公以緝 於主曆一九九〇年九月十一日上午九時在瑪麗醫院魂歸天國享壽八十三歲奉移香港殯儀館治喪謹定於一九九〇年九月十六日（星期日）上午十一時在該館大禮堂舉行安所彌撒隨即出殯奉柩至歌連臣角火葬場舉行火化謹此訃

聞

孝男 —新 媳李慰慈
—東 媳林佩芳
—亞 媳石少梅
—理
孝女 —嫻 婿鄭建華
孝孫男 志豪 志傑 志邦 志匡
孝孫女 智敏 孫婿李兆英 智穎 孫婿李錦昌 智欣 智瑩
外孫男 鄭以強
外曾孫男 李正 外曾孫女 李逸暉

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五式式六一八

先夫胡公松府君 痛於公曆一九九〇年九月十二日（農曆七月廿二日）上午七時零八分壽終瑪麗醫院積閏享壽八十有五歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆九月十五日（農曆七月廿七日）（星期六）正午十二時大殮禮十二時三十分在該館大禮堂辭靈出殯奉柩擇吉安葬哀此訃

聞

妻 胡朱平
孝男 瑞根 媳 周佩華
孝女 灶蓮 群英 婿 郭元嘉 群妹 婿 李鑑軒
孫男 立暉 立謙
外孫男 李浩帆
外孫女 郭筱麗 郭筱雯 李浩華 外孫婿 鄭元和
外曾孫男 鄭浩然
妹 麗英 妹夫 周洪
親屬繁衍 恕不盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五式式六一八
通訊處：香港跑馬地山光道山光苑廿二號十二樓C座 電話：五七二八四四九

基督教香港信義會榮譽監督、前信義聖經學院院長、信義宗神學院副院長、信義會元朗生命堂創辦人，

吳明節牧師 於主曆一九九〇年九月十日（庚午年七月廿一日）凌晨二時五十分在浸會醫院息勞歸主，享壽七十五，謹定於主曆九月十六日（七月廿八日）（禮拜日）下午三時在九龍窩打老道五十號信義會真理堂舉行安息禮拜隨即奉柩安葬沙田道風山基督教叢林墳場。

謹此訃

聞

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充基金

治喪委員會敬告

治喪處：基督教香港信義會 三八八九五五〇
信義宗神學院 六九一一五二〇
元朗生命堂 四七八六九一三

工業署撰寫……油價如……港經濟……
燃油存量充足

本港新聞

（本報專訊）中東政治局勢不穩定下，導致輸入本港的石油價格不斷攀升，本港油公司曾先後兩次調高各類石油產品的價格，使到本港受到直接和間接的影響。工業署已完成一份「石油供應」的報告，今日會提交兩局經濟事務及公用事業小組討論，……時經濟科、工商……

年受中東油價影響之通脹

	通脹情況	八月廿三日之脹幅	九月五日之脹幅	增長
		(0.11)	(0.04)	(0.15)
	0.13	0.01	0.01	0.02
	0.64	0.03	0.03	0.06
	0.34	0.07	0.00	0.07
		(0.69)	(0.21)	(0.90)
	3.86	0.12	0.05	0.17
		0.19	-0.06	0.13
	0.42	0.22	0.17	0.39
	20.94	0.08	0.03	0.11
	1.5	0.08	0.02	0.1
		0.04	0.1	0.5
		1.2	0.3	1.5

註（ ）是小總數

小評
的士慢駛抗議抄牌 先禮後兵效果仍一樣

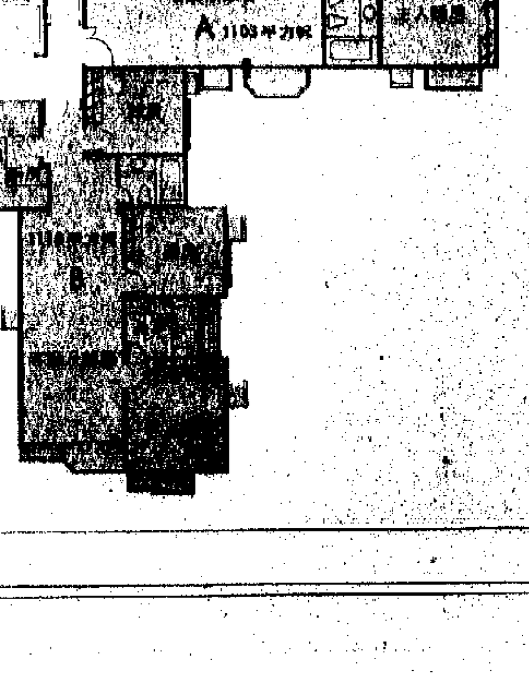
尖沙咀昨天出現不尋常場面，逾百輛未有載客之的士，集結在繁忙的道路慢駛，沿途塞車，形成一條很長之的士龍，堪稱蔚爲奇觀。但我們一見到如此罕見的場面，都馬上意會到絕不是好現象。

的士集體慢駛，不少在車身貼起標語，抗議警方「無理抄牌」。據說事件的起因，警方在中間道抄的士牌引起爭論，的士司機為了維護本身利益，同業一致支持慢駛行動以示抗議，一呼百應，參加慢駛的士越來越多，路上到處都是的士車龍，……使到尖沙咀區到處塞車，交通混亂，局面惡化。市面秩序，如星星之火，稍有風吹草動，極易觸發騷亂，不可不慎。

尤記得在幾年前，的士集體慢駛抗議無理抄牌，使尖沙咀區交通癱瘓，終在緊要關頭中因港府之讓步而化險為夷，今次……

單位面積：
1103-1118平方呎
特價每呎$2338起
每單位附送有蓋私家車位一個
臨時訂金5萬元，銀行本票抬頭請寫「同珍建築有限公司」。

FIRST PACIFIC BANK 第一太平銀行
第一太平銀行獨家代理文采閣按揭服務，貸款額可高達樓價九成，首期10%，二十年分期，利率更可低至最優惠利率加0.875%。



華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）九月十五日 星期六

本港新聞

工業署撰寫石油供應報告

油價如再次上升 港經濟加深放緩

燃油存量充足實質影響短期不大

（本報專訊）中東政治局勢不穩定下，導致輸入本港的石油價不斷攀升，本港油公司會先後兩次調高各類石油產品的價格，使到本港受到直接和間接的影響。

工業署已經完成一份「石油供應」的報告，今日會提交兩局經濟事務及公用事業小組討論，屆時經濟科、工商科及工業署官員會出席講解這份報告。

這份十七頁的報告書是由工業署負責撰寫，直至今年九月五日為止，工業署估計通漲的總增長由八月二十三日至九月五日的兩次調整油價後，大約提升百分之一點五。

同時，在直接影響方面主要有石油的各類產品，間接影響則有公共交通工具、煤氣，各類食品價格及新鮮魚類等。

報告指出，香港石油來源全部依靠入口，由於香港地方寸金尺土，並沒有設置煉油廠，因此，資源大多來自新加坡，而新加坡的石油來源則依賴中東，因此今次本港石油加價，是受中東國家局勢所影響。

而工業處亦曾向本港各石油公司諮詢有關存貨情況，結果顯示並無燃油不足問題，而各界均表示，希望中東局勢能在十月回復好轉。

四至九月油價增加兩次 加幅累計百分十五

轉嫁市民身上生活質素下降

據資料顯示，由今年四月至九月，石油價格共加了六毫六仙。不過，其實石油加幅，是由本年七月開始大幅增加。

報告補充石油不斷上升，帶來後果頗大。由於石油加價，市民開支大了，收入相對減少，可引致生活質素下降，好比因為石油加價，車費、船費都因受影響而加價，煤氣也因為油價問題而要將價格提升，酒樓食店，也因為油價影響而要加價。

甚至鮮魚，也因為受到油價影響而加價，因為捕魚船出海油費上漲，成本也得加大，價錢當然轉嫁到市民身上。

從以上資料來看，對未來香港經濟是有深遠影響。自上月本港石油宣佈加價以來，有關人士已估計通脹會增加百分之一，達至百分之九點五，到第二次加價，銀行家又表示會增至超過百分之十，若在未來有第三次石油價格繼續上升，香港經濟料將繼續放緩。

報告又謂，由於冬季將至，估計北半球在短期內對於石油會有更大需求，由此看來，石油問題，不單在供應及價錢上，在能源供應問題減少下，煉油國同樣面對困難。

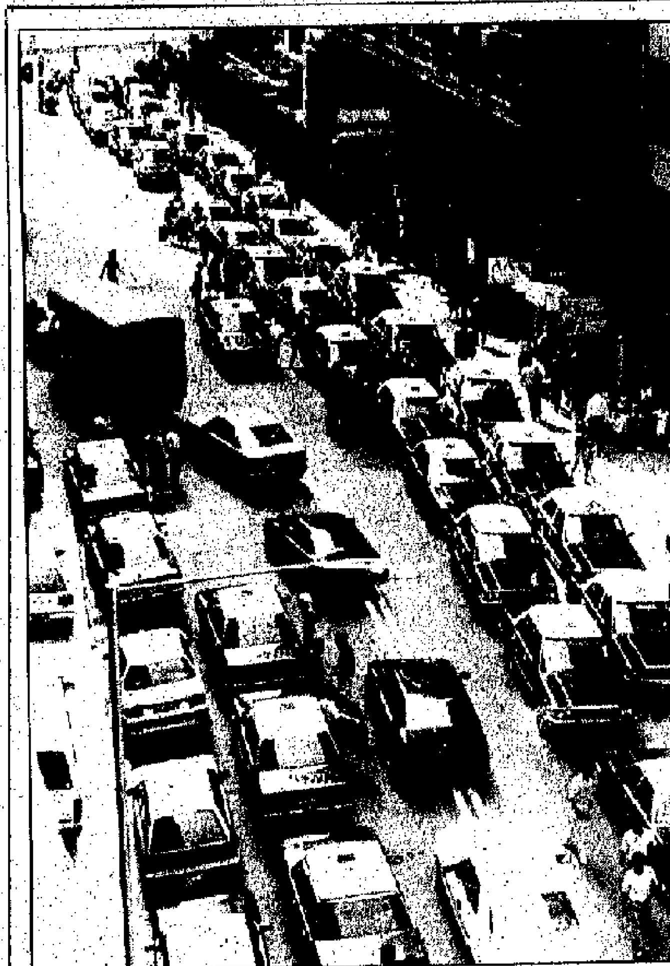
其實，石油存量在香港是受到管制的，政府是規定要能足夠維持三十日之正常使用。

雖然公共交通票價，到目前為止，仍未受石油價格影響而真正宣佈加價，但長遠來看，對香港某些工業仍是會造成一定影響的。例如：紡織，漂染及五金業，均會因為油價上升而增加成本。

今年受中東油價影響之通脹

	通脹情況	八月廿三日之脹幅	九月五日之脹幅	增長
Ⓐ直接影響		（0.11）	（0.04）	（0.15）
石油及柴油	0.13	0.01	0.01	0.02
工業用燃油	0.64	0.03	0.03	0.06
石油氣	0.34	0.07	0.00	0.07
Ⓑ間接影響		（0.69）	（0.21）	（0.90）
公共交通（巴士、小巴、的士及輪船）	3.86	0.12	0.05	0.17
煤氣		0.19	−0.06	0.13
食品價格	0.42	0.22	0.17	0.39
鮮魚	20.94	0.08	0.03	0.11
其他	1.5	0.08	0.02	0.1
Ⓒ長遠影響		0.04	0.1	0.5
總影響		1.2	0.3	1.5

註（ ）是小總數



上：尖沙咀的士被抄牌引起慢駛抗議風波，逾百輛的士大排長龍。（本報攝）

懸掛一號風球

颱風義德出現週末天氣轉壞

（特訊）由於受到颱風義德的影響，香港天文台於昨晚十一時懸掛一號風球。

颱風義德昨晚十一時集結在香港東南以南約八百里，以時速廿五公里向西移，吹向南中國海。天文台科學主任黎守德昨日表示，預料「爾德」於昨晚進入本港八百公里內的境界範圍，使今個週末的天氣變壞。他指出，「爾德」預料將會掠過呂宋北部，由於移動的時速忽快忽慢，要估計何時最接近本港仍是言之過早。他謂，預測週末期間爾德的風力，將會逐漸增強，特別離岸的風力將轉為清勁，而星期日的天氣將會進一步增強而且有雨，故他呼籲市民倘若週末或週日外出應該加以考慮天氣因素。特別是水上活動的人士更要留意水面的變化。

交通警員抄的士牌

尖沙咀風波交通混亂六小時

百輛的士慢駛抗議

警方指為停候過久．司機認為有欠公平

慢駛行動升級．路上到處車龍

（特訊）尖沙咀閒市昨午警員抄的士車牌發生衝突引發近百的士集體慢駛抗議，令到尖沙咀區交通大混亂六小時，的士司機代表與警方談判後，警方答應暫緩處理抄牌事件再於本月廿五日開會公佈調查事件後，的士抗議行動才結束。

爆發今次事件起因為有三部停泊在尖沙咀中間道路邊上落客之的士被交通警員抄牌，的士司機不滿警員只針對的士而不處理其他停泊的車輛，繼而有人態度不善，的士司機遂發起慢駛彌敦道的抗議行動。

多個的士團體代表到場與警方代表斡旋，在兩度開會下才在半天內暫將事件凍結，昨午事件除令到尖沙咀區內及駛入尖沙咀的交通受影響外，並無不愉快事件發生。

事件發生於昨日中午十二時，三部的士在中間道國賓酒店外載客，此時一名交通警長及兩名交通警員駕電單車駛至三部的士車旁，截停該三部的士。

據其中一部BA二××七的士之姓黃司機表示：交通警長指稱他們三部的士停車等候過久要抄牌，的士司機向警長解釋剛上落客，同時的士前面另有一輛私家車及客貨車早已停下，司機質問警長為何只抄的士車牌，的士司機與三交通警員發生理論。

姓黃司機稱：對話中，當時有人態度惡劣，有人揚言要針對的士，司機聞言更加火上加油，隨即以無線電通知同業。

抄牌爭執事件發生後，為數約六十多部的士紛紛駛至中間道現場加入理論，的士司機認為抄牌應一視同仁，要求警長解釋為何只針對的士，雙方爭持不下。新山的士司機聯會主席曾龍章高寅中聯聞事件，亦趕赴現場了解，並邀出另五人為的士司機代表，前往何士甸道油尖區警署與警方交涉，到警署後，警方答允主席曾龍章及另兩代表入內會談，經過半小時會面，曾龍章與代表離開警署返回中間道現場向來司機匯報會談情況，曾龍章表示警方一名督察代表對司機所提問題迴避不作正面答覆，認為警方只拖延時間缺乏誠意，司機聞言決定將抗議行動升級，號召同業到尖沙咀採取慢駛行動。

至下午三時卅分為數近百輛的士陸續駛入尖沙咀區加入慢駛行列，由一輛貼上「警方無理抄牌」的標語的士帶領，慢駛的士開着死火車燈，由中間道出發，經過半小時的士在尖沙咀碼頭，折返彌敦道，直駛往何士甸道油尖區警署，浩浩蕩蕩車龍一直綿延不絕，車龍至柏麗大道西場外，期間部份的士慢駛後，約有四十部的士停泊在路邊抗議，尖沙咀區交通大混亂。

警方答應暫緩處理 慢駛風波暫結束

本月廿五再作商談

事件僅持至下午四時卅分，八名的士司機代表包括港九市區的士商會主席鄭漢華，的士司機聯會主席陳錦培及曾龍章等，再度前往警署與警方接觸，希望解決事件，獲警署一名姓蔡指揮官及一名警民關係組姓袁主任接見。的士司機代表要求警方解釋為何長期針對區內的士及今次不公平抄牌事件，警方則表示需時作內部調查，並答允暫緩處理昨午中間道抄牌事件及暫時收回近期發出類似的告票，作出研究。雙方並決定在本月廿五日下午作第三度會談，解釋有關的多項問題。

的士司機代表認為滿意，雙方會談至下午五時四十五分，代表步出警署向的士司機們講述會談經過，並聲稱昨午事件告一段落，呼籲各的士司機結束抗議行動，各司機聞言亦返回車上將的士駛離，五分鐘後，現場交通回復正常。（合）

今日各版專欄

南星期六週報隨報附送「購物娛樂指南」：「攝影」

小評

的士慢駛抗議抄牌

尖沙咀昨天出現不尋常場面，逾百輛未有載客之的士，集結在繁忙的道路慢駛，浩浩蕩蕩，形成一條長長之的士車龍，堪稱蔚為奇觀。但我們一見到如此罕見的場面，都馬上意會到絕不是好現象。

的士集體慢駛，不少在車身貼起標語，抗議警方「無理抄牌」。據說事件的起因，警方在中間道抄的士牌引起爭論，的士司機為了維護本身利益，同業一致支持慢駛行動以示抗議，一呼百應，參加慢駛的士越來越多，路上到處都是的士車龍，蝸牛漫步，使到尖沙咀區到處塞車，交通混亂，局面惡化。市面秩序，如星星之火，稍有風吹草動，極易觸發騷亂，不可不慎。

先禮後兵效果仍一樣

尤記得在幾年前，的士集體慢駛抗議無理抄牌，使尖沙咀區交通癱瘓，終在險惡關頭中因港府之讓步而化險為夷，今次事件可說是當日之翻版。

我們目睹浩浩蕩蕩的車龍場面，不禁深表憂慮，可一而不可再，無論警方與的士司機，為公眾利益設想，都要多多自律與忍讓，勿再製造如此驚險鏡頭。

尖沙咀中間道成為的士上落客區，情況存在已久，但交通警員執行抄牌工作，如果能採取先禮後兵的警告方式，既可執行法紀，又可促使的士司機加強自律，深信所獲效果仍是一樣。化戾氣為祥和，才是我們樂見樂聞的現象。

售價符合廠家預算

鴻圖道廠廈快發售

由長江實業策劃興建，座落觀塘鴻圖道之鴻達及鴻泰工業大廈訂於下週一（九月十七日）公開發售。廠房單位售價由564,000元起，符合廠家自置物業之預算。

鴻達工業大廈位於觀塘鴻圖道37－39號，鄰近觀塘及牛頭角地鐵站，大廈樓高十五層，共有工場62間，面積由617至2,531方呎，全層最大面積為19,018方呎，每單位並設有獨立洗手間。大廈地庫為私家停車場，可供私家車及貨車停泊，並有公用起卸貨平台及貨物起卸區，加上大廈四部大型貨梯，貨運方便。地下入口大堂地台及牆身皆舖砌人造雲石，美觀大方。

鴻泰工業大廈位於觀塘鴻圖道43號，毗鄰鴻達工業大廈，樓高十五層，四樓至十三樓每層六單位，全部共有工場78間，面積由705至3,871方呎。建築設計實用，柱位特少，間隔方正，每單位並設有獨立洗手間。大廈公用設施方面包括有地下公用起卸貨台，承重8,800磅大型貨梯兩部及美觀客梯一部。地下入口大堂地台及牆身更舖砌人造雲石，用料極佳。鴻達工業大廈預期九〇年底建築完成。

洽購或查詢鴻泰或鴻達工業大廈，可親臨長江實業中區寫字樓或觀塘地鐵站長江實業詢問處。（或致電：8101818查詢）

採用名貴中藥甑煉

保心安油

居家旅行・必備良藥

各藥行，藥店，均有代售

優越居亭 彰顯豪情

文采風範 意境卓絕

何文田街之最傑出樓宇

文采閣

即日發售 欲購從速

何文田街42 50號

Manchester COURT

文采閣豪華居所座落城中郊區，背靠九龍何文田山，環境清幽靜謐，茂林清葱，虎地藏龍，意匠雍貴豪邁。

文采閣品味超乎脫俗，處處彰顯豪情，是成功人士理想家居。

文采閣全幢樓高僅12層，每層4單位，戶戶單邊，採前後壁不貼形式間格。單位面積分1103及1118平方呎，三房兩廳連露台，主人套房及廚房特大，樓底特高至陣，居此華廈，空間寬敞，份外舒適怡人。大廈保安管理專人負責，確保安寧。

內外裝置華麗 氣派非凡

牆身淺金黃配襯粉紅色調玻璃紙皮石，璀璨輕逸；古銅鋁窗配法國白玻璃，高尚典雅。大堂牆身、地台舖滿雲石及花崗石，中央設置弧型玻璃磚牆，天花垂吊豪華水晶燈飾，格外富麗堂煌。各層走廊天花採用元木間條配搭高級燈飾，牆身鑲嵌西德V&B花仔，用料上乘，品味超脫。

陳設精心擘劃 獨具匠心

廚房設置意大利SALVARANI高級廚櫃連四頭爐氣煮食爐及抽油煙機，高雅潔淨；法國JACOB DELAFON浴室用具全套配襯水晶水龍頭，雲石洗手盆面，熱水器及花片地台，滿足個人享受，堪稱體貼入微；大門採用雕花花梨木及名廠古銅色仿古門鎖及較抽，美觀華貴，古意盎然。

單位面積：

1103-1118平方呎

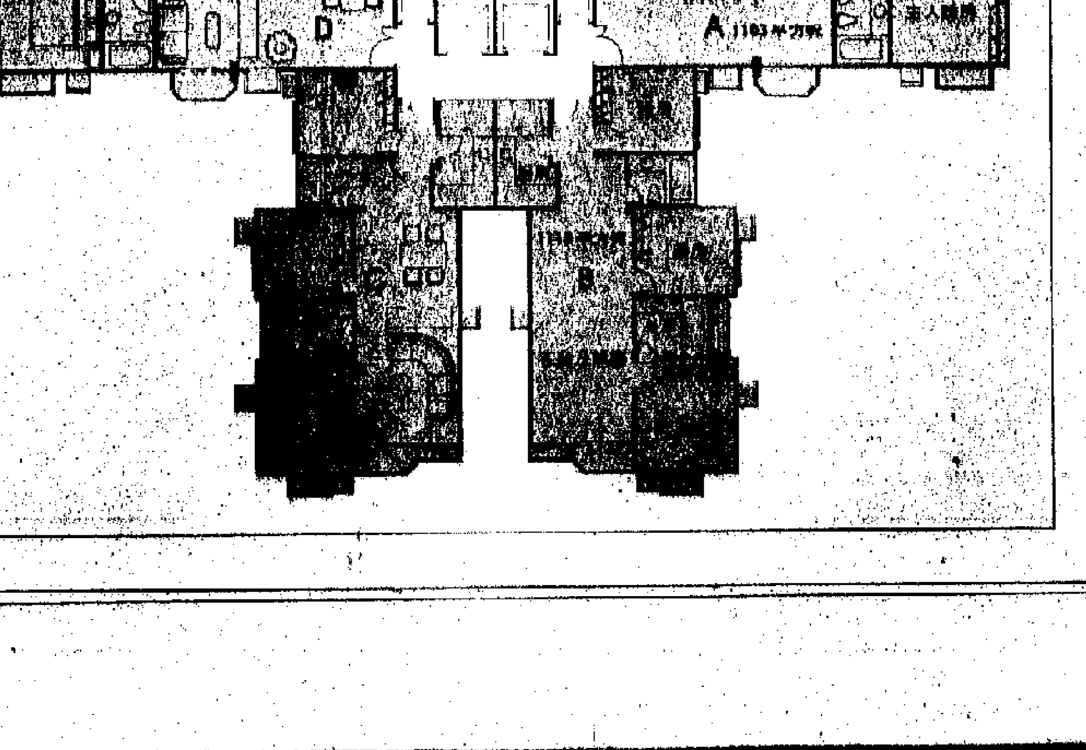
特價每呎$2338起

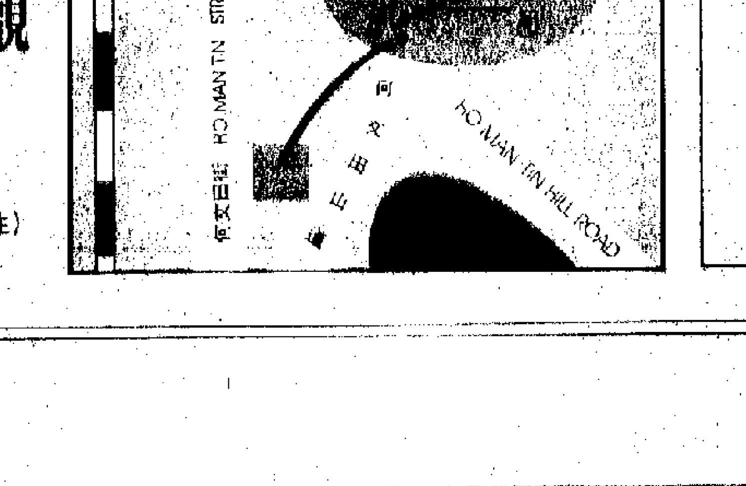
每單位附設有蓋私家車位一個

臨時訂金5萬元，銀行本票抬頭請寫「同珍建築有限公司」。

FIRST PACIFIC 第一太平銀行 FIRST PACIFIC BANK

第一太平銀行獨家代理文采閣按揭服務，貸款額可高達樓價九成，首期10%，二十年分期，利率更可低至最優惠利率加0.875%。





即將入伙 地盤設有示範單位 歡迎參觀

地盤電話：7140087 7131605（假日照常）

洽購處：

發展商：同珍醬油公司集團 Tung Chun Group

總寫字樓：九龍上海街438-444號 同珍商業中心6樓 ☎：7703371-2

葵涌寫字樓：葵涌國瑞道1號地下 ☎：4253715（馬先生）

司在香港已超過一千三百家。金融業中，日資銀行富甲天下，已超越美資銀行，成為香港最具實力的外資銀行。與之呼應，日本大批證券公司及機構已紛紛登陸來港開設分支機構。由於香港的股票市場迭升，日本明治保險、第一人壽人保險、日本人壽保險相繼來港購進匯豐銀行的部分股權，如此集團式行動，頗令港人吃驚。

在日資中，其擴展之聲最猛的便是百貨零售業。一九八三年前，日資百貨公司僅有銅鑼灣的大丸、松坂屋、三越及尖沙咀的伊勢丹、東急等五間，如今已擴展到九家共十五間。因規模宏大、實力雄厚，已對香港的百貨零售業造成重大衝擊。近日，日本國內最大零售集團高島屋亦來港探路，準備設立專售高檔貨的高島屋百貨公司。據業內人士

日本大同混凝土等都有大項目的投入，令人矚目。

日資進軍香港之氣勢，從日本八佰伴總部今年遷來香港坐鎮可見一斑。日本八佰伴國際集團素以經營精到，目光遠大聞於世。它分佈在世界各地的二十二間海外分店，規模如雪球般越滾越大，加上在本國的八十八個分銷店，總營業額高達十六億美元。八佰伴原在香港開有三間分店，商場面積為日資百貨零售業各家中最大。今年總部甫抵港，又立刻進行了兩宗大投資行動。其一，斥資十億港元收購藍田地鐵站大型商場；其二，以三億六千萬港元與信德發展有限公司共同購置澳門第一座大型購物商場。值得一提的是，八佰伴集團主席和田一夫更以巨款購下原匯豐銀行主席浦偉士的山頂豪華住宅為自

外其它地方，加之一部分港人移民移走部分資金，進取性特強的日資趁機填補「真空」。

隨着中國大陸的改革開放政策不斷深化，香港作為國際資本進入中國大陸的橋頭堡的特殊地位日益重要。如前述的日本八佰伴集團總部遷址來港後，即派人員前往中國的五個經濟特區進行考察研究，集團主席和田一夫本人亦親赴深圳，以便對在中國南方發展百貨零售業的經營深度和前景作出預測。

日資集團對中國大陸的改革開放政策均有同識，相信香港繁榮五十年不變，認為廿一世紀將是「中國世紀」，整個亞洲太平洋地區將會出現經濟奇迹和巨大變革。因此，日資在海外投資的重點地區香港的擴展今後必將更趨熾烈。

往伊朗軍 炮發 拉克輪

美國海軍發炮警告，並派員登船。消息引述美國五角大樓官員的談話稱，該艘是伊拉克油輪，在被美國海軍截停時，正圖駛往伊朗。在今日格林威治標準時間十七時廿分（香港時間週六凌晨一時廿分），美國海軍人員仍在該艘油輪上。另二項消息說，美國和澳洲海軍人員將會登船檢查。

由於該艘伊拉克油輪在阿曼海灣行駛時拒絕聽取美國海軍之命令，於是

，然後登船檢查。

泣告

嫩 婿 鄭建華

孝孫男 志豪 志傑 志邦 志匡

孝孫女 智敏 孫婿 李兆英

智穎 孫婿 李錦昌

智欣 智瑩

外孫男 鄭以強

外曾孫男 李正 外曾孫女 李逸晴

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

外孫男 李浩暢

外孫女 鄭筱麗 外孫婿 鄭元和

鄭筱雯 李浩華

外曾孫男 鄭浩然

妹 麗英 妹夫 周洪

親屬繁衍 恕不盡錄

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

通訊處：香港跑馬地山光道山光苑廿二號十二樓C座 電話：五七二八四四九

殺掉生金蛋的鵝對中國絕無好處
鄧蓮如深信國內領導人 不會做出傷害香港事情
星洲商人進軍香港正是最佳時機

（特訊）香港貿易發展局主席鄧蓮如勳爵在新加坡訪問時表示，中港兩地的密切關係並沒有受去年的六四事件影響。她謂，相信中國會朝着正確方向發展，而香港的信心亦可以維持。在談及中港關係時，鄧蓮如勳爵謂；過去四十年中國經歷過動盪

持冷靜的判斷。她又表示，中國還在過渡時期，在四九年掌權的長征的一代已經老化，不遠的將來中國會由較年輕的領袖管治，他們不能夠再以參與長征以及權力鬥爭建立政治權威，而是需要解決中國現在以及將

資、管理知識及先進的基礎建設等方面需要香港。她說，故此將這隻人所共知可以生金蛋的鵝殺掉對中國並無好處。即使出現去年的六四事件，但她相信這些基本事實並無改變。鄧蓮如勳爵對香港的長遠發展感到樂觀，雖然

與新加坡是彼此的重要貿易夥伴，兩個城市之間在投資、遊客及商務旅客等方面亦有對等的相互流通。

鄧蓮如勳爵於九月十三至十五日在新加坡訪問三天，昨日在新加坡國際商會（Singapore International Chamber of Commerce）、新加坡廠商協會（Singapore Manufacturers Association）及新加坡全國僱主聯會（Singapore National Employers Federation）舉辦的午餐會上，分析備受關注的中港關係及九七前途問題，她引用多個事例，證明中港兩地相互倚賴，香港既要在多方面倚賴中國，而中國仍然要在外匯、投

周南談興建新機場
香港有此需要中國持積極態度
盼雙方專家早日會晤認真磋商

（特訊）最近香港各界對香港興建新機場問題十分關注，也提出了許多意見和建議，也有各種傳聞。大家也特別關注中方對此問題的態度。為此，記者特向新華社香港分社周南社長進行採訪。

周南社長對記者說：「我們對興建新機場的意向是持積極態度的。我們認為，從香港發展的長遠需要考慮，香港確實需要有一個新的機場，鑒於港英政府現提出的興建機場的具體方案是跨越一九九七年的，而且耗資龐大，本着對全體香港居民和未來的特區政府負責的態度，中方不能不持慎重態度。我們希望看到最後決定的新機場興建方案，應該

真和充份的磋商。與此同時，我們也注意到香港社會上的一些人士近一個時期來就有關新機場的選址、建設規模和費用開支等問題，提出了不少積極的建議。我們認為，有關部門也應該認真聽取和深入研

獻。」

周南說：「為此，中國的專家組正在就港英方面所提供的資料進行認真的研究。目前專家組還沒有收到關於新機場的財政方面的可行性研究報告。他們希望能夠盡早收到，以便作出適當的評估。」

周南表示：「中國方面希望雙方的專家組能夠早日會晤，並就各有關問題開始進行認

圖：勞工界昨在港九新界五個工廠區派發反對輸入外地勞工的傳單。

勞工界代表街頭派發傳單 指經濟不景輸入外地勞工

堅決要求政府撤銷放寬輸入勞工的決定，在現時經濟不景的情況下放寬輸入勞工，對廣大工人來說是落井下石的做法。（玲）

生產力促進局舉辦
兩日本技術考察團
十月與十一月啟程

（港訊）為協助從事精密五金衝壓、先進注塑及模具製造之本港廠家取得有關生產技術的最新資料，香港生產力促進局將於本年十月及十一月舉辦兩個技術考察團往日本訪問。

（一）、精密五金衝壓及模具技術考察團（一九九○年十月廿一至廿八日）

系統及各種先進數控機械加工技術等。考察團團員亦可藉此機會與日本同業討論及交流在生產問題上之意見及經驗。考察團行程的重點包括參觀國際最大型之機械展覽之一——日本國際工具機械展覽（JIMTOF）。每四年一度在大阪舉行的JIMTOF將展出機械工

（二）、先進注塑及模具技術考察團（一九九○年十一月十一至十八日）。該考察團旨在取得日本所採用最先進精密五金加工設備及模具技術的第一手資料。考察團團員包括塑膠廠，其中包括塑膠加工機械製造商、金屬加工機械製造商、塑膠加工公司及塑膠工模製造商等。考察團之重點為參觀JP-90——第十三屆日本塑膠橡膠展覽會。JP-90是以塑膠及橡膠加工技術為主題的最大規模國際展覽會之一，全球各地最新的產品及最先進的生產技術將會在該展覽會中展出。考察團的參加費用為每位港幣九千元，是項費用包括來回機票、酒店住宿、交通及其他雜費。精密五金衝壓和先進注塑及模具技術考察團之截止報名日期分別為一九九○年九月十七日及一九九○年十月十五日。有關考察團（一）之進一步詳情，請與黎偉華先生聯絡，而有關考察團（二）之查詢，請與劉應強先生聯絡，電話：三九○○四七一。

公司
啟事
九九○年第二
東名單，於一
一九九○年十
股票轉戶等手
栢謹啟

中港磋商急謀合作解決辦法
從內地聘人來犯案 已成匪黨最新趨勢
倘若不能有效堵截槍械流入 警方預料罪案將會持續增大

（特訊）保安科官員表示，本地犯罪集團聘用外地人在香港造案越來越多，已經成為犯罪活動的新趨勢，港府會與中方商討合作解決。

副保安司冼德勤昨日指出，越來越多本地犯罪集團聘請大陸人來港犯案，而港府決心對付這些嚴重罪行，也會繼續與廣東及深圳公安局商討，堵截偷渡客來港犯案。

港島區重案組總督察畢復強亦認為近期罪案增加與由大陸偷運入本港的槍械增加有關，如果中國和香港政府不能夠有效堵截槍械流入香港，罪案數字會繼續上升。

他說，港島區罪案今年有急劇上升的趨勢，其中名貴房車被匪徒偷竊的案件，現時的數字經已比去年全年的總數高出幾倍。

他表示，今年於港島發生的罪案數字比去年同期大幅度上升，例如爆竊及街頭搶劫的案件已增加了二成半。

他謂，最令人關注的是愈來愈多的匪徒持搶行劫，甚至街頭搶掠的獨行賊許多時亦會出動手槍。而警方調查的結果發覺，由於內地不斷有槍械偷運到港，令本港的匪徒易於買得便宜的槍械。

港島重案組現時有兩個小隊的警員，專責處理持槍行劫的嚴重罪案，希望能夠將趨勢扭轉，打擊不法份子的活動。

同時，警方亦經常與內地的公安部門合作，商討防止走私槍械的問題。另一方面，港島區截止今年九月初為止，失竊而不能尋回的高價私家車高達八十三部，總值約港幣二千七百萬元，而去年全年則只有二十二架此類失竊，因此幅度令人擔心。

畢復強表示，警方已留意到現時港島有幾個集團操控偷車的活動，而這些失車的市場主要是內地、泰國以及馬來西亞。（般）

偷車案急劇增加
卅五平治未尋回
金行閉路電視質素欠佳 影像模糊難辨歹徒容貌

（特訊）現時一些珠寶金行使用的閉路電視錄影器材質量欠佳，令到擷下匪徒的圖像模糊不清，對破案協助不大，警方呼籲珠寶金行採用質素效果較佳的閉路電視錄影器材，有助被劫時迅速破案。

港島重案組高級警司韓納和總督察畢復強昨日接受記者訪問，談及與中國警方合作問題，談及近期暴力械劫案件增加、失竊案和偷車案增加等內容。

高級警司韓納表示，香港警方和中國警方近期有較密切合作，但都是初步階段，僅以個別案件為基礎，他希望彼此有更普遍接觸。他又提及較早前中區一宗械劫案後，

中國警方拘捕了兩人，但兩地之間無引渡條例，造成一些不方便。

對於偷車案直線上升問題，韓納表示，今年至今為止，失車有三十五部平治（平均每部五十萬元），四十八部皇冠（平均每部二十萬元），與去年比較，去年全年只有七部平治和十五部皇冠。

未有資料顯示失車都運去中國，但警方相信中國是一個重要市場，其他還有馬來西亞、新加坡和泰國。

韓納表示，今年至今為止爆竊案增加兩成，警方相信匪徒劫得的金器大部份在本地出手，但首飾多數運往東南亞和歐洲等地。

大陸人來香港犯案增加
徐四民謂情況令人憂慮
必須堵截走私軍火遏止罪行

（特訊）港澳區政協委員徐四民認為大陸人在香港犯案增加令人憂慮，中方也很關注，他認為中港雙方必須加強合作，遏止此情況。

他知道中國政府十分關注本港近期治安壞差的情況，而且加強邊防巡邏及盡力堵截走私軍火數目，希望可以改善情況。

對於港英方估計近期有大陸人受騙到香港做案，徐四民認為中港雙方均有責任，雙方應該合作遏止罪案發生。

他又謂香港治安變差，主要是香港人缺乏信心，而廣州最近拘捕兩個男子涉嫌與本港一宗械劫案有關，徐氏認為中港應簽臨時協定，押解他們回港受審。

獨行賊入檔舖打劫
事敗鳴槍一響洩憤
擊中天花彈出碎片割傷朝奉

（特訊）一名劫匪，昨午闖入深水埗一檔舖持槍打劫，指嚇朝奉索錢五萬，檔舖職員按動警鐘，匪徒事敗洩憤向天花板開槍一響，朝奉手指被碎片所傷，送院敷紮。

案發之現場為深水埗北河街一四一號×貞大押，昨日下午五時卅分，一名年約五十餘歲男子，到押店內，突從懷中拔出一枝手槍，指嚇六十歲櫃位職員黃×財，威脅交出五萬現金，黃某表示無錢，此時押店內另一名職員聞打劫，暗中按警鐘，一時警鈴大作，劫匪心知事敗，臨走前向押店天花板開槍一響，然後逃去無蹤。

槍聲過後，姓黃的朝奉左手二隻手指被天花彈出的碎片所傷，警方接報到場調查，並將傷者送院。傷者經敷紮後已無礙出院。

劫案中檔舖未遭損失。（合）

廣福邨小路肇罕見意外
路面突下陷 貨車墮地窿

（特訊）新界大埔廣福邨一輛送貨車駛經一處路面時，路面突然下陷，貨車大半身跌落三米深地窿，車內一對兄弟受輕傷。地窿日前發生爆地底水管。疑地底泥石被沖走出現空洞，貨車駛至該段路面不堪負荷下陷。

事發之現場為大埔廣福邨政務分處對出一條駛入停車場之無名小路。昨日下午一時，一輛三點五噸運送罐油貨車由卅七歲之劉志×駕駛，其弟劉×剛則在車頭看貨，貨車駛至上址無名小路時，地面突然呈然爆裂，未幾出現地窿，貨車車頭陷入三米深地窿內，司機被困。其跟車之胞弟亦跌傷。稍後，姓劉之司機自行在車窗爬出。

當時，一名屋邨管理員睹狀立即報案，警方及消防到場，將傷者救出。

據稱，地陷之現場日前發生爆水管，相信地底沙石被沖走，變成真空，貨車駛至該路面時，路面不勝負荷而下陷。（合）

論壇
行政局的「直通」過渡
岑一楨

行政局能否也成為「直通車」直接通過九七年的界限與關卡，無疑成為近來引起本港各界人士興趣與關注的政制發展問題，行政局首席議員鄧蓮如勳爵日前在記者會上，就表示希望中共和英國政府合作，安排行政局直通過渡九七。雖然鄧蓮如也表示，「在目前而言之過早，亦無真正計劃的時間表」，而港督衛奕信爵士隨後認為，目前檢討行政局是否以直通車形式過渡到九七年，實屬言之過早；但在相當程度上，卻反映了英國及港府的意念與取向。

以鄧蓮如與英國及港府的密切關係，她提出的希望與看法，雖屬言之過「早」，但也屬言之有「物」。因為北京與倫敦對立法局「直通」過渡，既然經已取得共識與結論，勢必對本港整個政治體制與行政架構，進行「分門別類」的安排。現時立法局已能過渡九七，聯合聯絡小組也在商討終審庭在港的設立，而下一個重要的議案，輪到行政局的過渡問題，無疑也是順理成章的自然發展。正如衛督表示，港府的管理組織及公務員能直接過渡九七年，向為港府的目標，過去他們一直與中共商討有關問題。立法局能以「直通車」形式過渡，儘管英國在立法局的席位分配及產生方式，對北京有所讓步，但終究是一個重大的進展，港府及英國希望行政局也能有如此的過渡安排，是完全可以預料的。

問題是，北京對行政局的意向如何，及倫敦對行政局的安排怎樣。由於行政局具有相當的決策權，及一定的保密性，故其機構的成員、權力、功能及影響，與立法局有頗大的差別。過去長時間以來，行政局歷任議員，均被視為與港英有密切關係及特殊背景者，甚至被認為是「親英的香港人」。這也許是外界的一種看法，但無論如何，能被港督委任為行政局議員，均屬於港英當局「所信任」及「有印象」的知名之士。

因此有理由認為，行政局的「直通」過渡，比起立法局更為敏感。除非其成員背景及產生過程為中共所接受，但中共所認可的議員，及所接受的程度，勢必觸及港英在九七年前對行政局的委任權與決定權。由此可能引致提前介入及正式干預香港的後果。至於中共是否接納擁有外國護照及具有居英權的香港人士，成為過渡九七的行政局成員，以及行政局在「九七」前應否有左派人士加入，這是有待解決的難題。除非英國對中共又再作出重大的讓步，否則，行政局的「直通車」性能與功效，難免令人存疑。

渡假屋雙屍案
兩死者當打金 工場近日失竊

（特訊）大嶼山梅窩南灣度假屋日前揭發之男女雙屍案兩死者家人昨認屍，經調查後，男女死者俱在紅磡打金工場工作，打金工場最近發現一批約值近百萬金飾失去，而男女死者隨後未有上班失去蹤影，工場負責人正找尋兩人之下落，詎料在三日前，兩人之屍體發現在度假屋，驗屍結果服食過量藥物致命，無可疑之處。

案中男死者吳永華（卅五歲），家住港島筲箕灣道，而女死者梁雪芳（廿五歲）家住沙田元洲角臨屋區。兩人約於十日前入住大嶼山渡假屋。（合）

紙品及印刷廠兩工人
機器夾手需消防救出

（特訊）官塘偉業街及柴灣利眾街昨晚一小時內先後發生工傷意外，紙品廠及印刷廠工人同被機器夾傷手部，需由消防救出院。

首宗發生於昨晚九時左右，一名十七歲工人吳×豐在偉業街一二一號十二樓一間紙品廠內工作，將一些紙皮推入一個六呎之印機內，疑因失慎在推入時雙手前臂疑觸及呎半直徑之軸內，即時被夾不能動彈，其他工人見狀立即停機報警，由馳至之消防員救出送往聯合醫院急救。

次宗發生在柴灣利眾街廿一號一樓一間印刷廠，昨晚九時四十分，卅一歲印刷工人蔡×不在操作印機時左手被機器夾着，要勞動消防員救出送院急救。（合）

控方出動高官上陣 對兩名被告不公平
女裁判司押候安排律師再訊

（新界訊）沙田兒童法庭日前引用清代訂立的「拓展香港界址專條」，判一名十四歲男童並非偷渡客，律政署即指出該裁決不當，並於昨日委派副刑事檢控專員到沙田裁判署主控兩宗非法入境案件；然而主審裁判司崔志英認為控方出動高官作代表，而兩名被告則沒有律師，在這情況下進行審訊，對兩被告極不公平，遂將案押後處理，以等候律政署安排律師代表兩被告。

代表控方的副刑事檢控專員夏華雖[illegible]

崔志英又指出，她本人從事[illegible]極浪費金錢與時間，終亦同被告裁定無罪釋放，如今兒童案律政署雖指該裁決錯誤卻又不提出上訴，實令她對此類案件無所適從，希望當局從速作出指引。

昨日所控非法入境的兩名男子為黃沛光及陳新益，二人均無律師代表。

崔志英指出該宗引起爭論的案件中，十四歲男童是有律師代表的，雙方律師爭論主審法官始作出放人決定，律政署如在沒有律師代表下審訊，勢必出現不公平偏差情況，為兩名被告及為公眾利益起見，應該將案押後。

關員昨拘六名男子 涉售賣未完稅柴油

（港訊）海關人員昨日在西貢、大埔拘捕六名男子，涉嫌與非法販賣未完稅柴油有關。昨午的行動是由海關調查處及行動處人員聯合進行，行動中共搜獲[illegible]千公升未完稅柴油，價值約為六千元。[illegible]以低價購買未完稅柴油，然後帶回香港，轉售予本地用家。

獲多利企業財務主管出庭作供
李福兆要求配售 五十萬股國泰航

（特訊）控方一名主要證人昨日在李福兆案作供時，首次披露被告要求索取五十萬股國泰航空優先配給股票的來龍去脈，而除了證人及其上司之外，百靈財務、國泰航空及證監處完全不知此事，過程相當保密。

第五名控方證人獲多利企業財務部主管荷爾曼昨日下午接受主控官卡里沙盤問時稱，八六年四月十七日李福兆來電詢問證人是否有可能優先配股給他，隨後證人與上司商量後，決定給予被告五十萬股國泰股票。

辯方律師艾利指出，這五十萬股國泰優先配給股票，並不算是一種報酬，因為李福兆根本沒有做過甚麼事情，而令到獲多利配股給他，同時它與被告身為聯交所主席一事毫無相干。被告當時以股票原來的建議價獲得配股，而且付足所須費用。荷爾曼表示他同意辯方律師所說。

荷爾曼解釋他個人基於兩項理由同意配股予李福兆，首先是證人恐怕若不答允被告之要求，被告便公開批評獲多利和百靈配股給安排地區紀的做法，引起本地機構的緊張不安，而公眾人士則會認為國泰申請上市有問題，以致不成功。

第二個理由是證人希望上市申請事宜能盡早搞妥，為免延擱，索性應承被告的要求，再者，今趟若然拒絕，下次李福兆又會再作此要求，向他糾纏。

荷爾曼續稱，李福兆在電話中並無提及索取多少數額的未上市國泰股票，翌日他與上司商量後，決定以每股二元八角八仙價配售五十萬股予李福兆。

證人強調他一直沒有意思給予任何股票予李福兆，原因是他根本不是獲配優先股分單內指定的投資基金經理之一，今次可能屬特殊情況，證人謂除了聯交所與國泰之議，讓他有機會接觸被告之外，李福兆與證人之間並無其他私人關係，被告亦並非獲多利的分銷客戶。

最初證人並無即時答覆李福兆提出配股的要求，只謂要加以考慮，被告當時說「但可惜上本地經紀應該有份」。八六年四月十八日下午證人致電告知被告有關決定和配股數目，李福兆便囑咐新寶城（SPS）投資公司代他接收股票。荷爾曼謂他獲悉李福兆在新寶城擁有股份，是股東之一。

事實上，新寶城已被列入是次國泰上市的認可包銷商名單內，獲准分銷一千二百萬股國泰股票，不過按照協議規定，新寶城是不能保留任何股份給國泰股票，只是以分銷商身份配售，本身沒有股票在手。（杰）

兩匪截劫十餘萬元財物
逃走遇警衛跳樓欲逃走
一疑匪跌傷腳檢回失錶另一逸去

（特訊）荃灣橫龍街一間食品廠東主離廠時被兩賊持玻璃瓶毆劫，反抗時被擊傷頸部，劫去十多萬元之名貴表及現金二千元。賊人逃走時在一樓與警衛相遇遭查問，情急下跳下街中逃走，一匪失足跌傷，起回一隻金表，另一賊則挾二千元逃去無蹤，警方現已對事件展開調查。

現場為荃灣橫龍街三十二至四十號興盛工業大廈二十四樓×座，傷者為一間食品工場東主陳×發（五十歲）。

昨晚十時四十分左右，陳正欲離開工場時，在走廊被兩男子相遇，兩人疾撲抵截他，施以拳腳，繼而以一玻璃瓶擊頭部，並將他手上所戴十多萬元名貴表及身懷之二千元劫去。兩匪逃至一樓車場時，兩名警衛發覺形跡可疑，上前查問，賊人見行跡被發覺之即分頭逃走，自一樓躍下街中，但其中一人失足跌傷頭腳，而另一賊則逃竄去無蹤。

警方事後接報到場，在跌傷賊人身上起回名表，並在廿四樓發現受傷事主，稍後由救護車送院急救。警員在調查時又在廿二樓及廿一樓，分別檢獲一玻璃瓶及手套，相信匪徒留下。（合）

港英官員齊訪河內
商討加快自願遣返
更進一步盼能達當然遣返協議

（特訊）保安司區士培與英國政府官員在下星期到河內，商討加快自願遣返船民及探討當然遣返的可行性。

保安司區士培下星期三會訪問河內三日，與英國外交部東南亞事務科主管大衛高寶及聯合國難民專員公署代表和河內政府開會，討論遣返船民問題。

港府難民事務統籌專員列擎志指出，這個會談由九月十九至廿一日於河內舉行，港府會向越南當局提出擴大現行遣返計劃的範圍。

保安科官員補充這一次會談是港越進一步的互相了解，希望透過會議增加自願遣返的數字和方法。港府一向覺得離港的船民數目太少而感到失望。

他又說，在前任外次訪越時可望每個月有一千名越南船民離開，而當地收容中心是可以容納的，區士培會與越南政府商討一些方法提高遣返數目。

他解釋現時程序當船民向聯合國難民專員公署提出自願返回越南，需時的工作時間大約兩個月，港府希望可縮短時間。

他謂若英、越能就當然遣返達成協議，難民公署將負起監管之職，以確保遣返過程在非武力情況下進行及回國的船民不會受到越南當局迫害。

有消息謂港府希望今次與越南政府達成雙邊協議，在不用暴力情況下，遣返那些不願意自然返回越南的船民，在聯合國難民專員公署負責監管下進行。

另方面，英國新任外次祁福禮伯爵今午抵港，他在下星期三下午約晤由十一區區議員組成之「越南船民聯盟關注組」十位成員，聆聽他們的意見。祁福禮亦會到沙田白石船民羈留中心巡視。

特稿
憲制事務司向兩局議員報告成就
香港國際權利及義務 聯絡小組達廿七協議

中英聯合聯絡小組及其國際權利和義務常設專家小組已經完成二十七項協議，為香港於九七年過渡期作出貢獻。

憲制事務司孫明揚昨日向兩局議員提交「中英聯合聯絡小組及其國際權利和義務常設專家小組」的成就報告。

一直以來，專家小組的工作是在保密方式進行，鮮有機會公開，而憲制事務科今次特別向兩局議員公佈主要是希望他們知道中、英雙方在國際協議上的成就。

報告指出，香港在一九九七年前後維持及擴展其國際聯繫，對香港繼續發展為主要商業中心致為重要。要維持這些聯繫，最重要的便是保持香港有關的國際權利及義務。

報告又謂，按照聯合聲明，中英聯合聯絡小組研究中英雙方政府需採取那些行動，以確保同香港有關的國際權利及義務在一九九七年後繼續適用。同香港有關的國際權利及義務，是由國際條約適用於香港而產生。這些國際條約包括那些設立國際組織而香港亦有參與其活動的。

起初，聯合聯絡小組根據專家特別會議的工作結果，就一項議題達成協議。自始發覺涉及香港的國際權利及義務繁多和複雜，必須成立常設專家小組以協助聯合聯絡小組的工作。聯合聯絡小組因此在一九八六年七月決定成立國際權利和義務專家小組，這是聯合聯絡小組至今唯一的常設小組。

報告補充，專家小組以香港為主要駐地。英方組長是律政專員（國際法）貝樂思博士。一九八七年五月，專家小組的中方成員亦以香港為永久駐地，使雙方聯絡和合作更為方便。自從專家小組在一九八六年十月舉行首次會議以來，已共開會九次。經過專家們努力工作，聯合聯絡小組至今已就二十七項議題達成協議。有關在一九九七年後的安排詳情如下：亞洲開發銀行；亞洲及太平洋發展中心；亞洲及太平洋郵政聯盟；亞洲及太平洋電訊組織；海關合作理事會；亞洲及太平洋經濟社會委員會；糧食及農業組織；關稅及貿易總協定；政府間颱風委員會；國際原子能機構；國際復興開發銀行；國際刑警組織；國際民航組織；國際金融公司；國際航道測量組織；國際勞工組織；國際海事組織；國際海上衛星組織；國際貨幣基金組織；國際電訊衛星組織；國際電訊聯盟；亞洲及太平洋統計研究所；聯合國貿易及發展會議；聯合國毒品問題委員會；萬國郵政聯盟；世界衛生組織；世界氣象組織。

警方高層下命令
加強反罪惡行動
特遣隊拘獲爆竊案疑犯

（特訊）為對付近期罪案迭生，警方高層下令加強採取反罪惡活動，警方特遣隊昨晨在尖沙咀一帶進行反盜竊行動，拘捕一名涉嫌爆竊裝修舖之男子。

據負責今次行動的警方高級督察吳永佳表示，該項行動是鑑於近期該區發生多宗爆竊案而進行的。

他表示，警方特遣隊共有十二人，分為三組在尖沙咀各處察看。

昨凌晨五時十分，其中一組探員在巡經加拿芬道五十三號一正在進行裝修工程的店舖時，發現店內有聲響，遂在附近埋伏等候。約十分鐘左右，一名男子打開店舖鐵閘走出，探員一湧上前將他拘捕，並發現店舖內的一批裝修工具，包括電鑽、喞油機和裝修零件等物被人搬到門口。

據稱，該男子稍後在現場向探員承認是入屋爆竊，並表示是由後門門縫潛入屋內，探員懷疑另有同黨，但搜索後無進一步發現。

被捕男子三十二歲，警方懷疑他與近期多宗爆竊案有關，正繼續進行調查。

涉開狀元攤騙款逾百萬
九男女不認罪明年再訊
一人承認將轉控方證人

（新亞社訊）十名男女，涉嫌被控開狀元攤，向三名人士騙取金錢，涉及款項達一百卅八萬多元，為廉政公署人員拘控，昨日解上香港地方法院提堂，第八被告認罪，將轉作控方證人。其餘被告不認罪，法官將案押候至明年二月四日，一併審理。各人仍准以十萬至四十萬不等保釋候審。

八名男被告為：㈠楊國貴，別名葉×文，四十八歲，㈡胡啟建，四十二歲，二人俱為商人，㈢周燧，七十一歲，㈣廖培基，七十八歲，㈤馬澤如，七十四歲，㈥黃×遠，五十六歲，四人均已退休，㈦張正心，四十一歲，㈧張長貴，別名張安，五十歲，二人皆無業，兩名女被告為吳鳳，卅八歲，陳順蓮，卅八歲，商人。

被告共被控三項在賭博中行騙的罪名，指他們涉嫌於去年七月至本年二月期間，聯同其他不知名人士，以欺詐手段贏取三名男子共一百三十八萬元，令他們在狀元攤遊戲中輸錢。

吳鳳、周燧及張正心另同被控兩項串謀在賭博中行騙的罪名，指他們涉嫌於去年十一月及十二月串謀其他不知名人士，以欺詐手段令兩名人士在狀元攤遊戲中輸錢，藉此贏取二人若干筆款項。

職業訓練局 培養人才 開拓前程

職業訓練局

摩理臣山、葵涌、觀塘、黃克競、李惠利、屯門、沙田及柴灣各工業學院招聘

一九九零/九一學年度代課教師

甲、職業訓練局轄下之摩理臣山工業學院、葵涌工業學院、觀塘工業學院、黃克競工業學院、李惠利工業學院、屯門工業學院、沙田工業學院及柴灣工業學院現招聘有適當學歷及工作經驗之人士為日間代課教師，講授下列中五以上及中三以上程度各科目：

工業學院：科目（班級程度）

摩理臣山：打字，商業儀器，商業實務，秘書實務（中三以上）；經濟學，經濟及公共事務，商業行政（中五以上）；建築學（中五以上）；電機及電子工程，電訊工程（中五以上），電機及電子原理，電器工場實習，電子工場實習（中三以上）；機械工程（中三以上／中五以上）；英文及商業通訊（中五以上）。

葵涌：會計，財務及管理學（中五以上）；電機工場實習，，電機原理及應用，工程物理與計算，微處理器及電腦應用，電器及機械工場工藝，工業知識（中三以上）；生產工程（中五以上）；針織及布製造理論，針織衣物成本計算及市場學（中五以上）；梭織布生產，梭織工場實習（中三以上）。

觀塘：時裝設計，紡織及布料常識，紙樣繪製及放碼，工廠組織及管理，香港製衣工業（中五以上）；車縫實習，紙樣繪製及放碼（中三以上）；電子工程，電腦及電訊工程（中五以上）；工場工藝及機械科學（中三以上）；數學（中五以上）；電腦學（中五以上）；體育（中三以上）；英文（中三以上）。

黃克競：輪機工程及構造（中三以上／中五以上）；電機工程及電機工場實習（中三以上）；；電機工程（中五以上）；數學，製造學，機械科學及流體熱力學（中五以上）；營造，建築學，土木工程及地盤測量（中五以上）；酒店客務，旁遊概論，採購，成本計算及控制，財務及會計，基本簿記，飲食服務推銷及市場學（中五以上）。

李惠利：會計，法律，商業學（中五以上）；平面及產品設計（中五以上）；首飾設計及工藝（中三以上／中五以上）；英文（中五以上）；數學（中五以上）；工程科學（中五以上），電腦學（中五以上）；生產及工業工程（中五以上）；機械工程（中五以上）。

屯門：管理，統計，經濟學及商業知識（中五以上），打字，商業知識及文員職務（中三以上）；電腦學—商業應用（中五以上）；通識與傳意學（中五以上）；數學（中五以上）；體育（中三以上）；機械工場工藝及實習（中三以上）；製造學，電腦輔助工程（中五以上）；數字電子學，電子學，電腦及微型處理電力（中五以上）；電力機械學，電路學，無綫電原理，數子電子學，電子學，電機繪圖及電學原理（中三以上）。

沙田：包裝設計及材料，平面設計，實用攝影，視聽製作，電視廣告，繪畫及插圖（中五以上）；市場學，商業行政，簿記，商業知識（中五以上）；電子學，電訊工程，電訊傳送原理（中五以上）；電學原理及工場工藝（中三以上）；數學（中五以上）；工程科學（中五以上）；英文（中五以上）；科學實驗（中三以上／中五以上）；美髮（中三以上）；電腦學（中五以上）；塑膠模製造原理（中三以上）

柴灣：化學工藝，食品工藝（中五以上）；會計，管理學及出入口（中五以上）；電子工程，（中五以上）；電子工程，機械工程（中三以上）；機械工程，生產工程，電腦輔助工程（中五以上）；電腦學（中五以上）。

乙、一般資歷要求

講授中五以上程度課程：——須具備認可大學之學位或爲有關之專業學會正式會員，或同等學歷，及適當之工作經驗

講授中三以上程度課程：——須具備認可之有關文憑或證書，或同等學歷，及適當之工作經驗。

丙、薪酬

代課教師之薪酬視乎申請人之資歷，以每日計算。詳細資料可向有關之工業學院查詢。

丁、申請手續

申請人須於一九九○年九月二十二日前將申請書按下列地址送達有關工業學院院長。各工業學院地址如下：——

一、摩理臣山工業學院 香港灣仔愛群道六號（電話：五七四五三二一）

二、葵涌工業學院 新界葵涌興盛道二十號（電話：四二四六二二一）

三、觀塘工業學院 九龍觀塘曉明街二十五號（電話：七二七四三三一）

四、黃克競工業學院 九龍長沙灣荔枝角道七○二號（電話：三六一五一六一）

五、李惠利工業學院 九龍九龍塘聯福道三十號（電話：三三八三六一一）

六、屯門工業學院 新界屯門青麟路（電話：四六三○○六六）

七、沙田工業學院 新界沙田源禾路二十一號（電話：六○六六二二七）

八、柴灣工業學院 香港柴灣盛泰道三十號（電話：八九七一○一一）

截止日期後一個月內仍未獲通知面試者，可假設其申請已告落選。欲知詳情，請與各有關工業學院的行政主任聯絡。

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程 華僑日報

聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述

工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式

課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次導修課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用

本課程每科收費港幣二百五十元正。

科目及內容簡介

基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理

專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期

每年兩個學期，第一學期由四月至九月，第二學期由九月至次年二月，本年度第二學期將於一九九零年九月二十九日開課，至一九九一年二月十六日結束。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授

凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格

請填妥本表格或附上名片郵寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會總幹事收。

報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

查詢電話：574-9346（15線）

本人欲 □修讀工業管理函授證書課程 □索取工業管理函授證書課程簡章 NB-57505-290

請在選修科目之格內加上「✓」號

□企業管理學原理 □生產管理學原理
□會計學原理 □採購管理
□人事管理學原理 □存貨管理
□市場管理學原理 □成本會計學原理
□財務管理學原理 □品質管理
□經濟學原理 □工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格

Name: HKID Card No.:
Company:
Position: Co. Tel:
Co. Address:

WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

華僑日報

中華民國七十九年（一九九〇）九月十五日 星期六

殺掉生金蛋的鵝對中國絕無好處

鄧蓮如深信國內領導人不會做出傷害香港事情

星洲商人進軍香港正是最佳時機

（特訊）香港貿易發展局主席鄧蓮如勳爵在新加坡訪問時表示，中港兩地的密切關係並沒有受去年的六四事件影響。她謂，相信中國會朝着正確方向發展，而香港的信心亦可以維持。在談及中港關係時，鄧蓮如勳爵謂，過去四十年中國經歷過動盪時期，但當代領導人全都非常小心，去避免做出一些損害香港的事情。

她強調，去年六四事件後，香港與中國之間的互相需要並無改變。縱使在一些問題上雙方有歧見，但在日常工作層面上則沒有甚麼地方受到干擾。

長遠來說，她謂香港會與中國當權派建立一個理性的工作關係。她指出香港唯一要求中國政府的是要維持穩定的局面，對香港對中國作出的貢獻保持冷靜的判斷。

她又表示，中國還在過渡時期，在四九年掌權的長征的一代已經老化，不遠的將來中國會由較年輕的領袖帶領，他們不能夠再以參與長征以及權力鬥爭建立政治權威，而是需要解決中國現在以及將來所面對的問題用以尋求人民的支持。

她指出，基於這些因素，她堅信中國是會朝着一個正確的方向前進，有助維持香港的信心。

另一方面，鄧蓮如勳爵昨日在新加坡向當地一羣商界領袖表示，如果新加坡商人有興趣加強參與在香港的經濟活動，現在正是最適當時機。儘管有些評論以爲星港兩地是競爭對手，一方之失正是另一方之得，但她認爲兩地的經濟確存在健康的競爭，但雙方的關係主要仍是相輔相成。她說，香港與新加坡是彼此的重要貿易夥伴，兩個城市之間在投資、遊客及商務旅客等方面亦有對等的相互流通。

鄧蓮如勳爵於九月十三至十五日在新加坡訪問三天，昨日在新加坡國際商會（Singapore International Chamber of Commerce）、新加坡廠商協會（Singapore Manufacturers Association）及新加坡全國僱主聯會（Singapore National Employers Federation）舉辦的午餐會上，分析備受關注的中港關係及九七前途問題，她引用多個事例，證明中港兩地相互倚賴，香港既要在多方面倚賴中國，而中國仍然要在外匯、投資、管理知識及先進的基建設等方面倚賴香港。

她說，故此將這隻人所共知可以生金蛋的鵝殺掉對中國並無好處。即使出現去年的六四事件，但她相信這些基本事實並無改變。

鄧蓮如勳爵對香港的長遠發展感到樂觀，雖然本港近年出現人才外流的現象，但香港成功及繁榮的基礎未有因此動搖。

她指出，香港股票市場穩步上升，近期亦在危機下仍有健康的調整，物業價格維持穩定，出口及轉口去年都有增長。她並強調，港府最近公佈預計耗資一百六十億美元的大型港口及機場發展計劃，更保証未來的基礎建設、貨物處理設施及通訊系統可以配合香港的經濟增長需要，昂然進入下一世紀。

優先認購於屬員工福利

入伙前不能轉讓 可抑制樓價急升

（本報專訊）這幾天，地產商推出的樓盤相當多，銷路反應不一。新鴻基地產更加採取新措施出售沙田新城市廣場第三期「海桐閣」、「銀華閣」及「紅棉閣」，如規定內部認購的職員，獲得單位後，入伙前不准轉讓，繼續像第一期那樣，在警方協助下，不售給未滿廿一歲及未帶備足夠訂金任何人士，並進行即供分期付款申請手續。

另外信和推出紅磡「陽光廣場」售剩單位，以及同珍醬油公司集團在何文田高級住宅「文采閣」四十八個單位，售出達四成。

對於不同樓宇銷售情況及一些售樓措施所起的作用，據龍山行企劃及研究經理張家龍說，職員預先認購一直存在，還是作爲員工的福利。入伙前不能轉讓，有的公司早已執行。比方房屋協會出售的住宅就是，目的是減低投機活動。另一方面對樓價在短期內急升有一定抑制作用，會令市場有一個更穩定情況。職員獲得單位後，入伙前不得轉讓，是不希望職員參與投機。

根據香港現行法例，未滿廿一歲的人，不能持有物業，法庭對他們簽署的買賣合約亦不承認，不售給他們是對的。在排隊期間，或者有一些因素需要找人代排，但進入售樓處時，就應把「位」子交回成年人。持有足夠訂金，更是理所當然，買樓不可能不帶錢。立即進行分期付款，基本沒有什麼特別。大部份發展商在售樓處，都安排銀行派出的代表爲買家提供方便，一方面銀行亦藉此推廣業務。

張家龍認爲今次派籌出售的好處，就是免除大班人推塞門外，秩序會較好。今次新鴻基推出的單位共四百八十個，比上次多，但在開售前已派出三百多個籌，減除五十個內部認購單位，公開的單位是四百三十個，售價升百分之四，而仍然反應良好。反映市場對此價格水平仍然接受。沙田此類住宅供應量少，未來亦不多，在需求變化不大情況下，現價會受到一定支持。

至於在同一時間推出的其他樓盤的反應，因條件不同而有差異。比方「文采閣」，屬高級住宅，每呎售價二千三百元至二千五百元，面積一千多呎，金額較大，沒有炒家涉足，以用家爲主，在一兩天內售出達四成，這是好成績。由信和「陽光廣場」，由第一期到最後一期，反應都好，現在只推出售剩少量單位。在城市發展企劃中，紅磡是一個有發展潛力的區域，所以該區的樓價有承接力，推出的單位，都能漸次售清。（劉波）

建築業商會要求降低

僱黑市勞工罰款額

建議地盤工人隨身掛上身份證 警方須定期巡查以收阻嚇作用

（特訊）建造業商會昨晨與保安科官員開會時，要求政府降低對地盤僱用黑市勞工的罰款額，但政府認爲只要提高罰款額，才可達到阻嚇作用。香港建造商會五名代表昨日與副保安司冼德勤舉行會議，要求當局在制訂法例懲罰聘用黑市勞工之地盤總承建商時，將建議二十五萬元最高罰款額降低。

商會發言人指出，商會現時正自行制訂一套「專業守則」，希望政府在守則推行後，仍未能阻止黑市勞工在地盤工作時，才加重承建商刑罰。

他表示：單靠懲罰承建商，並不可以有限遏止黑市勞工在本港工作，商會要求政府立例規定工人在地盤時隨身掛上身份証，警方必須定期巡查地盤，以收阻嚇作用。

他又認爲警方能夠[illegible]，一個規定性檢查，會有其作用，起碼工人們知道有人定期檢查，他們比較會小心一些。

另方面，副保安司冼德勤強調聘用黑市勞工是一項嚴重罪行，政府必須提高刑罰，以示警誡。政府歡迎商會制訂專業守則，但由於守則無法定效力，所以遵守守則內的規定，只可作爲承建商日後遭檢控時，作爲自辯証據。

至於要求警方巡查地盤，冼德勤指出：這個是警方行動上的決定，承建商應該與有關警區聯絡，新法例會在數星期提交行政局，預計在今年底可以正式執行。

他表示，立法局非法勞工小組在本星期一會議時，有議員認爲要大大提高罰款去阻嚇聘用之承建商。他坦言根據目前人民入境條例，當在地盤拘捕了非法勞工時，往往找不到真正的僱主而無法作出合理制裁，待條例生效後可望改觀這情況。

新城市廣場第三期住宅

續採登記方式發售

證實效果良好．警方人手減半

（特訊）沙田新城市廣場第三期住宅昨日開售最後三幢，分別是海桐閣、銀樺閣及紅棉閣，共有四百八十餘個單位，定價平均每方呎約一千八百六十元，至中午已售出達九成。

警方及發展商今次所採用的售樓措施，基本上與上次相若，只准二十一歲以上，持有本票或支票的人士進入選購單位，而且每次只准一人進內選購單位。而警方更表示會檢討有關的措施後，向其他地產商推薦採用。

沙田警區指揮官夏禮德坦言發展商今次採用登記方式售樓，在本星期三發展商已進行登記，至昨晨登記人數已達六百人，效果理想。

他稱，發展商要求已登記的人士昨晨前往等候開售，在九時許，已有二百多人在排隊，等候認購。至九時四十五分時，每十八一批開始入售樓處認購單位。

夏禮德指出，登記方法效果良好，可節省警方一半人手，由上次一百六十名警員減至八十名警員。當局將會檢討上述方法，並會和其他發展商商量，採用這方式售樓。

此外，在昨晨，開售之前，現場附近已有不少流動地產代理擺檔在兜售，不過，部分是轉售上次推出的二手樓盤，至十二時之後，則可見到今次售賣的單位轉售，平均每個單位轉售價加三萬至七萬元不等。

英資主張設新機場諮詢委員會

公開投標讓中港機構參與

（特訊）英國保誠保險有限公司財務總監劉添讓成香港應設立一個新機場諮詢委員會，諮詢各界意見，並應積極謀求獲得中方的支持，同時，港府應將新機場的投標公開，讓中、港機構有機會參與。劉添接受記者訪問時表示，興建新機場是香港的大事，所以應廣泛諮詢香港各界的意見，故有設立一個新機場諮詢委員會的必要，而該委員會的成員應包括中港的經濟司、運輸司等。劉添還認爲，新機場跨越九七，所以應謀求獲得中方支持和參與。港府更應將新機場的招標公開，讓中、港機構均有機會參與。

冀朝鑄稱中國現代化過程

香港扮極重要角色

（特訊）中國駐英國大使冀朝鑄在倫敦指出，香港在中國現代化過程中扮演一個重要角色，中港雙邊貿易去年達三百五十億美元，佔中國大陸雙邊貿易總額百分之卅二。在外貿方面，更佔中國大陸總出口百分之四十四，是唯一使中國大陸貿易有盈餘的地區，故此香港對中國極爲重要，在今日及將來繼續是中國大陸的貿易夥伴。

至於與英國貿易，冀朝鑄表示中國大陸需要有多方面更深的改進以吸引外資，主要是從架構方面着手，包括設立股票買賣，改變稅制、將工業資助變爲工業貸款，以至改良物價制度以及控制通脹等。

何世柱指輸入外地勞工

不會對港工人構成壓力

（特訊）立法局議員何世柱認爲港府應多與中方溝通有關新機場的價錢及細節，使憂慮減少。另外，他認爲勞工界不需現時便與人力統籌司對話。

對於六個工會要求與教育及人力統籌司楊啟彥對話，何世柱認爲不需這麼早對話，可以等到輸入勞工的申請中，真正符合條件有多少的結果出來才對話也未遲。他表示明白勞工界的要求，他說輸入勞工的百分比不足現在勞工人口的百分一，而且現在的勞工人口放假時間佔去百分之五，因此在比例上是不需要擔心的。現在要考慮燃油價格會否不斷上升，對香港經濟帶來的問題。（泳）

胡應湘重申立場

提建議並非搗蛋

只爲改變不合理設計 不必傾所有投入機場

（特訊）合和實業有限公司董事總經理胡應湘，批評現行制度缺乏給公衆市民參與意見的機會，政府想做什麼，總是先聘請顧問公司，顧問報告作出後，有的諮詢一下，有根本不作諮詢。他聲明，他對港府新機場計劃提建議，只是想積極爲香港做事，並非搗蛋，這種情況就像一個旅行團到酒家用膳，團長請來美食專家或部長參謀點菜，而團員感到實價美食吃不飽，想提建議吃炒飯之類的東西，只可惜，誰提意見如不合政府意思，就被視爲搗蛋而成了攻擊的目標。

胡應湘指出，新機場費用按照政府的預算，是一千六百三十二億，而不是一千二百七十億。因爲西九龍海需二百二十二億，三號幹線或X幹線需二百四十億，即還要百六十二億元機「埋單」。一千二百億約相當於中國外債的五成。這是目前的鉅額投資，影響非常深遠，確實值得研究。江澤民所說「你請客，我付錢」，無非希望能量入爲出，把錢用光，而絕不是要干預香港內部事務。

胡應湘聲明，他提建議只是想改變一些不合理的設計，能節省些錢，因爲香港將來還有許多事要花錢顧及，比如教育、醫療及其他福利等，不應將所有的錢都投入一個機場。

他透露，他之所以發表研究報告，是因爲中方徵求他的意見，爲了慎重，他寫成報告，送交新華社香港分社的同時，也呈送港府，希望以積極的態度提建議，爲新機場建設節省開支。胡應湘指出，新機場問題發展到現在，涉入政治因素，北京關注該計劃的可行性，而許多專家也指出計劃存在不少漏洞，但港府卻表示該計劃已是最完善，這樣雙方各執一詞，相信對香港今後七年穩定繁榮、投資信心將產生不良影響。他希望廣大市民參與此事提出意見，達成一個共識，設計出又快又好又省的方案，以說服北京盡快支持，令工程更加順利進行。他說，香港有上萬名工程師及有關的專業人士，政府要多徵求他們的意見。他指出，如果按照顧問報告建議，從新機場出市區所經過的道路，需要花一百二十億火車費，政府是否考慮到在機場周圍工作的機場人每天如何坐車進出？而且將來油價會再升。因此，我們一定要建設一條快捷便宜的火車系統。據督去年十月所作施政報告稱，從新機場坐火車出市區，但最近經濟司陳方安生卻說未必會建鐵路，可見政府對新機場的計劃缺乏深思熟慮。

周南談興建新機場

香港有此需要中國持積極態度

盼雙方專家早日會晤認真磋商

（特訊）最近香港各界對香港興建新機場問題十分關注，也提出了許多意見和建議，也有各種傳聞。大家也特別關注中方對此問題的態度。爲此，記者特向新華社香港分社社長周南進行採訪。

周南社長對記者說：「我們對興建新機場的意向是持積極態度的。我們認爲，從香港發展的長遠需要考慮，香港確實需要有一個新的機場。鑒於港英政府現提出的興建機場的具體方案，由於它跨越九七，而且耗資龐大，本着對香港居民和未來的特區政府負責的態度，需要認真研究。中方認爲，最後決定新機場興建方案，應該盡量考慮安全、合理、節約和高效能的目標，以爲未來的香港的繁榮與穩定做出貢獻的基礎上，最後確定一個最佳方案。」

周南說：「爲此，中國的專家組正在就港英方面的提供的資料進行認真的研究。目前專家組還沒有收到關於新機場的財政方面的可行性研究報告。他們希望能夠盡早收到，以便作出適當的評估。」

周南表示：「中國方面希望雙方的專家組能夠早日開始會晤，並就各有關問題進行認真的磋商。與此同時，我們也注意到香港社會上的一些人士近一個時期來就機場的選址、建設規模和費用開支等問題，提出了不少積極的建議。我們認爲，有關部門也應該認真聽取和深入研究這些建議的可行性，以便能集思廣益，最後確定一個最佳方案。」

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			9月14日
股票	買入	賣出	升跌
長實	11.80	12.05	—0.30
九燈	14.15	14.40	—0.15
港燈	9.00	9.20	—0.10
九倉	7.95	8.15	—0.15
置地	7.55	7.75	—0.20
滙豐	6.15	5.30	—0.15
和黃	10.95	11.20	—0.25
怡和	31.80	32.40	—0.90
太古A	16.25	16.50	—0.20
新鴻基	14.00	14.20	—0.25
恒基	8.00	8.20	—0.20
國泰	7.65	7.85	—0.20
倫敦金融時報指數		1609.60	(—23.30)

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	387.3	388.3	383.8	387.4	+4.10
12月期金	392.5	393.5	389	392.6	+3.80
12月期銀	4.88	4.895	4.845	4.87	+0.007

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	384.30	386.20	384.75	[illegible]

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7640/60	1.8915/25	1.5730/40	1.2945/55	137.25/35

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	7.9375	7.9375	7.9375	7.9375	7.9375
紐約杜瓊斯工業指數		2555.94	(—26.68)		
東京平均股票價格		24897.46	(—17[illegible])		

新鴻基資料研究有限公司提供

衛生督察缺三成人手

將減少巡查食肆次數

開辦常識班以作補救

（特訊）由于衛生督察人手短缺，市政總處決定減少巡查食肆的次數及舉辦一些衛生常識班給食肆及食物製造廠工人參加，以提高他們對食肆衛生的認識。

市政總處處長蘇耀祖昨日出席市政局流動宣傳車的啓用禮後表示，目前衛生督察人手短缺，共缺一百一十人，佔實數百分之三十左右。以往兩年，在招聘人手方面都不太理想，例如往年本來估計要招聘六十名見習衛生督察，但最後只有聘得五人。

他又表示，衛生督察人手短缺肯定對巡查工作有所影響，故市政處在今年初已作出應變安排，按酒樓、食肆的衛生水準分爲三等，按等級而決定巡查的密度。不過，他承認這樣做可能會因公共衛生檢查不足而影響公共衛生的情況。希望可以從另一角度對這情況加以補救：現時市政署已開了一些衛生常識指導班，提供飲食業人士參予，學習基本處理食物，打理食肆的衛生常識。

此外，他表示，政府已開始從兩個角度推進：第一，將一般事務隊的組織更有效率地加強，增加中級管理人員，減低級人員，以加強工作效率。第二，成立工作小組研究整個一般事務隊在未來三年內如何有效地重整它的編制，以配合香港現時的環境變遷。他表示，這小組剛剛成立，會在月內開始着手工作。（泳）

勞工界代表街頭派發傳單

指經濟不景輸入外地勞工

對工人有如落井下石

圖：勞工界昨在港九新界五個工廠區派發反對輸入外地勞工的傳單。

（特訊）勞顧會勞方委員及立法局勞工界議員聯合就反對輸入外地勞工，昨日在港九及新界五個地區派發傳單。昨日反對輸入外地勞工的單張共派發到五個地區，分別爲新蒲崗、葵涌、荔枝角、官塘及柴灣，各地區分別由勞顧會勞方委員，港九工團聯合總會，港九勞工社團聯會，香港工會聯合會及公務員工會負責，總共派發五萬張傳單。

該項行動是依據「就抗議政府輸入勞工徵詢全港職工會意見」問券調查的結果而作出的，傳單內容爲一共同聲明，表示香港勞工界堅決要求政府撤銷放寬輸入勞工的決定，在現時經濟不景的情況下放寬輸入勞工，對廣大工人來說是落井下石的做法。（玲）

生產力促進局舉辦

兩日本技術考察團

十月與十一月啓程

（港訊）爲協助從事精密五金衝壓、先進注塑及模具製造之本港廠家取得有關生產技術的最新資料，香港生產力促進局將於本年十月及十一月舉辦兩個技術考察團往日本訪問。

（一）、精密五金衝壓及模具技術考察團（一九九〇年十月廿一至廿八日）。

是次考察團將爲廠家提供一個機會，親身考察日本在設計及製造五金模具的各項技術，同時亦會透過參觀在東京、名古屋及大阪的工廠，觀摩日本的先進五金衝壓及模具技術，如自動化技術、電腦輔助設計及生產、靈活生產系統及各種先進數控機械加工技術等。考察團團員亦可藉此機會與日本同業討論及交流在生產問題上之意見及經驗。考察團行程的重點包括參觀國際最大型之機械展覽之一——日本國際工具機械展覽（JIMTOF）。每四年一度在大阪舉行的JIMTOF將展出機械工業之最新發展及整系列最先進精密五金加工設備。

（二）、先進注塑及模具技術考察團（一九九〇年十一月十一至十八日）。該考察團旨在取得日本所採用最先進生產及加工技術之第一手資料。考察團團員並可實地參觀東京著名塑膠廠，其中包括塑膠加工機械製造商、金屬加工機械製造商、塑膠加工公司及塑膠工模製造商等。考察團之重點爲參觀JP-90——第十三屆日本塑膠橡膠展覽會。JP-90是以塑膠及橡膠加工技術爲主題的最大規模國際展覽會之一，全球各地最新的產品及最先進的生產技術都會在該展覽會中展出。考察團的參加費用爲每位港幣九千元。是項費用包括來回機票、酒店住宿、交通及其他雜費。精密五金衝壓及模具技術考察團和先進注塑技術考察團之截止報名日期分別爲一九九〇年九月十七日及一九九〇年十月十五日。有關考察團（一）之進一步詳情，請與黎偉華先生聯絡，而有關考察團（二）之查詢，請與劉應强先生聯絡，電話：三九〇〇四七一。

香港與國內貿易

上半年升百分八

（特訊）香港貿易發展局提供的消息，香港今年上半年與中國內地貿易總額比去年同期再上升百分之八，達一千七百五十億港元。其中香港對內地的出口及轉口分別爲二百一十三億及五零二億港元。

香港貿易發展局發言人說，爲更好地塑造以香港牌子出現而在內地生產或加工的產品的形象，拓展其在上海的銷售渠道，香港貿易發展局、上海市第一商業局和上海第一百貨商店將於今年十二月二十日至明年一月二日在上海第一百貨商店舉辦第一屆中港合資企業產品展銷會。

據悉，香港貿易發展局主席鄧蓮如將於十二月十八日至二十日率領一個香港商層經濟代表團前往上海進行一連串訪問。一個有關香港與長江流域地區經濟合作的研討會將於十二月二十日召開。

特稿

外地來港旅客

日台各佔兩成

中國因素加上經濟欠佳 美國遊港人數仍待改善

香港酒店業協會第三十屆週年大會，昨日上午十一時十五分假座港島金鐘道太古廣場凱悅酒店舉行，由主席史密夫與執行總幹事胡民勝主持。大會未舉行前，首先召開新聞記者招待會，並解答新聞記者所提出的問題。

雖然各界對香港旅遊業復甦已抱謹慎樂觀態度，但香港酒店業協會主席史密夫對美國旅客來港情形仍然十分關注。史密夫在昨日的週年大會上說：最少要等多幾年，美國遊客來港情形才可改善。「除了中國因素外，美元疲弱及美國大部份地方經濟情況欠佳，亦使美國旅客不作長線旅遊及減少出去公幹。」

史密夫表示旅遊業的形式在未來兩年間仍有更多酒店落成，均表示酒店業需要更小心分析市場情況。「雖然將來香港到中國旅行的遊客數字會漸漸增多，但我們現在必須盡力推廣外國遊客將香港作爲目的地，或作爲遠東長線旅遊的其中一個目的地。」

史氏認爲，明年在立法局被當選爲旅遊業的代表，必須爲旅遊業充份發表意見，而旅遊業亦必須有機會協助策劃赤鱲角新機場。史密夫說：「新機場必須二十四小時開放，每年能處理八千萬名乘客。我們知道旅客需要什麼？期望什麼？有關方面在策劃新機場時，必須讓旅遊業充當諮詢角色。未來的新機場將會是設備完善的先進機場，以應付新型寬體超音速航運的需要。」

香港酒店業協會執行總幹事胡民勝表示：「雖然酒店業未來將會遇到不少問題，但我們仍然繼續興建新酒店，這表示酒店業對香港的安定繁榮充滿信心。雖然去年六四事件後，我們需要比預期更長的時間才能復甦，但我們對於酒店業的長遠發展仍然充滿信心。」

胡民勝預測：如果全球不出現嚴重的經濟不景而中國的政治情況進一步改善，香港酒店業在一九九〇年代的平均入住率可望達百分之七十至八十之間的水平。胡民勝說：香港的酒店設備完善，服務水準號稱世界之冠。因此，我們必須努力宣傳和推廣香港，積極招徠各國遊客。」

根據香港酒店業協會統計，一九八〇年全港有四十六家酒店，一萬四千九百八十九個房間，僱員一八，一〇一人，入住率百分之八七；一九八九年全港有六十九家酒店，二萬七千零三十一個房間，僱員三二，六二九人。

一九八八年外國來港旅客，日本佔首位，一百三十四萬零四百七十人，台灣佔第二位，一百零九萬四千零四人，美國加拿大佔第三位，九十一萬五千二百六十八人。但一九八九年來港旅客統計，日本一，一七六，一八九人，台灣一，一二二，九〇四人，美國加拿大七七四，九〇九人；即是外國來港遊客中，日本佔百分之二十一點九，台灣佔百分之二十一，美國加拿大佔百分之十四點五。

一九八九年各國遊客在酒店消費統計，澳洲新西蘭人佔首位，平均消費八千六百一十二元，日本人七千七百四十八元，美國加拿大人七千二百六十八元，東南亞國家六千四百四十九元，西歐國家人六千三百四十五元，台灣人末位，消費四千九百零七元。

根據香港酒店業協會預測，一九九〇年底，全港酒店接近二萬九千間房，一九九二年增至三萬七千間房，但不會發生惡性競爭。（白浪）

EAST ASIA OPEN INSTITUTE
in affiliation with
UNIVERSITY OF EAST ASIA, MACAU

THE ENGLISH SCHOOL OF UNDERGRADUATE STUDIES
(Formerly The Open College)

Distance teaching programmes in Arts & Social Sciences (BA), Business Administration (BBA), Mathematics & Computer Science (BSc), Science (BSc)

Autumn Semester commences on September 24, 1990

Those interested are advised to apply in person as soon as possible at the East Asia Open Institute Hong Kong Office:

13/F., Office Tower,
Shun Tak Centre,
200, Connaught Road Central, Hong Kong
Tel: 8599399

Office hours for applications:
Daily 9:00 am — 9:00 pm including Sunday

INVESTMENT OPPORTUNITY
Atlanta based investment firm seeks joint venture partner for Florida beachfront property. Property is within the most prestigious development in the market area. Distress situation presents excellent opportunity for extremely attractive land deal-development. United Capital Group 404-888-0600

Massachusetts Only house on 44 acre pond. 107 acres of woodlands. 35 miles from Boston 10 min from inter-state. Suitable for wealthy gentleman who wants total privacy. Rural conference sub-division. We have plans. 3 acres zoned Industrial. More possible. Principles only $1.5 Million 508/772-2809

BOSTON/NORTH SHORE
Extremely energy efficient in historic Wenham. Easy commute car or rail; mins from lovely beaches. 4 yr old innovative Solar home. Secluded 1.5 acres abuts Audubon Reserve. 3+Br, gourmet kitchen, 2 car gar, outstanding edible, low maintenance Indscp design, excellent schools. $425,000 508/468-7874

CARITAS BIANCHI COLLEGE OF CAREERS – NIGHT SCHOOL

PART-TIME TEACHERS are required to teach the following subjects:

English (Upper Form)
Bookkeeping and Accounts (Elementary to Higher Stage)
Computing

FULL-TIME CLERK (Working Time: 1:30 p.m. to 9:30 p.m.)

FULL-TIME DARK ROOM TECHNICIAN (Working Time: 8:15 a.m. to 4:45 p.m.)

Please send detailed resume and contact telephone number to the Principal, 4 Cliff Road, Yaumati, Kowloon or call 332-3483 Mrs Leung/Miss Wan FOR INTERVIEW.

生力啤酒廠有限公司

爲一九九〇年第二次中期股息啓事

本公司今日舉行董事會議，已決定開派一九九〇年第二次中期股息，每股港幣五分。

此項股息將根據一九九〇年十月五日之股東名單，於一九九〇年十月十八日(星期四)派發。本公司由一九九〇年十月五日至十月十二日(首尾兩天在內)暫停辦理股票轉戶等手續。

承董事會命
秘書 簡盛栢謹啓

一九九〇年九月十四日

本港新聞

香港賽馬會助學金 第十三批名單

香港賽馬會助學金一九九〇至九一年度第十三批獲核准助學金同學名單今日公佈，名單除在華僑日報刊登外，並在香港荷李活道一〇六至一一六號日報總社大堂張貼。另在香港中環砵甸乍街二號地下（華人銀行大廈樓下）華僑日報中區分處，北角渣華街一二七號地……

張潔霞	聖瑪利加女書院	減費
張兆	扶輪職業先修學校	減費
張意文	荃灣官立中學	減費
韋嘉雯	文理英文書院	減費
錢明榮	瑪利亞書院	減費
趙銀英	陳白沙中學	減費
蘇敏瑜	明愛成教中心	減費
蔡秀蓮	崇正中學	減費
林偉業	馬陳景霞學校	減費
劉嘉誠	太陽島英文學校	減費
劉振輝	銀禧中學	減費
劉俊傑	伯裘英文書院	減費
劉詩敏	柏雨中學	減費
劉耀宗	沙田循道衛理中學	全費
劉月娟	孔仙洲紀念中學	減費
李玉儀	伯裘英文書院	減費
蘇蘇琪	大成中學	減費
石怡邦	陳白沙中學	減費
成安娜	眞光女中學	全費
沈芷蔚	善一堂銀禧學校	減費
蕭仲豪	香島中學	減費
蕭美蘭	九龍明愛成教中心	減費
蘇豐鍵	聖本初學校	減費
蘇佩珊	筲箕灣官立工業中學	減費
戴俊聰	聖言中學	減費
譚小薇	德雅女子中學	減費
譚惠兒	育才中學	減費
鄧凱晴	綠茵中英文學校	減費
郭綺霞	黃棣珊中學	減費
杜明康	五邑司徒浩中學	減費
杜宇騰	上水彭浦苑學校	減費
廖家偉	瑪利亞書院	減費
董小明	立本學校	減費
曾靜珊	聖瑪加利女書院	減費
曾曉彤	聖母學校	減費
曾映瑜	立本學校	減費
曾裕…	東華天平邨學校	減費

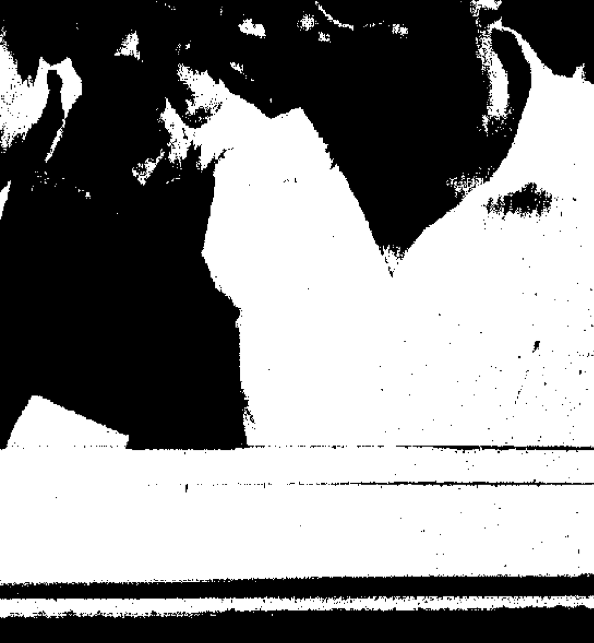
華僑日報讀者 香港賽馬會 助學金 九月廿日起派發支票

華僑日報讀者香港賽馬會助學金一九〇—九一年度首期助學金支票，由九月廿日起分批派發。以後各期由十一月起按月直接寄往學校，直至本學年結爲止。獲助同學，請照下列日期及時間，到香港荷李活道一〇六號華僑日報總社領取。年幼同學，請由家長陪同。獲助同學抵步後，先查閱大堂張貼名單上自己的編號，然後向職員索取「領取證」，及即時填妥一份核址及延別表即可簽領助學金支票。

各同學須攜備：

（一）九月份學費收條，或校方發給之已收費證明。
（二）獲助同學之一寸正面近照一張。
（註：獲助同學如未領身份證者，須攜備出世紙或其它身份證明文件。）

……上午十時半至下午一時



本港新聞

九月廿三日文化中心廣場集合 與50國家齊燃燭光 支持世界兒童峯會

（特訊）爲支持及宣傳在九月底在紐約舉行的「世界兒童問題高峯會議」，本港將聯同其他五十多個國家在同一日的黃昏燃起燭光。

聯合國兒童基金會現正籌辦「燭光守望行動」，以支持及宣傳將在九月二十九日至三十日在紐約聯合國總部舉行的「世界兒童問題高峯會議」。香港是聯合國兒童基金會的其中一個捐贈者。在九月二十三日當天，香港會聯同其他五十多個國家參予這個「燭光守望行動」。預料當天將會有超過一千名兒童及成年人，在香港文化中心外，廣場集合，燃起燭光，與其他參予地區連繫起來，以燭光照耀整個世界。這項世界性活動，以簡單而有效的方式，顯示出世界各地人士的共同支持和參予，並願意爲世界上的兒童貢獻出力量。

本港「燭光守望行動」會在九月二十三日下午五時三十分開始。首先是由香港文化中心提供表演節目，作爲對世界各國兒童的獻禮。而整個活動的高潮將是各參予的人士，同燃起燭光，及由歐量羅文獻唱主題歌曲——「掌握在我們手中」——象徵香港和其他地方連繫在一起，爲全人類的兒童祝願。

屆時，衛生福利司黃錢其濂、兩局議員譚王葛鳴、立法局議員許賢發、及香港社會服務聯會（社聯復康部）主席方心讓，將會出席是項活動，並發表簡短演說。

各市民若有興趣參予該項活動或捐款的話，可與香港聯合國兒童基金委員會聯絡，電話八三三六一三九。

「世界兒童問題高峯會議」預計有超過六十個國家參予，可說是歷史上最多世界領袖參與的聚會。這次高峯會的主要目標，是商討一些各地兒童在生存及成長方面所面對的世界性問題。而這次會議及燭光守望行動是以「兒童至上」作爲一切決定的基本原則。（冰）

海灣幕後談判大門已開 美國續派兵增政治籌碼 政治分析家黃學海謂中美蘇難共識

（港訊）國際政治分析家黃學海教授，認爲波斯灣幕後談判的大門經已打開，繼美國國務卿貝克之後，英國首相戴卓爾夫人亦公開表示準備在海灣問題上提出西方國家希望建立一個波斯灣安全體系，類似北大西洋公約——可以長期在中東派遣和平部隊，確保海灣的安全，等於英美和北約成員國能夠在被認爲合法的情況下重返中東，這種構思導致伊朗宗教領袖向他們的教徒喊出要發動聖戰的口號，正如黃學海在較早前曾經指出：伊拉克外長突然訪問伊朗，可能由敵人一夜間成爲戰友的協議，西方國家應該提高警覺，侯賽因已走入窮巷……

在中國方面，亞運未圓滿閉幕之前對海灣問題是不會明確表態的，但有一點可以確定——北京一定會爭取扮演其中一個重要的角色，而德國忙於統一後的國家大計，目前亦不會產生強烈的反應，甚於以上的情況，蘇聯、中國、德國，包括亞太的日本，都不會有共識的立場，美國總統布殊的決策當然受到抑制，伊拉克和伊朗、巴解甚至約旦和印度的國際關係都有走向合作和同情的意念，亦正如美國前國務卿基辛格的看法——再拖下去對布殊是極不利的，以色列亦感到相當……！

黃學海同時指出，西方國家大多數傳媒和一些對中東政局不太瞭解的戰略家，過於自信美國一擊就會取得勝利的錯覺，實際上布殊與戈巴切夫都同樣採取高度謹慎的策略，恐怕會一觸即發兼且一發不可收，因爲今天整個海灣的情勢關鍵不只包括三個超級大國，也並非是阿拉伯世界規限之內的問題？不管打出聯合國安理會、北約組織或阿拉伯聯盟都不能單方面解決這一場紛爭，客觀來說布殊總統所受到的壓力比侯賽因更大，希望一些關心海灣政局的人士，能夠深一步研究這個問題？

照現時的情勢觀察，戰雲已開始消散，但美國仍繼續增兵到沙地，很明顯是落實談判的政治籌碼，務求在海灣建立一個安全體系，其最終目的將會透過協商取得聯合國安理會的認可，在時間的配合上，英法兩國當然贊成，不過蘇聯和中國的觀點難免有差距，因爲蘇聯國內正面臨着重大的政治危機，萬一雷日科夫的新經濟改革方案再次被否決？蘇聯軍方一定迫這位總理下台，戈巴切夫和謝瓦爾德納澤的前景就不堪設想，昨日傳聞蘇聯可能出現軍事政變的因素就在這個問題上？所以美國要急於年底再召開第四次布戈峰會？

保良局蕭明夫人像贊碑記 徐淦文康廣播司主持揭幕

圖：文康廣播司徐淦主持保良局蕭會鳳肇總理像贊碑記揭幕禮儀式合影。（本報攝）

（特訊）爲表揚七六至七七年總理蕭會鳳肇女士熱心公益，造福社會的精神，保良局特爲蕭夫人樹立像贊碑記，並於日昨舉行揭幕儀式，由徐淦文康廣播司主持。

蕭夫人像贊碑記設於該局中座大樓內，旨在表揚其於本年捐款二十萬元以充裕該局建設費與及一直以來對保良局的貢獻。蕭會鳳肇女士爲故蕭明副主席夫人爲人樂善好施，故獲英女皇頒授榮譽獎章。蕭夫人於擔任保良局總理時，經常參與局務，推廣本港福利事業，卸任後，亦經常贊助該局多項慈善活動，並每年捐款資助各項服務，故特以此留念。

出席是次像贊碑記揭幕禮者有：主禮人徐淦文康廣播司伉儷，蕭會鳳肇、蕭志成伉儷，保良局顧問局顧問陳普芬伉儷、陸慶濤伉儷，歷屆主席李棠鍾及夫人，李亮能先生，陳鴻基、曹金霖伉儷，周鴻標、總理梁伍少梅，當年主席黃壯啓程、副主席李趙金卿、曾少春、唐蹇男、李振聰、總理李秉成、王啟幹、莊悅彬、施展望等。

恒生商學書院 聘中文副講師

本學院位於沙田小瀝源開辦兩年全日制專上程度商科課程。

（一）徵聘職位

申請人須具備認可之學位，如具有教學經驗，將獲優先錄用。職務方面，除擔任講課外，須兼小組導修工作。

（二）服務條件

（甲）到任日期爲十月八日。
（乙）服務滿一年者，可享有多一個月薪金作爲年度酬金。
（丙）受聘者須參與本院之課外活動。

月薪：九二三〇元至一一二八〇元。

（三）應徵辦法

申請人請用親筆繕寫應徵函件，列明本人之學歷，曾任職務及聯絡電話，並提供兩位諮詢人之身份、姓名及地址等項，於九月二十二日前逕寄本院院長。經初步甄選合格者，本院將在本月底前函約面洽。

通告

茲定於一九九〇年十月七日（星期日）上午十一時在九龍彌敦道二四二號立信大廈十一樓A座召開本年度會員普通大會，議程如下：

一、報告上年會務。
二、通過一九八九年度年結。
三、聘請一九九〇年度核數師。
四、當眾開票選舉下屆會董。

敬請依時出席，並備有會中茶點招待。又凡有會員因住址欠詳，尚未收到選票者，請於九月二十日前親自持身份證和會員證到本會索取，逾時不再辦理。此致

會員先生

一九九〇年九月十五日　第十七屆第九十三號

香港中山隆鎮同鄉會

會長 廖國棟　王立文　王倫　蕭漢雲

現代貨箱碼頭有限公司 招標 貨櫃搬運吊機出售

承購一部二手「東洋」跨式膠輪行走貨櫃搬運吊機（used CONTAINER CARRIER Model TCM CCD800），連二十呎持架及四十呎附加持架。吊機裝有油壓升降系統，可安全吊重三十噸，全部操作性能正常，亦適合地盤操作及搬運木材、喉管、鐵料等。

上述吊機可由九〇年九月十八日至十月五日在葵涌一號碼頭本公司內觀察。

詳情請電4262811內線376或579 工程部士多房洽。

截標日期：九〇年十月十二日下午四時。

申請會所酒牌通告

尹小濰現居香港屈臣道十五號維多利中心一座十四樓C室茲向市政局申領位於香港跑馬地奕蔭街34—36號地下A舖FONSA-RITA LIMITED trading as CLUB COSTARICA之會所酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二百二十五號駱克道市政大廈九樓市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：一九九〇年九月十五日

新流動展覽車啓用將肩負重任 市局傳播訊息新猷 冀加强與市民溝通

（港訊）市政局昨日展開一項新計劃，進一步加强其與市民的緊密聯繫，將市局最新資料及訊息，傳播到市民起居工作的地點。

該新計劃爲一部價值二百萬元的流動宣傳車，是市局最新的公共關係媒介，目的是使市民進一步了解市政局及其多方面的服務及設施。

市政局政務委員會主席張建東議員在主持新流動宣傳車啓用典禮時說：「我感到十分榮幸能親自向各位介紹這部市政局的新流動展覽車，它將負起重責，將市政局的訊息，以流動展覽形式，帶到市民起居工作的地點。」

聯同張議員在香港文化中心廣場主持啓用典禮的有市政總署署長蘇耀祖。

雖然市政局的服務範圍及職責十分廣泛，但局方很早便認識到建立積極進取的市局整體形像之重要性。

爲促進與市民，特別是草根階層的密切關係，市政局多年前已考慮到採用流動宣傳媒介的可行性。

張建東說：「市政局政務委員會早於一九八六年五月開始便有這計劃的構思。」

圖：市政局政務委員會主席張建東（左）聯同市政總署署長蘇耀祖今午在香港文化中心廣場主持市政局流動展覽車啓用剪綵儀式。

這部流動展覽車車長十米、闊三米、高四米，屬於本港最大流動展覽車。

流動展覽車廂內外設有多塊展覽板，並備有一系列先進影視音響設備，作傳播市局訊息之用。此外，車內亦裝有冷氣設備，爲參觀的市民提供一個舒適的環境。

張建東說：「流動展覽車的首項任務是舉辦衛生督察工作的展覽，該展覽與區域市政局合辦，作爲見習衛生督察招募宣傳活動的一部分。」

該展覽在流動展覽車啓用後隨即開放給市民參觀，直至星期日傍晚爲止，以協助有志加入市政局行列，成爲見習衛生督察的年青人報名應徵。

市局流動展覽車將於九月二十二日至二十三日在沙田大會堂及二十九日至三十日在維多利亞公園將衛生督察展覽巡迴展出，使招募訊息能傳給更多市民。

張議員說：「本港人口不斷增加，都市化的步伐迅速，各行各業蓬勃發展，市民自然渴求較佳的環境衛生服務，及更高的生活質素。在維持本港的衛生環境方面，衛生督察的專業服務，至爲重要。」

他說：「在香港人煙稠密的城市，能夠維持高度環境清潔及公衆衛生水準，差不多完全沒有傳染病及甚少食物中毒的成就，我們實在感到自豪。」

張建東說：「本人藉此機會，謹向各衛生督察人員致意。」

現時，市政局及衛生署共有七百三十四名各級衛生督察，負責執行重要的公共衛生任務。

他補充說：「本人希望透過這些流動展覽，市民能進一步了解衛生督察的工作，從而鼓勵更多有幹勁的年青人加入市政局精英行列，成爲見習衛生督察。」

探訪南區工友 籲登記做選民

（港訊）南區政務專員陳梁夢蓮昨日籲請工友踴躍登記做選民，以便可以在明年舉行的選舉中投票。

陳梁夢蓮與政務處職員到區內工廠探訪，宣傳選民登記時作上述呼籲。她在一間片廠對工友說：「成爲選民後，便可以選出心目中的代表，反映意見。」

南區政務處職員在探訪區內工廠時，邀請工友參加與選民登記有關的遊戲及問答比賽，及協助他們登記。爲了鼓勵工友踴躍登記，政務處已在區內三百多間工廠放置選民登記表格，方便各工友登記。

另一方面，南區政務處的職員將在本星期日，分別往淺水灣及赤柱舉行選民登記活動。

南區的選民登記運動自八月初展開，有關活動亦包括到六萬個區內家庭探訪，及在各處設臨時選民登記攤位，到目前爲止，南區政務處共收到逾七千五百份填妥的登記表格。

根據一九八九年最後選民登記冊顯示，南區合資格登記做選民估計有十六萬七千九百人，其中百分之四十六點六，約七萬八千人已登記爲選民。

新聞界慶祝十一 籌委會昨召會議 通過正副主任委員人選

（港訊）香港新聞界慶祝中華人民共和國成立四十一周年籌備委員會昨午舉行會議，通過主任委員、副主任委員、常務委員及正副秘書長人選，會議並決定於十月二日下午三時半至五時假座北角敦煌酒樓舉行香港新聞界慶祝中華人民共和國成立四十一周年酒會。

昨日的會議由常設委員會主任委員楊奇主持。秘書長張雲楓在報告籌備經過時表示，常設委員會於九月七日舉行會議，討論了今年的籌委會名單（草案），會上建議新增六位籌委，另籌委會副主任委員人選亦有增補。

香港新聞界慶祝四十一周年國慶籌委會職員名單如下：

主任委員：楊奇。

副主任委員：李子誦、李俠文、何世柱、鄭蔭泉、韓中旋、李志文。

常務委員：王達希、孟帆、金堯如、胡棣周、孫南生、莫光、梁小中、陳彬、陳伯堅、陳陌軍、曾德成、張浚生、張寬義、張學孔、馮金基、趙澤隆、潘明、尹任先、李少雄、徐景華、游煒林、關禮謙、彥、鍾期榮、羅志華。

秘書長：張雲楓。

副秘書長：王德海。

嶺南學院徵聘

國際企業研究中心副研究員一名

薪酬：

副研究員：每月壹二，七五〇—二〇，一六五元

申請人請將個人履歷、聯絡地址及電話連同學歷證件副本於九月廿九日前寄香港司徒拔道十五號嶺南學院校長室。申請人如於十月中仍未獲約見，其申請可作不獲入選論。

其他詳情請參閱即日南華早報。

香港城市理工學院 徵聘

（一）電腦中心一級電腦分析／程序編纂員
（二）科技學院總技術員／高級技術員及技術員
（三）商學院應用數學系研究助理

月薪：

一級電腦分析／程序編纂員：一八四〇〇元至二三一五〇元
總技術員：一九二六五元至二三一五〇元
高級技術員：一五三三五元至一八四〇〇元
技術員：九〇三五元至一四六四〇元
研究助理：八二四五元

應徵者可親到九龍達之路八十三號香港城市理工學院接待處或用回郵信封致函本院校務處查詢或索取申請表格及有關資料，並於九月廿九日前寄回上述地址。申請職位（二）及（三）者，若於十一月中旬仍未獲約見者，均作落選論。

詳情請參閱即日南華早報廣告欄。

香港政府公佈

1990年城市規劃（修訂）條例草案 牛潭尾中期發展審批地區圖 圖則編號IDPA/YL-NTM/1

茲公佈規劃署署長已擬備圖則，指定牛潭尾區爲中期發展審批地區，有關圖則名爲牛潭尾中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-NTM/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年九月十四日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署；
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大厦元朗政務處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可循法律程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署長認爲滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理的，公告指定之人士可被罰五千元，入獄一年。倘無視違反上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈十四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

規劃署署長 潘國城

一九九〇年九月十四日

1990年城市規劃（修訂）條例草案 上白泥及下白泥中期發展審批地區圖 圖則編號IDPA/YL-PN/1

茲公佈規劃署署長已擬備圖則，指定上白泥及下白泥爲中期發展審批地區，有關圖則名爲上白泥及下白泥中期發展審批地區圖，圖則編號IDPA/YL-PN/1。由本公告首次刊登之日（即一九九〇年九月十四日）起，可供市民在一般辦公時間內前往下列地點查閱：

（一）香港雪廠街中區政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署；
（三）新界元朗青山道二六九號元朗政務處大厦元朗政務處。

一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案（草案）規定與中期發展審批地區有關之條款在一九九〇年七月二十七日開始生效。根據上述草案第三條之規定，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，不准在中期發展審批地區內進行或繼續進行其他發展。

該草案亦規定，在本公告刊出當日或以後，除符合中期發展審批地區圖規定之發展或獲規劃署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可循法律程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署長認爲滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理的，公告指定之人士可被罰五千元，入獄一年。倘無視違反上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈十四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

規劃署署長 潘國城

一九九〇年九月十四日

運輸署公告

沙田馬場舉行賽馬及雙邊投注期間的交通及運輸措施

在一九九〇／九一年度馬季期間，將實施下列交通及運輸措施。沙田馬場首次賽事定於一九九〇年九月二十九日（星期六）舉行。

A、九廣鐵路火車服務

在沙田馬場舉行賽馬或雙邊投注時，九廣鐵路將提供前往沙田馬場的特別火車服務。於舉行日間賽事時，在上午十一時零三分至下午二時十七分及由下午三時二十分至下午七時二十一分期間，將有特別火車服務往九龍車站與沙田馬場站之間。此外，在下午二時零一分至下午二時四十九分期間，由羅湖／上水開往九龍的火車亦會途經沙田馬場站。

沙田馬場舉行夜間雙邊投注賽事時，在下午六時零七分至七時四十七分及由晚上十一時至晚上十一時十八分期間，將有火車來往九龍車站與沙田馬場站之間。此外，在下午六時零九分至下午七時二十九分期間，由上水開往九龍的火車亦會途經沙田馬場站。

沙田馬場舉行日間雙邊投注賽事時，在上午十一時二十八分至下午二時零五分及由下午四時三十二分至下午六時零一分期間，將有火車來往九龍車站與沙田馬場站之間。此外，在下午二時零一分至下午二時一分期間，由羅湖開往九龍的火車亦會途經沙田馬場站。

沙田馬場舉行黃昏雙邊投注賽事時，在下午二時零五分至下午四時十五分及由下午六時三十分至下午八時五十分期間，將有火車來往九龍車站與沙田馬場站之間。此外，在下午二時零一分至下午三時五十一分期間，由羅湖開往九龍的火車亦會途經沙田馬場站。

擬於賽事或雙邊投注完畢後前往馬場火車站以北各站的乘客，可在沙田火車站轉乘北行火車。

B、巴士服務

來往沙田馬場的特別巴士線將於一九九〇年九月二十九日恢復行走，第848號線由荃灣地鐵站開出，第885號線由恒安開出，第887號線由大角咀碼頭開出，第888號線由沙田火車站開出，第889號線由觀塘碼頭開出，以及第882號線由九龍城碼頭開出。第872及886號線亦會恢復行走，但只會在賽事後提供服務，由馬場開出分別前往大埔市中心及美孚。

C、交通措施

前往沙田馬場的交通措施方面，由九龍前往的公共小型巴士須使用馬場火車站前的大埔公路近九廣鐵路火炭車站的天橋。由大埔前來的公共小型巴士須使用馬場近大埔公路支路進入沙田馬場。新界的士及公共小型巴士均禁止使用往會員席看台的正門入口的兩條通路：大埔公路對開的斜路及往吐露港公路（往九龍方向的行車道）對開的通路。新界的士應使用馬場火車站對面的大埔公路支路駛往新界的士站。市區的士應使用大埔公路對開的斜路或吐露港公路（往九龍方向的行車道）對開的通路往第二看台下面的市區的士站。有關地點均有適當交通標誌，指示駕車人士。

由於該區附近的泊車位極爲有限，市民請勿駕駛私家車而應乘搭公共交通工具前往沙田馬場。非法停泊在路上或行人路的車輛，會被拖走而毋須先發出警告。

運輸署署長 蕭炯柱

城市規劃條例（香港法例第131章） 經核准之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱圖則 第S/H15/4號之修訂項目

總督會同行政局根據上述城市規劃條例第12（1）（b）（ii）條之規定，將經核准之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱圖則第S/H15/4號交回城市規劃委員會修訂。城市規劃委員會已依照指示根據該條例第12（3）條之規定制訂了一份草擬修訂圖則。

各修訂項目載列於附表內，依據上述條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即一九九〇年八月卅一日起，在一般辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則及各修訂項目：

（a）香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；
（b）香港花園道美利大廈4樓規劃署；及
（c）香港香港仔業豐閣廿五號地下及三樓南區政務處

按照上述條例第6（1）條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述兩個月期間內向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6（2）條之規定，反對書必須清楚說明：

（a）反對之性質及原因；
（b）如果將草擬圖則作某種修改，便願意撤銷反對，請提出修改圖則之有關建議。

上述草擬修訂圖則第S/H15/5號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白版每份十元，彩色版每份六十元。

修訂項目附表

城市規劃委員會根據城市規劃條例（香港法例第131章）而擬備之香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱擬圖則

第S/H15/4號之修訂項目附表

1. 依據上述條例第5條在憲報刊登之修訂項目

經在圖則內示明之修訂項目

A項 —將位於深灣道的「政府／團體／社區」用地改劃爲「住宅用地（甲類）」。

B項 —將鄰近石排灣邨的一塊土地（已劃作「政府／團體／社區用地」及「道路」）改劃爲「住宅用地（甲類）」。

C項 —將位於業勤街的「政府／團體／社區」用地改劃爲「其他指定用途用地（附設有多層公衆貨車停車場的商業發展）」。

2. 圖則中註釋之修訂項目

第一項 —在註釋內納入「其他指定用途用地（附設有多層公衆貨車停車場的商業發展）」。

第二項 —在註釋內納入「酒店式服務住宅樓宇」。

一九九〇年八月三十一日

城市規劃委員會主席班禮士

城市規劃條例（香港法例第131章） 西營盤及上環分區計劃大綱草擬圖則 第S/H3/5號之修訂項目

城市規劃委員會已依據城市規劃條例第7①條之規定對西營盤及上環分區計劃大綱草擬圖則第S/H3/5號作出修訂。

各修訂項目載於附表內。根據上述條例第7②條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後三個星期內，即一九九〇年九月十四日起三個星期內，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（一）香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；
（二）香港花園道美利大廈4樓規劃署；
（三）香港中區統一碼頭海港政府大樓中西區政務處。

按照上述條例第7④條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述三個星期期間根據上述條例第6①及②條所載之形式向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。此文件應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6②條之規定，反對書必須清楚說明：

（A）反對之性質及原因；
（B）如果將草擬圖則作某種修改，便願意撤銷反對，請提出修改圖則之有關建議。

上述草擬修訂圖則第S/H3/6號現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售；黑白版每份十元，彩色版每份六十元。

修訂項目附表

城市規劃委員會根據城市規劃條例（香港法例第131章）而擬備之西營盤及上環分區計劃大綱圖

第S/H3/5號之修訂項目附表

依據上述條例第7條在憲報刊登之修訂項目

1. 經在圖則內示明之修訂項目

A項 —將位於摩利臣街與干諾道中交界處的上環街市土地由「遊憩用地」及「道路用地」改劃作「其他指定用途」，標明爲「現有樓宇保留供作零售、餐廳／酒樓、文娛及康樂用途」。

B項 —將位於發興街的一幅「政府／團體／社區用地」改劃作「遊憩用地」，供興建遊憩地點之用。

一九九〇年九月十四日

城市規劃委員會主席 班禮士

城市規劃條例（香港法例第一三一章） 半山區西部分區計劃大綱草擬圖則第S/H11/3號之修訂項目

茲公佈，總督會同行政局依據城市規劃條例第9①（C）條的規定，將半山區西部分區計劃大綱草擬圖則第S/H11/3（即前圖則第S/H11/2）號發回城市規劃委員會修訂。城市規劃委員會現已對該分區計劃大綱草擬圖則作出修訂。

各修訂項目載於附表內：根據上述條例第5條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後兩個月內，即一九九〇年九月七日起，在一般辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（A）香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；
（B）香港花園道美利大廈4樓規劃署；
（C）香港中區統一碼頭道38號海港政府大樓中西區政務處。

按照上述條例第6①條之規定，任何受草擬修訂項目影響之人士可於上述兩個月期間向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。反對書應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6②條之規定，反對書必須清楚說明：

（A）反對之性質及原因；
（B）如果將草擬圖則作某種修改，便願意撤銷反對，請提出修改圖則之有關建議。

上述草擬修訂圖則第S/H11/4號現於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道405號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白版每份10元，彩色版每份60元。

修訂項目附表

城市規劃委員會根據城市規劃條例（香港法例第一三一章）而擬備之半山區西部分區計劃大綱草擬圖則

第S/H11/3號（原先圖則編號S/H11/2）之修訂項目附表

依據上述條例第5條在憲報刊登之修訂項目

圖則中註釋之修訂項目

A項—在「住宅用地（乙類）」用途區內，加入地積比率管制，限制區內樓宇在發展／重建後的最高地積比率不得超過5或不得超過目前樓宇的地積比率，兩者中以較高者爲準。

B項—在「住宅用地（乙類）」及「住宅用地（丙類）」用途區內，加入一項條款，准許在計算地積比率時，附設開敞式停車間，康樂設施及管理員宿舍等不用包括在內；並可向城市規劃委員會申請，將上述兩區的地積比率或樓宇高度限制略予放寬。

C項—將「酒店式服務住宅樓宇」納入「住宅用地（甲類）」、「住宅用地（乙類）」、「住宅用地（丙類）」及「政府／團體／社區用地」等用途區的第二欄內，與「酒店」分開。

一九九〇年九月七日

城市規劃委員會主席 班禮士

城市規劃條例（香港法例第131章） 牛頭角及九龍灣分區計劃大綱草擬圖則 第S/K13/5號之修訂項目

城市規劃委員會已依據城市規劃條例第7①條之規定對牛頭角及九龍灣分區計劃大綱草擬圖則第S/K13/5號作出修訂。

各修訂項目載於附表內。依據上述條例第7②條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後三個星期內，即一九九〇年九月七日起三個星期內，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（一）香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處；
（二）香港花園道美利大廈四樓規劃署；
（三）官塘同仁街官塘政府合署三樓及四樓官塘政務處。

按照上述條例第7④條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述三個星期期間根據上述條例第6①及②條所載之形式向城市規劃委員會就修訂項目提交書面反對。此文件應送交香港花園道美利大廈規劃署轉交城市規劃委員會秘書。

按照上述條例第6②條之規定，反對書必須清楚說明：

（a）反對之性質及原因；
（b）如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改圖則之建議提出。

上述草擬修訂圖則第S/K13/6號的修訂項目附表現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署10樓九龍地圖銷售處發售；黑白版每份10元，彩色版每份60元。

城市規劃委員會根據城市規劃條例而擬備之「牛頭角及九龍灣分區計劃大綱草擬圖則第S/K13/5號」之修訂項目附表

根據上述條例第7條在憲報刊登之修訂項目

經在圖則內示明之修訂項目

A項：將觀塘規劃區的範圍修訂，與觀塘政務區的範圍相同。增加的地方及一塊屬於「遊憩用地」的土地劃作「其他指定用途用地」，標明爲「機場擴建用地」。

B項：九龍灣工業區以南的一塊土地由「政府／團體／社區用地」、「遊憩用地」及「其他指定用途用地」（公衆貨物裝卸區）改劃爲「其他指定用途用地」，標明爲「機場擴建用地」。

C項：一塊在偉怡道東宏照道交界處的土地由「遊憩用地」，改劃爲「政府／團體／社區用地」。

D項：宏展街一塊土地由「遊憩用地」改劃爲「政府／團體／社區用地」。

E項：啟德露天茶座以東的一塊土地由「遊憩用地」改劃爲「政府／團體／社區用地」。

F項：一塊在宏光道與啟禮道交界處的土地由「政府／團體／社區用地」改劃爲「遊憩用地」。

圖中註釋之修訂項目

圖中註釋修訂後，將「酒店式服務住宅樓宇」納入「商業／住宅混合用地」的第一欄內及「住宅用地（甲類）」、「住宅用地（乙類）」及「政府／團體／社區用地」的第二欄內。

一九九〇年九月七日

城市規劃委員會主席 班禮士

本港新聞

香港賽馬會助學金 第十三批名單

香港賽馬會助學金一九九〇至九一年度第十三批獲核准助學金同學名單今日公佈，名單除在華僑日報刊登外，並在香港荷李活道一〇六至一一六號日僑日報總社大堂張貼。另在香港中環砵甸乍街二號地下（華人銀行大廈樓下）華僑日報中區分處，北角渣華街一二七號地下華僑日報北角分處及九龍旺角上海街四九七號地下華僑日報旺角辦事處亦備有名單供查閱，助學基金不再個別通知，希為留意。有關助學金派發日期及領取手續請參閱有關通告。

第十三批（共二百名）獲助學金同學名單如下：

歐雪梅 明愛成教中心 減費
區瑞雄 聖公會基孝中學 減費
陳俊彥 明雅中英文學校 減費
陳俊樺 馬陳景霞學校 減費
陳寶寶 聖公會呂明才中學 減費
陳智華 五邑司徒浩中學 減費
陳慶豪 約瑟學校 減費
陳浩然 梁省德中學 減費
陳嘉富 嘉智中學 減費
陳麗娟 香島中學 減費
陳麗恩 可立中學 減費
陳麗儀 聖瑪加利女書院 減費
陳麗而 五邑司徒浩中學 減費
陳樂而 德愛中學 減費
陳敏俊 全完中學 全費
陳雅明 何東官立工業中學 減費
陳寶瑤 中聖書院 減費
陳佩琪 文理英文書院 減費
陳瑪安 珠海中學 減費
陳瑞玉 聖瑪加利女書院 減費
陳翠萍 香島中學 減費
陳偉文 文理英文書院 減費
陳永昌 好時光學校 減費
陳永健 聖文德書院 全費
陳詠琳 德愛中學 減費
陳詠珊 妙法寺劉金龍中學 減費
鄭文堅 中國婦女會中學 減費
鄭致遠 聖公會梁季彝中學 減費
鄭主恩 中聖書院 減費
鄭健玲 五邑司徒浩中學 減費
鄭秀汶 中國婦女會中學 減費
鄭天豪 培元學校 減費
張　青 寶覺女子中學 減費
張子良 聖公會曾肇添中學 全費
張虹霖 香港培英中學 全費
張燦麗 聖瑪加利女書院 減費
張　兆 扶輪職業先修學校 減費
張意文 荃灣官立中學 減費
章嘉雯 文理英文書院 減費
錢明榮 瑪利亞書院 減費
趙銀英 陳白沙中學 全費
蘇敏瑜 明愛成教中心 減費
蔡秀蓮 崇正中學 減費
周小華 香島中學 減費
周國維 聖三一堂中學 減費
周耀琛 約克英文學校 減費
朱永輝 長沙灣天主教中學 減費
鍾育庭 藍盛邊陳之炳學校 減費
鍾惠芬 陳樹渠紀念中學 減費
鍾曉輝 聖文德書院 減費
鍾嘯寰 甲寅年總理中學 全費
鍾慶旋 聖文德書院 減費
樊浩賢 五邑司徒浩中學 減費
樊嘉健 崇真會美善學校 減費
方麗沁 康樂中學 減費
方煥瑋 康樂中學 減費
方月圓 瑪利亞書院 減費
符俊文 戴安娜中英文學校 減費
馮少班 嘉諾撒聖瑪利書院 全費
馮祈安 陳白沙中學 減費
馮禮浩 馬陳景霞學校 減費
馮德健 嘉德麗中英文學校 減費
何玉萍 陳兆民中學 全費
何俊鴻 嘉德麗中英文學校 減費
何仕燊 西門英才中學 減費
何婉心 何東官立工業女中 減費
孔子東 瑪利亞書院 減費
洪美嬌 五邑司徒浩中學 減費
孔德忠 五邑司徒浩中學 減費
高佩玲 寧波公學 全費
關振中 順利天主教中學 減費
郭敬賢 陳白沙中學 減費
郭冠萍 聖瑪加利女書院 減費
鄺肇彥 孫方中學校 減費
黎寶文 馬松深中學 減費
黎韻娥 聖馬可中學 全費
黎耀華 東院大元邨學校 減費
黎欣霈 沙田聖心學校 減費
林靜雯 劉皇發中學 全費
林嘉雯 粉嶺浸信會學校 減費
林麗嫦 滙基書院 減費
林麗容 地利亞中學 減費
林麗盈 粉嶺浸信會學校 減費
林文弟 培敦中學 全費
林淑芝 梁季彝中學 減費
林偉基 梁季彝中學 減費
林偉業 馬陳景霞學校 減費
劉嘉誠 太陽島英文學校 減費
劉振輝 銀禧中學 減費
劉俊傑 伯裘英文書院 減費
劉詩敏 柏雨中學 減費
劉耀宗 沙田循道衛理中學 減費
劉月娟 孔仙洲紀念中學 減費
李玉儀 伯裘英文書院 減費
李仕良 聖文德書院 減費
李庭伊 嘉諾撒聖心學校 減費
李靜恩 順利天主教中學 減費
李冶雯 寶光學校 減費
李惠萍 聖西門呂明才中學 減費
李燕怡 基協工業中學 全費
李錦耀 五邑司徒浩中學 減費
李嘉雯 全完中學 全費
李穎怡 樂紀南紀念中學 全費
李綺婷 慈光學校 減費
梁永音 大埔官立中學 減費
梁嘉碧 地利亞中學 減費
梁潔瑩 伯裘英文書院 減費
梁國偉 陳白沙中學 減費
梁美英 地利亞中學 減費
梁瑞雲 大成中學 減費
梁偉康 聖士提反書院 減費
梁穎珊 嘉德麗中英文學校 減費
梁慧嫦 赤柱聖士提反書院 減費
梁偉然 普照書院 全費
梁婉玲 明愛職業先修學校 全費
凌淑佩 柏雨中學 減費
列穎暉 五旬節林漢光中學 減費
廖婉兆 屯門學校 減費
羅少英 中國婦女會中學 減費
羅志偉 卜維廉中學 減費
盧建邦 聖君誌英文中學 全費
盧偉良 陳樹渠紀念中學 減費
盧永運 聖母無玷聖心書院 減費
盧惠萍 利馬竇書院 減費
盧惠儀 利馬竇書院 減費
莫潤燕 漢華中學 減費
文珮霞 西門英才中學 減費
伍兆基 中華廠商聯會中學 減費
伍鈴鈴 博康邨兒童學院 減費
伍偉樂 沙田利百家學校 減費
吳小寧 比諾中英文學校 減費
吳文匯 拔萃男書院 減費
吳志華 中聖書院 減費
吳飛龍 聖公會梁季彝中學 減費
魏興宗 香島中學 減費
彭曉心 陳兆民中學 減費
謝振洪 伯裘英文書院 減費
謝蘇能 大成中學 減費
石怡邦 陳白沙中學 減費
成安娜 眞光女中學 全費
沈芷蔚 善一堂銀禧學校 減費
蕭仲豪 香島中學 減費
蕭美瀾 九龍明愛成教中心 減費
蘇佩珊 聖本初學校 減費
蘇豐鐵 筲箕灣官立工業中學 減費
戴俊聰 聖言中學 減費
譚小薇 德雅女子中學 減費
譚惠兒 育才中學 減費
鄧凱晴 綠葉中英文學校 減費
鄧綺豔 黃務南中學 減費
杜明娥 五邑司徒浩中學 減費
杜宇騰 上水彩蒲苑學校 減費
廖家偉 瑪利亞書院 減費
董小明 立本學校 減費
曾靜珊 聖瑪加利女書院 減費
曾曉彤 聖母學校 減費
曾映瑜 立本學校 全費
曾裕榮 東院天平邨學校 減費
謝永謙 張祝珊英文中學 減費
也嘉樂 嘉諾撒聖心書院 減費
徐凱君 西貢崇眞中學 減費
徐學鵬 蒙民偉書院 減費
温志濤 聖言中學 減費
温裕民 聖三一堂中學 減費
温美茵 聖嘉勒學校 減費
屈謝禮 九龍利馬竇書院 減費
王　斐 元朗商會中學 全費
王宗澎 樂善堂顧超文中學 減費
王佩玲 元朗商會中學 減費
王秀慧 筲箕灣官立工業中學 減費
黃杏萍 聖母玫瑰書院 減費
黃家鵬 香島第二分校 減費
黃家盈 寶覺女子中學 減費
黃建業 文理英文書院 減費
黃軍瑋 聖公會梁季彝中學 減費
黃妙麗 樹仁書院 減費
黃佩雯 九龍明愛成教中心 減費
黃仕奇 重生中學 減費
黃勝宇 蒙民偉書院 減費
黃雪婷 協和書院 減費
黃淑英 地利亞中學 減費
黃慧娟 陳白沙中學 全費
黃慧麗 香港文理書院 減費
任愛思 陳樹渠紀念中學 全費
邱晨昱 觀塘瑪利諾書院 減費
楊美霞 地利亞中學 減費
楊連欽 筲箕灣官立工業中學 減費
楊樂棋 路德會愛心學校 減費
楊滿思 五邑司徒浩中學 減費
楊順嘉 柏雨中學 減費
楊圖昌 西國基恩學校 減費
葉嘉明 獎靈學校 減費
葉維聞 滙基書院 減費
余子良 保良局姚連生中學 減費
余文迪 聖道明學校 減費
阮偉強 培恩學校 減費
袁家俊 銀禧學校 減費
袁錦英 伯裘英文書院 減費
甄凌慧 顯理中學 減費
翁燕波 文理英文書院 減費

華仁劇社英語粵劇 十月中旬在加義演

華仁戲劇社於本年三月，為慶祝母校香港華仁書院七十週年校慶並為香港公益金籌款而上演該社戲寶「雛雀如何作鳳凰」一劇。該劇由社長黃展華先生重新編寫，是次演出，成績斐然，並深獲各界人仕贊賞，共籌得善款廿五萬多元。再於六月，應邀為香港大學利馬竇宿舍重修計劃籌款而再次上演一晚，哄動一時。

現該劇社應加拿大溫哥華聖約瑟醫院之邀請，定於十月十一日晚上假伊利沙白劇院再度上演「雛雀如何作鳳凰」一劇。屆時將由黃展華社長率領該社基本成員關百忠、陳慧思、程耀樑、黃迪霞、關卓然、蘇偉基、郭迪軍等前往，聯同在溫哥華之校友與名人嘉賓多名合力演出。隨行包括音樂領導謝子明及陳志誠與負責服裝和佈景者多人。深信屆時演出，定有一番轟動，並一新外國人士耳目云。

通善福利中心主辦 楊達人授氣功靜坐

考百病之起因，除遺傳，勞心勞力外，就是「食」與「色」，食可以養生，但過量吸收，就造成血污及不流暢現象，有規則之性行爲，且日而伐之，損精，耗氣，傷神，是以養生者，宜未雨綢繆，預防勝於治療，實刻不容緩。

氣功學名家楊達人老師，積數十年之經驗，及造就了解一般深切慢性病之形成，及如何抗病防衰，特長期設立「正宗氣功靜坐班」，俾欲學習氣正學術人士，有所問津，學者如肯心恒練，五週見效，百天功成使人體內之瘀份子，及雜質，由練吐納，排汗，大小便等排出體外，清潔血液并血管，令血液流暢，并製造大量氧氣，提供細胞新陳代謝，與免疫能力。現定本月廿五日下午六時開課，全期七節教授包括七支坐，練氣，運氣，養氣，循環周天，逢星期二上課一次，有志參加者到中區威靈頓街七十五號二、三樓報名，查詢電話，五四四七〇九一，及五四一九三一八陳姑娘。

如欲私人特約個別請楊師親自教授者，可致電三八九七四七一與楊老師洽商。另訂時間。

訊息科技週晚會集 科技及娛樂齊共享

大部份香港人在宴會中經常面對美酒佳餚，似乎了無新意。因此貿易通決定創新潮流，訂於九月二十六日（星期三）假君悅酒店舉行一個別開生面的晚會，以二十一世紀新新科技款客，讓來賓有耳目一新的感受。

由貿易通與香港訊息科技週合辦的這個晚會是香港訊息科技週的慶祝活動之一。將會集科技與娛樂於一身，以輕鬆有趣的方式介紹訊息科技如何改變每個香港人的工作及生活。

應邀在晚會上主講的嘉賓是在美國訊息科技及電子資料聯通界極負盛名的JACK SHAW。屆時，貿易通會以鐳射激光、影帶、音樂及電子魔術娛賓；另外還有精采項目但暫時保密。即使在會議演講方面有豐富經驗的JACK SHAW也表示：「我從未參加過形式如此獨特的聚會。」

大會嘉賓是香港訊息科技週主席張鑑泉議員。主辦當局亦會「傳統」一番，安排雞尾酒會，豐富晚餐，跳舞及幸運大抽獎等節目。

而當晚的另一高潮將會是宣佈香港首屆傑出資訊科技貢獻大獎的得主，設立這獎項，是為表揚本年度在推廣、發展及鼓勵使用訊息科技方面有出色表現的人士。

資訊科技晚會餐券分兩類：凡訊息科技週項目之參加代表、講者，展覽商號及贊助商，每位收費港幣五百五十元；而其他有興趣參加晚會之人士則港幣六百五十元。查詢詳情或訂購餐券者，請與貿易通聯絡（電話：八〇四一〇三三；圖文傳真：八六六三八五六）。

希爾頓洗熨專門店 本月初已隆重開幕

希爾頓洗熨專門店於九月四日正式啓業，該店位於酒店地下購物商場，為閣下提供洗熨及乾洗服務，營業時間由星期一至六早上八時二十分至晚上七時正。顧客可於早上十時前把衣服送到該店，即日六時便可取回。此外，該店更提供「特快洗熨服務」，下午二時前交託的衣服，四小時後洗熨妥貼，服務快捷，但需另收五成額外服務費。

「學訊」創刊號 歡迎郵寄索閱

「學訊」創刊號將於九月初推出，這是一份由學聯學生服務中心編製，經過全面革新的會員通訊雙月刊。服務對象包括全港學生及青少年，旨在提供一份既能幫助學生身心全面發展，又能提供最新知訊消息的刊物，內容是多元化的，除了一般升學，旅遊資料和學生輔導外，更包括學聯教育機構的最新消息。在分發方面，除了直接發給會員外，在各院校學生會、社區中心和社團組織亦可取得這份刊物，任何人仕若有意以郵寄方式索取，可連同回郵地址及五角郵票一枚寄回九龍油麻地彌敦道四八七號成興大廈三樓學聯學生服務中心，信封請註明：索取學訊創刊號。

社區活動彙報

牛頭角舉辦青少年活動

牛頭角明愛社區中心即將開辦以下興趣活動：青年活動有「結他初，中，高班」，逢星期五晚上舉行。內容有：如何選擇結他，基本的彈奏法，手指之練習，介紹C、G、F、E調之音調，基本和弦的指法，民歌奏法。

兒童活動有：兒童粉彩畫，水彩畫，兒童樂理初，中；兒童卡通畫，兒童遊戲英語，逢星期六下午舉行。

幼兒活動有：幼兒畫，幼兒勞勞，幼兒紙黏土，幼兒遊戲英語。對象是幼稚園學生，隔一星期六上午上課。

有興趣者請親臨牛頭角安德道一號三樓或電：七五〇二七二七內綫廿八查詢。

放眼睇香江可增廣見聞

路德會包美達社區中心小組工作部，將於十月六日至十二月十五日期間，逢星期六早上十時至十二時舉行名為「放眼睇香江」小組，目的是讓青少年人對香港社會的認識，擴闊生活視野和滿足求知慾。內容有參觀電視台，報館，文化中心，海軍訓練學校，監獄實物會，參與古蹟探究，戶外採索，學習幻燈拍攝等。歡迎中二至中四少年人參加，費用十元，報告及查詢請電七一一九一三一內綫一四一。

彩虹停車場有迎月晚會

中秋佳節將至，為使區內居民能歡渡佳節，共聚天倫，香港青年協會彩虹青年中心將於十月四日（即中秋翌日）於彩虹邨停車場天台舉行一綜合晚會，名為「中秋齊渡八一六」，該晚會將包括攤位遊戲，卡拉OK，猜燈謎及集體遊戲等……，費用全免，時間由晚上八時半開始至晚上十時半，歡迎居民，踴躍參加，查詢請電三二三二八五。

欣賞電影的另一類功用

電影不僅是娛樂也能反映中國的文化及歷史。為此，工業福音團契彩雲中心選取四套名片：上海社會檔案、假如我是真的、花轎淚及悲情城市，讓參加者從另一角度看電影。內容有電影欣賞及討論，日期為九月二十八日至十月十九日（逢星期五）晚上七時卅分至九時卅分，有興趣者可親臨九龍彩雲社區中心三樓或電七五五三五六八。

專業律師主講法律常識

勞資關係協進會舉辦「平民法律常識」課程，讓參加者認識一些經常會遇到的法律常識，並懂得運用適當途徑解決，內容包括：民事法和訴訟程序，財務法律，借貸合約及支票的使用，婚姻的法律意義和責任，香港稅務制度，刑事罪執法者權力，樓宇買賣，樓花，二手樓，收樓手續。日期：十月十一日至十一月十五日（逢星期四）晚上七時至九時半，共六節收費四十元，由專業律師主講，報名及查詢，長沙灣麗閣邨麗蘭樓三樓S一六至S一九，或電七二九四一二九六。

烹飪課程提供中式燒烤

荃灣明愛社區中心為有興趣烹飪的人士經常提供多樣化的學習課程。而「中式燒烤」更是其中一項深受學員喜愛的課程，開課日期在本月廿九，卅（星期六、日）兩天的下午三點到七點。然而設計連續兩天上課的目的是為學員實習方便起見，因為部份實習的材料必需提早一天準備，因整個課程希望學員能從觀察之後，透過實習從實踐中吸收經驗。課程內容包括：脆皮燒鴨，琵琶大鴨，蜜汁叉燒，或味燒骨，玫瑰豉油雞，海蜇糯蹄，鹵水掌翼肾，白雲鳳爪，燒鳳肝及脆皮燒腩等課程由經驗廚師教授。報名可往荃灣城門道九號或電四九〇〇一三一內綫二三查詢。

社區無污染你我都有責

朋友，在你居住或工作的環境內，有否發現遭受污染或破壞呢？現在有一機會給你提出意見，既可改善環境，又有機會得到紀念品，何樂而不爲呢？

由堅尼地城明愛社區中心主辦，中西區區議會贊助之「社區無污染，你我都有責」舉報月現正展開，受舉報的街道和大廈頗多，反應踴躍，現正向有關方面反映，要求改善。此計劃現仍繼續推行，表格可向本中心索取，截止日期為八月十日，八月中旬並評定最佳舉報及建議獎。有興趣者可致電八一七四二二七內綫二十五或親臨西環蒲飛路二十七號地下查詢。

華僑日報讀者 香港賽馬會助學金 九月廿日起派發支票

華僑日報讀者助學金暨香港賽馬會助學金，九〇—九一年度首期助學金支票，由九月廿日起分批派發。以後各期由十一月份起按月直接寄往學校，直至本學期完結為止。獲助同學，請照下列日期及程序親到香港荷李活道一一〇號華僑日報總社領取。幼同學，請由家長陪同。獲助同學抵步後，先查閱大堂張貼名單上自己的編號，繼向職員索取「領取證」，及即時填妥一份校址及延期表即可簽領助學金支票。

各同學須携備：

（一）九月份學費收條，或校方發給之已收費證明。
（二）獲助同學之一寸正面近照一張。
（註：獲助同學如未領身份證者，須携備出世紙或其它身份證明文件。）

香港賽馬會助學金

領取時間：上午十時半至下午一時　下午二時至五時半

派發日期：
九月二十日：第一至二批
廿一日：第三至四批
廿二日：第五至六批
廿四日：第七至八批
廿五日：第九至十批
廿六日：第十一至十二批
廿七日：第十三至十四批
廿八日：第十五至十六批
廿九日：第十七批

華僑日報讀者助學金

派發日期：十月壹日：第一至二批
貳日：第三至四批

警員抄牌 的士慢駛

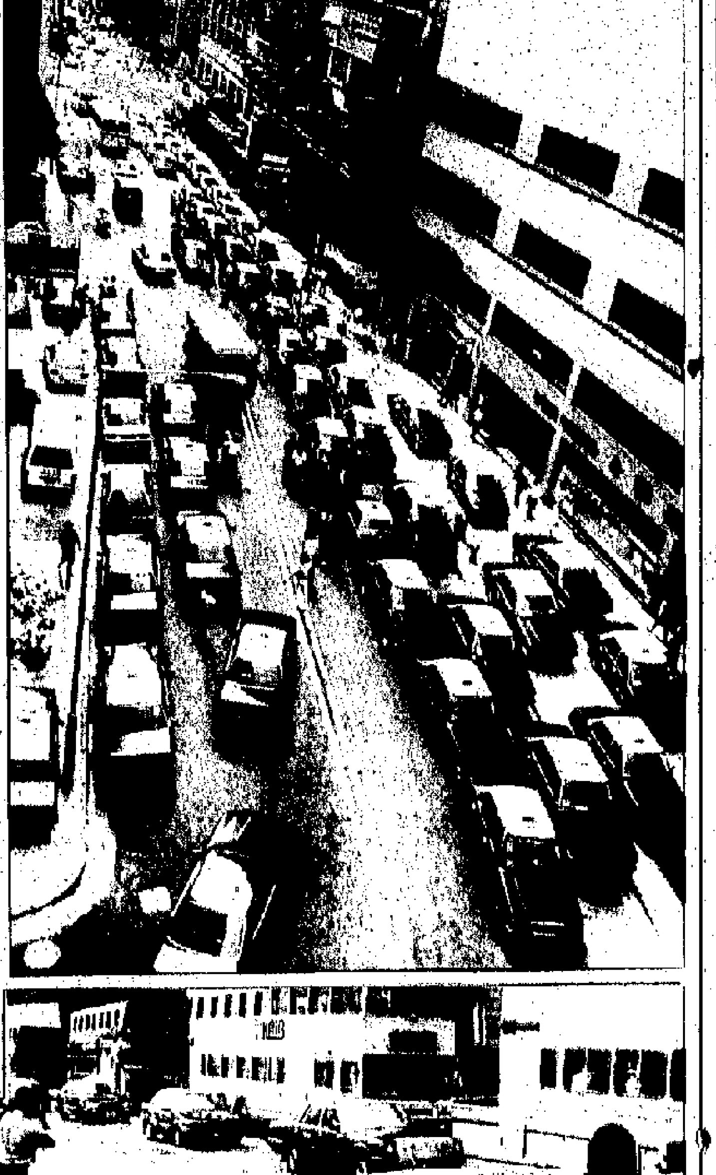
尖沙咀中間道昨午交通警員向一部停車上落客的的士司機抄牌，引起風波，的士司機指警員針對的士，而未有向其他違例車輛抄牌，大為不滿，雙方發生爭論，百多的士同業透過傳呼台聽悉事件加入聲援。

的士團體代表首次與警方談判破裂，的士司機於下午三時將行動升級，在尖沙咀天星碼頭、麗晶酒店、彌敦道至柯士甸道一帶慢駛，令到當地交通陷於大混亂。

直至下午四時，多個的士業團體第二度與警方談判，獲警方答允將檢討抄牌及調查事件，風波才暫平息。

◀的士車頭貼起抗議標語

◀的士司機與交通警發生爭執


▶慢駛的士集中在中間道

◀趁有時間抹車先

▼的士慢駛，警察開路

◀數拾部的士停在警署外

◀曾龍章展示被警方抄牌之照片

▶的士在梳士巴利道慢駛

▶的士團體代表講述與警方會議情形

圖：文康廣播司徐淦主持保良局慶會總理碑記揭幕禮儀式合影。（本報攝）

……格者，本院將在本月……函約面洽。

通告

茲定於一九九〇年十月七日（星期日）上午十一時在九龍彌敦道二四二號立信大廈十一樓A座召開本年度會員普通大會。議程如下：

一、報告上年會務。
二、通過一九八九年度年結。
三、聘請一九九〇年度核數師。
四、選舉下屆會董。

當天敬請依時出席，會中茶點招待。又凡有會員因住址欠詳，尚未收到選票者，請於九月二十日前親自持身份證和會員證到本會索取，逾時不再辦理。此致

會員先生

香港中山隆鎮同鄉會
會長 廖國棟
王立文
王 倫
蕭漢譽

一九九〇年九月十五日
十七屆第九十三號

……區圖規定之發展或獲規劃署署長批准之發展外，在中期發展審批地區內進行或繼續進行之其他發展，均可能按照有關程序，執行處理。在一九九〇年城市規劃（修訂）條例生效後六個月內，若有關土地被列入發展審批地區圖內，規劃署署長可以發出公告，規定將土地恢復至本公告刊出前之狀況或恢復至規劃署署長認為滿意之其他狀況。未有遵照此項規定辦理即屬違法，公告指定之人士可被罰五十萬元，入獄一年。倘繼續違犯上述規定，經證明屬實，則繼續違法期間每天加罰一萬元。同時，倘有上述違法情形，規劃署署長或其授權代表可以進入有關土地，執行公告規定之措施，及向公告指定之有關人士收回執行上述措施之費用。

倘擬進行某項須經規劃署署長批准方可實施之發展計劃，申請書應送交香港花園道美利大廈四樓規劃署。有關申請表格可向規劃署總務室索取。

上述中期發展審批地區圖現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署刊繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售。黑白版本每份十元；彩色版本每份六十元。

規劃署署長 潘國城
一九九〇年九月十四日

……碼頭開出，以及第891號線由九龍城碼頭開出。第873及886號線亦會恢復行走，但只會在賽事後提供服務，由馬場開出分別前往大埔市中心及美孚。

C、交通措施

前往沙田馬場的交通措施方面，由九龍前往的公共小型巴士須使用大埔公路近九廣鐵路火炭車廠的天橋；由大埔前來的公共小型巴士須使用馬場火車站對面的大埔公路支路進入沙田馬場。新界的士及公共小型巴士均禁止使用往會員席看台的正門入口的兩條通路：大埔公路對開的斜路及吐露港公路（往九龍方向的行車道）對開的通路。新界的士應使用馬場火車站對面的大埔公路支路駛往新界的士站。市區的士應使用大埔公路對開的斜路或吐露港公路（往九龍方向的行車道）對開的通路往第二看台下面的市區的士站。有關地點將有適當交通標誌，指示駕車人士。

由於該區附近的泊車位極為有限，市民請勿駕駛私家車而應乘搭公共交通工具前往沙田馬場。非法停泊在路上或行人路的車輛，會被拖走而毋須先發出警告。

運輸署署長 蕭炯柱

城市規劃委員會根據城市規劃條例（香港法例第131章）而擬備之西營盤及上環分區計劃大綱圖

第S/H3/5號之修訂項目附表

依據上述條例第7條在憲報刊登之修訂項目

1. 經在圖則內示明之修訂項目

A項 — 將位於摩利臣街與干諾道中交界處的上環街市土地由「遊憩用地」及「道路用地」改劃作「其他指定用途」，標明為「現有樓宇保留供作零售、餐廳／酒樓、文娛及康樂用途」。

B項 — 將位於發興街的一幅「政府／團體／社區用地」改劃作「遊憩用地」，供興建遊憩地點之用。

一九九〇年九月十四日
城市規劃委員會主席 班禮士

B項：九龍灣工業區以南的一塊土地由「政府／團體／社區用地」，「遊憩用地」及「其他指定用途用地」（公眾貨物裝卸區）改劃為「其他指定用途用地」，標明為「機場擴建用地」。

C項：一塊在常怡道與宏照道交界處的土地由「遊憩用地」，改劃為「政府／團體／社區用地」。

D項：宏展街一塊土地由「遊憩用地」改劃為「政府／團體／社區用地」。

E項：啓德隧道天架以東的一塊土地由「遊憩用地」改劃為「政府／團體／社區用地」。

F項：一塊現在宏光道與啓禮道交界處的土地由「政府／團體／社區用地」改劃為「遊憩用地」。

圖中註釋之修訂項目

圖中註釋修訂後，將「酒店式服務住宅樓宇」納入「商業／住宅混合用地」的第一欄內及「住宅用地（甲類）」、「住宅用地（乙類）」及「政府／團體／社區用地」的第二欄內。

一九九〇年九月七日
城市規劃委員會主席 班禮士

華僑教育

執行幹事黎澤鑾談發展大計
職訓局九十年代新使命
協助政府擴展專上教育

談詞說樂廳
把根留住
丹青

香港電台發起心連心大行動,製作了一張集合港台羣星演繹的唱片。「把根留住」是台灣歌手童安格的作品,歌詞由他和黃慶元合寫。歌曲初段,走的是現代派新音樂,富台灣流行歌曲的特點,過門以後漸近國內傳流的音樂,尤其中段嗩吶的演奏,便很富民族的韻味。

全首歌的歌詞,實而不華,寫出了中國人普遍的心聲。演繹除了童安格之外,尚有潘美辰、呂方、蘇芮、張明敏、蔡琴和甄妮。以合唱的形式演繹,最能把詞的背後意義,也表達出來。

起句即來一問:「多少臉孔,茫然隨波逐流,他們在追尋什麼?」重點在「追尋什麼?」而問題却在整個民族正爲了什麼?追尋什麼?「爲了生活,人們四處奔波,却在命運中交錯。」就這麼簡單的,爲了生活,而生活也只求兩餐溫暖。爲什麼到了這個年代,我們這個民族,依然爲了基本的兩餐而奔波?事實奔波辛勞並不使人惱怕,令人惱恨的却是,命運在捉弄着這個民族。吃苦是不打緊的,然而礙於某種因素而使這個民族分裂隔絕,那是多麼令人痛心!「一年過了一年,一生只爲這一天,讓血脈再相連。」這幾句話最能寫出兩岸隔絕四十年的辛酸。我們仍能記起,當臺灣的中國人,重踏離開了四十年的土地,那種悲慟,悠然而生。歌詞的重點也在於:「擦乾心中的血和淚痕,留住我們的根。」

傳統的思想告訴我們,我們的根在那裏。記得著名的建築師貝聿銘也說過,他終夜也不忘自己的根,他的根在中國。

現在兩岸終於開始了溝通,老百姓正「期待著舊夢重圓」,只要在雙方的努力下,這夢終會成爲事實的。歌詞中有這樣一個簡單的比喻:「萬涓成水,終究匯流成河。像一首澎湃的歌。」這比喻與「把根留住」緊緊呼應。在喊着移民的時刻,可會再想到「把根留住」的意思呢?

(七十四)

科技發達
弘三

科技發達,人類可以登陸月球,派太空船到火星探秘,不需八十日便可環繞地球一周,天氣炎熱可以開個冷氣,以前拍的黑白電影可以變爲彩色,從前築一道跨海大橋是天方夜談,現在祇需兩、三年便有一道令人驚嘆時代進步的大橋。

科技發達,人類的生活比前舒適,不用再徒步,不用再騎馬,不用再乘人力車。單車早已變爲運動的工具(其中又分有輪可走動的單車,及無輪不可走動的健美單車),跑兩個街口要揮手坐計程車。從前出國要乘輪船漂洋過海,現在購張飛機票,還可利用時差賺回時間,輪船搖身一變成爲講究生活享受,舒適閑逸的渡假方式,倒挺浪漫。

科技發達令人天天嗅廢氣,你有多久沒有嗅過新鮮空氣,鳥語花香,請不要告訴我你嗅過裝在罐頭內的新鮮空氣。科技發達令運動變爲奢侈的消閒節目,在冷氣間做運動難道比在和暖的太陽之下做運動佳。科技發達使人變得聰明,不,應該說是人聰明令科技變得發達。人以前想飛,學飛,現在還是不會飛,但却有會飛的機器。石油原油再不是用來治病的「良藥」,而是發動飛機,輪船,汽車,發電機的東西,鋪路和製化粧品都有用它。

科技發達令人恐慌,慨怕世上的能源,資源用竭後人類怎麼生活下去。

科技發達,一個電話可搖到地球的另一端,一個傳真機將飛鴿傳書化爲歷史,也讓我被老編追稿時不用乘計程車去交稿,搖個號碼就行了。

海內外學者興起研究「泰山」熱潮

(中新社泰安九月十四日電)泰山爲中國「五岳」之首,門從民族、文化、歷史、宗教和民俗學的角度,研究泰山文化淵源及其基本特徵的「泰山學」,正在學術界興起。今天,首屆泰山國際學術研討會在泰山南麓的泰安市舉行。中外學者向大會提交了七十篇泰山自然與社會研究有關論文,其中六篇寄自新加坡、南朝鮮、加拿大、泰國、台灣等國家和地區。與此同時,中外學者研究泰山的熱潮方興未艾,已陸續出版了一批專著。

立案 哥林比亞電腦無綫電學校 招生
①電腦工程維修文憑科
②無綫電彩色電視電子工程全科 日夜新班
③無綫電實物函授周末科
校址:旺角砵蘭街369太子站恒生銀行後面 電話:3803804 3807906
本校一九四八年創辦,歷史悠久,設備規模龐大,歡迎到校參觀。

體育

六城市爭辦百週年奧運
九六奧運何地當選 東京下週投票決定
國際奧委研究組看好阿多墨三市

(合眾社東京十四日電)預料會帶來二十億美元生意的最大體育盛會,正等候着下週二六大城市爭辦一九九六年奧運會的勝利者。

雅典,阿特蘭大,貝爾格萊德,曼徹斯特,墨爾本,多倫多料將花一百五十萬美元的「競選」運動費,以打動九月十八日有投票權的八十八名國際奧委會委員的心,支持其城市。

自從一九八四年洛杉磯奧運會獲利二億六千美元以來,爭辦奧運會的城市不愁短缺。四年前漢城奧運掘錢成績更好,淨賺五億美元。

由於「NBC」(全美廣播公司)付出四億零一百萬美元,取得一九九四年巴塞隆那奧運會的美國電視獨家播映權,下週二的勝利者料將獲五億美元電視播映權費,先嘗甜頭。

即使是失敗的落選城市,由於通過了全球性的大暴露,亦會成爲另一方面的得勝者,獲得所十分需求的投資。

雅典 雅典在其「政綱」上以「重返將來」爲主題,希望把運動會帶回公元前七六年奧林匹克誕生地和一九八六年現代奧運會首次舉行的城市,作懷舊之旅。

希臘總理米綵塔基斯正準備一個三百人代表團去東京,推廣他們主辦百週年奧運的蘊思古幽情的吸引力。

不過,對傳統主義者的吸引可能演變爲一場現代希臘的悲劇。

批評者稱,他們担心當地的恐怖主義,空氣污染和交通擠塞。

雅典的王牌是歷史,有一八九六年的運動場可以舉行開幕儀式,但她的北美競爭對手則有展示未來的建築傑作和黃金時間美國電視的龐大收益的一隻「A士」。

阿特蘭大 不過美加亦有其不利的一面,他們近年都先後舉辦過奧運。美國爲一九八零年普拉西湖冬季奧運和一九八四年洛杉磯夏季奧運的東道國;加拿大亦主辦過一九七六年的蒙特利爾奧運會和一九八八年卡加里冬季奧運。

阿特蘭大料將率領三百人代表團赴日,強調奧運會從未在美國東岸主辦過,並且三年來花了七百萬美元宣傳。

這個喬治亞州首府有足夠的運動場所,並且正在興建一個龐大的耗資二億一千萬美元的「喬治亞州圓頂運動場」。

多倫多 多倫多亦不遑多讓,有其耗資六億美元的「多倫多圓頂運動場」,去年已完工。這個世界首座多用途運動場有可伸縮的屋頂,只需二十分鐘就可以關閉屋頂。這座運動場內設有一座四百五十間房間的酒店,有街道水平的娛樂中心,包括一個室內高爾夫球場和一個劇場。由市區中心前往各項運動分館只需卅分鐘車程。

墨爾本 墨爾本遲來角逐,但成爲熱門之一,除三個分館外,所有運動項目場館距市中心僅在四英里(六公里)範圍之內,包括遊艇中心。

他們爭辯稱,自一九五六年在這個維多利亞省首府舉辦以來,奧運未嘗在南半球舉辦過。

總理霍克大力支持,將親自帶領七十人代表團去東京。

墨爾本深知其地理上的孤立,因此提出一個四千萬多元的旅遊津貼計劃,每一個國家部可有多達一百人獲享有旅途優待,每人只需花五十元,即可前往澳洲有吃有住。

曼徹斯特 曼城有其地理上的問題,各項目分布到英格蘭西北部,包括利物浦甚至威爾斯。

曼城最着數是擁有波比.史葛,奧委主辦權招標委員會主席。他應該是推銷有術之士,他形容自己像偵探一樣進入國際奧委委員的派對,有兩年時間了解各人。

貝爾格萊德 南斯拉夫的挑戰恐怕是象徵式,因爲他們甚少推廣活動,去年在波多黎各開會時唯一未派代表團出席的國家。

他們唯一的理由是已擁有九成場館可供使用。開閉幕可在可容近十萬人的「紅星足球會」的球場。

訪問過上述六大城市的國際奧委會研究小組的評分,把阿特蘭大,墨爾本和多倫多列爲「優異」,其餘均列入「良好」類別。(揚)

國際奧委會東京開會
研究控制奧運規模
太龐大將使籌辦當局難以負荷

(路透社東京十四日電)國際奧委會領袖週五在此間商量如何維持廿一世紀奧運會的規模,使它能夠獲得適當的管理。

參加一九九二年西班牙巴塞隆拿奧運的運動員及職員已分別被限制在一萬名及五千名,但國際奧委會正考慮在二〇〇〇年時加强限制。

夏季奧運會的比賽項目已由一八九六年第一屆的八項增加至巴塞隆拿的廿五項,國際奧委會担心如果繼續增加的話會對籌辦當局造成過大壓力。

「再增添體育項目將會使籌辦委員會面臨更大壓力,」國際奧委會資料主任華迪爾在一新聞發佈會後說。

華迪爾又表示冬季奧運會的規模並無問題出現,未來任何限制祇會應付夏季奧運會。(明)

亞運武術秩序編定
十個國家地區八九男女選手參加

(北京九月電)來自亞洲十個國家和地區的武術隊領隊和教頭,最後排定第十一屆亞運會武術比賽次序。

武術比賽是第一次進入亞運會,馬來西亞、日本、台北、尼泊爾、香港、澳門、南韓、越南、新加坡、中國等十個國家和地區的八十九名男女運動員正式參加比賽。

下午三點,亞洲武聯技術委員主任吳斌主持的抽簽儀式開始。亞運會組委會顧問李夢華、亞洲武聯主席徐才等出席抽簽儀式。

武術抽簽採用逐個項目抽簽的辦法,單項抽簽人報出隨機數後,由電腦排定結果。中國武術隊教練黃建剛有幸第一個抽簽。據稱這位來自廣東的教練在領隊教練中年紀最輕,尚未婚娶,大家公推他爲中國隊抽簽代表,希望他能有好手氣。

香港武術隊領隊盧偉强今天巧任抽簽監督代表,一直坐在電腦旁邊負監督。雖然他未能試試自己的手氣,對抽簽結果卻比較滿意,只是略感南拳的抽簽結果不盡如其意。

今天抽簽排定包括南拳、太極拳和三項全能的長拳、刀術和劍術、棍術和槍術的一百八十個項次。男子長拳出場者最多,有二十四人,女子棍術出場者最少,僅有四人。

佛州全美網球錦標賽上演
森巴斯不慣紅土場 首輪受挫老友貝加
改用紅土場方便張德培台盃賽

(美聯社佛羅列達州阿美利亞島十四日電)週日贏得美國公開賽的森巴斯,週四在全美網球錦標賽一場硬仗中落敗,受挫於貝加。

賽會幹事稱,以六比零,一比六,七比六(七比五)受挫的森巴斯不習慣在阿美利亞島上的紅土場上打球。這項賽事今年改在紅土場上舉行是由於其中一名參賽者張德培下週赴奧地利打台維斯盃賽,而該處場地爲紅土場。

森巴斯說:「貝加是十分好的球手,尤其在紅土場上。

「我開始打得十分緩慢,我一點也未能很好掌握時間。」

在此項廿一萬美元的賽事的另一場首輪賽中,張德培以六比一、六比四勝美納;基斯坦則以六比二、六比一勝倫尼爾。

這項賽事已舉辦九年,只有美國網手參加,包括八男四女。

衛冕的貝加指出:「泥地場(紅土場)並非森巴斯最擅長的場地。」

「另外,森巴斯打了艱苦的兩週,而我則休息了一週,他雖然躍踞美國公開賽冠軍,我很希望見到他爲人並未改變,我覺得他不像關度那樣氣勢迫人,主要因爲我認識他很久了。」

另一場賽果,華盛頓以六比四、六比四勝基拔。(揚)

南美盃足球賽準決次仗
4—3 巴塞隆拿淘汰河床
兩隊球員大打出手警察入場制止
河床教練柏沙里拉被球證逐離場

(路透社里約熱內盧十四日電)在瓜亞基爾舉行的南美盃準決賽次回合中,警察被迫進入球場阻止兩隊球員打鬥。

主隊厄瓜多爾的巴塞隆拿及阿根廷冠軍河床進行的準決賽充滿暴力,警察入場十分鐘後才能恢復秩序,而河床教練,前阿根廷世界盃隊長柏沙里拉被逐離場。

巴塞隆拿的蒙達尼羅及河床的狄尼奧在下半場又起衝突,結果雙雙被趕出場。

巴塞隆拿 最後在互射十二碼中以總成績四比三淘汰河床,成爲厄瓜多爾有史以來首隊球隊晉入南美盃決賽。

烏拉圭外援艾高斯達於廿三分鐘主射十二碼一針見血,以一比〇領先對方,首回合河床以一比〇取勝,故兩隊打成平手,而打鬥不久後爆發。

巴塞隆拿在決賽的對手可能是巴拉圭冠軍奧林比亞或去屆南美盃盟主哥倫比亞國民隊。

國民 國民隊在週四舉行的半準決賽重賽中以一比〇力克巴西達伽馬,兩場合計以二比〇晉級。

國民隊曾在哥倫比亞麥德林以二比〇擊退奧林比亞,但由於該巴兩隊投訴球證在賽前被恐嚇,因此南美足聯宣佈該場比賽無效。

在智利聖地牙哥上演的重賽中,國民隊證明他們是較佳的一隊,艾保尼達於十九分鐘頂入致勝的一球。(明)

路易斯經理人在日本表示
莊遜與路易斯較量 不會在短期內舉行
聲稱莊遜毫無威脅除非再服禁藥

(美聯社日本十四日電)當今世界有不少偉大的短跑選手,但使用違禁藥的莊遜並不是其中之一,世界紀錄保持者路易斯的經理人周五說。

聖大衛尼加田徑會的經理人杜格拉斯表示即使該名加拿大人希望捲土重來,「但我們不會理會他所做的一切。」

「我不認爲他會是一個威脅,除非他再次使用違禁藥,」杜格拉斯告訴美聯社記者說。

「莊遜是一名騙子……他使用欺詐手段獲得大量金錢。」他說。

聖大衛尼加田徑會擁有路易斯及貝路兩名今年最佳短跑運動員。

莊遜 莊遜在八八年漢城奧運因被驗出服用禁藥,結果取消冠軍資格,而他所創的百米世界紀錄亦宣佈無效並被禁賽兩年。

如今莊遜的刑期即將屆滿,他已恢復訓練,同時表示渴望與路易斯再決高下。

路易斯 在漢城奧運百米決賽中以九秒二得第二,但該時間已被列爲世界紀錄。

杜格拉斯承認曾進行一些磋商研究兩人再次比賽,「並未有決定,我知道因爲我是開會其中一份子。」

杜格拉斯又說目前最高酬金是六百萬美元,但他拒絕透露更多消息。

「我們的立場很清楚,我們希望有藥物測試。」

貝路 杜格拉斯目前與路易斯及貝路在日本,將在週末參加超級田徑賽九〇的百米項目。今季曾經跑過兩次,而且擁有今年最快時間九秒九六。

假如莊遜與路易斯再進行一場田徑對壘,地點會在東京,因爲東京將舉辦九一年世界田徑錦標賽。

莊遜說他希望參加這項大賽,而且要在東京締造新世界紀錄。(明)

滾軸溜冰曲棍球賽 港隊加强訓練應戰
下月澳門舉行十一國家派隊參加

(特訊)第二十九屆滾軸溜冰曲棍球B組錦標賽將於今年十月七號至十四號於澳門舉行。截至八月底爲止,答應出席的國家隊伍包括瑞士,委內瑞拉,日本,奧地利,韓國,英國,哥倫比亞,中國,巴西,澳門及香港,而當東道主的澳門亦有信心在未來的兩月內,會有更多國家參與。

由於缺乏訓練場地及教練,香港代表隊的實力較弱,但仍積極備戰。爲了應付此次賽事,香港業餘滾軸溜冰總會特別邀請了中國溜冰隊教練田曉君來港,負責爲港隊提供意見及指導,以便在賽事中爭取到較好的成績。

據田教練表示,今次應香港業餘滾軸溜冰總會邀請來港爲港隊教路,由於只逗留三個月時間上來說是緊迫,但會作出最大努力爲港隊訂定一套訓練計劃,並加强港隊實力。他會先挑選出二十人接受訓練,從中汰弱留強,把成績最好的十名運動員組成一支香港隊出席澳門賽事。

此外,田教練又透露,在亞洲各支隊伍中暫以中國隊及澳門隊之實力最爲强勁,可望於是次比賽中奪標。(芬)

(美聯社圖片)英國足球聯賽,利物浦一比〇克溫布頓,班尼斯(右)射入奠定勝入球。

昨甲組足球兩隊平分秋色
1-1 馬天尼力戰和花花
兩隊踢法接近中場以外援爲重心
上半場花花加里先入吳錦洪扳平

(特訊)甲組足球聯賽,昨有一仗攻守快速,好戲在旺角場夜演,結果花花馬天尼打成一比一平手,各得一分,花花加里先入,吳錦洪扳平。

序幕戰預備組聯賽,花花四比三力克馬天尼。

昨入場觀衆共九百七十八人,總收入二萬七千六百九十元。

花花今役打來十分積極,而且行軍迅速,陣型甚佳。陣容基本上與上仗對愉園沒有大分別,只是左後防悍將何國良復出,使後防實力更見完整,至於中場方面,林慶麟復動,由陳家駒代替,但他似乎踢得並不是太適應,故花花攻勢以右路爲佳,陳志光是役十分活躍,有多腳傳中球落點準確,其中一球加里接應建功,而大半場五分也是加里頂中,可惜中楣彈出。

加里是十一名球員中表現最好的,由於馬天尼守衛多次未能與他拍跳,而且起跳頂頭槌的時間也十分準確,故在前綫有很大威脅。

馬天尼今仗打法也以快速爲主,雙方節奏很快,使比賽在緊張氣氛下進行,但可惜他們前綫缺乏一名高大鋒將,在狹窄的旺角場上始終較吃虧。

戰幕初昇,兩隊立即展開中場爭逐,無獨有偶,雙方中場皆以外援爲驅逐重心,馬天尼由菲臘士策劃,而花花以米頓爲主,而且兩隊打法也頗接近,以長傳爲主,中場一有機會便大腳掛前。

球賽初段在快速節奏下進行,彼此互有攻守,拉成均勢。在十一分,馬天尼朱仲楷右路引球出擊,三閘綫傳中,施維雄廿碼射,皮球去勢刁鑽,陳秀賢不敢大意,橫身擋住。

花花在十八分踢還以顏色,陳文順中路突破,被對方兩守衛夾擊,但加里又未及上前接應,他左扣右扣,趁門前拉弓抽射,僅越楣而去。三分後,花花捲土重來,米頓中路突破傳陳志光,後者以速度越過黃覺恩,窄角度試射斜出。

其後在廿三至廿五分,兩隊各有一記角球,幾乎造成入球機會,先在廿三分,馬天尼菲臘士左路開出角球,陳秀賢出至六碼點單手托出,但解圍不遠,守衛散出之際,侯耀德「扭」一射,幸好陳秀賢反應敏捷,回身擋出,救了一記必入球。兩分後,機會落在花花手上,米頓右路開角球,陳文順遠柱掃水式飛頂,中對方守將改變方向,但剛剛落在陳慶榮心口,此球突然而來,若稍少許,則必入無疑。

終於在卅一分,花花憑着一次界外球先拔頭籌。先是鄧志明右路擲入界外球,陳志光接應,並立即踢出一記漂亮傳中球,在十二碼點「滴」一落,加里看準來勢,向遠柱死角頂去,陳慶榮撲盡,但皮球擦內柱入網,花花一比〇佔先。

完上半場前三分鐘,馬天尼全面反攻,施維章左輔位强攻,直綫送前,吳錦洪入「攝」,乘陳秀賢出迎,一記高波抛他「笠」死,追成一比一平手。

易邊之後,雙方皆以原陣應戰。

僅五分鐘,花花立即展開空襲,陳志光右輔位傳過遠柱,加里有如鶴立鷄羣,昇高一頂,皮球中橫欄彈出,花花未能超前,實在缺乏運氣。十分,花花又在右前場得罰球,此回由米頓主踢,遠柱加里又有攻門機會,可是又告頂高,無功而退。

此後,花花越戰越勇,佔得中場優勢,但也非一面倒,馬天尼突擊也甚有威脅,花花陳文順曾有兩次近門扣關,但也太正,無法逃過陳慶榮五指關。

十七分,花花換人,由鄒帶勝入替表現平平的何錦培。

馬天尼在廿分反擊,菲臘士左路斜傳走位的吳錦洪,只見他順勢抽射,陳秀賢拍出底綫解圍。

廿五分,陳志光犯對手得黃牌。卅分,馬天尼換人,中堅陳世芳因傷退下火綫,由莊炳來入替。

雙方求勝心切,戰情越來越激烈,卅五分花花何國良犯吳錦洪,球證出示黃牌警告。

完場前四分,馬天尼仍未肯放鬆,由外援麥美達入替鄒偉基,加强攻力。(區)

兩隊開賽時列陣如下:

馬天尼
陳慶榮
黃覺恩 陳世芳 王棕朋 侯耀德
陳子江 施雄章 菲臘士 朱仲楷
鄒偉基 吳錦洪

花花
陳秀賢
何國良 李世昌 梁建邦 鄧志明
陳家駒 米頓 何錦培 陳志光
加里 陳文順

取代漢城奧運金牌陳靜
乒壇新秀高軍簡介

初露鋒芒的乒壇新秀高軍此次擠入亞運陣容,取代上屆奧運女子單打冠軍陳靜,立刻成爲引人矚目的人物。日前她操着甜美的嗓音告訴記者:「我名氣沒有隊友響,是一張白紙,沒有包袱可背,祇望能打好亞運這一仗。」

貌美、文靜的高軍,說話時總帶笑容,讓人感到她正臨界於一種輕鬆自在的精神狀況之中,好像與日益逼近的亞運激戰氣息略有相悖。其實,她每天都在狠命練球,祇是目前對自己的競技狀態感到滿意,才表現出一付踏實、篤定的模樣。

請看她的練球:一板一眼,動作俐落,特別與同伴進行亞運模擬比賽時,戰術運用靈活,扣殺果斷、凶猛。

高軍右手直握球拍,快攻型打法,據說,直拍快攻目前在乒壇上已不太流行。但她有自己的打球特點,即速度快,善於在打小路球中尋找扣殺時機。也許這也是中國女子乒乓球隊教頭張燮林啓用她的原因之一。

二十一歲的高軍,來自河南鄭州,在乒壇上已拼搏了十六個春秋。在去年第四十屆世界乒乓球錦標賽上,獲得女雙、混雙兩枚銅牌,這對第一參加大型國際比賽的高軍來說,已相當不易了。

此次亞運會女子單打中,她首要的對手是香港隊的陳丹蕾。去年五月在香港公開賽上高軍曾輸給陳丹蕾,但高軍認爲,那是因爲自己缺乏信心,實力並不佔下風。

問其能否有信心打進單打決賽時,高軍含蓄地說,「教練告訴我們,飯要一口一口地吃,看得太遠,反而容易輸。」

在中國女子乒乓球隊中素有「歌唱家」之稱的高軍,最近很少唱歌,她正全力以赴地投入訓練,業餘時間反復看對手的錄相,制定戰術,做好充分心理準備。

專程來港之田曉君教練與港曲棍球員合攝

傷殘人士體協主辦
四訓練班下月展開

訓練新班

(一)射藝 協會與市政局將在十月六日起至十二月八日期間,逢星期六晚上七時至九時假九龍灣運動場,聯合主辦一「傷殘人士初級射藝訓練班」。課程由協會資深運動員教導,並提供練習器材,歡迎義肢、癱瘓、小兒痲痺或輕度痙攣的傷殘會員參加。

(二)草地滾球 由十月一日至十二月十七日止,逢星期一晚上六時卅分至八時假香港銅鑼灣警察俱樂部舉行,歡迎小兒痲痺、癱瘓或義肢組的會員參加。

(三)柔道初班 由協會與區域市政局合辦之第二期失明人士柔道訓練班將於九月二十三日至明年一月十三日,每逢星期日早上十時至十二時,假沙田源禾路體育館舉行。課程內容包括柔道基本技巧,比賽規則及失明人士柔道之特別技術等,並由前奧運柔道高手施得賽先生任教。參加者完成課程後,可投考黑帶試,合格者,可獲頒各級色帶,歡迎各失明朋友報名參加。

(四)游泳 游泳新班將於十月初開始,歡迎各類傷殘人士參加。訓練班時間如下:逢星期六下午三時至四時——九龍公園訓練池或逢星期三,日晚上七時至八時——摩理臣山泳池。

以上各項訓練課程均免收任何費用,而協會更爲有需要之人士提供交通接載服務,查詢詳情或索取報名表格者,可致電三四〇四五八四四或三四八八九〇二二聯絡。

工商盃、馬拉松排球賽
下月十四揭幕
馬拉松賽則于十一月廿五日開鑼

由市政局、區域市政局及港九排球聯會聯合主辦之第十五屆工商排球錦標賽,及第十二屆馬拉松排球賽,現已開始接受報名,歡迎各團體、學校及市民私人組織之排球隊參加。

(一)工商盃之組別包括:一、男子成人組;二、女子成人組;三、男子青年組;四、女子青年組;五、男子少年組;六、女子少年組等共六組進行比賽,九月廿九日截止報名,賽日期爲十月十四日開始。

比賽制度採用分組單循環初賽,再由分組中獲得每組最佳成績之球隊,作單循環決賽。

(二)馬拉松排球賽 分爲男子甲、乙、丙組,及女子甲、乙、丙組共六組進行比賽,九月廿九日截止報名。

欲索取報名章程及報名表格者,可去函九龍中央郵局信箱七三八三六號,港九排球聯會,或電八九一三六二〇、七七一〇二九三查詢詳情。

甲組足球聯賽旺角夜演
愉園出戰港會
姜榮耀復出邊線推進更有威脅
港會實力今非昔比固守求搶分

(特訊)甲組足球聯賽,近期賽程頻密,由昨日(十四)起一連四天,戰火連綿不絕,今有一仗在旺角市政球場挑燈夜戰,由愉園迎擊港會,今夜八時正鳴笛。

序幕戰舉行預備組聯賽,由雙方預備組對壘,六時一刻先行上演,門票方面,一律收廿元,另設老人及少年特惠票,共收十元。

愉園 愉園去季聯賽季軍,今屆爲爭取更佳成績,在英國曼車士打聘來兩名前鋒道格利殊,攻力大大增強,如果這兩名前鋒適應本地氣候,打回最佳水準,愉園此條鋒綫是可以媲美南華的,上仗對南華一綫,惟一值得担心的是代替劉棣平的新秀門將王永新,此子缺乏出將經驗,假若他臨場失準,則愉園中後場球員不敢輕出助攻。

花花勝三比一,藝海作戰雖然未見突出,但兩外援已漸入佳境,此仗面對實力普通的港會,可望再下一城。

從上仗來看,愉園後防鬆動不出水準,鍾主余得較爲凌亂,這主要因爲鐘偉表示,主將茹建德、姜榮耀因傷倦勤,直接影響攻守戰術聯繫,至於兩名外援,英格利殊仍然狀態不足,反而摩根打得較好。

愉園今晚則可排出較强陣容,姜榮耀傷患已無大礙,應該可以披甲上陣,至於茹建德在廣州接受治療後,進展理想,但因爲腳傷舊患不會列居陣容之內。

所以估計此役愉園如發揮正常,可以被看高一綫。

港會 港會去屆在預組有佳出表現,近年來港會除了巴外,也爲中場球員杜巴英爲英國前南華英援托魯夫註冊,爲前鋒增强球隊在甲組的競爭能力,近日積極增加兵力。

除了增加兵力外,港會經常進行友誼賽,希望在今仗對愉園上陣,他可以及時註冊。

由於摩根與及英格利殊狀態及合作,增强球員綜合來看,港會本利外很難以對付鋒將,所以愉園將利用王福榮、姜榮耀在兩路邊綫推波,增加射門威脅。

港會一向信賴防綫失效,而且整隊默契及推進出力,港會本年主將離隊,實力因此大爲失色,上仗對星島也陷於捱打,今對岩士唐改投驕騰,使港會寄予厚望。(區)

兩隊今晚可能列陣如下:

愉園
王永新
鄧柱盛 黃火木 梁帥榮 蔡滿祥
姜榮耀 譚亞福 梁能仁 王福榮
摩根 英格利殊

港會
李察士
比查 尼迪亞 羅素 朗尼根
亨打 柏拉迪 基拔 華倫泰
端尼斯 馬素

市局東區康樂會聯辦
下月七日維園舉行
分男女六組現接受報名

由市政局及東區康樂會聯合主辦,東區區議會贊助的「東區水運會」定於一九九〇年十月七日(星期日)上午九時至下午五時假銅鑼灣維多利亞泳池舉行。組別方面:男子有成人組(十八歲或以上),青年組(十四至十七歲)及少年組(十三歲或以下),女子有高級組(十六歲或以上)及初級組(十五歲或以下),另設公開組(不限年齡)。項目有五十米、一百米、二百米自由式,五十米、一百米、二百米胸泳,五十米背泳,五十米蝶泳,四乘五十米四式接力及四乘五十米接力等,每項比賽均設冠、亞、季軍獎。參加費用全免。

報名地點:鰂魚涌市政街三十八號鰂魚涌市政大廈三樓市政總署東區康樂體育及市容辦事處。查詢電話:五六四二二六四。

青年會下月
馬拉松排賽

中華基督教青年會樂體育促進會聯合主辦九龍會所體育部,舉辦第廿五屆男子馬拉松排球賽,現定於十月十三日及十四日兩天,在該會所體育館舉行比賽,由即日起接受報名,甲組十二隊,乙組十二隊,惟額滿即止,歡迎各學校及社團之排球隊參加,報名請向九龍窩打老道會所地下體育部辦理。查詢:七七一一九一二一內線三〇四二。

港足球隊十八赴穗
進行亞運最後熱身

(廣州電)廣州市迎亞運暨籌集教育基金足球義賽將於本月十八日晚隆重舉行。屆時,香港足球隊將在天河體育場與廣州白雲足球隊進行北征亞運的最後一場熱身賽。

由香港僑團體育會主席李毓宏提議發起的這場義賽,被認爲是四十一年來港穗兩地體育交流的創舉。比賽將爲廣州教育基金籌款。目前通過廣告、門票籌集到人民幣二十萬元、港幣十七萬元,多數將納入市教育基金。

十分難得的是,香港電視廣播體育會足球隊將陪同香港足球隊來穗,並在賽前與廣州女子足球隊舉行表演賽。香港知名人士霍英東、洪祖杭和余錦基對這次義賽提供了大力支持,廣州各界對義賽亦反映熱烈。

亞運羽球廿八角逐
香港隊請高手陪練
屯門仁愛堂社區體育中心今進行

(特訊)亞運羽毛球賽事將於本月二十八日開始,香港羽毛球代表隊亦進入最後訓練階段,爲了確保能發揮最佳比賽意識,香港隊特別邀請到國內一些高手到港與港隊進行陪訓,其中包括有八九年瑞士公開賽冠軍劉志恆及八四至八六年全國雙打冠軍張强。屯門體育會有見及此,定於九月十五日邀請香港隊與今次到港陪訓之廣西、福建及廣東球員於屯門仁愛堂社區及室內體育中心進行一場友誼賽,香港隊亦可藉此機會檢討球隊實力,而屯門區居民亦可藉此機會欣賞高水準之羽毛球賽事,是項賽事獲得銀禧體育中心及仁愛堂贊助,參觀之觀衆並可獲抽獎機會,大會爲隆重其事,特別邀請到立法局議員劉皇發及屯門文康經理梁展業蒞臨主禮,市民如有興趣可電四五九六三三六屯門體育會查詢及索取免費入場券。香港代表隊名單:陳智才、陳榮傑、伍伯儉、黃爲立、陳敏華、徐美燕、鄭燕慈、王進芬。中國球員名單:堯軍、梁慶、李琪,彭宴(廣西),劉志恆(廣東),張强(福建)。

華僑教育

執行幹事黎澤鑾談發展大計

職訓局九十年代新使命 協助政府擴展專上教育

興建訓練中心綜合大樓改建學院改善設施 九三年接辦兩理工學院高級證書文憑課程

（本報專訊）香港職業訓練局執行幹事黎澤鑾目前接受本報記者訪時表示，該局將會竭盡所能，以協助政府達成九十年代擴建專上教育的目標。

黎氏指出，職業訓練局轄下八間工業學院的十五個學系現時開辦有一百六十多項全日制及一百六十多項日間部分時間給假制訓練課程；另外，設於九龍灣及葵涌訓練中心綜合大樓的十二個工業訓練中心，亦開辦四十項為期三個月至一年的全日制訓練課程，所要求的入學程度都只是中三或中五。

不過，黎澤鑾透露，該局將會於九三年接辦香港理工學院及城市理工學院的高級證書課程，屆時的入學要求可能會有所提高。

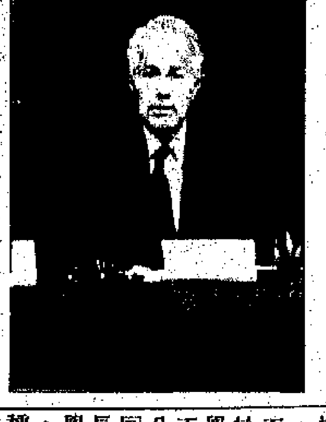
為了準備接辦兩間理工學院的高級文憑及高級證書課程，職業訓練局已正計劃興建一座新的訓練中心綜合大樓和一所的專業學院；而現時八間工業學院中，會選擇一間來改為專業學院。與此同時，其餘七間工業學院，也要改善各項設施來作配合。

回顧職業訓練局自八二年成立以來的歷史，黎氏列舉了一連串發展，興建了三間工業學院及十六所訓練中心，提供了八萬個訓練學額；而葵涌及觀塘兩工業學院均增建了附屬校舍。

此外，本年六月才改用的附屬於摩理臣山工業學院新校舍，樓高十九層，建築費多達一億三千萬元；該校舍除兼用作職業訓練局的永久總部外，也容納了三個以往租用商業樓宇的訓練中心，以及新成立的零沽批發及出口業訓練中心和專用集成電路設計訓練中心。

談到訓練，黎氏特別提到職業訓練局轄下的精密工具製造訓練中心的精密五金沖壓技術訓練部已開辦了首項電腦輔助工模設計課程——順序沖模及傳遞模；該計劃耗費達四千萬元，使職業訓練局可為傳統的模具設計及製造工人開設先進局的精密五金沖壓技術訓練課程。而特別值得重視的是，該訓練部是香港和日本兩地政府首次技術合作的成果。

為了照顧弱能人士的職業訓練，黎澤鑾透露，該局專為訓練弱能人士，而在屯門興建的弱能人士技能訓練中心已接近竣工階段，料可於年底啟用，屆時可為三百名弱能人士提供訓練學額。



職業訓練局執行幹事黎澤鑾欣然透露發展大計。

讀者來論

加强聯繫 消除矛盾

旭

日前看到報紙報道，有位校長聲稱：「放學後逾二十分鐘仍未有家長到校接回之學生可能會被送往警署。」令我感到很有感觸，深思後又覺得這不是可大可小的問題。

首先先從學校方面來看，學校當局這樣做自有其苦衷，蓋因現在學校普遍都師資不足，老師不得不撥出寶貴的時間照顧那些學生，為了他們，影響了老師的教學計劃。可能因為上午班的學生沒人接，老師為照顧他們而犧牲了午間的小休時間，影響了老師的情緒，打亂了下午的教學安排，這樣下去最終會影響學校的教學質量。

但是，學校當局所採用的方法卻有待商榷，學校當局因不滿家長不準時接回學生而遷怒於學生，把懲罰加注於學生身上，這種作法是不合邏輯，不人道和不公平的。因為不準時接回學生充其量也只是家長的錯，又怎能怪罪學生呢？他們是無辜的，卻要代家長受罪，這種作法實在令人啼笑皆非。

而且把學生送去警署，無端端地增加這個政府部門的負担，浪費政府的資源運用，間接的社會影響也不好。

其次從家長方面來看，家長如果沒有非常緊急的事要辦而抽不出時間去接學生的話，就應該準時去接回學生，守時、守信是做人起碼的原則，因為浪費別人的時間無論如何都是不應該的。而且去接的畢竟是自己的孩子，讓自己的孩子在學校着急地等待，這是怎麼也說不過去的。如果孩子因家長不準時接回而真的被送去警署，家長最後也不得不去警署，要辦理繁複的手續才能領回自己的孩子，這又何苦呢？

我看整個問題的原因出在學校當局和家長之間缺乏聯繫和溝通，因此造成雙方的誤解。學校當局以為家長不準時接回學生當作習以為常，家長又以為照顧學生是學校應盡的責任，可能還有其他方面的誤解得不到疏解，越積越多，最終造成這樣的局面。

最好的解決辦法應該是學校當局提供一些讓雙方溝通、聯繫的渠道，如舉辦一些校內的活動，邀請家長參加，家長應積極參加，了解學校的運作。以此增加雙方的了解，消除雙方的誤解，然後一起商量一些亟待解決的問題，在這樣的良好氣氛下，再怎樣困難的事情應該都不難解決。

——啟事——

一、本版歡迎學校、辦學機構及教育團體來稿提供有關教育消息。

二、有關香港教育問題，本版歡迎讀者來稿討論；文稿刊出，立論只代表來稿者，並不代表本報立場。

三、所有來稿須用原稿紙直書，本版當會按照收稿次序編排刊登。

四、來稿寄香港荷李活道一一〇號華僑日報或傳真五五九〇四〇六，兩者均須註明教育版李先生收。

五、新學年甫開始，即有九龍某官立小學學生家長向傳播媒介投訴謂收到「放學後逾二十分鐘仍未有家長到校接回之學生可能會被送往警署」之通告，引起議論紛紛，本版請讀者就此問題來信討論。

環保科技研討 科大浸會合辦

海外專家本港學者共同探討香港實際環保問題

（港訊）香港科技大學與香港浸會學院合辦的環保科技研討會，將於九月十七日上午九時半舉行開幕禮，會議將一連三日假浸會學院舉行。共有來自海外的知名環保科技專家、本港學者和環保工作者共同探討香港實際的環保問題。

開幕禮先由謝志偉博士致歡迎詞，繼由規劃環境地政司班禮士致開幕詞，環保署署長聶德致詞並講「香港環保體系的回顧」。茶點後，先由加州理工學院的麥克魁狄教授主講「如何協調技術發展與環保」，環保署首席環境污染管制工程師及科學專家主講「環境污染的管制、防範與環保」，陳介中教授主講……

是次研討會將探討如何應用先進的環保新科技和解決本港的環境污染問題；研討會將探討下述議題：能源、水質污染、環保科技與廢物處理、環保科技新技術的應用、環保科技發展前提及環保教育等。

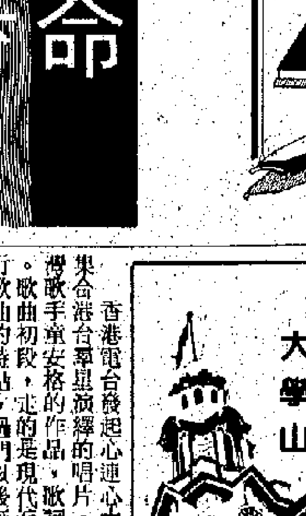
是次研討會在籌備過程中，香港六間專上學院從事環保教育與科研的講師學者，均參與籌備和交流。相信這次研討會將可為六間院校在環保方面的科研合作奠立基礎。

應邀參加研討會的兩位主題講者，包括被美國環保署首席工程師麥克魁狄教授，他是「本世紀傑出工程師」，來自加州理工學院；而另一位是……博士。麥克魁狄教授將於九月十八日晚上八時在大會堂劇院舉行公開演講，講題為「維持人類環境的工程學」。索票電話：三三〇二一四四六。

談詞說樂廳

把根留住

丹青



香港電台發起心連心大行動，製作了一張集合港台華星演繹的唱片。「把根留住」是台灣歌手童安格的作品，歌詞由他和黃慶元合寫。歌曲初段，走的是現代浙新音樂，富台灣流行歌曲的特點，過門以後漸近國內傳統的音樂，尤其中段嗩吶的演奏，使很富民族的韻味。

全首歌的歌詞，實而不華，寫出了中國人普遍的心聲。演繹除了童安格之外，尚有潘美辰、呂方、蘇芮、張明敏、蔡琴和甄妮。以合唱的形式演繹，最能把詞的背後意義，也表達出來。

起句即來一問：「多少臉孔，茫然隨波逐流，他們在追尋什麼？」重點在「追尋什麼？」而問題卻在整個民族正為了什麼？追尋什麼？「為了生活，人們四處奔波，卻在命運中交錯。」就這麼簡單的，為了生活，而生活也只求兩餐溫飽，為什麼到了這個年代，我們這個民族，依然為了基本的兩餐而奔波？事實奔波辛勞並不使人懼怕，令人惱恨的卻是，命運在捉弄著這個民族。吃苦是不打緊的，然而礙於某種因素而使這個民族分裂隔絕，那是多麼令人痛心！「一年過了一年，一生只為這一天，讓血脈再相連。」這幾句話最能寫出兩岸隔絕四十年的辛酸。我們仍能記起，當臺灣的中國人，重踏離開了四十年的土地，那種悲慟，悠然而生。歌詞的重點也在於：「擦乾心中的血和淚痕，留住我們的根。」

傳統的思想告訴我們，我們的根在那裏。記得著名的建築師貝聿銘也說過，他終夜也不忘自己的根，他的根在中國。

現在兩岸終於開始了溝通，老百姓正「期待着團圓重聚」，只要在雙方的努力下，道路終會成為事實的。歌詞中有這樣一個簡單的比喻：「萬涓成水，終究匯流成河。」像一首澎湃的歌，這比喻與「把根留住」緊緊呼應。在呼喚着移民潮的時刻，可會再想到「把根留住」的意思呢？

（七十四）

港大校外課程部辦多項中國書畫課程

報讀踴躍僅餘小量學額 教師可獲教署退還半費

（港訊）由香港大學校外課程部舉辦的多項中國書畫課程，報讀人數非常踴躍，其中名為「彩墨文華」的現代中國書畫文憑課程更超額倍半，而「現代彩墨畫」、「書道研習」、「基礎水墨畫」及「基本傳統山水畫」等課程亦只餘少量名額，這些課程即將開課，有意報讀人士仍可從速報名。

「現代彩墨畫」、「基礎水墨畫」及「基本傳統山水畫」均由熊海主講。「現代彩墨畫」專為學習基本水墨技法後，欲嘗試色彩加水墨的中國畫表現形式人士而設，於九月十七日開課；「基礎水墨畫」講授中國水墨畫的基本技法，「基本傳統山水畫」則介紹傳統山水畫的基本技法及工筆，意筆的寫法，這兩個課程均於九月十九日開課。

「書道研習」將以五種書體為基本，輔導學員研習書道基本技法及發揮書道創作的趣味，開課日期為九月十八日。

以上課程均在港大校外課程部市區中心，干諾道中二百號，信德中心西翼九樓舉行，教師報讀可獲教育署退還半費。有興趣參加人士，可往上述地點或薄扶林道香港大學校本部大樓報名，查詢請電五四七二二二五。

配合小學轉全日制 檢討津貼資助計劃

教統會十一月公佈一系列建議 預算耗八十七億建卅五間新校

（特訊）教育統籌科官員昨日表示，學童車船津貼計劃政府是經常作出檢討。今年七月下旬政府剛剛在行政局建議下面公佈修訂計劃，在今年九月新學年起實施。

他強調在現階段再去檢討學生車船津貼計劃不是成熟時機，政府暫時無意去更改這計劃。

此外，教育統籌委員會委員張子江昨日指出，對於一張報導謂教育統籌科建議取消現行的學童車船津貼計劃，教統會並未討論過這問題，他也未聽過教統會有此建議。

他也關注有報導說教統科正撰寫報告，建議取消目前由教育署負責的學童車船津貼計劃資助，改為以公共援助方式，以節省經費推行將在十一月公布的教統會四號報告書的一系列新建議，包括預算耗資八十七億元增建三十五間小學，以配合小學轉為全日制計劃。報道又稱，全部其他現行的津貼或資助計劃亦將會取消或減少，例如中小學書簿津貼，中四至中七學費減免及大專生助學金等。

今年四百小六學生須往九龍升讀中一

中西區區議會向教署提出要求 檢討派位制度以解決學位不足

（特訊）中西區區議會屬下社區建設及服務委員會不滿教育署施行的中學學位分配方法，導致該區有接近四百二十名的學生於本學年度須往九龍區學校升讀中一，故此，該會要求教署全面檢討派位制度，以及盡快解決中西區內學位不足問題。

中西區社服會昨午召開會議，部份議員認為，教育署既有政策是按全港範圍分派學位，而不顧及區內供求情況，導致在本學年度中學學位分配中，中西區有四百一十八名中一學生須到九龍區學校就讀，而整個港島區共缺乏一千三百五十個中一學位。

他們擔心，若教署仍不盡速解決中西區學位不足問題及檢討派位制度，明年亦可能會有幾百名中一學生需越區就讀，而其他地區的學校就讀時便有接近一千名學生越區上學，不但令他們感到不便，同時亦會增加交通壓力。

德國學術交換計劃提供四個獎學金額

具碩士學位卅二歲下可申請

由德國學術交換計劃（DAAD）提供之九一至九二年度獎學金現開始接受申請。申請者必須具碩士學位程度，及計劃到西德進修研究課程。

今年獎學名額共四個，包括學費，生活費及旅費在內，並有一個為期兩至六個月的德文課程。

另外，申請者須在三十二歲以下，及略懂德文為佳。

如欲索取申請表格，可於週一至週五早上九時至六時，致電中文大學MR REINHARD WIDFRA，電話：六九五二五九五；或於週二下午二時至五時；或週三至週四上午九時至正午十二時，致電港大MRS. ELISABETH THIELICKE-OBRLANDER，電話：八五九二〇四五。申請表須在十一月十二日下午五時前提交。

牛津大學「李兆基學位」保送三名港生赴英就讀

英國牛津大學華盛頓學院「李兆基學位」香港遴選委員會主席楊鐵樑爵士宣佈，在本港九月十三、十四號兩日面試後取錄之學生名次如下：

郭尉宙（英皇中學）選讀生物化學科，高級程度會考成績：物理A，生物A，化學A，英語C。

陳敏敏（何東官立工業女中學）選讀哲學，政治及經濟科，高級程度會考成績：會計A，商科A，經濟A，英語A。

簡士民（英國英皇書院）選讀哲學政治及經濟科，倫大高級程度會考成績：化學A，數學A，物理A。

該等學生將於十月直接進入華頓學院分別就讀學士課程。

委員會之成員為楊鐵樑爵士、李兆基（華頓學院榮譽院士）、羅德丞（華頓學院舊生），而華頓學院則派出卡達禹級院士專程來港協助一切。

據委員會稱：「李兆基學位」計劃成立於一九七九年，至今畢業學生合共廿四名，其中十二名考得「一等榮譽」學位。照百份率計有百分五十考得「一等學位」學位，成績之優良，……

據李兆基先生稱：該學位主要目的之一為……，因此引起各地有名大學由香港之人仕協助下，以牛津大學華頓學校為例，直接在本港取錄更多優秀學生，則香港學子，可獲更多留學機會。

中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

美國田納西大學諾城校區

大衛

提起美國的田園風光及民歌，高山與綠野，很容易令人想起田納西州；事實上，該州有美麗的田園風貌，亦有現代化的城市。

田納西大學諾城校區（UNIVERSITY OF TENNESSEE, KNOXVILLE）是位於一個山明水秀的城市——諾城（KNOXVILLE）。諾城區內有美國人最熟識的大煙山（SMOKY MOUNTAIN）國家公園以及田納西山谷水壩公園等大小共幾十個。

美國的鄉村音樂（COUNTRY MUSIC）發源於田納西州，距離諾城校區鄉村音樂的大本營，僅有幾小時的路程。

諾城的人口不算多，僅有約六十萬左右，著名的橡樹嶺國家實驗室（OAK RIDGE NATIONAL LAB）、田納西山谷管理處（TVA）總部和田納西大學等居其中，形成了這個城市的重要性，怪不得一九八二年的世界能源博覽會亦在此舉行。

橡樹嶺國家實驗室是著名的核能研究單位，它的名聲聞於世，與其在二次世界大戰時研製並使用於日本的原子彈有關，隨着世界和平發展，該實驗室亦以研究和平用途的核能為主。

田納西大學創校至今已有一百多年，是美國南部歷史悠久的專上學府，學生平均有三萬多人，海外留學生也不少，平均都在一千人以上，其中以華人最多，所指的華人，包括來自香港、中國大陸、台灣、新加坡、馬來西亞和印尼等地。

該校的醫學院設於麥菲斯（MEMPHIS）校區，而諾城校區則開辦了絕大部份的學系，其中都以家政學院名聞全國。

由於學校財源充足，實驗室、圖書館、電腦中心和學生活動中心的設施均頗有水準。校方為學生提供廣泛的學習選擇。校園位於諾城的中心附近，到鬧市幾乎步行可到，校園面積不算太大，由校園的一邊步行至另一邊約需三十分鐘。不過，該校卻擁有一個可容納近十萬人的足球場，是美國各大學中少有的大型足球場。

一般而言，理科如物理、數學，或工科如機械、冶金等較易申請到獎學金，而文、商科系則較困難，至於讀電腦科系者，通常讀完一年後都會申請兼職的 PROGRAMMER 的工作。

泉州中外合資企業招待教師遊覽香港

（中新社泉州九月十四日電）中外合資泉州海濱手套廠有限公司今年教師節期間，以兩部彩車，到泉州市區各大、小學及幼兒園慰問老師，向全市七千多名教師分發紅包三十多萬，並邀請一九八五年以來獲得市級以上勞動模範稱號的三十多名優秀教師在近期到香港遊覽、參觀、考察。

泉州手套廠有限公司現有工人一千八百多，去年產值五千多萬元，今年估計可突破六千萬元，產品暢銷亞非歐美市場。該公司總經理柯賢淵先生說：「我們公司之所以在國際市場上立於不敗之地，很重要的一個原因是，我們的工人文化素質都很高，大部份都是高中、初中畢業生。飲水思源，這些都要歸功於老師們的辛勤培養。」

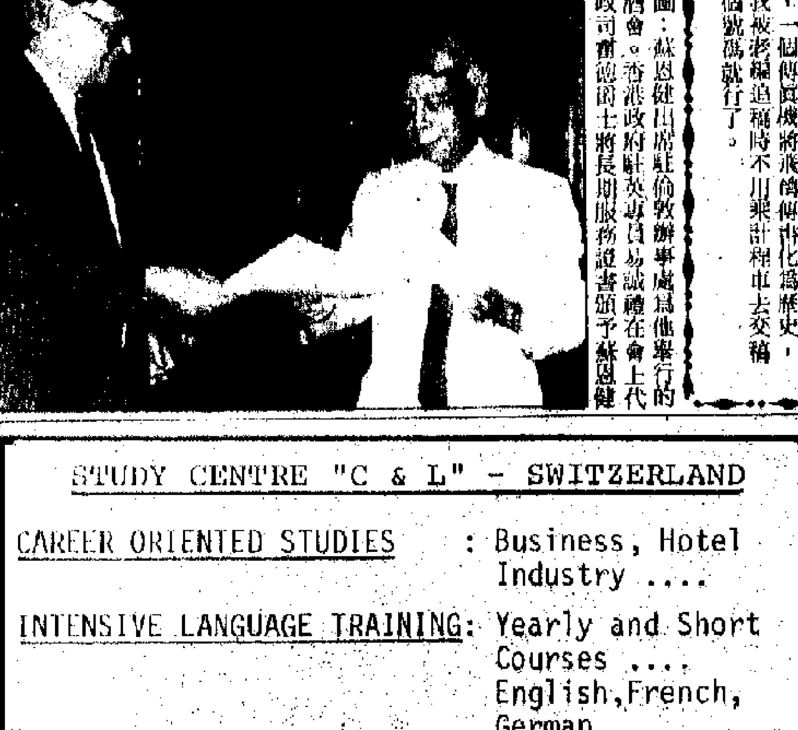
五年來，泉州手套廠有限公司每年都從利潤中抽出一部份獎勵老師，累計已達一百六十多萬元。這種尊師重教蔚然在泉州僑鄉傳為佳話。

香港駐倫敦學生顧問蘇恩健服務廿年退休

（港訊）香港政府駐倫敦辦事處學生顧問蘇恩健在倫敦服務二十年後，於八月退休。

蘇恩健二十年來為留英香港學生服務，備受讚許。他於一九八八年獲頒英帝國員佐勳章。

大家暱稱為「香港校長」的蘇恩健須處理各式各樣的問題，又負責為英國大學和高等院校的同學與香港學生的協會和聯絡，並且為他們提供協助。



圖：蘇恩健出席駐倫敦辦事處為他舉行的歡送酒會。香港政府駐英專員易誠禮在會上代表布政司衞奕信爵士將長期服務證書頒予蘇恩健。

首創分期修讀管理證書課程

以遙距教學馳名的英國軒學院現與本港 PERFORMA 高等管理研究學院（PIAMS）合作，在香港引進一種專為在職專業人士而設的分期修讀管理學證書課程——「專業經理學課程」。全部課程共須修讀九個學科，分為三個專題學習。每個學習專題約須上課廿五小時，學成者可獲頒發證書。

科技發達

弘三

科技發達，人類可以登陸月球，派太空船到火星探秘，不需八十日便可環繞地球一週，天氣炎熱可以開個冷氣，以前拍的黑白電影可以變為彩色，從前築一道跨海大橋是天方夜談，現在祇需兩、三年便有一道令人興嘆時代進步的大橋。

科技發達，人類的生活比前舒適，不用再徒步，不用再騎馬，不用再乘人力車。單車早已變為運動的工具（其中又分有輪可走動的單車，及無輪不可走動的健美單車），跑兩個街口要揮手坐計程車。從前出國要乘輪船漂洋過海，現在購張飛機票，還可利用時差賺回時間，輪船搖身一變成為講究生活享受，舒適悠閒的渡假方式，倒挺浪漫。

科技發達令人天天嘆廢氣，你有多久沒有嗅過新鮮空氣，鳥語花香，請不要告訴我你嗅過裝在罐頭內的新鮮空氣。科技發達令運動變為奢侈的消閒節目，在冷氣間做運動難道比在和暖的太陽之下做佳。科技發達使人變得聰明，不，應該說是人聰明令科技變得發達。人以前想飛，學飛，現在還是不會飛，但卻有會飛的機器。石油原油再不是用來治病的「良藥」，而是發動飛機，輪船，汽車，發電機的東西，鋪路和製化粧品都有用它。

科技發達令人恐慌，懼怕世上的能源，資源用竭後人類怎麼生活下去。

科技發達，一個電話可搖到地球的另一端，一個傳真機將飛鴿傳書化為歷史，也顯我被淘汰時不用乘計程車去交稿，搖個號碼就行了。

海內外學者興起研究「泰山」熱潮

（中新社泰安九月十四日電）泰山為中國「五岳」之首，一門從民族、文化、歷史、宗教和民俗學的角度研究泰山文化淵源及其基本特徵的——泰山學，今天正在學術界興起。首屆泰山國際學術研討會在泰山南麓的泰安市舉行，中外學者向大會提交了十四篇泰山自然與社會研究有關論文，其中八篇寄自新加坡、南朝鮮、加拿大、泰國、台灣等國家和地區。與此同時，中外學者研究泰山的熱潮方興未艾，已陸續出版了一批專著。

立案 哥林比亞電腦無綫電學校 招生

①電腦工程維修文憑科
②無綫電彩色電視電子工程全科 日夜新班
③無綫電實物函授周末科

校址：旺角砵蘭街368號太子站出口恒生銀行後面 電話：3803804 3807906

本校一九四八年創辦，歷史悠久，設備規模龐大，歡迎到校參觀。

浸會校外進修學院

一年制日間證書課程

企業學（BUSINESS MANAGEMENT）
秘書學（SECRETARIAL STUDIES）
電腦學（COMPUTER STUDIES）

招生日期至十月中旬截止
將於十一月中旬開課

報名地點：九龍窩打老道224號浸會校外進修學院
索取資料：查詢人士請寄上一個$0.6回郵信封，信封面註明索取「日間證書課程」。
查詢電話：3389944

聖類斯夜校 地利亞夜校

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1－P.6 中學F.1－F.3

上課地點：香港西區第三街179號（聖類斯夜校） 546 0288
香港鰂魚涌太古城（地利亞） 568 1134
九龍官塘月華街19號（地利亞） 342 2289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇） 389 3289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞） 743 9313

上課時間：逢星期一至五晚上6:00－7:30或7:45－9:15
報名時間：星期一至六上午九時至晚上九時

南澳洲政府科技及專上學院
與
地利亞預科夜校，在港
聯辦

一年制預科遙學課程（每科輔以面授及小組研討），中五會考五科合格者可申請，持有此預科證書，可申請澳洲全國各大學／專上學院之認可學位／文憑／證書等專上課程，為青年提供有效之升學澳洲途徑。

課程結構：（一）預科遙學先修課程（9/90至1/91）英，數二科提昇至11班程度，未有中五會考五科合格者需在此課程之英，數二科考試及格，才可繼續唸。
（二）預科遙學課程（2/91至11/91）在九一年十一月在港考南澳洲政府預科五科（中、英、數、經濟及會計）。

報名查詢：太古城太豐路地利亞預科夜校部 電5681134（朝九至晚十）

英國西南倫敦學院，和太古城地利亞預科夜校聯辦之英國政府及港府及各重要專業學會認可之2年制高級國家商業及財務遙學證書課程現接受報名，並可約見該學院至港講師，學費每月一百英鎊，分20期繳交。持有2A 30者或年滿21歲而有適當英語能力及經驗者可申請，報名查詢：5681134（朝九至晚十）

STUDY CENTRE "C & L" - SWITZERLAND

CAREER ORIENTED STUDIES : Business, Hotel Industry ....

INTENSIVE LANGUAGE TRAINING: Yearly and Short Courses .... English, French, German ....

— Character Forming: to learn the real sense of hospitality .... world-wide contacts of various cultures ....

— Accommodation and Welfare: in a nice castellated school ....

Principal: Mr. Schesterbauer, CH-1820 MONTREUX
Avenue de Naye 15,
FAX: 002 41 21 963 73 34

亞運武術秩序編定

十個國家地區八九男女選手參加

（北京九月電）來自亞洲十個國家和地區的武術隊領隊和教頭，最後排定第十一屆亞運會武術比賽次序。

武術比賽是第一次進入亞運會，馬來西亞、日本、台北、尼泊爾、香港、澳門、南韓、越南、新加坡、中國等十個國家和地區的八十九名男女運動員正式參加比賽。

下午三點，亞洲武聯技術委員主任吳斌主持的抽籤儀式開始。亞運會組委會顧問李夢華、亞洲武聯主席徐才等出席抽籤儀式。

武術抽籤採用逐個項目抽籤的辦法，單項抽籤人報出隨機數後，由電腦排定結果。中國武術隊教練吳彬剛有幸第一個抽籤。據稱這位來自廣東的教練在領隊教練中年紀最輕，倘未婚娶，大家公推他為中國隊抽籤代表，希望他能有好手氣。

香港武術隊領隊盧偉強今天巧任抽籤監督代表，一直坐在電腦旁認真監督。雖然他未能試試自己的手氣，對抽簽結果卻比較滿意，只是略感南拳的抽簽結果不盡如其意。

今天抽籤排定包括南拳、太極拳和三項全能的長拳、刀術和劍術、棍術和槍術的一百八十個項次。男子長拳出場者最多，有二十四人，女子棍術出場者最少，僅有四人。

港隊加强訓練應戰

下月澳門舉行十一國家派隊參加

（特訊）第二十九屆滾軸溜冰曲棍球B組錦標賽將於今年十月七號至十四號於澳門舉行。截至八月底為止，答應出席的國家隊伍包括瑞士，委內瑞拉，日本，奧地利，德國，英國，哥倫比亞，中國，巴西，澳門及香港，而當東道主的澳門亦有信心在未來的兩月內，會有更多國家參與。

由於缺乏訓練場地及教練，香港代表隊的實力較弱，但仍積極備戰。為了應付此次賽事，香港業餘滾軸溜冰總會特別邀請了中國溜冰隊教練田曉君來港，負責為港隊提供意見及指導，以便在賽事中爭取到較好的成績。

據田教練表示，今次應香港業餘滾軸溜冰總會邀請來港為港隊教練，由於只逗留三個月，時間上來說過於緊迫，但仍會作出最大努力，為港隊訂定一套訓練計劃，並加強港隊實力。他會先挑選出二十人接受訓練，從中淘汰出九人，把成績最好的十名運動員組成一支香港隊，出席澳門賽事。

此外，田教練又透露，在亞洲各支隊伍中，暫以中國隊及澳門隊之實力最為強勁，可望於是次比賽中奪標。（芬）

……球賽初段在快速節奏下進行，……守，拉成均勢。在十一分，馬天尼……皮球出擊，三傳傳中，施維華……花花在十八分鐘還以顏色，陳文順中路突破，被射方兩守衞夾撃，但加里又未及上前接應，……三分後，花花落士重來，……其後在廿三至廿五分，兩隊各有一記角球，出，……守衞散山之際，……一射，幸好陳秀賢反應敏捷，……一記必入球。兩分後，機會落在花花手上，米頓右路開角球，陳文順遠柱……，但剛剛落在陳慶榮心口，此……

雙方求勝心切，戰情越來越激烈，卅五分……花花何國良犯規……，球證出示黃牌警告。……完場前四分，馬天尼仍未肯放鬆，由外援麥芙達入替……加強攻力。（國）

兩隊陣容：

馬天尼：陳慶榮、黃覺恩、陳世芳、王棕明、侯耀德、陳秀賢
花花：何國良、李世昌、梁建邦、鄭志明、陳子江、施維華、非臘士、朱仲楷、鄒偉基、吳錦洪、陳家駒、米頓、何錦培、陳志光、加里、陳文順

……技術打法……也是中國女子乒乓球隊教頭張燮林啟用她的原因之一。

二十一歲的高軍，來自河南鄭州，在乒壇上已拼搏了十六個春秋。在去年第四十屆世界乒乓球錦標賽上，獲得女雙、混雙兩枚銀牌，這對第一參加大型國際比賽的高軍來說，已相當不易了。

此次亞運會女子單打中，她首要的對手是香港隊的陳丹蕾。去年五月在香港公開賽上高軍曾輸給陳丹蕾，但高……

香港隊請高手陪練

屯門仁愛堂社區體育中心今進行

（特訊）亞運羽毛球賽事將於本月二十八日開始，香港羽毛球代表隊亦進入最後訓練階段，為了維持保能發揮最佳比賽意識，香港隊特別邀請到國內一些高手到港與港隊進行陪訓，其中包括有八九年瑞士公開賽冠軍劉志恆及八四至八六年全國雙打冠軍張強。屯門體育會有見及此，定於九月十五日邀請香港隊與今次到港陪訓之廣西、福建及廣東球員於屯門仁愛堂社區及室內體育中心進行一場友誼賽，香港隊亦可藉此機會檢討球隊實力，而屯門區居民亦可藉此機會欣賞高水準之羽毛球賽事，是項賽事獲得銀禧體育中心及仁愛堂贊助，參觀之觀眾並可獲抽獎機會，大會為隆重其事，特別邀請到立法局議員劉皇發……

香港代表隊名單：陳智才、陳榮佳、伍伯強、黃錫立、鄭燕、徐美燕、陳淑華、王進芬。中國球員名單：蒲軍、梁慶、李琪、彭雲（廣西）、劉志恆（廣東）、張強（……）

國府駐港機構不會移駐星洲

九七後臨危不懼處變不驚

就波斯灣軍備支出提供援助 總統府發言人說肯定與支持

金樹基使韓行前會記者

金樹基（中）於履新前向新聞界分析南、北韓情勢，並說明中、韓今後合作的方向。（中央社）

美經濟臨近衰退

時事分析

自一九九〇年到目前爲止，美國已有一百二十九間銀行倒閉，聯邦審計長鮑爾關說，在全國二百家最大銀行中，今年至少有三十五間倒閉，其中另有二十家預計在明年陷於同一命運，或要求政府救濟協助，政府總共將需支付四十四億至六十六億美元。

更令人感到悲觀的，鮑爾爾更指出即使經濟能站得穩，這個國家預計在今後四年可能有六百至七百間銀行倒閉，百年使政府淨損失五十億至六十億美元，除非將銀行保險費提高，這將會使該項資金每年支付差額減少到四十億美元。

美國金融業陷入了這困境，反映了美國經濟出現了問題，愈來愈多經濟學家認

幕僚人員有這樣的建議 李總統度假可到國外去

（中央社台北十四日電）總統府發言人邱進益今天表示，國家元首到國外度假及醫生將建議李總統的觀念已逐漸被大家接受，總統的幕僚及醫生都希望李總統多運動、多休息及多休假，這也將是未來的方向。

邱進益今天在總統府記者會中表示，國人對元首的健康情形一向非常關切，但對他的娛樂及休閒生活則較少注意。他說，總統府幕僚及總統的醫生都希望李總統多運動、多休息及多休假，這也將是未來的方向。

邱進益表示，過去大家對總統到國外度假的觀念較不能接受，甚至認爲有「失職」的味道，但這種觀念已經改變，幕僚人員將建議李總統到國外度假。

一泰男持假照被拒入日本境 返回曼谷自刎

（路透社曼谷十四日電）警方周五稱：一名泰國男子因持假護照被拒在日本入境，他在回國途中憤而刎頸自殺。

現年卅五歲的烏茲希特，古安遜於周三飛到日本欲找工作，不過被海關拒絕入境。警方說：「當他所乘的飛機降落曼谷機場時，他便刎頸自殺。」

勞工部一位發言人說：「在日本正式註冊的泰國工人有近四千人。那裏有數以千計泰國人是非法入境的，當中很多女子是當吧女及妓女的。」

一名在日本當妓女的泰國女子說：很多人要借巨額的錢以付五萬銖（二千美元）費用給職業介紹所，以及以一萬銖（四百美元）買假護照。

本港新聞

班禮士重申無碍其他工程發展
配合建港口新機場 工程按緩急定次序
西九龍填海工程優先灣仔居次

（特訊）規劃環境地政司班禮士太平紳士昨日出席一個環境保護的展覽時重申，新機場和港口設施計劃對香港未來發展很重要，對港府其他大型建設工程並無造成影響，但相信工程將按緩急次序而做。

班禮士表示會先做好西九龍區的填海工程，以便青馬大橋連接新機場，而將軍澳的發展計劃則須延遲一年，因爲地盤的工程進度未能配合，以免浪費政府的經費，港島與灣仔的地鐵通往機場支線的總站也得延期興建；此外，屯門巴士總站的興建遲早也視乎需求而定。總結來說，西九龍的發展優先，灣仔次之。

圖：規劃環境地政司班禮士談配合新機場及港口計劃的工程問題。（本報攝）

擬成立能源委員會 監督政策節省爲重
港府關注商業樓宇耗電量龐大

談到近期波斯灣局勢緊張引致的石油價格無止境急升，政府當局對節省能源之策略時，他稱，政府可透過立法規定樓宇設計師及承建商必須要注意這些新建樓宇在能源使用方面得更有效率。例如商業樓宇消耗的電力佔港耗電量的百分之卅。而英國本土就有辦公室節省能源法例，料本港立法局也許會於下半年會議中，提出類似法案。

班禮士透露，當局現正考慮成立一臨時的或永久的能源委員會，以監督當局的能源政策。

國際能源會議去年曾在瑞士的日內瓦及瑞典首都斯德哥爾摩舉行過第一階段會議，並草擬一決議案，召開「關於溫室的二氣化碳的國際會議」。現正進行的討論是保存及節省能源的政策，包括生產能源與使用能源方面。而香港主要能源是來自燃煤及若干石油，生產很多二氧化碳。港人又沒有節省能源的習慣，由晚上港九兩地燈火通明如白晝可見。

不過，電也是商品之一，消費者委員會也應參與監察，務必要使電力及其他能源能夠更有效地使用。此外，政府亦應舉辦節省能源的宣傳活動。但在節省能源之餘也不應忽略環境污染方面。

在同一場合，行政立法兩局議員鄭漢鈞大平紳士就「香港是我們的家—生活在全球溫室中展覽」致辭時指出人類在產生能量及進行工業活動時產生一些不良氣體，例如二氧化碳和氯氟化碳等，注入了大氣層中。因此，這種大氣層結構的變化促使加強了溫室效應，同時破壞了大自然的臭氧層。

由於臭氧減少及氣候轉變可能引致嚴重的後果使世界關注，在一九八七年，多個國家簽署了蒙特利爾議定書，該議定書爲一國際性管制氯氟化碳的條約。在氣候轉變方面，成立了一個跨政府氣候轉變工作小組，檢討及制訂有關的策略。

在香港，我們亦盡力協助這方面的工作，我們要「關心地球，香港齊來盡力」，在解決各種問題上，我們要參與一份工作。（文）

九廣鐵路聘請顧問 研究加密繁忙班次
下週推行新行車時間增加載客

（特訊）九廣鐵路公司就加密繁忙時間列車班次進行的研究報告，估計本年底完成，顧問報告初步認爲，透過改良通訊系統，繁忙時間列車可由現時每三分半鐘一班增加至每兩分半鐘一班。

九廣鐵路公司客運監督李啟泰昨日在介紹九廣鐵路推出新時間表記者會後指出，該公司估計九五年的乘客量將會由現時的平均每日五十萬人次增加至六十萬人次，爲了應付日後的乘客需求，九鐵於月前聘請顧問公司研究九鐵未來的發展，其中一項爲加強繁忙時間的列車班次，而顧問報告指出，透過改良通訊系統，繁忙時間列車將可由現時每三分半鐘一班加快至每二分半鐘一班，但一切決定，仍需待顧問報告於年底完成後才有決定。

圖：九廣鐵路公司客運監督李啟泰指出，正研究透過改善通訊系統，增加繁忙時間列車班次。（本報攝）

另方面，他指出，九鐵爲了提高服務質素，將於本月十七日起實施全新列車時間表，新時間表之特色是由以往每小時十班車增加至十二班。此外，舊時間表有兩班車以大埔爲終站，新時間表則大埔往羅湖百分之五十。

目前非繁忙時間，平均七分半鐘一班車，而下星期一起，對車密度將可提高至平均每五分鐘一班。

他表示，九鐵爲更趨集體運輸化，原有車廂的七十多個座位將逐步改爲四十多個，使車廂容量由以往的每卡三百二十人增加至每卡三百六十人，從而增加載客量。

此外，九廣鐵路服務時間亦會略爲延長，北行首班列車將由早上五時五十二分提早至五時五十分由九龍車站開出；北行尾班列車則會由零時十二分延遲至零時十五分由九龍車站開出。

爲配合新的電氣化列車時間表，九廣鐵路直通車的時間表將會稍作更改，各班北行直通車將比現時遲三分鐘開出。

與此同時，繁忙及非繁忙時間的羅湖列車，將會試驗增加班次，由現時的每小時四班增至六班。爲確保列車班次均勻規則，現時每日一班的羅湖快車將會取消。（港訊）

設置架空輸送帶 海濱道暫禁通車

（港訊）運輸署宣佈，觀塘勵業街與巧明街之間一段海濱道由星期日（九月十六日）午夜十二時至翌晨六時禁止通車，以便於該處設置架空輸送帶。

沿海濱道北行前往九龍灣的車輛須改經駿業街、偉業街、勵業街，而前往相反方向的車輛則要改經駿業街、偉業街及開源道迴旋處。

因應大嶼山新發展 草擬龐大供水計劃
從大欖涌興建海底輸水管接駁

（特訊）爲配合赤立角新機場及大嶼山東部新市鎮的發展，水務署正進行一個龐大供水計劃報告，估計報告於六個月後完成，然後經兩局地政工務小組研究，計劃工程於九二年展開，以配合大嶼山發展的用水需求量。

水務署署長黃國禮昨日主持龍翔道水務中央工場開幕典禮後指出，由於大嶼山集水區不足，故爲配合日後新機場及大嶼山東部新市鎮發展，必須興建一套龐大輸水系統，初部計劃將於大欖涌水塘接駁大型海底輸水管往大嶼山，自整體報告計於六個月後完成，而遞交立法局地政工務小組研究，才決定輸水計劃的細則。預計有關工程將於九二年展開，以配合大嶼山機場及新市鎮的發展。

在同一場合上，工務司鄭博雅致辭時表示，耗資一億五千萬元，兩年時間建成的水務署翔道機電工場，除了可將北角渣華道新近落成的分區水廠一齊聯系運作外，並能容納設於營業里工場、亞皆老街工場、油塘水錶修理工場，樂安排水化淡廠的臨時電機工場和電機會的所有水務機電設施，由是可集中水務設施維修工作及提高工作效率，而灣仔及辦事處可以拆卸，撥出土地供城市發展。

水務署營業里廠建於一九四六年，當時每日平均耗水量爲十萬九千立方米，及至一九八〇年，耗水量增加至每日二百三十三萬九千立方米，而估計一萬六千九百平方米面積廠地，場啟用後，相信足可應付香港日後所有水務機電設備維修工作。（權）

醫委會承認全科醫學院頒學位 「家庭醫生」地位獲認同
有利97後自行栽培醫生

（特訊）醫務委員會最近正式承認由香港全科醫學院頒發的專科學位，這是本港有史以來的首創。

香港全科醫學院院長區中寨昨日表示，全科醫生又名家庭醫生。若要成爲家庭醫生，一定要經過大學後的深造專業訓練，或者參予連貫性的家庭醫學進修課程，在側一般大學學資格的醫生不可以自然成爲家庭醫生。

因家庭醫學是一獨立的專門醫學，家庭醫生會爲病者個人和其家庭提供基本全面和連續性的醫療服務，並不限於某一類病人或某一種疾病，而在診斷和治理病人的過程中，也考慮到病人的家庭狀況及其心理因素。故此，必須經過專業的訓練，方可發揮家庭醫生的功能。

他指出，香港全科醫學院於十四年前成立，並開始提供和執行家庭醫學深造專業訓練及考試，而於四年前更與澳洲皇家全科醫學院合辦院士考試，通過考試的醫生，便有資格成爲香港全科醫學院院士和澳洲皇家全科醫學院院士，而此兩個學位已被承認爲認可的高級醫學資格，並獲澳洲及英聯邦國家承認。

他謂，每名受訓的家庭醫生將在有經驗的醫生指導下，在各專科項目中受訓至少兩年，然後再專修及實習家庭醫學兩年以上，受訓者在此四年間，要通過有關方面的評估後，才可報考由該院和澳洲合辦的院士考試，在十多年來，共有一百零二名醫生取得該院的全科醫學院院士資格。

醫務委員會於今年六月正式承認香港全科醫學院所頒授的全科醫學院院士，院醫生認爲這將帶來兩個重要訊息，其一是醫務委員會認同一個本地醫學專科組織的水準和地位；其二是九七年後，香港毋須再靠外國學院，也有足夠能力栽培專科醫生。

此外，他表示，希望政府每年可撥數百萬元予該院，開設更多的家庭醫學進修課程，培訓更多的私人執業醫生和政府門診部醫生，以提高本港的醫療水平。

他解釋，政府正着手改善本港的基層醫療服務，並有意提高政府門診部醫生的專業水平，因他們一向均缺乏專科訓練；此外，該院亦認爲，只着手提高政府門診的服務水準，不足以滿足需求的情況，也不能減輕政府財政的開支，況且，在本港整體的基層醫療服務中，政府門診只佔一成半，其餘七成的服務由私人執業醫生提供，因此，要訓練和提高私人執業醫生的水平是急不容緩。

私人醫療保險監察不足 周美德倡議設委會改善

（特訊）法局議員周美德認爲，政府對私人醫療保險監察不足，而推行中央醫療保險的可行性不大，故建議成立一個由保險業和醫療業外人士組成的委員會，研究醫療保險的推行。

周美德昨午出席港島扶輪社午餐會時表示，由於政府對私人醫療保險的監管不足，易於使到提供醫療保險服務的機構及使用者，濫用醫療保險；況且，討論多時的中央公積金，政府至今仍未能推行，故建議成立一個委員會研究醫療保險的推行情況和執行細節等，成員包括保險業人士和業外人士。

他建議政府採用供款形式，讓市民向私人機構購買醫療保險，方法是由政府、僱主和雇員，一方各佔三分一。

另一方面，他擔心當醫管局接管補助醫院後，會大大削弱補助醫院提供的一些原由社會福利署資助的服務，可能會被撤消，例如終服務，因政府一向不鼓勵此項服務。

任何地下空間發展 港府將予適當管制

（港訊）建築事務監督根據建築物條例，昨日在政府憲報聲明，將海堤、防波堤、突堤、堤岸、碼頭，以及其他任何透過改建或發造而佔用的地下洞穴或任何地下空間及其相連隧道及通道列爲建築物。

上述建築物的設計及建築均受到建築物條例及有關附則管制，而需要符合法例規定。在建造這些建築物之前，有關人士要呈交圖則予建築事務監督核准。

根據目前對地下空間可能用途進行研究，顯示在香港進行岩洞建築的可行性。預料私人發展商會於短期內進行地下空間發展，當局需要適當管制有關發展。

深水埗區交委會 議修改交通措施

（港訊）深水埗區議會交通及運輸委員會星期一（九月十七日）舉行會議，討論改善區內交通的建議。

有關建議包括在達之路加設行人安全設施、延長十一號M線色車線小巴的路程，以及在大埔道、青山道、發祥街、順寧道和長發街實施改善交通流量的方法。

委員亦會討論區內貨車位不足的問題。

渠務署招標承建新圍污水處理廠

（港訊）渠務署現正招標在元朗興建新圍西北污水處理系統的一部份。

該合約工程包括建設污水處理廠和有關的建築物，管理、道路與渠務工程。

合約計劃在一九九一年一月開始施工，預期需時十九個月完成。整項工程由渠務署工程師設計，施工將由渠務署新工程部負責監督。

投標表格及其他資料，可向九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十五樓渠務署新工程部總工程師索取。截標日期爲十月十二日正午。

社聯駁斥馬會解釋 反對超市售六合彩

（特訊）社會服務聯會昨日發表聲明，反對馬會計劃在超級市場及便利店售賣六合彩，並駁斥馬會指六合彩祇是一種慈善的博彩遊戲，實爲助長賭風，容易使青少年沉迷賭博。

該會總幹事許賢發昨於記者會上指出，不論從歷史及法律的觀點，六合彩祇是一種純粹是慈善的博彩遊戲，加上，政府自七三年制訂的政策，均是不鼓吹賭博，使此等活動受制於合法範圍之內。

他並稱，從社會工作者的工作經驗得知，賭博對個人及家庭生活構成重大影響，如今擴展六合彩之銷售網將加劇本港的賭博風氣，進而削弱人們的勤勞的工作態度，破壞家庭及對青少年構成深遠之不良影響。

對於馬會計劃在超市售賣六合彩的建議，許賢發表示，此舉是由於場外投注站的租金昂貴上，加上投注站的人手不足所致，他們要求與賽馬會博彩管理局公開有關馬會建議之資料及文件，以諮詢公眾之意見。

宗教團體指違反人權 促修改入境條例 禁羈留扣押小童

（特訊）代表十四個宗教團體的四名代表昨日到兩局議員辦事處請願，要求港府盡快修改人民入境事務條例，禁止七歲或以下小童扣押在羈留中心。

發言人阮美賢指出，對於月前曾經渡過五個月因禁生活後終獲法庭裁定爲香港永久性居民的小童嘉明一案，多個宗教團表示極表關注。

他并稱根據聯合國「公民及政治權利國際公約國際人權宣言及兒童權利公約」，兒童應有權享受家庭、社會、國家給予的保護、照顧與關懷，但由於無證媽媽在港誕下約七十七名小童，被裁定爲非法在港居留或有待證實身份而被拘禁於羈留中心內，因而影響他們的心理發展。

根據青少年犯罪條例第三條，凡未滿七歲之小童，法例均假定其無犯罪能力，故港府在處理非法入境者人士時，實不應將小童與成人予以同等對待。

他們要求港府盡快修改現時的人民入境事務條例，禁止將七歲以下小童扣押在羈留中心，並在修改法前，入境處處長運用酌情權，准許餘下七十七名小童保釋出外交由親屬照顧，並且於今次事件的特殊情況及人道立場，希望法庭能提早安排聆訊，決定他們是否享有居留權。

她又促請政府有關部門盡快檢討對待非法入境者在港所生兒女之政策，並基於人道立場及小童的成長，考慮修改遣返的政策。

華僑日報
九月十六日（星期日）

青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士： 温浩根念念不忘故居長洲。
美的世界： 古董藝術的火水燈。
電腦世界： 膝上型電腦前景秀麗。
飲食介紹： 西葡佳餚。
家居新時尚： 雲石燈飾散發高貴氣質。
大千世界：
地球環境惡化發出警號，全球蛙類數目急遽減少。
遼寧老人食螞蟻抗衰老。
古城西安夜幕街頭，携妻呼朋一展舞姿。
交際應酬儀得欵待禮儀，易得人家稱讚。
貞操保險爲防玉女形象受損。
英國首創試管嬰兒醫院
百貨公司超級市場特價商品。
時事縱橫：
政府透露在超級市場試驗出售六合彩計劃後，遭各區議會及各界人士反對，情況一如八四年底宣佈試驗電子道路收費計，當年，電子道路收費計本身雖有其好處，唯政府終順應民意，取消該計劃，目前，反對超級市場出售六合彩之聲不絕，政府却仍未表態放棄試驗。
是否區議會現時地位已下降，又或今次民意不足重視呢？有待政府稍後如何決定了。
假日精品：
歐洲將成爲亞洲人口汪洋大海中的孤島。
墨西哥原始森林的盲人國。從垃圾堆中可考察到國民經濟生活水平。
尼泊爾首都廟宇多過人。
民初諺語：張敬堯做壽——死要錢。

·讀料豐富·每份式元·

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

奇華工業大厦
長沙灣青山道666號
只餘8樓A座5228呎出租
實用約九成合輕工業寫字樓用伙數少貨車可達電梯口有車位租用門口有大小巴站對面數咪是地鐵站有意請電：785 6066 鍾洽

寫字樓招租
●洛克道276—278號 安隆商業大厦
5/F A座552呎 每呎15元
18/F B座538呎 每呎15元
●軒尼詩道145號 安康商業大厦
9/F NO.2 1010呎每呎租26元
●莊士敦道194—204號灣仔商業中心
13/F A座1057呎 每呎17元
15/F C座 1101呎 每呎租17元
昌正義 5452522

中環寫字樓招租
面積266呎至552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住。
每呎$1200餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，寓呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258（假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義公司 電話：5452522

工廠大厦地下招租
長沙灣長順街19號地下2000餘呎
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
洽租請電 543 5244

工廠大厦招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大厦 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大厦 2000餘呎
洽租請電 543 8960

華僑日報 救童助學
請讀善長仁翁

永星苑 東涌裝修 山景 480呎兩房 售80萬 個人 洽75萬 …
送10萬安東大厦裝修 …
萬豪閣 …
玉滿樓 …
香江 …
收租 …
5282929

1990 香港年鑑
全書分六十類 內容包羅萬有
作爲你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣八十五元
請購備

售書處
香港荷李活道一〇六至一一〇號
中區辦事處 華人銀行大廈
北角辦事處 …
旺角辦事處 …
油麻地辦事處 …
電話 五四九〇八…

時賢評論 香港全貌 法規新編 稅務摘要 圖片精華 交通指南 街道地圖 日用參考 居住須知 郵電簡介 商旅指導 人名辭典 醫療一覽 學校實錄 社團總覽 工商名錄
◀售代有皆·處各列下▶
香港區：世界書局 德輔道中二五四號；香港圖書公司 德輔道中安樂園大廈；鼎記書店 德輔道中一二七號；上海印書館 租比利街十九號二樓；廣興書局 鴨巴甸街三十三號；天地圖書 莊士敦道三十號地庫；大方書局 莊士敦道五十六號；藝美圖書公司 天樂里七號；長興書局 軒尼詩道六十五號；廣興書局 鴨巴甸街33號；東亞圖書公司 德輔道西232號十樓；西環街坊福利會 皇后大道西四號；交流圖書公司 大道西24號9字樓
九龍區：辰衝圖書公司 尖沙咀樂道十三號；世界書局 亞皆老街一〇五號；天龍書業公司 太子道96號A；永光書局 青山道三五二號；文風書局 洗衣街九十一號；萬邦書局 亞皆老街五十四號；智源書局 金巴利道廿七號二樓；南方書局 譚公道三十號；偉發文具公司 福佬村道廿七號
屯門、元朗：億豐書局 屯門蝴蝶邨商場二樓；屯輝書店 屯門新墟啟民徑十八號一樓；元朗區社團聯誼會 元朗邨第四座

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限度拾寸位。加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

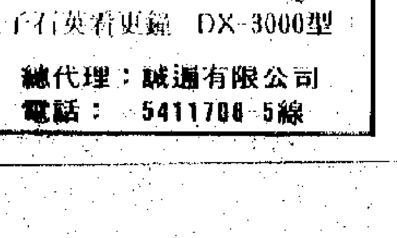
新法痔瘻專科
痔
新法醫療即日見效數天枯脫照常工作
林忠孟劉 傑芳
前任汕市同濟醫院痔專科主任，平生獨創新法專用藥物，治療痔瘡腸出血，不必住院，…
診所：佐敦道15號華豐大廈三樓A座 …
電話 3…

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午八時 星期日休息
電話：八九一六一二
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708 5線

商業專欄 推廣生意 收效宏大

係男人之寶 係正宗男寶
寶
…管理局頒授優質產品證書
"男寶"是山西省保馬中藥廠於1977年研製成功的，1978年開始交由天津化工進出口分公司以"津藥"商標經營出口。由於療效神奇，僅數年便爲舉世實識。1984年起改由中國醫藥保健品進出口公司山西省分公司經營，並以原廠"紫金山"商標直接出口。
…公司山西省分公司經營 …經銷 電話：5782522



九七後臨危不懼處變不驚

國府駐港機構不會移駐星洲

就波斯灣軍備支出提供援助 總統府發言人說肯定與支持

(中央社台北十四日電)外交部發言人黃新壁今天鄭重否認，外交部亞太司曾提出一九九七年後將我國駐香港機構轉移到新加坡的構想。

外交部於十、十一日舉行「第一屆駐東協國家代表處區域會報」時，曾有媒體報導，在這次會議中，亞太司提出將我國駐香港機構於一九九七年後轉移到新加坡的議案，黃新壁針對這項報導，特別作了澄清及說明。黃新壁說，在這次的東協國家代表處區域會報中，亞太司長石承仁確曾於十一日上午提出亞太司業務報告，但絕未提出考慮於一九九七年後，將我在港據點轉移到新加坡的任何構想。

外交部政務次長章孝嚴於十二日會見新聞界時，記者曾就同一問題提出詢問，章孝嚴除立即否認外，並表示將來駐港機構不但不撤，反而更應加強。

外交部一位熟悉亞太事務的官員也強調，站在政府的立場，九七年之後，我駐港機構不但不撤，還將加強與港澳地區各方面的聯繫。黃新壁進一步表示，政府曾鄭重宣示一九九七大限後，我在港機構人員不撤退的堅定立場與態度，以共同為維護港澳地區的繁榮安定與全體中國人的福祉而努力。外界所傳九七大限後我在港據點將外移的說法，「絕對不正確」。

(中央社台北十四日電)總統府今天對外交部計劃對美國在波斯灣的軍備支出提供援助，表示了肯定與支持的立場。總統府發言人邱進益說，中華民國政府如此做法，正是機會對國際社會有所回饋，符合我們追求在國際社會活動空間的政策。

邱進益在總統府例行記者會中強調，外交是一「花錢事務」，全世界國家從美國到中等國家，沒有一個國家在從事外交事務時，可以不花錢，因此這並不是所謂的「凱子」。他說，我們要在國際間立足，生存，必須要與國際社會往來，當我們的力量可以到盡義務的地步時，對國際社會有所貢獻是值得肯定的。

美提十年撤離計劃 為維持東南亞穩定

美駐菲基地下週展開新談判

(美聯社美國華盛頓十四日電)根據負責菲律賓美軍基地前途談判的民主黨國會議員透露：美國將願意就駐菲律賓美軍基地分十年逐步撤離計劃與菲律賓官員舉行會談。

有關計劃將意味美國將從重要海外軍事基地撤離，菲律賓克拉克空軍基地及蘇碧灣海軍基地，對東南亞地區之穩定非常重要。由眾議院議員索拉茲形容美國計劃，將反映雙方在撤軍問題上的合作關係及菲律賓人的反對駐軍情緒。

身為眾議院專責亞太事務的外交事務小組委員會主席的索拉茲說：逐步撤軍將替美軍租借問題開拓新紀元，若雙方認為美軍基地有需要繼續保留的話，屆時可以透過合約形式延至下一世紀。

索拉茲星期四接受記者訪問說，他經已將美國軍基逐步撤出計劃的可能性與美國談判代表進行磋商。

美國駐菲律賓基地問題談判將於下週在馬尼拉召開。

據華盛頓郵報引述國會消息週五報導：美國將尋求美國基地分階段撤出問題與馬尼拉當局舉行會談。國務院發言人買奇週四拒絕就華盛頓郵報的報導或索拉茲的評論置評。

武元甲應邀觀光亞運會

(法新社越南首府河內十四日電)越南外交部發言人宣稱：該國副總理武元甲將軍，將於本週動程前往北京訪問。上述發言人宣稱：武將軍應北京方面「亞洲奧林匹克委員會」的邀請，定明(九月十五)日啟程前往北京出席本屆在該地舉行的「亞洲運動會」。

武元甲將為中越戰爭在一九七九年發生以來，越南方面訪問中國的最高軍事官員。北京方面的消息靈通人士透露：「亞洲奧林匹克委員會」此次係應越南當局的請求發出此一邀請者」。

柬全國最高議會在曼谷首次會議

(路透社曼谷十四日電)柬埔寨及泰國官員週五謂：柬埔寨敵對派系週一在曼谷開會、舉行國家最高議會第一次會議，這是邁向終結十一年衝突的重要一步。

兩個非共派系的發言人說：即使施漢諾親王不出席，四個組織也會開會。

施漢諾乃游擊隊聯合政府的掛名首腦，以及極可能被評為該議會的主席。其他游擊隊派系官員說：只有赤柬(聯合政府第三個成員組織)仍然須要正式通過舉行該會議，不過赤柬已非公開保證它會參加。

蘇日關係交流 冠蓋相屬於途 雙方政客穿梭訪問

(時事社東京十四日電)日蘇關係由於蘇聯外長謝瓦爾德納澤於本月四日至七日訪問日本，而急速醞釀新的展開，日本政府有關人士說，以此為轉機，日蘇交流將以怒濤之勢趨於活躍化。

據日蘇關係有關人士透露，截至目前為止，已經預定的蘇聯要人訪日日程有：(一)部長會議副主席阿爾巴金(十月三─十一日)。(二)政治局委員兼書記耶納埃夫(十月八日起)。(三)莫斯科市長波波夫(十月十八日起)等。此外，傳說來日的有，最高蘇維埃主席魯基諾夫參加天皇即位之禮(十一月十二日)及總統會議成員布里馬科夫及同成員耶科布雷夫，均預定於十一月訪日。

另一方面，日本也見在响應蘇聯的動向，有多人預定訪問蘇聯。日本社會黨眾議員岩垂壽喜男，為了就該黨委員長土井多賀子的訪蘇日期，探詢蘇聯方面的意向，於八月三十日秘密訪問莫斯科。土井委員長的訪蘇，以明年初實現為目標，正在進行準備中。又該黨參議員松前達郎，已定在十月三日訪蘇。

台提倡吃豆腐 今慶祝豆腐節

籌備會說目的 闡揚中國文化

(中央社台北十四日電)豆腐物美價廉，舉世皆知，國內營養衛生學者、食品研究單位，豆腐業者等人士將於明天上午十時，在台北圓山大飯店二樓敦睦廳，舉行慶祝中華民國首屆豆腐節活動。

豆腐節籌備會表示，豆腐相傳為西漢淮南王劉安所發明，因此籌備豆腐節是根據古籍記載，以劉安的誕辰九月十五為豆腐節紀念日，而今年九月十五日為第一次舉辦慶祝活動。

籌備會指出，推動這項活動目的，在闡揚中國文化，促進全民對健康飲食的重視，並敦促業者提昇豆腐品質。

明天的慶祝活動中，並將舉行劉安公誕二千一百六十九年誕辰慶典暨祭祀典禮，邀請中外來賓觀禮。

南韓水災已自顧不暇 海灣軍費將難以攤派

(中央社漢城十四日專電)韓國外務部長崔浩中表示，韓國最近水災災情嚴重，勢必影響韓國對波斯灣危機的軍費分攤。

韓國目前因連日豪雨，造成漢江決堤水淹成災。外長崔浩中今天在一項記者會中說，韓國對美國要求分攤波斯灣危機軍費一事，將會在能力範圍內予以協助，但最近水災災後復建的費用過於龐大，勢必會影響對軍費的分攤。至於韓國願意分攤多少軍費？崔浩中表示，這項分攤軍費問題，韓國政府內部正在協議中，仍未定案，現因水災的關係，對此問題的研究，將會延後。

金日成會秘密訪京晤鄧小平

無聲離平壤，輕車入瀋陽

(時事社北京十四日電)據此間消息靈通人士十三日透露：朝鮮民主主義人民共和國(北朝鮮)主席，金日成十二日晚間為訪問中國大陸，利用特別列車經遼寧省的瀋陽抵達北京。在北京停留中，將與中國大陸最高實力者鄧小平舉行會談。

中國大陸外交部發言人也在是日舉行定期記者會，對於金主席訪大陸，僅答稱「無可奉告」，並未否定。

金主席在去年十一月也曾訪大陸，這次訪大陸是作為對今年三月江澤民總書記訪問平壤的答禮方式，據說江總書記到瀋陽迎接，並與金主席會談。

一般認為金主席前往北京是為了與鄧小平會談為目的，除了探詢關於中韓關係的中國大陸方面意見之外，還將說明本月初蘇聯外長謝瓦爾德納澤訪朝，在漢城舉行的南北朝鮮總理會談，以及本月二十四日預定的金丸信(日本前副首相)訪朝等，雙方協議有關韓蘇建交的對應。

此外，在聯合國大會開幕前，針對阻止南韓單獨參加聯合國，將要求中國大陸方面予以協力。

(美聯社漢城十四日電)一份有影響力的全國性報章報導：北韓領導人金日成，剛完成一項沒有公佈的活動，用三日時間訪問大陸及與中國領導人會面。

據報：消息來源的情報消息顯示，金日成周四乘火車返抵平壤，結束訪問中國(共)三天之行。金氏周二訪問瀋陽與江澤民會面，金日成繼續留在瀋陽。

今趟是金日成在短短一年時間內，兩次訪問大陸。他對上一次的行程是去年十一月，事前沒有宣佈，但及後經官方證實。

南非列車上大屠殺

一羣持槍械利器黑人青年登車 連場廝殺後廿六名黑人歸陰曹

(法新社約翰尼斯堡十四日電)南非城市約翰尼斯堡星期四下班繁忙時間的火車上，發生大屠殺事件，至少有二十六名黑人死亡。令人感到恐怖的是，在過去一個月來，發生在黑人城鎮的屠殺事件，已蔓延至位於中部白人市郊的丹佛地區。

一羣配備了槍械，小刀和大剪刀的黑人青年，在約翰尼斯堡的吉普站登車，亮出了武器，令乘客們大驚。其後，火車到了下一站，當火車在丹佛的賓洛斯站停下來時，受驚的乘客逃走，有些黑人青年與另一批人大打出手。

警方發言人馬希比說，搜索和拯救隊在路軌找尋死傷者，有人從行走中的用車上跳下，預料會發現更多屍體，死亡人數已有二十六人。這是一周來第三次在約翰尼斯堡發生大屠殺。在上星期四在吉普站曾發生亂槍掃射事件，又在星期三黑人市中心發生開槍事件，有九名黑人死亡。

馬希比說，星期四的屠殺傷及許多無辜的乘客。他說，「那不是對立派系的專車，死傷的乘客都是在混亂的情況下受難的。」

金大中的和平民主黨考慮派代表團訪北韓

(美聯社南韓首都漢城十四日電)南韓唯一反對黨領袖，「和平民主黨」黨魁金大中今日表示：該黨考慮派遣一代表團前往北韓訪問，不過他本人在短期內將不會親自前往平壤。

平壤總理延亨默在向前訪問南韓，出席「首輪南北韓總理會議」時，曾邀請南韓反對黨的代表訪問北韓。金大中表示：如果他領導下的反對黨訪問北韓，則期會在本年十月，「南北韓總理第二輪會議」在平壤舉行之後。

法農民示威 反對以低價輸入牛羊肉

(美聯社巴黎十三日電)兩個城鎮的農民星期四舉行大規模示威，反對低價入口肉類，用雞蛋，啤酒瓶和棍棒襲擊防暴警察，至少打傷了八名警察。估計有一萬名農民抗議遊行。他們試圖扳掉政府建築物的雜色，警察施放催淚氣彈。

亦在法國中部的沙托魯，警察要向一千二百多名農民施放催淚氣彈，和出動水砲。該些農民會向警察投擲雞蛋，蕃茄，爆竹和石塊。在最近數個月，法國農民劫持了多架運送牲口的貨車，屠宰和活燒牲口，抗議以低價從英國、東德和其他地方輸入牛肉及羊肉。

金樹基使韓行前會記者 我國新任駐韓大使金樹基(中)於履新前向新聞界分析南、北韓情勢，並說明中、韓雙今後合作的方向。(中央社)

美經濟臨近衰退

時事分析

自一九九〇年到目前為止，美國已有一百二十九間銀行倒閉，聯邦審計長鮑謝爾說，在全國二百家最大銀行中，今年至少百十五間倒閉，其中另有二十家預計在明年陷於同一命運或要求挽救協助，政府總共將需支付四十四億至六十六億美元。

更令人感到悲觀的，鮑謝爾更指出即使經濟維持穩健，這個國家預計在今後四年可能有六百至七百間銀行倒閉，百年使政府淨損失五十億至六十億美元，除非將銀行保險費提高，這將會使該項資金每年支付差額減少到四十億美元。

美國金融業陷入了這困境，反映了美國經濟出現了問題，愈來愈多經濟學家認為，美國經濟已輕微衰退，或即將進入衰退中，因為自出現經濟危機後油價標升，已將美國推向衰退邊緣。

根據「藍籌經濟指標時事通訊」對五十位經濟學家進行調查顯示，一半認為現時經濟已陷入衰退，或在今年底出現衰退。八月份就業統計已加強分析家對經濟疲弱的看法，儘管就業數據的各項內容可作多方面註釋，但數字明確顯出，經濟已失去刺激增加入息的能力。

就美國的整個經濟模式而言，正出現了轉變，服務行業增長而製造業則日益衰落，同期國民的商品消費額緩步上升，進口貨品增加促使美國貿易赤字擴大上升，美國公司亦日漸淪為歐洲及亞洲公司的美國分支，不少被外國公司收購的例子，而且有愈來愈多的趨勢，此現象引致了美國公司可能淪為外國公司的附庸。

不過，經濟學家同意，任何出現的衰退將會短暫而且是溫和的，美國副財政部長湯瑪特亦表示，最近油價急升對美國經濟的影響應比七十年代「較為溫和」。

幕僚人員有這樣的建議 李總統可到國外去度假

(中央社台北十四日電)總統府發言人邱進益今天表示，國家元首到國外度假的觀念已逐漸被大家接受，總統府幕僚及醫生將建議李總統登輝先生，不但在國內度假，甚至到國外度假。

邱進益今天在總統府記者會中表示，國人對元首的健康情形一向非常關切，但對他的娛樂及休閒生活則較少注意。他說，總統府幕僚及總統的醫生都希望李總統多運動、多休息及多休假，這也將是未來的方向。

邱進益表示，過去大家對總統到國外度假的觀念不能接受，甚至認為有「失職」的味道，但這種觀念已經改變，幕僚人員將建議李總統到國外度假。

一泰男持假照被拒入日本境返回曼谷自刎

(路透社曼谷十四日電)警方周五稱：一名泰國男子因持假護照，被拒在日本入境，他在回國途中憤而刎頸自殺。

現年卅五歲的馬茲希特，古安遜於周三飛到日本欲找工作，不過被海關拒絕入境。警方說：「當他所乘的飛機降落曼谷機場時，他便刎頸自殺。」

勞工部一位發言人說：「在日本正式註冊的泰國工人有近四千人。那裏有數以千計泰國人是非法入境的，當中很多女子是當吧女及妓女的。」

一名在日本當妓女的泰國女子說：很多人要借巨額的錢以付五萬銖(二千美元)費用給職業介紹所，以及以一萬銖(四百美元)買假護照。

海外藏
中國歷代書畫展銷會
日期：一九九〇年九月十五日至十月十五日
時間：上午十時至下午六時 週日、假期下午一時至六時
地點：香港灣仔港灣道廿六號華潤大廈高座五樓香港展覽中心C廳

華僑日報
下列各處均有出售
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場(部份)

東亞公開學院
EAST ASIA OPEN INSTITUTE
(澳門東亞大學附屬學院)
中文學院
中國文史系 工商管理系 應用數學系
社會科學系 新聞傳播系 通才教育系
現接受1990/91(秋季)學年度入學申請
*入學從寬，教學重質，考核從實，畢業從嚴
*適合在職或待業人士工餘修讀
*學位獲國際認可，畢業生可繼續深造
索章地點：本校香港辦事處
・香港上環干諾道中200號信德中心1306室(CSUS)
課程介紹及選科輔導
日期：一九九〇年九月十五日(星期六)下午三時！
地點：香港上環干諾道中200號信德中心1306室
留座及查詢電話：850 9388

複方青黛丸
皮膚聖藥
最新到港專門治療慢性皮膚頑疾久治不癒，特效專藥，對銀屑皮膚有作效獲得國家科技進步獎，為國內首創新產品。
凡購買本品六盒另免費送藥膏，內外兼治其效倍增(詳情參閱盒內說明書)

消胖美減肥降脂茶
氣香味濃，甘美爽口常服可聰耳明目，健美體格增壽美容，飲用方便佳品，四季皆宜實為保健飲料。另有健美靈片、清脂減肥片供應。
凡購買消胖美減肥降脂茶或健美靈片10盒(瓶)以上者，免費教授北京東方氣功減肥中心之玉蟾吸氣功，觀音坐運功，玉蟾翻浪功，輕身，簡單易學有效，但須加耐心恆心。
另有健美靈減肥片 東方健美減肥片
中國醫藥推廣中心廖坤醫師 電話：7500529
總代理：中國[...]有限公司 琳威貿易公司 電話：3945200 3945538 FAX：7898172 國貨公司、藥行有售

複方調壓丸
(原名複方降壓丸)
服用其他藥物無效者，請試服本品。小蜜丸，服量少，功效快，純中藥提煉，絕無副作用
功能：促進血液循環、補肝腎、平肝熄風，用於頭暈、眼花、耳鳴、心悸、失眠乃至嗜睡等症。
總銷處：新聯藥品公司 電話：8844857 國貨公司、藥行有售

月見草油
軟膠丸
降脂 減肥
國貨公司、藥行有售
總銷處：中國宏興藥品有限公司
地址：九龍長沙灣 長裕街5號 中國宏興大廈 電話：7433410

中國高級強壯劑
中國猛男
中藥成份 不含激素
本品純中藥精鍊，閣下如服食各種補藥見效不大及屢醫不癒者請速服本品
中國化工進出口公司吉林分公司經營出口
經銷處：永安藥業公司
電話：8933468 澳門代理：正興藥行

山西男寶 係男人之寶
山西男寶 係正宗男寶
男寶
正宗山西男寶榮獲國家醫藥管理局頒授優質產品證書
"男寶"是山西省侯馬中藥廠於1977年研製成功的。1978年開始交由天津化工進出口分公司以"津藥"商標經營出口。由於療效神奇，僅數年便為舉世賞識。1984年起改由中國醫藥保健品進出口公司山西省分公司經營，並以原廠"紫金山"商標直接出口。
山西省侯馬中藥廠創製
中國醫藥保健品進出口公司山西省分公司經營
經銷處：正南行有限公司經銷 電話：5782522

本港新聞 夏曆庚午年七月廿七日

違反人權 ... 例條境 押小童

他們要求港府盡快修改現時的人民入境事務條例，禁止將七歲以下小童扣押在羈留中心，並在修改法例前，入境處處長運用酌情權，准許餘下七十七名小童保釋出外交由親屬照顧，並且於今次事件的特殊情況及人道立場，希望法庭能提早安排聆訊，決定他們是否享有居留權。

她又促請政府有關部門盡快檢討對待非法入境者在港所生兒女之政策，並基於人道立場及小童的成長，考慮修改這的政策。

根據...條例第三條，凡未滿七歲之小童，法例均假定其無犯罪能力，故港府在處理非法入境人士時，實不應將小童與成人予以同等對待。

華僑日報
九月十六日(星期
青年的良伴：時代問題
家庭的益友：資料趣味
隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下
彩虹新頁
名士：溫浩根念念不忘故居長洲。
美的世界：古董藝術的火水燈。
電腦世界：膝上型電腦前景秀麗。
飲食介紹：西南佳餚。
家居新時尚：雲石燈飾散發高貴氣質。
大千世界：地球環境惡化發出警號，全球蛙類數目急
遼寧老人食螞蟻抗衰老。
古城西安夜幕街頭，攜妻呼朋一展舞姿。
交際應酬懂得款待禮儀，易得人家稱讚。
貞操保險為防玉女形象受損。
英國首創試管嬰兒醫院
百貨公司超級市場特價商品。
時事縱橫：政府透露在超級市場試驗出售六合彩計劃
會及各界人士反對，情況一如八四年底宣佈
路收費計，當年，電子道路收費計本身雖
政府終順應民意，取消該計劃，目前，反
售六合彩之聲不絕，政府却仍未表態放棄
是否屆議會現時地位已下降，又或今次民
？有待政府稍後如何決定了。
假日精品：歐洲將成為亞洲人口狂洋大海中的孤島。
墨西哥原始森林的盲人國。從垃圾堆中可
濟生活水平。
尼泊爾首都廟宇多過人。
民初諺語：張敬堯做壽──死要錢。
・讀料豐富・每份式

地產與樓房

奇華工業大廈
長沙灣青山道666號
只餘8樓A座5228呎出租
實用約九成合輕工業寫字樓用
數少貨車可達電梯口有車位租
門口有大小巴站對面數咪是地
站有意請電：785 6066 鍾 洽

中環寫字樓招租
面積266呎至552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

工廠大廈地下招租
長沙灣長順街19號地下2000餘
九龍灣宏開道20號地下9000餘
官塘大業街34號地下4000餘呎
洽租請電 543 5244

學助董救 報日僑華
囊善解請 翁仁長

英作家新書引經據典
摩西是古埃及法老王

【美聯社倫敦十四日電】英國一本新書的作者聲稱，猶太人的先知摩西，即是古代埃及人所稱的埃赫那頓，是一位統治者兼宗教改革者。

這位作家阿默德·奧斯曼說：「我相信摩西和埃赫那頓是同一個人。埃赫那頓是公元前十四世紀的先知、詩人兼國王，曾經把古代諸神的廟宇關閉，把祭司遣返家裏，宣布只有一個神。」

奧斯曼的新作《摩西：埃及的法老王》，星期四在英國由格拉夫頓圖書公司出版。

五十五歲的奧斯曼是埃及裔，在倫敦從事對埃及學和對《聖經》的研究，已有廿五年。英國的學術界認爲他是個既惹爭論但又受人尊重的特立獨行者。

奧斯曼把摩西和埃赫那頓視作爲一個人的說法，是以精神分析學大師佛洛伊德最後的一部著作《摩西與一神論》爲基礎。在這本著作裏，佛洛伊德指出摩西和埃赫那頓這兩位古人的說教互相類似。

奧斯曼說：「我相信摩西有一個以色列的母親和一個埃及的父親。」

「他是法老王阿孟霍特普三世和王后蒂爾的兒子。蒂爾就是約瑟和佩特利亞克的女兒。她的第一個兒子在出世之後，神秘失蹤，而摩西則同時誕生。這是因爲蒂爾從木路把他送往以色列的親戚去，以保障他的安全。我認爲這就是摩西在尼羅河的蘆葦中被人發現這個故事的來源。」

埃赫那頓在當了十七年法老王之後被推翻，王位由年幼王子圖滕克哈曼承繼。

奧斯曼說：「我相信埃赫那頓生存下來，遂跟一些追隨者一起流亡到西奈。當赫那頓認爲這是他重奪王位的時機，因爲沒有人繼承王位。他跟霍雷姆黑貝的將軍拉美西斯爭奪王位，受到拉美西斯的攻擊。拉美西斯還迫使他逃走。他帶同追隨者逃走正是發生在公元前一三三三年的《出埃及記》的事。」

奧斯曼相信，拉美西斯在當上法老王的第二年，就在西奈追擊以色列人的途中死去。奧斯曼說：「埃赫那頓和追隨者擬走進聖約之地迦南（即現時的巴勒斯坦），但受到拉美西斯的繼承者塞蒂一世的追殺。他們之間的戰鬥，紀錄在埃及盧克索蘇爾的卡納克廟裏。」

中獎機會等如跑馬射蚊鬚
佛州彩票投注瘋狂
頭獎金額逾億美元

【合衆國際社佛羅里達州，塔拉哈西十四日電】佛羅里達州的彩票頭獎獎金數字在星期四已劇增至一億美元，而且金額還在上升，心理學家已提醒買彩票的人，他們可能患上精神沮喪的「彩票幻想綜合症」。洛杉磯心理學家巴特沃思說，「買了彩票的人不理會中獎機會是一千三百九十八萬分之一，他們開始想像不可能的事：離職、買他想要的東西，去從未到過的地方，有些人更想着離棄配偶，結束他們過去的生活。」

今次的佛州彩票頭獎金額僅次於歷來最多的一次，即一九八九年四月的賓夕法尼亞州彩票，一億一千五百萬美元，由十四名頭獎得主瓜分。

彩票局官員說，一元彩票的每分鐘投注金額超過二萬四千美元——即每秒鐘售出四百五十至五百張彩票——這是星期四最早的紀錄，比較紀錄上最佳的星期四日子高出四倍。

如果這個投注速度持續的話，將可能超過彩票局中央電腦每日可處理三千三百萬美元的能力。該局秘書龐貝卡·保羅說，星期四的投注額應當輕易超過本州上次的每日紀錄二千二百萬，而且可能壓倒全國紀錄的二千八百萬。

彩票局官員說，沿亞拉巴馬和佐治亞州邊境的三個投注站，星期三和四已加裝了三十部電腦終端機。

增加的終端機使全國投注站達到大約七千四百八十個，接近彩票局電腦可以聯繫的七千五百個。

保羅說，投注的狂熱令她相信「中獎機會極微，可能沒有人買中頭獎」，佛州今期彩票在本周末便抽獎揭曉。

消耗能源認第一 非加拿大人莫屬

（中央社渥太華電）據一項調查，加拿大是世界上最大的能源消費者。按每人平均的消費量計算，高於美國，更高達日本的三倍。與中國大陸相比，比例則爲十五比一。

根據這項調查，下述國家與地區每人每年能源消費量如下：加拿大，六十八點〇九桶；美國，五十七點九七桶；瑞典，四十七點七七桶；澳洲，三十九點五三桶；國，二十六點三一桶；英國，二十六點〇八桶；日本，二十四點八二桶；中國大陸，四點四一桶。

扮鬼扮馬

美國的洋薊節定於本周末在加州卡斯特洛維爾舉行，一羣美女作故影星瑪麗蓮夢露的扮相，進行宣傳，圖爲夢露在一九四七年曾充當洋薊皇后。（美聯社）

科州氣象學家預測
九零年代大西洋 有更多更強風暴

（美聯社華盛頓十四日電）一氣象學家說，在一九九〇年代，大西洋將有更多和更強的風暴，他並預測一向乾旱的西非薩赫勒地區，將轉變爲潮濕期。

格雷在美國先進科學協會星期五出版的《科學月刊》稱，從歷史上看，九十年代會有更多颶風在大西洋形成，比過去的熱帶風暴強烈。

他是科羅拉多州大學氣象學教授，他說：「一九八八年在加勒比海有多次颶風發生，一九八九年可能是這種改變的先聲。」

台漢自認 再生皇帝 逼人歡好

（路透社台北十四日電）週五警方控告一名自稱中國的「再生皇帝」的五十歲台灣男子，強姦多名婦女與其發生性行爲，並欺詐她們數百萬元台幣。

蘇壬陳蒲創立「天下第一家」神廟，廟址設在南部高雄縣他媳婦的美容院內。他承認在過去七年內，詐騙約一百人的金錢，總共二千萬台幣（三十六萬四千美元），警方說。

他們說，十三人中七人曾一度是他們的信徒和他們的親屬，控告蘇氏誘騙婦女放棄家庭及把金錢獻給他。警方估計蘇氏詐騙信徒的金錢比他承認的多二至三倍。

美法庭裁定一對離婚夫婦
聯合保管七個冷藏胚胎

（美聯社田納西州諾克斯維爾十四日電）田納西州上訴法庭，星期四判決將聯合保管的七個凍藏胚胎，交給一對離婚夫婦，推翻一個里程的判決，將其交給離婚者的女配偶一方。

替離婚丈夫辯護的律師克里福德，見到這個判決時，在法庭，跪下說：「一公正完了。」上訴法庭判決卅一歲大衛斯（田納西州馬里維爾人）和他二十九歲前任妻子瑪麗（佛州迪托斯維爾人）的離婚案。法官法朗克斯代表這三人法庭，作出書面判決稱：

「若下令瑪麗違反她的意志，移植這些受精卵，係違反憲法原則者，應下令大衛斯負擔心理上的責任，若不如此，有違他的意志。」法庭判決瑪麗和大衛斯應分享這七個受精卵。

日外滙商認爲美元並無崩跌跡象
一二三五位將極有支持力
即使跌破此綫後再跌幅度亦將有限
一般滙商預料將反彈至一四二日圓

自九月開始以來，美元滙價迄今已跌去七日圓，但東京外滙商卻認爲美元並無崩跌的跡象。

住友銀行副經理村田廣表示，美元兌一二三五日圓是一個極有支撐力的水平。其他外滙商亦認爲即使美元跌破一二三五，最低亦僅會跌到一二三二至一二三五範圍。

週五美元在此間市場收兌一二三六·五五日圓，九月三日收價爲一二三六·五五。是日較早時美元在雪尼市場曾跌至一二三五·八〇的十三個月低位，隨即在獲利回盤反彈上一二六。

三和銀行經理松井哲夫指出，美元在接近一二三五日圓水平便有很強的承接力。個人認爲市場相信美元已經跌夠，而日圓近期強勢大部份屬技術性質。

但日本

美元或許會跌至一二二或一二三日圓，其後將可反彈。

一般滙商估計美元反彈會回升上一四二日圓的高檔，才會再受到美國基本經濟因素疲弱的影響而回跌。

短期展望，日本外滙商認爲，由於七國財長會在下週召開，市場交易將趨審慎，將防止了美元任何大幅及戲劇性的下跌。

三井的棚橋認爲，今次七國財長會應會就當前貨幣滙價而作出一些決定。（節譯自路透社特稿）

（紐約電）亞特蘭大聯邦儲備銀行說，以每月平均價計算，美元八月份兌十八種主要貿易貨幣下跌百分之一點九，創自七八年以來新低。

月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低價	成交
（美元、安士）						14/9/90
月	384.0/385.0	384.5	+1			
月	387.0/388.0	387.5	+1	387.5/387.5		4
月	389.0/390.0	389.5	+1			
月	391.0/392.0	391.5	+1			
月	395.0/396.0	395.5	+1			
月	399.0/400.0	399.5	+1			
月	403.0/404.0	403.5	+1			
月	407.0/408.0	407.5	+1			
（六十公斤、港元）						
月	139.0	137.0	−2.2	139.0	137.0	87
月	143.0	143.4	+0.4	143.4	142.2	6
月	143.0	143.6	+0.6	143.6	142.2	24
月	143.6	143.8	0	143.8	143.2	123
月	152.0	153.0	−1.0	153.0	151.8	55
月	153.2	153.6	−0.6	153.6	153.0	25
					總成交	320
（磅、美仙）						
月	11.45	11.70	+0.28	11.70	11.45	26
月	10.70	10.80	+0.08	10.80	10.70	11
月	10.69	10.76	+0.05	10.76	10.69	14
月	10.67	10.71	+0.01	10.71	10.67	24
月	10.67	10.74	+0.05	10.74	10.67	69
月	10.74	10.77	+0.02	10.77	10.74	56
					總成交	200
（每點二十五元）						
月	9160 9180	9168	0	9168	9168	5
月	9160 9180	9165	−5	—	—	0
月	9150 9170	9157	0	—	—	0
					總成交	5

香港黃金及白銀市價

1990年9月14日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3545	3533	+21
期金（10）月	387.50	387.5	+1
本地倫敦金	381.80/2.30	385.50/6.00	+2.30
飾金	3830	3830	—
飾白金	4900	4900	—
白銀	371	371	−3
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3533	3543	+22
富格林	2935	2955	+15
金楓葉	3065	3075	+15
鴻運金	3065	3075	+15
鷹揚	3065	3075	+15
銀條（十両）	473	479	+1

利昌金鋪有限公司提供

英公司倒閉將過五千家

（倫敦電）倫敦葛蘭特桑頓會計公司發表統計資料顯示，今年英國公司的倒閉家數已超過三千家，遠較一九八九年全年的一七二〇家爲高。

自今年初以來，英國公司的倒閉家數即不斷攀升，八月份幾達五百家，如果這種趨勢持續下去，今年全年的倒閉家數勢必突破五千家。

形勢與觀察

瑞士羅富齊銀行　游德祥

滙率：

日元本週表現欠佳，主要受到以下因素所致：

(一)過去數月，日元基本上處於超售位置，是市場關注高油價對日本打擊過於敏感。

(二)日本貼現率增加帶動日元利率高過美元利率，很多投資者儘快將其資金調回日本。

(三)浮動利率的日本債券發行商需要日元填補利息。

(四)由於今財政年度在九月二十日截止，很多日本公司都將其資金調回日本。

(五)市場期望日本會再次提高利率。

(六)由於恐怕美國銀行業不景氣，一些投資者不願持有太多美元。

(七)自八九年二月開始，馬克兌日元上升百分之四十，由一馬克兌八十六日元升至一馬克兌……分之四十三。加元減息亦影響加元的表現，加拿大八月份的失業率爲百分之八·三。

上週六，歐洲各國財長會議沒有什麼結果，但西班牙提議用十年時間，將歐洲貨幣以循序漸進形式，達致統一。

以色列貨幣貶值百分之一·五。茲比較一週以來美元兌其他貨幣之轉變：

	上週五	本週五	升（跌）幅%
瑞士法郎	1.2903	1.3040	0.44
西德馬克	1.5555	1.5675	0.77
日元	140.61	135.90	(3.35)
加元	1.1564	1.1617	0.46
英鎊	1.9118	1.8810	1.61
澳元	0.8255	0.8292	(0.45)
紐元	0.6263	0.6286	(0.37)
黃金	389.85	383.00	(1.76)
白銀	4.80	4.79	(0.21)

利率：

美國聯邦儲備局主席格林斯平在國會作証時指稱，如國會能一致達成減縮預算赤字方案，則有可能減息。……

菲律賓最優惠利率爲三十一厘，……馬來西亞今年上半年國民生產總值增加百分之九，去年同期則爲百分之八。

各國三個月存款利息比較(%)：瑞士法郎 8.38 馬克 8.44 日元 8.44 美元 8.13 港元 8.13 加元 12.12 英鎊 14.94 紐元 14.2 澳元 13.2

期貨：

伊朗宗教領袖呼籲人民參加聖戰以對抗美國，使油價上升至每桶三十二·〇七美元。黃金及白銀均有追隨油價上升而向好。穀米價格下降，原因是六、七月天氣良好，估計穀米豐收可期。玉蜀黍一九九〇年收成可達八十二億斗，自七月四日起計玉蜀黍價格每蒲式已下跌七十五美仙。棉花價上升原因是雨量阻延了棉花的收成，現價每磅七十三·九四美仙。黃銅價上升，每磅爲一·三六美元。

債券及股票

半山美景 都市情懷

臺信樂
羅便臣道8號

1座29A	888呎另天台595呎	僅售$2,408,000
1座29B	968呎另天台597呎	僅售$2,626,000
2座1A	1237呎	僅售$2,721,000
2座33A	1237呎	僅售$3,416,000
2座34A	1237呎另天台953呎	僅售$3,977,000

僅餘少量單位 先到先得

寶恒苑
般咸道12號

2B	754呎	三房兩廳	僅售$1,267,800
5B	754呎	三房兩廳	僅售$1,316,300
6B	754呎	三房兩廳	僅售$1,324,100
9B	754呎	三房兩廳	僅售$1,368,700
11B	754呎	三房兩廳	僅售$1,384,200

售樓代理：長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：810 1818

海城中秋月餅隆重上市

—特製精品價目表—

	（四個精庄）	八個庄迷你月餅	四個庄迷你月餅
四黃蓮蓉月	一百二十元		
三黃蓮蓉月	一百零五元		
雙黃白蓮月	一百元		
雙黃蓮蓉月	九十元		
蛋黃白蓮月	八十二元	五十八元	三十二元
蛋黃燒鷄月	八十二元	五十八元	三十二元
金華火腿月	八十二元	五十五元	三十二元
蛋黃蓮蓉月	七十六元	五十五元	三十元
蛋黃冬蓉月	七十六元	五十五元	三十元
蛋黃鷄油月	七十六元	四十八元	三十元
欖仁蓮蓉月	六十六元	四十八元	二十七元
五仁甜肉月	六十六元	四十八元	二十七元
什錦咸肉月	六十六元	四十八元	二十七元
蛋黃荳沙月	六十六元	四十八元	二十七元
玫瑰荳沙月	六十元	四十二元	二十二元
豬仔花餅	每個九元		

純正湘蓮·皮薄餡靚·自設工場·名師精製
＊歡迎各界廠商及社團大量訂購＊
凡惠顧各款月餅滿20盒即獲九折優待
滿50盒八五折，滿100盒八折，滿200盒七五折

千變歌后：楊小萍演唱會

夜總會特備下列五款內包入場費之精美菜式供閣下選擇：
$3,800（豪華席十二位用）
$3,080（十二位用）
$2,480（十位用）
$1,980（八位用）
$1,380（六位用）

九月十三日起盛大演出
入場費：每位$100

海城大酒樓夜總會
尖沙咀新世界中心三樓
訂座電話：3699688（143、149）

輕輕一吻

法國總統米特朗到捷克作官式訪問，他在布拉格機場的歡迎儀式上，輕吻一個捷克女童的前額。（美聯社）

英殺妻死因遺言信件 進行拍賣

（合衆國際社倫敦十四日電）一間拍賣行的發言人星期四說，一名毒殺其妻被問吊的死囚，在臨死前數天所寫的信件將進行拍賣，至少值二千五百英鎊。這名謀殺犯是首個被無線電追緝捕獲的人，在一九一〇年被處死的克里平醫生，在監獄囚室裡共寫了九封信給薩默塞特女士，這名婦人認爲他是無辜的。

這些信件使人洞察謀殺妻子科拉的克里平醫生當時的思想動態。

克里平毒殺科拉後碎屍，藏在地下室的地底下。

信賴防範勝於治療
年過四十美婦女 多接受乳癌檢驗

（美聯社阿特蘭大十四日電）一項研究稱，近三分之二年在四十歲以上的美國婦女，曾在某時期接受過早期乳癌檢查，發現有百分之六十四接受過這種檢查，比在一九八七年調查的百分之卅七爲上升。

但在新的調查中，只有百分之卅一的人按照建議去接受檢查，即過了四十歲的婦女，每年應接受檢查一次，或兩年一次，以及每年一次……百分之四十五，從未接受過這種檢查，據說，無醫生告訴她們這種檢查。

X光檢查，但少於三分之一的人，係經常接受這種檢查以預防乳癌。這項調查在今年對四十歲以上的婦女進行。

老年癡呆症 非單一疾病
不同病例原因各異

（中央社紐約專電）華爾街日報星期四報導，研究人員發現，不同病例的老年癡呆症原因各異，顯示這種病症是一羣密切相關的疾病，而非一種單一疾病。

它說，此項發現使老年癡呆症的病理研究複雜化。

但是從此項研究所提供的新線索，顯示醫學界有希望加速努力，以了解疾病如何發展，期望有朝一日能找出預防方法。

科學家長期以來一直懷疑，不同型式的老年癡呆症發展出不同的情況，但它都導致相同的腦退化。但在此之前，此項假設缺乏明確的證據。

華爾街日報引述麻薩諸塞州總醫院研究員海斯洛普的話說，「這是首次報導非常明確的證據顯示，老年癡呆症代表多種疾病，而非單一原因的單一疾病。」

海斯洛普領導六十人國際研究小組進行研究，而有此一最新發現。

刊登在最新一期自然雜誌上的此項最新發現顯示，六十五歲以後出現的「晚發性」老年癡呆症的病因，有一個或多種原因，而非純粹由第二十一對染色體的基因引起的。

據自然雜誌報導，它可能涉及另一遺傳上的缺陷或非遺傳因素。

科學家推測的，濾過性病毒，或某些化學物質，可能在對它具易感染體質的人身上，引發老年呆症。

研究發現導致糖尿病酶 與人體腦部酶同一類型

（中央社紐約專電）紐約時報星期四報導，研究人員發現，導致大部份嚴重糖尿病的一種酶，與在人體腦部發現的酶屬同一類型。

這項發現將可能導致將來只要經由簡單的檢驗，就可檢查出那些人日後將可能罹患糖尿病。

這項醫學上的新發現今天刊在美國自然雜誌上。

這項檢驗，可以早日測出那些人可能罹患一型糖尿病，亦即在兒童期或青年時代就開始發病的少年型糖尿病。美國約有一百萬青少年罹患此症，每天需賴注射胰島素調節體內的[illegible]代謝作用。

研究人員說，口渴、疲倦、視覺模糊與高糖尿等糖尿病症狀，必須在製造胰島素的細胞壞死百分之八十至九十之後，才會出現。他們又說，早日診斷出這種細胞被破壞的情況，或許可以利用免疫療法，防止糖尿病進一步惡化。加州大學舊金山醫學院的貝克斯柯夫博士以及耶魯大學及丹麥的醫學研究人員斷定，人體腦部大量存在的酶素與胰臟內發現的六十四K酶素，完全相同。時報說，八年前，貝克斯柯夫曾發現這種六十四K酶素會刺激許多人血液中產生抗體，這些人後來都發生糖尿病。

橡筋束脚跳水有意外
新南威爾宣佈 禁止危險玩意

（路透社雪梨十四日電）因爲日前一對男女在一項「橡筋束脚高空跳水活動中發生意外，新南威爾州政府週五宣佈無限期禁止該項玩意。

當局指出，由於有一份關於該宗意外的報告顯示出，此乃並非人爲意外，所以，供該種玩意之用的設備的牌照遭到吊銷。

該宗意外是發生於周三，該雙男女的頭部及頸部俱受傷。女傷者是去年的澳洲小姐。發生意外的原因是：一條有彈性的吊索本應在該雙男女在離水面二公尺之前卸去沖力，但當日卻失效，兩人便衝下水的並與水底碰撞。在今年一月，曾有一人在同類玩意中喪生。

美候任大法官强調
在婚姻生活上 應有隱私權利

（路透社美國華盛頓十二日內）布殊總統提名出任大法官的候任人大衛修特今日出席參議院「司法小組委員會」的委任認可證供會時，公開表示「認爲美國人民在婚姻生活上應有隱私權」，這是憲法上的權利。「不過大衛並沒有說出心裏面所想說的一句話：「墮胎應該會法化」因爲他是美候任的大法官，地位非常尊貴，不能任意說出私人想說的話。

當然「司法小組委員會」的委員，民主黨參議院拜頓之即追問「然則美國女性有沒有決定自己要不要孩子的權利呢？」

大衛的警覺性高，之即說：他如出任大法官，會有權裁定墮胎是不合法化問題，所以不能答復這個問題。

觀察家認爲，大衛的任命，可能獲得參議院批准。

治療愛滋病新藥錦囊
試驗十星期成績斐然
比AZT更少副作用

（法新社日內瓦十四日電）週五聯合國世界衛生組織報導，一種在非洲部份地區被譽爲「奇蹟」的治療愛滋病新藥錦囊，並非決定性的。

錦囊由干涉素製造，並用於口服，在肯雅醫藥研究院內爲二百名愛滋病患者，進行爲期十星期的實驗，成績斐然。

該研究院總結是次實驗，大部份病人在實驗末期得到康復，更有能力抗拒再次感染。

「我們應該合理地預計首次（肯雅）結果會在其他非洲各國一連串的試驗中得到確認」。世界衛生組織在報告中指出，「獲得的結果，直至目前爲止，並非結論性的。」

世界衛生組織專家注意到，「錦囊」可以增加人體內的白血球，增加再度感染的抵抗力。

自從七月二十七日肯雅總統阿立梅勝稱錦囊爲「並非最壯療品」，但「我們會對人道主義造成損害」，如果它不能公開售賣。之後，錦囊就在東非商業市場流通。

世界衛生組織非洲區主任蒙哥通說，該組織正準備把該藥「精練」。他把它稱爲對付愛滋病毒的「新武器」，並已在多個非洲國家組織錦囊和AZT的試驗。據報錦囊比AZT更少副作用。

泰國有二萬人是愛滋病毒帶菌者

（美聯社泰國曼谷十四日電）週五根據傳染病控制部一項報告謂，已知泰國有超過二萬人是愛滋病病毒帶菌者。

該項報告謂，至八月十五日爲止，人類免疫力缺乏症病毒帶菌者總數爲二萬零七百一十六，當中一萬七千二百二十七是男性，二千五百八十九是女性，而這種病毒的帶菌者是可導致愛滋病的。

報告謂，染上此種病毒的人中，百分之九十二的年齡是在十五至卅九歲之間。

四十五名因染此症而病倒的人中，僅有十人仍然在生。

報告謂，另有一百七十人是染上與愛滋病有關的症候羣的。

霓裳精品

莎綢服裝精品展銷會九月十四日起在北京首都賓館舉行，十一個省、市、自治區的一萬五千多件服裝參加展銷。（新華社）

美元市低開後膠着 高息幣價相應扯高

港匯指數跌三點報一〇七點三

美元基本已超賣引起冚倉吸納

（特訊）受到美國聯邦儲備局主席格林斯潘談話影響，美元上日在紐約市場急跌，但本港外匯商未進一步跟進拋售，美元低開後在窄位內上落，收市前有平盤吸納而做穩，但收市價仍比上日下挫。美元回跌，高息貨幣因應美元下跌而顯高，港匯指數跌三小點。

一家華資銀行外匯交易員表示：美元上日在紐約急跌後，港市亦隨着低開，但大多數做手在此低水平都不願跟風拋售美元，原因是美國在今晚公佈多項經濟數字，至於美元保持疲弱，主要是上日聯邦儲備局主席表示若房產市道惡化將加深銀行業面對的壓力，使美元在紐約受到強大的沽壓。基本上美元隔晚的下跌已呈超賣，故尾市時亦見有冚倉吸納。美元開兌一點五六六〇馬克及一三六點三〇日圓，收市升上一點五七二〇馬克及一三六點六日圓。

一家歐資銀行外匯交易員指出：雖然美國經濟背景對美元仍利淡，但週末前美元的空頭盤疏少，而市內主要的交易是日圓對馬克及馬克對其他貨幣的交叉盤，亦間接支持了美元尾段的回穩。由於週末當前加上美國有新經濟數字公佈，無論該等數字是利好或利淡，預料後市交易量不多，日本銀行開始做半年結也影響交易量收縮，惟來週美元有機會跌至一二四至一二五日圓。

受到美元跌的關係，高息貨幣全面揚升，英鎊升上一點八八四〇美元，瑞士法郎升上一點三〇六五兌一美元，澳元升上〇點八二四〇美元，紐元升上〇點六二五五美元，加元升上一點一六二兌一美元。影響所及，港元對各種主要貨幣均報跌。昨日美電開七七六點六〇至七〇，最高七七七五，最低七七六點四〇至五〇，收市七七六點五〇至六〇，跌〇點三三港元。英鎊成一四點六二七，升〇點一四七港元。馬克成四九三點九，升四點五五港元。日元成五六八點四，升五點五五港元。其他主要外匯價，加元兌六六八點四，升一點九港元。澳元兌六四〇點四五，升四點九五港元。紐元兌四八六點三五，升二點五港元。瑞士法郎兌五九四點二五，升八點三五港元。新加坡元兌四三七點七，升一點九港元。法國法郎兌一四七點六二五，升一點九港元。港匯指數報一〇七點三，下跌〇點三。

外銀為應付半年結 拆借增多拆息傾上

銀行公會決定利率結構不變

美儲備主席會減息但不帶頭而為

銀行同業拆借活動交投暢活。日資及外資金融機構需求均多，前者應付半年結，後者亦適逢季度結算。故形成拆息有上升的傾向。銀行公會在召開每週例會後，決定現行利率結構維持不變。

昨日隔晚拆息開七厘七五，最高八厘一二五，收市七厘九三七五，升十六分五厘；一週錢拆八厘，升十六分五厘。

長錢拆息，一個月期八厘〇六二五，升十六分一厘；兩個月期八厘一八七五，升十六分一厘；三個月期八厘二五，無升跌；六個月期八厘四三七五，升十六分一厘。銀行公會例會後宣布，現行利率結構維持不變。儲蓄存息仍為六厘。最優惠利息仍為十厘。

銀行公會主席施偉富表示：在美國即將公佈多項經濟數字前，暫宜採取觀望。

聯邦儲備局主席格林斯潘表示，如果預算案達成協定，則減息便有希望，但該局不會帶頭減息，有待市場先作反應才再作決定。此消息對美元息價無影響，市場目前祇觀望即將公佈的經濟數據及中東局勢演變。

歐洲美元利率，一個月至六個月期為八厘一二五，九個月期八厘一八七五，十二個月期八厘二五。亞洲美元利率，一個月至六個月期為八厘一二五，十二個月期八厘二五。

台元匯價牛皮靠穩

（特訊）台北九月十四日電：台幣兌美元微升，收市時以二七點二五台幣兌一美元，上日兌價為二七點三〇二五，全日共成一億二千五百萬美元，上日收市。

澳洲基準貸款息 降至十六厘七五

由九月十七日起生效

（墨爾本電）國民澳洲銀行說，該行把基準貸款利率由十七厘降為十六點七五厘，於九月十七日生效。基準利率適用於大型公司借貸者，此利率與該行的短期資金成本有關。

國民澳洲銀行還降低了它的基本貸款利率，此利率適用於其他借貸者。

該行可變動的房地產貸款利率由十六點二五厘降為十六厘，並於十月一日生效。聲明說，「由於該行實際資金成本自八月初上次放寬貨幣政策以來，減息已成為可能。」

港元外幣存款利率收市行情

1990年9月14日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.75	7.25	7.75
港元	50萬或以上	7.75	7.875	8.00
美元		7.75	7.6815	7.6875
英鎊		12.125	12.00	11.875
日圓		7.8125	7.8125	1.8125
澳洲元		13.00	12.625	12.50
西德馬克		7.625	7.625	7.8125
加拿大元		12.125	12.00	11.875
紐西蘭元		14.00	14.00	14.00
E.C.U.		9.875	9.125	9.375

本港外幣行情

90年9月14日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	776.40	776.90
美鈔	每百	775.20	776.20
美單	每百	775.80	776.80
英鎊	每鎊	14.60	14.66
加拿大元	每百	667.20	668.70
西德馬克	每百	494.70	496.20
瑞士法郎	每百	594.80	596.20
法國法郎	每百	147.20	148.70
荷蘭盾	每百	438.90	440.40
澳洲元	每百	641.60	643.30
紐西蘭元	每百	487.30	489.00
日圓	每萬	567.80	569.30
台幣	每百	27	29.00
菲律賓披索	每百	26.50	29.50
馬來西亞元	每百	287.80	289.30
新加坡元	每百	436.70	438.40
泰國銖	每百	29.50	31.00
印尼盾	每萬	40	41.50
南韓紙	每萬	100	118.00
E.C.U.	每個	10.2458	10.2743
港幣兌人民幣	每百	60.63	60.93
港匯指數		107.3	(-0.3)

澳元以全日最低價收市

但比前收市升逾半美仙

聯邦銀行說澳元有上升潛力

投資者吸納使紐元堅挺

（特訊）雪尼十四日電：澳洲元收市價雖接近全日的最低，但比前市則升逾半美仙，原因是美元下跌刺激。

澳元兌〇點八二九二至〇點八三〇二美元，中段最高做〇點八三〇五，收市報〇點八二五二至六〇，比上日收市價〇點八一九〇至〇點八二〇〇，上升〇點〇〇六四美仙。

澳洲國民銀行高級交易員哥典奴表示：由於美國即將發表連串經濟數字，投資者不敢多做澳元多頭盤，故澳元後市將回順至〇點八三〇美元，但仍將保持相對堅穩。

另一外匯商說，在缺乏新消息激發下，澳元抽高後回順也是適當的，況且上日澳元在紐約市場已先受到美元急跌影響而彈高。

澳洲一大銀行外匯商表示：美元是日在亞太區市場波動不定，但交易量則由於在美國公佈重要經濟數字前已較平淡。

澳洲聯邦銀行週刊認為，未來一週，澳元在現水平仍有相當好的承接力，且由於日本的組合投資經理將會為其基金找尋短期[illegible]，仍有若干上升潛力的。

威靈頓十四日電：由於受到來自香港的沽壓，紐西蘭元在平淡的交易中收低，但比對前市仍升近半美仙。市場人士對來週紐元[illegible]。

紐西蘭元開兌〇點六二八五至九五美元，收市兌〇點六二七〇至八〇，比對上日收市價〇點六二二五至三五，上升〇點〇四五美仙。

一外匯商指出：除了出口商在紐元兌〇點六二五〇美元低位吸進外，投資銀行的吸納興趣亦濃，但這些買盤將在海外市場出現，故預期未來兩週紐西蘭元會進一步向上移動。估計來週可在兌〇點六二三〇至五〇美元之間上落，主因是美元將保持疲軟。

另一外匯商則認為來週紐元波幅估在〇點六二〇〇至八〇之間。

市場消息指出：是日早段交易時，一家本地銀行在紐元兌〇點六二八〇美元水平支持甚力，但隨後香港的沽盤湧到，紐元即由高位回順至收市。

歐洲金融開市 美元報跌 金價挺高

白銀企穩白金閃縮

（特訊）倫敦九月十四日電：美元在歐洲外匯市場開市報跌，金價上升。

外匯經紀表示，美國聯邦儲備局表示若削減財政赤字可達成，則央行是可以放寬貨幣政策的，儲備局長這番言論令市場投資者憂慮短期美國利率下降，在美國新一輪經濟數據公佈前投資者拋售美元多於吸納，因為若數據顯示經濟放慢，減息壓力更大，美元亦會跌，即使數據不惡化，美元亦不預期會大幅反彈，因投資者一般仍看淡美國經濟前景有關。

倫敦一英鎊兌美元由一點八七五上升至一點八八六五美元。

美元兌馬克由一點五七五下跌至一點五六[illegible]，美元兌瑞士法郎由一點三一九五下跌至一點三〇五，美元兌法國法郎由五點三[illegible]下跌至[illegible]，美元兌比利時法郎由[illegible]，美元兌里拉由[illegible]。

蘇黎世金開市每安士由[illegible]升至三八四點七五美元，倫敦每安士由[illegible]。

蘇黎世白銀開市每安士仍報四點八二美元，無變動。倫敦白金開市每安士由四五八點五美元下跌至四五七點五美元，蘇黎世每安士由四五八點五上升至四五八點五美元。

東京匯市 日圓連升三日

緊隨紐約市勢 日商力拋美元

（特訊）東京十四日電：日圓在東京外匯市場連升三日，收市價一三六點五五日圓兌一美元，下跌一點二日元。

外匯經紀表示，緊隨着紐約匯市跌勢，日本機構投資者繼續拋售美元，原因也與美國聯邦儲備局長格林斯潘議論表示國內經濟情況許可，應讓利率下降有關。機構投資者和投資基金與其他投資者成為美元主要賣家，美元跌至全日低位才見反彈，但仍有投資者拋歐洲貨幣轉吸日元，令日元勢更堅。

美元兌日元開市報一三六點五日元，其後在一三六至一三七日元之間上落，中間交易價為一三六點五日元，全日共成一百二十一億七千萬美元，上日則成一百四十二億九千四百萬美元。

美國八月份批發物價指數 升百份一點三 零售值跌

美元聞訊後企穩長期債券價軟

英國八月份通脹年率升至百份十點六

（特訊）華盛頓十四日電：美國八月份批發物價指數上升了百份一點三，[illegible]月，當時亦因為嚴冬導致了食物及能源成本上升。七月份核心通脹率[illegible]致能源價格上升。七月份批發物價指數則向下修訂下跌百份〇點一。

批發物價的通貨膨脹亦同時昇火待發，八月份的核心通貨膨脹率上升了百分〇點三。

華爾街經濟分析家較早前估計，八月份批發物價指數升百份一點四，扣除食物與能源價格則升百份〇點三。

（特訊）美國商務部公佈，八月份經季節性調整後之零售總值報一千四百九十二億美元，下跌零點六，撇除汽車銷售總值後，實際上則仍上升零點四。

商務部指出，七月份零售值上升零點一，總值為一千四百九十五億一千萬美元。

華爾街經濟專家預期八月份所有商品零售總值為零點二。撇除汽車銷售值，八月份實際下跌一點一，而七月份則上升零點五。

商務部指出，八月份汽油銷售總值上升百分之六點四，為自七九年八月份當時上升八點三次來最大的升幅。

（特訊）華盛頓十四日電：八月份零售值下降了百份〇點六，撇除伊拉克入侵科威特，實方說這是石油漲價後首個消費者表現的數據。

八月份零售值下跌與其他消費開支疲弱及經濟放慢，使不少經濟學家已預期會進入經濟衰退局面。

上述數字公佈後，美元滙價企穩，債券價則下跌。

美元在紐約開市報兌一點五六七八馬克，兌一點五五六八，日圓報一三六點六三。年息八厘七五的卅年期公債跌成九七又卅二分六，較早前報九七又卅二分十三。

又訊：英國八月份通貨膨脹年率升上百份十點六，前月為百份九點八。

英國財相馬卓安就上述數字評論說，升幅比官方的期望為高，相信是受石油漲價的影響，這也是預料之事。

歐次季合併收購 四百宗

（紐約電）據着眼於歐洲合併與收購活動觀察家最近所作調查報告稱，在第二季度，歐洲的跨國合併與收購數字達到創紀錄的三百九十四宗。

投資銀行公司「泛聯國際」表示，跨國買賣價值為一百七十八億歐洲貨幣單位，大約相等去年第三季度所創紀錄。

日外匯商認為美元並無崩跌跡象

一三五位將極有支持力

即使跌破此綫後再跌幅度亦將有限

一般滙商預料將反彈至一四二日圓

上月國際美元跌二巴仙為12年最大

自九月開始以來，美元滙價迄今已跌去七日圓，但東京外滙商卻認為美元並無崩跌的跡象。

住友銀行副經理村出廣表示：美元兌一三五日圓是一個極有支撐力的水平。其他外滙商亦認為即使美元跌破一三五，最低亦僅會跌到一三二至一三三範圍。

週五美元在此間市場收兌一三六·五五日圓，九月三日收價為一三六·五五。是日較早時美元在雪尼市場曾跌至一三五·八〇的十三個月低位，隨即在獲利回盤反彈上一三六。

三和銀行經理松井哲夫指出：美元在接近一三五日圓水平不便有很強的承接力。個人認為市場相信美元已經跌夠，而日圓近期強勢大部份屬技術性質。

但日本外滙商普遍認為，美元一旦跌至一三五日圓，會引來人壽保險公司投資信託公司的進一步拋售壓力，首在作滙水風險套戰。

三井太陽神戶銀行經理櫥橋正明認為，估計會有一兩種情況會發生。即美元觸及一三五日圓水平之後輕微反彈然後穩定下來；另一可能是在破了一三五之後，機構投資者湧起新一輪拋售浪潮而把美元推低到一三二或一三三水平。

東京銀行首席交易員小畑公雄認為，日本企業在九月份必須把美元資產兌換回日圓做半年結，當九月結完成之後，美元的沽壓便會淡出。今明一個月內，美元或許會跌至一三二或一三三日圓，其後將可反彈。

一般滙商估計美元反彈會回升上一四二日圓的高位，才會再受到美國基本經濟因素疲弱的影響而回跌。

短期展望，日本外滙商認為，由於七國財長會在下週召開，市場交易將趨審慎，將防止了美元任何大幅及戲劇性的下跌。

三井的櫥橋認為，今次七國財長會應會就當前貨幣滙價而作出一些決定。（節譯自路透社特稿）

（紐約電）亞特蘭大聯邦儲備銀行說，以每月平均價計算，美元八月份兌十八種主要貿易貨幣下跌百分之二點九，創自七八年以來新低。美元兌歐洲貨幣跌幅最大，達百分之四點二，其中尤以兌馬克為最，下挫百分之四點[illegible]。至於兌亞洲貨幣滙價，則下降百分之零點[illegible]，而兌加元亦下調百分之一點一。

以今年八月卅一日前的一年結算，美元平均減值百分之五，而自八五年二月之後，美元貶值百分之卅二點四。至於換算歐洲貨幣，美元在八月底前的一年內，下挫百分之十七點八，獨兌馬克計算，則下降百分之十八點五；而自八五年二月至今，美元兌歐洲貨幣共貶值百分之四十七點七。

中東危機刺激油價 加油商已受其惠

（特訊）多倫多環球郵報訊：正當舉世關注伊拉克入侵和吞併科威特之際，在加拿大石油城卡加里，在多倫多油公司寫字樓內工作的人也有同感，指伊拉克此舉違反國際法，不過，他們私底下卻有另一套想法。

在卡加里市中心石油業高層人員經常聚首地點，波斯灣危機自然成為他們的熱門討論話題。[illegible]

[illegible]逐本年底石油大王榮銜呢？亞格爾指出：「任何人因為波斯灣危機而停止產油，而導致其他產油價格猛漲，都應頒一個獎給他們。」當然這些只是笑話，但反映出自波斯灣危機在八月初爆發，導致油價急漲以來，加拿大阿爾伯達省一天比一天樂觀。但波斯灣局勢發展難以估計，很多分析家不肯定油價何時會回落，但很多人因此而短期獲利，相信油價不會在短期回落。很多人因此提出，加拿大的藍眼睛石油大亨，會否因此而飛黃騰達呢？

黃金期貨（美元．安士） 14/9/90

結算月份	開市買賣價	結算價變動		最高	最低價	成交
90年9月	384.0/385.0	384.5	+1			
90年10月	387.0/388.0	387.5	+1	387.5	387.5	4
90年11月	389.0/390.0	389.5	+1			
90年12月	391.0/392.0	391.5	+1			
91年2月	395.0/396.0	395.5	+1			
91年4月	399.0/400.0	399.5	+1			
91年6月	403.0/404.0	403.5	+1			
91年8月	407.0/408.0	407.5	+1			

黃豆期貨（六十公斤 港元）

結算月份	開市價	結算價	變動	最高	最低價	成交
90年9月	139.0	137.0	−2.2	139.0	137.0	87
90年10月	143.0	143.4	+0.4	143.4	142.2	6
90年11月	143.0	143.6	+0.6	143.6	142.2	24
90年12月	143.6	143.8	0	143.8	143.2	123
91年1月	152.0	153.0	−1.0	153.0	151.8	55
91年2月	153.2	153.6	−0.6	153.6	153.0	25
				總成交		320

原糖期貨（磅 美仙）

結算月份	開市價	結算價	變動	最高	最低價	成交
90年10月	11.45	11.70	+0.28	11.70	11.45	26
91年1月	10.70	10.80	+0.08	10.80	10.70	11
91年3月	10.69	10.76	+0.05	10.76	10.69	14
91年5月	10.67	10.71	+0.01	10.71	10.67	24
91年7月	10.69	10.74	+0.05	10.74	10.67	69
91年10月	10.74	10.77	+0.02	10.77	10.74	56
				總成交		200

港元利率（每點二十五元）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低價	成交
90年9月	9165 9180	9168	0	9168	9168	5
90年12月	9160 9180	9165	−5	—	—	0
91年3月	9150 9170	9157	0	—	—	0
				總成交		5

香港黃金及白銀市價

1990年9月14日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3545	3533	+21
期金（10）月	387.50	387.5	+1
本港倫敦金	381.80/2.30	385.50/6.00	+2.30
[illegible]金	3830	3830	—
飾白金	4900	4900	
白銀	371	371	−3
類別	買入	賣出	升跌
[illegible]豐金	3533	3543	+22
富格林	2935	2955	+15
金楓葉	3065	3075	+15
鴻運金	3065	3075	+15
[illegible]揚	3065	3075	+15
銀條（十両）	473	479	+1

利昌金舖有限公司提供

昨再報高廿一元 港金連升三天

收市三五五四交投較前增加

（特訊）在美元繼續大跌的利好因素刺激下，昨日本港九九金價再升廿一元，收市價三五五四。在過去三個交易天共升高四十一元。

昨日九九金開市價三五四五，較前日市價高十二元，稍後升上三五四三最低價，上午市收市價三五五五，較上午開市價高十元，下午開市後，持續上升，最高三五五七，收市三五五四，波幅十四元，低位升廿一元，成交八千四百両。黃金收市買賣價分別為三五五四及三五五五，升十七元。在過去三天共升高四十一元。本地倫敦金收市三八五點五〇至三八六美元，升二點三〇美元。

美元再度大幅下挫，對金市續有支持力，置貨幣政策，上述言論導致美元進一步下跌。雖然金價的反彈力有限，但交投有增加之勢。

英鎊兌美元則由一．八八一五升上一．八八八八。而美元兌馬克由一．五八九一跌至一．五六七五。美國聯邦儲備局長格林斯潘表示，若白宮與國會達成可行性削減預算案協議，央行將傾向放寬貨幣政策。上述言論導致美元進一步下跌。

昨日美元在東京外滙市場兌日圓收市低至一三六．五五，跌一．二〇日圓。

[illegible]似乎短期間的走勢會向好，三九〇關口或許會[illegible]。值得注意的是，目前美國國會預算專家[illegible]即使經濟仍然穩定，美國預計在今後四年有五百至七百間銀行倒閉。另一項消息[illegible]一九九五年美國聯邦總負債額將達五萬億美元，對金市將是很大的利好因素，不妨注意其趨勢。

英公司倒閉 將過五千家

（倫敦電）倫敦葛蘭特索頓會計公司發表統計資料顯示，今年英國公司的倒閉家數已超過三千家，遠較一九八九年全年的一七三〇家為高。

自今年初以來，英國公司的倒閉家數即不斷攀升，八月份幾達五百家，如果這種趨勢持續下去，今年全年的倒閉家數勢必突破五千家。

澳門遲早設立股市

工商界領袖何厚鏵、吳榮格、曹其真談澳門經濟近況與設立股市問題。

（中新社青島九月十四日電）趁澳門特別行政區基本法草委會第五次專題小組會在青島召開之機，記者就澳門機場建設、設立證券市場等問題專訪了草委何厚鏵、吳榮格、曹其真。

建國際機場有利澳門發展

提及建國際機場，澳門銀行同業會主席何厚鏵對記者說：興建國際機場是澳門經濟生活的重大事件，也是澳門人幾十年的心願。國際機場對澳門未來發展關係重大，其建設將帶動澳門整體經濟的發展，不僅使旅遊娛樂繁榮與旺，而且可惠及房地產業、出口貿易、金融業等，徹底改變澳門交通閉塞的狀況。

澳門工商界「女強人」曹其真女士對興建國際機場亦表贊同。她指出，澳門將來的發展方向宜以興建成一商業性城市為好，而一個商業性城市必須要有便利的交通條件。

澳門進出口商會會長吳榮格告訴記者，澳門完全具備作為中國大陸與台灣及世界各國交往的中介地。他注意到每天赴港的客人中有相當大一部份是中轉去大陸或來本澳的。他說，如果澳門國際機場能盡早建成，就能取得到不少國際航線，因為香港啟德機場吞吐能力已近飽和，而新機場工程龐大非一時能建成，澳門國際機場若能利用上這段時間差，則會大有益處。不過，吳榮格指出，澳門必須改善旅遊服務業，降低費用，使自己確實具有獨到的特點和優於香港的地方。這樣，才會吸引更多遊客，機場建設也才有意義。

證券市場要有嚴格的管理制度

在澳門設立證券市場的構想受到澳門各界人士的普遍關注。對此，何厚鏵認為澳門遲早要建立證券市場，所以他對此表示贊同。但考慮到澳門經濟的現狀，認為在近期內建立證券市場是不切實際的。他指出，澳門如果設立證券市場，必須有一套嚴格制度，使上市的公司能受到有效監督，以保障投股人利益。

吳榮格、曹其真也持同樣的觀點。曹其真對記者說，建立證券市場最重要的問題是有一套嚴格的財務審計制度，不能讓香港上不了市的公司來澳門上市，否則，隱患無窮。吳榮格也指出，衡量澳門證券市場規章制度是否嚴密的標準是看那些在香港上不了市的公司能否在澳門上市。他說，如果制度不嚴格，那澳門就不如不建立證券市場，不然，會給澳門經濟留下嚴重隱患。

須警惕經濟結構內部比例失調

澳門出口加工業近年來有衰退跡象，而旅遊博彩業卻一枝獨秀。對此，澳門基本法經濟專題小組召集人吳榮格對記者說，他擔心如此下去會造成澳門經濟結構內部比例失調。

吳榮格說，旅遊博彩業是澳門經濟的重要組成部份，將來特區成立後，仍在維持該行業的支柱地位，並使其繼續發展。但問題在於目前該行業有急速膨脹的跡象，且滲入澳門經濟其它行業。這樣下去，會導致澳門經濟內部比例失調。他希望當局能對此加以關注。

海灣危機對澳門的影響

海灣危機對全球經濟造成震盪，澳門受到一定程度的影響。曹其真女士說，澳門經濟在經歷了約十五年的高速發展後，目前已進入調整期。此次海灣危機造成油價上漲使生產成本提高，消費指數上升，均不利於澳門經濟。

何厚鏵認為，海灣危機對澳門確有負面影響，但不必驚慌。他分析說，目前澳門經濟結構中沒有高耗能產業，故澳門受外圍影響並不嚴重。澳門經濟七、八十年代的高速發展，除依靠香港工業轉移外，還靠大陸的開放政策。他相信隨大陸政局穩定，經濟進一步發展，澳門只要進一步加強與內地的合作，取得內地的支持，就一定會在九十年代繼續向好的方面發展。

形勢與觀察

瑞士羅富齊銀行 游德祥

滙率：

日元本週表現奇佳，主要受到以下因素所致：㈠過去數月，日元基本上處於超低位置，是市場關注高油價對日本打擊過於敏感。㈡日本貼現率增加帶動日元利率高過美元利率，很多投資者乘快將其資金調回日本。㈢浮動利率的日本債券發行商需要日元填補利息。㈣由於今財政年度在九月三十日截止，很多日本公司都將其資金調回日本。㈤市場期望日本會再次提高利率。㈥由於恐怕美國銀行業不景氣，一些投資者不願持有太多美元。㈦自八九年二月開始，馬克兌日上升百分之四十，由一馬克兌六十八日元升至一馬克兌九十六日元，投資者拋出馬克購回日元獲利。㈧聯邦儲備局主席格林斯平暗示他將會宣佈減息。

格林斯平向國會指出美國銀行業現正面對很多問題，兩份美國政府報告分別估計：

1.六百至七百間美國銀行在一九九三年底前將會倒閉。

2.在一年之內，美國將有三十五間大銀行倒閉或需要注資幫助。

最近大通銀行發行兩年債券，利息達十三厘，比同期政府債券利息高出四．六厘，反映市場對美國銀行債券信心動搖。

加元本週初下跌，因為安大略省選出新社會黨政府，而安大略省的生產量佔全加的百分之四十三，加元減息亦影響加元的表現，加拿大八月份的失業率為百分之八．三。

上週六，歐洲各國財長會議沒有什麼結果，但西班牙提議用十年時間，將歐洲貨幣以循序漸進形式，達致統一。

以色列貨幣兌美元貶值百分之一．五。

茲比較一週以來美元兌其他貨幣之轉變：

	上週五	本週五	升（跌）幅%
瑞士法郎	1.2903	1.3040	0.44
西德馬克	1.5555	1.5675	0.77
日元	140.61	135.90	(3.35)
加元	1.1564	1.1617	0.46
英鎊	1.9118	1.8810	1.61
澳元	0.8255	0.8292	(0.45)
紐元	0.6263	0.6286	(0.37)
黃金	389.85	383.00	(1.76)
白銀	4.80	4.79	(0.21)

利率：

美國聯邦儲備局主席格林斯平在國會作証時指稱，如國會能一致達成縮減預算赤字方案，則有可能減息。格林斯平意欲減低長期貸款利息俾有利物業市場，但預算赤字必須受到控制，如是則不必發行更多債券。使債券價格上升，在此有利情況下可助解決減息問題，至於美元因此貶值，反為不太重要。

美國銀行同業拆息七．九三七五厘

三個月政府債券七．三四厘

西德政府極希望馬克強勢以激勵人民信心。不願加息因望刺激東德人民就業機會。

法國反對再加息，一九九一年預算赤字為八〇〇億法郎。

加拿大減銀行拆息至十二．八二厘，滿地可銀行減最優惠利率至十三．七五厘

西班牙加最優惠利率至十三．九二厘

菲律賓最優惠利率為三十厘，馬來西亞今年上半年國民生產總值增加百分之九，去年同期則為百分之八。

各國三個月存款利息比較%：

瑞士法郎 8.38 馬克 8.4[illegible]

日元 8.44 美元 8.13

港元 8.13 加元 12.12

英鎊 14.94 紐元 14.2

澳元 13.2

期貨：

伊朗宗教領袖呼籲人民參加聖戰以對抗美國，使油價上升至每桶三一．〇七美元。

黃金及白銀均未有追隨油價上升而向好。

穀米價格下降，原因是六、七月天氣良好，估計穀米豐收可期。玉蜀黍一九九〇年收成可達八十．二二億斗，自七月四日起計玉蜀黍價格每磅已下跌七十五美仙。

棉花價上升原因是雨量阻延了棉花的收成，現價每磅七三．九四美仙。

黃銅價上升，每磅為一．三六美元

債券及股票

債券價格與油價上升背道而馳

三十年美國政府債券八．九六厘

十年日本政府債券八．三四五厘

美國劣質債券市場疲弱，美國政府為挽救美國儲蓄銀行而成立之機構（RTC）擬近大量拋售劣質債券，影響市場，而股票價格下挫，亦傷及劣質債券。外國中央銀行及投資者持有之美國政府債券約達二千三百八十億美元。

股市方面：全球各地股市得失不一，上升股市計有：東京、台北、法蘭克福、巴黎及香港；下跌者計有：曼谷、椰加達、漢城、馬尼拉、威靈頓、倫敦、紐約及多倫多，情況大致不變者有星加坡、吉隆坡及蘇黎世。各地股市現時至十月時將在窄幅上落。

澳明年可望復甦 信貸將再行緊縮

利率不會大幅下降

【悉尼電】澳洲國民銀行表示，澳洲目前的經濟滑坡將在未來六個月內見底，明年經濟復甦可能再次收緊貨幣政策。澳洲國民銀行發表「經濟報告」說：「我們預期澳洲經濟在未來的第四季或明年首季見底。到明年第二季，澳洲的主要經濟部門將出現增長。但是，明年經濟回升可能再次引致貨幣政策緊縮。」

澳洲國民銀行說，未來澳洲的貨幣應該更加謹慎，利率不會像以往經濟衰退那樣大幅下降，避免過度刺激經濟。

澳洲國民銀行首席經濟學家朱利安．皮爾斯說，如果明年澳洲經濟復甦，高通脹與高經常項目收支赤字問題仍然存在的話，貨幣市場利率可能從預測的十三厘微升至十四厘。

兩岸經貿管窺

學辦亞運實惠如何

種種跡象顯出經濟利益有限 而其政治利益也難過大的期望

・李鐵生・

中共這次舉辦亞洲運動會，在經濟上面是討不了好的，能夠不必大量賠錢已經是幸運的事。根據香港跟大陸政壇體制較有接觸人物的意見，舉辦亞運只能當為一項「宣傳」項目，在經濟利益上是無何實惠的。在不入打得響算盤情況下去籌辦亞運，已經相當的冒險，現在又突如其來的遇上伊拉克吞併科威特的搞上中東危機，自然地更大的不幸。看來非得賠上更多金錢了。

日本經濟新聞自北京報導，九月二十二日起在北京舉辦的亞運會促使大陸景氣的上揚的效果有限。主要因為今年中共遭遇不景氣，與建會場及選手村的資金不足，高速公路、都市開發計劃等大型公共投資也被取消。

大陸目前的工業生產僅維持與去年同期的水準，中共在失業、財政赤字的改善方面，尚無明顯效果。

各界擔心亞運會後，大陸會出現停滯性膨脹。

中共的傳播媒體大量宣傳舉辦亞運的好處，認為擴大公共投資能造成景氣上揚效果，並引日本及南韓因舉辦奧運會造成經濟發展成功為例。

中共投資在亞運的資金約二十五億元人民幣，其中大部分用在建設比賽相關設施。但到過近開幕前為止，進近會場的第四環狀道路尚未完全通車。

湖北省相關人士指出，中共將資金集中到北京辦亞運，內陸部分正常的公共投資都相繼喊停。

據觀察，愈靠近亞運會大陸的經濟愈無擴大的跡象，甚至出現停滯。六月工業生產額比去年同期增加五．九巴仙，雖有回復現象，但並未如中共總理李鵬所說的「已擺脫最惡劣的時期」。七月工業生產額減少二．九巴仙，八月為成長四．六巴仙，一至八月平均增加為二．六巴仙，比起中共當局預估的年目標六巴仙還差很遠。

大陸經濟最大的難題是無法改善失業問題。勞動部部長阮崇武表示，目前等待就業的人數包括一千一百萬人，比去年增加五十萬人，顯示僱用情況惡劣。上述日本傳播界人士有關北京舉辦亞運的最近報導，已經寫上了點淡的圖畫，所謂「中共舉辦亞運實惠有限」的主題，實在值得我們認識和擔心。其實來自台灣、美國、加拿大、英國、星洲及香港各方面的看法，也都大同小異，同樣不能使人樂觀。最值得注意的是，賠錢與損失經濟利益，固然已很明顯，可慮的更在會傳收穫可能也難指望。綜合一般看法是，目前各國經濟放緩的事實，再加上中東危機之拖延，以至石油漲價所形成世界性的通貨膨脹的憂慮，大大地削減了各國前往北京參觀亞運的興趣與消費。這自然是影響經濟與政治實質上收穫的。在一個月前，北京曾經派了幹員到香港為亞運做一番宣傳、拉攏，實效如何，且不必說。再就香港、台灣與東南亞參加亞運人數之不甚踴躍，自然是時運不濟的反映，但願非來上一些「奇蹟」不可了。但是，從中共宣傳與聯絡工夫做得積極，與亞運本身時機配合來看，如果上海治安、交通、宣傳與運動活動做得好的話，此次亞運來一個「脫穎而出」抑也是有其可能的。

七個冷藏胚胎

對離婚夫婦一定[illegible]

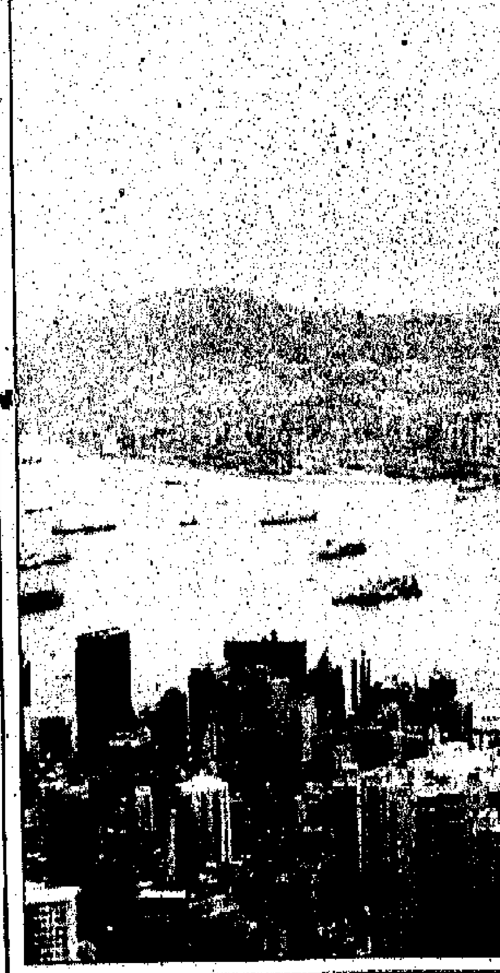
[illegible]「若下令瑪麗違反她的意志，移植這些受精卵，係違反憲法原則者。」[illegible]應下令大衛斯負擔心理上的責任，若不如此，有違他的意志。」法庭判決瑪麗和大衛斯應分享這七個受精卵。

半山美景

得先到先 位單量少餘標

2B 754呎 三房兩廳 僅售

5B 754呎 三房兩廳 僅售



海城中秋月餅

一特製精品

蛋黃雞油月 七十六元 四十八元 三十一元

欖仁蓮蓉月 六十六元 四十八元 二十七元

五仁甜肉月 六十六元 四十八元 二十七元

什錦咸肉月 六十六元 四十八元 二十七元

蛋黃豆沙月 六十六元 四十八元 二十七元

玫瑰豆沙月 六十元 四十二元 二十二元

豬仔花餅 每個 九元

純正湘蓮．皮薄餡

＊歡迎各界廠

凡惠顧各款月餅

滿50盒八五折，滿1

海城大

國際投資

國際投資形勢分析

從專家展望意見分歧中看到 美國景氣不佳程度不如想像中那樣壞

美國的全國總生產值第二季的增長年率，速報之時為百分之一點二，第一次修正之時也是百分之一點二但若干環節却有些變動，例如存貨增幅比速報之時細了，而出口和人民消費則較有勁。分析人士認為大數（增長率）雖然沒有變動，但這些都是好現象。

如果第二季全國總生產值增長年率最後協定仍為百分之一點二，這是比八九年第四季的僅得百分之〇點三為佳，但却低於今年第一季的百分之一點七，且是去年第四季以外，過去一段很長時間以還表現最差的一季，這，充分顯示出美國經濟增長放緩的事實。且於前景展望，大抵看好者淡者各估其半，有人以為是受高油價打擊，但美國經濟仍可以保持增長，甚至今年下半年的增長率會好過上半年（約百分之一點五）許多的，這些人當中有若干是政府大員，又有人認為美國經濟在今年第四季和明年上半年度，將很有可能出現負增長，不少民間專家都在此等比較看淡者之列。

我們亦以為由今年第四季開始的一年內，美經濟會受頗大的威脅，但如果油價不標升至比現時更高得多的水平，則即使演成衰退也可望只是輕度。

美國全國總生產值增長年率在今年第二季雖仍有百分之一點二，但經濟確有隱憂存在，且目前已有不少人認為經濟早已踏入衰退階段。據最近紐約一份大報和一家電視台新聞部所作的調查，發現全部美國人，相信經濟已然衰退的佔了百分之六十。

雖然這麼多人感到悲觀，則在未來時日消費支出大有可能進一步縮減，而商業支出亦會如是，如果這兩者都趨萎，經濟的弱勢就會百上加斤。

若干專家認為美國的軍事支出，因中東危機而增加，可助第三季全國總生產值仍有增長，但這三個月美經濟雖仍會有進步，惟亦有人以為軍事支出的增加，不足以抵消政府非軍事支出的回落，今年第二季，政府非軍事支出增加年率達百分之六點八，這比率根本不可以在第三季期間保持，我們以為，這三個月期間美經濟即使有進步，增長率亦會較細。

至於今年第四季的美國經濟，專家們估計頗分歧，例如一人會估有百分之〇點九的負增長年率，但另一人則估仍有百分之〇點七至〇點八的進步。（紐約大東銀行資料室）

海外股評

兩德十二月大選前 法蘭克福波動大 中長期仍具吸引

西德股市自八月初中東危機爆發以來，至八月低跌幅達百分十五，主要由於兩德政治統一的過程與兩德經濟實力差距使得市場充滿了不確定性，波斯灣危機也助長法蘭克福股市的跌勢。但由於西德股市中長期的展望仍佳，此次股價的下跌使得德國股票更具吸引力，因而提供了中長期投資者一個相當好的介入時機。

就短期而言，預期在十二月初兩德大選之前市場仍將呈現大幅震盪走勢，對欲賺取差價的投資人而言，抓準時機逢低買入，高檔賣出應是獲利可期。而對中長期的投資人而言則可於股市回檔時酌量分批買進。

西德股市未來走勢預期仍將受到下列因素的影響：

在利好方面，第一是西德本身經濟成長強勁。由最近陸續發表的各項經濟指標來看，西德一九九〇年的經濟成長率仍將維持在波斯灣危機爆發前西德各大金融機構及OECD所預估的百分之四。與歐洲其他國家受到波斯灣危機的影響相較，GNP成長率皆受到負面影響的幅度較小。

第二是強勁的馬克。由於美國基本經濟面的疲軟使得一些歐洲貨幣取代美元而在此次中東危機中扮演避險的角色。馬克匯價大幅上揚，屢創高峰。馬克強勁影響了西德的通貨膨脹及西德央行的利率政策，依目前的馬克匯價來看，若油價低於每桶二十二美元的價位，則西德的輸油成本將會低於一九八九年的平均成本。而若馬克進一步升值至一點五的水準，則將阻止西德央行提升利率的行動，並有助於減經通貨膨脹的壓力。

在利淡因素方面：油價上揚導致原物料價格和工資上漲的壓力，對企業的獲利能力有所傷害，也會造成通脹壓力而迫使央行不得不進一步的採取緊縮貨幣政策而提高利率，對股市亦將有不利的影響。就技術面而言，短期內若中東局勢及油價維持目前的水準，該股市應有百分之五到十的上漲空間。而下檔的風險則約在百分之三到五之間。

美銀行若財政惡化 黃金必成搶購對象

貴金屬市銷情

近日間，黃金價格持續稍升。本港九九金價昨日升廿一元，收市價三五四五，三天內共升高四十一元。本地倫敦金價昨日已回升至三八五美元水平，而在前幾天，會一度低至三七八美元。

黃金價格的上升一方面是由於大跌後的價位較具吸引力，另方面則是美元近日大幅下挫所刺激，昨日，美元兌日圓跌一·一〇而報一三六·五五，兌馬克由一·五八九二跌至一·五六七七。而英鎊兌美元則大升，收市一·八八五，前一天為一·八六一五。

較早前，美國聯邦儲備局長格林斯潘表示，如果白宮與國會達成可行性削減預算案協議，央行將傾向於放寬貨幣政策。

市場人士說，美國若減息，美元吸引力將更低。以這個角度去看，金市短期間的走勢將會向好，扳越三九〇美元並不出奇，問題是何時又突然出現強力的拋售而使金價一下子跌去十多美元甚至廿多美元而已。

雖然近期間人們專注於美伊會否開戰，經濟新聞已被掩蓋。不過，有兩則消息是頗值得記的。

一項消息是：美國國會預算辦公室主任賴斯蔽對參議院銀行委員會說：「我們正如履薄冰，冰但裄子還未爆。」他同意國會審計員早些時的評估，即一百三十二億元的聯邦儲蓄保險公司的銀行保險資金，可能成為不能償還的債務。審計長鮑謝爾說，這項保險資金不足以應付在經濟衰退情況下銀行倒閉的潛在可能性。在這樣的情況下，可能將這項資金耗盡，並需要納稅人的錢來挽救。他說，即使經濟仍然穩定，這個國家預計在今後四年可能有六百至七百間銀行倒閉，每年使政府淨損失五十億至六十億元。

另一項消息是：非黨派的美國國會總會計處報告，到一九九五年美國聯邦總負債額將達到五萬億元。總會計處大大低估了美國政府不量入而出的嚴重性。這一預測與美國國會非黨派的預算辦公室的預測數字相近。預算辦公室預測到一九九五年美國聯邦的負債額將達四點八萬億元。

上述兩項消息，反映美國的銀行體系並不穩定，政府財政又出問題，如果情況惡化的話，黃金將又會成為人們搶購的對象，金價肯定大升，投資者不妨注意上述兩項消息的事態發展。（柳楓）

雖衝破三八二阻力 金市上升動力與交投量並不配合

九月十三日倫敦金市，造價終日在安士三八二至三八四美元間徘徊，好淡人士似乎一時間也拿不定主意。市場內主要交易商多按兵不動，駐足觀望。除中東方面缺乏消息外，亦與美今天要發表的連串經濟數據有關。在沒有結果前，買賣氣氛異常淡薄，其中最側目的指標應首推八月份生產物價指數了。八月份中東危機爆發，油價冒漲，遂形成該月能源價格隨着上揚分析人士估計生產物價指數，因此會由上月下跌百分之〇·一轉為增加百分之一·四，核心通脹率上升百分之〇·三。美匯價乍升乍降，美聯儲局長在國會眾院銀行委員會作證時稱：削減預算赤字成功，市場減息才有望，美元應聲下挫。他同時表示十分關注現存銀行危機。紐約金市——市況持續向好，但升幅有嫌不足，油價微升，加以伊拉克揚言支持恐怖份子攻擊美等各國主要目標，此舉可能逼使美不敢輕舉妄動，海灣局勢久呈僵持不下，現貨收市（三八三·五美元）較昨天高出一美元並升破三八二美元阻力，但動力及交投量並不配合，美期金未平倉合約還一直下降中，故此十二日收市數量報約十一萬五千張，是八月十三日以來最少的數字。（大衛）

美股分析

連串程式沽盤衝擊之下 近期技術優勢全被扭轉

九月十三日美國股市未能承接昨天收市時餘勢繼續冒高，開市時指數已無力扳升，其後在連串「程式」沽盤衝擊下，指數一瀉如注。先跌破十天平均移動綫二六〇〇的關口，後失守於二六一四，頓然把近期整固中所累積的技術性優勢扭轉過來，結果杜鈍斯工業平均指數全日低收報二五八二、六七，下跌四十三、〇七，創出近三星期新低，跌幅為八月廿三日以來跌幅最大的一天。當日指數收市二四八三、四二，是中東危機爆發後的新收市低點，走勢突然異樣，是意料所不及，分析人士認為是深受「程式」機一猛烈拋售的影響，機構投資者而以套戥為目的，每當指數炒低後，便同時買入指期，沽出同等市值的一籃子指數熱門股，正因如此，也形成了是日杜工指數收市跌幅與其他較廣義指數跌幅不協調情況，杜工下跌近百分一·六，但比標準普爾綜合五百種指數收市報跌三·八九點，跌幅僅百分之一·二一，約等如杜工的廿五點，這情況可代表市情未盡想像般嚴重，況且九月份指期收市較現貨低承〇·一點而已。（心雁）

行業訊息

日四大證券調低本年度純利預測 較去年減三成多至五成

受到經濟放緩影響，加上波斯灣危機爆發，未來全球經濟前景均蒙上陰影，此情形對投資心理打擊甚大，亦對公司營利能力構成衝擊，所以近期國際及金融投資活動亦減慢，股市亦不例外，因此日本四大證券公司均調低至九一年三月底之年度純利預測，與上年度比較減益三成多至五成，反映出股市投資已呈弱勢。

而日本四大證券商將今年度純利預算調低，主要歸咎於股價下跌，經紀佣金減少，股票包銷收入下降，此外投資損失業務亦不振，皆對公司整體純利有損害。

野村證券（NMSC）宣佈將截至九一年三月三十一日止年度公司純利由較早前估計的一千八百億日元調低至一千三百億日元，而對上一年度純利則為二千一百八十六億八千萬日元。

大和證券（DSEC）宣佈將截至九一年三月三十一日止年度，公司純利由五月份時估計的一千三百五十億日元調低至八百五十億日元，而對上一年度純利則為一千四百六十億日元。

日興證券（NINT）宣佈將截至九一年三月三十一日止年度公司純利由較早前估計的一千億日元調低至六百億日元，而對上一年度公司純利則為一千二百零四億日元。

山一證券（YSEC）宣佈將截至九一年三月三十一日止年度公司純利由五月份時估計的九百億日元調低至六百五十億日元，而對上一年度純利則為九百八十億日元。

日本四大證券公司將截至九一年三月底止年度純利估計作出如此巨幅調低，除反映出今年度以來業務表現欠佳外，對未來數月內的業務前景依然缺乏信心。

外資繼續為日股淨賣家

九月三日至七日的一個交易週，日本股市外資投資者繼續成為日股的淨賣家，期間外資投資者共吸納二千四百五十七億五千萬日元，拋售總額為二千五百三十二億日元，相較之下呈現七十四億六千萬日元淨賣額，對上一週則有二百九十億零六千萬日元淨賣額，此為日本股市外資投資者連續第十二週成為淨賣家。

外匯技術分析

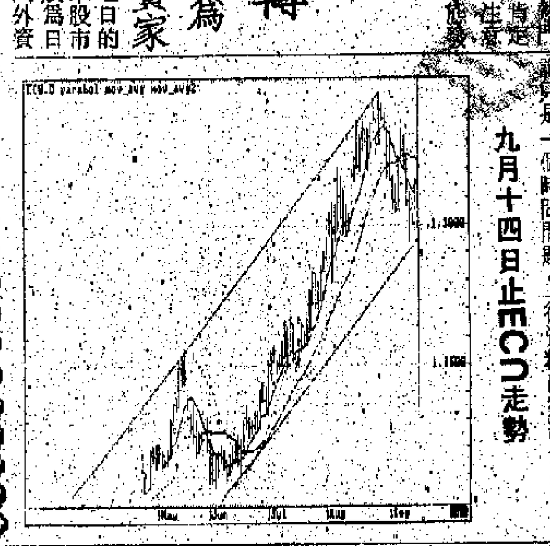
傳減息美元回軟 歐幣單位跌勢料可暫時受阻

一週過去了，美元在本週的表現可以說十分反覆。

在本週前半段，美元兌各外幣都呈一定的強勢，但在本週四晚，在美聯邦儲備局長格林斯潘的一番說話之後而回軟，兌各幣匯價下跌超過二、三百個子，新的經濟數據時，仍未公佈美國第八月份的生產物價指數，影響有多大，而正如筆者前一段時間所說的一樣，美國還是都要減息，利率調低，當時的減息之前只是一個時間問題。

從各方面的迹象看來，格林斯潘正面臨更多的壓力，減息是不可避免的。這可能使從圖表分析的結果之中產生變化。美元可能會先下跌之後才能回升。以歐洲貨幣單位來說，歐洲貨幣剛剛達到支持綫，如此綫不下跌，美元的升勢能被沖破，短綫來說可能會有一段落。另外，中東的局勢仍然是市場的焦點所聚，伊拉克之後，使得中東的情況突然變得複雜。更有傳聞說伊拉克軍已開始對外國使館的人員動用暴力。

有人認為，目前的市場宜炒短綫。（漢興行資料研究部先達）



九月十四日止ECU走勢

國際公司動態

綜合美、日等地大企業最新消息報導。

▲摩利是香烟（MO）宣佈該公司已擁有百分之九十七點四JACOBS SUCHARD AG.的投票權，並擁有這家公司的投資百分之九十四點九。

▲LOW'S（LOW）董事局已批准動用六千五百萬美元，在未來一年內在公開市場購回公司本身之普通股。

▲洛歇飛機（LK）附屬之商業飛機部門，已與日航（JAL）簽訂一份備忘錄，雙方會進行商討日航投資在洛歇商業飛機中心機事宜。

▲三菱重工將協助中央日本鐵路公司發展磁力升降的超級列車車輛，作為日本第二代鐵路系統之用。參予發展的尚有日立、東芝和三菱電子集團。

▲富士通正在發展一項亞洲超級電腦和計劃在一年內把它商業化。該系統將以富士通超級電腦VP2000系列為基礎，以其體積細小和價廉（約一億日圓）將可刺激科技以外的商業性需求。

▲西日本鐵路已與伊勢丹公司達成協議在京都車站展開百貨公司業務，這是該公司踏足零售業的首次。新公司將在九四年京都車站重建完成時開業。

▲住友金屬擬採礦公司在日本南部鹿兒島宣佈將開出一個新的金礦，估計礦藏達三十五噸，礦藏含量每噸七十公克，為世界頂級的礦藏。

▲野村證券（NMSC）發言人表示，該公司附屬之投資信託管理公司，計劃於十月份在新加坡成立一家基金管理公司，新公司預計可於十一月份投入運作，新公司資本額為二億日元，不過新公司尚待新加坡批准才可成立。

▲三越百貨（KOSX）發言人表示，該公司與西德一家時裝零售商已於八月三十一日成立一家新公司，在西柏林經營時裝精品店，新店三越百貨佔六成股權，新公司計劃將來在東德及其他地方開設更多分店。

▲九紅（MART）透露該公司將於十月份在西德杜塞道夫成立一家附屬公司，以加強在歐洲市場之半導體製造及銷售業務。

▲住友金屬礦山（TOMM）發言人表示，該公司在九州之菱刈發現新金礦脈，公司估計新金礦脈可供開採約五十噸黃金，公司已提出在九一年上半年計劃擴建此金礦，並投資約十億日元作開採土地建築工程開支。

▲日立公司與萬國商業機器已達成協議為第二代的操作系統作出廣泛的技術聯繫，以使日後雙方所出產的電腦操作系統可以共通使用相同的軟件。

▲神戶鋼鐵公司已發展出一種輕身耐熱耐磨的鋁合金用以製造汽車引擎的連接桿，在未商業化之前，該公司正致力降低其製造成本。

▲日產汽車則將要就興建一座年產量廿四萬輛汽車的新廠房作出決定，預算中的新廠位處橫須賀廠房旁邊，佔地十七萬三千平方米，一九九

特稿

鰂魚涌商廈地皮有限 太古地產佔頗大優勢

·長江·

鰂魚涌是香港早期發展的工業區，至時今日，該區的發展模式已逐漸改變，不但區內私人大型屋邨林立，而且亦將會發展成為一個非核心地帶的商業區。自從今年四月，城市規劃委員會公佈鰂魚涌分區大綱草圖，建議將一批工業用途的土地，改為非工業用途，因此，區內的商業樓宇的發展頗受市場人士的關注。

港府將鰂魚涌發展為一個次級商業中心，主要原因是該區是港島東區的交通樞紐，區內設有東區走廊接駁港島的出口，地鐵港九支綫的轉接站，東區走廊接駁港島商業中心區的條件。此外，在這三點交通優勢，亦是發展為次級商業中心的必備條件。港府希望能藉鰂魚涌區的發展而紓緩中心區的商業活動分散，可減輕交通運輸的壓力，避免在同一時期內大量人口流入傳統的商業地區。而且增加商用樓宇的供應量，更可以配合香港以商業服務為主的經濟發展。

雖然港府規劃的配合，加上該區本身的地理優勢，但在推行成為次級商業中心則遇到阻礙，基於目前鰂魚涌可供發展的土地不多，而且又是舊式的工業區，有不少廠商的業權分散，因此在重建收購方面困難，亦有個別的廠商在廠房的投資非常龐大，在搬遷生產器材亦不便，基於這些原因，都令到鰂魚涌發展為次級商業中心區的步伐放緩。

目前在鰂魚涌發展商業物業最積極的要算是太古地產，主要是該公司在鰂魚涌擁有不少地皮，而這些興建工程亦在進行中，因此在未來兩、三年，估計有二百八十萬平方呎寫字樓樓面面積在市場供應，這包括興建中的太古城中心第三期四十五萬平方呎，太古城中心第四期五十萬平方呎，太古商業中心第四幢一百萬平方呎及由太古國光漆廠舊址重建計劃所提供的THE CITY CENTRE的八十萬平方呎寫字樓面積，而香港電訊集團屬下的通訊服務有限公司（CSL）更租用鰂魚涌太古城中心第三期十至二十二樓共二十五萬平方呎寫字樓面積作總部用途。是項租約為期六年，第三期將於九二年落成。

由於在未來兩、三年鰂魚涌區將有大量寫字樓面積在市場供應，這可吸引部分大機構的後勤部門遷往鰂魚涌的趨勢。事實上，目前鰂魚涌商業物業供應有限，較新只有佰嘉商業中心，落成約六年左右，寫字樓租在金開盤時每平方呎十四至十六元，但目前已升至二十三至二十五元，然而這租金與中區及灣仔的寫字樓租金便宜得多，因此令到部分商戶遷往鰂魚涌設辦事處，尤其是需要較大面積辦公室的機構，可以減輕不少租金成本。

而區內亦有部分較新的工業大廈亦被用作寫字樓用途，如華蘭中心、康和大廈、森新及東達等，這些新工業的市價較灣仔次級寫字樓遷便宜，故此鰂魚涌一些較新而又被用作寫字樓的工廈，租金平均每方呎十三至十六元，而售價在每方呎一千二百元左右，所以區內的新工業大廈亦能吸引一些中小型貿易公司、雜誌社、報社寫字樓及廠房，但亦可兩者兼備。

短期內鰂魚涌寫字樓的發展有限，而商戶對區內寫字樓面積需求仍大，不過，在兩、三年後，太古地產推出龐大優質寫字樓物業時，可能對目前的商廈構成影響，然而以長遠的眼光來看，鰂魚涌則具有發展商業區的條件及潛質。

鰂魚涌商廈以太古城未來發展最大。

個人見解 目前樓價應向下調 低益用家

·馬嘉駿·

香港這個地方，經濟繁榮，可以說是歷史上的一個奇蹟。資源缺乏，卻由一個小漁港成為一個金融中心。地產市道上的風起雲湧，風雨飄搖起起落落，均受到世界各地的關注，外來的資金的注入，更使香港地產市道風湧雲起。

香港現時的地產市場，訊息與意見紛紛，而且各有根本，匯集來自各方的消息，便成為主流。可是，這些主流的走勢，對整個地產市道的走勢，有一定影響，投資者若能緊緊追隨大潮趨勢與向價格的改變，從中取得利潤便不成問題。香港的地產投資小戶，現時都是習慣跟風，依照整個大勢所趨而作出投資決定，這個做法，雖然給一些外國專家所批評，可是，以非專業人士而又要從事有關投資活動，實屬無可厚非，因為，大多數人的心目中都認為跟隨大勢的風險會較低，其尤是在地產市場中的變化，絕對不是個人或小數人的力量可以改變，個人、兩間公司的力量絕對不可以與大市的洪流抗拒，如果能夠掌握地產市場大勢和趨勢的走勢，便很容易在其中得到投資成功的利潤。

由於近期中東局勢緊張，世界經濟難免遭受損害，不過，香港受到衝擊亦在所難免，同時，但目前情勢的發展，經濟衰退可能在不久將來出現，因為按照過往的歷史可見，每逢石油危機之後，經濟衰退必然出現，所差異者只是程度上的不同而矣，小市民此時此刻應該做好有關的心理準備，以免到時手忙腳亂，不知所措。

另一方面，在波斯灣危機的時候，香港的樓宇市道已經令人担心，各式各樣的樓房供應量相應增加，而且會持續兩、三年，但價本身亦早已站得太高，與普羅大眾的實際收入脫了節，令到樓市出現重重陰霾。

事實上，以個人的見解地產市道在這個時候下跌也不過份，在有樓無人住，有人無樓住的環境，樓價向下調低實在是一個「好」的現象，令到一些有心購買物業自住而又能力達到少的小市民有機會自置物業，這個社會看來才比較公平和均勻。

可是，理想總歸理想，實際卻是不同，現時香港的樓宇市道在各方勢力支撐之下，是企得相當穩健，即使遇到大風大浪，也不會在短期內下跌到什麼地方去，或者有人說，上一次地產市道的大跌，各種原因與環境與現在實在不可同日而語，昔日當年，很多地產發展商在銀行過度借貸，在出現問題之時就難以應付，所以會有倒閉的情況出現，繼而，銀行只好將借貸收縮，直接與間接都令到小戶受影響，所以，當時跌勢一發不可收拾。今時今日，地產發展商與代理商在過去三、兩年均有豐厚利潤，現金大把在手，托市不成問題，而且相當有耐力，小市民要看到大跌市實在並不容易，除非香港本身或鄰近地區環境有大改變則作別論。

真正用家是希望樓價不要扯得太高。

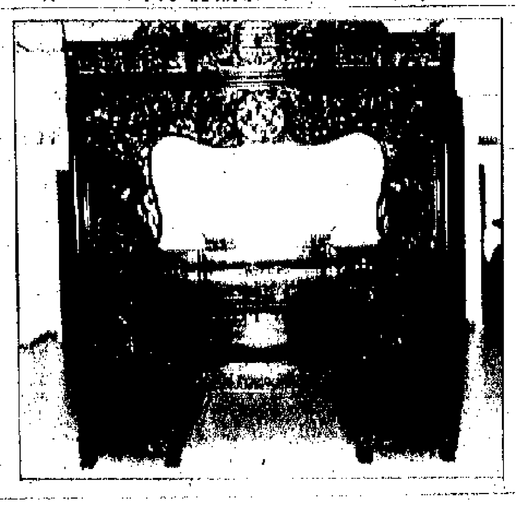
罕見傢具珍品展銷中 紅酸枝龍鳳雕花大床

江蘇省工藝品進出口（集團）公司，總經理蘇思明先生指出，該公司是江蘇省經營工藝品的專業外貿公司，自一九七九年成立十年來，出口總額以年均增長三八％的速度飛躍發展，已躍入全國一百家大型外貿企業之列。一九八九年出口創匯額達一·四七億美元，人均淨出口額為四八·二萬美元，居全國工藝品進出口行業之冠。

江蘇省工藝品進出口公司早在成立之初，由於專業人材不足，貿易方式單調，商品檔次不高，貨源流失嚴重等，經營一度在低水平上徘徊。公司領導根據當時的現狀，制定了「完善自己，創造條件，積蓄實力以及抓住機遇，求得發展」的決策。在困境中求變創新，協調發展。針對工藝品出口門類雜，品種多、出口貨盤金額小，批量多、經營難度大等特點，他們首先牢牢抓住貨源這個擴大出口的關鍵，以每個行業一個骨幹廠為重點扶持對象，同時不斷擴大內聯中心，興辦中外合資企業，建立自己的貨源基地，從而保證了充足的適銷貨源。到一九八九年，已有工貿聯營企業四十九家直屬企業六家，提供的貨源佔全年出口商品的三六％，對擴大出口起到了舉足輕重的作用。為提高商品的檔次，我們大膽跳出傳統工藝品的框框，使傳統工藝品日用化，日用品工藝化，大力發展可打入國際市場的日用與工藝結合的適銷產品。因此，今年以來在工藝品出口難度增大的情況下，我們的出口額仍保持着比去年同期增長一〇％的好勢頭。

這次受中藝（香港）有限公司的邀請，他們來香港舉辦洽談會，這是近幾年來每年一次的重大業務活動之一。香港是他們傳統工藝品主銷市場之一，這次帶來了香港市民所喜愛的紅木家俱、玉雕、特藝品、玩具、箱包、鞋帽、草柳製品，同時推出麻漆畫、泊晶畫等新藝術品種。還有特別隆重介紹的品種是正宗蘇繡系列精品，包括雙面繡、單面繡、絲繡、彩錦繡、髮繡等以及宜興名家紫砂佳作，展品中最為醒目的是一張紅酸枝龍鳳雕花大床，該品集江蘇名匠十餘人，耗時半年之久，選用緊國產一百五十年以上長期的優質紅酸枝為原料精工細琢而成，實為近年來紅木傢俱中罕見的一件珍品。

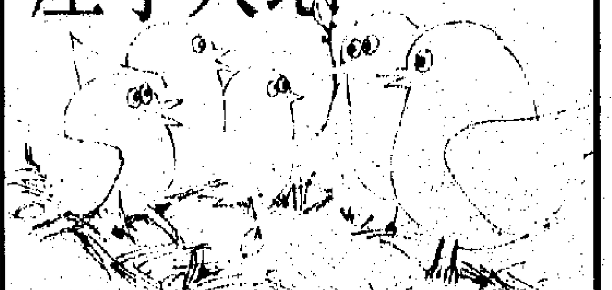
該品全部選用國產長一五〇年以上的優質紅酸枝為原料，耗料四〇〇〇多公斤，木料經脫脂處理并自然干燥一年半後方才施工，選用免變型收縮之江蘇名工匠木雕漆工十人手工制作，耗時六月有餘，實為近一件珍品木家具罕見的一件珍品，床楣全部採用傳統明式技術要求制作，可用保結構緊密堅固，雕刻精細剔透打磨光潔平滑，整體顯出家中，可使臥室增輝，永久保存尚可保值，真乃一舉數得矣。



紅酸枝龍鳳雕花大床乃罕見珍品之一。

屋宇天地

·逢星期六出版·



先施國際家居滙展 揭開「美好生活」寶庫

舒適的家居乃現代人所夢寐以求，要將房子裝飾得雅緻怡人，除靠獨色的配襯外，只要在選購傢俬及家庭用品時花點心思，亦可令家居生色不少。先施公司香港總店現正舉行「美好生活國際家居展」，為消費者全面展示各國時尚家居用品，展期至本月廿三日止。

首展禮當日，由先施公司總裁馬紹援先生主持剪綵儀式（見圖），各界賀客均前來道賀，參觀，場面極為熱鬧。

「先施美好生活國際家居展」所展出之傢俬，精品及家庭用品均從世界各地悉心搜羅。其中包括法國入口的純白水牛皮梳化，通套梳化不但設計高雅大方，更選用羽毛作內墊，所以特別柔軟舒服。充滿時代感的紫紅傢俬系列，則由西班牙名師精心設計，別具格調，絕對是時尚之選。此外，展品亦包括線條優雅，晶瑩剔透之法國水晶製品。

展覽會內，除備有實用名貴的傢俬精品外，還有各國名廠烹調用具、餐具、時鐘、浴室用品，及戶外燒烤裝置等，款式齊備，令人目不暇給，展覽期內，所有展品均以推廣價發售。消費者若要美化家居，平添生活情趣，實在不容錯過是次由先施公司舉辦之「美好生活國際家居展」。

風水吉地

吉方位和凶方位

·一弘·

天盤為庚的方位

地盤為甲的時候——凶 做官的人會喪失地位，做生意的人會虧本。

地盤為乙的時候——凶 有好事的話，一下子就沒有了，而壞事則接踵而來，這種方位最好是不要動，要保守行事，即是愈動愈壞的方位。

地盤為丙的時候—— 是會遭小偷而凶失財的方位。

地盤為丁的時候——吉 九宮吉利的話會得到吉利作用，而九宮凶的話會有凶的作用。

地盤為戊的時候——凶 少年會變太保，少女會變壞，普通人就變得頑固，這些人都不聽忠告而專作壞事。

地盤為己的時候——凶 喜愛色情之事而人變得墮落，也有犯法坐牢的危險。

地盤為庚的時候——凶 無心犯罪却觸了法網，還有發生意外災禍的可能，在家庭裏兄弟不和會吵架。

地盤為辛的時候——凶 容易發生交通事故，故須小心。

地盤為壬的時候——凶 容易迷路，或處理事情不順利而產生損失。

地盤為癸的時候——凶 事業不會有成就，最后會關門大吉。

天盤為辛的方位

地盤為甲的時候——凶 雖然很有才能，可惜並未受到人家的賞識，因此一輩子無法一展才華。

股市專欄

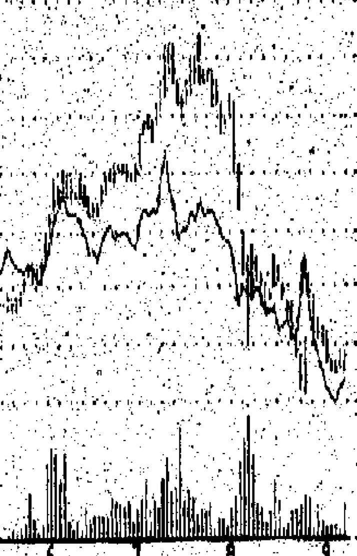
受外圍股市低挫影響 港股市低跌勢轉穩…

增添金融波動消息冲擊

昨（十四）日本港股市繼續拔擊，雖則市價低跌幅度明顯，上午開市後一小時，恒生指數最低曾跌至三千零五十九點，比前日收市指數跌三十四點，但是買賣雙方觀望之意態仍沒有改變，故市價低跌趨勢並未感急激，恒生指數以三〇六二點〇四收市，比前日收市指數跌三十一點九三，全日成交數值仍只有七億二千六百餘萬元，比前日成值減少……

大服行業會出現頗大虧損消息，這雖是傳說，但對人心已做重冲擊，金融市場已進而作出反應，如美元滙價之報跌，金價報升。敏感的股票市場自亦有向作反應，而亦形成昨日跌市之另一因素。然以大市向升之情況下，只是屬於溫和反應而已，顯示一般市場人士仍甚感冷靜。惟已使股市人士除關注波斯灣局勢之演變外，並要增加受政治波動的衝擊。……

在昨日跌市中仍能有力提升股份計有：國際、世紀城市、大同機械、紀德置地、大酒店、新鴻基、國際、明輝發展、晉利地產、安寧企業、愛美高國際、金山實業……



國泰航空：恒生指數隨着外圍股市走勢下跌二一點九三收市報三〇六二點〇四，成交降至五億二千萬元，走勢疲弱。國泰航空：由於油價價格大幅上升，對航空業股打擊最大，因此，該股價雖然已下跌近四成，但仍未能引發較大的吸購興趣，顯示投資者對前景觀望。

股市指數（九月十四日）

區	上日收市	是日收市	升　跌	升降百分率
…指數）	25075.08	24897.46	−177.62	−0.71%
…指數）	1494.90	1480.10	−14.80	−0.99%
…業指數）	1562.65	1537.77	−24.88	−1.59%
…數）	3520.11	3480.47	−39.64	−1.13%
…數）	608.04	603.52	−4.52	−0.74%
…時報）	1241.80	1226.83	−14.97	−1.20%
…）（9時45分）	2126.80	2115.60	−11.20	−0.52%
…）（9月13日）	2625.74	2582.67	−43.07	−1.64%

各地股市

東京股市跌勢持續

東京六月十四日電：經過大量期貨買賣後，日本股市低收，日經平均指數下跌一七七點六二，報二四八九七點四六。經過早上的補激後，入們即抽身而出，以便在週末前獲利回吐及結算戶口。

經紀說：早上受四大投資基金入市令市況非常反覆，但在下午則相對平淡，因這時期貨與期權者正進行安定九月份期貨戰出沽盤。經過這過下午後，股市收市下跌。

東京上市活躍股份價位與上日比較：東京銀行 一二〇〇 升三十；石橋 一一七〇〇 跌三十；鋼鐵 一五八〇 跌五十；金石 一二〇〇 跌三十

泰國股市跌幅仍大

曼谷九月十四日電：華爾街大幅下跌，波及泰國股市，證交所指數下跌三三點一一，報七五九點九八。

經紀說：周夜的華爾街大幅下跌，廣泛打擊泰國股市，及觀望中東危機發展，近期將不會有任何重拾失地的希望。現時，任何時情均是不利的因素，工會期望加薪，石油價格快將上升，世界經濟展望正走下坡，預期未來數星期，市場仍然不振。

菲股跌創三年低點

馬尼拉九月十四日電：菲律賓股市下跌，指數跌至三年以來之最低點，綜合指數下跌二九點一三，報六四二點三〇。總成交上升，報五億八千八百二十萬股，價值一億……千五百〇四萬披索。

股價普遍轉向跌勢，大市連續第三日附下跌。

股市專欄

受外圍股市低挫影響 港股市低跌勢轉感明顯
全日成交總值復減至五億二千萬元 恒指報低三一點以三〇六二點收市

（特訊）昨（十四）日港股市繼續低挫，交投亦隨而減少，昨日上午開市後已感受賣家沽售壓力。市價低跌稍明顯，主要是受紐約股市突轉大跌，而日本股市亦續報低消息影響。在另一方面，波斯灣局勢發展至現階段，不僅未能使股市人士對前景仍未感安心，反而有疑慮加深。在另一方面，美元匯價突轉現較明顯低跌，亦為增添人心之疑慮，引發局部股市人士敏感性反應，致形成市價持續低挫。恒生指數收市為三〇六二點〇四，比前日收市指數低跌三一點九三。全日成交數值則減至五億二千餘萬元，比前日成值減少達兩成。從恒生指數低跌之幅度與成交數值之大幅減少，反映絕大部份股市人士心裡仍甚審慎。

整日大市走勢，以上午開市後一小時內低跌稍為明顯，中段一度轉現回升，惟是力量輕微，午後市場轉現回軟。大致而言，只上午開市後最初階段市價低跌稍為明顯外，隨後之交易時間俱在窄幅盤旋以至收市。

根據聯合交易所全日成交數值復減至五億二千零四十九萬元，比前日成值減少一億三千六百零三萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報低三四．〇一而為三〇五九．九六，上午收市指數微回升為三〇七〇．〇〇，比前日收市指數跌二三．九七，下午收市指數復微降至三〇六二．〇四，全日共二一．九三。恒生分類指數俱已報低，僅公用數跌幅較微外，其餘三類跌幅俱相當。香港指數收市為三〇一一．三三，比前日收市指數跌二一．六四，香港分類指數俱見報低，其中以工業類跌幅最大，公用事及酒店類跌幅較輕微外，其他各類跌幅均亦有相當，所有普通股指數收市一八〇一．五九，比前日收市指數跌一七．四〇。在有成交三百二十四項股票中，上升者只六十項，下降者有一百八十五項，無變動者有七十九項。各項股票交投普感稀優，只局部股票交投仍保持相當。滙豐銀行昨起除正，全日成交仍有一百一十四萬多股，做價盤旋於五元三角半及五元三角之間，收市價為五元三角，大致比前日未除息前最後成價微高。至於其他股票之收市價與前日各收市價比較，在兩個價位之間，惟低跌者雖較普遍。做價仍有力提升者計建懋國際升七分，世紀城市國際升二分，安寧企業升一角七分，變美高國際升一角二分半，金山實業升四分，大酒店升五分，新昌國際升二角，明耀發展升六分，智利地產升二角，利民實業升一角，順豪物業發展升分，環球升三分及協興升二角等；做價低跌稍較明顯者計亞洲證券跌三分，大同機械跌三分，國泰城市國際跌一角，牛奶國際跌一角半，紀德置業跌一角，萬國置業跌五分，新迪生創建跌三角，陸氏實業跌四分，香島跌一角半，世界發展跌一角半，寧發國際跌五分，德榮建築跌四分，西聯實業跌一角半，慶豐國際跌一角及裕興建築跌一角等。

保持維護投資者權益良好聲譽 基金公會發出執業守則
內容包括十四項干涉執業操守規定 會員並須符合證監會制訂守則要求

（特訊）香港單位信託基金公會昨日發表一份新會員執業守則，執業守則包括十四項干涉執業操守的規定，會員須加以遵行。基金公會會員除了需要履行執業守則的責任外，亦需遵守證券及期貨事務監察委員會印製的香港單位信託及互惠基金守則，基金公會的執業守則，亦強調會員必須符合證監會制訂的守則的要求。

基金公會副主席紀立利表示，基金公會會員以前在處理業務方面有良好的聲譽，為了保持這個優良記錄，同時加強保障投資者，基金公會於是制訂一套執業守則，守則旨在提高數目日多的香港投資人士對基金公會會員的信心。

基金公會會員若違反守則的要求，會受到紀律處分，而這些紀律措施，將會納入基金公會新修訂的公會組織章程內。

基金公會的執業守則包括：會員須遵守所有有關的法例和規則，遵守香港單位信託及互惠基金守則的精神和其字面涵義，須與證券及期貨事務監察委員會及所有在香港負責有關事宜的權力機關通力合作，以實現基金公會的目標，會員同時須符合業道德和盡責的態度處理業務，以爭取和保持公眾人士對單位信託基金行業的整體信心，會員亦須以專業精神處理事務，並按照正確途徑進行。

此外會員須確保屬下職員受透徹和適當的訓練，具備單位信託基金業務方面知識，能有效執行有關的職責，所有會員亦須確保屬下職員已根據證券條例規定，向有關當局進行登記，會員並須尊重和將客戶及投資者在單位信託和互惠基金的投資保密，亦須確保其管理單位信託及互惠基金的原則，乃是基於保障投資者的利益而作出。

同時，會員須確保所有介紹單位信託或互惠基金的文件，皆以清楚簡易的方法書寫，以符合實際需求。會員亦不得就出有誤導成份的廣告，或透過登門推銷或類似的方式騷擾公眾人士，會員並須根據投資者表明的意向，盡快提供所需的文件，會員也須遵守其發出的介紹文件刊載的聲明和政策，如這些資料會更改的話，必須向投資者或準投資人士提出足夠警告。

基金公會會員除了需要遵守執業守則的規定之外，亦須履行證券及期貨事務監察委員會制訂的香港單位信託及互惠基金守則的各項明確義務，包括：——

除若干例外情況外，每個單位信託或互惠基金必須有一位由證券及期貨事務監察委員會轄下之單位信託基金委員會認可之受託人或代管人，該名受託人或代管人必須跟有關之單位信託或互惠基金公司保持獨立，並接受獨立審核。

單位信託或互惠基金之管理公司必須獲證券及期貨事務監察委員會之單位信託基金委員會認可。

任何認可單位信託或互惠基金在每個財政年度必須至少印製兩個報告。

在介紹認可單位信託及互惠基金的文件，必須清楚列出所有有關基金之成本及費用。

基金公司於收到投資者的贖回申請表格後，在一個月內必須向投資者繳付贖回價。

恒生指數昨日變動表

前收市	3093.97
10:15AM	3071.33
10:30AM	3061.56
10:45AM	3060.58
11:00AM	3059.96
11:15AM	3063.41
11:30AM	3065.19
11:45AM	3068.25
12:00	3068.91
12:15PM	3070.96
12:30PM	3070.00
變動（點）	−23.97
2:45PM	3072.63
3:00PM	3062.94
3:15PM	3059.93
3:30PM	3062.04
最高	3087.52
最低	3058.04

上市公司消息

▲利民實業 九月十九日公佈中期業績。

THAI ASSET 基金上半年 淨額盈利一千四百萬美元
董事局議決不派發中期息

〔特訊〕Thai Asset Fund Ltd由八九年十月十八日至九〇年六月三十日止半年業績，營業額一千七百三十四萬二千美元，淨額收益一千三百八十萬零九百八十一美元，每股盈利〇點八五美元。

董事局議決不派中期息。截止過戶日期九〇年十月八日至九〇年十月十日，包括頭尾兩天。該公司在八九年十月十八日成立。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	十月	十二月	二月	四月
前結算價	3030	3046	3055	3070
開市	3000/3029	3010/3050	3020/3070	3030/3090
最高	3032	3020	—	—
最低	3000	3020	—	—
昨日結算價	3010	3020	3030	3040
起跌	−20	−26	−25	−30
合約期最高	3615	3430	3210	—
合約期最低	2700	2960	3210	—
成交（手）	857	2	0	0
未平合約總數	3777	78	5	0

全日總成交額 859（手）

基金與大戶未放手入市

昨日是本週股市尾市，大市在缺乏消息入市的情況下，不單只是投資者，而且，市場亦告下跌。

不過，如我在近日分析一樣，目前港股的變動，無論是上升或是下跌，其幅度乃是在上下限均維持在三、四十點之內。這也就是說，在目前缺乏消息的情況下，要上升的話，也不會有近百點的上好升勢出現。若為下跌的話，也不會跌近一百點的較大跌幅。

昨天的跌市，仍未失外資基金採盤的因素，所以縱為跌了三十點，但成交仍有五、六億元。

當然，如果成交減少至只得兩三億元的話，情況可能不妙，這不單只大戶沒有入市，連短綫的炒家，及二、三綫股的庄家也沒有入市。

以市場中之情況而言，每天能維持在五、六億元的成交額，這大部份乃是短綫炒家及二、三綫庄家在市場中活動的成率。

而在這麼的一個數字中，外資基金所佔的份量，乃是少之又少。

不過，如果長期也只說成交五、六億元，未能有所的話，也不是好事。長時間沒有外資基金大財團入市的話，後市的走勢，豈不是大受打擊嗎！

因而，下週的交投，應該是對後市走勢的動向，會產生一個導引性的啟示作用。

中東局勢，外弛內張。雖然伊朗作出了援助伊拉克的姿態，但是又礙於以美國為首的聯軍，對伊拉克進行經濟封鎖，而估計在經濟封鎖的背後，將會是軍事部署加強的出現。

這一仗，十之九九一定會打，什麼時候打，誰也難料，也許因為這麼的一個理由，所以外資基金及大戶財團，才未有放手入市。

股市工商 錢良

公司分析

百利保漸進收成期 盈利料會明顯回增

百利保國際在八九年度業績略有減縮，據該集團八九年度年報之資料顯示，期內除稅及少數股東權益後，股東應佔盈利為一億七千五百二十八萬六千元，比八八年度之二億零一百四十一萬之減少二千六百二十三萬四千元，減少幅度為百分十三。每股盈利為二十二點四仙，比八八年度每股盈利三十八點九仙減少六點三仙，減少幅度為百分十六點二，每股盈利減少幅度比股東應佔盈利減少之幅度為大，係因已發行股數增加的關係。

八九年度百利保國際盈利之減縮，非因該集團發展之不力，而是由於各項發展計劃尚未完成。換言之，八九年度正是該集團「青黃不接」期間，在另一方面，亦由於集團在去年底進行改組，對該集團發展計劃部份少不免而會有所阻延。

百利保國際雖亦有其本身之業務，但盈利來源主要的仍靠聯營公司提供。在八九年度該集團之營業額只有八千七百四十二萬七千元，比八八年度之一億一千六百零二萬二千之減少二千八百五千九萬六千元，減少幅度為百分二十四點六，營業額大幅減少，而營業盈利減少之幅度更大，期內營業盈利有三千五百七十六萬八千元，比八八年度之七千五百五十五萬六千元之減少三千九百七十八萬八千元，減少幅度達百分五十一點七。倘以八九年度之中期報告營業盈利減少百分七十一點三之幅度而衡量，八九年度下半年盈利已有所回增，很可能是百利保廣場已於去年八月已入伙而有關。

該集團在八九年度應佔聯營公司盈利則有一億四千零九十三萬五千元，比八八年度之一億三千百四十三萬之增加九百五十萬五千元，增加幅度為百分七點二，而應佔聯營公司盈利又佔除稅前盈利百分七十點八，顯示聯營公司之盈利對該集團影響之重大，該集團應佔聯營公司之盈利可以說是由富豪酒店國際提供，據八九年度年報之資料顯示，持有富豪酒店國際普通股百分四十九點九九權益，另持有認股權證百分五十點二五權益。

八九年度百利保國際業務繼續退縮，主要是由於該集團全力發展銅鑼灣百利保廣場的關係，同時，亦有多項大型發展計劃在策劃，物業發展仍只在進行中，樓宇銷售有減，致使營業額與營業盈利大幅低降。

百利保國際集團本身之主要業務乃物業投資及發展與管理，證券買賣與投資及其他投資等，據八九年度該兩大類業務收益同比八八年度大幅減少，物業投資及發展與管理收益為二千三百一十萬元，比八八年度之四千九百九十萬元減少二千七百八十萬元，減少之幅度為百分五十五點七。

至於證券買賣與投資及其他發展收益在八九年度只有七百萬元，比八八年度之二千五百六十萬元減少一千八百六十萬元，減少幅度為百分七十點七。

在八九年十二月底結算，該集團除持有現金及銀行結存四億四千四百四十五萬二千元，而八八年度只有一百三十二萬七千元，現金及銀行結存大增，而銀行貸款及透支亦大增，短期之銀行貸款及透支有五億零六十萬元，而八八年度只有八千五百四十一萬八千元。長期負債方面有九億一千零八十六萬九千元。負債淨額雖大，惟以八九年十二月底結算股東資金二十九億四千四百三十八萬九千元比較，負債壓力尚非巨大。

百利保國際由於百利保廣場已有人伙，而寫字樓之租務進展良好，對現年度租金收入將會有所增加，而現有基座正進行翻新工程，擬之成為一流購物商場，該商場招聘計劃亦又推出，將會進一步促進租金收益。

除百利保廣場外，該集團另有分別位於灣仔軒尼詩道及德輔道西較大商業及寫字樓發展計劃，增長未來穩定盈利來源。

至於物業發展方面，觀塘富麗花園、德輔中嘉德商業大廈及沙田九肚山之花園別墅發展之大部份單位續已出售，基此，現年度該集團盈利估計會大幅度增加。最近該集團與富豪集團達成協議，將興建中之富豪廣場酒店以五億一千四百九十萬元出售，包括一億七千萬元之貸款，協議今年九月底完成，屆時可大大降低銀行貸款而減少利息支出。·古平·

增添金融波動消息冲擊

新構談

昨（十四）日本港股市繼續疲靜，雖則市價低跌幅度明顯，上午開市後一小時，恒生指數最低曾跌至三千零五十九點，比前日收市指數跌三十四點，但是，買賣雙方觀望之意態仍沒有改變，故市價低跌勢並未感急激，恒生指數以三〇六二點〇四收市，比前日收市指數跌三十一點九三，全日成交數值仍只有五億二千餘萬元，比前日成值減少一億三千六百餘萬元，減少幅度為百分之二十點八。

當昨日上午開市後恒生指數即低跌三十多點，係由於外圍股市低跌而影響，然外圍股市變化之影響力依然存在，股市轉現大跌四十多點後，而日本股市亦告低挫，儘管港股市人士心理如何穩定，亦不免會有局部股市人士敏感性地作出促使股市持續低跌，基因自為波斯灣危機，目前之發展雖則未能否定和平解決之希望，但此祇希望已顯得漸暗淡。當然，現時亦沒有戰火即將重燃的跡象，惟是，一觸即發的機會並未減低。

正當人心仍在關注波斯灣局勢演變之際，美國市場突然有增添金融波動之消息，今年將有不少大銀行將會出現頗大虧損消息，這雖是傳說，但對人心已嚴重冲擊，金融市場已作出反應，如美元匯價之報跌，金價報升。敏感的股票市場自亦會有所反應，亦為形成昨日跌市之另一因素。然以大市回降之情況，只是屬於溫和反應而已，顯示一般股市人士仍甚感冷靜，惟已使股市人士除關注波斯灣局勢之演變外，並增添金融波動的關注，而會前情況亦可以說被受政治消息影響之冲擊。

在昨日，大市中僅有力提升股份計建懋國際、安寧企業、大酒店、利民實業、天安及協興等。

兩邊客大手成交依然就少，稍較大宗者計海大置業以三元一角半成交五十萬股、七十三萬七千股，安寧企業以三元五角成交二百五十萬股，希慎興業以二元一角二分成交四十五萬股及五十七萬股，國際德祥以八角半成交一百萬股，萬國置業以五角九分成交二百萬股，普美（環球）以五角九分成交二百萬股，達生實業以一角四分半成交一千五百萬股等。

·天椒·

自波斯灣事件發生後 港股市成值顯萎縮
證券業面臨困難勢將日益加重

（特訊）出於中東政治形勢影響，本來自三月逐漸轉旺之本港證券市場受到影響而出現反走勢。

自八月開始本港股市成交額逐步縮減，踏入九月每天成交額平均每天六億至七億港元。

雖然本港經紀行仍未因成交萎縮而出現裁員或倒閉，但情況若持續下去，證券業面臨困難勢將會日益加重。

證券界人士指出，於八月中東危機發生前之三至四個月期間，本港証券行業正逐漸興旺及成交額大增，不少證券公司部增加人手及擴充業務。但中東危機發生後，八月開始港股成交不錯，故此多數証券公司暫抱觀望態度，故未有任何行動。

一經紀業人士表示，本月開始港股成交萎縮，相信對一些大型經紀行影響不大，但對小型經紀行則有影響。

其實本港經過八七年股災及六四事件之大衝擊後，本港證券公司之適應能力已增強，故此暫時未有出現裁員或經紀倒閉現象，但假若成交依然縮則會有裁員或經紀行倒閉之情況發生。

此外，由於今年證券公司於該段時間業額不錯，而目前中東局勢影響只個多月時間，當時可得之利潤暫可抵銷現時之生意額不足現象。

加上港股其實潛力……會於年尾反映出來。

寶源與第一太平戴維斯 舉辦亞地投資研討會

（特訊）由第一太平戴維斯及寶源証券聯合舉辦亞洲地產投資研討會，昨日於倫敦舉行。該研討會講者包括亞洲區內之商界及政府高層人士，出席人士則來自歐美各地之地產發展及財經界一百五十位行政人員。

第一太平與業有限公司董事戴維斯於開幕致辭時表示，是次研討會目的在希望加深歐美人士對亞洲及其區內一系列投資機會之認識。他續稱，是次目的為機構投資者，地產發展商及財務機構就亞洲之投資機會提供更深入之背景資料，主要是集中在香港、新加坡、泰國、印尼及馬來西亞等地市場，及與地產有關之投資項目。

代表香港政府的是布政司霍德爵士，在會上談及香港新機場等一系列現行以致未來的基建計劃。而香港大學亞洲研究中心的陳坤耀教授則論述影響亞洲區的政治及經濟危機。

有關中央結算公司諮詢文件 今日已屆最後諮詢期限

（特訊）中央結算公司的諮詢文件，今日已到了最後的諮詢期限。投資者對中央結算制度下，股票過戶問題的意見，香港證券經紀業協會亦已向各證券經紀發出徵詢問卷，問卷的結果，同樣會在諮詢期屆滿前呈交予結算公司。香港證券經紀業協會的問卷主要內容是維護過戶制度的存在價值，以及對使用共同代理人的意見。其中主要的問題包括：若不設實物交收，電子股票是否可以接受？在硬性規定過戶下，時間應是多少天？共同代理人的制度又是否可以接受？過戶制度是否重要？同時，是否有必要規定硬性過戶？若用代理人，將客戶本身的資料轉到過戶處，作為過戶的程序？協會徵集會員意見之後，會將意見書呈交予聯交所、證監會以及結算公司。

此外，聯交所較早前質疑過戶處的存在的言論，證券登記公司總會秘書A.J. Silva表示，過戶處的存在有助政府有關機構上調查股份買賣時提供資料，當上市公司面臨敵意收購時，上市公司亦可藉過戶處瞭解股權轉移狀況，而目前中央結算公司建議的體系則不能滿足上述需要。聯交所意見有欠公允。

他表示，過戶處是一具有獨立性的組織，不涉及任何有利益團體。廉政公署、稅務局及商業調查科亦常向過戶處索閱股權轉移資料，例如某一批股票於何時進行買賣，及由那一位經紀經手，有關機構往往在索閱資料後，才決定是否就個案採取進一步行動。

Silva又表示，近期多間上市公司遭受敵意收購，如果採用「共用代理人體系」，上市公司無法知道收購者已吸納的股份。但在目前體系，即使收購者是以一代理人登記股份，但上市公司亦可通過股東增減數目，瞭解股權轉移狀況。

他又指出，中央結算公司的諮詢文件亦從未關注小股東所受的影響，而小型經紀行業務所蒙受的影響仍是難以估計，因此，新建議諮詢期應該延長。

朗鴻電話傳訊公司 推出股市快線服務

（特訊）朗鴻電話傳訊公司推出股票快線電話服務，使用者只需要擁有一個直通國際電話，股市快線服務便能提供最新之股市消息。

該等服務之資料直接與聯交所電腦系統連繫。使用者只需透過電話撥173.888及加上三位股份代號，接通後便可接收到所指定股份之最新資料，如買賣價位，股份成交量及金額。如使用者擁有一個音頻式電話，更可繼續得到其他的股務；例如另一股份資料，財經報告，新聞報告等。

該公司發言人文迪康（HAROLD MANDEL）表示，儘管目前投資者可從許多渠道得悉股市行情，但是，該等服務主要為針對散戶而提供，甚方便而快捷。

他指出，許多投資者均不能直接從市場後知其股份之買賣情況，及詳細之報價資料，故該等服務均有其可為之地方。尤其某些散戶，若他們致電往經紀行查詢，往往會出現不少尷尬事宜，因為該等經紀商並不一定可提供作諮詢服務，而且鑑於線路繁忙，經紀商只會詢問客戶是否作買賣，若股戶覺得價位不合而推卻，場面可能甚不愉快。

是故該等服務之好處，是令投資者於大市前得市場概覽，作入市之心理準備。

文迪康並指出，該等服務另一好處是不受規定時間之限，而電子傳播媒介則有此弊端，該公司所提供之財經新聞，就是方便投資者於早上開市前透過該等服務而了解到是日大市之趨向。

該服務之收費為每分鐘港幣四元，現已印就指南供客戶索取，投資者可於辦公時間內致電481-6006查詢。

國際公司評價

▲杜邦宣稱相信一九九〇年盈利將可超過去年每股三點五三美元水平，除非化學工業生意不景。主席胡禮說，即使經濟下降，油價上升仍可為該公司盈利取得平衡。

▲萬國商業機器（IBM）九〇年每股盈利估十元九，一年十一點五評為次級商峰會議整個系統售價係鼓勵提高時效而怕保持商機競爭力，客戶調查顯示HIATUS並無大定單，由於他們皆等待新機，相信華爾街人士之低盈利估計將會開始提高可能高過我們之估計，我們第三季所估之一點八九，可能偏低。

▲通用汽車情報系統（GME）九〇年每股盈利估二點一元，九一年估三點四元，評為首級收購（TICOR）仍未有詳細資料，但假設（GME）能取得利好交易更重要的是上月簽訂一個新的十五億元合約還有助於九一年每股盈利估二點四元的可能性，

隨着GM商系生意比估計為佳，我們所估之二點四元，會提高五至十仙十二個月股價睇四十五元。

▲愛寬圖工業（NAK）九〇年每股盈利估四元，九一年估四點四元，最近股價下跌使股價為盈利四倍及流動現金二點五倍股價睇五十元。

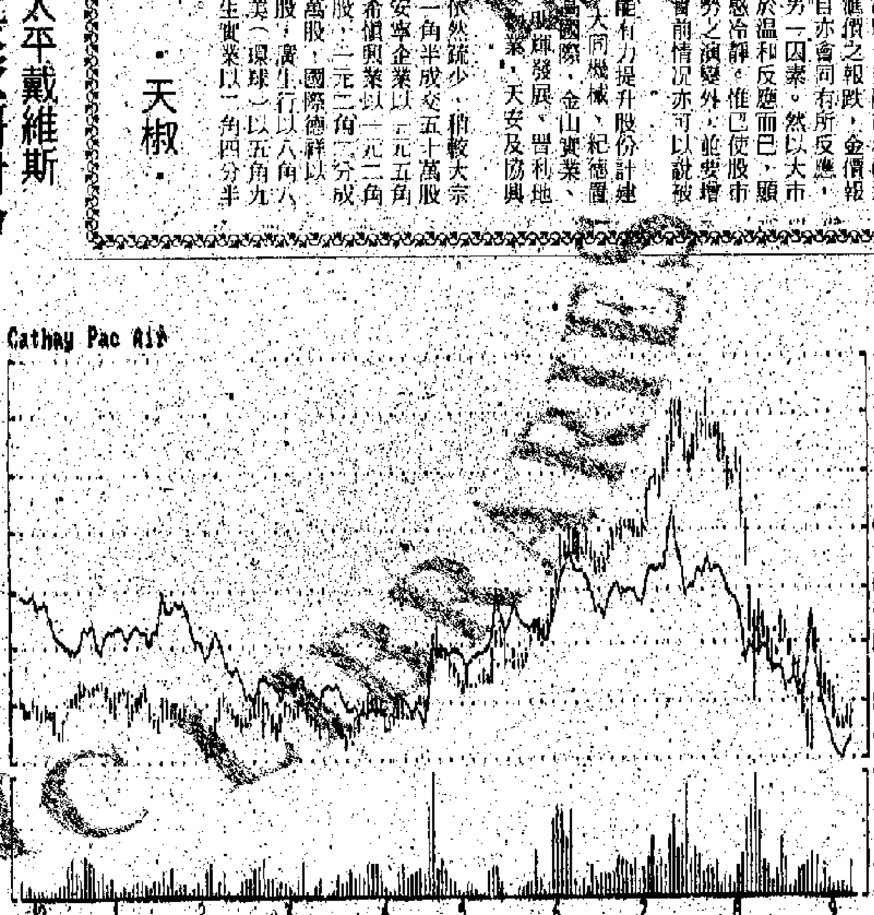
▲狄吉圖電腦（DEC）九〇年每股盈利估四點二元，九一年估七元，評為首級VAX九〇〇〇型有手上定單四億元，與我們估計相同，還可以使那些担心的人得以安心，首季業績軟隨不足為奇。

▲日本AISCS CORP譯育用品（ASIC）宣佈截至七月二十日止過去半年公司純利為十億零一千萬日元，較對上一年同期的十五億七千萬日元，減少百分之三十五點九，每股盈利由七點六五日元減為四點七七日元，公司仍不派中期息，而今年上半年純利大減，主要是受匯價波動，海外生產及推銷成本上升影響。

國泰航空：

恒生指數隨着外圍股市走勢下跌三一點九三收市報三〇六二點〇四，成交降回五億二千萬元，走勢疲弱。

國泰航空：由於油價價格大幅上升，對航空業股打擊最大，因此該股價雖然已下跌近四成，但仍未能刺激較大的吸購興趣，顯示投資者對前景觀望。



各地股市指數（九月十四日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	25075.08	24897.46	−177.62	−0.71%
澳洲（普通股指數）	1494.90	1480.10	−14.80	−0.99%
紐西蘭（柏克萊指數）	1562.65	1537.77	−24.88	−1.59%
台北（加權指數）	3520.11	3480.47	−39.64	−1.13%
南韓（綜合指數）	608.04	603.52	−4.52	−0.74%
新加坡（海峽時報）	1241.80	1226.83	−14.97	−1.20%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2126.80	2115.60	−11.20	−0.52%
紐約（道瓊斯指數）（9月13日）	2625.74	2582.67	−43.07	−1.64%

各地股市

東京股市跌勢持續

東京六月十四日電：經過大量期貨買賣後，日本股市低收，日經平均指數下跌一七七點六二，報二四八九七點四六。經過早上的刺激後，人們即抽身而出，以便在週末前獲利回吐及結算戶口。

經紀說：早上受四大投資基金入市令市況非常反覆，但在下午則相對平淡，因適時期貨套戥者正進行安定九月份期貨及期權合約而開出沽盤，經過連過下午後，股市收市下跌。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

東京銀行	一二〇〇	升三十
石橋	一七〇〇	跌三十
錦舞	一五八〇	跌五十
金石	二二〇〇	跌三十
早晨	九七〇	跌二十
大日本印刷	一四五〇	跌四十
富士銀行	二三六〇	跌十
日立	一四七〇	升二百
本田	一五〇〇	跌十
日本電器	一六四〇	跌二十

台北股市穩中偏軟

台北九月十四日電：台灣股市在尾段拋售下跌，加權指數下跌三九點六四，報三四八〇點四七。總成交上升，報二百一十九億新台幣。

經紀說：隨着日股下跌，及盈腸和金屬類股份有獲利回吐，大市收市指數下跌。

紐西蘭股繼續低趨

威靈頓九月十四日電：不管尾市有吸納，紐西蘭股市收市報九〇年以來之最低點。栢克萊指數下跌二四點八八，報一五三七點九〇。總成交相當少，報八百一十九萬股，價值一千二百七十五萬元。

經紀說：由於很多主要股份是過份拋售，在平淡的下午中，股市重拾早上損失了的指數，約三分之一。

澳洲股市跌勢轉急

雪梨九月十四日電：澳洲股市收市勁跌，普通股指數下跌一四點八〇，報一四八〇點一〇。

經紀說：海外市場的不景氣，直吹本地市場，令大市交投萎弱，收市疲跌。

倫敦股市開盤報跌

倫敦九月十四日電：受華爾街打擊，倫敦股市開市大幅下跌，金融時報一百種指數九時十五分，下跌一一點二〇，報二一一五點六〇。

經紀說：由於華爾街下跌四十三點，及一九九〇年度的盈利估計會下降，股價開市因而大跌。

新加坡股跌幅擴大

新加坡九月十四日電：新加坡股市連續第三日下跌，海峽時報工業指數下跌十四點九七，報一二二六點八三。總成交下跌，報四千三百八十萬股。下跌股數多於上升股數，依次分別為一五四隻及四七隻。

經紀說：在交投薄弱及市況不活躍的情況下，股價普遍轉向跌勢，大市連續第三日滑下。

泰國股市跌幅仍大

曼谷九月十四日電：華爾街大幅下跌，波及泰國股市，證交所指數下跌三三點一一，報七五九點九八。

經紀說：隔夜的華爾街大幅下跌，廣泛打擊泰國股市，及觀望中東危機發展，近期將不會有任何重拾失地的希望。現時，任何時情均是不利的因素，工會期望加薪，石油價格快將上升，世界經濟展望正走下坡，預期未來數星期，市場仍然不振。

菲股跌創三年低點

馬尼拉九月十四日電：菲律賓股市下跌，指數跌至三年以來之最低點，綜合指數下跌二九點一三，報六四二點三〇。總成交上升，報五億八千八百七十萬股，價值一億一千五百〇四萬披索。

南韓股市疲態依然

經紀說：開市前，首都受到一枚炸彈襲擊，令股市主要指數下跌了百分之四，是三年來之最低水平，股市收市因而大幅下跌。

漢城九月十四日電：漢城股市連續第三日下跌，投資者憂心水災對經濟構成壓力，以及中東局勢持續膠着，綜合指數收市報六〇三點五二，跌四點五二，成交額微少，有九百七十四億圜。上日成交八百一十三億圜。成交股隻中，有四百四十六隻跌價，一百三十七隻升價，三百〇一隻無起跌。

紐約股市轉現大跌

紐約十三日電：紐約股市轉現較明顯回降，杜瓊斯平均指數低跌四十三點之多，由於中東局勢有益趨緊的跡象，加以美國經濟指標即將公佈引致人心疑慮，觸發程式沽售增加。

杜瓊斯工業平均指數跌四十三．〇七，收市報二五八二．六七，為八月底以來最低收市水平，股價平均跌三十四美仙，跌價股一〇〇六隻，升價股四三一隻，大市總成交從一億二千九百八十九萬股減至一億二千三百三十七萬股。

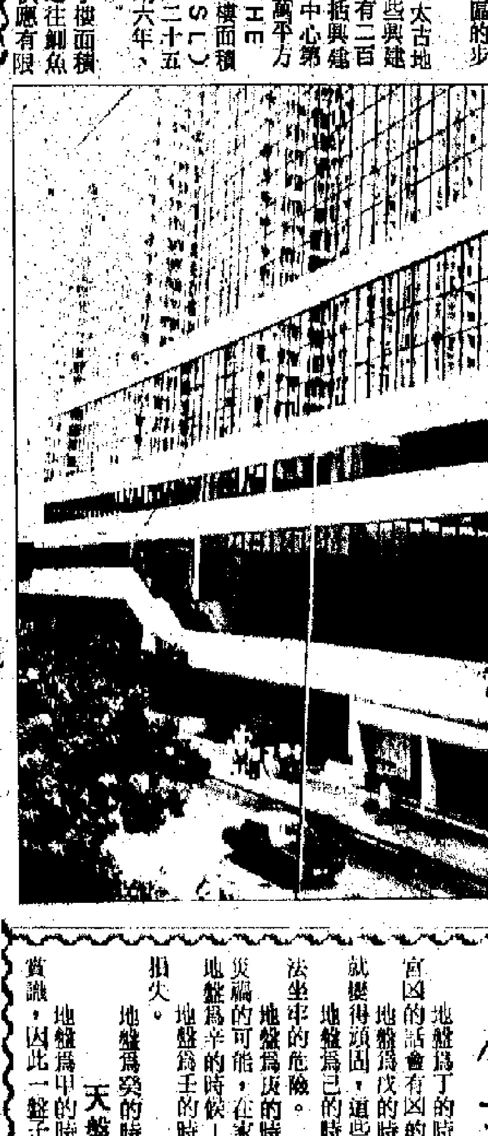
分析家稱，大市急挫，主要是市場焦慮中東局勢有變以及美國經濟指標不利。有報道稱伊拉克向美國官方發出警告，可能以恐怖手段攻擊伊拉克的美國設施，市場擔心中東由此爆發衝突。油價上升，十月期油升十美仙，收三十一．〇七美元，股市投資者重燃戰爭恐慌。

此外，星期五公佈的八月份批發價指數亦壓抑股價。這個指標將是首個反映中東危機油價急升後的通脹情況，備受關注。分析家估計上升百分之一．四。

本週較早時市場預期美國預算案談判快將達成協議，但看來會談還要持續至星期五。大市開二六二一．〇二，最高造過二六二九．二一，最低二五七〇．五四。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	九月十三日	起跌
美國電話	三〇點〇〇	跌〇點六二五
波音飛機	四六點八七五	跌〇點七五
大通銀行	一六點七五	跌〇點六二五
伊士曼柯達	四〇點三七五	跌一點一二五
何士德金礦	一九點五〇	跌〇點三七五
美國商業	一〇五點〇〇	跌二點八七五
美林證券	二〇點二五	跌〇點一二五
德士古石油	六四點三七五	
威士丁電器	三一點五〇	跌〇點三七五



天盤為辛的方位

地盤為丁的時候——吉 九官吉利的話會得到吉利作用，而九宮凶的話會有凶的作用。

地盤為戊的時候——凶 少年會變太保，少女會變壞，普通人就變得頑固，這些人都不聽忠告而專作壞事。

地盤為己的時候——凶 喜愛色情之事而人變得墮落，也有犯法坐牢的危險。

地盤為庚的時候——凶 無心犯罪卻蹈了法網，還有發生意外災禍的可能，在家庭裏兄弟不和會吵架。

地盤為辛的時候——凶 容易發生交通事故，故須小心。

地盤為壬的時候——凶 容易迷路，或處理事情不順利而產生損失。

地盤為癸的時候——凶 事業不會有成就，縱有會關門大吉。

地盤為甲的時候——凶 雖然很有才能，可惜並未受到人家的賞識，因此一輩子無法一展才華。

提要

快活谷 今日 賽馬好地

華僑日報 貼士

匡公提供

場次	第一選	第二選	第三選
第一場	(1)美國生菜	(2)百勝將軍	(7)電腦金剛
第二場	(7)潮州音樂	(2)金戈鐵馬	(3)吉祥星
第三場	(2)金蘋果	(6)飛天霸	(3)加州少爺
第四場	(9)拔萃之威	(5)松福	(1)時時富裕
第五場	(7)再霸天下	(5)哈哈笑	(8)金沛源
第六場	(3)金融先鋒	(4)青馳	(5)星運猛龍
第七場	(6)有運	(1)喜成功	(8)易搏
第八場	(9)天駒	(1)包旺財	(8)爭先

八卦網

馬泰斯過份張揚 馬佳善默默耕耘 提防後者突如其來

預料大冷馬不容易爆出 加州少爺坐亞望冠 金融先鋒喜成功穩

今日賽馬，正常推論，熱門佔上風，大冷不容易爆出，所以，選擇投注，應取正路馬捧場，過份刻意求冷，實非智者所爲，綜合試跑所見，介紹投注如下：加州少爺升班及磅輕，佔到極大優勢，見習生策騎，鬥志明顯，跑沙網跑道，實力提高，賽前準備功夫做足，狀態大勇，排內檔佔到一定程度優勢，對手無疑堅強，仍然有力取勝，並非熱門加州少爺，值得考慮揀場，不勝有位之馬也。

金融先鋒操足，短途合腳法，質素相當高之馬。跑合腳法路程，奠定首席熱門地位可以斷言，艾法誠策騎，人馬有鬥志，以上季演出而論，實力之强有目共睹，今季更進一步，爭取錦標賽，照理是不應有失，倘若出閘順利，大可一放到底搶元，如果有三倍派彩出現，放心大注可也，熱門穩健之選。

喜成功成熟比上季好，準備功夫做足，後備補上，同廄正選亦棄權。讓位出賽，可見練馬師決心之大，必拼之馬，喜成功跑中距離極之適合，狀態大勇，不因磅重影响

⑦再霸天下：馬實而不華，在第三班有足夠惹人好感，艾法誠與謝國檟係好，必全力以赴。

⑤哈哈笑：入賽既後以練氣爲主，態況與體力均臻頂峯。

⑧金沛源：配賀賢遜戰意濃，有打硬仗本錢。屬於粗壯打仔馬，勒操也見勇銳。

趙子龍貼士

趙子龍 有彈有讚

…六五〇米（連贏位）（三重彩）

↓(5)馬佳善	一三五	林	4	125 1200s 9
↓(4)阮世亮	一二九	洲	6	124 1800- 6
↓(8)駱樹文	一二〇	陳	7	120 1660- 5
↓(9)伯 嘉	一三〇	摩	5	115 1600- 44
↓(7)魯賓遜	一三〇	賓	6	124 1600s 4.8
(3)李易學	一三〇	登	9	127 1650- 15
(6)艾法誠	一二三	謝	4	126 1400s 4.4
(2)胡活士	一二一	方	7	130 2450s 8
(1)葉楚航	一二〇	簡	6	129 1400s 72

連贏總投注：693,870
三重彩總投注：137,107

⑨天駒：上季星牌配佈馬，早課小消耗操練，頗得對馬重視，計進度力可取勝。

①包旺財：馬佳善抓港後打理此駒，人馬甚合拍，計住械力足揭竿起義。

⑧爭先：轉到謝國檟後今戰必盡力以赴。

…六五〇米（連贏位）（三重彩）

↓(10)馬佳善	一三五	林	5	128 1600s 4.0
(6)伯 嘉	一三三	摩	5	135 2450s 23
↓(7)駱樹文	一一八	陳	8	114 1235- 9
↓(4)戴 利	一二八	王	10	121 1600s 10
(5)艾法誠	一二七	謝	3	131 1400s 7
(3)唐敏生	一二六	簡	8	130 1600- 12
(8)葉楚航	一二四	安	5	123 1400s 20
(2)梁立德	一一八	謝	4	133 1650- 3.5
↑(9)胡活士	一二三	方	3	121 1600 4.6
(1)白禮棟	一二〇	蘭	8	106 2200s 16

連贏總投注：470,000
三重彩總投注：80,975

香港股市行情表（一）

成交金額：520,487,584
成交股數：517,392,797
恒生指數：3,062.04　−31.93
1990年9月14日（星期五）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.50	021 聯合企業▲	10.925	10.70	10.70	10.70	—	10.70	−0.225	−67	1,108	11,823	3.49	6.33	9.36
12.40	103 亞洲保險	12.20	—	—	11.60	12.00	12.00	−0.20		—	—	3.92	12.48	6.25
16.30	023 東亞銀行	14.00	14.00	13.90	13.90	14.00	14.00	—	—	103,750	1,446,516	4.57	11.47	4.76
3.975	123 嘉宏國際	3.70	3.70	3.675	3.675	3.70	3.675	−0.026	−159	656,071	2,414,122	1.20	10.46	5.99
	110 中國東方													
4.50	121 紀寧實業	2.775	2.726	2.675	2.675	2.725	2.675	−0.10	−19	140,000	379,050	0.87	42.94	0.56
1.24	106 Crusader	0.60	0.59	0.57	0.57	0.58	0.58	−0.02	−23	6,308,000	3,668,280	0.19	—	—
8.20	440 大新金融	7.45	7.45	7.40	7.35	7.40	7.40	−0.05	−161	51,600	382,340	2.42	6.48	6.90
2.125	053 道亨集團	1.34	1.33	1.32	1.32	1.33	1.32	−0.02	−102	485,000	641,600	0.43	13.04	4.92
	129 財務地產									暫停買賣				
0.047	166 F.P.Banc	0.031	0.031	0.03	0.03	0.031	0.03	−0.001	−26	91,800,000	2,756,750	0.01	—	—
1.96	142 第一太平	1.60	1.62	1.59	1.60	1.61	1.60	—	—	454,000	726,780	0.52	6.93	3.76
0.318	214 第一太平資產	0.216	—	—	—	0.22	0.216	—	—	3,270,000	649,290	0.07	—	—
22.60	011 恒生銀行	20.90	20.80	20.50	20.70	20.80	20.80	−0.10	−177	262,917	5,424,621	6.79	11.32	5.02
6.791	005 匯豐銀行▲	5.27	5.35	5.25	5.30	5.35	5.30	+0.03	+55	2,143,198	11,365,170	1.73	7.07	7.26
	145 建屋貸款													
2.475	183 嘉華銀行	1.51	1.49	1.49	1.49	1.51	1.49	−0.02	−112	10,000	14,900	0.49	11.52	—
5.30	197 僑太保險	4.60	4.55	4.55	4.60	4.55	4.55	−0.05	−129	13,000	59,150	1.49	—	—
1.09	376 萬勝證券	0.75	—	—	0.71	0.74	0.73	−0.02		—	—	0.24	—	—
1.09	222 閩信集團	0.83	0.84	0.82	0.84	0.86	0.84	+0.01	+39	350,000	292,820	0.27	13.04	
	495 百利大									暫停買賣				
1.14	226 萬泰財務	0.75	—	—	0.72	0.77	0.75	—		—	—	0.24	12.30	6.85
0.455	227 大衆國際	0.30	0.295	0.295	0.295	0.30	0.295	−0.005	−85	96,000	28,320	0.10	11.85	3.39
3.00	086 新鴻基公司	2.075	2.05	2.025	2.025	2.05	2.025	−0.05	−50	252,000	511,425	0.66	7.32	7.41
1.867	205 德利投資	1.18	—	—	1.18	1.22	1.18	—		—	—	0.39	142.17	1.69
1.28	258 東亞太平洋	0.58	0.58	0.57	0.57	0.58	0.57	−0.01	−80	4,968,000	2,854,260	0.19	[illegible]	
2.775	349 友聯銀行	2.26	2.25	2.25	2.25	2.30	2.26	—		130,000	292,500	0.73	14.82	6.67
	274 大華銀行													
34.00	096 永隆銀行▲	30.62	—	—	30.00	30.75	30.62	—		—	—	10.00	9.51	4.77

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.252	104 冠亞商業	0.95	0.95	0.93	0.93	0.94	0.94	−0.01	−135	1,966,000	1,843,560	0.31	9.73	5.95
2.575	271 亞洲證券	1.96	1.94	1.92	1.93	1.94	1.93	−0.03	−95	291,540	564,467	0.63	4.90	4.63
1.29	024 寶成集團▲	0.87	0.87	0.86	0.86	0.87	0.87	—	—	660,000	568,620	0.28	10.71	6.05
1.88	025 其士國際	1.60	1.60	1.55	1.58	1.60	1.59	−0.01	−165	132,000	209,600	0.52	9.35	3.77
2.90	116 周生生	2.225	2.225	2.20	2.20	2.225	2.225	—	—	51,600	114,070	0.73	5.11	5.03
0.83	367 其士機構	0.435	0.44	0.43	0.425	0.435	0.435	—	—	2,515,000	1,092,675	0.14	11.79	2.28
1.183	508 其士商業國際	0.63	0.63	0.62	0.61	0.62	0.62	−0.01	−91	328,000	203,680	0.20	8.73	6.68
1.24	441 寶隆洋行	0.79	0.80	0.80	0.78	0.80	0.79	—		60,000	48,000	0.26	14.96	3.80
0.89	264 公和祥	0.445	0.445	0.43	0.435	0.44	0.44	−0.005	−128	7,325,000	3,198,950	0.14	—	—
13.20	013 和記黃埔	11.30	11.30	11.10	11.10	11.20	11.10	−0.20	−79	1,884,224	18,807,180	[illegible]	11.13	5.05
6.05	155 華基泰集團	3.85	3.875	3.825	3.825	3.85	3.85	—	—	90,000	346,050	[illegible]	12.42	3.90
1.72	175 志正國際	1.33	1.31	1.28	1.30	1.31	1.31	−0.02	−100	32,320	41,537	[illegible]	17.31	7.63
37.50	015 怡和控股	33.00	32.50	32.00	32.25	32.50	32.25	−0.75	−57	657,383	21,277,916	[illegible]	10.93	2.94
4.675	100 怡和國際汽車	3.525	3.50	3.475	3.475	3.50	3.50	−0.025	[illegible]	316,000	1,105,800	[illegible]	5.40	9.43
18.60	208 怡和策略	16.10	16.10	15.90	15.90	16.00	16.00	[illegible]	−166	316,685	[illegible]	5.23	7.99	1.56
17.50	209 怡和策略(優)	14.80	—	—	14.50	—	14.80					4.63		3.38
2.10	174 奇盛集團	1.23	—	—	1.20	1.22	1.22	−0.01				0.40	10.17	4.86
4.50	194 廖創興	3.75	3.725	3.70	[illegible]	3.725	3.725	−0.025	[illegible]	80,000	297,600	1.22	9.46	6.71
	070 德智發展									暫停買賣				
1.22	478 名力集團	0.77	0.76	0.75	0.75	[illegible]	0.76	−0.01	−114	130,000	98,500	0.25	6.61	2.62
	218 王集團													
1.91	438 太平協和	1.40	1.39	1.37	1.37	1.38	1.38	−0.02	−107	6,629,000	9,136,180	0.45	12.03	2.64
0.57	282 百樂門發展	0.33	0.33	0.32	0.325	0.33	0.33	—	—	1,600,000	526,100	0.11	13.92	4.55
4.60	224 建生國際	3.05	3.05	3.00	[illegible]	[illegible]	3.05	—	—	210,000	643,650	1.00	7.55	4.59
4.60	249 森那美	4.525	4.525	4.45	[illegible]	4.525	4.50	−0.025	−175	196,000	881,450	1.47	7.33	12.44
0.70	263 麗橋投資	0.55	0.54	0.53	0.53	0.54	0.53	−0.02	−17	408,000	217,440	0.17	1.15	—
22.40	019 太古洋行A	[illegible]	16.60	16.30	16.50	16.60	16.60	−0.10	−171	1,083,000	17,752,400	5.39	8.50	4.85
3.825	087 太古洋行B	[illegible]	[illegible]	2.875	2.875	2.90	2.90	−0.025	−146	287,500	833,625	0.95	7.47	5.51
1.24	009 電視企業	1.01	—	—	1.01	1.02	1.01	—				0.33	8.60	8.90
2.10	369 富源國際	1.26	1.26	[illegible]	1.24	1.25	1.24	−0.02	−91	1,755,012	2,175,906	0.40	10.02	95.15
13.40	290 永安集團	[illegible]	[illegible]	[illegible]	10.20	10.30	10.30	—	—	69,000	714,200	3.36	11.47	1.46
1.14	532 王氏港建	0.85	0.87	[illegible]	0.86	0.87	0.86	+0.01	+41	320,500	275,595	0.28	5.56	8.72
4.775	020 隆豐國際	4.20	4.175	4.15	4.175	4.20	4.175	−0.025	−172	605,000	2,514,660	1.36	9.74	4.55
0.86	464 長江國際▲	0.485	0.485	0.485	0.485	0.50	0.485	—	—	6,000	3,880	0.18	6.62	7.20
1.68	375 長江貿易▲	1.445	1.44	1.44	1.44	—	1.44	−0.005	−180	3,552	5,082	0.47	3.51	12.49

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.04	519 實力	0.92	0.92	0.90	0.91	0.92	0.91	−0.01	−129	2,258,000	2,063,420	0.30	—	2.20
2.75	522 ASM太平洋	1.85	1.85	1.84	1.85	1.86	1.85	—	—	154,000	284,880	0.60	7.77	5.67
1.93	043 卜蜂國際	1.50	1.51	1.48	1.50	1.51	1.51	+0.01	+52	296,000	443,700	0.49	11.03	4.64
0.68	401 中國印染	0.395	0.385	0.385	0.38	0.385	0.385	−0.01	−46	80,000	30,800	0.13	5.71	6.17
	116 忠僑石油									暫停買賣				
0.86	031 康力投資	0.60	0.60	0.60	0.60	0.61	0.60	—	—	79,200	47,664	0.20	—	—
1.86	118 大同機械	1.31	[illegible]	1.27	1.27	1.28	1.28	−0.03	−56	2,954,000	3,796,000	0.42	9.67	4.69
2.95	122 鱷魚恤	2.175	2.125	2.10	2.10	2.125	2.10	−0.075	−21	145,000	304,750	0.69	10.92	6.53
0.85	487 冠恒頓	0.66	0.65	0.64	0.64	0.65	0.64	−0.02	−31	576,000	371,700	0.21	60.95	—
0.72	033 依利安達	0.54	[illegible]	0.54	0.55	0.57	0.56	+0.02	+14	2,662,000	1,481,150	0.18	17.07	2.66
2.95	295 萬順實業	2.70	2.70	2.675	2.675	2.70	2.675	−0.025	−143	286,000	767,650	0.87	—	—
4.30	034 愛美高	3.475	3.625	3.45	3.675	3.625	3.60	+0.125	+15	1,335,500	4,770,100	1.18	31.22	5.56
1.30	420 福田集團	0.93	0.91	0.88	0.88	0.90	0.90	−0.03	−26	420,000	380,200	0.29	4.92	66.67
1.19	136 通用電子	0.81	0.82	0.82	0.81	0.82	0.82	+0.01	+35	171,000	140,160	0.27	11.08	3.66
2.575	040 金山實業▲	1.84	1.88	1.87	1.88	1.90	1.88	+0.04	+23	197,000	369,490	0.81	7.00	5.85
22.40	044 港機工程	16.20	16.30	16.10	16.30	16.40	16.30	+0.10	+53	14,800	239,880	5.32	10.95	4.64
0.32	114 興利科技	0.25	0.25	0.248	0.25	0.255	0.25	—	—	7,430,000	1,854,220	0.08	9.58	7.20
2.10	586 香港玩具	1.31	1.29	1.29	1.28	1.29	1.29	−0.02	−97	100,000	129,000	0.42	—	—
4.375	154 香港手紡	3.60	3.65	3.55	3.65	3.70	3.65	+0.05	+33	37,000	133,200	1.19	8.31	5.48
1.45	047 合興集團	1.26	1.25	1.25	1.25	[illegible]	1.25	−0.01	−149	120,000	150,000	0.41	12.83	7.20
1.64	167 萬威科技▲	1.13	—	—	1.11	1.15	[illegible]					0.37	7.26	5.30
1.03	152 新創見	0.49	0.49	0.485	0.485	0.49	[illegible]	−0.005	−139	757,500	367,908	0.16	210.87	8.23
4.175	172 香島印染▲	3.15	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	−0.15	−9	2,000	6,000	0.96	8.69	8.34
7.80	179 德昌電機控股	6.60	6.60	6.60	—	6.60	6.60			10,000	66,000	[illegible]	[illegible]	3.03
2.475	567 嘉華科研	1.60	1.61	1.56	1.57	1.59	1.58	−0.02	−121	[illegible]	2,009,790	[illegible]	[illegible]	5.31
	180 開達集團													
1.66	141 金城國際	1.14	—	—	1.12	1.16	1.14					0.37	28.50	1.40
3.50	499 健生電子	2.625	2.75	2.575	2.70	2.725	2.70	+0.075	+17	710,000	1,883,850	0.88	16.63	1.67
0.82	186 隆輝集團★	0.59	0.60	0.57	0.59	0.60	0.60	+0.01	+28	2,230,000	1,325,740	0.20	—	—
2.175	191 麗新國際	1.59	1.60	1.57	1.59	1.60	1.59	—	—	170,000	270,400	0.52	7.56	8.18
7.90	411 南順	5.90	5.90	5.80	5.80	5.90	5.80	−0.10	−81	15,000	87,500	1.89	15.64	2.32
2.55	339 鶴氏國際	1.88	1.89	1.87	1.89	1.91	1.89	+0.01	+56	740,000	1,395,160	0.62	7.40	8.47
2.05	366 陸氏實業	1.45	1.42	1.40	1.41	1.44	1.41	−0.04	−40	211,250	297,888	0.46	23.50	1.42
6.60	212 南洋集團	5.00	5.00	5.00	4.95	5.00	5.00	—	—	3,000	15,000	1.63	6.66	9.00
0.833	213 樂聲電子★	0.65	0.69	0.65	0.66	0.67	0.67	+0.02	+16	2,920,000	1,949,900	0.22	8.97	6.96
1.75	178 永新企業▲	1.20	1.20	1.20	1.18	1.21	1.20	—	—	45,000	54,000	0.39	6.69	10.83
5.265	076 彩星國際	4.45	4.45	4.375	4.40	4.425	4.375	−0.075	−83	228,000	1,005,400	1.43	18.16	4.91
0.94	243 品質國際	0.60	0.60	0.59	0.59	0.60	0.60	—	—	2,321,872	1,387,568	0.20		1.85
0.365	523 品質國際(優)	0.33	0.33	0.325	0.32	0.33	0.325	−0.005	−99	496,000	163,660	0.11	—	15.38
3.075	229 利民實業	2.25	2.35	2.30	2.30	2.35	2.35	+0.10	+10	124,800	292,620	0.77	6.22	8.86
1.24	472 鴻運電子	0.69	0.68	0.66	0.66	0.67	0.67	−0.02	−34	1,320,000	885,000	0.22	—	—
1.69	234 玫瑰國際	1.26	1.26	1.22	1.24	1.25	1.25	−0.01	−149	1,090,000	1,352,920	0.41	—	—
4.35	236 生力啤酒	3.875	3.875	3.80	3.85	3.875	3.85	−0.025	−163	55,600	214,540	1.26	13.81	7.40
1.97	521 三菱電業▲	1.78	1.77	1.76	1.77	1.79	1.77	−0.01	−174	20,000	35,300	0.59	13.88	3.39
0.775	448 喜美康球	0.59	0.59	0.57	0.56	0.59	0.58	−0.01	−81	7,397,200	4,314,340	0.19	4.60	4.52
2.75	081 威發電器	1.48	1.48	1.46	1.46	1.48	1.47	−0.01	−159	440,000	646,000	0.48	8.68	5.78
10.40	250 南海紗廠	7.10	7.20	7.15	7.20	7.30	7.20	+0.10	+31	10,000	71,800	2.35	5.18	9.72
1.675	486 川岡國際★	0.72	0.76	0.74	0.73	0.75	0.74	+0.02	+19	9,192,000	6,939,680	0.24	10.41	4.93
5.25	084 寶光實業	3.225	3.20	3.15	3.10	3.15	3.15	−0.075	−53	164,000	519,000	1.03	9.55	6.35
1.70	254 廣勝企業	1.22	1.20	1.20	1.20	1.21	1.20	−0.02	−66	46,000	55,200	0.39	—	—
0.189	076 森馬實業	0.14	0.138	0.135	0.135	0.137	0.136	−0.004	−36	5,561,440	756,960	0.04	—	—
7.30	524 瑞興國際	4.00	4.00	3.95	3.95	4.00	3.95	−0.05	−121	132,000	525,600	1.29	16.46	2.89
7.20	146 太平地氈	5.60	5.60	5.50	5.40	5.50	5.50	−0.10	−78	8,000	44,000	1.80	11.65	5.64
3.60	500 凱科國際	1.31	1.31	1.25	1.29	1.30	1.29	−0.02	−97	424,000	546,660	0.42	—	—
1.79	094 東方工業	1.35	1.34	1.32	1.33	1.34	1.34	−0.01	−153	2,288,000	3,062,820	0.44	7.98	5.37
	468 毅亞集團													
1.70	518 同得仕	1.22	1.22	1.21	1.22	1.26	1.22	—	—	354,000	430,980	0.40	7.03	6.15
7.40	272 協興針織	7.20	7.40	7.20	7.30	7.50	7.40	+0.20	+19	31,000	228,600	2.42	6.39	16.21
6.10	273 怡南集團	3.95	—	—	3.90	3.95	3.95	—		—	—	1.29	8.74	7.59
1.64	419 友利電訊	0.99	—	—	0.97	1.02	0.99	—				0.32	—	—
3.00	333 保易達集團	2.45	2.46	2.425	2.45	2.475	2.45	—	—	285,360	699,853	0.80	8.92	24.90
0.953	413 華盛國際	0.55	0.56	0.54	0.55	0.56	0.55	—	—	710,000	390,200	0.18	5.42	7.05
8.20	098 南聯實業▲	7.30	7.20	7.10	7.10	7.15	7.15	−0.15	−68	96,000	687,575	2.34	7.53	11.19
2.55	099 王氏國際	1.89	—	—	1.88	1.89	1.89	—			—	0.62	5.82	7.14
	294 長江製衣													
0.41	208 遠生實業	0.255	0.27	0.248	0.265	0.27	0.265	+0.01	+12	44,640,000	11,524,750	0.09	26.24	3.13

運輸.倉場

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.70	293 國泰航空	7.95	7.95	7.85	7.85	7.90	7.85	−0.10	−120	1,649,000	12,957,250	2.56	6.78	5.35
1.14	029 中華造船	1.00	1.01	0.99	1.00	1.02	1.01	+0.01	+48	486,000	485,640	0.33	—	—
	119 新海康													
8.30	117 萬邦航業	4.65	4.725	4.60	4.60	4.60	4.60	−0.05	−132	225,000	1,051,800	1.50	4.08	4.35
8.16	207 明仁企業	3.175	3.30	3.075	3.15	3.20	3.175	—	—	610,000	1,924,350	1.04	112.58	—
	217 海南發展													
9.50	332 東方海外	4.40		—	4.30	4.40	4.40	—		—	—	1.44	—	—
7.92	237 安全倉★	6.625	6.65	6.55	6.60	6.65	6.65	+0.025	+59	78,000	516,400	2.17	42.46	11.69
4.65	242 信德企業	3.55	3.50	3.475	3.475	3.50	3.50	−0.05	−108	437,173	1,521,280	1.14	10.04	8.42
0.27	276 宇宙控股	0.189	0.189	0.184	0.184	0.185	0.185	−0.004	−65	30,395,000	5,612,453	0.06	27.61	1.62
27.20	095 華光控股	18.60	—	—	18.00	18.40	18.60	—	—	8,000	148,800	6.07	8.12	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.925	105 凱聯酒店▲	2.805	2.80	2.80	2.80	2.975	2.80	−0.005	−181	6,000	16,800	0.91	9.21	3.57
2.35	341 大家樂▲	1.95	1.95	1.95	1.94	1.96	1.95	—		50,000	97,500	0.64	10.65	5.90
0.99	557 城市酒店	0.59	0.59	0.57	0.55	0.57	0.57	−0.02	−22	954,000	550,940	0.19	814.29	—
1.08	037 遠東酒店	0.89	0.91	0.89	0.89	0.92	0.90	+0.01	+43	796,400	719,176	0.29	76.27	2.21
7.15	039 富麗華	5.80	—	—	5.90	6.10	5.90	+0.10		—	—	1.93	11.80	6.44
2.10	195 格蘭酒店A	1.61	1.61	1.59	1.59	1.60	1.60	−0.01	−166	226,000	360,640	0.52	8.52	10.00
0.199	196 格蘭酒店B	0.163	—	—	—	0.163	0.163	—		—	—	0.05	8.67	9.82
9.40	051 海港企業▲	7.63	7.70	7.70	7.70	7.80	7.70	+0.07	+47	45,000	346,500	2.51	8.50	8.44

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
5.45	045 大酒店▲	4.20	4.25	4.20	4.225	4.25	4.25	+0.05	+40	44,500	187,600	1.39	11.35	4.00
13.20	181 鴻福實業	12.60	—	—	—	12.60	12.60	—		—	—	4.11	—	—
6.40	422 文華東方	4.95	4.975	4.95	4.975	5.00	4.975	+0.025	+67	39,991	198,606	1.62	8.56	7.84
7.35	071 美麗華▲	5.70	5.70	5.70	5.70	5.75	5.70	—	—	4,000	22,800	1.86	29.84	2.98
3.425	542 星展集團	1.68	1.70	1.70	1.68	1.70	1.68	—	—	20,000	34,000	0.55	10.00	4.31
	223 百樂企業													
2.65	078 富豪酒店	1.64	1.65	1.61	1.64	1.65	1.64	—	—	335,832	547,738	0.54	8.01	3.05
1.59	235 紅寶石	1.11	—	—	1.09	1.11	1.11			—	—	0.36	—	2.70

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
74.00	360 大東電報	65.50	—	—	65.00	—	65.50	—		—	—	21.39	—	
15.70	002 中華電力	14.40	14.50	14.30	14.30	14.40	14.40	—	—	1,024,880	14,749,571	4.70	11.84	4.69
29.80	026 中華汽車	23.00	23.00	22.80	22.90	23.00	22.90	−0.10	−178	4,200	96,000	7.48	17.77	3.36
15.80	032 海底隧道	14.30	14.30	14.20	14.20	14.30	14.30	—	—	13,000	184,800	4.67	8.68	10.24
12.80	003 中華煤氣	10.50	10.50	10.40	10.40	10.50	10.40	−0.10	−142	498,600	5,227,160	3.40	21.19	2.36
9.45	006 港燈集團	9.20	9.20	9.15	9.15	9.20	9.20	—	—	2,308,655	21,229,420	3.00	10.86	6.16
5.50	050 香港小輪▲	4.14	4.15	4.075	4.075	4.15	4.075	−0.065	−93	21,000	86,325	1.33	10.54	6.87
6.90	008 香港電訊	6.15	6.15	6.10	6.10	6.15	6.10	−0.05	−147	1,556,416	9,521,961	1.99	15.59	4.59
7.05	062 九龍汽車	5.95	5.95	5.85	5.90	5.95	5.95	—	—	8,000	47,120	1.94	9.40	6.07

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.345	188 正大國際	0.98	0.99	0.95	0.95	0.96	0.96	−0.02	−69	158,000	152,500	0.31	52.17	—
0.79	378 城市資源	0.53	0.53	0.53	0.52	0.54	0.53	—	—	80,000	42,400	0.17	—	—
1.02	613 恒和珠寶	0.53	0.54	0.53	0.53	0.54	0.53	—	—	470,000	250,100	0.17	3.50	9.43
10.80	353 牛奶國際	9.15	9.05	8.95	8.95	9.00	9.00	−0.15	−86	611,125	5,512,994	2.94	14.17	3.33
13.27	113 迪生創建	10.20	10.10	9.80	9.85	9.90	9.90	−0.30	−32	417,000	4,142,600	3.23	12.91	2.38
1.23	036 遠東發展國際	1.04	1.04	1.02	1.02	1.03	1.02	−0.02	−73	60,000	61,400	0.33	23.23	3.92
1.09	147 新承機構	0.72	0.72	0.70	0.71	0.72	0.71	−0.01	−109	2,316,000	1,643,560	0.23	139.22	1.06
0.93	343 五豐機構	0.75	0.73	0.72	0.70	0.72	0.72	−0.03	−13	214,000	155,220	0.24	—	—
1.44	280 港福集團▲	1.04	—	—	1.02	—	1.04	—				0.34	7.61	10.57
15.10	066 迎卡佛A▲	11.10	—	—	10.90	11.10	11.10	—				3.63	6.96	7.21
1.45	192 迎卡佛B▲	1.05	1.05	1.05	1.05	1.07	1.05	—	—	300,000	315,000	0.34	6.59	7.61
11.10	067 立[illegible]	8.90	—	—	8.75	9.00	8.90	—			—	2.91	6.59	13.48
	204 NewsCorp													
2.05	018 東方報業▲	1.46	1.44	1.42	1.41	1.42	1.42	−0.04	−41	506,000	723,460	0.46	8.78	7.04
3.20	583 南華早報	2.475	2.475	2.425	2.475	2.50	2.475	—	—	1,754,000	4,318,000	0.81	—	—
5.15	080 邵氏公司	4.10	—	—	4.15	4.20	4.15	+0.05	+36	10,000	40,000	1.36	9.12	6.50
6.30	241 瑞興百貨	6.60	—	—	6.60	6.65	6.60	—		—	—	2.16	43.28	4.92
4.021	244 先施	2.825	2.80	2.80	2.775	2.80	2.80	−0.025	−145	105,000	294,000	0.91	24.14	2.24
2.575	233 星島集團▲	1.64	1.66	1.62	1.65	1.67	1.66	+0.02	+36	290,000	479,700	0.54	—	1.20
0.61	417 康瑞麟	0.43	0.43	0.42	0.42	0.425	0.42	−0.01	−53	790,000	335,075	0.14	5.40	9.71
1.02	279 東方紅	0.64	0.64	0.63	0.64	0.65	0.64	—	—	412,000	263,480	0.21	9.67	6.80
9.90	511 電視廣播	6.85	6.85	6.85	6.80	6.85	6.85	—	—	46,000	315,100	2.24	8.06	8.76
8.15	289 永安公司	6.90	6.85	6.80	6.85	6.90	6.85	−0.05	−154	223,000	1,503,950	2.24	10.71	5.84
2.50	292 八佰伴香港	1.90	1.90	1.90	1.85	1.90	1.90	—	—	4,000	7,600	0.62	14.27	4.21

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	373 聯合集團	0.79	0.78	0.77	0.77	0.78	0.78	−0.01	−118	1,482,000	1,152,060	0.25	7.47	6.26
1.98	056 聯合地產	1.40	1.39	1.39	1.38	1.40	1.39	−0.01	−155	17,936	24,776	0.45	6.14	4.56
1.21	260 聯合東榮	0.80	0.81	0.79	0.79	0.80	0.80	—	—	827,000	657,320	0.28	13.77	2.50
3.65	101 淘大置業	3.15	3.175	3.15	3.125	3.15	3.15	—	—	2,556,860	8,056,560	1.03	10.76	7.61
0.20	022 亞細安	0.191	0.19	0.189	0.189	0.193	0.189	−0.002	−137	606,000	114,450	0.06	945.00	—
8.30	134 Beazer Asia	7.80	—	—	7.60	7.70	7.70	−0.10			—	2.51	18.13	1.69
2.775	268 齊達國際	1.84	1.83	1.82	1.82	1.83	1.82	−0.02	−129	2,510,000	4,590,840	0.59	1.26	—
1.27	108 建懋國際	0.76	0.84	0.73	0.83	0.84	0.83	+0.07	+5	544,000	434,120	0.27	—	—
[illegible]	206 國際城市	1.33	1.31	1.30	1.29	1.31	1.30	−0.03	−59	506,432	661,596	0.42	13.04	4.62
[illegible]	[illegible]	1.57	1.61	1.56	1.60	1.62	1.60	+0.03	+24	1,042,000	1,667,160	0.52	6.97	7.19
2.30	[illegible]	2.00	1.99	1.95	1.92	1.95	1.95	−0.05	−47	125,000	245,200	0.64	14.87	2.05
[illegible]	[illegible]	12.20	12.20	12.00	12.00	12.10	12.00	−0.20	−86	1,458,400	17,615,880	3.92	9.50	3.33
[illegible]	[illegible]	9.00	9.00	9.00	8.60	9.00	9.00			4,000	36,000	2.94	37.13	1.11
[illegible]	[illegible]	0.93	0.94	0.93	0.93	0.94	0.94	+0.01	+44	818,569	767,547	0.31	—	—
2.70	[illegible]	2.20	2.225	2.175	2.20	2.225	2.20	—	—	2,992,960	6,595,912	0.72	18.71	4.09
[illegible]	[illegible]建業實業	[illegible]	[illegible]	0.91	0.91	0.92	0.92	−0.01	−132	196,000	180,200	0.30	7.61	8.70
	四海地產1000													
3.975	125 四海地產2000	[illegible]			2.725	2.825	2.775	—			—	0.91	24.60	
5.90	544 大同混凝土	[illegible]	[illegible]	3.875	3.875	3.925	3.875	−0.05	−117	19,000	73,875	1.27	9.90	3.87
1.05	156 高日發展	0.70	0.71	0.69	0.70	0.71	0.71	+0.01	+30	1,264,816	882,772	0.23	124.56	4.23
2.396	128 安華企業★	[illegible]	1.75	1.50	1.66	1.67	1.67	+0.17	+4	2,882,000	4,545,740	0.55	20.17	2.99
1.90	035 遠東發展	1.39	1.40	1.39	1.39	1.40	1.40	+0.01	+51	145,000	202,700	0.46	5.93	5.71
0.328	766 第一亞南	0.158	0.163	0.158	0.16	0.161	0.161	+0.003	+25	8,206,000	1,310,310	0.05	76.67	—
1.09	571 環球國際	0.60	0.58	[illegible]	0.57	0.58	0.58	−0.02	−23	930,000	539,000	0.19	6.77	—
0.665	767 金山地產	0.255	0.255	[illegible]	[illegible]	0.249	0.249	−0.006	−61	1,740,000	434,440	0.08	—	—
3.25	041 鷹君	2.60	[illegible]	[illegible]	2.575	2.60	2.575	−0.025	−141	1,375,691	3,535,597	0.84	3.48	3.50
1.43	270 粵海投資	0.82	0.83	0.82	[illegible]	0.82	0.82	—	—	104,000	85,580	0.27	—	2.44
6.35	010 恒隆	5.30	5.25	5.20	[illegible]	5.20	5.20	−0.10	−77	437,000	2,276,600	1.70	6.33	7.31
3.85	052 新利文	3.70	3.70	3.70	[illegible]	3.725	3.70	—	—	14,000	51,800	1.21	19.22	2.70
2.50	097 恒基發展	2.00	2.00	[illegible]	1.97	1.98	1.98	−0.02	−139	451,000	897,790	0.85	2.50	7.32
9.00	012 恒基地產	8.30	8.25	8.15	8.15	8.20	8.20	−0.10	−123	1,192,200	9,787,460	2.68	9.97	4.02
9.35	007 置地	7.80	7.80	7.70	7.70	7.75	7.75	−0.05	−164	1,307,712	10,152,012	2.53	13.05	6.20
0.51	149 港澳發展	0.335	0.335	0.325	0.33	0.335	0.335	—		6,668,000	2,156,500	0.11	11.84	7.43
5.35	049 置業信託A▲	4.555	—	—	4.50	4.55	4.55	−0.005	−183	24	106	1.49	6.63	7.14
1.00	153 置業信託B▲	0.856	—	—	0.83	0.91	0.856	—		—	—	0.28	6.24	7.59
3.50	400 香港興業	2.425		—	—	2.40	2.40	−0.025				0.76	12.84	2.08
1.125	159 [illegible]	0.72	0.72	0.72	0.68	0.72	0.72	—	—	100,000	72,000	0.24	30.38	3.46
1.627	160 漢國置業	1.26	1.23	1.20	1.20	1.21	1.21	−0.05	−14	1,445,000	1,762,880	0.40	13.84	9.02
3.875	054 合和實業	3.25	3.25	3.175	[illegible]	3.20	3.20	−0.05	−94	1,642,000	5,280,575	1.09	9.44	7.18
	352 合和實業(優)													
5.90	055 新昌國際	4.35	4.45	4.40	4.45	4.475	4.45	+0.10	+22	212,000	938,425	1.46	7.19	6.51
1.36	164 冠泰國際	0.95	0.94	0.94	0.93	0.94	0.94	−0.01	−135	1,416,000	1,330,960	0.31	2.62	6.84
1.44	014 希慎興業	1.24	1.24	1.21	[illegible]	1.23	1.22	−0.02	−89	10,881,700	13,148,406	0.40	11.79	6.96
2.15	165 明珠發展▲	1.55	1.62	1.62	[illegible]	1.61	1.61	+0.06	+13	20,000	32,400	0.53	230.00	4.01
	171 國際實業													
1.31	286 國際德可	1.29	1.31	1.27	[illegible]	1.28	1.28	−0.01	−152	9,056,000	11,566,040	0.42	—	—
1.66	173 嘉華國際	1.08	1.07	1.06	1.07	1.08	1.07	−0.01	−143	522,000	557,820	0.35	37.02	1.86
3.575	161 聯明★	2.645	—	—	[illegible]	[illegible]	2.645	—			—	0.86	6.70	6.80
3.10	184 凱成投資	2.175	2.175	[illegible]	2.15	2.20	2.15	−0.025	−125	36,000	78,250	0.70	5.24	4.65
0.71	185 建隆新記	0.425	0.425	0.405	[illegible]	0.42	0.42	−0.005	−124	138,600	58,162	0.14	—	—
4.65	190 恒合祖	3.55	3.60	3.55	3.60	3.70	3.60	+0.05	+31	68,000	243,025	1.18	11.21	5.56
1.40	189 泉生行	0.91	0.90	[illegible]	0.89	0.90	0.89	−0.02	−62	4,134,000	3,659,900	0.29	9.67	116.18
2.20	060 LET Pacific	1.50			1.46		1.50					0.49	5.62	2.00
1.29	488 萬新發展	0.86	[illegible]	0.85	0.85	0.87	0.86	—	—	410,000	352,100	0.28	10.64	4.65
0.91	484 萬新發展(優)	0.87			0.86	0.88	0.87				—	0.28	—	11.94
4.125	068 利國發展	3.10				3.10	3.10				—	1.01	3.38	6.29
	198 人富地產									暫停買賣				
0.475	201 華大地產	[illegible]	0.255	0.255	0.25	0.255	0.255	−0.005	−73	720,000	183,600	0.08	—	
0.62	202 萬年置業	[illegible]	0.385	0.38	0.375	0.38	0.38	−0.005	−114	560,000	213,200	0.12	1900.00	2.61
1.42	132 新鴻基	[illegible]	0.87	0.84	0.86	0.87	0.87	—	—	1,754,000	1,523,480	0.28	4350.00	—
42.50	158 萬邦投資	38.00	38.00	38.00	38.00	38.25	38.00	—	—	500	19,000	12.41	9.39	12.63
[illegible]	017 新世界發展	9.80	9.70	9.60	9.60	9.65	9.65	−0.15	−95	674,324	6,505,997	3.15	8.93	6.32
[illegible]	297 華發國際	1.56	1.56	1.50	1.50	1.51	1.51	−0.05	−28	1,135,000	1,734,200	0.49	765.00	—
[illegible]	219 鴻昌國際	0.59	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	—	—	90,000	53,300	0.19	2.68	—
[illegible]	390 [illegible]	7.05	7.25	7.05	7.20	7.25	7.25	+0.20	+18	58,000	417,300	2.37	14.07	0.69
3.05	073 百利保	2.30	2.325	2.25	2.30	2.325	2.30	—	—	1,614,000	3,706,100	0.75	8.53	6.15
1.35	163 [illegible]	0.84	0.84	0.83	0.83	0.84	0.84	—	—	2,964,000	2,483,800	0.27	—	1.19
2.025	569 保華國際	1.99	1.96	1.91	1.95	1.97	1.95	+0.02	+45	2,048,948	4,003,160	0.64	—	—
2.925	090 百富勤	2.35	2.325	2.30	2.30	2.325	2.325	−0.025	−134	467,243	1,085,441	0.76	27.22	4.31
3.40	225 博富臨	2.55	2.525	2.525	2.50	2.525	2.525	−0.025	−140	10,000	25,250	0.82	8.22	5.15
7.90	077 聯邦地產A	6.70	6.70	6.65	6.65	6.70	6.70	—	—	240,000	1,606,900	2.19	8.22	8.95
1.48	226 聯邦地產B	1.28	1.26	1.26	1.27	1.28	1.27	−0.01	−151	180,000	226,800	0.41	7.79	9.45
6.30	231 富利國際	6.00	—	—	—	6.30	6.00			—	—	1.96	51.68	1.17
0.80	261 川河集團	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.01	−73	876,000	450,180	0.17	—	—
1.286	238 森滿合	0.88	0.87	0.86	0.87	0.88	0.87	−0.01	−126	130,000	112,600	0.28	8.17	3.64
3.00	252 華信地產★	2.216	2.35	2.26	2.20	2.225	2.225	+0.009	+58	22,000	50,100	0.73	7.51	6.47
2.575	251 爪哇控股	2.05	2.075	2.05	2.075	2.10	2.075	+0.025	+36	84,000	172,800	0.68	7.99	4.34
2.325	506 Seabase Int'l	1.71	1.72	1.72	1.72	1.74	1.72	+0.01	+54	36,000	61,920	0.56	19.88	4.35
2.725	240 海裕國際	1.76	1.75	1.73	1.73	1.74	1.74	−0.02	−126	66,000	115,000	0.57	10.63	5.46
1.47	269 海峰國際	1.02	1.02	1.00	1.01	1.02	1.02	—	—	130,296	131,881	0.33	17.59	—
16.00	016 新鴻基地產	14.40	14.30	14.10	14.20	14.30	14.30	−0.10	−157	615,566	8,783,957	4.67	10.71	4.89
2.10	283 順豐物業	1.69	1.78	1.70	1.77	1.79	1.77	+0.08	+9	5,100,240	8,863,796	0.58	25.07	—
4.90	245 星港地產▲	2.35	—	—	2.425	—	2.425	+0.075			—	0.79	31.13	2.06
0.68	083 信和置業	0.51	0.51	0.495	0.50	0.51	0.50	−0.01	−71	4,225,417	2,115,426	0.16	9.92	4.00
0.61	247 信和地產	0.45	0.446	0.44	0.44	0.445	0.44	−0.01	−60	1,947,000	862,480	0.14	9.19	5.43
3.568	536 保華記	2.975	2.95	2.90	2.925	2.95	2.925	−0.05	−84	192,600	565,230	0.96	10.79	2.33
4.60	088 大昌集團	3.625	3.60	3.55	3.525	3.575	3.575	−0.05	−110	306,000	1,098,075	1.17	8.75	9.79
3.40	089 大生地產	2.725	2.75	2.725	2.75	2.775	2.75	+0.025	+47	202,275	558,040	0.00	6.67	4.36
1.75	091 德榮建築	1.46	1.46	1.40	1.40	1.42	1.42	−0.04	−41	224,000	321,480	0.46	—	
1.59	277 太興置業	1.13	1.13	1.13	1.12	1.13	1.13	—	—	21,000	23,660	0.37	24.73	2.20
1.70	028 天安中國	1.16	1.20	1.16	1.18	1.19	1.19	+0.03	+21	5,630,000	6,669,610	0.39	114.42	0.83
3.20	266 天德地產▲	2.675	2.675	2.675	2.675	2.75	2.675	—	—	10,000	26,760	0.87	21.25	0.74
1.85	267 泰富發展	1.24	1.24	1.22	1.22	1.24	1.23	−0.01	−148	452,776	559,837	0.40	12.26	2.44
1.69	278 華廈置業▲	1.111	—	—	1.10	1.16	1.111	—			—	0.36	6.82	3.60
16.00	285 偉益置業	11.00	11.30	10.90	11.10	11.20	11.10	+0.10	+49	878,000	9,744,000	3.63	32.18	2.52
9.45	004 九龍倉	8.20	8.15	8.10	8.10	8.15	8.15	−0.05	−170	945,888	7,664,465	2.66	12.41	5.33
3.875	287 永發置業	3.40	3.375	3.275	3.35	3.375	3.35	−0.05	−105	104,000	346,400	1.09	29.49	1.49
0.425	288 永鴻基	0.265	0.265	0.26	0.265	0.27	0.265	—	—	360,000	95,100	0.09	19.06	—
5.05	291 永達利	2.20	2.225	2.20	2.20	2.225	2.225	+0.025	+42	140,000	308,100	0.73	264.88	—
4.70	193 慶恒國際	3.40	3.30	3.30	3.30	3.35	3.30	−0.10	−32	18,000	59,400	1.06	14.61	—
2.70	296 裕興建築⬆	2.60	2.70	2.40	2.60	2.425	2.50	−0.10	−16	136,000	338,200	0.82	8.90	2.40

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
11.20	162 虎豹	10.20	—	—	—	10.50	10.20	—		—	—	3.33	—	—
12.00	170 工業投資	9.00	—	—	9.08	—	9.00	—			—	2.94	3.48	3.98
0.39	200 新濠國際	0.239	0.239	0.236	0.236	0.238	0.238	−0.001	−179	250,000	59,250	0.08	54.09	—

林紅飛與馬佳善道歷快便吵架起來嗎?

華僑日報馬經

匡公主筆·玲瓏主編

—提要—
小心
馬佳善
連番勝出

—提要—
快活谷
今日
賽馬好地

厩中秘

時時富裕勇況畢露　獅皇操足頗有起色

第一場：「美國生菜」晨課正常，態況甚勇。「百勝將軍」未有顯著進步。「係咁贏」仍個不前，「時來運到」疏操，未復舊觀，「墨玉」近況甚勇。「馬運來」操足，生氣勃勃。「電腦金剛」似是而非。

第二場：「樣樣威」脚頭仍重。「金戈鐵馬」身輕步爽。「吉祥星」勇況撩人。「幸運武士」未勇。「金龍船」落脚輕爽。「醒目」操足，已告回勇。「潮洲音樂」勇況畢呈，前所未見。「橋主」氣勢仍弱，「虎虎生威」脚頭笨重。

第三場：「得力駒」態況低沉。「金蘋果」勇況冒起。「加州少爺」八九分光景。「橋主」進展緩慢。「眼鏡之寶」禁腳，未復舊觀，「活力之寶」稍有起色，「飛天霸」操足，佳態洋溢。「喜多寶」氣勢稍弱。「太陽能」脾氣改善，但未及勇戰。第四場：「時時富裕」勇況畢露。「挺秀」體力未復元。「渤海龍」未復舊觀。「必猛」力磨不轆，狀態甚勇。「松福」勇況冒起。「順意」脚頭仍重。「百發龍」疏操，乏善可論。「迅達二號」走勢笨拙。「拔萃之威」漸入佳境。「茂麗山莊」仍欠火氣，未及大勇境界。第五場：「獅皇」進展緩慢。「必得勝」操足，頗有起色。「馬如飛」有迴光勇。「勁歌」落脚仍重。「哈哈笑」操足，朝氣蓬勃。「龍驟」八九分光景。「再霸天下」尚未回勇。「金沛源」操足，狀態勇猛。「意中人」健康情況好轉。第六場：「利運來」身輕步爽。「雄豐」有迴光勇。「金融先鋒」渾身是勁。「青馳」勇況畢露。「星運猛龍」虎虎生威。「奇利威龍」身輕步爽。「金莊主」八九分光景。「保特威」毫無起色。第七場：「喜成功」體力日益復元，「百寶威」落脚仍重。「我鍾意」狀態低沉。「利港基」尚未回勇。「錦綉年年」體力未復元。「有運」日益成熟。「突破」似是而非，一位已足，「易搏」操足，身輕步爽，比前有截然不同之感。第八場：「包旺財」步大力雄，勇況撩人。「同樂」生氣勃勃。「永同歡」未有起色。「將軍」無精打采。

華僑馬胆
第六場
金融先鋒

迅達二號天駒方厩要起孖寶

八卦網

△今日快活谷揭開戰幕，大家重入試場，謹祝科科高中，喜氣洋洋。但各路人馬對狹窄場地冇乜興趣，睇戰碼亦知拉雜成軍，暫時玩吓就算好嘞。以下搏殺消息報導：

△日前講過朱大叔認爲開鑼賽冇隻叛將，馬想食頭棚，冇錯，就係「青馳」，原因係呢隻傢伙本來唔會拉，點知粒聲唔出聯同「書城」過埋倉，認真嘔血，太叔計計馬係今屆廣東讓賽盟主。老蕪誠上季甫開鑼憑「一定跑」爆冷從此一帆風順，消息話，今日幾大行蔭路，叫吼「百勝將軍」、「再霸天下」。

△阿差怡主師馬泰斯好多人睇佢麻麻，但消息透露，今日開廂，「吉祥星」可以後上一隻食晒，信不信由你。

△咖喱方上季開鑼起冷熱孖寶，消息話，今日照辦煮碗，「迅達二號」同埋「天駒」，有冇興趣睇吓二串二？

△大摩開役例牌要威，消息話，「金蘋果」照殺。

△飛哥科郎兵變好火滾，留言季初搶分，「有運」篤定俾南非佬開齋。（申力星）

玲瓏集

馬泰斯過份張揚　馬佳善默默耕耘　提防後者突如其來

馬年新馬季今日開始，從各方面的消息指出，今次首戰未必是熱門世界，有可能屢被爆仔抬頭，所以奉勸馬迷捧場宜小心。許怡馬房磨拳擦掌，揚言要爲主帥馬泰斯打開勝利之門，到底可否如願呢，應難下判語，不過馬泰斯騎「美國生菜」若騎得四平八穩的話，則此君開齋取頭勝機會殊高。

但許多時無聲狗才會咬死人，林紅飛的主師亮相以來，該厩未嘗傳出什麼消息，彷似極爲平常之事，故此要吼庠騎師，不妨留神馬佳善，在失驚無神之下，殺口孖寶甚或連下三城，於馬圈內實在非奇怪之事。所以對於林厩的「有運」均不敢予以低估，至於所喜好之馬則覺「金莊主」出色，如非大熱門，隨時殺個落花流水。

華僑日報貼士　匡公提供

第一場	(1)美國生菜	(2)百勝將軍	(7)電腦金剛
第二場	(7)潮州音樂	(2)金戈鐵馬	(3)吉祥星
第三場	(2)金蘋果	(6)飛天霸	(3)加州少爺
第四場	(9)拔萃之威	(5)松福	(1)時時富裕
第五場	(7)再霸天下	(5)哈哈笑	(8)金沛源
第六場	(3)金融先鋒	(4)青馳	(5)星運猛龍
第七場	(6)有運	(1)喜成功	(8)易搏
第八場	(9)天駒	(1)包旺財	(8)爭先

七口孖寶提供

第一場	(1)美國生菜	(2)百勝將軍
第二場	(7)潮州音樂	(2)金戈鐵馬
第三場	(2)金蘋果	(6)飛天霸
第四場	(9)拔萃之威	(5)松福
第五場	(7)再霸天下	(5)哈哈笑
第六場	(3)金融先鋒	(4)青馳
第七場	(6)有運	(1)喜成功
第八場	(9)天駒	(1)包旺財

董士專欄

青馳試準幕後緊張　有運四平八穩可捧

第六場：「青馳」雖不致話贏梗，咁緊要，不過確係有條件，路合，轉厩練者名氣响，騎者又夠斤両，準備工夫足，應有戰鬥力嘅，「利運來」上季復出後演出不俗，歐洪根出頭用爲實遜，季初流流冇理由同人搶票，我就要，歸根到底馬夠氣夠力也。

第七場：「有運」態好，亦無任何缺點，騎者名氣响初出，且是主將身份，林厩亦要贏馬以補暑期失馬之不快，「有運」應是四平八穩之一四。「突破」可能有乜人睇好，千萬演出非常好，華大師騎[illegible]，今使配拼命豪，有分萬勿錯過。第八場「天駒」是有態質新馬，今次負磅較有利，對手亦不算強，「[illegible]」雖然風頭火勢，但重磅可能吃虧多少，我認爲「天駒」好。不過「包旺財」亦不失爲有威脅力之一匹，準備足，前速不慢，以備賭於「孖寶奇兵」之後淡出，正是此一爭，重磅亦有可爭之道。（董士）

三寶：青馳　有運　天駒
利運來　突破　包旺財

預料大冷馬不容易爆出　加州少爺坐亞望冠　金融先鋒喜成功穩

今日賽馬，正常推論，熱門佔上風，大冷不容易爆出，所以，選擇投注，應取正路馬捧場，過份刻薄求冷，實非智者所爲，綜合試跑所見，介紹投注如下：加州少爺升班及磅輕，佔到極大優勢，見習生策騎，鬥志明顯，跑沙網跑道，實力提高，賽前準備功夫做足，狀態大勇，排內檔佔到一定程度優勢，對手無疑堅強，仍然有力取勝，並非熱門加州少爺，值得考慮捧場，不妨有位之馬也。

金融先鋒操足，短途合腳法，實蘊相當高之馬，跑合腳法路程，奠定首席熱門地位可以斷言，艾法誠策騎，人馬有鬥志，以上季演出而論，實力之強有目共睹，今季更進一步，爭取錦標賽，照理是不應有失，倘若出閘順利，大可一放到底搞元，如果有三倍派彩出現，放心大注可也，熱門穩健之選。

喜成功成熱比上季好，準備功夫做足，後備補上，回厩正選亦乘機。讓位出賽，可見練馬師決心之大，必拚之馬，喜成功跑中距離極之適合，狀態大勇，不因磅重影响取勝機會，儘管有對手出現，依然有力建功，正路投注值選，未勝必有位，代價值得[illegible]爲主力捧場。

賽馬開鑼觀衆有抽獎　場地掛牌預測爲好地

一九九〇年至九一年度賽馬季，今日開鑼，沙田馬場因要爭取時間，爲改建完成的跑道鋪草，所以開鑼賽事在快活谷舉行，八場比賽下午一時半開跑。以全濶的A跑道作賽，連續兩天放晴，場地情況回復正常，例常灑水，馬會行政人員昨晨往跑道上勘視之預測場地爲「好[illegible]馬會今季對草地跑道掛牌[illegible]分優劣，兩後濕實的會稱爲[illegible]好地」，天晴乾燥時[illegible]稱爲「好至軟地」，[illegible]爲「好地」，至於以[illegible]的大草地、軟地等名詞，已成[illegible]去。

廣東讓賽盃在第六場舉行，出馬八匹，是場比賽時成多人場觀衆幸運金馬抽獎，將由此場決定名次，明日凡進入快活谷馬場參觀賽馬的，都會獲得一張幸運抽獎券。

趙子龍貼士　趙子龍　有彈有讚

W三串四：加州少爺　金融先鋒　喜成功

兩Q：加州少爺　飛天霸　金蘋果
喜成功　利港基　易搏

今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表

匡公評述

第一場　第六班　九七五米（連贏位）（三重彩）

3.5	3.4	3.4	①美國生菜	(2)馬泰斯	一三五	許	7	135 1030	丁④ 5
6.8	7.2	7.1	②百勝將軍	↓(6)艾法誠	一三二	張	5	127 1200s	敏⑥ 6
10	11	11	③係咁贏	(1)羅富全	一三三	實	4	133 1400s	航11 48
5.5	5.4	5.1	④時來運到	(7)蔡鎮威	一一二	登	6	124 [illegible]	威③ 4
7.1	8.4	9.7	⑤墨玉	↑(3)馬佳善	一二二	林	9	117 [illegible]	[illegible]
3.9	3.7	3.5	⑥馬運來	(4)徐貴良	一二二	伍	7	[illegible] 1200s	[illegible] 4.4
9.1	8.5	9.6	⑦電腦金剛	(5)謝偉豪	一一六	歐	6	[illegible] 1235	[illegible] 19

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：1,494,780
三重彩總投注：373,874

①美國生菜：操磨十足，馬身飽滿，比去年尤勝一籌，對手較弱下，取勝呼聲極高。②百勝將軍：成熟有進，張厩對此馬甚緊張，配法域必有助，足以左右大局。⑦電腦金剛：遲熟馬有轉機，評〇分得讓磅極提防乘初起便突然其來。

第二場　第一二班　一二三五米（連贏位）（三重彩）

18	19	18	①樣樣威	↓(3)李易學	一三一	歐	3	118 1600s	華11 57
4.7	4.3	4.5	②金戈鐵馬	(1)陳俊輝	一一八	謝	4	119 1000s	俊① 7
9.6	9.4	9.8	③吉祥星	(5)馬泰斯	一二三	許	7	128 1400s	法① 9
15	14	14	④幸運武士	(9)唐敏生	一二三	簡	6	129 1235	丁⑨ 20
13	12	11	⑤金龍船	↑(8)謝偉豪	一二二	歐	5	138 1235	輝① 9
7.6	9.1	9.5	⑥醒目	(4)魯賓遜	一二二	岳	6	127 1600s	伯⑨ 27
2.1	2.1	2.1	⑦潮州音樂	(2)戴利	一二一	白	6	134 1235	豪⑦ 2.8
14	14	12	⑧橋主	(7)馬輝	一二〇	洲	5	128 1235	輝⑦ 13
43	49	53	⑨虎虎生威	(6)阮世亮	一一三	洲	4	121 1235	立⑩ 59

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：4,218,170
三重彩總投注：235,066

⑦潮州音樂：轉入白厩後再做功夫，馬已勇銳有態，出閘夠快，不失爲坐位望贏之材。②金戈鐵馬：潛藏未露，此程可以扳到，近態正冒起，足與前駒週旋到底。③吉祥星：去季戰績彪炳，今番未見走樣，後勁力雄渾，有一定威脅本錢。

第三場　第一二班　一二三五米（連贏位）（三重彩）

11	11	11	①得力駒	(6)馬輝	一三五	洲	5	140 1400s	輝⑦ 6
3.3	3.6	3.8	②金蘋果	(3)伯嘉	一三一	摩	6	126 1200s	嘉⑤ 14
6.4	5.9	6.3	③加州少爺	↑(2)蔡鎮威	一一四	登	4	137 1200s	航① 3.6
6.9	6.9	6.6	④眼鏡之寶	(5)唐敏生	一二三	簡	6	123 1000s	唐⑥ 9
15	17	16	⑤活力之寶	(1)戴利	一二二	歐	7	126 1200s	興⑨ 44
3.9	3.8	3.6	⑥飛天霸	(4)艾法誠	一二一	安	5	123 1400s	華⑨ 13
7.9	7.3	6.9	⑦喜多寶	(8)阮世亮	一一六	歐	6	127 1235	興⑩ 6
14	13	13	⑧太陽能	↓(7)羅富全	一二〇	吳	4	116 1600s	立⑧ 11

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：1,349,550
三重彩總投注：305,865

②金蘋果：馬短途出色，鬥心亦强，且未下坡，伯帥取策騎必有道理，是穩位望贏胆材。③加州少爺：有餘未盡，踏入今季更見成熟，雖然配見習生，可憑輕磅搗亂一切預測。

第四場　第五班　一六五〇米（連贏位）（三重彩）

4.5	4.3	4.1	①時時富裕	↓(8)伯嘉	一三四	謝	9	120 1800	伯② 3/6
25	23	18	②挺秀	↓(7)鍾占祺	一二七	張	6	126 1650	興② 13
5.7	5.5	5.9	③渤海龍	↓(5)馬輝	一三三	洲	7	124 1800	輝③ 6
16	16	13	④必猛	↓(4)李易學	一三二	陳	6	125 1650	樹⑥ 4.1
6.9	6.1	6	⑤松福	(6)蔡鎮威	一二二	登	7	130 1235	航⑤ 11
19	17	16	⑥順意	★(10)陳俊輝	一二五	摩	4	118 1600s	伯⑦ 34
6.7	8.7	10	⑦百發龍	↓(3)戴利	一三〇	王	6	126 1650	利⑥ 8
8.9	9.2	9.4	⑧迅達二號	★(2)胡活士	一二六	方	3	116 1600s	俊⑥ 59
6.8	6.9	6.6	⑨拔萃之威	(9)馬泰斯	一二五	許	4	135 2000s	法11 5
8.7	9.5	11	⑩茂麗山莊	(1)唐敏生	一二三	簡	5	133 1650	唐⑨ 6

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：992,310
三重彩總投注：274,731

⑨拔萃之威：賣起此程，中長途合適，配上硬朗騎師必有幫助，是平冷揀場對象。①時時富裕：操練體力足狀態勇，馬身後戰意仍濃，留放有度，是爭雄角色。⑤松福：有實力而進步份子，開操即磨練，準備足下，乃第三間腳勢力。

第五場　第三班　一六五〇米（連贏位）（三重彩）

10	11	9.5	①獅皇	↓(5)馬佳善	一三五	林	4	125 1200s	奎⑦ 9
7.2	6.9	6.7	②必得勝	↓(4)阮世亮	一二九	洲	6	124 1800	輝⑤ 8
4.1	4.4	4.4	③馬如飛	↓(8)談樹文	一二〇	陳	7	120 1650	徐③ 5
22	17	17	④勁歌	↓(9)伯嘉	一三〇	摩	5	116 1600	俊12 44
3.5	3.8	3.9	⑤哈哈笑	↓(7)魯賓遜	一三〇	實	6	124 1600s	伯⑥ 4.8
26	27	28	⑥龍驟	(3)李易學	一三〇	登	9	127 1650	威④ 15
6.1	6.5	6.5	⑦再霸天下	(6)艾法誠	一二三	謝	4	126 1400s	法② 4.4
8.2	5.7	6.4	⑧金沛源	(2)胡活士	一二一	方	7	130 2450s	胡② 8
12	12	13	⑨意中人	(1)葉楚航	一二〇	簡	6	129 1400s	航11 72

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：693,810
三重彩總投注：227,107

⑦再霸天下：馬實而不華，在第一班肯定足夠，操練惹人好感，艾法誠與謝厩關係好，必全力以赴。⑤哈哈笑：入實既後以練氣爲主，態況與體力均臻頂峰，配魯賓遜戰意濃，存打硬仗本錢。⑧金沛源：屬於粗壯打仔馬，勤操也見勇銳。

第六場　第一二班　一二三五米（連贏位）（三重彩）

7.1	7.6	8.1	①利運來	(5)魯賓遜	一二九	歐	5	131 1400s	豪⑥ 7
19	17	16	②雄豐	↓(8)羅富全	一二四	吳	9	126 1200s	輝⑨ 88
2.2	2.3	2.4	③金融先鋒	(2)艾法誠	一二四	謝	4	124 1235	法② 7
4.1	3.8	3.7	④青馳	(6)戴利	一二二	白	6	126 1200s	敏② 2.7
12	12	12	⑤星運猛龍	(7)丁冠豪	一一七	簡	5	128 1235	丁① 5
6.5	6.3	6.1	⑥奇利威龍	(3)馬佳善	一二一	林	5	135 1400s	樹⑦ 4.9
12	11	11	⑦金莊主	(1)謝偉豪	一二一	洲	5	125 1235	豪① 7
63	75	73	⑧保持威	(4)梁立德	一一五	謝	5	120 1400s	利⑦ 13

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：789,806
三重彩總投注：179,290

③金融先鋒：有厚實，勝朗至今進步神速，配強而未必不會虛張聲勢，取勝呼聲殊高之馬。①青馳：在自理維悉心打磨下，勇況躍起極理想，近日毛色油潤，足以替新馬房一創聲威。⑤星運猛龍：表面似暗遜對手，但馬速度夠快，騎力相當，在有磅可減下，足擺脫強敵糾纏。

第七場　第三班　一六五〇米（連贏位）（三重彩）

10	7.8	7.6	①喜成功	(5)馬輝	一三五	洲	4	131 1400s	輝① 1.8
26	28	29	②百寶威	↓(3)梁立德	一二八	謝	3	120 1400s	利⑥ 78
12	13	13	③我鍾意	(6)丁冠豪	一二五	簡	4	135 1600s	唐⑤ 3.8
3.8	4.3	4.3	④利港基	★(2)唐敏生	一二九	簡	3	133 1200s	唐② 2.4
30	30	26	⑤錦綉年年	(1)蔡鎮威	一一五	登	7	132 1650	白⑦ 5
2.7	2.5	2.7	⑥有運	(8)馬佳善	一二五	林	3	127 1600	樹⑥ 5
9.3	8.5	8.4	⑦突破	(4)謝偉豪	一二四	陳	8	131 1600	華⑥ 6
4.5	4.9	4.5	⑧易搏	(7)伯嘉	一二〇	摩	5	118 2200s	唐⑦ 11

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：649,090
三重彩總投注：124,094

⑥有運：今季星期復課操練功夫足，罷明馬房一出即拚，現時進度足可取勝。⑧易搏：暑期轉到廉厩後即大做準備，各操練決心出即拚大省搶牌。①喜成功：李居取勝過估輕鬆，只怕谷中場地狹窄未能適應。

第八場　第三班　一六五〇米（連贏位）（三重彩）

3.2	3.1	3.2	①包旺財	↓(10)馬佳善	一三五	林	5	128 1600s	樹⑥ 4.9
24	25	23	②同樂	(6)伯嘉	一三三	摩	5	135 2450s	俊③ 23
27	27	23	③永同歡	↓(7)談樹文	一一八	陳	8	114 1235	談⑥ 9
16	13	16	④將軍	↓(4)戴利	一二八	王	10	121 1600s	法⑤ 10
16	18	14	⑤有得分	(5)艾法誠	一二七	謝	3	131 1400s	伯⑦ 7
16	13	14	⑥福門	(3)唐敏生	一二六	簡	8	150 1600	丁⑨ 12
39	38	32	⑦証券之星	(8)葉楚航	一二四	安	5	123 1400s	威⑥ 20
9.6	9.8	7.4	⑧爭先	(2)梁立德	一一八	謝	4	133 1650	伯② 3.5
2.3	2.4	2.5	⑨天駒	↑(9)胡活士	一二三	方	3	121 1800	胡① 4.6
11	15	19	⑩彩龍	(1)白禮棟	一二〇	簡	8	106 2200s	丹秋⑩ 16

W		P	
P		Q	
P		T	

連贏總投注：470,000
三重彩總投注：180,959

⑨天駒：上季星牌配侍馬，早課小活做親操，勵得對馬重視，計進度力可取勝。①包旺財：馬佳善抵港後打理此駒，人馬甚合拍，計任精力足搗爭起義。⑧爭先：轉到謝厩後今戰必悉力以赴。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港股市行情

★除淨　▲除息　⬆創新高

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高
		銀行財務投資		
12.50	021	聯合企業▲	10.925	10.70
12.40	103	亞洲保險	12.20	—
16.30	023	東亞銀行	14.00	14.00
3.975	123	嘉宏國際	3.70	3.70
	110	中國東方		
4.50	121	紀德置業	2.775	2.725
1.24	106	Crusador	0.60	0.59
18.20	440	大新金融	7.45	7.45
2.125	053	道亨集團	1.34	1.33
	129	財務地產		
0.047	166	F.P.Banc	0.031	0.031
1.96	142	第一太平	1.60	1.62
0.318	214	第一太平資產	0.216	—
22.60	011	恒生銀行	20.90	20.80
6.791	005	匯豐銀行▲	5.27	5.35
	145	建屋貸款		
2.475	183	嘉華銀行	1.51	1.49
5.30	197	僑大保險	4.60	4.55
1.09	376	萬勝證券	0.75	—
1.09	222	閩信集團	0.83	0.84
	495	百利大		
1.14	226	萬家財務	0.75	—
0.455	227	大眾國際	0.30	0.295
3.00	086	新鴻基公司	2.075	2.05
1.867	265	德利投資	1.18	—
1.29	258	湯臣太平洋	0.58	0.58
2.775	349	友聯銀行	2.25	2.25
	274	大華銀行		
34.00	096	永隆銀行▲	30.62	
		綜合企業		
1.252	104	冠亞商業	0.95	0.95
2.575	271	亞洲證券	1.96	1.94
1.29	024	寶成集團▲	0.87	0.87
1.88	025	其士國際	1.60	1.60
2.90	116	周生生	2.225	2.225
0.83	367	莊士機構	0.435	0.44
1.183	508	其士商業國際	0.63	0.63
1.24	441	寶隆洋行	0.79	0.80
0.89	264	公利祥	0.445	0.445
13.20	013	和記黃埔	11.80	11.30
6.05	155	嘉基泰集團	3.85	3.875
1.72	175	宏正國際	1.33	1.31
37.50	015	怡和控股	33.00	32.50
4.675	100	怡和國際汽車	3.525	3.50
18.60	208	怡和策略	16.10	16.10
17.50	209	怡和策略(優)	14.80	
2.10	174	嘉盛集團	1.23	
4.50	194	廖創興	3.75	3.725
	070	德豐發展		
1.22	478	名力集團	0.77	0.76
	218	王集團		
1.91	438	太平協和	1.40	1.39
0.57	282	百樂門發展	0.33	0.33
4.50	224	建生國際	3.05	3.05
4.60	249	森那美	4.525	4.525
0.70	263	麗德投資	0.55	0.54
22.40	019	太古洋行A	16.60	16.80
3.825	087	太古洋行B	2.925	2.90
1.24	009	電視企業	1.01	—
2.10	369	富源國際	1.26	1.26
13.40	290	永安集團	10.30	10.40
1.14	532	王氏港建	0.85	0.87
4.775	020	隆豐國際	4.20	4.175
0.86	464	長江國際▲	0.485	0.485
1.68	375	長江貿易▲	1.445	1.44
		工業製造		
1.04	519	實力	0.92	0.92
2.75	522	ASM太平洋	1.85	1.85
1.93	043	卜蜂國際	1.50	1.51
0.68	481	中德印染	0.395	0.385
	115	志德石油		
0.86	031	康力投資	0.60	0.60
1.85	118	大同機械	1.31	1.30
2.95	122	鱷魚恤	2.175	2.125
0.85	487	冠恒佳	0.66	0.65
0.72	033	依利安達	0.64	0.57
2.95	295	萬順實業	2.70	2.70
4.30	034	愛美高	3.475	3.625
1.30	420	福田集團	0.93	0.91
1.19	136	適用電子	0.81	0.82
2.575	040	金山實業▲	1.84	1.88
22.40	044	港機工程	16.20	16.30
0.32	114	與利科技	0.25	0.25
2.40	586	香港玩具	1.31	1.29
4.375	154	香港毛紡	3.60	3.65
1.45	047	合興集團	1.26	1.25
1.64	167	萬威科技▲	1.13	—
1.03	152	新創見	0.49	0.49
4.175	172	百靈印染▲	3.15	3.00
7.80	179	德昌電機控股	6.60	6.60
2.475	567	嘉華科研	1.60	1.61
	180	開達集團		
1.66	141	金城國際	1.14	—
3.50	499	建生電子	2.625	2.75
0.82	186	隆輝集團★	0.59	0.60
2.175	191	麗新國際	1.59	1.60
7.90	411	南順	5.90	5.90
2.55	339	羅氏國際	1.88	1.89
2.05	366	陸氏實業	1.45	1.42
8.60	212	南洋集團	5.00	5.00
0.833	213	樂聲電子★	0.65	0.69
1.75	178	永新企業▲	1.20	1.20
5.265	075	彩星國際	4.45	4.45
0.94	243	品質國際	0.60	0.60
0.365	523	品質國際(優)	0.33	0.33
3.075	229	利民實業	2.25	2.36
1.24	472	鴻運電子	0.69	0.68
1.69	234	玫瑰國際	1.26	1.26
4.35	236	生力啤酒	3.875	3.875
1.97	521	三泰電業▲	1.78	1.77
0.775	446	晉美環球	0.59	0.59
2.75	081	恒毅電器	1.48	1.48
10.40	250	南海紗廠	7.10	7.20
1.675	465	升岡國際★	0.72	0.78
5.25	084	寶光實業	3.225	3.20
1.70	254	廣聯企業	1.22	1.20
0.189	076	森電實業	0.14	0.138
7.30	524	瑞興國際	4.00	4.00
7.20	146	太平地氈	5.60	5.50
3.60	500	訊科國際	1.01	1.31
1.79	094	東茗工業	1.35	1.34
	458	勤碩集團		
1.70	518	同得仕	1.22	1.22
7.40	272	協興針織	7.20	7.40
6.10	273	怡南集團	3.95	—
1.64	419	友利電訊	0.90	—
3.00	333	偉易達集團	2.45	2.45
0.953	413	華盛國際	0.55	0.56
9.20	098	南聯實業▲	7.30	7.20
2.55	099	王氏國際	1.89	—
	294	長江製衣		
0.41	298	遠生實業	0.255	0.27
		運輸倉場		
10.70	293	國泰航空	7.95	7.95
1.14	029	中華造船	1.00	1.01
	118	新海康		
8.30	117	萬邦航業	4.65	4.725
8.15	207	明仁企業	3.175	3.30
	217	海底隧道		
9.50	332	東方海外	4.40	—
7.92	237	安全貨倉★	6.625	6.65
4.65	242	信德企業	3.55	3.50
0.27	276	宇宙控股	0.189	0.189
27.20	095	華光控股	18.60	—
		酒店飲食		
3.825	105	凱聯酒店▲	2.805	2.80
2.35	341	大家樂▲	1.95	1.95
0.99	557	城市酒店	0.59	0.59
1.08	037	遠東酒店	0.89	0.91
7.15	039	富麗華	5.80	—
2.10	195	格蘭酒店A	1.61	1.61
0.199	196	格蘭酒店B	0.163	—
9.40	051	海港企業▲	7.63	7.70

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
匡公	(2)金積果 (6)飛天霸	(9)拔萃之威 (1)時時富裕	(7)再霸天下 (5)哈哈笑	(3)金融先鋒	(6)有運	(9)天駒
南公	(6)飛天霸 (2)金積果	(1)時時富裕	(5)哈哈笑 (3)馬如飛	(3)金融先鋒	(6)有運	(9)天駒 (8)爭先
班超	(2)金積果 (7)喜多寶	(3)渤海龍 (9)拔萃之威	(2)必得勝 (8)金沛源	(3)金融先鋒	(1)喜成功 (4)利港基	(1)包旺財 (9)天駒
申力星	(7)喜多寶	(8)迅達二號	(2)必得勝	(3)金融先鋒	(6)有運 (1)喜成功	(1)包旺財 (9)天駒
偉誠	(7)喜多寶	(4)必猛 (5)松福	(8)金沛源	(6)奇利威龍	(4)利港基 (2)百寶威	(10)彩龍 (2)同樂

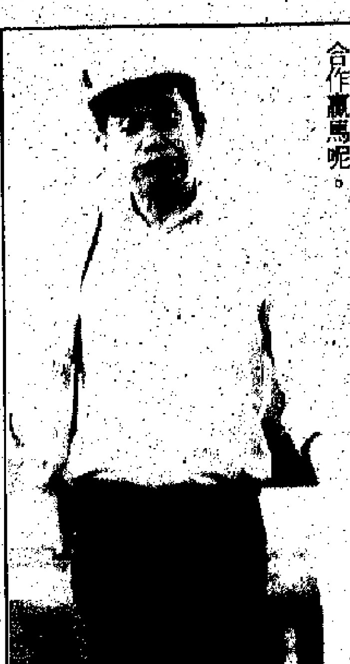
今日實力馬匹佔着優勢
馬運來向强敵挑戰
金融先鋒防金莊主

今日八場草地日馬，照睇實力馬會佔到一定優勢，刻意求冷確非時候，今日睇好兩條心水連贏，此爲第一場與第六場，雖然熱熱地，但勝在穩陣，看來玩得過的。

第一場六班九七五米，馬胆睇好「馬運來」，係貴良騎此駒最熟，一早知道佢性能，此駒雖然係快馬，但一定唔可以放頭跑，沿途要力留後上的，今次出馬七匹，應該少摘阻意外，看來入直路發力應可橫掃。

配腳方面，「美國生菜」速度甚佳，九七五好跑，配馬泰斯必拚，全程快放二甲應有席，此外「百勝將軍」，亦要留意，此駒早課有起色，出腳推涌有力，聽講勝子完全好番晒，配上艾法誠是必拚之馬，有力一爭，冷腳是「電腦金剛」，此程會配侯沛恒亦跑得接近，今次排得五位起步，全程不受擠阻，提防後上入位。

第六場二三班馬爭一二三五米，馬胆力捧「金融先鋒」，此駒上季一出爭同程立即跑第二，影相下僅敗而已，足見質素甚高，今季馬更靚，較早前進下午亦策騎踱步，可謂功夫做到足，再看運課拍跳，火氣旺盛，配上艾法誠入馬合拍，贏面至大。配腳方面，「青馳」轉入白厩後大有進步，早課試草閘，反應敏銳，今次由戴利騎，必可出閘順利，會穩力拚而上，有力入圍。此外「金莊主」配謝偉豪，亦是必拚之馬，此駒爭此程最合，記得過往有見習生亦用腳踭亦跑第三，可見摩利，今次由謝偉豪騎，人馬合拍，亦是很接近之馬。其他馬以「雄豐」較值得兼顧，論馬班底較高，而乃爲轉倉後有進步，配上羅富全必有分頭，只要前段不落後甚遠，憑後勁亦會很接近，是值得作配的。



簡炳墀發火非同小可，昨追點唐敏生，會否今日又合作贏馬呢。

馬圈物語

取勝條件在在明顯
潮州音樂值得介紹
星運猛龍中距離極理想

老金在此

「潮州音樂」出生於八四年十一月九日，有關此馬之實力與往績，筆者在此欄已再介紹過，上季肯定使倚賴此欄之讀者輸過錢，提起此馬不覺衛悅亦感痛心。

看到今季此馬轉換主帥，又不知不覺地再度介紹此馬給各位朋友研究。因爲從多個角度看來，此駒取勝條件都相當明顯。

就同程往績比較，贏此程做一分十四秒正，快過同場任何一匹，當時一二八磅，現下一二〇磅，速度與實力不用懷疑。走此程排第二位最佔上風，戴利騎後上馬特別出色，出閘甚少遲緩。假如此馬忘記已養成之陋習，應勝此賽。

「星運猛龍」出生於八五年三月廿七日，現正進入全盛黃金期。事實上季初已經上力上勁，贏元一場千六之後，場場走得接近有威脅，多次上名。只有一場在大爛地上作戰要距頭馬較遠，其餘就算落第亦不超過四馬位，足證體力强狀態穩定之優點。是以最後一仗更贏得漂亮。

看其來港前在愛爾蘭往績，分別贏過七化郎及九化郎，父母系都是中距離馬，應以千四及千六最理想。今次途程未算最合腳法。但上季末既然贏過，今次磅位更減，加上近期勇態比對手穩定，而同場又無前速特別鋒利之放頭馬，對其排在外檔及要後上之跑法相當有利。「完豪贏過此馬，故主帥不騎不代表輕視之意者也。

今日介紹「潮州音樂」、「星運猛龍」。

一老一嫩兩洋將
今日成捧場重心

馬場話 金河

今天之戰，洲馬雨廄馬固然值得選作重心，但艾法誠及胡活士兩位洋將，老一少，胯下坐騎實力不弱，亦有選擇性捧場的價值，艾法誠是先後來港服役的公司騎師中，功力最精湛的一位，雖然有年紀大，氣力不足的陰影，但擇馬之準，後生如戴利也瞠乎其後，故不可以等閒視之。胡活士騎技無了不起之處，勝在年輕力壯，死纏爛拚，很多時猶佔了人和之利，今日後擔復出第三駒，目的小試牛力，考驗體力，下週三準備大纍搏殺，不過今日亦應有所表現。列陣第一場的「百勝將軍」，上季未然，居班亦不利，今季降至最低班，成熟勇進，何敬森外遊未歸，本來大可豹變，留待嬌系主帥返港才出戰，但毅然扳配艾法誠，顯示暴後求勝心切，艾法誠跑第一場憑氣力最充沛，或可替此駒扣開勝利之門。胡活士向來在谷中的表現較穩定，今日第三騎上陣，尾場的「天駒」實新未查，估計升上第三班仍佔多少便宜，觀此駒近期頻頻試閘及拍跳，胡活士從不假手於人，鍥而不捨必有理由，今次同場惡馬皆有缺點，不是磅重就是老態，又有同綫熱門馬掩護，除非小胡力不從心，否則必勝此仗。

謝恩雯與艾法誠密斟，莫非「金融先鋒」有計乎。

雷達指南

第一場 ①美國生菜 ②百勝將軍 ⑥馬運來 ⑦電腦金剛
第六場 ③金融先鋒 ④青馳 ⑦金莊主 ②雄豐

飛哥新帥首天全面出擊
有運進度足可帶返
天駒質厚馬房睇好

今日快活谷馬場八場開鑼賽事，形勢較利熱門份子，雖然如此，亦要提防有狀態之半冷門馬伺機偷襲。

飛哥位主帥南非籌今日據講將有機會首仗便打開勝利之門，叫吼住比位仁兄坐騎。

超人料索到在南非仔五騎中，但最睇好尾三場個三匹馬，原來在頭場個匹「墨玉」，佳哥自己講，因爲第一次跑快活谷馬場，晨操亦未試過在比處騎，所以首場欠信心，谷中場地，由於彎角多，直路短，騎戰，真係好考師父[illegible]魏德禮，世界[illegible]初來埗到[illegible]能慢慢摸熟[illegible]道才夠胆放[illegible]，難怪佢南非仔話頭場欠信心。

然而在跑了兩場後，憑江湖之經驗，已可摸到谷中跑道上何處轉彎，何處直路發力，他睇中七場匹「有運」，尾場匹「包旺財」[illegible]。在尾場度除飛哥匹「包旺財」[illegible]外，印度方牛「天駒」[illegible]到此駒必辣，所以亦[illegible]Q揀此條連贏。

廖超人精選

第二場 (2)金戈鐵馬 (7)潮州音樂 (8)橋主
第三場 (3)加州少爺 (6)飛天霸 (8)太陽能
第六場 (2)雄豐 (4)青馳 (7)金莊主
第八場 (2)同樂 (5)有得分 (10)彩龍

jockey 提奇的話

咖喱方天駒取勝機會高
金融先鋒全日穩胆
再霸天下成冷倫雞

今日就展開序幕戰了，上季初胡活士憑「龍飛鳳舞」先拔頭籌，今日可能會有人憧憬以往，但我已從方厩處得知今日胡活士的機會。

全日方厩以「天駒」最好，但都祇是以位置居多，其他兩件「迅達二號」太新，未上力，「金沛源」太老，都是落第居多，預料今日首次未能取得勝利，希望在次天的賽事。

今日馬房之中以謝厩爲最惡，出馬六隻，我在九月初時已叫大家提防此厩，今季季初即發難，據所知，今日謝厩六隻，其中以「時時富裕」，及「金融先鋒」爲最佳馬胆。

「時時富裕」上季在伯嘉胯下，亦走得有聲有色，馬以前揀摔不多，雖然今老些，但經過歇暑的休養，馬神色比前更好，老馬不拚更何待，再找伯嘉策騎，必搏。

「金融先鋒」，馬在季末搏過一次第三後，經過暑期的休養，更成熟，更出腳凌厲，預料必可上頂班，稱雄，今次艾法誠會爲謝厩立功，日後大家合作必更多，可留意。

至於其他謝厩馬，因有「潮州音樂」，「金戈鐵馬」在的關係，只能以配腳爲住，「再霸天下」在第五場的機會亦好，可作冷胆用，其他如「百寶威」及「有得分」都是上力未足的馬，應可睇少些。綜合今日各場所得，筆者提供兩隻熱些的馬，一隻是第二場「潮州音樂」，一隻是第六場的「金融先鋒」。冷胆是謝厩的「再霸天下」，希望能爲大眾帶來幸運。

馬郎中情報 廖超人

積奇提供

心水獨贏
第五場 ③馬如飛
第八場 ①包旺財
心水連贏
第四場 ⑤松福 ⑧迅達二號 ③渤海龍 ⑨拔萃之威

沙田花絮

新界簡出馬仍最多
大哥洪喜多寶欽口
潮州音樂踱圈引人

△今日馬季開鑼，馬會丁財兩旺早已預料，新界簡不失冠軍馬房本色，第一日開戰，係全部出馬最多嘅，但係尋朝早課，其他嘢就交俾助手代勞，鏡頭只於有分別，所以引起筆者注意，唔通唐敏生今日要靠兩件灰馬先拔頭籌乎！

△大哥洪件「喜多寶」，尋朝亮相喺內圈踱步，呢隻短途快馬，今日上陣嘅唔嬴得，就要跑完至知咯，但係「喜多寶」以往內圈亮相，都係火噴噴，拉都拉唔住，尋朝鏡頭唔同，隻馬氣定神閒，完全冇晒口，進步左好多，呢次上陣，阮世亮只要拉吼跑，相信好易出頭放大喉，唔信放長雙眼睇吓喇！

△白理維倉口件「潮州音樂」，尋朝由呂健威策騎，係內圈踱步兩圈，動態相當引人，而呢匹華大師呢昔日坐騎，易厩之後成隻馬唔同晒，以前呢隻馬戰步勁相當重，如今呂健威係咁意就好輕鬆跑完兩圈，呢次首本路程上陣，速度有馬夠佢揮着數，馬房嘅戰意唔使諗㗎！

喜多寶志在開路
活力之寶可擔正

仔QT場次第三、四、五場，仔Q頭關歐厩的「活力之寶」上季在戴利胯下連下兩城，其中一仗正是此程，暑期復課後多由副練及戴利主課，可見十分重視，雖然此場同厩的「喜多寶」在陣，但筆者認爲更加合適，因「喜多寶」乃求新過的快馬，有足夠資格擔任開路先鋒，制造步速，對後上馬「活力之寶」更爲有利，況且「活力之寶」必將冷，更以奪標爲目標，配腳則揀獨立綫路馬「加州少爺」及「眼鏡之寶」、「飛天霸」三駒。

時時富裕埋頭操
狀態勇出頭有望

馬場大使

仔T頭關，仔Q尾關則選潮厩的「時時富裕」，此駒在港多季只勝出一仗賽事，但此馬本身在第五班有足夠實力，去季尾搏殺失手，暑期後做功夫十分認真，擺明箭頭在今仗，縱使未能勝，但爭第二名則有足夠實力，對手揀冷馬「迅達二號」、「拔萃之威」、「渤海龍」，前駒今仗加眼罩事態不尋常，此駒有進步便不同估計了。「渤海龍」則取其沙綳地特佳。

仔T尾關洲厩「必得勝」，應可勝，此駒體質弱但轉到洲厩之後即能經得起快操，加上去季在沙田勝千八姿態從容，今季暑期除入三班，擺明佔優配阮世亮減磅搏殺之心甚明顯，對手則取較單純的「龍驟」，「再霸天下」及「金沛源」三駒，冷則取「獅皇」，因九月三日試閘走勢，有來頭，再加上除眼罩，看來有決心在今場一試。

伯嘉向戴利力指今年可威脅任何强對手。

積奇提供

馬運來速銳拔頭籌
吉祥星每戰皆盡拚

介紹三匹半冷馬 馬運來 吉祥星 松福

季馬點法？此話有寄，但萬變不離其[illegible]仍應行先，馬幾十年亦[illegible]所謂貼士，講個古仔俾各位知，[illegible]有得頭俾隻馬人話俾大伴番以前呢個同賽，跟住傳媒界人士都信佢，結果[illegible]但亦好風度，與係愚蠢俾番[illegible]知貼士係乜了！

隨日既匪都係敲[illegible]的半冷馬，我就揀一隻「馬運來」，呢個路程唔知有乜好使，[illegible]贏左可以收工去嘆咗。

第二場嘅「吉祥星」又係合心水嘅，依然[illegible]邊人馬都對馬泰斯未敢乘好，但祇要俾力騎「吉祥星」不論於任何一匹，許柏賢都會爲呢新將着想吓者，捧馬嘅狀態同人嘅鬥志可也。

第四場嘅「松福」亦係得過騎嘅，今次用蔡鎮威，呢位小將騎後上馬不差，得好，季初重嬴呢個路程添，今次用到[illegible]「松福」呢匹爲速好嘅馬，有力爆冷也。

偉誠三寶

第六場 ⑥奇利威龍 ②雄豐
第七場 ④利港基 ⑤錦繡年年
第八場 ⑩彩龍 ②同樂

開鑼賽捧熱門絕對不利
金沛源哈哈笑獅皇
同樂彩龍門永同歡

偉誠與馬

昨日之八場開鑼戰，有多場是不足十匹的，場面略爲冷淡些，究竟初次賽馬在出馬匹數疏落的情況下，屆時會有甚麼戰果產生呢？以筆者經驗而言，過往每在馬季開幕，大都是出現賽前所預測不到的戰果，而筆者特別留心推敲各場賽事時，發覺到有幾場是對熱門馬不利的，特別是尾場的三班一六五〇米最爲險惡，此場實在不容易選取心水馬匹作爲投注對象，篤定是場極爲混亂場次，隨時賽果反常。今日有兩場內幕消息甚勁的連贏位要介紹給讀者們的，用二串三過關形式下注最爲理想，第五場：被馬會列入孖T尾關場合，出馬亦僅有九匹而已，實在場面片冷淡，不過形勢未覺單純，屆時將成爲熱門的幾匹馬「必得勝」、「龍驟」近況欠理想，預測不宜過份熱捧，據消息傳來方厩馬「金沛源」連日快磨有甚佳進展，胡仔將會錸盡誠求替外父先拔頭籌。配腳方面，話明要爲寶遜匹「哈哈笑」及馬住新匹「獅皇」，前者狀態急起，寶康力指今仗特邀遜哥策騎有計，爲冷配之選。而後者林厩精練備戰，飛哥指明馬住審會全力搏盡的，亦厩話明谷盡匹「同樂」要在首戰即來有一定威勢力，第八場：摩厩話明「同樂」主策爭一六五〇米，有力挫對手之資格。對手方面，陳厩之「永同歡」及關厩之「彩龍」亦傳來要搏命，前駒用談情文想求減磅及分頭來出擊的，後駒山長報短要搏彈的，兩駒有權易過大局的，宜兼顧矣！

青馳姿態從容有神
利運來收身翻步急

內圈乾坤 小邦

昨朝四參戰馬匹，最後踱步之期，在內圈[illegible]護者亦有十多匹之馬，主要爲歐洪[illegible]，此外[illegible]出賽馬亦有見面。

「青馳」由助手慢踱一圈，沿中檔調開暢順步伐，輕描淡寫，姿態從容，此匹弱馬在白理維悉心培訓下，健康比以往明顯轉好，體力增强，馬身養得飽滿，毛色悅目，走來神態集中，而力度實注，今日跑擅長之一二三五米，配搭夠强，肯定會有出色表現。

「潮州音樂」由副練馬師呂健威慢踱兩圈，輕舒步伐，性質，走來入馬情見輕鬆，收身結實，神色活躍，此駒在首次草地千米試閘中，表現相當出色，慢閘情況已改善，勁操下勇態冒升，亦是預期在今季會有截然不同的好表現之馬。

歐洪六匹參戰馬均安排在內圈出踱，「利運來」由助手出試，此駒雖然較疏，但卻頻踱步及慣以試閘代操的，看收身相當靚，絕無半點肥態，扣韁下心火滿現，翻步急密，四肢充滿彈力，觀感甚佳，今仗突配上急寶遜執韁，必有原因，論馬是有爭勝機會的，成冷便值得一敵。

「喜多寶」交既世亮過檔，慢踱一圈，由於首次策騎，故未能控制自如，看馬身甚靚，肌肉結實。

爆棚 連贏或三重彩

第二場 ⑤金龍船 ③吉祥星 ⑦潮州音樂
第四場 ⑤松福 ①時時富裕 ⑨拔萃之威
阿叻提供

馬季開鑼樂趣多
雙金敲響接財神

我的提供今季賽馬眨眼間又屆開鑼，騎練陣容方面變動頗多，澳洲人馬聲勢日益浩大，本地光實少見少，相形見拙，選馬更加困難。今日揭幕戰在谷中上演，場面尚算熱鬧。本將軍謹祝讀者諸君腦至心靈，旗開得勝。是日心水提供如下：

「金戈鐵馬」此駒形格不凡，必屬高班份子，上季尾曾由陳俊輝贏二千米，足見日趨成熟。今季「早操練，遺足功夫，馬匹已具作戰水準，此程適合腳法，厩方配搭上陣，可以再下一城。

「金融先鋒」此馬上季尾最後一仗在港首次上陣，臨場祇得七倍信心十足，借因勇態未夠僅敗於「興威」一馬頸。今季復課後一操即起，進步良多，昇後鬥志明朗，人强馬壯，有力捧杯。（長勝將軍）

導演天機 阿叻

白厩採不同操練手法
潮州音樂戴眼罩搏殺

白理維馬房的「潮州音樂」在第二場上陣，角逐一二三五米，乃是其首本的途程，此駒自轉入白厩之後，操練手法不同，收身上力，狀態冒起，今番除眼罩上陣，乃白理維的意思，他認爲此駒不帶眼罩會更好，視野廣闊，可以使其鬥心增强，不過，牠認爲此駒比千二米亦嫌短，但牠在過往跑千二米較出色，所以才替牠報名首本路程。「潮州音樂」經過重新訓練之後，可以說是脫胎換骨，今回又用戴利執韁，戰鬥力更强，應可演出最佳水準的。

同場對手方面，要留意「金龍船」與「吉祥星」兩駒，前者實力未盡露，馬身亦高，路程適合，亦可一爭。後駒狀態亦起得不俗，實力雖非超卓，但有鬥心，是否會跑得好，要看馬泰斯功夫了。

第四場許厩的「拔萃之威」乃是必拚之馬，此駒狀態冒升，健康情況亦已好轉，所以許怡光是要把握機會替此駒贏回一仗，馬有高質，補後有鬥志，贏面甚夠也。

週配腳，要留意登厩的「松福」此駒有利快放，配見習生求減輕負磅，騎放頭馬，蔡鎮威做得到，可以爭入席。

此外，謝厩的「時時富裕」亦有勇態支持，但伯嘉不騎自己倉馬而替此駒執韁，必有所圖，亦宜兼顧也。

富向冷中求

一場 百勝將軍
四場 吉祥星
五場 再霸天下
申力星提供

金鏢 駿馬集

意中人轉厩健康佳
晨課操足必打硬仗

週五早課出賽馬出試不多，只得簡、登兩厩派馬在大跑道試，以往的慣例，簡厩馬在大戰前夕，不派馬出操，今季，開場就大反常態，意味着馬匹狀態不足，所以昨朝再補多課，全朝見簡厩馬以「幸運武士」與「戊離山莊」較好，主帥由敵生亦於六時十五分後才出現，身爲一個主帥似乎對今日所上陣馬匹並不重視，捧場與否閣下自決。

較早前向大家提供今日戰三匹值得捧場馬「意中人」、「易搏」與「必猛」，昨朝亦見拉出來試，但幾觀各駒狀態有變，捧場就要三思，「意中人」此駒較早前因健康理由休息三幾天，才再復課，經過一輪備戰狀態又有起色到週四日仍見好，但昨朝所見健康似乎又有唔妥，操完返嚟週身汗濕，狀態極之反覆，不捧也吧。

「易搏」此匹轉厩馬，上週狀態仍在進步中，直至最後試跑亦見不錯，但昨朝所見馬身保持，無厘神氣，狀態不對，脾鏈有汗，亦可不捧。

「必猛」此匹陳厩馬昨晨所見，只拉出慢跑，毛色糟糠，但馬身幾靚，如冷才可一敵。

至於捧返個「金融先鋒」，搭「有運」孖寶可也，冷敵「我錯意」。

馬性能

拔萃之威質素確高
中長途隨時可出頭

論性能，此駒是擅中至長途的，或再過多段時期，待成長後，會是長途才至佳；無論如何，以現階段四歲的牠，順理成章暫以中距離較合腳法。從牠上季於膠地入命腳一役看，前段入閘後，牠後單憑半條直路，輕描淡寫跑第三，還是以不足兩乘見負，由此明顯地見到，若路程加長，會更合其腳法的，況且當時僅得七八分水準，完全是以質素搭夠的，故居於五班何等着數。

「拔萃之威」是匹八八年份英國配售馬，來港至今，一直放在許怡馬房豢養，爲六六圓體會繼年前的「出類拔萃」後第二匹抽籤所得的配售馬。而「出類拔萃」乃替許厩創奪的突破之功臣，向來以長途特佳見稱，而且鬥志旺盛。

反之，今時的「拔萃之威」則在戰畫上遜於前駒，演出失準已不在話下，而且成熱門時，必然表現失色的，這點不可遺忘。

然而在周四早上，此駒與「龍東萬歲」一同試閘，戴上了眼罩後，簡直煥然一新，一出閘自己搶，以往生硬，懶性全消，全程領先歸來。排位時，果真見牠中甜了配眼罩上陣，即感奮躍萬分，看來今仗爭六五〇米，是最佳冷門。

去季曾在五班一五七五米膠地，以四十倍超班姿態，輕而易舉後上第三，頓時間令人刮目相看的「拔萃之威」，今天在第四場中，個人認爲，甚具冷機。

倉口堅料

（場內仔T） 小飛俠
第四場 松福 拔萃之威 時時富裕 迅達二號
第四場 再霸天下 獅皇 哈哈笑 金沛源 冷門

烽火台 超班

百勝將軍班利特質凌人
潮州音樂戰意鮮明
包旺財季初最有利

第一場：百勝將軍近況頗佳，成熟有增，配搭加强，機會提高，其次以美國生菜及馬運來比較可取，冷門介紹墨玉。

第二場：潮州音樂近況甚勇，劣習改變，前速又見增加，此賽機會頗高，其次以金戈鐵馬及吉祥星比較可取，冷門介紹醜玉。

第三場：喜多寶多操有進，短途擁有高速，此次主策，機會甚高，其次以飛天霸及金積果比較可取，冷門介紹眼鏡之寶。

第四場：渤海龍近況甚勇，最後試跑表現突出，馬輝速策，機會甚高，其次以拔萃之威及松福比較可取，冷門介紹時秀。

第五場：必得勝近況頗勇，打磨積極，進展順多，特由阮世亮主策，減磅有利，機會估計頗高，其次以金沛源及馬如飛較可取，冷門介紹獅皇。

第六場：金融先鋒近況甚佳，快活谷短途性能合適，艾法誠主策，機會較高，其次以青馳及奇利威龍比較可取，冷門介紹金莊主。

第七場：喜成功近況特勇，馬輝主策，配搭合拍，機會較高，其次以利港基及有運比較可取，冷門介紹突破。

第八場：包旺財近況特勇，中距離性能適合，馬佳善主策，機會最高。

班超提供
(一)(2)百勝將軍 (1)美國生菜 (6)馬運來
(二)(7)潮州音樂 (2)金戈鐵馬 (3)吉祥星
(三)(7)喜多寶 (6)飛天霸 (2)金積果
(四)(3)渤海龍 (9)拔萃之威 (5)松福
(五)(2)必得勝 (8)金沛源 (3)馬如飛
(六)(3)金融先鋒 (4)青馳 (6)奇利威龍
(七)(1)喜成功 (4)利港基 (6)有運
(八)(1)包旺財 (9)天駒 (2)同樂

中華民國七十九年九月（一九九〇）

炒概念大行其道
泰國幫淩駕中台
港股在三〇五〇有支持

市場人士報導：患得患失的投資心態，在現階段的本港股市中，又再增濃，這麼一來，便就使得港股在外資基金投石問路下，雖曾一度升上去了「三一〇〇」的水位，但是卻蝸轉回落，昨天在「三〇五〇」的水位上，頗有爭持，最後，在「三〇六〇」的水位上企穩。

較早時，「台灣」資金在本港股市中，表現得威風八面的時候，「台灣」概念成爲了天之驕子，只要是有此的上市公司與台灣資金沾上關係的話，也會大受捧撻。

可是，當台灣的股市回落後，加上了國民政府揖蕩地下銀行，而台灣幫在本港股市中狠狠地吃了一記悶棍後，有台灣紀錄跟後，台灣再受到股民的重視了。……

市場人士指出：由於全球股市也在有所「等待」演變，但是，信心及實質的打擊，並不是這麼的嚴重，因而，大市的上落活動範圍，上下限也只是在二、四十點之內。

市場人士並指出：目前因爲大市正處於牛皮淺靜中，因而投資者乃在追求「概念」方面着眼，時下之「概念」，乃以「泰國」、「台灣」及「大陸」爲主。

用家落行有保證
住宅樓盤前景佳

近日樓市之表現，相當不錯。勝哥在較早時所開之新城市廣場第三期，大部份之單位，亦落在用家手上。這是一個好現象。

老實講，警方在這一個樓盤預售之時，叫樣搞一搞，好多人亦爲住大市一定會受打擊。豈料市場之承接力好，照樣去馬。

無他，沙田發展得快，其本身及附近之人口增長得快，在住宅單位之需求上，自自然然就會增加，這麼一來，一些較佳之單位的需求，亦會增加喇！

勝哥這一個盤，除了用家支持外，轉手亦不錯，有幾單交易，乃爲加三萬至六萬不等，須利成交。

老實講，市場有轉手交易，而二手樓市之活躍，對於地產市道來講，乃是一個最有力之支持。

所以，有些人口口聲聲話要打擊炒樓活動，打擊二手樓轉手，乃十分之愚蠢，試想一下，如果沒有了炒家的活動，樓市又點可以活躍起來！發展商亦唔想自己的新樓盤開盤時，冇人排隊嘅！

最近，柴灣有幾個二手單位轉手，價錢喺鎖，杏花邨有個中層單位，六百四十八方呎，以一百一十六萬五千元轉手，平均每呎一千七百九十七元。而另一個低層單位，更賣到一千九百七十六元一呎。

上升認股證

收市價	升跌%
0.820	+18.84
0.131	+12.93
0.104	+11.82
0.134	+7.20
0.128	+6.66
0.390	+5.40
0.490	+4.25
0.280	+1.81
0.295	+1.72
0.700	+1.44

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
大生地產W90	0.050	−26.47
普美環球W90	0.030	−18.91
萬邦航業W92	1.230	−16.32
金城國際W93	0.470	−7.84
新系機構W90	0.415	−5.68
CrusaderW92	0.380	−5.00
華大地產W91	0.114	−5.00
冠亞商業W93	0.300	−4.76
宇宙控股W91	0.305	−4.68
富源國際W95	0.350	−4.11

收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
0.224	—	—	625	141.42	3.40
0.114	−0.006	−7	150,000	28.14	0.31
0.235	—	—	20,000	93.04	1.41
0.245	—	—	4,400	21.95	0.29
1.02	—		—	40.70	8.02
0.295	+0.005	+27	35,000	85.05	1.26
2.925	−0.075	−47	60,000	23.58	11.92
0.24	—		—	25.42	0.74
0.11	—		—	175.76	0.91
0.50	−0.010	−71	278,000	30.95	1.10
0.375	−0.005	−113	450,562	60.01	3.72
0.36	−0.010	−43	295,500	15.57	0.69
0.31	—	—	913,500	22.46	0.73
0.229	−0.005	−64	229,036	74.44	2.86
0.197	—	—	1,150	155.91	4.20
0.17	—		—	25.53	0.64
0.32	—		—	80.68	0.92
0.46	0.015	−30	3,660,000	0.80	1.26
1.88	—		—	10.74	0.75
3.275	−0.100		—	32.54	2.75
0.74	—		472,000	12.64	1.96
0.345	−0.010	−39	50,000	12.25	1.14
0.03	−0.007	−3	1,684,000	2.94	0.60
1.75	—		—	3.96	3.04
14.60	−0.400	−44	5,300	−1.04	14.15
14.90	−0.300	−70	31,000	−0.10	14.29
0.82	+0.13	+1	1,870,000	2.82	1.82
1.67	—		—	23.24	4.31
0.017	—		—	181.40	1.41
0.07	—		—	26.41	0.63
0.34	−0.005	−106	150,000	148.65	1.84
0.43	+0.010	−57	70,000	72.38	5.43
0.06	−0.018	−2	192,000	6.18	2.92
0.33	−0.005	−102	842,000	67.04	0.95
0.074	—	—	200,000	118.75	0.92
0.057	+0.002		—	197.62	1.25
0.36	—		—	23.77	1.61
0.35	−0.015	−12	670,933	89.52	2.35
0.305	−0.015	−11	1,800,000	2.29	0.19
0.68	—		690,000	—	—
1.97	−0.030	−101	674,500	0.70	8.21
0.103	−0.002	−76	130,000	14.34	0.30
0.44	—		—	0.90	1.91
0.104	+0.011	+3	6,590,000	91.47	0.51

收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
91.375	—	—	1	8.76
107.00	—		—	8.41
78.00	—		1	5.13
86.875	−0.125	−182	2,600	7.19
95.50	—		—	7.33
96.25	—		—	7.27
122.50	—		—	8.16
70.00	—		—	5.71

炒概念大行其道 泰國幫淩駕中台
港股在三〇五〇有支持

市場人士報導，患得患失的投資心態，在現階段的本港股市中，又再增濃，這麼一來，便就使得港股在外資基金投石問路下，雖曾一度升上去了「三一〇〇」的水位，但是卻轉回落，昨天在「三〇五〇」的水位上，頗有爭持，最後，在「三〇六〇」的水位上企穩。

市場人士指出，由於全球股市也在有所「等待」演變，但是信心及實質的打擊，並不是這麼的嚴重，因而，大市的上落活動範圍，上下限也只是在二、四十點之內。

市場人士並指出，目前因為大市正處於牛皮淡靜中，因而，投資者乃在追求「概念」方面着眼，時下之「概念」，乃以「泰國」「台灣」及「大陸」爲主。

較早時，「台灣」資金在本港股市中，表現得威風八面的時候，「台灣」概念成爲了天之驕子，只要是有其的上市公司與台灣資金沾上關係的話，也會大受捧捧。

可是，當台灣的股市回落後，加上了國民政府掃蕩地下銀行，而台灣股市在本港股市中狠狠地吃了一記悶棍後，若利好消息出現，…有台灣紀撞眼後，台灣再受到股民的重視了。「概念」，便大大地下降，其吃香受重視的程度，已是大不如前。

至於「大陸」概念，在去年「六四」之前，仍可以有一定的號召力。但是「六四」之後，情況已經大大地改變了。投資者對於大陸的經濟開放政策失去了信心，而投資中國大陸的回報率亦不理想，因而，在相當大程度上，如果仍是以標榜「大陸」概念的話，已經不如…

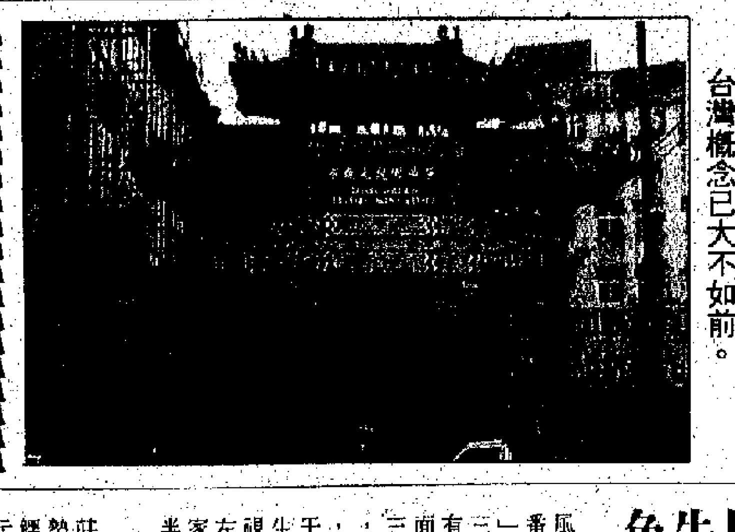
台灣概念已大不如前。

市場人士指出，目前在本港股市中，要炒「概念」的話，最吃香的，還是「泰國」概念。

目前，泰國的經濟起飛，已是公認之事，而泰國的政局安定，經濟增長之佳。也是現階段中首屈一指的地方。因而，本港的不少上市公司，便紛紛跑到泰國方面去投資地產及其他的低成本工業。沙「泰國」概念，主要是基於那邊的地產盈利佳，因而，手上有泰國地產的上市公司，同樣地成爲大的支持力，所以大市則「概念」的作用，在三股市中會發揮得更佳。

市場人士指出，自「〇六〇」的水位上，仍對於大市自然也就更爲有利。縱爲淡靜，但是在「三前本港股市雖然是在牛皮淡靜中推進，但由於「概念」之風仍熾，在估計大市在穩定下來中，長綫投資的對象。

阿尚



舊式管理已告落伍

百家言 儀子諸

商業社會以薪酬作爲職位高低的標準，這是常見之事。一個寫字樓的信差，其薪酬總不會高過一個經理。

就算是在半中不西的私人公司中，沒有職位銜頭的設立，只有工作上的分工。但是，卻往往因爲薪酬高低的不同，高薪者便會很自然地擺款，擺出一個「老子」高你一級的咀臉來，少不免會給予薪金較低者以臉色看。

所謂半中不西的私人公司，在如今商業高度發展中，這樣的管理制度，早就應該改轉過來，就算是只有三、四個成員的私店，也應該明確一個制度，這麼一來，公司的生意，才可以走上軌道。

有些經紀行，只有三、四個職員，但是，在管理制度上，卻條理分明。一級一級地管理下去，每一個人有自己的分工，同時每一個人也得有一個上呈匯報的對象，這麼一來，公司一旦發生什麼事，也可以有所追查，責任上有人負責，而不會出現混亂現象，出了事無人負責，互爲推卸責任。

找不出責任所在，自然便找不出出錯的根源所在。

阿諾並非對於中式的古老管理有所歧視，事實上，在如今社會經濟高度發展的情形下，舊式的管理，已經不能再適應了，必須得有改革，採用科學的管理方法才行。

因爲要採用科學管理方法，這是一門專門的科學，所以，必須按步就班地進行學習，有系統地學習。

「商管」之所以爲科學之一，乃基於此。

尾市藍籌見失色 劉系股份獨得戚

劉生系股遇到悶市走勢例升，可惜跟風者怕怕，由於底子唔靚，結果自己友玩番。「愛美高」，那邊廂，中一，開市有耐，娛亦見擅面，三元五毫半，但造價呆滯，有幾陣追殺場，九毫四仙膠着面，點知殺上三元六毫之後，即立地成佛，交投唔多。

「怡和」表現失色，整日有大林把排隊候割愛。市內傳有幾條基佬單位減磅。開市無耐，三十三元關隨大勢失守，午後有大盤買三十二元半，收市時三十二元二五照價割愛，在毫無反彈能力下收市，報失七毫半，有春秋認爲月底宣佈佳音，睇如此走勢，應靚唔會好啩。

× × ×

二十四橋 陳 番

迪生庄家未亮相 擁躉今匀有得益

莊家股繼續活躍，一建干升一毫二五，「迪生電子」擁躉特別熱情，二元六毫半揸家視貨如金，壚面情況不受悶市左右。卒之三元七毫掃清，莊家雙掛號收到散場，再升七仙半，唔簡單。

× × ×

「迪生」悶市對佢不利，莊家未見亮相，有謂受中東局勢影響，名牌滯銷，結果唳淡歸齊齊柴台之下，身價悶破十元大關，收市九元九毫佛晒，跌三毫。

五湖四海

高眺

雅倫莊長袖善舞 宇宙遠生兩皆宜

雅倫莊今年之最佳傑作，係將莊士集團重組，將控股公司改爲宇宙，然後再將屬下公司根據業務重組，經過一番努力，宇宙之企業形象比重組前更爲鮮明，香港投資者之外，台灣幫亦垂青，實力大爲增強。

心水清之經紀曾替莊氏家族計數，宇宙重組後之賬面值，已替莊家所持股份市值增加六、七億，足見重組甚爲成功。

宇宙旗下之遠生，在大陸設廠生產磁碟及盒帶甚有口碑，連日本大客戶亦加盟合作生產銷美。最近雅倫莊更有新猷，將宇宙旗下之莊士寰與印尼公司，已聯入一幢佬大廠地，面積達廿五萬呎，除擴充餐具業務外，更發展人造纖維業務。

自從大陸與印尼復交後，印尼之市場已受到港商特別垂青，蓋印尼日後之經濟發展，必有所擴展，在印尼設廠，除分享特廉土地成本外，當地之勞工亦低廉（較諸大陸更廉宜），只要經營得法，產品更富競爭力。

雅倫莊擅長搞股票業務，擴大印尼之投資項目，未知是否爲他日印尼上市舖路。印尼之大馬集團籌劃上市已如火如荼，如果在香港推銷成功，宇宙將印尼附屬分拆上市，必受股東及投資者歡迎。

且看雅倫莊如何策劃也。台灣幫「落疊」之後，宇宙之號召力已大爲增強，股市氣氛略爲好轉，宇宙又開「第二春」，信焉？

泰富發展盈利大增 殖息率爲三厘六六

股海風雲 郭楓

泰富發展（集團）有限公司董事局在較早時宣佈，在截至九〇年六月三十日爲止六個月的未經審核除稅及少數股東權益後之純利，爲二千八百六十六萬元，和八九年度上半年同期之盈利數字二千九百七十八萬元相比較，計有百分之四十四點九的增長。

如果計入同期內之非經常性盈利二百五十二萬元（八九年度同期無此項進賬），可分配盈利的增長率接近百分之六十。

不過，由於期內發行股數增加，所以平均每股盈利只有三點五仙，比上年同期（每股三點三仙）只增長百分之六。

泰富原本由曹氏家族控制，是「永新系」成員之一。但今年初控制權易手，由中信集團控制，目前董事長是榮智健。中信入主泰富之後，由泰富發行新股收購中信的一些資產，如士丹頓大廈，凍房及高級住宅大廈，目前這些物業的租金收入，成爲泰富上半年盈利增長的主要原因。

另一方面，中信向曹氏家族購入的百分之三十八點三港龍企業股份，亦注入泰富，港龍原本有巨大虧蝕，但中信入主之後，國泰航空亦持有不少港龍股份，在航線、機位上加以協調之後，由今年四月份起，港龍已經轉虧爲盈了。

所以，目前泰富的盈利前景不俗，因爲租金收入下半年會續有增長，而港龍企業的盈利可望大幅上升。

估計全年盈利可達六千五百萬元左右，即平均每股盈利八仙，派息應可增加至四仙半。以近價一元二角三仙計，估計市價盈利率爲十五點四倍，殖息率爲三厘六六。

以此數字而言，吸引力頗有限。但一般市場人士認爲，泰富至今仍未「定型」，在以後，還有頗大的發展餘地。市場傳說中信集團會刻意扶植之，並將更多資產（如收購入之電訊）注入，使泰富成爲中信在香港的一間綜合企業控股公司，如此，投資評價自然會不同了。

越玩越縮水

策略 甘佃

昨日股市乏善足陳。老友話調，中秋節未到，番鬼佬月餅已提前上市，悶極，成交只得五億幾元，又是一個「你眼望我眼」之沉悶日子。

美股大跌，日股反應尚算冷靜，只跌一百七十七點，不過港股因爲無心戀戰者衆，所以有越玩越縮之勢。時至今日，炒家已離開市場，剩下的都是實力客。

實力客之特點是不追貨，貨到來就要，吸入就轉名過戶收息，睇長少少，這就形成買賣減少，又因過戶者轉增，市場上可流通股票相對少了，亦對交易活躍有若干影響。老友記認爲，如無擅長之決心，短綫沒有實不宜入市，這一點相當明顯。短綫沒有揾食之道，成交額相應下降，意中事了。

上升股爲安寧、建懋、愛美高、保華等，買中者並不多。愛美高又有事講，謂黃週旋講掂劉實詠琴，將其名下愛美高轉讓，所以這場收購戰並非輸梗，信不信由你矣，但愛美高收三元六角，升一角一仙半，就千真萬確。也許是靜極思動，炒家玩兩手亦未可料。

日常用品面對消費 布質紙巾袋有市場

小本經營

一些小型紀念品，縱爲是一盒火柴，一枝原子筆，一把扇。如果是設計得好，做得好的話，對於消費行業的店來講，會收到了一定的效果。

因此，如果在適方面動腦筋的話，供應這方面的物品，對於小本經營的生意，乃是一個不錯的生意。

有專門印製火柴盒的生意，但近年來，港府不停地勸喻市民不要吸烟，那麼，火柴的使用量便會減少，而印製紀念火柴盒的生意，也大不如前。

曾經有一家一級西餐廳，自己設有火柴盒印字機，將每位男食客的名字，印在這類盒的火柴盒上，美命美奐。而女食客則送上一個漂亮玻璃紙包裝，當用了一半時，枝用蘸藍盛着的玫瑰花，唯上亦印有女客之名字。雖然，羊毛出在羊身上，但是，對於食客來講，乃產生了一種受尊敬的榮耀感，結賬時付小賬也較爲闊綽。

雖然火柴盒已是開始被淘汰，那麼，不妨在紙巾袋上，動動腦筋。

時下，紙巾已經成爲了男女市民日常生活中不可缺少的東西，一般的紙巾，只爲玻璃紙包裝，如果有布質或皮質的紙巾袋出現，皮革的紙巾袋成本不大，不及布質的銷路廣。設計一種既方便，又經濟，又美觀，而且可以印上使用者之名字的紙巾袋，供應給消費市場，用以饋贈予顧客，這個市場的潛力，應該相當雄厚。

用家落行有保證 住宅樓盤前景佳

近日樓市之表現，相當不錯。勝哥在較早時所開之新城市廣場第三期，大部份之單位，亦落在用家手上。這是一個最有力之支持。

老實講，警方在這一個樓盤預售之時，叫樣搞一搞，好多人亦話佳大市一定會受打擊。豈料市場之承接力好，照樣去馬。

所以，有些人口口聲聲話要打擊炒樓活動，打擊二手樓轉手，乃十分之愚蠢。試想一下，如果沒有了炒家的活動，樓市又點可以活躍起來。發展商亦唔想話自己的新樓開盤時，有人排隊喇！

最近，柴灣有幾個二手單位轉手價錢唔錯，有個中層單位，大約四十八平方呎，以一百二十六萬五千元轉手，平均每呎一千七百九十七元，而一個低層單位，乃更實到手一百…元。

無他，沙田發展得快，其本身及附近之人口增長得快，在住宅單位之需求上，自自然然就會增加，這麼一來，一些較佳之單位的需求，亦會增加喇！

勝哥這一個盤，除了用家支持外，轉手亦不錯，有幾間交易，乃爲加三萬至六萬不等，猶利成交。

樓市地產 郭全勝

是日也：紛紛觀望

紅 經紀談

外圍股市大跌影響下週五港股全日在反覆下挫，氣氛沉悶，走勢乏善足陳，成交委縮，政治市無法預測去向。

大藍籌雙雙都好在只係微跌兩毛，一兩個價位，「長實」收十二元二毫，正式應該收十二個一，「和黃」十二個一，正式喺講應該係十一個二，只不過係入機時間相差而已。「太古A」最低十一個三，大洁家「怡記」昨日有貨推出，不過收市都有毛五萬股十六個六，當其中七個半，微跌一毛子。

「建懋國際」居然午前發殺上八毛四，唔知係唔係有料到，「滙豐」除息上牌，叫做升咗三個仙，「樂聲」除淨收六毛七，微升兩個仙，已經算係難得。企得穩嘅仲有「興利科技」同「東方紅」，前者兩毛半，買家長掛，後者仍然係六毛四買盤，擁躉已經算好命。

收購愛美高華置文件已經寄咗俾股東，不過有幾多人相信會成功？收市三個六毛二仙半，升咗毛半子，「華置」二個二有起跌，至於幾隻早輪炒到七彩嘅股仔有一段好睇，好似「玫瑰」、「海暉」、「卓能」等唔止價位跌，成交亦冇乜，擁躉惟有作長線投資。

底牌 育至黃

「置業信託」一直以來也是「隆豐」系中現金額最多的成員之一。

今年三月，「信託」的銀行存款達到二十六億四千萬元，而長期及短期銀行借款爲三十億零二千萬元，相對之下，其現金淨額乃爲…三千萬元。而…金淨額，乃爲十四億四千萬元，乃由於隆豐公司之「聯邦」及「…」…「信託」之現金減少，乃…筆投資，動用了不少現金。

「信託」三月底持有上市之港股七億八千三百萬元，時下之市價爲七億九千三百萬元。

今年三月，循例重估資產淨值在物業賬有減值之情況下，乃爲四十六億六千四百萬元，除息前計，每股A股淨值爲十二元三角六仙，若折讓價再將「夏利文」私有化後，其每股之淨值乃會增加一角六仙。

九零年三月結算年度，「信託」之經營純利爲二億八千七百三十萬元，增長了百分之十二點五，幅度則低於「聯邦」。

在未來年度中，「信託」的展望平平。主要是「聯邦」尚未進入收益期。因而，估計其未來年度的純利最多乃爲微升百分之五左右。

估計九一年三月結年度，「信託」之周息率爲七點一厘。

信託大量調動現金 周息率爲七點一厘

財經廣場

錢璐主編

香港股市行情表（二）			普通股指數：1801.59	−17.40
恒生指數：3,062.04	−31.93		香港指數：2011.23	−21.64
恒生分類指數：			香港分類指數：	
金　融：1,837.98	−21.36		金　融：1491.95	−17.79
公　用：4,011.48	−21.52		公　用：1858.47	−9.98
地　產：4,944.51	−60.09		地　產：2704.83	−33.96
工　商：2,814.45	−35.34		綜　合：2296.96	−31.04
成交股份：324	下跌股份：185		工　業：1818.51	−38.10
上升股份：60	無變股份：79		酒　店：1721.44	−3.36

十大成交金額

公司名稱	金額
怡和控股	21,277,916
港燈集團	21,229,420
和記黃埔	18,807,180
太古洋行	17,752,400
長江實業	17,615,880
中華電力	14,749,571
希慎興業	13,148,406
國泰航空	12,887,250
國際德祥	11,566,940
遠生實業	11,524,750

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	91,800,000
遠生實業	44,640,000
宇宙控股	30,395,000
愛美高W90	28,380,000
華人置業W91	14,850,000
國際德祥W92	12,092,420
希慎興業	10,681,700
升岡國際	9,192,000
國際德祥	9,056,000
第一華南	8,206,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
安寧企業	1.670	+11.33
建懋國際	0.830	+9.21
順豪物業	1.770	+4.73
利民實業	2.350	+4.44
遠生實業	0.265	+3.92
明輝發展	1.610	+3.87
依利安達	0.560	+3.70
愛美高	3.600	+3.59
樂聲電子	0.670	+3.07
建生電子	2.700	+2.85

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
香島印染	3.000	−4.76
玉郎機構	0.720	−4.00
漢國置業	1.210	−3.96
裕興建築	2.500	−3.84
麗德投資	0.530	−3.63
紀德置業	2.675	−3.60
鱷魚恤	2.100	−3.44
城市酒店	0.670	−3.39
Crusader	0.580	−3.33
景耀國際	0.580	−3.33

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
順豪物業W90	0.620	+18.84
愛美高W90	0.131	+12.93
華人置業W92	0.104	+11.82
依利安達W92	0.134	+7.20
城市酒店W92	0.128	+6.66
愛美高W94	0.390	+5.40
安寧企業W91	0.490	+4.25
莊士機構W92	0.280	+1.81
樂聲電子W91	0.295	+1.72
世紀城市W92	0.700	+1.44

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
大生地產W90	0.050	−26.47
善美環球W90	0.030	−18.91
萬邦航業W92	1.230	−16.32
金城國際W93	0.470	−7.84
新系機構W90	0.415	−5.68
CrusaderW92	0.380	−5.00
華大地產W91	0.114	−5.00
冠亞商業W93	0.300	−4.76
宇宙控股W91	0.305	−4.68
富源國際W95	0.350	−4.11

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合集團	15/03/88−31/12/90	1.13	0.051	0.051	0.046	0.049	−0.002	−15	5,156,000	49.60	1.17
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.248	0.246	0.244	0.244	−0.004	−89	338,000	68.39	1.31
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	1.37	0.38	—	—	0.38	—	—	880	11.04	1.54
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.72	0.73	0.72	0.73	+0.01	+33	66,376	22.54	1.70
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.165	—	—	0.163	−0.002		—	184.67	2.28
475 偉　力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.146	0.145	0.145	0.145	−0.001	−158	130,000	191.52	2.65
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.315	0.31	0.30	0.30	−0.015	−9	2,014,000	91.49	1.80
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.35	0.34	0.32	0.34	−0.010	−36	46,000	53.89	2.97
144 資達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.79	0.79	0.77	0.78	−0.010	−118	1,070,000	14.84	2.09
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.29	—	—	0.29	—		—	76.15	2.29
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.12	0.128	0.12	0.128	+0.008	+7	190,000	141.75	1.38
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.69	0.70	0.69	0.70	+0.01	+29	186,000	14.58	1.83
502 華能地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.54	—	—	0.54	—		—	18.87	1.89
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.27	0.275	0.26	0.27	—	—	14,850,000	21.59	2.67
501 華人置業	26/07/89−31/12/93	2.75	0.189	0.189	0.189	0.189	—	—	970,000	46.48	3.22
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.138	0.138	0.136	0.138	—	—	87,000	67.07	3.68
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.40	0.38	0.38	0.39	−0.010	−47	47,555	22.35	1.17
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.046	0.048	0.045	0.046	—	—	2,790,000	258.99	3.37
130 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.05	—	—	0.05	—	—	—	1622.87	16.19
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.275	0.285	0.275	0.28	+0.005	+26	900,000	19.41	0.52
466 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.129	0.13	0.129	0.13	+0.001	+60	1,220,000	45.47	0.63
574 中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.25	2.20	2.175	2.20	−0.050	−60	1,060,000	14.02	6.95
379 城市實業	01/01/88−30/06/92	5.00	0.097	—	—	0.097			—	861.70	5.10
546 恆和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13									
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.56	0.56	0.54	0.56	—	—	334,000	16.66	1.76
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00									
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.40	0.38	0.38	0.38	−0.020	−7	4,000	94.63	1.13
462 香港聯訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.70	0.69	0.69	0.68	−0.020	−66	20,000	52.32	9.29
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.125	0.134	0.133	0.134	+0.009	+6	500,000	147.14	1.36
433 南日機構	01/09/87−31/12/92	0.50	0.315	0.31	0.30	0.305	−0.010	−20	1,530,000	13.38	0.80
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	2.17	0.47	0.47	0.46	0.49	+0.02	+11	22,000	57.62	2.63
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.116	0.135	0.112	0.131	+0.015	+2	26,380,000	12.55	4.05
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.37	0.40	0.37	0.39	+0.02	+8	1,418,000	21.11	4.36
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20									
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	2.00	0.177	0.177	0.173	0.176	−0.001	−173	682,000	65.43	2.16
507 遠東投資	08/06/88−30/09/91	2.29									
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098									
610 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.61	—	—	0.61	—		—	42.54	8.41
572 景耀國際	26/02/90−31/12/92	1.05	0.32	—	—	0.30	−0.020		—	132.76	1.35
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.28			0.28	—			62.64	3.00
143 鷹　君	16/07/85−30/09/92	0.61	3.15	3.15	3.15	3.15	—	—	60,000	−1.72	2.63
418 鷹　君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.62	1.61	1.59	1.61	−0.010	−168	506,600	3.91	2.68
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.31	—	—	0.31	—		—	44.37	2.31
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430 恒　隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.56	0.54	0.54	0.54	−0.020	−20	1,125	93.08	10.04
505 恒基發展	15/09/86−31/08/91	2.65	0.29	0.29	0.28	0.29	—	—	306,000	48.48	2.94
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.075	0.074	0.073	0.074	−0.001	−111	7,760,000	9.60	0.27
423 大酒店	01/01/86−15/12/92	4.50	1.39	1.36	1.36	1.36	−0.030	−63	17,000	37.88	6.86
151 置　地	15/05/86−31/12/91	2.72	9.35	9.35	9.30	9.30	−0.050	−176	47,750	−0.90	7.68
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.147	0.147	0.141	0.147	—	—	515,400	137.91	0.80
515 新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50	0.44	0.41	0.41	0.415	−0.025	−6	90,000	−0.35	0.71
414 滿圖置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.55	0.54	0.53	0.53	−0.020	−17	340,000	18.02	1.43
361 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.70	1.70	1.66	1.66	−0.040	−51	200,000	3.72	3.32
533 新鴻國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.62	1.61	1.59	1.61	−0.010	−168	1,256,000	17.08	5.21
435 惠樂國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.455	0.44	0.44	0.44	−0.015	−26	100,000	33.74	1.26
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	1.47	1.43	1.23	1.23	−0.240	−4	266,000	57.17	7.23
284 國際德祥	07/09/90−30/09/92	1.10	0.69	0.71	0.66	0.67	−0.020	−34	12,092,420	36.28	1.77
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.07	—	—	0.07	—		—	201.39	2.17
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.155	0.153	0.15	0.153	−0.002	−116	230,000	60.14	1.15
061 怡　和	22/12/80−15/10/92	16.49	9.60	9.65	9.40	9.40	−0.200	−66	246,066	−0.80	31.99
566 雅辛科研	31/01/90−31/01/93	1.34									
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.51	0.49	0.46	0.47	−0.040	−5	295,000	37.72	1.57
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.435	0.43	0.425	0.425	−0.010	−55	60,000	33.15	1.18
070 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60									
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.335	0.335	0.32	0.33	−0.005	−102	656,000	43.02	1.23
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.36	—	—	0.36	—	—	3,000	61.01	2.56
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.39	0.38	0.38	0.38	−0.010	−45	102,000	0.97	3.13

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
529 建民實業	01/08/89−30/08/92	3.10	0.224	—	—	0.224	—	—	625	141.42	3.40
590 華大地產	30/07/90−31/07/91	0.20	0.12	0.116	0.114	0.114	−0.006	−7	150,000	23.14	0.31
477 鴻聯證券	03/08/87−31/12/92	1.18	0.235	0.23	0.23	0.235	—	—	20,000	93.84	1.41
541 新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.18	0.245	—	—	0.246	—	—	4,400	21.95	0.29
584 新濠國際	01/08/90−30/07/93	0.17									
382 美麗華	06/06/86−31/12/90	7.00									
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.02	—	—	1.02	—		—	40.70	8.02
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00	0.29	0.29	0.29	0.295	+0.005	+27	35,000	85.05	1.25
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.00	2.95	2.925	2.925	−0.075	−47	50,000	23.56	11.92
340 東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
588 鴻易國際	31/07/90−31/08/91	0.50	0.24	—	—	0.24	—		—	25.42	0.74
554 百樂門發展	19/01/90−29/12/92	0.80	0.11	—	—	0.11	—		—	175.76	0.91
601 華廈醫國際	09/08/90−09/08/91	0.60	0.61	0.61	0.50	0.50	−0.010	−71	276,000	30.05	1.10
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.38	0.38	0.37	0.375	−0.005	−113	460,562	60.01	3.72
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.37	0.38	0.36	0.36	−0.010	−43	295,500	15.57	0.69
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.31	0.315	0.31	0.31	—	—	913,500	22.46	0.73
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.87	0.234	0.23	0.220	0.229	−0.005	−64	229,036	24.44	2.86
606 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.197	—	—	0.197	—	—	1,160	155.91	4.20
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.17	—	—	0.17	—		—	25.53	0.64
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.32	—	—	0.32	—		—	80.58	0.92
476 玫瑰國際	06/02/88−31/12/93	0.80	0.475	0.47	0.455	0.46	−0.015	−30	3,660,000	0.80	1.26
564 安羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40									
673 安羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70									
560 安羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	1.88	—	—	1.88	—	—	—	10.74	6.75
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.375	—	—	3.275	−0.100			32.54	2.76
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.74	0.74	0.73	0.74	—	—	472,000	12.64	1.96
092 海輝國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.355	0.35	0.36	0.345	−0.010	−39	50,000	12.25	1.14
449 善美環球	30/10/87−30/09/90	0.57	0.037	0.035	0.029	0.03	−0.007	−3	1,684,000	2.94	0.60
537 孫福記	01/11/89−30/09/92	1.45	1.75			1.75	—			3.96	3.04
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	15.00	14.60	14.50	14.60	−0.400	−44	6,300	−1.04	14.15
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.65	15.20	15.00	14.90	14.90	−0.300	−70	31,000	−0.10	14.29
503 順豪物業	08/08/88−30/11/90	1.00	0.69	0.83	0.72	0.82	+0.13	+1	1,870,000	2.82	1.82
512 信德企業	31/10/88−16/12/97	2.92	1.67	—	—	1.67	—	—	—	23.24	4.31
453 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.017	—	—	0.017	—	—	—	181.40	1.41
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.67	—	—	0.67	—	—	—	26.41	0.63
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32									
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58									
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.345	0.35	0.34	0.34	−0.005	−106	150,000	146.65	1.84
446 麗偉投資	01/01/88−31/12/90	0.72									
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.44	0.43	0.43	0.43	−0.010	−67	70,000	72.38	5.43
531 大生地產	01/09/89−28/09/90	2.88	0.068	0.062	0.05	0.05	−0.018	−2	192,000	6.18	2.92
570 港亞太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.335	0.34	0.33	0.33	−0.005	−102	642,000	67.04	0.95
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.074	0.074	0.074	0.074	—	—	200,000	118.75	0.92
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.055			0.057	+0.002			107.62	1.25
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.36	—	—	0.36	—		—	23.77	1.51
593 富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.365	0.36	0.35	0.35	−0.015	−12	670,933	89.52	2.35
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.32	0.32	0.305	0.305	−0.015	−11	1,600,000	2.29	0.19
592 豐多利港股	25/02/91−30/06/93	—	0.68	0.68	0.67	0.68	—	—	690,000	—	
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.00	1.98	1.95	1.97	−0.030	−101	674,500	0.70	8.21
447 永滿華	01/02/88−31/12/92	0.20	0.105	0.103	0.103	0.103	−0.002	−76	130,000	14.34	0.30
421 千氏國際	30/06/87−31/12/90	1.57	0.44	—	—	0.44	—	—	—	0.90	1.91
469 遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.42	0.093	0.105	0.094	0.104	+0.011	+3	6,500,000	91.47	0.51

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	91.375	—	—	91.375	—	—	1	8.76
603 法國東方航債券93	9.00	107.00	—	—	107.00	—		—	8.41
605 法國東方千債券93	4.00	78.00	—	—	78.00	—		—	5.13
601 麗新債券95	6.25	87.00	86.875	86.875	86.875	−0.125	−182	2,600	7.19
609 地下鐵路債券95	7.00	95.50	—	—	95.50	—		—	7.33
610 Paribas牛熊債券92	7.00	96.25	—	—	96.25	—		—	7.27
606 Paribas熊債券92	10.00	122.50	—	—	122.50	—		—	8.16
608 Paribas牛債券92	4.00	70.00	—	—	70.00	—		—	5.71
611 海裕債券93	7.25								
604 世界銀行96	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

星運猛龍…

「潮州音樂」出生於八四年十一月九日，有關此馬之實力與往績，筆者在此欄已一再介紹過，上季肯定使得賴此欄之讀者輸過錢，提起此馬不覺慚愧亦感痛心。

看到今季此馬轉換主帥，又不知不覺地再度介紹此馬給各位朋友研究。因爲從多個角度看來，此駒取勝條件都相當明顯。

就同程往績比較，贏此程做一分十四秒正，快過同場任何一匹，當時一二六磅，現下一二〇磅，速度與實力不用懷疑。走此程排第二位最佔上風。勁利騎後上馬特別出色，出閘甚少遲緩。假如此馬忘記已養成之陋習，應勝此賽。

「星運猛龍」出生於八五年三月廿七日，現正進入全盛黃金期。事實上季初已經上力上勁，贏完一場千六之後，場場走得接近有威勢，多次上名。只有一場在大爛地上作戰要距頭馬較遠，其餘就算落第亦不超過四馬位，足證體力强狀態穩定之優點。是以最後，仗更贏得漂亮。

看其來港前在愛爾蘭往績，分別贏過七化郎及九化郎，父母系都是中距離馬，應以千四及千六最理想。今次途程未算最合腳法。但上季末既然贏過，今次磅位更減，加上近期勇態比對手穩定，而同場又無前速特別鋒利之放頭馬，對其排在外檔及要後上之跑法相當有利。丁冠豪贏過此馬，故主帥不騎不代表輕視之意者也。

今日介紹：潮州音樂，星運猛龍。

賭馬30年

介紹三匹半冷馬

馬運來　吉祥星　松福

…年亦好忘度，…知肚十係乜了。

驚日既馬都係敲的半冷馬好，第一場我就揀一隻「馬運來」，呢的馬呢個路程唔好好搏，況騎者爲徐貴良，人佬！全日騎，隻呢，贏左可以收工去飲咗，論戲要得過，路輸合。

第二場呢「吉祥星」又係合心水嘅，儘管個邊入馬對馬泰斯未敢看好，但祗要佢力騎「吉祥星」不亞於任何一匹，許佔點都會爲呢位新將著想呢。

獅子不…皇歡同…利

「金沛源」連日快磨有甚佳進展，前仔將會練盡謀求替外父先拔頭籌。配腳方面，話明要叫「哈哈笑」及馬佳善匹「獅皇」，前者狀態急起，實康力指令佢特邀連哥策騎有計，爲冷配之選。而後者林嚴積極備戰，飛哥指明馬佳會全力搏盡的，亦有一定威力。第八場，摩厩話明裕盡匹「同樂」要在首戰即來搶攻，今次馬弗到漏油，伯嘉主乘爭「六五〇米」有力挫對手之資格。對手方面，陳覓之「永同歡」及關尼厩之「彩龍」亦傳來要搏命，前駒用談樹文想求減磅及分頭來出擊的。後駒由長報短要搏贏的，兩駒有權搗亂大局的，宜兼顧矣！

…下注最爲理想。第五場：被馬會列入存下尾關場合，出馬亦僅有九匹而已，實在場面片冷淡，不過形勢未覺單純，屆時將成爲熱門的幾匹馬「必得勝」「龍驥」近況欠理想，預測不宜過份熱捧，據消息傳來方顯馬匹…

包旺財季初最有利

煒台火 超班

…取，冷門介紹獅皇。

第一場，百勝將軍近況頗佳，成熟有增，配搭加強，機會提高，其次以美國生菓及馬運來比較可取，冷門介紹墨玉。

第二場：潮州音樂近況甚勇，劣習改變，前速又見增加，其次以金戈鐵馬及吉祥星比較可取，冷門介紹醒目。

第三場：喜多寶多操有進，短途擁有高速，此次機會甚高，其次以飛天霸及金積果比較可取，冷門介紹眼鏡之寶。

第四場：渤海龍近況甚勇，最後試跑表現突出，距離性能適合，馬佳善主乘，機會最高。

第六場：金融先鋒近況甚佳，快而短途門能合適，又法試主策，機會較高，其次以青驄及奇利威龍比較可取，冷門介紹金丹士。

第七場：喜成功近況特勇，馬輝主策，配搭合拍，機會較高，其次以利港基及有運比較可取，冷門介紹契誠。

第八場：包旺財近況特勇，中距離性能適合，馬佳善主策，機會最高。

班超提供

(一)	(2)百勝將軍	(1)美國生菓	(6)馬運來
(二)	(7)潮州音樂	(2)金戈鐵馬	(3)吉祥星
(三)	(7)喜多寶	(6)飛天霸	(2)金積果
(四)	(3)渤海龍	(9)拔萃之威	(5)松福
(五)	(2)必得勝	(8)金沛源	(3)馬如飛
(六)	(3)金融先鋒	(4)青驄	(6)奇利威龍
(七)	(1)喜成功	(4)利港基	(6)有運
(八)	(1)包旺財	(9)天駒	(2)同樂

航訊

長堤洛杉磯渥蘭吞吐量欠理想
運量下跌既成事實 經濟放緩言之尚早

本報專訊

美國經濟分析家較早前已發出警告，美國正步入經濟衰退期，有部份較悲觀者更認為會出現經濟蕭條。姑勿論誰是誰非，當地西岸兩大港—長堤及洛杉磯—的貨櫃處理量，已見下跌趨勢，也許反映出專家們所言非虛。但港口官員卻表示，對於增長速度減慢是否顯示經濟放緩，似乎言之尚早。

根據長堤港提供的數字，該港今年上半年共處理七十九萬三千七百多個廿呎櫃，較去年同期增長百份之八點四。對於不足八十萬個廿呎櫃吞吐量，港口官員表示並不太滿意。

在洛杉磯方面，情況就更糟，上半年共處理一百零一萬個廿呎櫃，升幅爲多年來未見的個位數字增長。港口官員認爲這是美國經濟普遍較弱所致。

至於渥蘭港，港口官員表示下半年表現將會較爲樂觀。該港上半年運量增長百份之二點九，較平均年增長百份之四略遜。西雅圖港今年首五月貨櫃處理量爲四千二百六十個廿呎櫃，較去年同期增加百份之九。港口官員表示，經濟較弱未有對港口貨運量構成影響，因爲經濟壓力要數月後始會有直接影響力。

依美利空運委行政總裁

斯先生 巴斯先生現年五十八歲

（特訊）依美利空運公司，日前正式宣布委任巴斯先生爲該公司之主席及行政總裁。巴斯先生從事航空及空運工作多年，可謂經驗豐富。

該聲明由依美利的母公司CF機構之主席及行政總裁白禮文先生於九月五日發表。

白先生亦宣佈，當奴‧碧嘉先生將繼任依美利空運及速遞公司的總經理。

白禮文表示：「能夠得到一位於運輸業方面有極高才幹及豐富經驗的人加入我們的管理階層，我們深感榮幸。我們相信，在該管理組的策劃下，依美利將會顯露其優厚的發展潛質。」

巴斯先生加入依美利以前乃紐約谷巴公司的總經理、行政總裁及董事局成員。他創辦聯邦快遞，亦是研究聯邦快遞理論之發起人。於一九七五至八一年間他出任該公司之總經理，而於一九八一年至八二年六月期間他爲該公司之副總裁。

一九八二年八月，巴斯先生加入芝加哥中程航空公司出任該公司之行政總裁及主席，其後更收購佛羅里達航空公司；亦致力協助芝加哥中程機場之重開。

美國船公司向大陸訂購 心梅號遠洋運輸船交貨

（特訊）紐約消息：由中國上海江南造船廠爲美國福茂輪船公司製造的六萬六千噸遠洋運輸船「心梅號」，日前在紐約利比利亞國家海事代表處舉行交接簽字儀式。該船是中國迄今爲美國公司承造的最大遠洋運輸船。

爲慶祝「心梅號」的順利交接，美國福茂輪船公司總裁趙錫成在此間御宴軒舉行慶祝宴會，中國常駐聯合國代表李道豫、中國駐紐約總領事翁福增、美國聯邦交通部副部長趙小蘭等五十多名來賓出席。價值兩千多萬美元的「心梅號」是今年四月二十三日在上海下水的。福茂輪船公司在中國訂造的第二艘遠洋運輸船「文梅號」將於明年出廠。

各大城市天氣報告

香港	密雲	廿七度至卅二度
澳門	驟雨	廿六度至卅一度
廣州	薄霧	廿五度至卅一度
上海	有雨	二十度至廿二度
北京	驟雨	十六度至廿五度
台北	天晴	廿五度至卅三度
漢城	薄霧	十八度至廿二度
東京	驟雨	廿二度至廿五度
馬尼拉	雷暴	廿四度至卅三度
曼谷	雷暴	廿五度至卅三度
吉隆坡	薄霧	廿四度至卅一度
新加坡	雷暴	廿九度至卅三度
雪梨	驟雨	十三度至十六度
洛杉磯	薄霧	二十度至廿五度
三藩市	多雲	十五度至廿二度
紐約	雷暴	廿一度至廿七度
溫哥華	天晴	十二度至二十度
多倫多	雷暴	十九度至廿七度
倫敦	天晴	十 度至廿二度

漫話巴拿馬運河

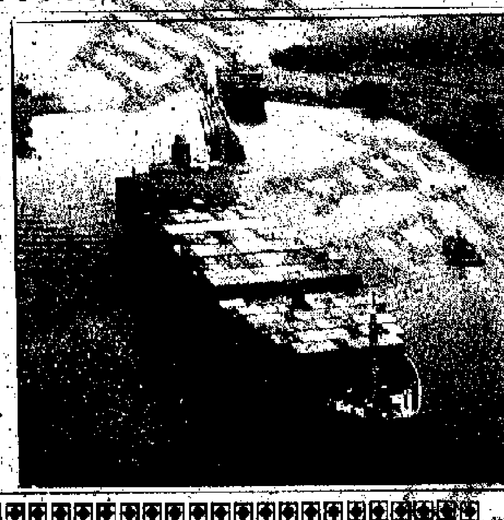
船舶通過巴拿馬運河必須遵照運河規則，否則課以罰款或不能通過運河，運河當局由於從組織管理、航行安全、收費等考慮，規則條文製訂詳於細節，航運人員必須詳熟規則要求，但是規則對過河船舶的裝置與設備作了各項規定，因此在設計建設新船時，務必事先考慮，按規則設置妥當，而出現了所謂巴拿馬型及超巴拿馬船型，前者可通過運河，而後者因船身過大，不能通過運河。各規則規條要點例如下：

(一)船舶尺度限制：通過巴拿馬運河的船舶最大尺碼限制爲：總長二百七十四點三二米，但限船輪及客船總長可爲二百八十九點五米；船寬三十二點三米，食水十二點〇三米，實際的最大食水尚可作些微變化，當食水超過十一點八二米的船首次通過運河，須填報資料並在裝貨前兩周向運河委員會提出申請，以便獲得審核同意的最大可航吃水。

(二)船上應設導纜鉗和滑纜樁，這是由於船舶通過運河時，由電動機車及鋼纜牽引，故對有關器材的構造、數量和位置都訂特殊規定；同時船上需設置引水員平台，凡按操作要求須四名引水員登船的船，應考慮爲助理引水員提供合適的引水員平台。設置該平台的目的是爲了對在船首或船尾附近工作的引水員提供遮陽避雨的地方。

(三)爲了提高船舶航行安全，運河委員會對通過船舶的駕駛樓作規定，內容包括駕駛室窗的設置、航行指示器、甚高頻無線電話，及最小能見度要求等。

(四)巴拿馬運河噸位證書：船舶通過運河時，應向運河委員會官員出示巴拿馬運河噸位證書，此項證明是在新船完工時按「巴拿馬運河船舶丈量規則」進行丈量後頒發的。規則規定詳盡，計算手續繁複。若船舶通過運河時沒有證書，或證書期滿，即須進行現場丈量始得通過，並須繳交費用。現時，船舶當使用「一九六九年國際噸位證書」，計算個別多一（巴拿馬運河）之一……



圖：大阪三井東岸全水路服務貨櫃輪「鯨魚解放」號，正通過巴拿馬運河往東岸各口岸。

港龍海口線下周加一班

（特訊）由九月十七日起，港龍每逢週一加開第五班海口航班服務往海南島。KA065班機於上午八時正離港，同日上午九時到達海口；而KA066由海口返港班機於上午十時離站，同日上午十一時飛抵香港。其餘四班逢週三、四、六及日開出的海口航班，亦於同一時間提供服務。

敦豪船賽星期日舉行

（特訊）一年一度的DHL賽船會今年已進入第六屆，再度由DHL國際公司贊助，定於明日隆重舉行。此盛會乃由香港行遊艇會主辦，全港最大規模及最富特色的公開揚帆大賽之一。參賽者可以分爲四大組別：大致可分爲機動遊艇、賽艇、用艇、水艇及噴射船等。主辦大會歡迎各界有興趣之人仕，包括以往比賽之冠軍得主……而大會亦將會頒發獎品予各得勝者及亞季軍。比賽會於當日十一時正式開始，地點爲南丫島至蒲台島。整個賽事之規例仍以傳統之奧林匹克賽爲準。

圖：去屆賽事緊張，各隊爭持激烈。

擴建馬鞍山港 有利長江航運

交通講場 ‧飛老‧

中國計劃啄一億元擴建長江下游的馬鞍山港，以使其成爲航務於鋼鐵、電子工業和內外貿運輸的大型現代化港口。

呢項擴建工程主要包括新建兩座二千噸級高樁直立式泊位，以適應馬鞍山鋼鐵公司每年大量鋼鐵產品及原材料進出口的需要，改建三座二千噸級泊位以承擴馬鋼每年大量礦石運輸的需要，並建五千噸級和兩座千噸級的外貿……泊位各一座，使其年運貨量達到……萬噸。

擴建工程將於明年正式動工，預計「八五」末期全部建成投入使用。

屆時馬鞍山港的年吞吐能力，將達一千五百萬噸。現在馬鞍山港已經開闢了馬鞍山港—廣州港—東南亞等國家的一些航線。

馬鞍山港的擴建工程，的確對於長江航運業有好大幫助，因爲長江始終係一條河，又有淺灘，能夠通行其間嘅船體積唔會好大，若果馬鞍山港能夠擴建成功，長江沿岸各省市嘅船隻，就有多一個渠道做貨物集散地，因爲，行走長江嘅船隻大極有限，喺內河航就冇事，若果出海未必能夠承受大風大浪，如用馬鞍山港作爲與大船接駁地點，係好應該。

未來十年空運發展 波音表示樂觀

（特訊）一名波音行政人員日前於倫敦舉行的金融時報會議上表示，過去十年來航空需求不斷增加，航空界必須在九十年代迎頭趕上。

美國波音民用飛機集團營業部副總裁朗里奇指出，波音已作出重大投資，以增加噴射機產量，配合需求，但若要配合航空業目前的增長率，機場和各航空公司亦必須盡快展開相應的改善措施。

朗里奇稱：「以最繁忙的歐美線來說，航空公司一般寧可維持飛機班次，增加飛機體積。看來它們認爲這是在航空交通擠擁下，唯一增加運載量的方法。在短期性而言，這的確可紓緩空中交通，但並非解決地面交通擠迫的長遠性方法。」

朗里奇引用波音的估計，指出九十年代航空業每年將有百分之六的增長，而在此以後直至二〇〇五年則會每年增長百分之五點五。換言之，未來十年的增長幅度將會相等於過去二十年。

他說：「換句話說，未來十年的空運發展將會相等於增加二十家與美國航空同樣規模的新航空公司。」

朗里奇詳述波音的發展大計，爲了因應交通增長及更換舊機及噪音率高的飛機，波音打算在今後直至二〇〇五年期內，生產一萬架新飛機，總價約達六千二百六十億美元，而其中百分之三十的飛機已列於波音的訂單內。

他表示：「過去六年來，波音已大大提高產量，於一九八九年共交付二百八十四架飛機，今年和明年預計將會交付三百八十一架及四百一十九架，九一年中的生產量將會提高至三十八架。」

「雖然如此，我們知道加與理想仍然有一段距離。我們希望將產量增至使累積未交付訂單維持於三年內的水平。」波音目前未交付的飛機訂單逾一千七百架，相信至一九九〇年末期才可悉數交付。

他指出，提高產量不僅有風險，而且是一項非常複雜的程序，包括技術勞工供應量、供應商工作量及投資所需的時間（三至五年不等）。然而，若目前的有利經濟狀況仍然保持，在九十年代中期年產量可望增逾五百架。

他進一步表示，飛機製造業的增長已經大大超過基本設施。在歐洲，去年約八成的延誤事件與航空公司無關，而是機場及交通控制的問題。

朗里奇最後呼籲業內人士及政府官員切勿低估目前的任務，因爲它關乎二十年後以至未來的民航業發展。若再行耽擱，將會導致嚴重後果。

圖：波音飛機對空運業前景有信心。

旅遊信箱

持護照往巴基斯坦 港人要親身辦簽證

華僑讀者：持本港簽發的英籍護照，到巴基斯坦旅遊，之前一定要在本港巴國駐港領事館辦理入境簽証手續，地址在灣仔熙信樓三〇七室，而且必須要自行携帶旅遊証件申請，填表格一份，個人照片一張及繳費（一百元以內），約在四、五天後便可領回蓋有簽証的証件，手續還算簡便。

對比起印度，巴基斯坦的面積自然較小，但可以遊覽的地方頗多，如首都伊斯蘭堡，第一大城市卡拉奇、古城拉合爾、中巴公路沿綫的多個城市，都是值得一遊的地方。

雖然巴國的旅遊業在目前尚在起步階段，但由於近年到該國遊覽人士增加，不少城市都設有不少公、私營的旅遊公司，安排有中、短程的遊覽路綫及交通安排，你又可以選擇路近的自行前往，採用公共巴士、租「三腳雞」車或步行到目的地，較適的乘坐旅遊巴士。住宿方面，巴國各地的廉價旅舘頗多，每晚收費由十幾元至數十港元不等，最好是參照旅遊資料提供的可靠旅舘，慎防入住黑店。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

入口船期表

今日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
明州四號	MINGZHOU 4	上午1時	寧波	張記碼頭	華夏
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	上午2時	美國	現代橋	馬士基
東京勝利	TOKYO SENATOR	中午	美國	國際橋	怡和
利樂	RAYA HAPPINESS	上午1時	台灣	A44	昌宏
勇敦	GALLANTRY	上午8時	大通	B	招商局
威來	VELA	下午9時	曼谷	西區	港興
自由	SL. FREEDOM	下午2時	美國	海陸橋	海陸
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	下午6時	美國	國際橋	總統
海皇水晶	NEP. CRYSLAL	上午8時	美國	國際橋	港恒
渣華山度士	NL. SANTOS	下午1時	歐洲	國際橋	渣華
信任	ALS. TRUST	下午5時	基隆	A	亞聯
祥春	NORDSUND	下午7時	台灣	國際橋	海豐
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	上午11時	基隆	A7	東亞
皇室協定	ROYAL ACCORD	下午9時	檀香山	現代橋	日郵
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	下午5時	西北太平洋	現代橋	馬士基
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	下午8時	歐洲	現代橋	馬士基
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	上午7時	歐洲	國際橋	川崎
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	下午5時	台中	現代橋	馬士基
紅旗一八六	HONGQI 186	上午	廣州	B6	與松
秀山	XIUSHAN	上午7時	上海	B	中富
于山	YUSHAN	上午8時	青島	B	華夏
閩海329	MINHAI 329	下午11時	上海	潤發碼頭	金發
海有	HAI YOU	下午	台中	深水埗	永裕
海雄	HAI XIONG	下午9時	上海	A12	WIDE SHINE
開元	KAIYUAN	上午5時	廈門	油蔴地	海豐
長貴	EVER VALUE	下午8時	台灣	A	利達
通洋	MILD OCEAN	上午1時	上海	B5	輝騰
涵江	HANJIANG	下午5時	廈門	油蔴地	海豐
	STATE OF NAGALAND	上午6時	新加坡	A13	東亞
海勇	MARINE BRAVE	下午5時	台灣	B	永隆
	LA RIOJA	上午1時	南美	A	太古
新基隆	ZIM KEELUNG	下午11時	高雄	西區	新興

明日入口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
香港怡美利	THOMASEVERETT	下午6時	日本	A	福來
雅士玫瑰	ACX ROSE	下午11時	台灣	現代橋	日郵
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	下午	馬尼拉	吉列島	怡和
慶寧	XING NING	上午6時	曼谷	西區	昌宏
海春	HAI CHUN		基隆	深水埗	永隆
建恒勇士	K.H. CHIVALRY		台灣	B	寶威
星城	KOTA BINTANG	上午6時	新加坡	B	太平
海利	HAI LIH		台中	深水埗	永隆
金華	KING HWA		高雄	油蔴地	永裕
福崎丸	FUKUZAKI MARU	上午4時	日本	B	日航
香港勝利	HONG KONG SENATOR	上午10時	歐洲	國際橋	怡和
中華瑞祥	R.R. RATNA		台灣	國際橋	港郵
龍海河	LONGHAIHE		上海	現代橋	遠運
諾勝家	NORASIA SINGA	下午4時	台灣	國際橋	歷信
力加馬士基	LICA MAERSK	下午3時	台灣	現代橋	馬士基
亞露西	AROSIA	下午7時	歐洲	國際橋	寶隆
利來安	NL.HOORN	上午6時	地中海	國際橋	寶隆
明能	MING ENERGY	下午2時	歐洲	國際橋	華海
馬沙	HANJIN MASSAN	上午3時	美國	海陸橋	韓進
拉納	RAGNA		基隆	B	東宇

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
錦春	CHIN CHUN	台灣	十七	海豐
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	十七	永隆
嘉發	JIAFA	大連	十七	華夏
聯威	UNITEDWAY	釜山	十七	景華
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	十七	太古
東京快輪	TOKYO EXPRESS	歐洲	十七	捷成
朝富	CHOFU	南非	十七	亞聯
上海	SHANGHAI	上海	十七	招商局
東方鴻運	OOCL FORTUNE	美國	十七	港郵
愛國者	SL.PATRIOT	美國	十七	海陸
長衡	EVER LEVEL	日本	十七	利達
長英	EVER GLOWING	台灣	十七	利達
雅士百合	ACX LILY	台灣	十七	日郵
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	十七	歷信
士必金	SPECO KING	沙巴	十七	國光
華意	WAH YEE	營口	十七	珠江
新海騰	NEW HAI TENG	上海	十七	金發
亞士尼一號	ASIA CEMENT 1	日本	十七	大榮
天湖	SKY HOVER	天津	十七	輝騰
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十七	永裕
新馬尼拉二	ZIM MANILA 2	馬尼拉	十七	新興
長城	KOTA PANJANG	新加坡	十七	太平
博春	W.H 202	台灣	十七	海豐
金灣	GOLDEN BAY	釜山	十七	港興
銀快	SILVER HAPPINESS	基隆	十七	大三
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	十七	港興
東星	EASTERN MARS	釜山	十七	港興
施濟	CELJE	釜山	十七	亞運
浙鵬	ZHELI	寧波	十七	招商局
馬龍	MALAN	海口	十七	招商局
運豐	YUN FENG	武漢	十七	華夏
慶陽	QING YANG	馬尼拉	十七	滿珠
新基隆	ZIM KEELUNG	美國	十七	新興
安春	ANCHUN	台灣	十八	海豐
利華	SILVIA SKY	日本	十八	益高
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	十八	大三
康來利馬士基	CORNRELIA MAERSK	日本	十八	馬士基
國泰	DANAOS	曼谷	十八	海豐
新海躍	XIN HAI YUE	上海	十八	金發
蘇鵬	SUPENG	南京	十八	金發
東江	TONG JIANG	上海	十八	滿強
通順	MILD SUN	上海	十八	輝騰
國强	KUO CHANG	台灣	十八	欣洋
國利二號	KUO LIE 2	高雄	十八	永裕
馬來光榮	MALAYSLA GLORY	新加坡	十八	東宇
東南八號	DONAM NO.8	釜山	十八	港興
怡春	YICHUN	台灣	十八	海豐
渣拿高利	JALAGOURI	新加坡	十八	陸洋
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	十八	大三
通順	MILD SUN	上海	十八	輝騰
南非瓦爾	VAAL	南非	十八	怡和
雅士羅賓	ACX ROBIN	台灣	十八	日郵
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	十八	東宇
安芸	CS AKI	日本	十八	日航
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十八	港興
靈江	LING JIANG	上海	十八	招商局
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	十八	華林
鱷魚歡樂	ALLIGATOR JOY	美國	十八	大三
協和嘉山	CONCORD GASSAN	基隆	十八	日郵
國偉	KUO WEI	台灣	十八	欣洋
天翔	SKY HOVER	天津	十八	輝騰
天豐	TSK BHORES	新加坡	十八	日郵
秀海	IBN SHUHAID	基隆	十八	日郵
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	十八	港興
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	十八	港郵
海皇翠玉	NEP. EMERALD	美國	十八	港恒
長賢	EVER GENTRY	美國	十八	利達
蘇麟	SULIN	張家港	十八	金發
信春	SHINCHUN	台灣	十八	海豐
海强	MARINE STAR	台灣	十八	永隆
威利維嘉	VILLE DE VEGA	台灣	十九	偉特
仙女星	ANDROMEDA STAR	台灣	十九	欣洋
江戶丸	EDO MARU	日本	十九	中央
仙女星	ANDROMEDA STAR	台灣	十九	欣洋
東方富裕	OOCU AFFLUENCE	台灣	十九	港郵
惠華	HUI HUA	曼谷	十九	珠江
多江	TOURCOING	新加坡	十九	百保利
明壽	MING LONGEVITY	台灣	十九	華海
和平南進	HP NAMJIN	曼谷	十九	港興
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十九	永裕
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	高雄	十九	韓進
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	庇能	十九	達初
淺水灣	REPULSE BAY	基隆	十九	川崎
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	十九	振盛行

出口船期表

今日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
海冠	OCEAN CROWN	日間	馬尼拉	A21	東宇
立茂	UNI. SUMMIT	上午2時	新加坡	西區	利達
天湖山	TIANHUSHAN	下午	張家港	B23	中山
布魯克林橋	BROOKLYN BRIDGE	上午7時	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	下午	南美	A23	海富
高晴	SEKI KOCHI	下午	新加坡巴生	A25	富基
光輝丸	KOKI MARU	下午	新加坡巴生	B11	益高
大同	ASIAN COSMOS	下午	新加坡巴生	A29	中央
航行者	SL. VOYAGER	上午11時	新加坡	海陸橋	海陸
天燕	TIAN YAN	下午	天津	西區	華夏
通利	MILD VICTORY	中午	台灣	B27	輝騰
濱城	BIN CHENG	上午	新港	現代橋	遠運
聖路易士	ST. LOUIS	上午	釜山	西區	港興
同安	TONG AN	下午	海口	油蔴地	華夏
蘭芝堡	LANGEBERG	上午	南非	現代橋	怡和
金興利	GOLD ORLI	下午	西非	現代橋	新興
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	上午	基隆	B8	保威
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
東海六號	TUNG HAI 6	下午	高雄	油蔴地	永裕
海皇水晶	NEP CRYSTAL	午夜	西北太平洋	國際橋	港恒
嘉澳灣	CARGO BAY	上午	釜山	西區	港興
廣東	KWANGTUNG	下午	新西蘭	A10	太古
利樂	RATA HAPPINESS	下午	台灣	A44	昌宏
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	下午	高雄	國際橋	川崎
通展	MILD SPLENDOUR	下午	曼谷	吉列島	輝騰
豐寧	FENG NING	上午9時	秦皇島	A17	招商局
東京勝利	TOKYO SENATOR	下午	歐洲	國際橋	怡和
開元	KAIYUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
群春	NORDSUND	午夜	曼谷	國際橋	海豐
立都	RATU KONSORTIUM	上午3時	馬尼拉	現代橋	日郵
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	下午	科倫坡	A7	東亞

明日出口輪船

(船名)	(西名)	(時間)	(埠名)	(停泊)	(公司)
信任	AL. TRUST	上午	南非	A	亞聯
渣華山度士	NL. SANTOS	上午	加勒比海	國際橋	渣華
香港勝利	HONGKONG SENATOR	下午	美國	國際橋	怡和
自由	SL. FREEDOM	上午8時	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
皇室協定	ROYAL ACCORD	下午	檀香山	國際橋	日海
海雄	HAI XIONG	中午	歐洲	A12	宏光
長貴	EVER VALUE	下午	地中海	A	利達
馬士基勵桃	MAERSK PINTO	下午1時	馬尼拉	現代橋	馬士基
魯海六五號	LUHAI 65	下午	青島	A39	華夏
建恒勇士	KH.CHIVALRY		台灣	B	寶威
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	上午	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	下午	高雄	現代橋	馬士基
勿地馬士基	MATHILDE MAERSK	下午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
	MING SUMMER	上午	洛杉磯	國際橋	華海
南鵬	NANPENG		上海	潤發碼頭	金發
利來安	NL HOORN	下午	日本	國際橋	寶隆
威來	VELA	上午	釜山	西區	港興
通洋	MILD OCEAN	上午	上海	B5	輝騰
明州十號	MINGZHOU 10		寧波	油蔴地	華夏
涵江	HANJIANG		廈門	油蔴地	海豐

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	西北太平洋紐約	十七	總統
馬沙	HANJIN MASSAN	西北太平洋	十七	韓進
長衡	EVER LEVEL	西北太平洋	十七	利達
貿易者	SL. TRADER	西北太平洋紐約	十七	海陸
愛國者	SL. PATRIOT	西北太平洋紐約	十八	海陸
福他山度士	FROTA SANTOS	南美	廿八	豐利行
長賢	EVER GENTRY	美國東岸	十八	利達
東方鴻運	OOCL FORTUNE	美國東加拿大	十八	港郵
新基隆	ZIM KEE LUING	洛杉磯紐約	十八	新興

歐洲綫

寶露中華	BUNGA SURIA	歐洲	十七	達初
長成	EVER GROWTH	歐洲	十七	利達
諾勝家	NORASIA SINGA	歐洲	十七	歷信
東京快輪	TOKYO EXPRESS	歐洲	十八	捷成
湯馬士	B.M. TOMAS	熱那亞那不勒斯	十八	華林
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	十八	華林
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	十九	華海

澳洲綫

亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	十七	太古
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	十七	遠運
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	二十	達初
開發者	TA. EXPLORER	新西蘭	二十	TASMAN
江少利	KIANG REEFER	非洲曼特爾	廿一	寶隆

印‧巴‧中東綫

香港怡美利	THOMASEVERETT	青大港印度	十七	福來
長英	EVER GLOWING	科倫坡印度巴基斯坦	十七	利達
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	阿拉伯灣	十七	總統
諾勝家	NORASIA SINGA	科倫坡阿拉伯灣	十七	歷信
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	十八	馬士基
海洋海皇星	OCEAN SIRIUS	科倫坡印度巴基斯坦	十八	大三
東星	EASTERN MARS	青大港	十八	港興

東南亞綫

雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡印尼	十七	日郵
福崎丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	十七	日航
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	十七	福來
雅士百合	ACX LILY	新加坡巴生	十七	日郵
慶寧	XING NING	曼谷	十七	昌宏
衍順	HIN SUN	印尼	十七	聯航
江戶丸	EDO MARU	新加坡巴生	十七	中央
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	十七	新興
中華瑞祥	R.R. RATNA	曼谷	十七	港郵
東南八號	DONAM NO.8	日惹新加坡巴生	十七	港興
金灣	GOLDER BAY	曼谷	十七	港興
利華	SILVIA SKY	新加坡巴生	十八	益高
雅士羅賓	ACX ROBIN	曼谷	十八	日郵
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	十八	大三
安春	AN CHUN	新加坡巴生庇能印尼	十八	海豐
百念達	AND. PARAMITA	印尼	十八	亞利來
山宮五號	SUN KUNG 5	印尼	十八	寶輝
仙女星	ANDROMEDA STAR	巴生新加坡	十九	欣洋

內地‧台灣‧日本‧釜山綫

敖江	AOJIANG	上海	十七	太平
皖平	WAN PING	上海	十七	騰隆
金泉	JINXIANQUAN	青島	十七	華夏
奧富	OHFU	基隆日本	十七	亞聯
海興	HAI XING	上海	十七	招商局
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	十七	華閩
金華	KING HWA	高雄	十七	永裕
天躍	TIAN YUE	天津	十七	華夏
皖平	WAN PING	上海	十七	太平
東方專家	ORT.EXPERT	台灣	十八	港郵
明春	MING CHUN	台灣	十八	海豐
通運	MILD TRAN	上海	十八	輝騰
國偉	KUO WEI	日本	十八	欣洋
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	十八	港興
長城	KOTA PANJANG	台灣	十八	太平
海龍	JALAGOURI	基隆日本	十八	陸洋
漢光	HANGANG GLORY	釜山	十八	東宇
新海騰	NEW HAI TENG	上海	十八	金發
浙鵬	ZHE LI	寧波	十八	招商局
閩海112	MINHAI 112	福州	十八	華閩
嘉發	JIA FA	大連	十八	華夏
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	釜山	十八	東宇
	DANAOS	日本	十八	欣洋
明春	MING CHUN	日本	十八	海豐
博春	WH 202	日本	十八	海豐

非洲綫

銀快	SILVER HAPPINESS	西非	十八	大三
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	十八	馬士基
杜阿拉	CR. DOUALA	西非	十九	沙[illegible]

新界版

新界換地權益書幣值下月起調整

增幅三成至九成

農地每呎八百餘至二千一百四十七元
屋地每呎七百餘至三千四百三十六
港府尚未收回甲乙換地權益書共逾八百萬呎

（特訊）港府憲報公佈，屋宇地政署由九〇年十月一日起，調整新界換地權益書（甲／乙種公函）的幣值，以換地權益書代替應付的現金，則換地權益書的幣值有所更改。

其中農地（連面值）的幣值，每平方呎由八百九十九點四港元至一千二百六十八點七元不等，增幅平均每呎一百四十七元左右，比原有的增加百分之三十至七十七不等。

至於屋地價值，每平方呎由七百五十一點三元至三千一百六十九點四元不等，增加了三百四十至三百六十多元，增幅百分之十三至百分之九十不等。

根據屋宇地政署最新資料顯示，至今年三月為止，港府尚未收回的換地權益書數量為八百一十二萬九千餘平方呎。其中屋地佔二十七萬四千餘平方呎，而農地則為七百八十五萬四千餘平方呎。據估計，港府要收回所有在市面流通的換地權益書，約需三年時間。

地產界人士指出：若港府希望盡快收回換地權益書則需要推出多些具吸引的發展用地，供換地權益書持有人競投發展。

不滿城市規劃修訂例不公
西貢坑口兩鄉委會
分別通過強烈反對
一致批評凍結鄉民土地形同沒收

圖：坑口鄉事會昨舉行會議，全體村代表強烈反對城市規劃中期修訂條例。

（特訊）西貢鄉事委員會及坑口鄉事委員會昨日分別舉行執委會和村代表大會，討論城市規劃中期修訂條例實施後，對新界將來不良的影響，鄉民們認為這項條例，凍結鄉民私有土地財產，不准使用，形同沒收，提出強烈反對，並一致通過支持鄉議局最近發出的呼籲，與當局進行交涉。

坑口鄉事委員會村代表大會昨日在坑口會址舉行會議，討論城市規劃中期修訂條例，主席成漢強表示月前當局以迅雷不及掩耳的手段，公佈城市規劃中期修訂條例，意圖扼殺新界土地業權人士對土地使用權益。當局強行以法律形式，在無合理賠償的情況下進一步勒死新界土地的使用價值，這是非常不公平的。

成漢強主席說，政府強行將民事列入刑事，在城市規劃中，將新界私有土地違例者最高罰款五十萬元，及監禁一年，這點實在非常不公平。所以，新界鄉議局會就這問題舉行特別會議，嚴正聲明，所有土地，不容扼殺。

他又說，新界土地一貫以來都是以農耕為主，後來當局將西貢集水區滙入水塘，形成農地不能耕種，農民不得不將農地轉為車房或露天貨倉，但遭政府限制使用，鄉民們因此極端不滿。

他說，七月間，據涌有一幅地，已列入城市規劃之列，如果沒有人反對，政府必然會繼續在井欄樹、相思灣、孟公屋等地，將所有農地加以限制。

他說，為了一步叠集各村代表意見，希望通過這次會議，反映意見。

於是，由成漢強提議，支持鄉議局反對政府這項城市規劃條例中期修訂，有人和議，結果獲得一致通過。

九十一號M巴士綫，也是坑口鄉事會熱烈討論的問題。成漢強主席指出，巴士公司以去年七月十七日坑墟清拆，乘客減少為理由，提出取消九十一號M巴士服務，當時本人與成火南議員極力反對，運輸署答允給我二個月至本年觀察期，觀察乘客情況再作決定。

總務主任黃子強說，一專綫小巴超過十部，經常坐滿人，沿途村落的井欄樹等，很難搭到車。繁忙時間，九十一號M乘客經常「爆滿」。所以本人要求不要取消這條路綫巴士服務，除非巴士公司有第三條路綫代替它。

成漢強說論，巴士是專利巴士，為什麼有錢賺就開，沒有錢賺就不開？坑口村、富寧花園相繼搬入，人口日益增，我們不想九巴當局取消這條路綫。

成火南議員也說，當局發展將軍澳，反為沒有增加服務，反為想取消這條路綫。所以，我們對政府行政架構很失望。我們會就這問題，在這議會開會時力爭，到現在，我建議寫信給運輸署，將我們這次會議反映，表達我們的心聲。

結果，大會通過會後寫信給九巴當局，反對停辦九十一號M路綫服務。

接着，大會討論秋季旅行問題，坑口分區委員會定於十一月十八日，前往粉嶺雲泉仙館旅行食齋，人數共二千二百人。結果獲得通過。

又敬老節定於十一月廿一日開幕，十二月廿八日閉幕。成火南議員提議閉幕禮舉辦的「千歲宴」，為照顧年老行動不便老人，最好在蕉山寺舉行，結果獲得一致通過。

昨日出席者有成漢強主席、副主席葉樹林、顧成火南議員、顧問劉裕寧、黃子強、張錫金、劉文彬、洪天送、俞正興、張雪有、劉桂芳、溫耀強、成戊仁、俞國書、邱忠雲、丘帝安、劉漢英、劉玉平、鍾鏡華、駱德祺、劉觀華、溫樹培、李培等。

西貢鄉事委員會亦於昨日召開執行委員會會議，席間首由主席劉運喜報告城市規劃中期修訂條例之意義，並闡述此例實施後對新界人士帶來之影響，報告甫畢，出席委員及列席之代表即羣情憤慨，僉認為政府未有諮詢鄉議局及各鄉事會即以迅雷不及掩耳手段公布此項條例，凍結鄉民私有土地財產，不准使用，形同沒收，提出強烈反對。並議決一致堅決支持鄉議局最近發出之呼籲與當局進行交涉。出席會議者有主席劉運喜，副主席陳佳生、李鍛清，顧問鍾響，委員李交明、張土、王[illegible]、鍾長喜、馬達歡、[illegible]、張榮、謝光、[illegible]、陳木生、盧德生、[illegible]、和、張玉有、[illegible]、金、曾天生、[illegible]、漢華、馬永多、[illegible]弘治。（傑）

指出城市規劃若無補償解決
鄉局擔心新界會動亂
計劃向外次提意見書
當局與局方成立小組首次會議指強佔民地

（特訊）城市規劃修訂條例未通過前，當局通過中期審批地區計劃先行凍結新界某些土地的用途，招致新界業權人士的損失。鄉議局甚至準備通過法律程序爭個公允，並計劃向新英外次提交初步意見書。

新界業權人士大為反感，鄉議局昨日指出，若然當局未有適當解決辦法及合理補償，該局擔心新界社會會有動亂。

城市規劃條例擴展至新界地區，而又未有對受影響的人士給予補償，新界社會甚為激動，多個鄉事會及區議會也指當局豪奪，且指出，若然未有補償條款，便不應先凍結新界土地用途。

由於鄉議局的不滿，當局特為該局成立一個工作小組，了解新界業權人士的意見，希望能商討出一個適當的解決方案，小組昨日並首次舉行會議，由署理規劃署長高德誠主持。

昨日的會議，鄉議局重申強調城市規劃應以英國的準則為依據，應給予受影響者賠償，當局現時不單在修訂草案條款，反之通過所謂中期發展審批計劃先行凍結其心目中有發展潛質的土地，是強權侵佔做法，新界土地業權人士實難接受。該局實在擔心有騷亂事件發生。（君）

中期發展審批區圖則
增公佈兩區
元朗牛潭尾及上下白泥
共十七地區八千五百頃

（港訊）規劃署署長昨日公布兩份新訂的中期發展審批地區圖，所屬的地區分別位於新界西北部的牛潭尾區，以及上白泥及下白泥區。

自從當局於本年七月二十七日在憲報公布一九九〇年城市規劃（修訂）條例草案後，迄今已公布了十七個中期發展審批地區圖則，共佔地約八千五百五十公頃。

規劃署發言人表示，牛潭尾位於新界西北之北，基本上是個大山谷，東面及南面環山環抱。

他指出：「將該區列為中期發展審批地區，主要的目的是為該區在實施管制發展時訂立準則，以防止不受管制的露天存貨及工業用途令鄉郊環境日益惡化。」

牛潭尾中期發展審批圖則佔地約九百零一公頃，而上白泥及下白泥的圖則佔地一百七十六公頃。

上白泥及下白泥中期發展審批地區圖則所指的地區位於新界西北之西，外后海灣西南岸地帶。

在牛潭尾中期發展審批地區圖則之內，其中有些地方列為「鄉村式發展」，以應付認可鄉村的所需擴展。此外，為應付對露天存貨用途土地日益增加的需求，區內約有九點三公頃的土地指定作露天存貨用途。

市民可由昨日起至十一月十四日期間，在下列地點查閱有關圖則：

＊香港雪廠街政府合署西座入口中西區政務處諮詢處；

＊香港花園道美利大廈四樓規劃署；

＊有關的地區政務處及規劃處。

上述圖則現於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十樓九龍地圖銷售處發售，黑白版本每份十元，彩色版每份六十元。

區委會撥卅五萬
荃灣體育節 節目多元化
已定期下月展開

（特訊）區域市政局荃灣區委員會在地區節目資助計劃中，撥款三十五萬元資助舉辦第十二屆荃灣體育節。

發言人表示，該體育節定於十月二十八日至十二月一日舉行，節目形式多元化，計有球類比賽，為老人和傷殘人士舉辦的特別活動，小型賽車，越野賽跑，節藝和體操表演。

該體育節的預算開支為八十七萬九千元，區局和荃灣區議會只撥款六十五萬元作為該活動的部份經費。（梅）

屯門舉行田徑運動會
陳容甚龐大
選精英健兒揚威區際

（特訊）屯門區第十五屆田徑運動大會已定期於十月十四日在屯門鄧肇堅運動場舉行，預料七組賽事中將有逾千人參加。即日開始報名，凡居住、就讀或就業於屯門區的各階層人士，均可參加，費用全免。

今屆的田徑運動大會陣容相當龐大，由屯門體育會、區域市政局聯合主辦，並由屯門鄉事委員會及屯門體育會協辦。大會主席一職則推舉吳偉光擔任。

吳偉光主席表示，近年來人才輩出，每屆的優勝健兒，屯門區的出徑好手，可代表本區出席參加新界區際田徑運動會。該會今年已踏入第四屆，故希望屯門區今年選拔更精英的健兒，揚威區際。

屯門區今屆的賽事，按年齡及性別共分七組進行，項目有一百米、二百米、四百米、八百米、千五米、五千米、跨欄、跳高、三級跳遠、推鉛球及多項接力賽。

報名表格可在下列地點索取：區域市政署（屯門政府合署三字樓）、仁愛堂大興體育中心（大興邨興昌樓）、屯門體育會、鄧肇堅運動場、大興體育館、蝴蝶灣體育館、良田體育館及屯門各政務分處。（君）

荃灣聯青社廉署合辦
聯青倡廉展繽紛
新界西南總主任湯偉平介紹內容
分三部份推行加強市民反貪認識

（特訊）荃灣聯青社與廉政公署合辦「聯青倡廉展繽紛」，讓區內市民對反貪污活動有所認識。

廉政公署新界西南總主任湯偉平昨日在荃灣聯青社午餐例會上表示，廉政公署與荃灣聯青社合辦「聯青倡廉展繽紛」，該活動主要分三部份進行。先以標語創作比賽打頭陣，邀請區內工商機構的僱員，創作以宣揚廉潔訊息為主題的標語，藉以提高廉潔的訊息。

第二階段則注重反貪污的灌輸，藉着管理人員座談會，向工商機構的主管人員講解反貪污法例及防貪措施。

最後的階段則於十一月二十九日以綜合遊藝晚會，用輕鬆的表演節目及遊戲，傳遞反貪污的訊息。湯氏稱，該項活動可達到預期的宣傳效果，不單能讓參加者對反貪污內容有所認識，更能達致宣傳的效果。（梅）

新界的士聯盟四代表
向兩局及運輸科請願
要求監管油價減油稅

圖：新界的士聯盟四名代表昨到兩局請願。（本報攝）

（特訊）新界的士聯盟四名代表昨午先後前往兩局議員辦事處及運輸科遞交請願信及市民簽名，要求港府監管油價及減免營業車輛燃油稅。

新界的士聯盟發言人指出，受到中東局勢影響，燃油費用一加再加，導致的士司機在燃油費用的開支大增，加上受到其他公共交通工具的競爭，因此認為政府應以減輕燃油稅方式來舒緩的士司機的承擔。

他並稱，該會於本月十日在上水火車站進行一項簽名運動，要求市民支持新界的士及燃油暴漲和爭取減免燃油稅，結果共收集到五百五十個簽名。

該會認為，燃油供應商雖屬私人機構，但由於其加價牽涉到其他行業也同受影響，故港府有關部門應加強監管，以保障市民利益。他們將於本週日在屯門區再進行二次大規模的市民簽名運動，爭取較大的支持。

新郵版 屯門・元朗

當初「廢紙回收」計劃熱烈響應
推動環境保護活動 屯門居民反應轉淡
社區團體仍努力不懈繼續宣傳

（特訊）日前，屯門區一個社團推出環境保護活動時，市民參與熱烈，[illegible]接續在元朗區同類團體推動的活動項目，[illegible]實有天壤之別。這個活動舉辦了，而出現這種現象，未知是否屯門區居民對環境保護毫無興趣，抑或是另有原因；

舉辦該項活動結果未如理想。由香港基督教女青年會友愛社會服務處舉辦之「綠色救地球匯展」，分別於上月二十日（星期日）下午二時至五時在屯門文娛廣場，及上月二十九日（星期三）下午二時至五時在元朗體育場舉行。

據初步估計，該活動之推行在屯門區反應未達預期理想，中心小組相信是由於當日場地烈日當空所致；不過，真正原因仍有待檢討。

記得當日環保訊息介入時，屯門區兆康苑推行「廢紙收回」計劃，居民熱烈響應，開全港廢紙回收的環保活動的先河。跟着屯門本多個團體支持環保工作，陸續推行環保活動，向市民宣傳環保訊息。

但接着下來，未知是同類型的活動太多，推展斯太密的關係抑或是其他原因，市民對環保活動似有淡靜之勢，每每看到區內公衆場所的垃圾桶污穢不堪，甚至垃圾周滿散地，甚為影響市容，而市民卻如舊的隨處丟棄廢物垃圾。這種現象，值得區內市民自我檢討。

雖然，友愛女青年會在屯門區推展環保訊息，未達預期反應；但同類型的活動卻甚受元朗區居民的歡迎，而且參與的居民年齡不再限於小朋友，很多青少年甚至是家庭的成員亦前來參加，令匯展籌委會要加印宣傳單張及擺位遊戲票才能滿足到居民的需求。

今次友愛女青年會的「綠色救地球匯展」，動用了近六十名義工籌劃，除帶出世界性的環保訊息外，亦介紹香港環保工作的需要。中心義工更為此而創作諷刺街頭劇，向市民反映屯門河受污情況，以及世界環境受污的禍害。希望藉着兩齣街頭劇的演繹，能令屯門、元朗居民對環保訊息加強了解，進一步對環保工作有所支持。

屯門良田體育館
康體活動新去處

新近落成的屯門良田體育館已於較早時開放給市民使用，為區內居民多添一個進行康樂及體育活動的場地，歡迎區內市民使用。

屯門康樂事務經理梁展常稱，良田體育館位於屯門田景邨停車場頂層，興建費用達二千一百一十萬元，由房屋委員會承担建築工程，場館最近落成，並交由區域市政總署管理。

梁展常指出，該體育館是區內第三間體育館，而場館的特色是採用預應力混凝土方式興建，以達到更佳的隔聲效果。

良田體育館內的多用途運動場並可作為兩個籃球場暨排球場，或八個羽毛球場使用；其他設施包括三個壁球室，一個舞蹈室和一個健身室，上述各個活動室均安裝了空氣調節設備。

體育館每日的開放時間由上午七時至晚上十一時，個人租用場地者可在預定日期前十四天辦理租借手續，而團體預訂則可在三個月前申請，查詢詳情可電四六七二五九四。

入屋爆竊頻生
兆康苑治安差
平台單位成為匪徒目標
當局暫難裝置防盜設施

圖：兆康苑低層住戶經常成為爆竊匪徒目標。

屯門區議員溫瑞玲議員辦事處近月接獲多位兆康苑居民，投訴有關苑內爆竊案頻生；令居民更担心及憂慮該區治安問題。

兆康苑內入屋盜竊案件已持續發生於平台位置的住宅；近月，有數宗同類案件卻出現於苑內其他低層單位。根據資料顯示，本年上半年兆康苑屋內盜竊案共發生十一宗，平均每月有兩宗；與去年同期比較，苑內所發生的罪案都以倍數上升。

議員辦事處認為，房屋署應檢討改善苑內部份平台花園設計，及其他低層單位位置的欄杆外牆防盜設施，用以防止罪惡。

事實上，每一位居民都有責任與警務人員共同維持社會治安；但對於遏止一些具組織性的犯罪活動，居民就必須倚賴警方的能力，希望他們積極偵察，將匪徒繩之於法。

對於上述問題，兆康苑房屋署一位發言人表示，有關建議改善苑內部份平台花園設計，及其低層單位位置的欄杆外牆防盜設施問題；因苑內低層住戶較多，若一次過大規模裝設防盜設施，會花費很大筆經費。其實，低層住戶在購入樓宇時，應該考慮到保安問題而自行加建防盜門窗以防被爆竊為是。

發言人續稱，房屋署現已在兆平閣平台的一些死角位加建鐵欄，另外又在兆偉閣一期平台設有試驗式防盜設施，目的都是加強苑內的保安設施。

他又呼籲，低層住戶為求安全，避免住宅遭受爆竊，亦應加強本身居所的保安措施，例如加裝防盜門鎖，以不銹鋼框代替鋁質窗花，提高警覺，亦是防盜的最佳辦法。

輕鐵改善車票計劃
方便乘客用售票機
縮短出票時間・中文字樣印製

為進一步改善服務，九廣鐵路公司輕便鐵路部於九月份進行改善售票機計劃。

輕便鐵路發言人指出，該項改善計劃會縮短售票機印出單程車票的時間，和更改現時單程車票的設計，新的單程車票會印上中文「成人」和「小童」字樣，使乘客在使用單程車票時更方便。

發言人指出，改善計劃分兩期進行，第一期由九月份進行，在新學年開始時應付乘客的增長，及對單程車票的需求。第二期將於九月底進行，由於印票時間縮短百分之二十五，乘客購買單程車票的時間將減少，該計劃亦會進一步增強售票機內的電腦軟件的功能，減少沒法彈出車票和出錯票的機會。

第一期計劃將會首先改善位於十二個站的八十五部售票機，十二個站分別是：屯門碼頭、美樂、青山村、工業學院，安定，市中心，新發，兆康，良景，藍地，洪水橋和大棠道。

為減少計劃對乘客帶來的不便，工程於非繁忙時間進行，此外，使用月票和學生優惠票的乘客將不受此計劃的影響。

區域市政局圖書館服務
擬電腦化徵求廠商資料

為改善圖書館的工作效率及成效，區域市政總署計劃將圖書館服務電腦化，將於短期內向本地及海外電腦商邀出徵求資料書，以獲取更多有關現有電腦軟件功能的資料，預料在七年內，可節省三千六百萬元。

區域市政局目前共有二十一間圖書館及兩間流動圖書館，每年的經營費用約四千五百七十萬元，涉及員工人數約二百九十五名。

由區域市政總署成立的工作小組，曾詳細研究圖書館現有服務，以及電腦化計劃的可行性和成本效益，結果認為有需要實施電腦化計劃，因現有的圖書館需要大量人手提供服務，且工作程序經常重複，故電腦化計劃可大為改善圖書館的工作效率和成效，特別有助加快圖書館櫃台的工作程序，以及解決因在現階段只能以大量人手進行的編目、登記和其他工作，而在程序上有所阻延的問題，和控制員工開支方面的增長。

工作小組建議採用一個全面性的方式，將圖書館的主要工作包括採購、編目和借還服務轉為電腦化，並且提供聯機公衆檢索編目設施。並分兩期實行，第一期是將採購及編目工作轉為電腦化，第二期是與處理借還服務的工作電腦化，並提供聯機公衆檢索編目設施，預計三年內全部完成。

小組估計，以七年時間計算，電腦化計劃的總開支，預計為八千四百萬元，其中四千五百萬為資本支出，三千九百萬元為經常開支，較目前運作，可節省三千六百萬元，主要節省項目為員工開支。

熱愛「農村人」生活
張彥南以元朗為根

張彥南先生是元朗西郊區民選議員，以及屏山鄉鄉村代表。張先生在元朗農村長大，直到他這一代再沒有以務農為生，他熱愛鄉村生活，又認為農村生活最吸引的地方是寧靜及悠閒，所以他從未渴望搬出市區居住，亦絕不介意被視為「農村人」。

張先生縱使喜愛農村生活，他亦肯見元朗的都市化發展，例如：市中心的大型商場、大橋、大馬路、酒家等。在農村，尤其是以往的社會，人們思想始較為保守，就例如重男輕女的傳統觀念，據張先生所講：以往鄉村女子並沒有機會讀書，早早便作嫁，張先生個人見解認為經時代進步，而重男輕女思想已是落後，事實證明女子亦十分能幹，在社會亦担當一個重要的角式，故此不能忽視。

一般人都說，農村人家不重視教學，但根據張先生解釋：鄉村亦同樣重視教育，只是力不從心，往往因師資，系統問題而阻礙發展，張先生認為取知識是十分重要，尤其在現在社會，知識已是人們生活的基本條件，就算以耕種為例：都要科學理論及實踐同樣結合才能培植一片更肥沃的土地。

隨着元朗區不斷發展及轉變，該區比以往更繁榮，娛樂場所增加不少，亦因此而引起青少年問題。現在元朗區青少年問題比以往較嚴重，張先生認為此是由於有更多娛樂場所誘導學生，少年聚集而形成的。要改善問題，則要學校、社區合作舉辦多些團體活動，帶領少年有更健康的身心發展。

張先生表示：元朗區議會比較集中關注防洪問題，原因是近年元朗區不斷增建公屋及私型樓宇，而當中某些樓宇設計並沒有包括排水系統工程，故此在大雨來臨時便引起嚴重水浸。張先生表示：村民及他本人並不反對都市化建設，更明白此乃是社會發展的必然趨勢，但在建設計劃中亦必須關注到排水問題。事實上，排水問題經常困擾元朗區居民，尤其是農村居民，往往因水浸破壞田裏耕種，而引致經濟損失。而經常又因承建商及政府並沒有釐定建設排水系統，故此每到賠償的時候，雙方都推卸責任，又或是推到政府其他部門身上，結果，損失的始終是農村居民。

除了洪水問題外，張先生及區議會同樣關注的問題，是交通問題。根據張彥南先生所說：現時前往村間的交通很不方便，政府至少應建設行車道路，好讓村民方便出入。在市中心方面，張先生謂：輕鐵的設立確是方便了，但卻又引起另一煩擾；便是交通擁塞問題。由於輕鐵的運作，路用上增多了一種交通工具，更容易令交通繁忙，這往往會引起人車爭路的情況。

此外，據張彥南先生表示：環境衛生亦是他們極之關注的問題，事實上，最影響該區環境衛生的，是那道防洪渠，它引起臭味外，更滋生蚊蟲。區議會亦因事件而多次向政府尋求改善，但往往只會經討論、計劃後，而無疾而終，始終未作出積極行動。事實上，防洪渠所散出的氣味，的確破壞市容及環境衛生，就此，元朗區議會仍然積極向政府及多個部門，尋求徹底的改善方法。

今日的元朗跟昔日的元朗分別很大，而計在未來將會有更多都市化建設，張彥南先生認為：在時代、面貌轉變之餘，元朗區最值得保留的是習俗，他表示鄉村人家大多數信奉風水學說，而在鄉間的某些廟寺、池塘等時有保留的必要，在農村間極有重要性及代表性。

張彥南先生具有移居外地的機會，但他始終選擇留在香港，還要是元朗，因為據他所說：他對家鄉一花、一草亦有感情，絕不願離去。

圖：張彥南旅行英國遊覽名勝。

爛角咀建新發電廠
區員批評沒此需要

屯門及元朗區五名區議員批評中華電力公司沒有必要在屯門爛角咀興建新發電廠，並要求港府設立能源委員會，制訂長遠能源政策。

區議員代表會廣源表示，據中電預測，九十年代本港電力需求增長率為百分之六至七，但此增長率亦計算了廣東省的用電量在內，而港府估計經濟放緩後，本港實質用電增長率只有百分之二點五，而大亞灣的電廠及從化發電廠會陸續在九二至九四年投產，故電力供應可應付本港九十年代需求。另外，若加上新電廠，本港的後備供電量會達到總發電量的四成多，較其他國家多出約兩成，故根本毋須投資六百億興建新發電廠。

超級市場售賣六合彩
助長賭風禍害青少年
屯門民間團體促請政府擱置計劃

意見箱

編輯先生：

對於港府與馬會有計劃在超級市場及便利店開設六合彩投注事宜，本會強烈反對，理由如下：

（一）六合彩的投注額雖然小，但始終是以小博大的一種博彩，容易令人沉迷，尤其每月開獎達八、九次之多，實與昔日的字花無異，加上投注方便，屆時不論男女老少，大有大賭，細有細賭，齊齊陷入賭博之風。

（二）當初政府容許馬會廣設場外投注站，目的是杜絕非法外圍馬活動，制止賭博。現今竟有意在超級市場開設六合彩投注站，以補外圍投注站之不足，美其名以方便市民為藉口，實則是鼓勵市民賭博，增加博彩稅，一向以來，社會視黃、賭、毒為三害，現今政府竟公然鼓勵賭風，根本違反一貫的禁賭政策。

（三）超級市場和便利店均是開放式經營，兒童及青少年可以自由進出場所，因此在改上禁止十八歲以下青少年購買六合彩，根本存在很大的困難，況且，他們眼見成年人的博彩行為，長期的耳濡目染下，容易養成僥幸心態及好賭行為，影響日後成長，不利社會長遠發展，若政府一意孤行，只顧眼前稅收利益，促成日後難以解決青少年及家庭問題，這等社會代價，必須由港府負上全責。

政府雖然強調有關計劃尚未定案，目前只是試驗當中，市民無須過度担心。我們認為，此乃瞞天過海拖延手法，藉此壓力反對浪潮，當民意聲弱之時，正是奸計得逞之際，我們強烈要求政府立即擱置在便利店及超級市場出售六合彩的計劃，全面徵詢港人意見，深入研探經濟收益與社會代價的輕重，以免造成「市民無需要，政府監你要」的民主政府。

屯門區關注民生協會

……斷增加，航空界必須在九十年代迎頭趕上。

未來十年空運發展
波音表示樂觀

美國波音民用飛機集團營業部副總裁朗里奇指出，波音已作出重大投資，以增加噴射機產量，配合需求，但若要配合航空業目前的增長率，機場和各航空公司亦必須盡快展開相應的改善措施。

朗里奇稱：「以最繁忙的歐美綫來說，航空公司一般寧可維持飛機班次，增加飛機體積。看來它們認為這是在航空交通擠擁下，唯一增加運載量的方法。在短期內而言，這的確可紓緩空中交通，但並非解決地面交通擠迫的長遠性方法。」

朗里奇引用波音的估計，未來十年內航空業每年將有百分……幅度將會相等於過去二十年。

他說：「換句話說，未來十年的空運發展將會相等於增加二十家與美國航空同樣規模的新航空公司。」

朗里奇詳述波音的發展大計，為了因應交通增長及更換舊機及噪音率高的飛機，波音打算在今後直至二〇〇五年期內，生產一萬架新飛機，總價約達六千……

他表示，一九八九年來，波音已大大提高產量，去年共交付二百八十四架飛機。今年和明年預計將會交付三百八十架及四百一十九架，九十年中的每月產量將會提高至三十八架。

「雖然如此，我們知道與理想仍然有一段距離。我們希望將產量增至使累積未交付訂單……

他指出，提高產量不僅有風險，而且是一項非常複雜的程序，包括技術勞工供應量，供應商工作量及投資所需的時間（三至五年不等）。然而，若目前的有利經濟狀況仍然保持，在九十年代中期年產量可望增加五百架。

他進一步表示，飛機製造業的增長已經大大超過基本設施。在歐洲，去年約八成的延誤事件與航空公司無關，而是機場及交通控制的問題。

朗里奇最後呼籲業內人士及政府官員切勿低估目前的任務，因為它關乎二十年後以至未來的民航業發展。若再行耽擱，將會導致嚴重後果。」

入口船期

今日入口輪

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）
明州四號	MINGZHOU 4	上午1時	寧波
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	上午2時	美國
東京勝利	TOKYO SENATOR	中午	美國
利樂	RAYA HAPPINESS	上午1時	台灣
勇致	GALLANTRY	上午8時	大連
威來	VELA	下午9時	曼谷
自由	SL. FREEDOM	下午2時	美國
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	下午6時	美國
海皇水晶	NEP. CRYSLAL	上午8時	美國
渣華山度士	NL. SANTOS	下午1時	歐洲
信任	ALS. TRUST	下午5時	基隆
祥春	NORDSUND	下午7時	台灣
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	上午11時	基隆
皇室協定	ROYAL ACCORD	下午9時	檀香山
碧藻馬士基	BRIGIT MAERSK	下午5時	西北太
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	下午8時	
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	上午7時	歐洲
馬尼拉橋	MANILA BRIDGE	下午5時	台中
紅旗一八六	HONGQI 186	上午	廣州
秀山	XIUSHAN	上午7時	上海
于山	YUSHAN	上午8時	青島
閩海329	MINHAI 329	下午11時	上海
海有	HAI YOU	下午	台中
海雄	HAI XIONG	下午9時	上海
開元	KAIYUAN	上午5時	廈門
長貴	EVER VALUE	下午8時	台灣
通洋	MILD OCEAN	上午1時	上海
瀚江	HANJIANG	下午5時	廈門
	STATE OF NAGALAND	上午6時	新加坡
海勇	MARINE BRAVE	下午5時	台灣
	LA RIOJA	上午1時	南美
新基隆	ZIM KEELUNG	下午11時	高雄

明日入口輪

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）
香港怡美利	THOMASEVERETT	下午6時	日本
雅士玫瑰	ACX ROSE	下午11時	台灣
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	下午	馬尼拉
慶寧	XING NING	上午6時	曼谷
海春	HAI CHUN		基隆
建恒勇士	K.H. CHIVALRY		台灣
星城	KOTA BINTANG	上午6時	新加坡
海利	HAI LIH		台中
金華	KING HWA		高雄
福崎丸	FUKUZAKI MARU	上午4時	日本
香港勝利	HONG KONG SENATOR	上午10時	
印華瑞祥	R.R. RATNA		台灣
龍海河	LONGHAIHE		上海
諾勝家	NORASIA SINGA	下午4時	台灣
力加馬士基	LICA MAERSK	下午3時	台灣
亞羅西	AROSIA	下午7時	歐洲
利來安	NL.HOORN	上午6時	地中海
明能	MING ENERGY	下午2時	歐洲
馬沙	HANJIN MASSAN	上午3時	美國
拉納	RAGNA		基隆

（船名）	（西名）	（何處）
錦春	CHIN CHUN	台灣
海國	MARINE KINGDOM	曼谷
嘉毅	JIAFA	大連
聯威	UNITEDWAY	釜山
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲
東京快輪	TOKYO EXPRESS	歐洲
朝富	CHOFU	南非
上海	SHANGHAI	上海
東方鴻運	OOCL FORTUNE	美國
愛國者	SL.PATRIOT	美國

娛樂圈

對歡樂今宵演出六千次很感慨
胡楓謂入世界紀錄
當年拍檔已盡離去

胡楓重返「歡樂今宵」演出祇是午餘時間，可是他在「歡樂今宵」黑白期間，已經是EYT台柱，當時同爲演出者有梁醒波、鄭君綿、杜平、沈殿霞、鄭少秋、李司棋、森森、斑斑、陳齊頌、吳秀楓等。胡楓自認在「歡樂今宵」早期演出一年零三個月，合計再返EYT年幾，大約在EYT三年許，雖然演出祇是三年，但環觀目前EYT藝員羣中，他算是資格最老的一位藝員。

對於「歡樂今宵」的感想，胡楓表示，當年無綫由黑白轉彩色時，EYT藝員很注重服飾去配合彩色畫面，以前演出的節目和現在一樣，沒有大分別，不外是攪笑節目以及短劇。

最感到緊張是現場播廣告，他的宗旨是不能出錯，賣廣告是替公司賺錢，如果出錯商戶可以不付廣告費，現在沒有現場廣告，藝員全無心理壓力，很是輕鬆。

至於「歡樂今宵」演出六千次，胡楓表示，這是無綫電視台的榮耀，世界上沒有節目會演出六千次的紀錄，這紀錄可成爲健力士世界紀錄大全。對於將來EYT改每周演出三晚，他覺得很不舒服。

胡楓又表示有傳譚炳文過檔，他希望傳阿炳過檔不是事實，阿炳在EYT是一位資深藝員，在EYT有代表性。胡楓對於年來，EYT較年長的藝員紛紛離開，他感嘆地說：「自己心裡有不是味兒的感覺」。

一切爲胎兒好而進食
戚美珍懷孕三個月
胃口好腰圍增四寸

戚美珍自從公開懷孕三個月的消息後，近日收到不少朋友的致賀電話，昨日阿戚表示懷孕後，體重不斷增加，最近肥了十幾磅，而腰圍則由廿四吋增到廿八吋。

爲了胎兒她已減少食煙，原因初初懷孕，每次食煙都感到身體不適，且有嘔吐，有時煙癮起她也會忍不住吸一兩口的。

對於飲食方面，爲怕吃錯東西影響胎兒，現時她凡吃食物，事前會先打話給母親，問清楚孕婦是否適宜吃的。除外她又聽朋友說喝鮮奶對胎兒身體有益，見「啤啤」將來生出來皮膚也會較白，所以她便試喝，但每次喝完她總會肚瀉，不過爲了胎兒她會再試喝的。

此外她又向朋友們次教有嬰兒常識，及定時看醫生檢查胎兒，待胎兒大點她更打算做掃描，看看是男或是女，至於將來會否自己照顧嬰兒，阿戚希望自己能照顧，當然最好，否則便找人幫手。

戚美珍是九零年中最美麗的孕婦。

中午國際台「僞君子」

亞視國際台今日中午十二時十分播映「僞君子」。

在中學內備受學生尊敬的導師羅渣士，竟被指對學生進行性騷擾，此事惹起學生家長的公忿，他們萬萬料不到此名謙謙長者竟是一名僞君子。

慾孽布克林導演心態
平淡生活最富價值

華僑影評 ·生傲·

「慾孽布克林」內包含不同的人類慾望，有金錢的慾望，異性的慾望，甚至同性戀的慾望，以至最普遍追尋的家庭溫馨慾望。不管這些慾望是對是錯，它們都是渴望改善自己的生活環境，視乎它使用何種手段或方法獲得。

布克林只是美國紐約市其中一個小小的區域，是一個聚集低下層的工業區，大部份居民都在工廠當勞動工人。他們都認爲自己爲國家付出最多，可是又是得到最少的一羣；他們敢於與資方爭取，直至血流披面也不足惜；他們亦是社會各階層中最多慾望的一羣。所以大部分「羣」事也由他們而起。

本片出現的人物繁多複雜。終日流離浪蕩，只懂結黨欺凌弱小的一班年青流氓；夢想飛黃騰達的小妓女；被同性戀折磨的工會幹事，以及一心想女兒嫁得好情郎的慈父等等。導演尤利艾迪爾利用電影中出現的工潮，串連各人物的關係及其生活和性格，更深刻的反映人類在個人私慾和利益下，這個全區居民所共同關注的問題，也只是一宗鷄毛蒜皮的小事。

故事中以小妓女的遭遇最是坎坷，着筆也較多。她在鎭中與無所是事的流氓混，引誘來此區買醉的軍人，將其扑殺後搶劫軍人的鈔票。一次機緣巧遇，她與一名軍官邂逅，雙雙渡過一個短暫的愛情。然而小妓女最後目的還是軍官的錢。從軍官離開紐約上戰場前在碼頭交給她一封信文，她表現出急不及代的神情將信拆開，武露出她的命運性格，可是她徹底的失望。

本片又反映三至五十年代的美國同性戀已有一定規模和社交圈子。工會的一名執行幹事，過着他支配工會財政而與同性戀勾上關係，也因此揮霍無度被工會開除。從此他便渾渾噩噩的過日子，更侵犯男童，遭受平時在工會白吃白喝的流氓圍毆，證明現實的殘酷。

全片唯一可使人透氣的是一家陶醉於丰的工廠工人，他聽聞女兒被工廠一名青年工人弄致懷孕後，不惜老遠找青年工人晦氣，惟受青年的老拳。最後一家團喜劇收場。此舉在一定程度反應導演的心態，認爲平淡無奇的生活，才能永恒存在世上，最富價值。只會最後的得勝，也是懇着不變的意志。與加深及強調導演的觀念。

此外，艾迪爾喜歡使用對比的剪接，加強兩事的極端分別。例如流氓買死將工廠貨車焚毀，與同性戀者與工會幹事的纏綿，交錯發現，流氓與同性戀者的高下立審，又或年青工人的婚禮，與因受人漠視而憤然使人踩躪的小妓女，亦是發人深省的對比鏡頭。同時導演處理工人阻止貨車駛出工廠，鏡頭運用的流暢，演員自然的配合，加上逼眞的燈光氣氛和激奮的音樂，構成一幕懾人的宏偉場面。

朱劍丹紅虹組團 赴大馬巡迴演出

朱劍丹應紅虹邀請，定本月廿日啓程赴大馬，會合所有工作人員廿三日開始，巡迴演出於芙蓉，吉隆坡，怡保和檳城等各地。

據朱劍丹透露，是次仍爲馬來西亞華人文化協會、馬來西亞藝術學院及南洋商報並人協會等籌款演出，票價分馬幣三百，二百，一百及五十等四種。同時爲吸引更多不懂粵語或只受英文教育者前往觀看，在每個演出場地都設有中英文曲詞字幕，以便了解劇情及增加欣賞興趣。由於時間倉猝，她們只準備了一套「刁蠻公主」前往，演員除了朱劍丹和紅虹之外，還有賽麒麟，呂洪廣，鄧美玲，言雪芬和陳鴻進等。廿三日在芙蓉演出一場，廿四及廿五在吉隆坡演兩場，廿七怡保演一場，八及廿九在檳城演出兩場。

呂劇今晚新光戲院會觀衆
秦腔排戲碼欠心思

朱侶

陝西青年秦腔劇團歸去了，接着來的，今晚在新光和觀衆見面的是山東呂劇，他們演出五晚折子戲，劇目爲借牛、姊妹易嫁、鳴鐘、攔頭起、玩會跳船、龍鳳麵、三拉房、王定保借當、綵文姬（選段）、逼婚記等。

呂劇是什麼東西，朱侶未有研究，只是很久很久以前看過一部電影叫「姊妹易嫁」，不知是否是呂劇演出的，但到今已經印象模糊了。但別的劇種演出的「姊妹易嫁」但看新呢！

當然，一定要看呂劇的，不然以後也不知什麼是呂劇了。聽說今次的中國地方戲曲展，除了頗新聲演出的粵劇反應非常熱烈外，其它如秦腔、呂劇等反應冷淡呢！這樣更要去看了，因爲凡反應冷淡的，肯定這十年八年也不會重來演出的了，如果錯失了今次的機會，以後也不會有機會看到的了，就算是到山東去，也要撞機緣，因爲有很多戲曲在本地也難得有一次演出呢！

同說秦腔的演出吧！照常理說，第一晚的演出應是精采的，因爲第一晚的口碑可以決定以後的劇是否受歡迎，但今次的排戲，第一個排「拾黃金」就是最不智的，一個小丑唱獨腳戲，而那麼小丑又不是觀衆心目的，要他做四十分鐘戲，其間也可以插了，然他唱了很多聲腔，生，五，淨，末也插了，而他能練得半邊臉可以把眉眼動作，都是花過功的，但港人對於新劇種（只是未能認識的），是要看他們的大動作，和討俏的舞蹈，最好是生旦的對手戲，或是動打破功，而不要看小丑擠眉弄眼。秦腔唱得再好，都是外省語言，是較難討好的，所以今次「拾黃金」的演出，雖不能說「吃力」，但不討好是有目共睹的。

如果第一晚他們排最末一晚的戲，那麼該改觀，因爲「盜仙草」是港人認識的戲，加上國內的武打戲有一定的水準，在吸引力上，比小丑的討俏得多了，到了中場休息時，一定有人會再訂以後的戲，現在第一場看了「拾黃金」人們已經怕了，還敢買以後的戲票嗎？

而「西湖遺恨」雖說是李慧娘的故事，但它實在太新了，何況改編得不倫不類，加上他們的化粧和服裝又太新，眞是不敢恭維，只要看見有指揮出現，心裏便明白那是怎樣一個傳統戲了。

秦腔中的李慧娘與裴瑞卿在「西湖遺恨」中往拜山而遇上賈似道殺妾。

汪明荃、李司棋同拍長劇爲歡樂今宵救亡。

同意吳雨謂EYT是紀律部隊
汪明荃演劇負重任
接拍劇集打亂計劃

汪明荃昨日出席「歡樂今宵」六千次記者會中表示，對於吳雨表示「歡樂今宵」似紀律部隊，她也同意。各藝員在一切活動以及演出，都服從指示，有規有矩，均保持紀律化。

對於與李司棋合拍長劇，汪明荃表示，公司曾經對她說，拍長劇不會辛苦，她然後答允收到劇本後。如果有需要刪改，她會提意見。汪明荃目前已在重返EYT，只是希望幫手「歡樂今宵」，演「歡樂今宵」又要去拍劇，可以說打亂了自己心意。

該劇在十月份開拍，在十月初爲該劇開拍後，會抽出時間去北京看亞運開幕，逗留兩三日後返港再拍新劇。汪明荃對於此次與李司棋合作，在EYT的影響力非常重要，故此她也覺得自己身負重任，她希望劇本好，好劇本才吸引觀衆。

本港台七點 自由大地

[illegible]

EYT六千次
舉行多項節目
藝員穿梭港九同歡樂

無綫電視藝節目執行總監何麗全表示，爲配合「歡樂今宵」在九月三十日晚播映第六千次，無綫將舉辦多項宣傳活動，包括車隊巡遊及嘉年華會。將廣邀昔日曾在「歡樂今宵」演出過的藝員，聯同現時的台柱，在……

朱劍丹與紅虹遠征大馬。

港二台音樂路綫國際化
張文新謂DJ難求
對英文歌難有認識

港台二台節目總監張文新昨日表示，二台未來的音樂路綫會向國際化，除了播廣東歌外，還會加強英文歌、國語歌，日本音樂等，所以DJ更加難求。本港的英語水準下跌，招考DJ，已發覺目前較有經驗的DJ實在難求，早期港台只有陳海琪、梁兆培等。目前推動英文歌，是否因爲中文歌已達飽和，而水準有下跌趨勢？他認爲不是，廣東歌在未來幾年仍然是香港音樂主流，只是電台是有責任推介多種音樂元素給聽衆的，而且明年港台除了舉行「十大中文金曲」外，還會舉辦「十大英文金曲」的選擧。

此外，港台二台和三台將會加強合作，而三台又會積極與國際合作聯播，德國舉行的柏林圍牆音樂會，港台將是和亞視聯播，但有關節目正在籌劃中。

不過，他承認要找一位對英文歌認識豐……

題裁陳舊

「千年女妖」又是一齣描寫超越時空的科幻片，近年來以這題裁的電影不知凡幾，較出色和受歡迎的祇有創先河爲「秦俑」一劇，由於賣座和口碑甚佳，因而片商一窩風以這類題裁作爲號召，加入熱口面的元素，使觀衆徹失去新鮮感！

尚見心思

該片導演手法尚算平穩，除盡力編造攪笑場面外，拍攝畫面很優美，選景亦曾見心思。氣氛營造亦把握不錯，可能劇本薄弱，犯駁處甚多，其中較大失色爲劇接不連貫，不能一氣呵成而使觀衆很費時間思索才意會。

男角搶鏡

學友在片中飾演的角色恰如其份，其演技比前進步，再一次被觀衆認同。而該片最搶鏡的是小狼，他演繹茅山道士唯肖唯妙，營造笑料都是由他引發，使該片生色不少。而人妞明在片中除了扮相吸引外，其演技未能盡情發揮，使觀衆因而失去眼福！

今日電視

無綫翡翠台
6:00 足球小將
6:45 香港早晨
9:10 超能戰士
9:35 卡通
10:55 飲歌大雜燴
11:55 媽咪閒聊
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞/周末任你點
3:00 90世界男子籃球賽
4:05 劍兼先鋒
4:35 卡通
5:25 體育和世界
5:55 兒歌，兒歌
6:20 K-100通訊站
6:30 新聞天氣報告
7:05 新聞透視
7:50 警訊
8:05 九十年代精英
8:10 寰宇風情
8:50 娛樂新門路
9:35 勁歌金曲
10:35 Asian games lead-in
11:30 新聞報導
11:50 A.D. MAG
12:05 [illegible]
1:00 [illegible]
2:20 [illegible]
3:45 [illegible]

亞洲本港台
7:00 [illegible]
9:05 [illegible]
9:30 卡通
10:20 大外小B班
10:45 [illegible]
11:15 [illegible]
11:45 [illegible]
12:45 新聞/天氣
1:00 賽馬日
5:20 卡通
6:15 新聞天氣/本台
6:50 警訊
7:05 自由大地
7:35 熱門周末派
8:00 新聞簡報
8:35 [illegible]
9:05 [illegible]
11:00 [illegible]
11:30 新聞
11:50 賽馬結果
1:00 [illegible]
2:35 [illegible]

無綫明珠台
5:05 [illegible]
5:30 丁丁少年
6:00 新聞
6:15 警訊
6:20 Today in France
6:30 科技透視
7:30 世界紀錄追蹤
8:00 荷李活新聞眼
9:00 新聞及天氣
9:30 [illegible]
12:15 流行音樂轉播站
12:20 Pearl Watch
12:25 [illegible]
2:00 [illegible]

亞洲國際台
5:00 VISION ON
5:30 周末體壇
6:00 新聞
6:10 周末體壇
7:00 警訊
7:05 時事縱橫
7:35 勁樂NRG
8:30 新聞/天氣
9:00 踏出成功路
10:50 [illegible]
11:05 [illegible]
11:30 新聞
11:45 賽馬結果
12:45 CNN新聞衛星直播

港澳電視藝員聯隊赴穗踢足球
黃日華一個夠晒數
笑梁朝偉不合潮流

「歡樂今宵」破天荒設三架廣告車，由九月十六日開始，直至三十日，每日穿梭於港九新界多個地方，九月兩天，乘坐古董老爺車，隨廣告車隊出外與市民會接觸。

[illegible]

劉嘉玲應努力

阿富 框框眞眞

劉嘉玲的高歌一曲，給人一個意外。眞想不到她的歌喉居然不錯，雜綫又清甜。她本是外省人，國語吐音好，是當然事。

這個美麗的女星，從她一出道，就給人以「艷、靚」的感覺。可惜，她一向是用情的時間，多於用於影視的演出上，白白的浪費了好些時日。

如果劉嘉玲能多放一點時間在演技上，以她的美貌，聰明，絕對可以在影視圈中創出另一番局面的。

司儀並不容易做，必須具備更多的條件。看看劉嘉玲做來的不過不失，已是相當難得。那一個成功的人不是經過無數的嘗試，鍛練，才能獲得成就。只要肯去學，肯去改，加上不斷的努力，和自己給人好感的外型，已是成功的一半。在司儀人材缺乏的今天，劉嘉玲不妨努力一下。

無綫已放走了太多有質素的男女藝員了，對旗下一些叫座的藝員必須珍惜一下了。現在的「歡樂今宵」，各短、中、長劇集，已嚴重的顯示出人材缺乏。求好，要競爭，也須具條件。

赴台灣爲中華英雄宣傳
黃莎莉已過搏殺期
關詠荷地震以爲是效果

亞視新劇「劍神」昨日開鏡拜神，出席的藝員計有：關詠荷、趙雅芝、尹天照、張郎、黃莎莉等人。

關詠荷日前聯同葉玉卿、羅仲謙往台灣三天，主要是宣傳「中華英雄」，適順道爲林百欣的製衣廠週年慶祝剪綵和表演。她表示，在台灣期間剛好遇上地震，當時他們正在卡拉OK玩，突然燈光和燈都在搖動，初時大家都以爲是特別效果，後來知道是地震呢！

黃莎莉昨日表示十二月便約滿亞視，她當初時由美國返港與亞視簽約兩年，但發覺工作量不多，且有不少朋友認爲她簽約時，適有同感，所以對續約一事必須慎重考慮。她坦言自己由返港拍戲，主要是爲興趣作玩票性質，所以演出機會是否頻繁一個問題，但她發覺可能自己的心態不同十幾年前，搏殺期般事事爭取不同，因此被人忽略了。

她說以前自己連接一百小時戲，都可以不睡，雖然現在電視台人手是比以前多了，凡事也不須演員担心，演員是較爲舒服，但她則對自己今次復出，好像太靜，且有些影迷也這樣寫出給她，因爲年多以來她只是拍過幾個劇集。

沈殿霞都可以過亞視
炳哥跳槽不出奇
吳麗珠否認秘撈
多撈證明工作能力佳

吳麗珠對於有傳譚炳文將來會過檔，她表示由不走。近年來已經有很多藝員亦示，阿炳走不是問題，她表示無綫應該去檢討，沈殿霞已經早已離開無綫過亞視，沈殿霞在EYT是一位代表性人物，阿炳沒有理由不走。

[illegible]

梁漢威粵曲演唱會
唐詩宋詞元曲八大家粵曲匯唱

九月十八日(星期二)晚上七時半香港大會堂音樂廳

主唱：梁漢威 司儀：葉觀楫 製作：蕭啓南 顧問：朱劍凡

(客串嘉賓出場序)

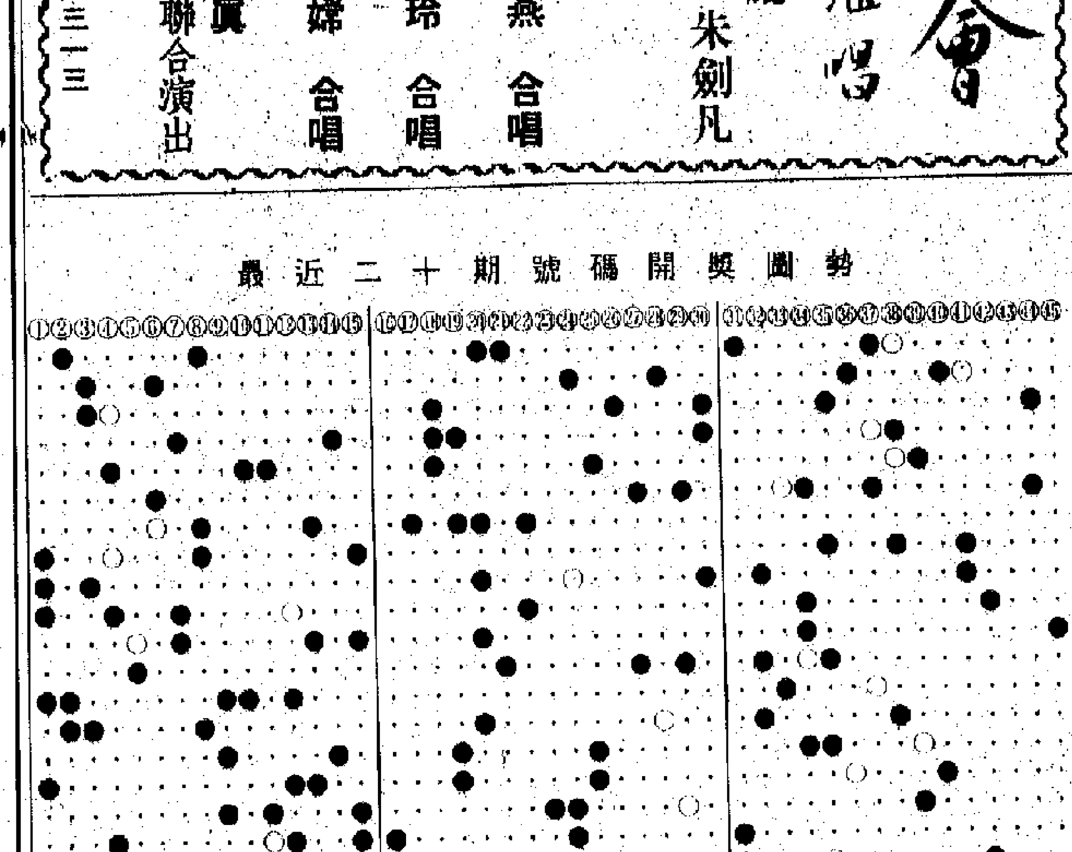
許耀泉 陳鴻進
尹飛燕 梁煒康
黃德正 陳俊材
吳麗儀 林上勇
王錦玲 彭蕙君
何錦嫦 余麗琪
胡婉眞 謝幗紅

(李白醉月) 許耀泉獨唱
(錦江詩侶) 梁漢威 尹飛燕 合唱
(孤舟晚望) 黃德正獨唱
(秋月琵琶) 吳麗儀 王錦玲 合唱
(揮淚哭南唐) 梁漢威獨唱
(蘇東坡夢會朝雲) 許耀泉 何錦嫦 合唱
(李清照簾捲西風) 尹飛燕獨唱
(關漢卿貶逐大都) 梁漢威 胡婉眞
暨漢風新秀聯合演出

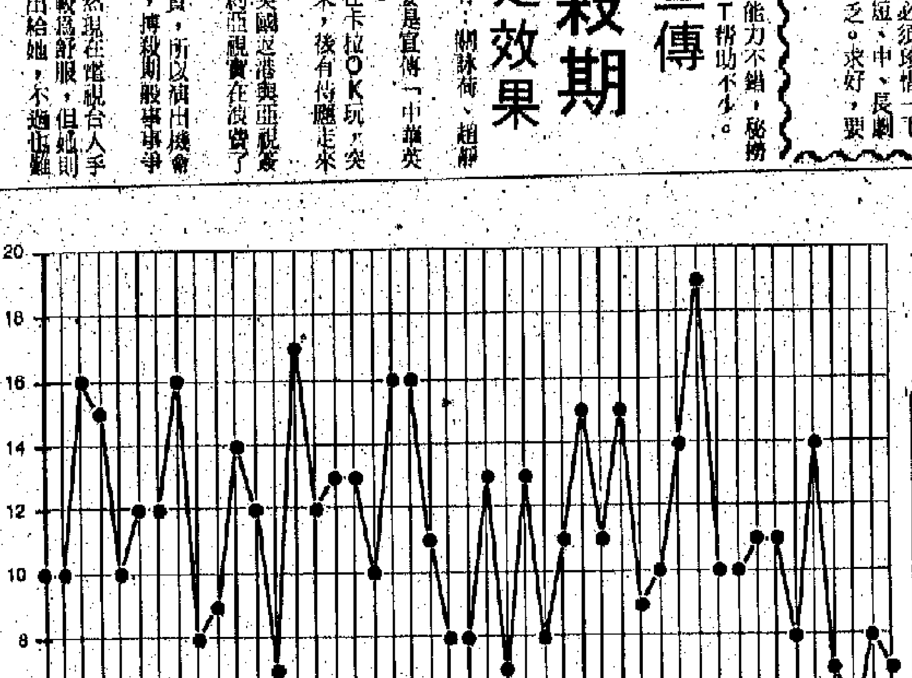
票價：八十、六十、四十、二十元正

即日起市政局各電腦售票網預售 查詢電話：三三六七一八一 三三六七三一三

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
12 23	9 34	20 39	17 41



上次六合彩雖有兩個連開號碼，但仍有兩注中頭獎，似乎又是拜電腦票所賜吧！

預料下週走勢仍會維持正常平均分佈，不過必須提防爆冷，連開號碼或姊妹號碼聯袂開出。三組之內以細號碼最有機會保持強勢，值得追捧。(港)

六合彩

近期旺門號碼：
3 9 12 15 25

十期盲門號碼：
6 17 22 26 30 41 43

各號碼與上次開出距離期數

1: 4	8: 6	15: 2	22: 10	29: 0	36: 4	43: 26
2: 6	9: 3	16: 2	23: 1	30: 11	37: 7	44: 0
3: 0	10: 7	17: 13	24: 2	31: 1	38: 6	45: 9
4: 2	11: 2	18: 1	25: 0	32: 6	39: 3	
5: 0	12: 2	19: 4	26: 7	33: 7	40: 4	
6: 3	13: 4	20: 6	27: 1	34: 5	41: 11	
7: 9	14: 0	21: 8	28: 6	35: 1	42: 0	

最近十期各號碼開出次數

1: 2	8: 1	15: 3	22: 0	29: 3	36: 1	43: 0
2: 2	9: 3	16: 1	23: 2	30: 0	37: 1	44: 1
3: 3	10: 1	17: 0	24: 2	31: 2	38: 1	45: 1
4: 1	11: 2	18: 1	25: 3	32: 2	39: 2	
5: 3	12: 3	19: 2	26: 0	33: 1	40: 1	
6: 0	13: 2	20: 2	27: 2	34: 3	41: 0	
7: 1	14: 2	21: 1	28: 1	35: 3	42: 2	

自45個號碼起計開出次數

1: 10	8: 13	15: 11	22: 8	29: 12	36: 8	43: 5
2: 10	9: 7	16: 11	23: 7	30: 10	37: 8	44: 8
3: 15	10: 9	17: 9	24: 13	31: 13	38: 10	45: 7
4: 11	11: 11	18: 10	25: 6	32: 8	39: 10	
5: 10	12: 13	19: 12	26: 11	33: 8	40: 7	
6: 9	13: 7	20: 13	27: 8	34: 14	41: 13	
7: 10	14: 14	21: 10	28: 10	35: 19	42: 7	

今年以來各號碼開出次數

1: 10	8: 16	15: 12	22: 8	29: 15	36: 10	43: 5
2: 10	9: 9	16: 12	23: 8	30: 11	37: 10	44: 8
3: 16	10: 9	17: 13	24: 13	31: 15	38: 11	45: 7
4: 15	11: 13	18: 10	25: 7	32: 9	39: 11	
5: 10	12: 13	19: 16	26: 12	33: 9	40: 8	
6: 10	13: 7	20: 15	27: 8	34: 14	41: 14	
7: 12	14: 15	21: 11	28: 11	35: 19	42: 7	

劉玉婷
怕坐長程飛機 覺暈浪不好受
駕車有恐懼感 仍擬報名學車

劉玉婷最近在斟拍一部新片外景，整部戲要在彼邦拍攝四十五天，能夠有免費旅遊機會，自然值得高興，不過她仍有一些擔憂的事情，就是這位小妮子最怕乘長途飛機，到美國的飛機路程不短，眞是不容易捱。

「你有無乘長途飛機的經驗？」

「暫時未有，若果接了這部片，就可能有機會嘗試。」

「在飛機上逗留最長時間是那一次？相信一定不好受。」

「已是較早前的事了，該次是首次乘飛機，是去東南亞，只坐了五、六小時，已感到非常之辛苦。」

「如果要移民，豈非不可揀歐洲地方，經常要來回香港，豈眞不好受？」

「倘若是選擇了移民，一定會在那一個地方長期居住，到時就不會時常返港，不過移民仍未是時候，暫時未說是言之過早。」

「除了怕乘飛機，那坐車或坐船會有暈浪嗎？」

「以前在大陸初到香港，就很怕乘船及坐車，一定會頭暈兼嘔吐，記得初到貴境，由美孚乘巴士到旺角，只有十多分鐘車程，結果在巴士內嘔了三次，自那次之後，……

黃百鳴論暑假影
賭聖大收潛伏危
製片人要提高質素不應迷信有星仔

今年暑假的票房成績已塵埃落定，以四條國片院綫來計算票房成績，最佳者應以嘉禾排名第一，新寶居次，德寶金公主第三，但以個別成本來計算，則第四，但以個條國片院綫影片的成本來計算，是金公主最勁，但該院綫有幾部大片的票房成績均是平平。而德寶雖然票房最低，但此院綫影片製作成本不高，除笨計算起來，也有賺。嘉樂院綫的「賭聖」、「表姐妳好嘢」兩片……

黃百鳴望對片家要提高影片質素。

黎燕珊將赴台拍劇
劉永叮囑萬事小心
在台渡中秋母親妹妹特別抽空往相陪

蔡幸娟譜曲傳心聲
足以詮釋自己情懷

蔡幸娟自組「中國娃娃工作室」以來，埋頭工作之下，已見成績，她的創業作品「是雨還是你」不日即將面世。在這張創業作中，蔡幸娟嘗試自己作了一首歌曲：「一個讓傷心消失的方法」。

對於這首自己作曲的歌曲，蔡幸娟自謙還不夠純熟，但它足以詮釋自己的心情。蔡幸娟年紀很小的時候就進入歌壇，她比同齡女孩成熟、懂事，也因爲步入社會太早，使得她失去許多同齡女孩擁有的歡笑。譬如，一般中學生，課……

蔡幸娟在家是大姊，妹妹們都很崇拜她，因此她即使有許多的不快，也壓在心底，不願讓家人知曉，一是免得父母爲她擔心，二是她要給妹妹們一個好榜樣。就這樣，蔡幸娟慢慢地學會了如何讓傷心消失，即使不能完全消失，起碼能夠降低到最低程度。

所以，當蔡幸娟練習歌曲創作時，馬上把心情告知作詞者，而由自己作曲，「一個讓傷心消失的方法」就這樣誕生，成了蔡幸娟的處女作。蔡幸娟希望她……

梁婉靜指志偉不合
歡喜劇

梁婉靜是高妹一名，有五呎八吋的身高，會否在配搭男演員是成爲一個障礙呢！她說：「絕對不會，很多男演員也高頭大馬，例如周潤發、任達華及王敏德等，也挺合襯，況且，高妹不一定要襯高的男演員，有時候改襯一些矮的男演員，更收視覺的喜劇效果。」

「可否舉例你希望合作的男演員，而又是身材矮小的？」據知，這類高女矮男配搭也在喜劇電影中見過，難道梁婉靜想走喜劇路綫？

「曾志偉呢！豈不是更有喜劇感？」「不合眼緣呢！」……

七彩之星

劉玉婷

怕坐長程飛機覺暈浪不好受 駕車有恐懼感仍擬報名學車

劉玉婷最近在對拍一部新片，若成事就要去美國拍攝外景，該部戲要在彼邦拍攝四十五天，能夠有免費旅遊機會，自然值得高興，不過她仍有一些擔憂的事情，就是這位小妮子最怕乘長途飛機，到美國的飛機路程不短，認真不容易捱。

「你有無乘長途飛機的經驗？」

「暫時未有，若果接了這部片，就可能有機會嘗試，相信一定不好受。」

「在飛機上逗留最長時間是那一次？」

「已是較早前的事了，該次是首次乘飛機，是去東南亞，只坐了五、六小時，已感到非常之辛苦。」

「如果要移民，豈非不可揀歐洲地方，經常要來回香港，認真不好受？」

「倘若是選擇了移民，一定會在那一個地方長期居住，到時就不會時常返港，不過移民仍未是時候，暫時來說是言之過早。」

「除了怕乘飛機，那坐車或坐船會有暈浪嗎？」

「以前在大陸初到香港，就很怕乘船及坐車，一定會頭暈兼嘔吐，記得初到貴境，由美孚乘巴士到旺角，只有十多分鐘車程，結果在巴士內嘔了三次，自那次之後，就很怕坐巴士，不過因當時收入不多，所以亦要勉强支持，時間耐了之後，便開始可以適應。」

「以前坐那一種交通工具較多？」

「通常是乘地鐵最多，最舒服，絕對不會暈車浪，不過做了演員之後，較受人注視，若乘地鐵，一定會被人眼望望，為不想尷尬，多時做仲手黨坐的士，除非遇着塞車才坐地鐵。」

「為何不考車牌？有了座駕車，免却許多麻煩。」

「本來以前曾報過名學車，在學車之前，想先得到學習經驗，便去玩小型賽車，當時才知駕駛車並不容易，只是玩小型賽車已感到提心吊膽，而且那次更發生了輕微意外，自那次以後，便對駕車有恐懼感，考牌的機會亦都放棄了，由於沒有私家車太過不方便，故最近又有意再報名學車，希望能克服恐懼心理。」

黃百鳴論暑假影片 賭聖大收潛伏危機

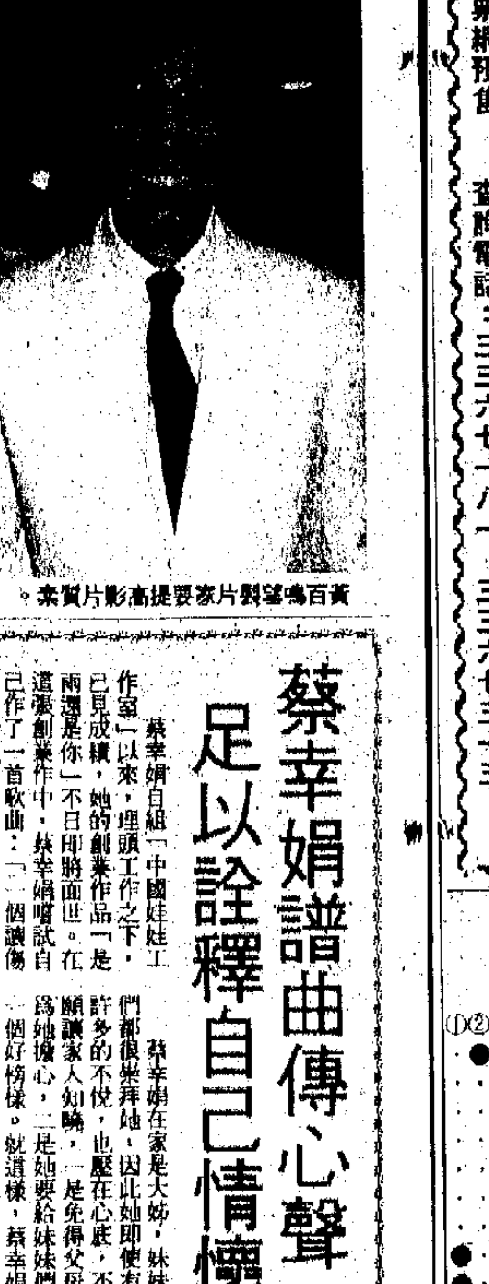
製片人要提高質素不應迷信有星仔便收錢

今年暑假的票房成績已塵埃落定，以四條國片院綫來計算票房成績，最佳者應以嘉禾排名第一，新寶居次，金公主第三，德寶第四，但以個係國片院綫影片的成本來計算，則是金公主最勁，但該院綫有幾部大片的票房成績均是平平，而德寶雖然票房最低，但此院綫影片製作成本不高，計算起來，除笨行情。

「嘉禾」院綫的「賭聖」、「表姐你好嘢」兩片票房騎人，但成本卻是很低，打了漂亮的一仗。而新寶院綫每部片的成績很平均，幾乎上映的四部片都有一千萬票房，成績十分平穩。黃百鳴表示暑假共上映了十九部片，其中有七、八部是不過千萬票房的，平均計算起來，成績不算太好，雖然有一部「賭聖」收入超過四千萬，但他認為此現象是潛伏危機，因為論影片的製作和學術成份均是一部二級片，影片大收，祇因一位周星馳，但製片人若迷信不論影片好壞祇要有星仔便收錢，此觀點絕對是不正確，因當年發仔走過同樣的路，但後來還不是要拍一些認真製作才可以吸引觀眾捧場。

黎燕珊將赴台拍劇 劉永叮囑萬事小心

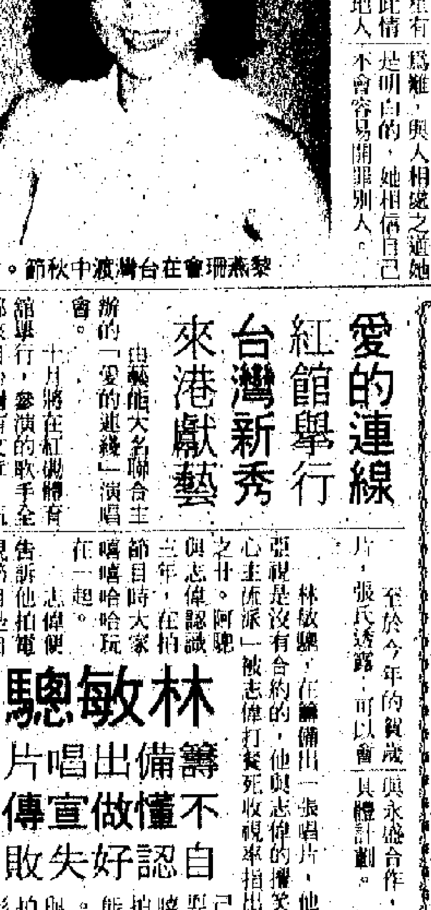
在台渡中秋母親妹妹特別抽空往相陪


黃百鳴望製片家要提高影片質素。

黎燕珊剛完手術後一直在家養傷，並沒有接受新工作，但在本月廿五日她便要赴台演出劇集，今次赴台最少要逗留三個月，因為她要演出四十集「三國誌」，今年的中秋節要在台灣渡過，第一次去台拍片，第一年在台過中秋，不知台灣的中秋節是怎樣的，她的母親和妹妹怕她會悶，會特別抽空一個星期赴台陪她過中秋，有家人在身邊她才稍為放心。

她對台灣這地方十分陌生，男友劉永叮囑她萬事小心，黎燕珊知近年台灣的治安很差，所以如無必要她會減少出夜街，以免有危險發生，她聽朋友說，台灣娛樂圈對港星有很多排擠，如果她遇到此情況，最好嘗試與當地人員多些溝通，希望可消除抗拒之心。

赴台拍劇純粹為了搵錢，所以她不想惹太多是非，她向來對人很友善，工作態度又認真，相信不會有人有心與她為難，與人相處之道她是明白的，她相信自己不會容易開罪別人。


黎燕珊會在台灣渡中秋節。

李美鳳花店傳出讓 昨會記者忙加否認

與無綫簽新合約却無胆主持亞運節目

外傳李美鳳經營的花店已經出讓，因她沒有時間兼顧，昨日記者求証於阿鳳，她立即否認，還說：「誰人如此黑心，傳我出讓了花店？」不過與此同時又有人傳她的婚紗店開了很多間分店。阿鳳說：不知道一些婚紗影相店有她的婚紗相片的，其實其他的攝影店不可以掛出她的婚紗照片的，如果她知道了，會很禮貌的請對方收起，不能利用她的照片來作魚目混珠的。

問阿鳳何時正式披婚紗？她表示現在未遇到一位理想伴侶，只拍下散拖，緣份未到並不强求。李美鳳目前正在練歌，下月尾由「無綫」安排她到深圳當表演嘉賓，是出席國內歌唱比賽的盛會，她演唱兩晚，將選唱幾首國語歌曲，由三首歌串成一首，包括「月亮代表我的心」、「春風吻上我臉」、「千言萬語」。另外唱一首粵語歌曲，「傾城之戀」，或者另外一首。阿鳳透露，她與「無綫」剛剛在九月份開始簽了一年新約，是以主持「大騷」為主的。

對主持「亞運」節目阿鳳表示自己沒有胆上陣，因為體育常識不夠，怕出洋相。

李美鳳未有理想對象。

有傾有講

打扮成熟有女人味 李賽鳳多得晒師母

「阿鳳，而家打扮得成熟咗，仲好有女人味添，同以前好似兩個人咁喎。」

見李賽鳳越來越成熟，而且，還多少有點性感的打扮，與以前印象中的小女孩，確是有很大差別。

「係師母教我嘅，我覺得，打扮得成熟一點，似乎更加適合我，何況，人係會大嘅。」李賽鳳口中的師母，一定是徐小明的太太，無疑她是個極為稱職重道的人。

「咁師母要嘥好多錢囉？」

「係就係啦，不過，呢D錢係投資嚟架，打扮得靚D都值得啦。我又唔識搵實職嘢，買外幣同買股票，呢係打扮得靚D囉。」李賽鳳的心情非常好，而且，似乎與她以往作風D個性略有不同。

「咁唔係要花好多時間去逛街揾靚衫囉？」

「嘻嘻，我個人好懶嘅，又怕行街，試過漫無目的咁行到成身軟晒都買唔到，所以，而家我好少去逛公司。」

「咁你又點夠買到咁多靚衫着？」

「全靠師母同埋美術指導，佢哋去逛街嘅時候，見到有啱我着嘅，就嚟咗落嚟，然後通知我去睇，我就買咗落嚟，比以前好睇咗D。」

「就係覺得你靚咗，成熟咗，先至會讚你嚟。」

「咁D錢就用得冇嘥咯。」李賽鳳滿心歡喜的說，花去多少錢，換來朋友的讚賞，那是值得的。

新加坡資訊很差 曾志偉生活覺悶

鬼節拍外景十二人次受傷

曾志偉昨自星返港出席「笑星撞地球」的招待會。

在新加坡一個月，曾志偉對香港什麼也不知道，每日都望公司將香港娛樂版及世界新聞版傳真給他們看，離開香港一個月大家都思念香港，因為在新加坡生活實在很悶，資訊很差。曾志偉在星洲鬧市拍飛車鏡頭及爆炸鏡頭時，連續有工作人員、攝影師、武師和燈光等人受傷，計有十二人次入院醫理，攝影助手被嚇傷，一位武師要送返台北留醫，並一名助手則在星的醫院留醫。

曾志偉表示：據當地人指出，在七月十四開始是「鬼節」，滿街燒衣，紙錢滿街都是，曾勸他們勿在「鬼節」中拍危險鏡頭，他們雖有拜神，燒紙錢，仍然闖禍。

導演何授其也受了輕傷，被火灼傷，總之每日都有事發生的，不過影片已拍竣三份二，很快便煞青了。

李美鳳 有身材勁照 可媲美波霸

李美鳳拍完「笑聲撞地球」之後，個心驚驚，怕她在片中有兩場誘惑男人之劇照，會流了出街，在各報社或雜誌刊登，而破壞了她的形象。

因為，在這兩場戲中，李美鳳施展渾身解數，尤其是扮演莉蓮夢露一幕，更加誇張，故此，在拍完該片之後，李美鳳曾向胡大爲和曾志偉，提出要求，不要讓劇照出街。

當時，曾志偉與胡大爲都答應了，不過，李美鳳仍然心驚驚。

如今，影片上映了午夜場，今日更正式公映，她顯示身材之劇照，幸而未有見報，使她放下心頭大石，對曾志偉與胡大爲兩人極之感激，認爲他們識貨的有口齒。

因爲，李美鳳所展示之身材，足以與波霸媲美，但她却又無意與波霸較高下，且怕被人誤會她所走之戲路，而影響了她之前途。

而且，上週末午夜場時，觀眾的反應非常熱烈，使李美鳳非常開心，認爲拍該片的努力沒有白費。

揮弾唱

影市令人感迷惘 石天採觀望態度

新移民影片為港觀眾受落

石天認為近期市道令人迷失方向，不知應該如何是好，不過他與一班影圈人士見面，曾探討過市況，一般影人均認為香港的電影市道欠佳，如果想本地觀眾受落，最好拍一些新移民喜歡的題材，「表姐你好嘢！」、「賭聖」兩片均是以大陸移民本港生活的趣事，而題材都是指來自大陸者是很聰明，辦事能力高，一些新移民觀眾看到這些題材自然看得開心，此類片大受歡迎，並非無道理。

現時市場氣氛不好，他寧願採觀望態度，減少開戲，大製作亦不會再拍，祇會選拍一些較有水準的電影，加強影片的質素。

笑星撞地球 今盛大公映

胡大為自導自演，曾志偉、廖偉雄、林敏驄、李美鳳、黃一山等主演的「笑星撞地球」今起假皇后、皇都、嘉年、嘉禾、華盛頓、南華、珠江、嘉城、銀都……等廿六間大戲院盛大公映。

愛的連線 紅館舉行 台灣新秀來港獻藝

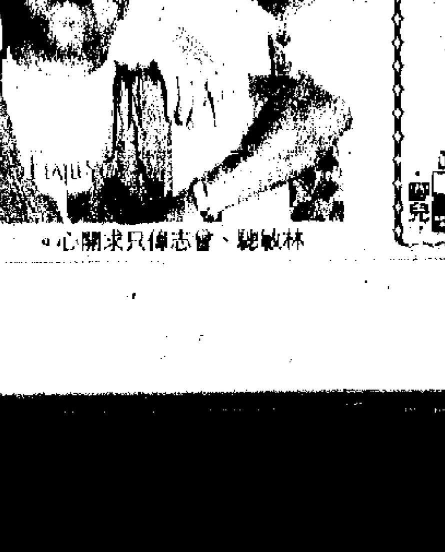
由藝能大名聯合主辦的「愛的連線」演唱會。

十月將在紅磡體育館舉行，參演的歌手全部來自台灣有文章、伍思凱、庾澄慶、黃安、格，葉瑷菱、潘美辰、張清芳等。昨日主辦機構主持人張國忠透露：上述各人均是當前的新進歌手，觀眾可能會陌生，藝能希望盡點能力溝通台灣兩地文化。藝能拍完了星洲的影片即開拍「五虎將」。

林敏驄 籌備出唱片 不懂做宣傳 自認好失敗

林敏驄，在籌備出一張唱片，他表示：今年的賀歲片，張氏透露，可以與永盛合作，但仍未有具體計劃。

他與志偉的搞笑節目「開心主流派」被志偉打得死，收視率指出只是百份之廿。阿驄與志偉認識三年，在拍節目時大家嘻嘻哈哈，玩在一起。志偉便嘻嘻哈哈，但要，可以嘻嘻哈哈，但拍電影就不能太隨便了。阿驄近期與其他人合作拍卡拉OK影帶，以搞笑歌曲為主。阿驄自認爲在娛樂圈不懂得自我做宣傳，因為怕與記者打交道，又不會講話，認真失敗。


林敏驄、曾志偉只求開心。

蔡幸娟譜曲傳心聲 足以詮釋自己情懷

蔡幸娟自組「中國娃娃工作室」以來，埋頭工作之下，已見成績，她的創業作品「是雨還是你」不日即將面世。在這張創業作中，蔡幸娟嘗試自己作了一首歌曲：「一個讓傷心消失的方法」。

對於這首自己作曲的歌曲，蔡幸娟自謙還不夠純熟，但它足以詮釋自己的心情。蔡幸娟年紀很小的時候就進入歌壇，她比同齡女孩成熟，懂事，也因為步入社會太早，使得她失去許多同齡女孩該有的歡笑。譬如，一般中學生，課餘閒暇時，可以與同學郊遊，看電影，逛街等，以及許多娛樂活動，而蔡幸娟却在課餘時間，配合唱片做宣傳活動，登台作秀表演賺錢，很少有屬於自己的時間。

蔡幸娟在家是大姊，妹妹們都很崇拜她，因此她即使有許多的不快，也壓在心底，不願讓家人知曉，一是免得父母為她擔心，二是她要給妹妹們一個好榜樣，就這樣，蔡幸娟慢慢地學會了如何讓傷心消失，即使不能完全消失，起碼能夠降低到最低程度。

所以，當蔡幸娟練習歌曲創作時，馬上把心情告知作詞者，而由自己作曲，「一個讓傷心消失的方法」就這樣誕生，成了蔡幸娟的處女作。蔡幸娟希望她的作品，歌迷們會喜歡，和她工作室的作品，繼續獲得大家的支持。

櫻花寶島

梁婉靜喜歡泰迪 指志偉不合眼緣

梁婉靜是高妹一名，有五呎八吋的身高，會否在挑搭男演員是成為一個障礙呢！她說：「絕對不會，很多男演員也高頭大馬，例如周潤發、任達華及王敏德等，也挺合襯，況且，高妹不一定要襯高的男演員，有時候改襯一些矮的男演員，更收視覺的喜劇效果。」

「可否舉例你希望合作的男演員，而又是身材矮小的？」

據知，這類高女矮男配搭也在喜劇電影中見過，難道梁婉靜想走喜劇路綫？

她答道：「泰迪羅賓吧！我很欣賞他的才華，而且，覺得他很靚仔。」

「曾志偉呢！志偉豈不是更有喜劇感？」

「不合眼緣呢！」

「那麽，將來你介意夫婿比自己矮嗎？」

「一絕不介意，最重要人品好，又細心又體貼，高矮、年齡也不是界限。」

梁婉靜透露，她目前的男友是從事商界，由於是圈外人，也少提起他。她認為拍拖是很私人的事，未到結婚的一天，也不想公開太多。梁婉靜承認，男友是不喜歡她入娛樂圈，但也尊重她的意願，讓她一嘗拍戲的工作。

論 翁慧德實無需爲旅遊一肚氣

翁慧德換取港姐獎品，偕媽咪與李綺霞一齊，去泰國旅行散心，却換來一肚氣。原來，乃係貨不對辦，話明住五星級酒店，但入房却見床下有避孕套，且酒店泳池又多死甲由，死烏蠅，游過一次水，經已週身不舒服，唔敢再制。且導遊冇禮貌，與之講現文，泰國導遊話係香港旅行團，轉講中文，亦不理睬，十分冇禮貌，搞到佢第二日立即離團，自己三個人去搵節目。最後一日，返回曼谷，泰國導遊又要每人收二百泰幣之車錢，却冇收據，吃午飯，返港又肚瀉……

阿炳認為：翁慧德實在唔駛咁氣頂也，旅行叱貨不對辦，乃係常懂之事，人哋興金白銀尚且如此，何況佢唔使錢乎？

至於床下底之避孕套，乃証明此酒店生意好，唔等於唔係五星級酒店，至於泳池中之死烏蠅和甲由，更唔關酒店事，而係烏蠅與甲由自行浸死者，至於泰導遊冇禮貌，皆因佢哋只識泰國語也，言語上有隔閡而已。而坐車收錢冇收據，就當俾貼士可矣，至於食午飯之後，返港肚瀉，乃爲增加佢哋對此遊之印象，或者在泰多日，返港後，水土不服。如此詮法，就條氣順晒也。

李小鋒水髮功犀利 蕭英噴火功亦一絕

藝人練「水髮功」，一般是低頭向左或向右旋轉的。初練習時頭昏眼花，當了。但看完「秦腔劇」之後，李小鋒的「水髮功」確是了不起，比起廣東戲真是大巫見小巫。

藝術就是藝術，出台三尺見功夫，李小鋒的「水髮功」可以平頭在頂上旋轉如直升機的旋槳，又可轉左及改轉右，他還要邊「絞沙」，難度更高，他把「水髮功」練到最純熟，能表演的都練出來，這些上乘功夫的確在舞台劇上少見，他至少練十年以上的功底。

「慧娘」一劇蕭英的「噴火功」近乎於雜技表演，演員本身認真吃力，而且花樣也特別多，她可以「噴火」時離開了火把仍然噴出火柱，演得精采絕倫。

此等功夫幸而在新光演出，才令觀眾眼界大開，如果在市局的會堂演出，就不會見到了。

蕭英演此劇曾獲陝西省藝術節青年一等獎，另獲西北五省電視大賽一等獎，她的藝術到了最高境界。

……本片又反映三至五十年代的美國同性戀已有一定規模和社交圈子。工會的一名執行幹事，憑着他支配工會財政而與同性戀勾上關係，也因此揮霍無度被工會開除。從此他便渾渾噩噩的過日子，更侵犯男童，遭受不時在工會白吃白喝的流氓圍毆，證明現實的殘酷面。

全片唯一可使人透氣的是一家度誠於主的工廠工人，他嚮間女兒被工廠一名青年工人弄致懷孕後，不惜老遠找青年工人晦氣，慘受青年的老拳。最後一家團圓喜劇收場。此幕在一定程度反應導演的心態，認爲平淡無奇的生活，才能永恒存在世上，最富價值。只會最後的得勝，也是憑着不變的意志。更加深及强調導演的觀念。

此外，文迪蘇喜歡使用對比的剪接，加强兩事的極端分別。例如流氓冒死將工廠貨車扶毀，與同性戀者與工會幹事的纏綿，交錯發現，流氓與同性戀者的高下立響，又或年青工人的婚禮，與因受人漠視而憤然使人踩躪的小妓女，亦是發人深省的對比鏡頭。同時，導演處理工人阻止貨車駛出工廠，鏡頭運用的流暢，演員自然的配合，加上迫真的燈光氣氛和激蕩的音樂，構成一幕懾人的宏偉場面。

呂劇今晚新光戲院會觀眾 秦腔排戲碼欠心思

朱侶

……象猶新呢！

當然，一定要看呂劇的，不然以後也不知什麽是呂劇了。聽說今次的中國地方戲曲展，除了頭新豫演出的粵劇反應非常熱烈外，其它如秦腔、呂劇等反應冷淡呢！這樣更毀去看了，因爲凡反應冷淡的，肯定這十年八年也不會重來演出的了，如果錯失了今次的機會，以後也不會有機會看到的了，就算是到山東去，也要撞機緣，因爲有很多劇曲在本地也難得有一次演出呢！

……無蹈，最好是生旦的對手戲，或是動打硬功，而不要看小丑擠眉弄眼。擊腔唱得再好，都是外省語音，是較難討好的，所以今次「拾黃金」的演出，雖不能說「吃力」，但不討好是有目共睹的。

如果第一晚他們排最末一晚的戲，那麽該改觀，因爲「盜仙草」是港人認識的戲，加上國內的武打戲有一定的水準，在吸引力上，比小丑的討俏得多了，到了中場休息時，一定有人會再訂以後的戲現在第一場看了「拾黃金」人們已經怕了，還敢買以後的戲票嗎？

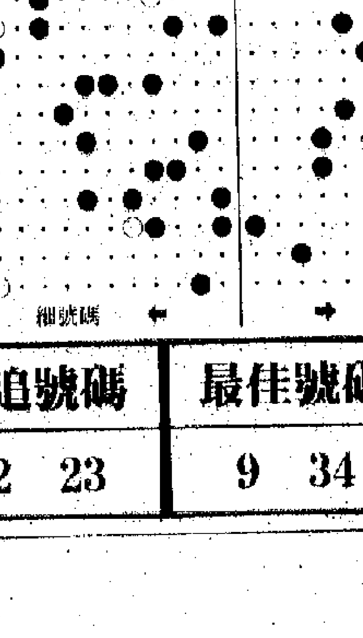
而「西湖恨」雖說是李慧娘的故事，但它實在太新了，何況改編得不倫不類，加上他們的化粧和服裝又太新，眞是不敢恭維，只要看見有指揮出現，心裏便明白那是怎樣一個傳統戲了。

黃德正　陳俊材（孤舟晚望）
吳麗儀　林上勇（秋月琵琶）
王錦玲　彭蕙君（揮淚哭南唐）
何錦嫦　余麗琪（蘇東坡夢會朝雲）
胡婉眞　謝幗紅（李清照簾捲西風）
　　　　　　　　（關漢卿貶逐大都）

黃德正獨唱　吳麗儀 王錦玲 合唱　梁漢威獨唱　許耀泉 何錦嫦 合唱　尹飛燕獨唱　梁漢威 胡婉眞　曁漢風新秀聯合演出

票價：八十、六十、四十、二十元正
即日起市政局各電腦售票網預售　查詢電話：三三六七一八一　三三六七三一三

期十二近最



細號碼　最佳號碼　可追號碼

最佳號碼	可追號碼
9 34	12 23

甄楚倩大說男人經

·馮雅麗·

甄楚倩給人的印象是越來越成熟了。

亞洲電視的大型節目中，可以看到甄楚倩的成長過程，最初是個青春活潑的小女孩，漸漸變得有韻味。

最近，約晤她茶敘聊天，談到近況的時候，她說：「最開心的事情是擁有自己的物業，因為可以看到這幾年努力的成績，還有，就是考到了車牌，可以自己駕駛着車子東去西去。」

「工作時間不定，常常需要深夜駕車，你不怕嗎？」我問。

「當然有點怕，不過，我會隨機應變，倘若發現有人跟踪，我會把車子開到警署去，最起碼也會緊閉車門，然後用無綫電話求助。」甄楚倩說。

「可是，不法之徒可能會在停車場的地方出沒，那麼你又怎樣？」

「其實，假如真是太晚，經理人也會陪伴我回家的，相信這樣也會有點幫助和較為安全吧。」

話題又扯到一些心理不正常的露體狂方面去。

在座幾個女孩子均說出自己的經驗，大家異口同聲都說，第一次碰到的時候很害怕，不過，第二次的時候就膽子大起來，甚至會用各種方法嚇走這些露體狂。

甄楚倩也說，自己是不怕這類人。

說起男人，由不正常說到正常的一類。

「我比較欣賞成熟的男性。」甄楚倩說。

「為什麼？」我問。

「大概因為跟年紀比自己大的男性在一起，會覺得比較舒服，自己有被呵護的感覺。」

「將來找對象也會選年紀較大的男士嗎？」

「我會的，起碼要比我大六、七年或以上，我喜歡對方疼錫自己。」甄楚倩說。

「要經濟有基礎嗎？」我問。

「當然要有安定的基礎，但是，我並不介意公一份婆一份，唯一條件是對方不能要我養他！」

「現在心儀的人是誰？」我問。

「沒有哩！我並不打算太早結婚，現時我會以事業為重，以免日後感到後悔，在年青的時候盡量多做一點事，多賺一點錢，何況現在還年輕，太早結婚可能是損失。」

「假如遇到一個兩情相悅的人又怎樣？」我問。

「對方如果真的愛我，相信不介意吧！」

「又等多久？」

「不知道，但我覺得女孩子在二十八、九歲之後結婚最好！」

中森明菜夏威夷行

藝能星子

遊畢夏威夷回來的中森明菜

上月初，中森明菜一行五人往夏威夷旅行，當然為了採訪的記者們不單在機場送行，而且更派員千里追踪。根據記者們的資料顯示，中森明菜完全復歸歌壇的準備是相當順利，在五首新曲中，只剩下坂本龍一的一曲作品仍未灌錄，而新事務所亦有知心的舊人重投，新的「明菜FAMILY」事務所已非常鞏固了。而明菜為了和新的工作人員更認識及團結一致，此次同行的四位均是新加入的人員。夏威夷是明菜的第二個故鄉，因她非常喜歡夏威夷，所以復出前也要往那兒散散心。抵達夏威夷時，明菜等人住在千邑夫經營的大使「酒店」，這間酒店是和喜來登酒店集團合作建成的，是一所高貴的避暑勝地。共有四百一十三間套房，外觀是粉紅色，外壁有人造瀑布，而當中最大的五樓房間，明菜等便住了三間由五二三號至五二五號。

抵達的翌日便正式開始渡假生活，明菜穿了一件全身黑色的泳衣在泳池邊作日光浴，神態優悠。在兩日後，令記者們注目的是明菜的歡樂笑聲，笑得露出雪白的牙齒這樣的表情，記者們都說是明菜久違了的神態了。穿着白底黑圓點的裇子，頭亦綁上相襯的絲巾，背上一個黑底白點的大袋，更聞說明菜當時是穿了泳衣在內的。她於下午二時許在泳池出現，記者問：「妳開心嗎？」明菜回答說：「係，很多謝。」然後她又小聲說：「只是離開不久，不過沒有甚麼要幹的事。」她強調來夏威夷的目的只是休養。「大家也開心嗎？」明菜反問記者們，可見她亦關心記者們的動態。記者們要求她向歌迷說幾句話，那她便說：「我正努力，請多多指教。」一句簡單的話，然後向記者們告辭了。

一手拿着果汁，笑面盈盈的明菜告訴了大家她的心情經已康復了，能不再避開記者的鏡頭，正是明菜復出前的證明。此外，原來明菜

樂韻 123

歌壇拼盤

許志安在新秀競賽中表現平平，但後來的發展卻算一帆風順，使他逐漸走上成功之路，是外型十分適合在娛樂圈立足。由拍電視、電影到節目主持、司儀，都表現出是可造之材。近日更人逢喜事精神爽，除了生日會收到大批禮物（其中竟有一份是大哥大電話），又有自己心愛的安樂窩，新居入伙，一切都象徵未來充滿美麗的希望。不過，安仔仍需努力，決勿相信命運，實力才最重要和可靠。

×××

「媽咪偶像」劉美君一直給人的印象是長不大起來，看來不像是二子之母的已婚婦人。也許得天獨厚，生有一副不老的青春相（事實上她一點也不老，只因早婚而已）。最近又改變髮型，由端莊淑婦型變成少女的清湯掛麪，更見青春。她的音喉本來便宛轉柔美，若非說明，有人會當是初出道的十幾歲小姑娘。劉美君承認過去的形象因受心理影響「念念不忘已身為人母」，打扮略嫌老土兼老積，也有人感太隨便。現在，請了形象設計名人朱祖兒從新包裝，果然另有一副面貌，成了真正的表演人。

×××

吳國敬一向所展示的一張憂鬱臉孔，最近因母親在美國車禍喪生，辦好母親身後事之後，又要含悲投入工作。一般人面臨哀傷的打擊，可以躲在家裏，靜待痛苦慢慢消淡，但，娛樂界人士辦不到。好像吳國敬，把悲痛強壓，裝做若無其事，全力替新唱片加速推出配合宣傳，實是個人的很大悲劇。吳國敬最難過是自己事業稍有成就，劬勞未報，便和慈母人天永別，只好用照顧父親的愛心去彌補了。

×××

鄧麗君在傳言身罹絕症中亮相一個慈善演唱會，氣定神閒的一口氣唱了半小時，成為演唱會的壓軸好戲，製造一個令人敬羨唱來的高潮，有人形容這一部分是她的個人演唱會。不過，雖然別來無恙，容顏確是略為憔悴，記得無綫電視於一九六七年啟播，她已受聘自台灣來「歡樂今宵」演唱。當時她只是一個充滿活力，蹦蹦跳跳的十幾歲小姑娘，那麼，一算便知她今年貴庚了，歌迷真是担心這位紅了二十年的歌星，至今小姑居處尚無郎的寂寞。

×××

什麼上榜金曲，什麼公開投票去決定歡迎程度，其實全是廢話。若非「自己友」，水準更高也「睬你都傻」。例如羅文的「還看今朝」，在某方提也沒有提一句，好在香港電台還算公道，已把它列入近期的十大之末，將來應該再升。（賀谷）

為現實而生活

一關一淑一怡一

ALICE

關淑怡自從出道以來，可以說是無風無浪，很快便已經擁奠定了一定的地位。

唱歌，是關淑怡的興趣。

年紀尚小的時候，她已經很希望自己有機會站在舞台上演出，聽到觀衆的掌聲和喝采。

今天，關淑怡願望總算接近實現的階段。

雖然，她目前還未是真正的大紅大紫，但是已經擁有一班支持她的樂迷。

由於關淑怡的性格開朗，因此，很容易與唱片公司各部門的工作人員，電台的節目主持人，幕後工作者以及新聞界的朋友都打上交道。

也為着關淑怡特別吃得開的關係，一些對她不利的傳言雖然產生，但是，卻沒有對她做成任何不良的影響。

對於這方面的問題處理，關淑怡算是相當懂得處理，她說：「謠言止於智者，又何必這樣緊張和執着，只要根本沒有這樣的事情發生，到最後仍然會自動水落石出，所以，只要並不太過份的中傷或毀謗，我覺得就任由別人怎樣說就怎樣說好了！」

「不怕自己因此而吃虧嗎？」記者問。

「你說我吃了什麼？許沒有？」她反問。

這樣可以看到關淑怡的確是一個聰明人，適合在娛樂圈發展。

談到個人的理想問題，她說：「我覺得自己太瘦了，所以希望能夠增磅。」

「不過，原來合標準的身材在出鏡的時候會給人肥胖的感覺。」

關淑怡說：「就是囉，有時候實在很煩，若果增肥成功，又怕上鏡不好看，可是，現在這樣穿衣服又不担衣。唉，女孩子真麻煩！」

「說真的，你有什麼辦法可以保持苗條？因為很多人想瘦也瘦不來哩！」記者說。

「其實，我是沒有什麼秘訣的哩！可能平日的飲食習慣有關。日常我吃蔬果比肉類為多，大概這樣便沒有多餘的脂肪積聚，想肥也肥不到那裏去。」關淑怡說得很自豪。

「事業上有什麼計劃沒有？」記者問。

「多賺一點錢，這個答案似乎「行貨」一點，但夠現實，來總方便，此刻，我的計劃是多工作，多賺錢！」關淑怡說。

是最現實的問題，手頭上有足夠的錢，辦起事也很實際，際些香港人心態！

歌頌美好人生的KARYN WHITE

丁茜

美國權威音樂雜誌「BILLBOARD」選出一九八八年進行一次「全面大豐收」，有一位女歌手個人奪得十個獎項，包括最有前途新人、最佳演繹技巧，最易引起共鳴等，最具時代感的三分之一，就不免令人對她刮目相看，爭問這位平步青雲的KARYN WHITE究竟何方神聖？

既然得獎「是最有前途新人」，新人當然名氣不大，因而即使揚名天下，歌迷對她所知道的是少。經過一年的奮鬥及宣傳，這位一臉和藹笑容的黑人女歌手，不但在新人羣中脫穎而出，而且在一九八九年的各項音樂活動中，頻頻得獎的最佳黑人女歌手，最佳黑人細碟、最佳流行女歌手等，錦上添花。KARYN WHITE就在短短兩年之內，成為奇蹟一樣的樂壇超級最佳細碟的得獎。可以說是KARYN WHITE的代表作，是在流行榜上威風八面過一段日子的「SECRET RENDEZVOUS」，這是她第三張個人細碟，前兩隻因盛名未露，銷量欠佳，其實質素也十分高，只欠名氣去幫助。可是，她又在唱片業中創下一個奇蹟，因「SECRET RENDEZVOUS」大受歡迎，瞬即成為白金唱片，附帶令前兩隻的舊作品，幾乎已經給人忘記的舊作品，再度抬頭，銷量直趨白金。

正如其他新人一樣，KARYN WHITE曾是歌舞團藝員，工作過好的歌舞基礎，因而一口氣獨立表演，就有獨挑大樑的大將之風。她擅於以歌聲表達人生的積極觀念，因監製及作樂人求於輕爽暢舒，因而樂評人長處提高人們對生命享受的認真和重要。她的風格是在歌聲中顯示便可呼的人感受如沐春風的舒暢，但從她的歌聲和活力，KARYN WHITE確是樂壇第一人。

KARYN WHITE內外兼美，充滿歌聲和活力。

風格獨樹一幟的SOUL II SOUL

夏山

兩個素不相識，素未謀面的音樂愛好者，偶然之下碰在一起，組成一個極具代表性的樂隊，就是今日在美國樂壇被譽為「時代藝術精品」的「SOUL II SOUL」。一雙男女的打扮極有時代（甚至是超時代）的感覺，但演繹方法卻似又與時代脫節。

因為，二人拼命在出賣的是一個派系的流行音樂，卻是音樂範疇中一個派系的主流。只有老一輩的歌手和歌迷才對「SOUL」音樂情有獨鍾，但落在這一雙男女手中，卻有出神入化，脫胎換骨的技巧，注入了時代的感染力，使人不覺得是另一主流。

比方，近期在流行榜上打入十大而節節冒升的「A DREAMS DREAM」，就是經過粉飾的「新的時代包裝之舊音樂。「A DREAMS DREAM」在習慣了正統流行音樂的人聽來有怪怪的感覺，但想起地而不能不視音樂演變過來，就不能不承認這一種大膽而成功的創作了。

女的CARON和男的WHEELER二人在未相識時，同是熱愛音樂的狂熱愛好者，已失去的東西，共創「SOUL」了一次，二人更為堅定的把電視音樂的天地擴闊，不但二人自己是「SOUL」音樂與流行音樂格格不入，根本是兩回事。

自然不容否認，「SOUL II SOUL」的成功，有一個因素是來自「FEATURING」的成功，有兩個面孔，黑人總愛在包裝上兩標奇立異，二人卻成功地獨創一格，不過，二人否認是嘩衆取寵，只是為了配合SOUL音樂的發展，塑造一種獨特的形象，達成溝通的形象。當然，並不否認，聆聽歌，「SOUL II SOUL」已奠定自己獨有的風格了。

SOUL II SOUL力圖靈魂音樂演變為SOUL

產夫坐月羞家事

貝莎

公開人記手

生孩子的產假，本來是孩子媽咪者，此為阿誰均知之事。但西方好多男人妙想天開，認為此類假期也亦應有份，於是運用種種方法爭取，終爲澳大利亞工業關係委員會接納，凡男士於太太生孩子後，可幾無薪假期一年的權利。

但願無薪者，相信好多爸爸亦乏之味，而不一定有此種權利矣。

傻妹仔聽而發笑口：「此種男人搵笨矣，太太產了，辛苦者太太也，丈夫自應讓妻子於床上休息，而但即服侍太太到加零，方合。反之，太太上作，煮飯，炒菜，但大商斯於床上娶其產婦湊仔，若是我一定掃把佢，將之趕落地也。」

但教授說，此種太太生子，丈夫冒充產婦之風俗，美洲之印第安人，非洲之卡卡人，日本之伊努人，中歐之巴斯克人，以至太洋洲之一些土人，皆有此種產夫之風俗。

不過，照史家周話，大於行家馬前波羅遊記中，曾這樣記着：但一史家周曰：「此種習俗，應始自母系社會而來，母系社會，一切勞動均由女人幹者，她生下孩子，將之交與丈夫湊仔，完全適合母系氏族的社會規例，並且生產權為母

在金齒州目睹，太太生下孩子，將嬰兒洗澡後就交給丈夫，丈夫乃做方，湊仔義務則由父肩負，若反之便不合社會間。黃老飛話，一華，一帶，此種情形仍

男人在家湊仔，女人落田耕種。該地男人有許多仍舒舒服服，所做者為湊仔與料理家務，妻子則勞動能手也。此亦反映了母系社會，至於男人產假，我以為就覺得此為男人羞家之事，與保男都唔要，邊論爭取也。

其湊仔四十日，家中內外工作均由妻子做，而將飲食送到床上給丈夫食，她亦在旁哺乳。不祇元代如此，原來唐代南方亦如是，據太平廣記中云：「南方有獠，婦生子便起，其夫臥床褥，飲食皆如乳婦，稍不衛護，生疾亦如乳婦，妻反無所苦。」此文指者是今之廣西，前文指者乃西陂納。

內外兩種改革派

孫燕

「人民公社」的特點便是一大二公，好的很，大家去辦「人民公社」吧！毛澤東只一句話，就去辦事，砸鍋子，倒米桶，吃飯不要錢，大人上飯堂，豬鴨牛任宰了吃，鋤頭木車都充公，人人只剩一隻碗，這就是共產主義，接着下來便是三年大飢荒。這就是所謂「共產主義」，只要最高領導一句話。這就是所謂「我說的就是馬克思主義」了。是不是馬克思主義呢？一點也不是，半分也不是，首先不合唯物辯證法的哲學體系，完全是自說自話。

這種自說自話及於所指斥，不獨經濟制度一項，方面之，嚴家其等人批評毛澤東的「學究氣」，就馬克思著作來評論，許多「正經研究馬克思主義的知識分子」給毛澤東罵笑：「書讀得越多越蠢」，不是沒有道理的。其實問題不在馬克思主義，如果有半分根據馬克思主義的著作，也不會搞成這個樣，尤其是文革，若有丁點兒馬克思主義也不會鬧得那樣一塌糊塗。問題是，我說的就是馬克思主義，還要書本來做什麼呢？如果你說，馬克思主義不是這樣，自然要關殺管叫那些歪頭玩什麼呢？就足以取消了。那麼，否定馬克思主義的，似乎便是要這個空帽子的罪名了！指出壓根兒不是馬克思主義，就似乎是體制內改革派了。

但不論是前者或後者，總是一個方向，根據「歷史經驗」，指出中共但必須改革的一張嘴之要不得。

三級帶無須外求

名士風流

太子森

大教授話頭，如今色禁大開，三級片之多，無日無之，人銀幕上倒鳳顛鸞，已經算不得是什麼一回事。而舊例中曾有大銀幕上，不得見有男性性器具，但最近上映之一齣三級片，居然此禁亦解除。

在此解禁之後，可曾想過會產生更有副作用否！

太子森並非道學先生，往昔歐遊，在哥本哈根及漢堡亦睹真人表演，但是，有時候，血氣方剛之青年，睇完三級片之後，引起之性衝動，又會產生一些什麼後果來，當局可有想過。

事物往往是那麼矛盾的，得一失一，乃屬必然。

記得昔年錄映帶未流行，八哥經常外遊，每次亦買了一些八米厘電影回來，過海關之時，可能是數量委實太多了，海關乃不放行，但是，八哥力陳這純為個人之嗜好，而且，八哥之知名度亦高，在其誠懇之態度下，乃得放行。

近年來，八哥外遊更頻，但亦無須買三級帶回來了，因為三級片亦可公映，則三級帶之供應市場，自然也就不缺，無須外求。

馬季開鑼

旁敲集

陳玉書

閘門打開，人馬爭先，電光火石間，贏了千千萬萬雙眼睛。馬場內外，無論是手持望遠鏡的，還是耳塞收音機的，無論有賭馬的或不賭馬的，都足以令人血脈沸騰。九月十五日，新馬季又開鑼，香港的馬迷們，在沉寂、企盼，等待了八十七天之後，又終於尋回了他們暫時失落的天地。旺財先生、星運猛龍、百勝將軍、潮州齊樂、金戈鐵馬……一個個響當當的馬名又將流轉在大街小巷。

據統計，八五年至八六年的馬季，投注總額是一百四十三億餘元；八六年至八七年的馬季，投注總額是二百十二億餘元，八七年至八八年的馬季，投注總額是二百八十二億餘元，八八年至八九年的馬季，投注總額是三百四十一億餘元，八九年至九〇年的馬季，投注總額是四百三十一億餘元。五個馬季的總額就如一個天文數字，一千五百十三億餘元，足夠造一個新機場。如此龐大，驚人的投注款項，相信世界各地任何一個國家的馬會都自嘆不如的。因為，本港每一個馬季，每一次賽馬，馬會「抽水」三十九億，而政府抽稅高達八十億。馬照跑，馬迷，舞照跳，未來的馬迷，都盼望香港的賽馬事業蓬勃發展下去！

江香看眼醉

植物油與膽固醇

聽潮人語

觀浪客

美國快餐店的炸薯條，是一種受歡迎的大眾食品，到快餐店去吃食，常看到許多顧客要這種東西，那些鬼仔鬼女尤其是愛吃。這些快餐店供應的食品雖然也有不少款式，但漢堡包、可樂飲品、炸薯條等仍是最重要的。不久前美國營養學界人士指出，快餐店供應的漢堡包、炸薯條等食物，多吃了無大益處，倒並非說它們缺乏營養，而是指出含脂肪太多，多吃可能增加血液膽固醇濃度。目前美國人對膽固醇，已達到了恐懼的程度，說膽固醇過高會增加心臟病危險，專家甚至認為，一般人在少年時代，就應該注意少吃膽固醇含量高的食物了。根據上述提及的那些營養學家指出，快餐店一些出品，但固醇含量都很高，漢堡包那塊牛肉就含有不少脂肪，而傳統的炸薯條，亦是用動物油來炸。從保健觀點出發，這些東西都是不宜多吃的。因此有些專家勸告人，不要常依賴快餐店這類食物來充飢。

最近美國一些快餐店集團，為了照顧顧客害怕膽固醇的心理，紛紛已改用植物油去炸薯條，並聲稱這些炸薯條是不含膽固醇（NO Cholesterol）的。

植物油脂一般都不含膽固醇，但有些植物油都含有飽和脂肪，人體吸收了過多的飽和脂肪，都會使它轉化為膽固醇。目前由於美國人對膽固醇的恐懼，市面許多食品在標籤上都以No Cholesterol來做號召，在超級市場中，罐頭食品、餅餌、油脂以及許多其他東西，都標明不含膽固醇的，在這種意義來說，同樣是有害的。一般植物油都不含膽固醇，遍佈於醇高，這是因為它們用動物油來炸。醇本身並沒有「罪」。現在改用植物油炸，當然也可以免除膽固醇的弊害。不過，超級市場售賣的各類植物油上特別聲明不含膽固醇，這些植物性的食品，本來就不含膽固醇，甚至連麵包的招紙上都印有這一句。

鬼佬鬼婆及鬼仔鬼女，大都愛食肉。美國市面近年雖然食品多以No Cholesterol來做號召，但人們平時從吃肉中所吸收的膽固醇仍然相當可觀。快餐店即使所有炸品都改用植物油，但漢堡包那塊牛肉，熱狗那條肉腸，炸雞腿的那一大塊雞肉，卻仍含有許多膽固醇；而牛油、芝士，也根本就是動物脂肪，這兩種東西，也是他們不易一戒除的。

浪漫

青葱集

李潔儀

浪漫並不只是指一種胸懷。浪漫是一種意境，一種胸懷。

環境是做成浪漫的一種因素。燈光、佈置，都可造成浪漫的氣氛，但並不表示一定是浪漫。

浪漫要人的意念配合。一首詩、一首詞，可以寫得很浪漫，但還需要別人去意會。

一個女人回頭一笑，或一種意態的流露，都可以是浪漫，燭光晚餐可以是浪漫的佈置，但如不懂浪漫的人，可以意會不到那分情懷。

浪漫還需要閒情，有時候，還要加上時候，感受不到浪漫，情意。忙碌工作的時候，因為缺乏了閒情。

一大堆人鬧哄哄的時候，是熱鬧，或者是喧嘩，但沒有浪漫的意境。

浪漫，蘇軾的詞寫得很浪漫，有種擁抱天上人間的飄逸之情。

偵探小說不會是浪漫的，那種緊張氣氛，隨時隨地是恐怖、意外事的發生，把人的神經都拉緊了，有誰會有浪漫的意念？浪漫，是需要閒逸、飄逸之情的。

粵語殘片新鬼舊鬼 年老影迷如見故人

拾趣

溫雅

經已八十開外的阿婆，出自貧苦家庭，時天早喪，赤手空拳把兒女撫育成人後，繼爲兒孫忙，料理家務，井井有條，由壯至衰，雖然每天都辛苦勞碌，從未見她怨懟一句。

阿婆無所好，吃方面非常隨便，有趣之者無有不從，家人捷顧雀嗎？阿婆樂於效勞代為佈置與收拾。清晨便上街去，為孫兒購買早點準備上學，鄰里街坊莫不稱羡。閒來無事，阿婆便扭開電視，她是文盲，對粵語片卻有獨鍾。殘片更如數家珍，因為翻來覆去，已看過不知多少遍了。

老太婆雖不識字，但記憶力十分了得，只要看小小的片段，便可以把片名道出，旁觀者不得不折服，看起來，她實在是個影迷，有機會，她應該獲獎了。

尤其甚者，阿婆面對螢光幕，不時道出那一個是鬼，有新的也有舊的，如任姐與品姨等爲新鬼，而伊秋水、林坤山、李海泉等則爲舊鬼，如數家珍，能不令人折服。

跳海專家

微言集

羅隼

稱得上專家的人，必然是飽學之士，決不是浮有一技傍身，以資謀生的手段，因此能成為專家必須經過若干年的苦讀浸淫，研究有成就者才可以名符其實。

專家即使先經通材教育，才進入本科研究，他在本行業務上是專門人材，在其他領域就不一定是人材了，無如時下有些人，以為其人是博士、講師、教授，卻不問他讀的是什麼專業，事無大小，不分天文地理，政治經濟，都要向他請教，因此才有專家答問處理越南難民問題時，竟然叫人去跳海作為解決，即如有人生活苦悶，心情欠佳時，叫人不如去死，一了百了，沒有痛苦，這樣的說話，也難怪，他是科技方面的專家，卻不是心理經濟心理之類學的專家，事情也就完了，但專家不是問的人找錯了對象，但專家不懂心理學，此之謂用錯學式，一加一等於二，或三減一等於一，辦法，就明明白白告訴人家，我學的是科學技術，不懂政治，不滿，去跳海，無聊痛苦，去死，聽者卻未必覺得是對，而是謬論。

這樣的專家，好心就不要把大小事情去煩他，因為他說了等於白說，白說何必要他說呢？等他自己生活得不堪寂寞時，自我說個夠。人們已知道這類跳海論專家的觀點，那麼再說不過也是如此這般，人們會信其理論才怪。

其實香港四處是海，偶也有人跳海，但不多，就是專家叫人去跳海，人們還是不跳，因為人們明白生存下去，總比跳海更有意義，可見跳海專家的話人們聽進的少。

墨汁可用與不可用

雙魚小品

藝文什記（一二一五）

近年來，人們多用墨汁作書畫，名家亦不免。無他，不是不知墨汁不好用，畢竟不足，墨常過濃，規格不一，尤以國內出品為然。但人們仍然要用，無他，以其方便也。今人生活不比以前，人人生活緊張，能抽出時間來動動筆已是大不易了，那一種閒適生活，桌上的東西移過一旁收拾好，然後才有桌子寫字，寫完了又得把桌上的東西放回原位。

與其到你書畫，先要收拾東西花了不少時間，興趣卻減了一半，還要花時間研墨，倒真是好事了。

一個都市忙人，能騰出三二十分鐘寫字作書已十分難得，如何能又花時間去研墨，因此以墨汁作書畫，名家亦不免。

古人多有書僮，「無應門五尺之童」已是赤貧階級了，所以才會見諸「陳情表」中。古之書畫家多是士大夫階級，他們家中畜養如雲，居住的環境亦比今天的鴿籠好得多，今之書畫家沒有多少人能自擁書齋書室，古人之士大夫居室，窗明几淨，每張書桌便為主人研好了墨，現亦早已洗淨了。紙張也準備了，等候主人興到便到桌前來，隨時都可以動筆，縱然不是早作準備，到時才研墨，也來得及。

桌上一切準備好，只要行近來，也便可以動筆了。那一種閒適生活，今人如何能此，因此墨汁這東西便應運而生了。雖然明知它不大好用，也不能不用。要把書畫寫好，得用新磨的墨，不能用隔夜墨，生了垢積的墨。除非是立意用宿墨法，研就之墨，過了一段時間便起變化，本來是稠濃度適當，但過了一段時間，水份揮發了點，墨便更濃稠了，使筆毫膠着，行筆便不暢，所以要用新研就之墨作書畫，才有揮寫流暢之妙。

研墨已是如此，墨汁裝成通過運輸發售，到自己的手上應用時，不知距了多少月日，所以還未乾掉，是爲了封瓶，更有可能是加了防腐劑，有了這東西，能說對墨質沒影響嗎？

花朝

鏟刀磨較剪

消閒小語

岸邊人

十幾年之前，無人不知無人不曉的宣傳歌已成絕響，像「一個嬌兩個妙，三個吃不消……」的節育歌，還有「馬路如虎口，交通規則要遵守……」交通安全歌，已不見還有人唱。

那首「發財埋邊」的「大檔歌」亦已聲沉響絕，因為大檔已給英皇御准賽馬會，實行老實不客氣的取代了。

節育歌之所以絕響，因為港人誰都知道節育的重要，等閒不敢輕易地去「添丁」。

安全歌之所以絕響，乃是由於給另一種形式的安全運動來瓜代。

從前教小學生的歌，實在不能教壞那些胡亂過馬路的成人也。

現在還有，極都市的聲響，居然還未沉寂。

我家在一座舊式樓宇，一個大門口是電動大鐵閘，門後是管理員室，守衛森嚴，確然做到「閒人免進」的地步。卻不料有一天，突聞「……有衣裳竹賣……」的久違了的叫賣聲，真是久違了。

我跳將起來，飛奔下樓，首先搶購了四根，理他是平定實，因為我的衣裳竹用了七八年，已大大的超過更換的時間。

岸邊人回味，上這種久違了多年的聲音，「鏟刀磨較剪……」也是不聽了很久的聲音。

凡是菜刀或生果刀，多用就必然會鈍口，或者生銹，挽救之法十分簡單，「鏟刀磨較剪」便是。

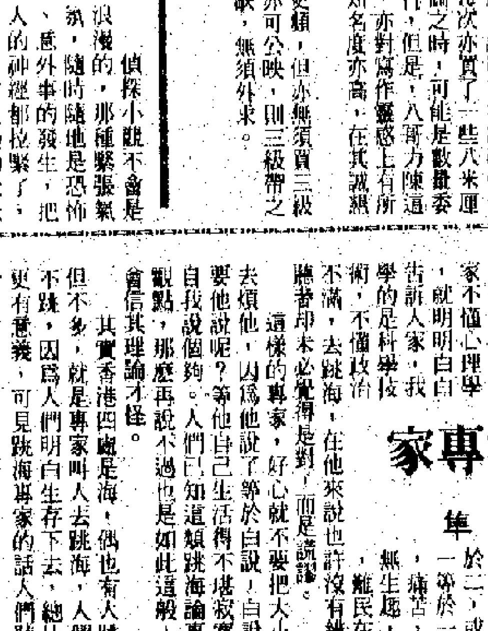
從前的人，是親力親為的去磨，自然「鏟刀磨較剪」的聲音天天都有，現時人們有了更好的磨刀方法，於是，「磨刀」之聲既絕，磨刀佬亦失踪，當然是改了行。

岸邊人懷念這個聲音，還有在深夜時的「有蛋糕糯米雞……」。菜刀鈍的更佳挽救方法，其實是買過一口新的。

找工作平為你效勞 老天永無絕勤之路

長鏡頭

圖·文·森溪



按照一般情況，有人嘛嘛或直接登門造訪你，說看重你的才幹，希望你轉職人展所長，這，叫做「獵頭」。

香江日下是「事浮於人」，正如小弟永遠銘記「森溪嫂」所說的一句：「天無絕『勤』之路，只要你肯勤奮，唔會餓死嘅！」

分類廣告 個四字大 個四卅字小 元二十天每
聘請
柴灣幼師 聘十月到職 上午教師有經驗優先 辦公時間電8963379
急聘教師 九龍津中 中文 急聘中文普通科教師 上天 九月中到職 有意請電 6723285
兼職導師 小學 補習 下午2時6時 時薪25元 起 香港仔工作 552498
旺角洋行 急聘女會計文員 具LCC 中級 PC有經驗優先 電7108188
急聘幼師 大埔
旺角津小 聘請
工科生兼職
大埔津小 數活 聘英
特殊津校 特殊教師 津校 聘
下午文員
日校夜英 荃灣
琴行急聘 鋼琴 吉他等導師 電4940589或4327043
小津 黃大仙區津小誠聘教師乙名十月到職 有意請電 本報1451信箱
誠聘幼師 荃灣教會幼稚園 誠聘幼師 新優有意者請致電 4255321-2 約見
智學校
校工
兼職幹事
$4500.起
會計 教師
宿舍聘福利工作員
徵男友
徵友
誠徵朋友
碩士
徵女工友
徵女
歸根老伴
誠徵女友
代客徵婚
幸福婚姻服務有限公司
友誼之旅
許顧石 大嶼山
英人會話
港九德法 烹飪學校
亞 學校
護老
上門補數
補中四五數
專職補習
平安護理
發現財物
遺失聲明
遺失聲明
專業防水
鍾應堂

舊酸枝 收買
字樓 租售
租讓
廠房出售
尖沙咀樓
購收價高團財
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5464459
5462583
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個，小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，不折不扣，上期照計。每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）

聘請

柴灣幼師 聘十月到職上午教師，有經驗優先，於辦公時間電 8963379 洽

福利員 廿一歲以上，會考合格 SS.515-10,465 葵涌老人宿舍工作面試，請電 421303 洽

學生兼職 誠聘辦公室助理，五日月薪三小時工作上下午均可，電 770749 張

兼職全職 護老院專業護理及保姆助理，無經驗但要有愛心耐性，及勤奮合作 819152 洽

元朗津中 誠聘中文中史科代課學位教師，電 4754778 洽

津校文員 葵盛津中聘請文員一名，須中學畢業有意即電（4241796）

津小文員 深水埗區中五程度有興趣演記者

港區津小 西區津小聘中英文教師十月到職函履歷近照寄香港

離島津小 聘男校工乙名要留宿略懂維修及影印等請附近照及電話寄大嶼山東涌公校校監

急聘 沙田區工作師及鋼琴導師 637025

兼職派咭 高薪聘請派咭員有責任感十五歲或以上時薪計算北角區工作有意請電 510012

小學補習 北角聘全職補習社經驗小組補習導師朝九晚五時半月薪四仟有意請電 510012

聘補習班 導師晚上教授中一至中三學生，預科或以上程度沙田補習社工作請電 601617

津小書記 黃大仙區津小會考合格包括英文，懂會計需管理工友有意電 3203301 馮小姐洽

校務助理 粉嶺津中聘校務助理乙名中五程度略懂會計及打字請電 6700406 洽

九龍津中 誠聘初中聖經學位或非學位教師請寄履歷近照寄觀塘道 10 號校長收

急聘教師 上水津小急聘中文普通科教師一名九月中到職有意請電 6723285

夜校誠聘 歷史及化學科老師有意者請附相片履歷寄旺角白布街二號請聖夜中學收

特殊津校 誠聘數學半職教師乙名有意請附履歷相片函香港仔南朗山道 32 號校長收

男練習生 電子有興趣無經驗均歡迎華豐工業中心二期六

三小時兼職 男女不拘無須經驗中四以上程度可兩小時兼職 電 7660364 洽

資助小學 聘代課教師二個月及中普通科勞工體育音樂，請電 3-606272

急聘校工 秀茂坪天主教小學急聘校工男性需住校負責清潔及修理校具有意電 3484218 洽

津貼村校 誠聘英文教師有意者請履歷元朗郵箱 49 號

聘請幼師 南區幼稚園聘幹事教師乙名中四二五畢業電 5546416 陳校長

港南區津 小誠聘校工十月到職有意附履歷函請寄花園薑富邨 3

港南區津 小誠聘上午校英文普通科教師乙名有意函履歷近照寄花園薑富邨 3 號

營養品 推銷員男女可做學歷不限時間自由收入可觀恰和街一號香港大廈十九樓 1804 座國際

夜中教師 急聘數理化生物打字會計經濟中史文學教師經驗優先電 5681134 甘小姐洽

早上補習 聘耐性好英數優良補小一、二、三每日近灣仔華仁小學電 8674359 或 8915595

誠聘幼師 馬鞍山會幼稚園誠聘半日或全日幼師及暑驗電 6428978 洽

幼兒工作員 基督教非牟利幼兒中心急聘工作員兩名九或十月到職基督徒已受訓優先照政府級點薪履歷近照寄荃灣巴色道四號二樓主任收或電 5676880

聘實驗室 粉嶺政府津中學聘實驗室技術員須會考合格包括理科請電 6700541

津貼中學 大埔津中聘臨時男校工壹名有意者請電 6500833 約見

急聘代課 沙田津小請英文代課教師由十月一日至明年七月合資本報信箱四三九號洽

屯門補習 社急聘全兼職導師（2）會考英語優、有意請電 4592495 洽

玩具樣辦 葵涌新製作公司請學徒年歲以上歡迎工業學校 5568942 洽

上門補習 誠聘上門補習導師中五程度時間地區任擇有意者 8651429 聯

英文導師 小組英文科導師誠聘探合作形式週六上課有意請電 8651429 學

高薪補習 全職兼職大專 電 3836010

屯門津中 誠聘男子及懂花木栽種維修十月到職有意請電 4618818

離島津小 誠聘書記一名男女均可請函大嶼山銀礦灣村梅窩學校校長

聘學校實驗 新界津中學聘請會考合格及以上......

急聘導師 文法會話補習及功課輔導......

補習全兼 職時間任港九新界均可......

上門補習 誠聘元朗屯門區半日全日均可經驗不拘電 4782589

誠聘幼師 觀塘區津貼中學......

補習中心 急聘導師多名小組補習中心......

工科生兼職 機械繪圖兼職......

旺角洋行 急聘女會計文員......

急聘幼師 大埔幼稚園急聘幼師及助教......

旺角津小 聘請......電 3814343

兼職導師 小學補習下午 2 時至 6 時薪 25 元起......

大埔津小 聘英數科教師......

特殊津校 粉嶺津校誠聘代課教師......

下午文員 聘兼職文員......

琴行急聘 鋼琴導師......

日校夜英 荃灣......

安老院請 女護理工作......

津小男工 沙田......

津小校工 沙田津小聘男女校工......

津中文員 中五程度男性基督徒負責學校印務校務處雜務起薪四千五電七四四五一一七約見

聘請校工 九龍津中聘請校工名請附近照函新蒲崗太子道 596 號校長收或電 3834814 校長秘書約見

職業治療助理 嚴重弱智特殊津校誠聘職業治療助理男性金木或電工 $5515 至 9035 請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

幼師 誠聘幼稚園經驗或已受訓教師及助教另聘跟車及女工各一名有意請電 3628379 或 7741669

誠聘女教師 九龍又一村區某私校聘數學女教師需 F.5 或以上程度有意者請致電二八一一六二六一或二八一一九四八接洽

大廈管理 日夜輪班制薪優 58 以下有住院醫療保險書履歷年齡要求待遇附近照寄英皇道 18 號安福樓二〇九室安發有限公司約洽

觀塘津小 上午班急聘英數甲級乙名十月到職中教師實缺八日電 3465472

輕度弱智兒童津校 誠聘代課教師有意者請撥電話 3417422 基順學校約洽

旺角津小 上午校急聘英文兼體育教師任教低年級本年十月十二日到職大角咀櫻桃街十八號沙崙學校或電 3920221 合即約洽

誠聘幼師 屯門非牟利 新校有中小學部有無經驗均可請電 4562677

幼兒工作 馬鞍山教會資助幼兒園聘二作員基督徒擅琴受訓優先有意者請電：6428939 園長洽

津貼中學 聘圖書館助理文員中三或以上程度......

荃灣津中 聘請代課學位教師兩名①電腦科......4140157 約見

簿記文員 女中五或以上程度能打字薪優請詳履歷年齡年所欲薪酬附近照寄香港英皇道十八號安福樓二〇九室安發有限公司約洽

九龍塘區幼稚園 聘請校務員（有公積金伙食膳）有意請電 3361139

津小教師 土瓜灣區下午津貼小學聘請任教中數......7123091 查詢

津小校工 荃灣津小急聘男校工負責清潔園藝木工水電維修請電 4922929

嚴重弱智學校 聘①文憑/學位教師②宿舍舍監（SSWA）......

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師新優有意者請致電 4255321-2 約見

津小 黃大仙區津小誠聘教師乙名十月到職師範或大專均可詳履歷近照本報 1451 信箱

女幼師 女校務 急聘元朗屯門上環香港仔女幼師及女校務各一名，須中三至中五程度，薪優，假期多，有在職校務，請親到荔枝角荔灣荔灣花園地下太陽島英文幼稚園總辦事處人事部麥小姐洽

弱智津校 大埔嚴重弱智津校聘物理治療師理工高級文憑或同等學歷助理言語治療教師有意者請電：6572214 林校長

三級實驗室技術員 ......

二級實驗室技術員 ......

津校教師 嚴重弱智特殊津校誠聘教師數位應徵者請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

$3500 聘請看更 年齡不超過 55 歲健康男性每日工作 10 小時要輪班需值有假期每日下午 6 至 10 時電 5490882 唐先生接洽

聖約教會屬下幼兒園......69455

誠聘秘書 ......

男女校工 觀塘區津貼中學急聘校工......

兼職幹事 議員辦事處聘請兼職區幹事，下午或晚間工作有工作經驗者優先......

$4500.起 某大藥廠公司誠聘有經驗及無經驗之售貨員......5733918 黃小姐聯絡

宿舍聘福利工作員 特殊津校急聘福利工作員一男女均可需留宿輪更照顧宿生起薪 $5515-10465 年 21 歲以上中學會考科合格或以上相片履歷寄旺角......

夜校會計 英文教師 沙田明愛成人夜校......

徵求

26 少男 ......

徵男友 ......

誠徵女友 ......

誠徵男友 ......

急徵鋼琴 ......

徵婚友 ......

徵求女伴 ......

誠徵婚友 ......

徵求鋼琴 ......

男專業 ......

誠徵女友 ......

美滿婚姻 ......

誠徵女友 ......

誠徵淑女 ......

誠徵女友 ......

徵男友 ......

誠徵女友 ......

徵淑女 ......

誠徵女友 ......

碩士 ......

徵男女友 ......

誠意徵女 ......

徵 ......

徵求女伴 ......

誠徵女友 ......

徵求女友 ......

誠徵女友 ......

代弟徵友 ......

摩登婚姻 ......

徵女友 ......

誠徵女友 ......

糟糠姻緣 ......

從商婚友 ......

穩重男友 ......

誠徵白衣 ......

徵女工友 ......

徵女 ......

歸根老伴 ......

誠徵女友 ......

代客徵婚 ......

美加姻緣 本會專辦位美加籍男士專程來港擇偶先友後婚政府註冊請電 8921282★國際電腦婚姻協進會

誠徵伴侶 ......

百合電腦婚姻 本港海外 撮合良緣 地址：九龍彌敦道 582-592 號信和中心 304A 室 敬請預約電話：7811451

合成南豐之旅 船河女士半價 中西自助餐結識如己限未婚失婚離婚男女參加 16 號星期日晚出發 合成之旅：彌敦道 241 號金峯大廈 2 字樓 210 室佐敦道口電 7365722 南豐之旅：彌敦道 556 號寶聲大廈 7 字樓 C 座電：7803803

卓利婚姻 ......

眞善美婚姻服務公司 1965 首創香港專爲女子解決婚姻煩惱 爲未婚擇偶，爲失婚重建家庭，星期休息 電 3328615 6902550 7718367 波斯富街 83 號波斯富大廈一樓 A 彌敦道 343 號永安大廈 1302 室是最早以女爰結終身的理想婚檔 本公司絕無同業兩會會員證守自律

友誼之旅 ......

幸福婚姻服務有限公司 ......

聯合電腦婚姻 政府註冊 免費諮詢預約 7800328

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合過世界 政府註冊 全港首創電腦彩親錄影即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 電托查詢 8921282 香港灣仔駱克道 184 銀城商廈 1403 室

知己婚姻 鳴謝 T.V.B. 星期一檔案專訪 本會榮獲及成功個案實例見証 電腦操作 3320088 地址彌敦道 580 號彌敦中心 1902 室

誠徵舞伴 ......

招生

學 3331836 ......

經驗教師 ......

英皇教育 ......

兒童美術 ......

港九德法烹飪學校 貴石師傅教授各式各樣中西菜點、適合各移民出國一次傍身及本港就業人仕彌敦道 494 號 21 樓 7806427 7800010

英人會話 英美澳加教師個別或小組教授會話移民面試升學輔導社交商業實用彌敦道 3846468 標準

哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註冊課程日夜班授彩色電視電腦......旺角彌敦道 368......電 3803804 3807806

補習

港大畢業 ......

優質補習 ......

精英補習 ......

現職教師 ......

會計教師 中學會考 LCCI ......

大學畢業 ......

實用英文 ......

經驗補習 ......

中學教師 ......

數 數學系畢業......

上門補習 ......

青衣補習 ......

中學教師 ......

香港大學 ......

英數補習 ......

經驗補習女教師 ......

護老

補中四五數 ......

專職補習 ......

上門補數 ......

平安護理 ......

鴻圖老人院 ......

安多利護老院 ......

名揚護老 ......

筲箕灣區 ......

知年護養院 政府註冊及質位甲級老人院獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理請參觀比較 4716407-8

劍橋護老院 九龍塘劍橋道 35 號（近浸會醫院不設分院）花園別墅 全新裝修 西醫主辦 3371118 環境幽美 安老護理 一流設備 3371008

松柏國際（香港）協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300 元起，包括食、住、醫療、24 小時護理、餵飯等。
宿費：月費 1,000－1,400 元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路 111 約 2139 地段　4886132
九龍辦事處：彌敦道 343 號永安廣業大廈 1104 至　3856177

遺失

遺失證件 ......

遺失聲明

大生地產發展有限公司

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
Tseng, Pak Hong deceased	248769	400
Tang, Hon Ming	TS10358296	1,000
-do-	TS10358297	650
Au, Ki Chak	TS10337626	1,000
Leung, Hon Keung	TS10356451/2	@1,000

先施有限公司股票遺失聲明

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
Wong Kam Kee, Deceased	A03128	25
-do-	008556	14
-do-	008559	46
Wong Hon Ming	E04951	210

發現財物 於一九九〇年八月二十一日下午大約五時四十分在尖沙咀安達中心六字樓發現一筆外幣。申領者請與尖沙咀警署聯絡（電話 7317264-5）

遺失聲明 茲遺失中華大藥房有限公司股票第三七八號一張，編號二〇四至二二二號除因請該藥房報失外特登報聲明上述股票作廢。 股東李國豪啓

商業

東方縮放 ......

晒圖 ......

牆紙油漆 ......

正宗按摩 ......

塑膠廢料 ......

專業防水 ......

鍾應堂 相命風水 ......

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董......5477355 ......1168333 ......7554 洽

出讓

出讓 九龍 中聯 捷防報警 機電有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

立信 （救防報警）搬運有限公司 九 7701199 龍 7701276 香 5665622 港 5665634 1959年創立 搬屋始祖

搬運 ......

沙田補習 ......

大埔補習 ......

鋼琴讓 ......

出讓 什項 ......

物業

澳門地王 拾餘萬尺準測拾壹點八倍準建三拾廿層風景優美面海明六幢包建築每尺壹佰六拾有意電香港 8843365 接洽

收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽 中環......電話 5443955 5453381 傳真機 8505610

寫字樓租售 尖沙咀......7745972 鄭小姐

租讓

廠房出售 ......7745972 鄭小姐

尖沙咀樓 ......

收購不交吉
全幢舊樓　分層樓舖
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話：054846833
測量師・估價師 地產代理 5412282 忠誠

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3928102 沙龍地產
九龍旺角洗衣街 117 號 A 地下　水務局對面

華僑日報各處廣告服務處

總社：中環荷里活道 110 號　電話：5464459
中區分處：干諾道中街 2 號（華人銀行大廈樓下）　電話：5231637
北角分處：北角渣華道 127 號　電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街 497 號（近山東街口）　電話：3840749
佐敦道：九龍佐敦道 44 號左邊地下　電話：7307682
西環：皇后大道西 244-246 號　電話：8171663
灣仔：軒尼詩道 244-246 二樓凝德軒文玩公司　電話：5747766
銅鑼灣：堅拿道東街九號 B 地下（文海圖書公司）　電話：8903915
筲箕灣：筲箕灣道 42 號 A 地下可富地產公司　電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓 185-186 號日星琴行　電話：7962232
何文田：亞皆老街書二四號 M 地下恒達圖書唱片公司　電話：7137185
紅磡：九龍馬頭圍道 330 號閣樓羅也鋪家行　電話：7144647
深水埗：九龍青山道 129 號麒麟大廈地下光明地產公司　電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街 17 A 平台荒葉街坊會　電話：7418522
觀塘：瑞和街廿五號地下大平地產公司　電話：3438908
元朗：元朗鄉第四座 21-22 號地下元朗區社區服務會　電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿
大字四個，細字卅四個（一個位計），刊字如超過，即多出字數按一個位遞增計，既可省時又免麻煩

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：48 211 229 238 242 273 290 301 302 306 311 313 316 322 330 341

佐敦道分處信箱號碼：901 905 907 908 909 910 912 913 914 916 933 934 943 944 948 950 951 953 956 957 958 959 960 967 969 970 974 978 982 984 986 989 990

中區分處信箱號碼：401 403 410 411 413 415 419 423 424 425 426 427 428 430 431 433 435 436 437 442 450 455 458 460 461 475 486 490 491 494 495 497 523 529 531

旺角分處信箱號碼：1001 1003 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1013 1014 1017 1015 1019 1020 1338 1350 1353 1356 1359 1363 1364 1367 1368 1375 1377 1381 1384 1386 1387 1388 1390 1391 1392 1393 1395 1397 1398 1399 1401 1402 1404 1406 1408 1411 1412 1418 1424 1426 1427 1429 1430 1431 1434 1438 1439 1440 1441 1445 1447 1448 1449 1450 1468 1483 1484 1487 1489 1492 1493 1494 1495 1497 1701 1703 1704 1709 1710 1711 1713 1714 1716 1719 1722 1728 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1737 1738 1740 1744 1745 1746 1750 1752 1753

北角分處信箱號碼：1593 1596 1598 1601 1603 1605 1606 1608 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1624 1625 1626 1627 1637 1641 1644 1648 1651 1652 1653 1657 1658 1661 1662 1663 1668 1682 1687

為現實而生活 ALICE
——關淑怡——

關淑怡自從出道以來，可以說是無風無浪，很快便在樂壇奠定了一定的地位。唱歌，是關淑怡的興趣。年紀尚小的時候，她已經很希望自己有機會站在舞台上演出，聽到觀衆的掌聲和喝采。今天，關淑怡願望總算接近實現的階段。雖然，她目前還未是眞正的大紅大紫，但是，已經擁有一班支持她的樂迷。

墨汁可用與不可用　藝文什記二二二五

雙魚小品

剪較磨刀鏟　人邊岸

消閒小語

1990 中學會考試題建議答案

明德出版社 MILL & DALE PRESS

SUGGESTED SOLUTION TO PHYSICS, PAPER I

1.
(a) Refer to figure 2, when the extension of the elastic string is 0.25 m − 0.15m = 0.1 m, the force is 0.5N

$\therefore f_1 = 0.5$ (Ans.)

(b) Attach one end of a paper tape to the trolley, and the other end passes through a ticker-tape timer. By measuring paper tapes, the initial and the final speeds of the trolley can be determined. The acceleration of the trolley can be found by

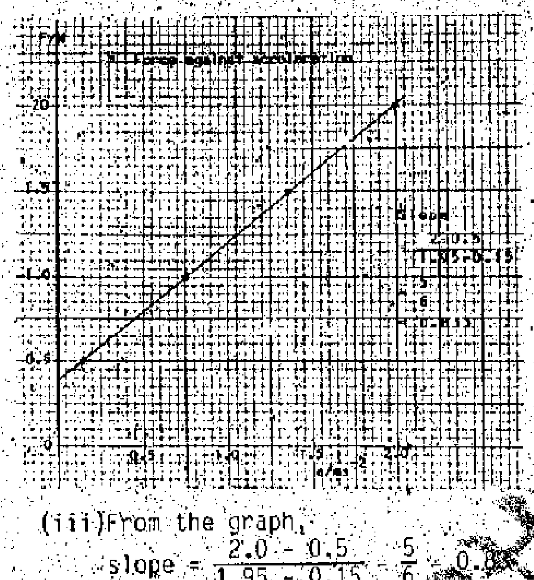
$$\text{acceleration} = \frac{\text{final speed} - \text{initial speed}}{\text{time taken}}$$

(c)(i) $f_2 = 1.0$

$f_3 = 1.5$

$f_4 = 2.0$

(ii)



(iii) From the graph,

$\text{slope} = \frac{2.0 - 0.5}{1.95 - 0.15} = \frac{5}{6} = 0.83$

intercept = 0.375

$\therefore F = 0.83a + 0.375$ (Ans.)

(d) The net force acting on the trolley = (F − friction)

$\therefore F = (\text{friction}) + ma$

When a = 0

F = friction = f_0

∴ it represents the frictional force.

2.
(a)(i)(1) Loss in P.E.

= (1200)(10)(30 − 20)

= 120000 J (Ans.)

(2) Work done against friction

$= f_s$

= (300)(150)

= 45000 J (Ans.)

(3) Gain in K.E.

= 120000 J − 45000 J

= 75000 J (Ans.)

(ii) $75000 = \frac{1}{2}mv^2$

$75000 = \frac{1}{2}(1200)(v^2)$

$\therefore v = 11.18\ ms^{-1}$ (Ans.)

(b) F = rate of change of momentum

$= \frac{(1200)(10 - 0)}{2}$

= 6000 N

Force exerted by the device

= 6000 − 300

= 5700 N (Ans.)

(c) Safety belt. It is used to prevent the passengers from being thrown forward.

(d) Yes. If the loss in potential energy between H and B is greater than the workdone against friction throughout H to B, then it is possible that the cart can move up with summit B higher than A.

3.
(a) Let the tension required be T, upthrust be B.

T + B = mg

∴ T = mg − B

= (1300)(10) − (1030)(10)(0.5)

= 7850 N (Ans.)

(b)(i) Output power = Fv

= (Tension) x (speed)

= 7850 x 0.2

= 1570 W (Ans.)

(ii) Input power = IV

= (11)(200)

= 2200 W (Ans.)

The difference, 2200W − 1570W = 630W, is used main to overcome friction.

(c) Slower. It is because when the scoop is out of water, the upthrust due to water becomes zero and thus the tension increases. As the power remains constant, the speed is equal to Power/tension and thus it decreases.

(d) Less effort is required to lift the same weight.

4.
(a) As shown in figure (a), the substance in solid state is heated by water bath until all changes into liquid. It is then allowed to cool in air as shown in figure (b). The temperature of the substance is recorded at 1 minute internal until about 57°C (i.e. two or more degrees below melting point of the substance).

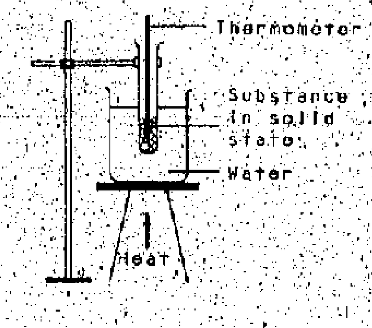


Figure (a)

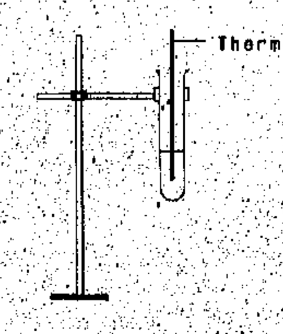


Figure (b)

(b) 59.2°C

(c) The substance loses latent heat of fusion (without changing the temperature) at its melting point and changes from liquid to solid state.

(d) Energy lost to surroundings

= (25) x (9.2 − 4) x (60)

= 7800 J

∴ mL = 7800

(0.05)L = 7800

$\therefore L = 156000\ Jkg^{-1}$ (Ans.)

(e)(i) In solid state, molecules are closely packed in regular structure and each of them vibrates about its equilibrium position.

(ii) In liquid state, molecules are not arranged in regular structure and they can move freely.

5.
(a) Frequency $= \frac{1}{0.25} = 4$ Hz (Ans.)

Speed = fλ

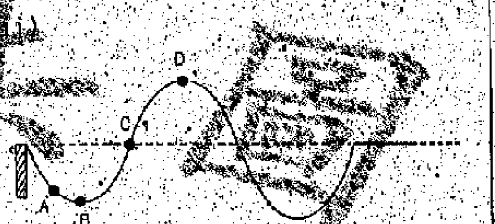
= (4)(0.8)

$= 3.2\ ms^{-1}$ (Ans.)

(b)(i)(1) A

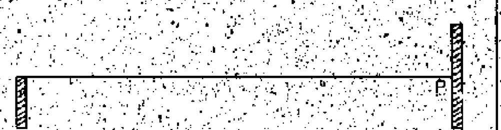
(2) B and D

(ii)



(c)(i) both are at rest

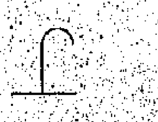
(ii)



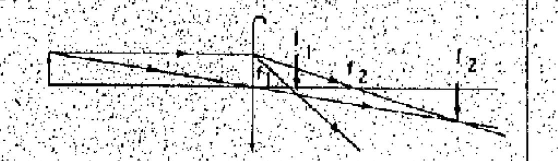
(d) Waves in air are longitudinal waves and travelling waves while waves in the string are transverse waves and stationary waves.

6.
(a)(i) The approximate distance is slightly longer than the focal length 40 cm. It is because, for object distance very large compared with the focal length of a length, the image will be formed near the focal plane of the lens.

(ii)



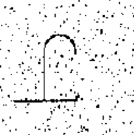
(b)



As shown in the figure, I_1 and I_2 are images of lenses of focal lengths f_1 and f_2 where $f_1 < f_2$. The image size is thus increases if longer focal length is used.

(c)(i) 10 cm

(ii)



It is virtual.

(iii) Remains unchanged.

(iv) Image obtained is inverted.

7.
(a)(i) X → A

Y → C

Z → B

(ii) If excessive current passes through the circuit, the fuse will blow and the circuit will break as terminal B is connected to the line wire.

(iii) To prevent electric shock if fault develops.

(iv) The turns ratio = 2000V : 110 V

= 20 : 11 (Ans.)

(b)(i) P = IV

1100 = (110)(I)

∴ I = 10A (Ans.)

(ii) The cost = (1.1)x(0.5)x($0.8)

= $0.44 (Ans.)

(iii) The 7A fuse should be used.

$I_sV_s = I_pV_p$

(10)(110) = (Ip)(200)

∴ Ip = 5.5 A

∴ Only the 7A fuse is suitable.

8.
(a)

A	B	Q
1	1	1
1	0	0
0	1	0
0	0	0

The state of Q is 1 when the heater is on.

(b)(i) X − thermistor

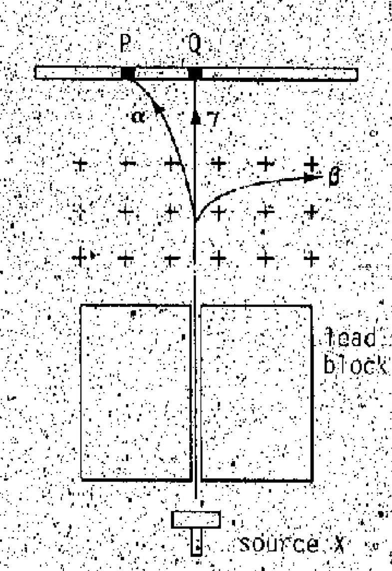
Y − rheostat

(ii) Resistance of X decreases as temperature increases. When resistance of Y is small and that of X is large, than A will be high. Therefore, when the temperature of X is low (and thus when water inside the tank is cold), input A will be 'high'.

(iii) To ensure heater will be cut off when there is not enough water in the tank.

(d) Install a fuse to the heater circuit.

9.
(a)



(b)(i) If the chamber is not evacuated, α particles cannot reach the photographic film as the range of α in air is too short.

(ii) To produce a fine beam of radiation in a straight line towards the film.

(c) γ-radiation

(d) Geiger-Müller counter

(e) ${}^{234}_{91}X \rightarrow {}^{4}_{2}He + {}^{0}_{-1}e + {}^{230}_{90}Y$

∴ atomic number = 90

mass number = 230

****

− END −

****

東豪華套房 大機構行政人員 太空人或經商旅遊 團客 1168288 叫 8823 劉 聯絡 3666922 5752028 尖東漆咸道29號11字樓 尖中河十甸道白加士街1-11號1樓 灣仔洛克道175-191號京城大廈4字

日租280元起 月租6000元起 中港酒店集團 週租月租特平 北角七姊妹道25-31號一樓 5614388（北角） 5752026（灣仔）新開 7301113（尖中） 3665988（尖東）

工廈平租

夜市廉租

深水埗區

酒店式傢

地下廠房 九龍

租賃 九龍

理想住宅

理想住宅

租賃 香港

長壽

醫藥

尋人啟事

訪尋

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

中信投資公司 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合 財團徵求 7648712（專綫）

財團高價收購 即日成交 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須睇樓 免費估價港九均合 7930922 騰達地產

購收租舖 全幢分層 交吉亦可 出價最高 成交最快 港九舖位 免費估價 創立發展公司 5448143（專線） 054846838（假日及晚間熱線）

物業代理

即日來電 明日刊出

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090 票務專線：7369383 7369400

泰國·清邁·布吉島
多增遊：蘇梅島、PHI PHI 群島，成本最高。
曼谷、七岩、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3510起
曼谷、布吉島、寨叻市、蘇梅島、芭堤雅五天、七天 $4190起
曼谷、布吉島、PHI PHI 群島、芭堤雅五天、七天 $4090起
曼谷、布吉島、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3990起
直航布吉島、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3990起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天 $3790起
＊曼谷住喜來登及最新落成之假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店
＊布吉島設有多種行程、住宿兩晚或三晚
＊乘搭國泰，早去晚返，天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬
馬星（浮羅交怡）八天 $5890
馬星（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島、馬六甲）七天 $5490
馬星六天 $5110
馬來西亞（沙巴）七天 $6890
馬來西亞（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島）六天 $4590
馬、泰（布吉島）、星八天 $6170
馬、星（檳城、馬六甲）、泰九天 $6550
新加坡五天 $4250
＊乘國泰、華航、馬航，早去晚返，天天出發（可延期返港）
＊行程種類最多，成本最高。

日本·韓國
本州、花卉博覽會七天豪華團 $6990起
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天 $5690起
九州本州迪士尼聯遊七天 八天 $7790起
東北日光迪士尼六天、七天 $6690起
東北、北海道迪士尼七天 $7590
日本北海道六天、七天 $7590起
韓國本州迪士尼八天 $7690
韓國九州八天 $7990
韓國溫陽四天、五天 $4130起
＊天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 獨家安排蒙古烤肉 台北住最高級之統一大酒店
台北四天 $3040
台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140
環島阿里山七天 $4450
台北花蓮高雄六天 $3980
環島阿里山八天 $4920
多增：(1)秀姑巒溪 (2)台東 (3)樞港 (4)木柵動物園 (5)孔雀園 (6)九族文化村
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓·宿霧
高級四天、五天、六天 $2890起
宿霧六天、七天 $4190起
多增遊：(1)碧桃灣，百島嶼 (2)紅磨坊夜總會 (3)膳食敢誇全港最好，餐膳於中國城酒家、翠園等酒家 (4)獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙大酒店
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $3,250
馬尼拉、碧桃源、蘇碧灣六天豪華團 $3,590
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,790
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,590
菲泰七天豪華團 $4,390

泰國、印度
曼谷、芭堤雅（麗榕）五、七天豪華團 $3,590起
布吉島、曼谷、芭堤雅七、天豪華團 $4,690
曼谷、麗榕、七岩、芭堤雅七、八天豪華團 $4,190起
印度八天豪華團 $7,980
Canadian

馬星、印尼
馬星十天超級豪華團 $5,490
馬來西亞、沙巴五、七天豪華團 $4,790起
馬星泰九天豪華團 $6,590
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $5,990
印尼爪哇島九天環島遊 $6,790

中國
北京六天團 $4,590起
桂林五天團 $2,390起
海南島五天 $1,890
華東七、八天 $3,990起
昆明四、五天 $2,490起
西安、鄭州、洛陽八天直航團 $3,690
福建、武夷山五、八天 $2,790起

省內短綫
中山、珠海二、三天 $358起
深圳、小人國二天 $338起
清遠、小三峽、小人國三天 $590起
肇慶、雲浮、凌霄岩三天 $598
潮州、汕頭、惠州（玄武山）四、五天 $798起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值團 每位 $540起
澳門酒店十船票 每位 $430起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店，請查詢：736 9111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：735 0333
獨立包團，請查詢：735 4846

星晨旅遊 Morning Star
牌照編號 350018

今天全線七場公映
香港：皇后 皇都 嘉年 國泰 香港仔 九龍：金碧 金聲 老區 南華 華懋 珠江 嘉城 紅磡
國際 好運 銀都 京華 新麗 順利 荃芳 好景 UA3 新藝 寶華 光華 多利域 澳門：南灣
即日預售 全線加映四點場午夜場　珠江 明只映午夜場　運海 域多利加午夜場

笑星撞地球

監製 胡大為　導演 曾志偉　主演 曾志偉 廖偉雄 林敏驄 胡大為 李美鳳 黃一山
Sunshine Friends

本港新聞

公務人員長俸問題 提出三項解決方案

（特訊）銓敘司前日向高級公務員評議會提出三項解決公務員長俸問題的方案，包括成立長俸基金、公積金制度及提高現時可取回金額的比率，高評會原則上同意成立中央公積金，但須待港府提供有關財政資料才能作出決定。

高級公務員評議會職方代表劉昆會後指出，銓敘司向他們提出三項方案，以解決公務員對長俸問題的憂慮，內容包括：（一）成立長俸基金，支付未來五年公務員長俸的開支；（二）將現時的制度改由政府舉辦中央公積金；（三）將公務員現時可取的退休金的比率提高，由現時的五成增加到六至八成。

劉昆表示，高評會原則上同意先行凍結現時的長俸，再行成立中央公積金制度，但須待港府提供有關財政資料才能作出決定。他認為，政府就解決公務員長俸問題上表現極有誠意，但由於三項方案涉及的金額龐大，預料要在明年才會有定論。

培育新一代攜手創未來 羣益會售旗籌款 請各界鼎力支持

（港訊）香港小童羣益會為籌募經費，將於今天（九月十五日星期六）舉行賣旗籌款。該會呼籲各界人士，踴躍捐助。

香港小童羣益會是一個非牟利志願社會服務機構，自一九三六年成立以來，一向本着「培育新一代，攜手創未來」的宗旨，為六至廿五歲之青少年兒童以及他們的家長提供教育性及輔導性服務。服務類型包括：兒童及青年中心，圖書館，學校社會工作，家庭生活教育，外展社會工作，輔導服務，營舍服務及課餘托管服務等。

過去五十多年來，該會不斷發展，屬下兒童及青年中心已達卅九間，圖書館卅八間，學校社會工作服務廿四間中學，家庭生活教育辦事處分佈五個地區，另有三支外展隊服務藍田，長沙灣及秀茂坪。

為配合社會轉變和服務對象的不同需要，該會經常試驗新事工，於去年成立的輔導中心，主要為六至十八歲有個人或家庭問題之青少年兒童提供專業的輔導服務。另外，該會開設的課餘托管服務，目的是為雙職家庭中六至十二歲之學童提供適當的課餘照顧，並安排德育及輔導活動，培育兒童健康成長。

該會位於西貢的白普理營，設備完善，為青少年及兒童提供富有教育性之活動，舉辦之教育營深受全港中，小學生歡迎。營地內並設有青少年天文台，幫助營友增進天文知識。

為推展香港小童羣益會的多元化專業社會服務，該會每年需要經費達五千多萬，其中九成由政府資助，不敷之數，則需自行籌募。

明天（九月十五日星期六）為該會之賣旗日，是項籌款活動，實需各界支持，俾本港少年兒童，同沾恩澤。

全球商品形象調查 可口可樂深入人心

根據一九九〇年蘭達商品形象調查結果顯示，可口可樂再次成為全世界最深入人心的商品名字。

調查報告是依據全球三大最先進消費市場的消費者對六千個商品牌子的認識及形象接受程度作出評估，而可口可樂名列首位。這項調查是於今年初在美國、日本及西歐八個國家進行，共訪問了一萬名消費者。

蘭達公司是國際知名的商品形象管理及設計顧問機構，八八年首次的全球及地區名牌研究報告，可口可樂亦是位於榜首。

今次報告中首五名世界名牌還包括新力、平治、柯達及迪士尼。

可口可樂中太平洋區有限公司總裁施萬富表示，世界各地消費者心目中，可口可樂帶來心曠神怡，清涼舒暢的享受。這種感覺百多年來深入美國家庭，而近五十年間，逐漸獲得全世界消費者所接受。

他認為今年的蘭達商品形象調查，反映出可口可樂深受歡迎，並已在世界各地成為消費者生活的一部份。

除了在全球名牌榜上居首外，可口可樂在美國及西歐亦是最具威力的牌子，而在日本市場，是最深入人心的美國牌子及所有名牌中的第三位。

在三大市場中，亦只有可口可樂及新力能在名牌榜同列四十位之內。

可口可樂公司是唯一企業擁有多過一種產品排名三十位之內，在全面調查中，雪碧位列二十六，而芬達橙汁汽水則在歐洲市場排名第十七。

施萬富表示，雪碧與芬達汽水榜上有名，顯示可口可樂公司產品在主要的汽水類別中均佔領先地位。

可口可樂，雪碧及芬達汽水，分別代表可樂、檸檬及橙汁味三大汽水類別，合共起來，幾佔全球汽水銷量的百分之八十。

可口可樂公司的汽水產品，佔全球汽水市場百分之四十五以上，比任何對手均多一倍。

NCR宣佈委李米高 為亞太區董事總經理

現任NCR（香港）有限公司及NCR（中國）有限公司董事總經理李米高，已獲委任為NCR亞洲太平洋區董事總經理，由一九九〇年八月一日生效。

前任NCR亞太區董事總經理溫金海，已晉升為NCR太平洋產品營銷部副總裁。

李米高於一九八七年來港工作，今後除現有的職務外，還負責NCR在印尼、馬來西亞、菲律賓、新加坡、斯里蘭卡、台灣及泰國的業務。

李米高認為是項委任對其本身既是光榮亦挑戰。他表示，近年來，亞太區業績優良，表現持續為NCR各業務地區之冠，他的目標是在此成功的基礎上，創造更輝煌的業績。

NCR於亞太區業務重組後，宣佈上述委任。重組後，NCR的亞太區業務分為三個地區技術中心，每一中心專責處理一個行業的客戶或一組產品。李米高稱，新的組織結構將NCR在亞太區的行業經理、產品經理及顧問集中於一個地點，以便與顧客建立更密切的聯繫。

李米高是NCR的資深人員，曾在澳洲NCR公司擔任市務總監；之前在歐洲、中東及非洲工作多年，擔任多個不同的管理職位。

NCR（香港）有限公司在李米高的領導下，營業額平均每年攀升百分之二十五。國內市場亦在李米高的策劃下，成功打開。目前，NCR是國內UNIX多用戶電腦的首要供應商，而且在中國的銀行自動化系統市場上佔重大比率。

CRN是專門開發、製造、供銷及支援商業資訊處理系統的公司，業務在一百二十多個國家設有約一千家辦事處，產品行銷全球，營業額達六十億美元。

太平洋亞洲銀行 為公務員提供 特惠樓宇按揭

香港政府將於本年十月實施新的公務員居所資助計劃及修訂的自置居所資助計劃以鼓勵享有宿舍或房屋津貼的公務員，自置居所或租用自選的樓宇，根據居所資助計劃的規則政府所支付的房屋津貼，百分之五十以上必須要用於供樓或租金用途，而津貼款項將會由政府直接支付有關按揭之貸款銀行，此外，公務員用津貼購置的樓宇，必須用作自住。

太平洋亞洲銀行為對此等計劃表示支持，特別向有份參與的公務員提供低息樓宇按揭貸款，息率訂於低至港元最優惠利率加半釐，依目前利率計算即十一釐，比現在市面一般樓宇按揭利息低四分之三釐。

負責太平洋亞洲銀行樓宇按揭業務的第一副總裁伍應春君表示，公務員的職業及入息均非常穩定，乃銀行貸款的良好對象，故該行樂意提供此項條件優厚的按揭計劃，伍氏續稱，除公務員外，一般大機構的僱員，只要符合有穩定職業，及入息的條件，太平洋亞洲銀行亦樂於提供比市面一般利息為低的樓宇按揭貸款。

太平洋亞洲銀行的樓宇按揭服務條件優厚，貸款額最高可達樓宇市值之九成，還款年期最長可達二十年，貸款申請可在一兩日內批核，此外，貸款人可在供款期內獲得免費的個人意外保險，及多種優惠的銀行服務，例如半年免費使用銀行保管箱，可獲較高定期存款利息，購買旅行支票，國外匯票和銀行本票時，手續費特廉等等，因為條件優惠，服務快捷妥善，加上實力雄厚，故此，太平洋亞洲銀行乃本港主要信貸銀行之一，佔全部住宅樓宇按揭市場約百分之七，太平洋亞洲銀行的最終控股公司為美國太平銀行集團，該集團資產值超過九百四十五億美元，是全國第四大的銀行控股公司，在香港設有多間附屬機構，包括共有十七間分行的太平洋亞洲銀行，提供商人銀行服務的太平洋亞洲有限公司；提供私人及商業貸款的美國太平洋財務公司；純粹證券經紀業務的港威證券亞洲有限公司；經營證券托管和結算業務的THE SEQUOR GROUP；以及為瑞士投資銀行代表辦事處的SECURITY PACIFIC BANK SA；另外，亦擁有英利信用財務有限公司的百分之五十股權。

興學育才意義長，購旗贊襄德無量。
九月廿二日保良局賣旗籌款 敬請各界人士一致支持！

華聲　油麻地 3849612　龍都①② 4332363　福星 8189102　龍華 4922545　凱都1 4594857　寶石 3657116　富都 3429997　雅都 6976808　美都 4788911　鴻壽2 6538201　新聲 6976808　金門 3653111　凱都2 4594857　新樂 3618167　影都 7426111　新寶 3857151　新都 5772296　寶聲 3881652　黃金 3860784　文華 3963110　翡翠 5771011　新光①② 5632959

華聲：今天五場　虎膽龍威續集　布斯威利士再顯威風！　杜比音響　兒童不宜　今晚午夜場 義膽雄心
油麻地：今天五場　裝嘢玩嘢索嘢　四點場映 紅櫻桃了一次試　今早午夜場 興奮日日淫
龍都 4332362：今天五場 新半斤八兩　許冠文 許冠傑 許冠英　今晚午夜場 家有醫生手警察　今早場 城市判官
今天6場 義膽雄心　劉德華 萬梓良 陳惠敏 烈心雄　爆破90年代新豪情　今天四早場 靈與慾
福星、龍華、凱都1：今天6場 加午夜場　劉德華 萬梓良 陳惠敏 雄烈心　義膽雄心　爆破90年代新豪情
今天五場　許冠文 許冠傑 許冠英　新半斤八兩　兩家親 今晚午夜場 警察扒手
新寶 原名嘉禾戲院：新寶6場 加開四點　許冠文 許冠傑 許冠英　新半斤八兩　兩家親 警察扒手
今天6場映　王祖賢 梁朝偉 張學友　千年女妖　今晚午夜場 黑海霸王花
今天七場映 加開早場四點場　千年女妖　今晚午夜場 黑海霸王花
今天六場 加開四點　賭聖　周星馳　早場 上床探戈
今天兩場 12：30 2：30　越劇 五女拜壽　夜場7：45 呂東山劇團 演出

華嘉 5670421　嘉年 5670421　嘉城①② 7130256-8　紅磡 新埔崗 好運 K7556810　皇都 華盛頓 皇后　新麗①② 7857763　海城 7356915　利多域 4572795　京都①② 5737374　UA沙田 6980228　UA黃埔 3031040　UA金鐘 8690322　屯門 4591170　光華

今天七場及加四點 午夜場 靈界來客　今天七場 加開午夜及四點場 曾志偉 廖偉雄 胡大偉 李美鳳 聯合主演 笑星撞地球
六場獻映 加四點場 千年女妖 午夜場映 黑海霸王花　七場加映 四點午夜 笑星撞地球
加開四點 夜場午場　大偉 廖偉雄 黃一山 李美鳳　笑星撞地球　林敏驄・曾志偉
今天獻映　全新笑爆狂劇　笑星撞地球　曾志偉 林敏驄 廖偉雄 胡大偉
七場 午夜加四點映明 笑星撞地球　五場 明加四點 靈界來客
兩院六場 靈界來客 墮落花　今獻映 笑星撞地球
今天四場 加六點 新半斤八兩 許冠文 許冠傑 許冠英　即日五場獻映 情慾色香味
墮落花 千年女妖 賭聖 虎膽龍威 靈界來客 笑星撞地球
墮落花 千年女妖 林克布孽慾 靈界來客 情慾色香味 賭聖 黑海霸王花
今天獻映 林克布孽慾 新半斤八兩 轟天俏嬌娃 靈界來客 警察扒手兩家親
院①今天七場 加開四點 午夜場 賭聖　院②今天六場 加開午夜 夜探性秘　今天七場 夜午加四點 笑星撞地球　今天早場 老虎出更

大埔 大埔花園 7967371　碧麗宮 895500　海運 7306444　明珠 5776351　國都①② 5708861　香港仔 5551449　國際 3820749　泰國ABC 8335677　銀星①② 6570002　凱旋 4161419　新都樂①② 4421000　鴻聲 鴻基 鴻基1　樂聲 3617109　民樂 3675649　總統 8331937　金聲 7718933　利港①② 5700278

今天五場 靈界來客　今天五場 查理辛 無敵波霸　加開四點場 感官世界　今天五場 夜夜性探秘　今天五場 回到未來第3集
加開四點場午夜場 笑星撞地球　今天七場 加四點午夜場 笑星撞地球 靈界來客 千年女妖
今天五場 千年女妖 宇宙威龍　今天五場 新半斤八兩　今天五場 天若有情 宇宙威龍
今天六場獻映 加開午夜 義膽雄心 劉德華 萬梓良 陳惠敏 姚煒 簡慧珍
今天五場 新半斤八兩　今天六場 加午夜場 劉德華 萬梓良 義膽雄心

百樂 5705454　快樂 7306148　巴黎 倫敦 紐約 4522123　華懋 廣場 3113000　銀都②① 3891187　珠江 7123941　樂宮 4759860　南昌 7774837　華南②① 3881755　利舞台 8954294　康城①② 8854583　百老匯 3375742　京華 3721151　倫敦 7368282　普慶① 7811833　普慶② 7811833　新華 6738291

勁爆第5週 週末早爆　今天五場　門智門力 絕無冷場 緊張刺激 共冶一爐　成龍 虎膽龍威
今天獻映 情慾色香味 靈界來客 千年女妖
院① 笑星撞地球　院② 情慾色香味　院③ 義膽雄心
今天五場 賭聖　加四點 午夜場 笑星撞地球　今天五場 賭聖　今天六場 加開四點 千年女妖
今天五場 賭聖 加四點午夜場 笑星撞地球　今映 墮落花
今映 許氏兄弟爆笑喜劇 新半斤八兩 1級　千年女妖 2級
墮落花 3級　靈界來客 2級　笑星撞地球
情慾色香味 3級　笑星撞地球　感官世界 3級
今映 千年女妖 2級　今映 熱吻致命狂慾瘋 情劫花都 2級
全線映 7.30 12.20 9.40 2.30 5.20 2級　90年金像獎最佳外語片　星光伴我心

1990 中學會考試題建議
明德出版社
MILL & DALE PRESS

SUGGESTED SOLUTION TO PHYSICS, P

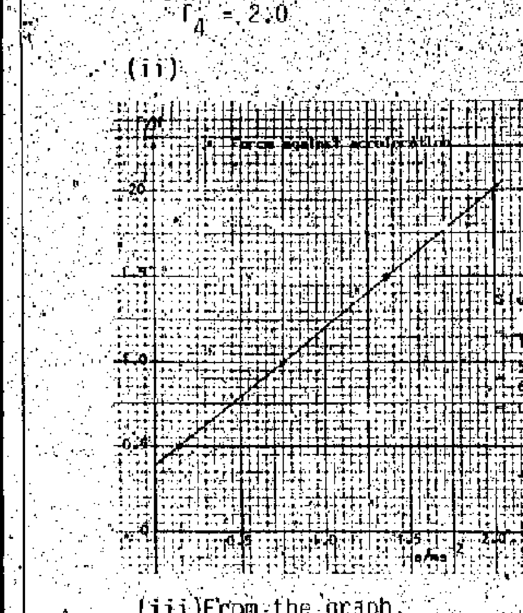
1.
(a) Refer to figure 2, whe… extension of the elastic st… $0.25\ m - 0.15\ m = 0.1\ m$, the f… $0.5N$
$\therefore f_1 = 0.5$ (Ans.)

(b) Attach one end of a paper… the trolley, and the oth… passes through a ticker-tape… By measuring paper tapes… initial and the final speeds… trolley can be determined… acceleration of the trolley… found by

$$\text{acceleration} = \frac{\text{final speed} - \text{initial speed}}{\text{time taken}}$$

(c)(i) $f_2 = 1.0$
$f_3 = 1.5$
$f_4 = 2.0$

(ii)



(iii) From the graph,
$\text{slope} = \frac{2.0 - 0.5}{1.95 - 0.15} = \frac{5}{6}$…
intercept = 0.375
$\therefore F = 0.83a + 0.375$

(d) The net force acting on the t… $= (F - \text{friction})$
$\therefore F - (\text{friction}) = ma$
When $a = 0$
$F = \text{friction} = F_0$
$\therefore$ It represents the frictio… force.

2.
(a)(i)(1) Loss in P.E.
$= (1200)(10)(30 - 20)$
$= 120000\ J$ (Ans.)

(2) Work done against fric…
$= f_s$
$= (300)(150)$
$= 45000\ J$ (Ans.)

(3) Gain in K.E.
$= 120000\ J - 45000\ J$
$= 75000\ J$ (Ans.)

豪華套房 大機構行政人員 太空人或經商旅遊 顧客 1168288 叫 8823 劉 聯絡 3665922 5752028
日租280元起 中港酒… 週租月… 5614388 5752026 7301113 3665988

財團徵… 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 免費估值港九… 7809676 金山行

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090 票務專線：7369383 7369400

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $3,250
馬尼拉、碧桃源、蘇碧灣六天豪華團 $3,590
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,790
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,590
菲泰七天豪華團 $4,390

兼職教師

荃灣區聘夜間兼職簿記、打字、商業統計及英文教師，有意請電 4907911 約見。

聖雅各福群會誠聘助理文員：年17以上，中五程度，書寫流利懂打字，需協助推行弱智人士之活動，月薪 $4,285 起。福利包括公積金有薪年假醫療津貼。應徵者請繕履歷於九月廿二日前寄灣仔石水渠街85號十月卅日前不獲通知者作落選論。

聘男校工

元朗及大埔區英中誠聘男校工，須住校，有意請電元朗校 4745122 或大埔校 6580132 約見。

書　記

津貼中學誠聘：
1）部記員
2）書記
3）助理文書或打字員
應徵者請詳履歷近照寄華僑日報信箱 1022 號

聘請教師

九龍津中聘請數學及科學文憑教師壹名十月中到職請繕履歷附近照函新蒲崗太子道 596 號校長收

嚴重弱智學校急聘

(1)檢定教師一位，台大或師大，即日到職。
(2)聘女宿舍家長二位，會考五科合格（包括中、英）或國內大專，年滿21歲。
(3)聘 PT (II) 一位
有志者請電 6565189 或函大埔南坑松嶺村第三學校。

預科數學教師

屯門區津貼中學聘請學位教師壹名，1990 年十月十六日或稍後到職：
科目：中四及中六數學；
中五附加數學。
應徵者請電 4580766 或 4584788 約見（屯門安定邨順德聯誼總會梁銶琚中學）
註：本校中一至中五各級學生均爲 BAND I。

打字教師

元朗區中學聘中四、中五打字科教師，有意請電 4745122 約見。

本港新聞

倫敦經濟政治學院港校友會 頒獎學金赴英深造
羅氏信託基金獎勵優秀學生

（港訊）倫敦經濟及政治學院香港校友會欣然公佈其獎學金得主，該項獎學金由羅氏信託基金撥款資助，而其執行委員爲羅智笙先生。獎學金得主爲傑出學生鄭建源同學，他將獲頒發獎學金前赴政治經濟學院攻讀三年學士課程。

鄭建源在中國福建省出生及長大，八年前來港，來港初期只能操少量粵語，更遑論英語，憑着其勇氣及不斷的努力，鄭同學在中學階段取得優異的學術成績，並爲課外活動活躍份子，我們衷心勉勵鄭同學努力不懈，在倫敦政治經濟學院同樣能爭取優越表現。

獎學金評選委員會成員包括：唐明治先生、朱幼麟先生、譚王葛鳴議員、黃宏發議員、夏里斯教授、羅家駒先生、李企偉先生。

獎學金得主可自由選擇修科目，但須承諾學成後回港工作及服務。而鄭同學則選擇主修經濟。目前校友會已頒發四個獎學金予香港學生，他們正在倫敦政治經濟學院修讀，除一位選修經濟外其餘三位均主修法律。

羅氏信託基金爲倫敦政治經濟學院校友會該項獎學金資助機構，由羅氏國際創辦人及主席羅定邦先生撥款成立，以造福社會及幫助有需要人士爲宗旨，成立以來一直大力支持多項海外及本地慈善活動。

此外，一九九一年度之獎學金現已接受申請，有興趣人士可致電五二三五〇一一，聯絡獎學金評選委員會秘書李企偉先生查詢詳情。

校友會誠意邀請閣下於一九九〇年九月十四日（星期五）下午二時十五分蒞臨環球大廈二五字樓太平洋會所出席頒獎學金頒獎典禮。

圖：羅氏信託基金頒發倫敦經濟及政治學獎學金羅家駒、羅智笙與傑出學生鄭建源（右）、黃興煥合照（左）。

港島西區警訊活動 增强友誼連串聯歡

「港訊」港島西區少年警訊活動委員會，由主席吳雄，會長劉坤銘主持，假銅鑼灣潮港城酒樓舉行第三次會議，就加强少訊服務計劃，加深友誼，認識少訊工作，計劃舉辦一連串與居民聯歡活動，十月七日將於黃竹坑硬地球場，由下午一時半至五時舉辦嘉年華，「少訊友誼接觸西南」，舉行兒童樂團，警犬，單車表演及展覽，歡迎居民免費參觀，吳雄主席稱：港西少訊委會在全體首長及工作人員合作推動下，將會更積極擴大服務範圍舉辦敬老專劇欣賞，充實招待中西南區老人及參與社區服務計劃，籍着活動加深警民友誼，加深會員對人際關係重要性的瞭解，減少罪案發生。該晚會後由劉坤銘會長宴請全體出席人員晚膳，該晚會嘉賓包括主席，會長如下：吳雄，李鄧綺蓮，張有洪，劉坤銘，李趙金卿，李逸如，吳義強，蔡冠深，左明，葉松齡，劉文廣，劉子健，劉進，呂鼎，劉慧中，曾菊萍，楊少銓，徐家麟，李樂德，黎志棠，周毅，張國柱，陳志光，莊柱榮，梁偉明，周浩森，韓東文，張劍光，吳能根及少訊委員多人。

圖：吳雄、劉坤銘、李鄧綺蓮、李趙金卿等合照。

萬事達卡擴充櫃員機網 方便旅客取用當地貨幣
今年底增加五百具投入服務

萬事達卡國際組織爲方便持卡人在亞太區提取當地現金貨幣，特別擴大其在該區的萬事達卡/CIRRUS自動櫃員機服務網。

萬事達卡國際組織亞太區總裁詹加信公布上述消息時表示：「萬事達卡/CIRRUS自動櫃員機網所提供的當地貨幣服務，來往亞太區的旅客無不稱便，使用者人數與日俱增，預料到了今年底，亞太區內設有此方面的自動櫃員機將會增加五百多具。」

在日本方面，目前透過UNION CREDIT公司設有多具萬事達卡/CIRRUS自動櫃員機，方便持卡人使用。此外，若干日本會員機構將會相繼加入該網絡，預料今年底可作此方面用途的自動櫃員機數目將會增至一百具以上。

到了九月底，前往曼谷遊覽的旅客也可享用由泰國各地設置四百具萬事達卡/CIRRUS自動櫃員機所提供的利便。其他泰國區萬事達卡會員機構也擬於明年間增設一百五十具自動櫃員機，加入該網絡服務。

在吉隆坡方面，馬來西亞銀行（BANK BUMIPUTRA MALAYSIA，BERHAD）及南方銀行已計於今年年末設置超過五十具自動櫃員機，加入該服務行列。預料到了明年底，馬來西亞將共有萬事達卡/CIRRUS自動櫃員機約三百具。

此外，萬事達卡又與香港、新加坡、澳洲、紐西蘭、印尼、台灣及中國等地的會員機構密切合作，推廣萬事達卡/CIRRUS自動櫃員機的服務網。預料到了一九九一年底，這些國家境內投入此方面服務的自動櫃員機將達一千五百具，同時整個亞太區的總數將增至二千八百具以上。

除了亞太區以外，萬事達卡又策劃擴大歐洲及南、北美洲各地的萬事達卡/CIRRUS自動櫃員機服務網。

萬事達卡國際組織乃一非牟利的世界金融機構會員組織，其成員包括各國商業銀行、儲蓄銀行、儲蓄及貸款協會及信用聯會。根據一九八九年統計數字，全球萬事達卡持有人共逾一億五千萬名，每年簽賬金額高達一千六百二十七億美元，萬事達卡會員金融機構逾三萬間，結賬的商戶共達八百萬戶。

「賽馬日」列車服務 九廣鐵路公佈詳情

（港訊）九廣鐵路公司鐵路部公布本年度馬季期間（由九月十五日星期六開始）來往沙田馬場的列車服務詳情。

馬場車站在賽馬日和雙邊投注日的開放時間分別是上午十一時至晚上八時以及下午六時至午夜十二時。另外，來往馬場的列車班次在賽馬日期間平均爲每七分半鐘一班。列車服務時間安排如下：

一、沙田馬場舉行賽事時的列車安排：
北行列車　首班車　九龍開出上午十一時三分　抵達馬場上午十一時二十分　尾班車
南行列車　首班車　羅湖開出下午十二時一分　抵達馬場下午十二時廿四分　尾班車　羅湖開出下午七時二十一分　抵達九龍下午七時三十九分

二、日間雙邊投注的列車服務：
北行列車　首班車　九龍開出上午十一時二十分　抵達馬場上午十一時四十四分
南行列車　羅湖開出下午十二時一分　抵達馬場下午十二時廿四分　尾班車　馬場開出下午六時五十一分　抵達九龍下午七時十分

三、夜間雙邊投注的列車服務：
北行列車　首班車　九龍開出下午六時七分　抵達馬場下午六時二十五分
南行列車　上水開出下午六時九分　抵達馬場下午六時二十七分　尾班車　馬場開出晚上十一時十八分　抵達九龍晚上十一時卅七分

四、黃昏時間雙邊投注的列車服務：
北行列車　首班車　九龍開出下午二時五分　抵達馬場下午二時二十分
南行列車　羅湖開出下午二時一分　抵達馬場下午二時廿三分　尾班車　馬場開出晚上八時五十分　抵達九龍晚上九時八分

賽事完畢後，由馬場前往馬場車站以北各站的乘客應於沙田車站轉乘北行列車。

同時，由九月十五日起，賽馬日及雙邊投注日往馬場車站的票價將作調整。往馬場的來回票價詳情如下：

由	調整後普通等來回票價
九龍	20元
旺角	20元
九龍塘	20元
大圍	10元
沙田	10元
火炭	10元
大學	10元
大埔墟	11元
太和	11元
粉嶺	18元
上水	18元
羅湖	38元
羅湖（特價證持有人）	18元

和去年馬季一樣，每逢賽馬日和雙邊投注日，各站均不設前往馬場車站的單程票，乘客只可使用來回車票或通用儲值票。不過回程時乘客亦可從沙田馬場內的指定投注櫃位購買由馬場車站至各站（羅湖車站除外）的單程車票，票價每張十元。乘客亦可在馬場車站閘機前補購普通等車票往其他車站（羅湖車站除外），補票額爲二十元。

賽馬人士前往馬場時，應儘量採用通用儲值票，避免在售票處輪候購票。

賽馬日的車票價目表會於各車站張貼，方便乘客查閱。乘客可致電九廣鐵路公司鐵路部乘客諮詢熱線六〇六九六〇六查詢。

國際名烟希爾頓 好嘢自然受歡迎

國際名烟「希爾頓」一貫以來領導潮流，近期硬盒包裝香烟成爲全球時尚，所以有見及此「希爾頓」在上月底在港推出兩款硬盒包裝，其中包括「硬盒希爾頓」及「硬盒特醇希爾頓」，務求給顧客更多的選擇。由於裝璜名貴大方，烟味醇和，上市後深受大衆歡迎，銷路直線上升，可見好嘢自然受歡迎。

圖：國際名烟「希爾頓」。

91年旅遊串銷展 參展商反應熱烈

由雅捷業務推展有限公司主辦之旅遊串銷展，九一年度預約參展自八月起接受申請至今，反應極爲踴躍，計有澳洲旅遊局、夏威夷旅遊局、世界之窗、翠明假期、SCHMEERS．GOBALUNION、誠信遊、香港電話公司、華聯旅遊、社團旅遊等等未能盡錄，明年展出將再爲旅遊業掀起新熱潮。

是次展覽包羅萬有，式式俱備，行業包括旅行社、各國旅遊局、航空公司、酒店、旅遊支援服務、攝影器材等，今年並增設「旅遊購物精品廊」，將旅遊購物心得關列於消費者眼前。場內更裝置大型電視幕牆，文娛方面有手工藝示範，民族舞，幻燈放影歡樂快拍，大抽獎等精彩節目，實爲一個寓旅遊資訊於娛樂的展覽。展期：一九九一年五月三日至五日，地點：[illegible]，有意參加今屆旅遊串銷展商號，可致電三五一一七八〇九查詢。

圖：旅遊串銷展參觀者衆。

第十三屆亞洲藝術節 音樂節目豐富放異彩

（港訊）市政局主辦的第十三屆亞洲藝術節，將於十月十二日（星期五）至十一月二日（星期五）舉行，屆時，一連串不同的音樂節目，包羅古典，現代及民族音樂，將一一呈現於香港觀衆眼前。

本屆藝術節共邀請到七支海外及一支本地樂隊、兩個本地樂團、一個本地合唱團及多個香港著名的聲樂家，分別演出十一個不同的節目，共十九場極盡視聽之娛的音樂會。

首隊蘇聯演藝團體參與亞洲藝術節演出的烏茲別克樂團將於十月二十七至二十八日演出兩場，爲香港觀衆獻上中亞細亞烏茲別克和塔吉克音樂，風格獨特，豐富多姿。

來自印度拉賈斯坦沙漠的樂師將於十月二十及二十一日演出兩場「拉賈斯坦沙漠之音」。這些音樂家在最近外國的多個藝術節演出時，均獲一致好評。

由素負盛名的音樂大師薩巴恩，拉瑟及阿拉博拉迪領導的兩隊著名樂隊，於十月二十九及三十日將演出兩場「回教音樂欣賞」演奏會，薩巴恩、拉瑟是巴基斯坦克什米爾的雷貝撥弦音特琴的大師及歌手，阿拉博拉迪則爲馬來西亞吉蘭的失明歌手兼樂師，他們無論表演流行或宗教音樂都深受廣大樂迷歡迎。

另外，香港的觀衆亦可在本屆藝術節中欣賞到中國最古老的撥弦樂器——古琴的演奏。兩場「古琴名家匯香江」音樂會，將於十月二十三及二十四日，分別在香港文化中心演奏三個不同地方的傳統古琴樂曲，以及近六十年來中國古琴的新編樂章。

此外，今屆亞洲藝術節的其中一項特色，是加添了「亞洲爵士樂欣賞」。該節目由三個文化背景各異的樂團，演奏富亞洲色彩的爵士音樂。其中包括「新月爵士樂團」演出的泰國爵士樂，來自以色列的「麗想爵士樂團」演出的中東爵士樂，以及香港的「寒山」演出的即興音樂。

藝術節的另一項音樂節目，是由多位五十及六十年代本地著名的粵曲名家演出的「粵謳雅詞六十年」節目。他們將於十月二十一日演唱三位音樂名家——王心帆、吳一嘯及胡文森的傑出作品。

本地樂團包括香港管弦樂團及香港中樂團，亦會參與亞洲藝術節的演出，分別舉行兩場音樂會。

在總監艾德敦的指揮下，香港管弦樂團將於十月十二及十三日演奏蕭斯達高維契的作品，並會首演本地作曲家羅永暉的序曲「一九九〇」，著名大提琴家[illegible]將在兩場音樂會中擔任獨奏。

香港中樂團在指揮關迺忠的帶領下，將演出兩場風格獨特的「東瀛風情」音樂會，演奏多首富日本風味的[illegible]以及取材自唐宋時代的作品。

該兩場於十月[illegible]舉行的音樂會，中樂團還特別邀請日本尺八大師坂田誠山及香港聖樂團同台演出。

第十三屆亞洲藝術節的十九場音樂會門票由三十元至一百二十元，現已在各城市電腦售票處發售，全日制學生及年滿六十歲的高齡人士均可享受半價優惠。

郵購訂票至九月三十日止。節目訂票小冊於各售票處備索。查詢節目詳情可撥七三四二九〇五，訂票電話爲七三四九〇〇九，查詢郵購訂票則可致電七二三七七二三。

1990 中學會考試題建議答案

明[illegible]出版社
MILL & DALE PRESS

SUGGESTED SOLUTION TO CHEMISTRY, PAPER I

1.

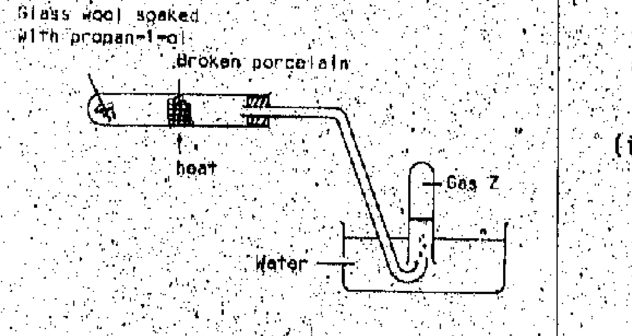
(a)(i) X is propanoic acid.

$$2H^+ + CO_3^{2-} \rightarrow H_2O + CO_2$$

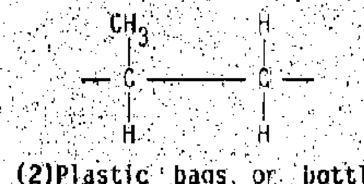
(ii) $CH_3CH_2COOH + CH_3CH_2CH_2OH \rightarrow CH_3CH_2COOCH_2CH_2CH_3 + H_2O$

Conc. H_2SO_4 acts as (1) a catalyst and (2) a dehydrating agent.

(iii)



(iv)(1) The polymer is polypropene. The repeating unit is:



(2) Plastic bags or bottles by blow moulding.
Hollow articles are made by blow moulding. A hot, softened plastic tube is extruded from an extruder. It is inserted into a mould. The mould is closed and compressed air is then forced into the mould. The plastic tube is blown into the shape required.

(b)(i) Covalent bonding exists in carbon and ionic bonding in sodium chloride.

(ii) Carbon conducts electricity in solid state because of the presence of free electrons.
Sodium chloride conducts electricity in molten state or aqueous solution because of the presence of mobile ions.

(iii) Diamond is another allotrope of carbon.

(iv) (1) Graphite for making pencil because of the weak van der Waals force between the layers of carbon atoms.
(2) Diamond for cutting glass because of its rigid giant 3-D covalent structure.

(v) Agree, because it is difficult to melt NaCl in laboratory before electrolysing molten NaCl to obtain the elements.

2.

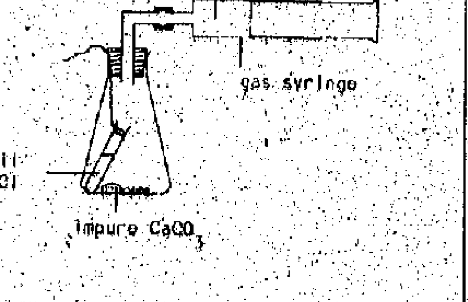
(a)(i) (1) $16HCl(aq) + 2KMnO_4(s) \rightarrow 2KCl(aq) + 2MnCl_2(aq) + 8H_2O(l) + 5Cl_2(g)$

(2) Chlorine has its oxidation number increased from -1 to 0, so, it is oxidized.
Manganese has its oxidation number decreased from +7 to +2, so, it is reduced.
Hence, it is a redox reaction.

(ii) (1) The chlorine gas formed may escape through the filter funnel.
The soda lime will react with chlorine gas.
(2) Chlorine cannot be collected by downward displacement of air because it is denser than air.
(3) I. The filter funnel is replaced a tap funnel.
II. The U-tube is replaced by a bottle of water and a bottle of concentrated sulphuric acid.
III. Collect the gas by downward delivery of gas.

(iii) The moist blue litmus paper turns first red and then becomes Bleached White.
It is because Cl_2 reacts with water to give hydrochloric acid HCl and hypochlorous acid HOCl, both of which are acidic,
$Cl_2 + H_2O \rightarrow HOCl + HCl$
While HOCl has a bleaching power.
HOCl + dyes → HCl + (dyes+O)
(coloured) (colourless)

(b)(i) The set-up of apparatus is



(ii) The amount of $CaCO_3$ (sample A) at X and the concentration of HCl acid are larger than that at Y, so, the rate of reaction at X is greater.

(iii)(1) The purity of sample B is greater.
(2) Sample A is more finely-divided than sample B, so, the initial rate with sample A is larger.

(iv) (1) Total vol. of CO_2 evolved is 120 cm^3.
(2) M_r of $CaCO_3$ = 100.

$CaCO_3 + 2HCl \rightarrow CaCl_2 + CO_2$
∴ 1 mol　　24 dm^3
i.e. 100 g　　24 dm^3
∴ x g　　120 cm^3

∴ x : 100 = 120 : 24000
x = 0.5 g
∴ % of $CaCO_3$ in sample B

$$= \frac{0.5}{0.8} \times 100 = 62.5\%$$

3.

(a)(i) Naphtha is obtained from petroleum by fractional distillation.

(ii) $C_5H_{12}(g) + 5H_2O(g) \rightarrow 11H_2(g) + 5CO(g)$
Two major components in town gas are hydrogen gas and carbon monoxide.

(iii) The blood turns cherry-red in colour. Because CO combines with the haemoglobin to form carboxyhaemoglobin (which is cherry-red).

(iv) Copper(II) oxide turns from black to reddish-brown and water drops are seen near the exit end of the combustion tube. The gas reduces copper(II) oxide.
$CuO + H_2 \rightarrow Cu + H_2O$
$CuO + CO \rightarrow Cu + CO_2$

(v) Two potential hazards are:
(1) CO is fatal to life when inhaled;
(2) H_2 explodes when mixed with oxygen and ignited.

(vi) (1) This is for letting in more fresh air.
(2) The electric sparks may cause an explosion of H_2 mixed with air.

(b)(i) A weak acid is one which is only partly ionized to give hydronium ions when dissolved in water.

(ii) This a titration between weak acid and strong akali, so, its end-point is best detected by using phenolpthalein which changes from colourless to pink.

(iii)(1) n(NaOH) used $= \frac{22.4}{1000} \times 0.18 = 4.032 \times 10^{-3}$ mol

(2) Let M_r of the alkanoic acid be x.
According to the following equation
$C_nH_{2n+1}CO_2H + NaOH \rightarrow C_nH_{2n+1}CO_2^-Na^+ + H_2O$
∴ 1 mol　　1 mol
i.e. x g　　1 mol
Now 0.355 g　　4.032×10^{-3} mol

$$\frac{x}{0.365} = \frac{1}{4.032 \times 10^{-3}}$$

∴ x = 88.0

(iv) (1) $M_r(C_nH_{2n+1}CO_2H)$
= 12(n+1)+1×(2n+2)+16×2
= 14n + 46
= 88.0 (as calculated)
∴ n = 3
Hence, molecular formula of the acid is $C_3H_7CO_2H$.

(2) Two possible structures of the acid are:
$CH_3CH_2CH_2CO_2H$

```
   CH3
   |
CH3CHCO2H
```

4.

(a)(i) Electrode A is the cathode.

(ii) Hydrogen gas.
It gives a 'pop' sound when a burning splint is applied to the gas.

(iii) Electrode A: $2H^+ + 2e^- \rightarrow H_2$
Electrode B: $2Br^- \rightarrow Br_2 + 2e^-$

(iv) According to the following equation
$2H^+ + 2e^- \rightarrow H_2$
2F　　1 mol
i.e. 2×96500 C　　24 dm^3
3600 C　　x dm^3

$$\frac{x}{24} = \frac{3600}{2 \times 96500}$$

∴ x = 0.448 dm^3
= 448 cm^3

(v) Bromine imports a yellowish-brown colour to the solution. Bromine is denser than the solution, so, it sinks to the bottom of the u-tube.

(vi) (1) Hydroxide ions(OH^-) and bromide ions(Br^-).
(2) Hydroxide ions.
(3) The rate of formation of Br_2 from electrolysis is equal to the rate of removal of Br_2 by reacting with OH^- ions,

$$Br_2(aq) + 2OH^-(aq) \rightarrow \underbrace{Br^-(aq) + BrO^-(aq) + H_2O(l)}_{\text{colourless}}$$

(b)(i) It contains nitrogen(IV) oxide and oxygen gas because nitrogen(IV) oxide is reddish-brown and soluble in water. White oxygen gas is colourless and able to re-light a glowing splint.

(ii) $2NO_2 + H_2O \rightarrow 2H^+(aq) + NO_3^- + NO_2^-$

(iii) The solid residue is zinc oxide.
$ZnO(s) + 2OH^-(aq) + H_2O \rightarrow Zn(OH)_4^{2-}$
$ZnO(s) + 4NH_3(aq) + H_2O \rightarrow Zn(NH_3)_4^{2+} + 2OH^-$

(iv) X is zinc nitrate.

(v) When the heat source is removed at the end of the experiment, water may be sucked back into the test-tube containing X, thus cracking the hot test-tube.
In order to avoid this, the delivery tube has to be removed from water before the heat source is removed.

5.

(a)(i) It turns from pale yellow (due to $Fe^{3+}(aq)$) to deep blue.

(ii) (1) $Fe^{2+}(aq)$ and $OH^-(aq)$ are the cations and anions respectively produced,
(2) $Fe(s) \rightarrow Fe^{2+}(aq) + 2e^-$
$O_2 + 2H_2O + 4e^- \rightarrow 4OH^-$

(iii) In tube A because of the formation of H_2 gas.
$Fe + 2HCl \rightarrow FeCl_2 + H_2$
(OR $Fe(s) + 2H^+(aq) \rightarrow Fe^{2+}(aq) + H_2(g)$)

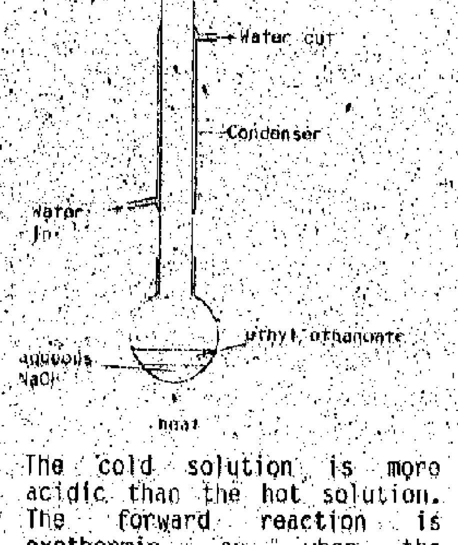
(iv) (1) Corrosion did not occur in tube C because iron was in contact with a more electropositive metal zinc. Znic would corrode first.
(2) Corrosion did not occur in tube D because water is not present.

(b)(i) (1) Alkaline hydrolysis of ester.
$CH_3COOC_2H_5 + NaOH \rightarrow CH_3COO^-Na^+ + C_2H_5OH$
(2) The liquids in the boiling tube would become one layer.
(3) It applies in making soap.

(ii) The 'cold finger' is to prevent the loss of any volatile reagents or products.

(iii) The ethanol vapour may catch fire as it is exposed to a naked flame.

(iv) (1) Part of the ethyl ethanoate may be lost by evaporation due to the inefficiency of the 'cold finger'.
(2)



(c)(i) The cold solution is more acidic than the hot solution. The forward reaction is exothermic, so, when the temperature is raised, the equilibrium is shifted to the left, thus lowering the concentration of $H^+(aq)$ and increasing the pH value, i.e. less acidic.

(ii) (1) SO_2 is formed when burning fuels containing sulphur.
(2) I. Sulphur dioxide is toxic;
II. Sulphur dioxide causes 'acid rain'.
(3) The hydroxide ion (OH^-) can react with the $H^+(aq)$, thus removing $H^+(aq)$ from the system and shifting the equilibrium to the right. More SO_2 will be dissolved.

****
\- END -
****

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$150.-

超越此面積
收費以HK$45.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 圖文傳真：5594238
中區：昃甸乍街華人銀行樓下 電話：5231637 5231728
北角：渣華街127號地下 電話：5640693 5640603
旺角：上海街497號 電話：3840749 3849140

有趣！ 新奇！ 挑戰！

新穎流動巴士服務 幼聯 CHCES

誠聘能操流利廣東話活動主任
（$4,285 - $7,105）
協助舉辦 教育、娛樂、及康樂活動
提供服務給
八歲以下小童及其家長。
具幼兒護理、教學及良好溝通技巧者優先考慮。
有意者請詳履歷寄往
九龍南山邨南偉樓高層地下 103-106 室幼聯總幹事收。

急　聘

家政科老師乙名
二級／三級實驗室技術員
有意者請電 4716388 陳太洽

香港痙攣協會隆亨幼兒中心

幼兒工作員，沙田區，工作五天，起薪點跟政府總薪級表第3點加年資，已修特殊訓練課程者優先，有意者電 6042798 約見。

青年會書院

誠聘任教英文
兼音樂學位教師乙名
學校文員乙名
請電 7713989 顧小姐約見

兼職教師

荃灣區聘夜間兼職簿記、打字、商業統計及英文教師，有意請電 4907911 約見。

盲童學校急聘宿舍家長

——廿一歲或以上
——中學會考五科及格，包括英文（課程乙）
——有幼兒工作或幼稚園助教經驗者優先
——起薪點 $5,515
應徵者請繕履歷及近照寄香港薄扶林道131號心光盲童學校院長收。

嗇色園誠聘

臨時文員

㈠月薪：$4,285
㈡期間：九〇年十月廿二日至九〇年十一月卅日
㈢資格：十八歲或以上，中四程度
本職位於清水灣護理安老院工作，享有交通津貼 $300，有意者請電 7191587 梁小姐或陳小姐洽。

宿舍家長

政府津貼特殊學校聘宿舍家長會考五科合格包括中英文或各地大學畢業年齡21歲以上男女均可對照顧弱能青少年兒童有興趣需輪班工作薪金 $5,515 至 $10,465 分11次遞增詳履歷照片及電話寄香港大口環道15號甘迺迪中心陳舍監。

聖雅各福羣會誠聘助理文員：年17以上，中五程度，書寫流利懂打字，需協助推行弱智人士之活動，月薪 $4,285 起。福利包括公積金有薪年假醫療津貼。應徵者請繕履歷於九月廿二日前寄灣仔石水渠街85號十月卅日前不獲通知者作落選論。

香港痙攣協會急聘福利工作員

21歲或以上，男性，會考五科合格（包括英文乙），須輪值，具經驗者優先。薪酬按政府編制另享十五天年假醫療津貼公積金請親繕履歷函安定邨定泰樓地下林太

救世軍

（基督教機構）

誠聘薄片金屬導師，月薪 $5,515 - $9,035，負責經中度弱智青少年職業訓練課程，具備五年或以上薄片金屬工作經驗，持工業學院証書者更佳。請將履歷、地址、電話附相片寄荔景[illegible]200號救世軍職業訓練中心校長收。

津中學位教師

九龍津中聘請代課學位教師爲期一年：
1.化學兼數學
2.會計兼綜合科學
3.地理兼綜合科學
有意請詳履歷及近照寄九龍馬頭圍盛德街51號校長收

嚴重弱智津校聘請

(1)舍監
高級社會工作助理持有香港認可專上學院社工文憑及在獲取文憑後五年有關工作經驗
(2)宿舍女家長
年21歲或以上會考五科合格或同等學歷需輪班月薪 $5515-$10465 有薪年假21天
有意者請電 6572211 大埔南坑松嶺村第二校林校長

聘男校工

元朗及大埔區英中誠聘男校工，須住校，有意請電元朗校 4745122 或大埔校 6580132 約見。

大埔津中

英文學位教師
十月十一日到職，應徵者請繕履歷附近照電話函大埔富善邨圓玄學院第二中學校長收或電 6616038 宋小姐洽

高薪西貢接送

負責小學生接送，往返西貢立德台及尖沙咀德信學校。
上課時間：12:50p.m.
下課時間：5:40p.m.
有意請電 3061151 翟小姐洽

聖公會麥理浩夫人中心

誠聘
助理文員，年十八歲以上，男女不拘，工作時間朝十晚六，薪級由 $4,285.00 至 $7,105.00 中學程度。
合意者請具履歷照片於一九九〇年九月廿四日前寄葵涌和宜合道22號，總幹事收（4235265）。

誠聘教師

任教中四至中七之物理科，大學或以上程度，月薪由 $11,000.- 起。有意者請親携履歷到青山道339號恒生銀行大厦三字樓（3611819）約見。

書　記

津貼中學誠聘：
1）部記員
2）書記
3）助理文書或打字員
應徵者請詳履歷近照寄華僑日報信箱 1022 號

庇護工場經理（WIⅡ）

服務中度弱智人仕庇護工場，誠聘工場經理壹名，中五或以上程度，工業學校証書或曾接受認可學徒訓練，五年有關工作經驗，有管理或督導經驗者優先。薪金 $9,490 - $14,640 (MPS pt. 14 - 23) 年假 14 天。
有意請詳履歷，相片函寄沙田新翠邨新芳樓地下中心主任收啓。

學校文員

葵涌津中誠聘助理文員壹名，中四以上程度，懂打字，有電腦知識先考慮，十月一日到職，有意者請函附履歷近照及日間聯絡電話寄華僑日報信箱 1754 號。

誠聘地理

學位教師（政府薪酬）
有意請電 3412982 畢小姐

WELFARE WORKER

21歲以上，中五會考合格，月薪 $5515，順利區工作有統籌戶內戶外活動經驗者優先。具愛心，及有志服務失明人仕者，請電 7590715／7964383 岑先生洽。

聘請教師

九龍津中聘請數學及科學文憑教師壹名十月中到職請繕履歷附近照函新蒲崗太子道 596 號校長收

屯門津貼中學

（近三聖邨）

急聘學位或文憑教師壹名，十月一日到職，任教中一英文、西史及地理科。應徵者請繕履歷附近照寄新界屯門第十四區三聖邨路德會西門英才中學校長或致電：4524677 3617446 7287386

中史GM急聘

九龍津中急聘中史科教師（GM），一年代課或實職均可，有意者請備履歷近照寄九龍樂善道161號。

幼稚園誠聘下列職位

1.三年制合格教師：中學畢業具教學經驗（半日兼任亦可）$6,670 - 11,535
2.十二週合格教師：中學畢業具教學經驗（半日兼任亦可）$4,285 - 8,015
3.助理教師：中學畢業$4,105
應徵者請具函附履歷近照寄九龍藍田第十六座佛教金麗幼稚園。

Teacher (graduate) required by Kowloon subsidize school for
(a) Physics and Integrated Science in October
(b) Mathematics in November.
Apply to Kowloon City P.O. Box 89500

嚴重弱智學校急聘

(1)檢定教師一位，台大或師大，即日到職。
(2)聘女宿舍家長二位，會考五科合格（包括中、英）或國內大專，年滿21歲。
(3)聘 PT (II) 一位
有意者請電 6565189 或函大埔南坑松嶺村第三學校。

物理，化學教師

天主教夜中學誠聘物理，化學科教師，應徵請附履歷寄九龍官塘翠屏道 100 號夜校校長收。

SSWA

持認可社工文憑及最少五年社工工作經驗。具愛心，及有志服務失明人仕者，請備履歷，近照寄觀塘順利邨社區中心地下香港失明人互聯會岑主席收，或致電 7590715／7964383 岑先生洽。

港島幼稚園

聘請全日正教乙名，曾接受訓練及有經驗者爲合，薪金遵照政府建議標準，享有醫療、公積金福利，有意者致電 8853331 高小姐洽

仁愛堂田家炳中學

誠聘分娩假中文科化課教師壹名
有意請電 4665270 廖小姐洽

預科數學教師

屯門區津貼中學聘請學位教師壹名，1990年十月十六日或稍後到職：
科目：中四及中六數學；
中五附加數學。
應徵者請電 4580766 或 4584788 約見（屯門安定邨順德聯誼總會梁銶琚中學）
註：本校中一至中五各級學生均爲 BAND 1。

英文數理教師

元朗區買位中學聘低班英文及數理教師，須大學、大專或教育學院畢業。薪酬及公積金與津校相同。
有意請電 4745122 約見。

美術教師

元朗區買位中學聘美術科教師，須大學、大專或教師學院畢業；薪酬及公積金與津校相同，有意請電 4745122 約見。

實驗室技術員

大埔區買位中學誠聘實驗室技術員，須會考五科合格（包括英文及兩科理科），並由校方推荐受訓，月薪 $4,660 起，有意電 6580132 約見。

實驗室技術員

元朗區買位中學誠聘實驗室技術員，須會考五科合格（包括英文及兩科理科），並由校方推荐受訓，月薪 $4,660 起，有意電 4767639 約見。

打字教師

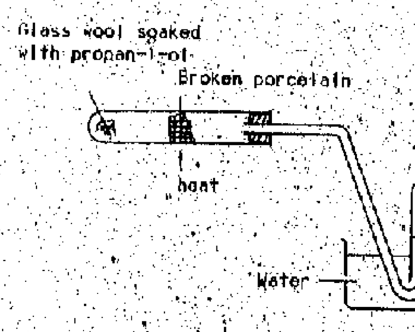
元朗區中學聘中四、中五打字科教師，有意請電 4745122 約見。

第十三屆亞洲藝術節
音樂節目豐富放異彩

1990 中學會考試題建[illegible]
明德出版社
MILL & DALE PRESS

SUGGESTED SOLUTION TO CHEMISTR[Y]
PAPER I

1.
(a)(i) X is propanoic acid.
$2H^+ + CO_3^{2-} \rightarrow H_2O + CO$[...]
(ii) $CH_3CH_2COOH + CH_3CH_2CH$[...]
$\rightarrow CH_3CH_2COOCH_2CH_2CH_3$
Conc. H_2SO_4 acts as[...] catalyst and (2) a de[...] agent.
(iii)



(iv)(1)The polymer is polypr[...]
The repeating unit is[...]
(2)Plastic bags or bot[...] blow moulding.
Hollow articles are[...] blow moulding. [...] softened plastic [...] extruded from an extr[...] is inserted into a mo[...] mould is close[...] compressed air is the[...] into the mould. The[...] tube is blown into t[...] required.

(b)(i) Covalent bonding ex[...] carbon and ionic bon[...] sodium chloride.
(ii) Carbon conducts electr[...] solid state because [...] presence of free electr[...] Sodium chloride [...] electricity in molten [...] aqueous solution becaus[...] presence of mobile ions[...]
(iii)Diamond is another allo[...] carbon.
(iv) (1)Graphite for making[...] because of the weak [...] Waals force betwe[...] layers of carbon ato[...]
(2)Diamond for cuttin[...] because of its rigi[...] 3-D covalent structu[...]
(v) Agree, because it is d[...] to melt NaCl in la[...] before electrolysing [...] NaCl to obtain the elem[...]

讀者來函

揭露時弊．仗義直言．論壇公開．歡迎投訴。

來函請附真實姓名地址電話

九龍城臨屋區單身人士不平鳴
規定原址不能加戶 申請搬遷無期等待
結婚共享天倫却引來不少煩惱

編輯先生：

我們爲香港一小撮的基層市民，期望藉貴報一角，抒發對居住問題的意見。

我們是居於九龍城區內三個臨時房屋區（孝民街、孝仁和常盛街）單身單位的居民，我們大部份來港都超過十年，我們有一個共通點，就是成功申請到大陸的妻兒來港團聚或已在港結婚，由單身人士變成有家室及子女的人，雖然我們享有天倫之樂，但在房屋問題上，却煩惱多多。

根據現時的房屋政策，居於全建式單身單位的人士，不能在原址加戶，只可申請遷往八十平方呎以下的偶然空置單位後加戶，但正如某房屋經理於六月六日的報章上覆函「一路變臨屋區單身人士加戶小組」中所言：「目前可供單身人士調遷的市區偶然空置小型臨屋單位甚爲缺乏」，我們只有無期的等待。

另一方面房屋署極力鼓勵我們遷入新界的臨屋區，並於今年六月「特別」發出青衣之青欣臨屋區及馬鞍山的烏安臨屋區部份單位給我們申請，對於房屋署如此大方慷慨的措施，我們深受感動，房屋署「終於」願意正視單身加戶的問題，明白遷入新界區的安排，不能解決問題，一定要另尋出路，但是這仍然不是我們久居九龍區的居民的出路！

我們一直都是在九龍區居住和工作，一旦搬入上述的新市鎮，同樣會遇到搬入新界區的困難，要適應新的居住環境，花費在交通上的金錢和時間倍增，再加上勞累影響個人健康，轉工又會中斷固有的長期服務金或退休金，正是搬亦難，不搬亦難！

房屋委員會管理及行動小組於七月十六日的會議上，檢討臨屋單身人士加戶政策後，決定維持現行政策，並於一年後再作檢討，我們對該小組的決定深表不滿，因爲九龍城區內已有多個家庭是三至四人，擠迫於一個四十多平方呎的單身單位，現在仍要苦候一年，殊不人道。我們認爲房屋署有責任誠意面對臨屋的單身加戶問題，應從速檢討及修改有關政策，我們的要求如下：

（一）准許單身人士的親人於原址加戶——確定他們爲合法住戶的身份，不致於剝削了他們申請調遷上樓及以綠表申請「居屋」的機會。

（二）准許單身人士加戶後，以實際人數在區內編配合適的單位——現九龍城區內的十臨屋區約有三百多個人位的空置單位，只需撥十分一已足夠解決現時區內輪候加戶的單身需求，而此等需求的增長緩慢，房屋署若能定期處理，相信不會對資源分配構成緊張。

房屋署既然承認單身人士有加戶權利，便應言行一致，檢視現行處理方法的弊端，加以改善，造福人羣，我們定當銘記於心！

最後，祝貴報業務蒸蒸日上！

孝民街單身臨屋政策關注組
常盛街單身臨屋政策關注組
孝仁單身臨屋政策關注組
（九〇九一D）

購小型名牌收音機 竟變成買雜廠劣貨
電器店售貨員推銷手法惹猜疑

華僑日報編輯部
尊敬的編輯先生閣下：

本人於昨日遇到一件不愉快的事，不知該向何處投訴，謹向貴報——我生活中的導師反映，希望得到協助。

我欲購一架小型優質名牌收音機，於八月卅一日來到德輔道中某間影音店，此時雖已晚上七點二十多分，快關門了，但該店店員仍向我推介了一種日本某牌數字式小收音機，二七五元，我買下了，買回後，聽其音色確好，但不及傳統式的好用，故於次日（九月一日）早即去要求更換，希望換SONY或AIWA牌，此時另一年青店員極力向我推薦另一種牌的，謊於他們的熱情和出自對香港素有購物天堂美譽的信任，又花了幾十元買下了，但回去後細看，該機後蓋螺絲生銹，且有扭動過的痕跡，故產生了懷疑，於是又從鯽魚涌返回該店要求退換或換成我原指明想買的SONY或AIWA牌，這時，他們的態度就不友善熱情了，但在機子是搦的事實前，不得不承認有問題，我要求換另外牌子，他們不肯，祇另給了一個同一牌子的機，且受多位店員「圍攻」，推我出門。這件事我極不滿意，且產生下列懷疑：

一，我本已指明要SONY AIWA牌，爲甚麼該店極力介紹另一牌子給我，是否有意識推銷滯壓低劣商品，利用顧客不熟悉商品，故意使人上當，是否屬欺詐行爲。

二，該種牌子收音機是否值二八八元，爲甚麼給我的機，爲甚麼包裝盒壓有耳機裝位而不帶耳機，要我另付四五元，合計三三三元（附發票影印件）。

三，由於付款後態度大變，使我產生懷疑，他們在行騙。故本人要求：一，請該店退貨，並說明爲甚麼極力向我推銷次貨。二，我的要求也可能不被重視，而予置之不理，那就算我蠢，就算拿錢買教訓，但至少應讓該店經理知道，他手下的店員在如何地敗壞該店自己的名譽，並有損香港的形象，讓他們自覺良心的譴責。謹致崇安。

忠實的讀者

北帝街行人路 遍佈不少陷阱
凹凸不平．垃圾堆積

編輯先生：

現欲借助貴報編幅報導及表達一些意見。

位於介乎土瓜灣馬頭角道與木廠街一段北帝街的一段雙數號碼的行人路（即六十至六十六號），整段行人路有不少凹凸之陷阱，路人行過一不小心便很易扭傷，小孩子更會因此而仆親或跌傷，下凹之行人路有些更在除垃圾，晚間遇有燈光不足之情況下受傷機會便增加。故借助貴報報導及反映，敬希有關部門從速處理，因該些陷阱至今有二、三個月均無人理會。此致

華僑日報讀者來函版

東海大樓法團主席朱初昇謹啓
（九〇九二B）

翠屏邨新建七幢樓 落成入伙已三個月 仍欠樓名永久標誌

編輯先生：

我們是觀塘翠屏邨的居民，就本邨的問題想借貴報一角表達我們的不滿。如蒙刊登，不勝感銘！

本邨目前正處進建落成，新建樓宇有七幢基本住滿，部份街坊都已入住這些新樓有三個月之久。直至目前這七幢樓宇雖有名稱，但均沒有永久性樓宇名稱標誌，這對我們做成非常不便，例如親友到訪，送傢俬及電器等都要摸摸一番才能找到要去的樓宇。就算本邨居民都未能清楚知道該樓宇名稱及位置。就這點問題我們在個多月前向本邨房屋署經理了解到的回覆是永久性樓宇名稱標誌在設計中，完成後才可裝置。我們對這極表不滿，樓宇名稱標誌爲何不是在新樓落成時做好呢？街坊入住三個月後仍在設計中，我們質問房屋署對這種缺乏計劃的安排有何解釋，這小小的設計及安裝工程何時才能完成以方便翠屏邨居民呢？

祝貴報蒸蒸日上

翠屏邨建居民工作組
（九〇九二〇）

社會科學院經濟專家一份研究報告認爲
生產資料「雙軌制」價格 實行併軌時機已經到來

中國社會科學院經濟學家張卓元、王振之等經過研究後提出研究報告認爲，生產資料雙軌制價格實行併軌的時機已經到來。

中國的生產資料雙軌制價格，是十年商品經濟體制改革中從中國國情出發制定的，其使命是調節計劃經濟體制向有計劃的商品經濟平穩過渡，並使市場機制逐步參入經濟運行中。

張卓元、王振之等人認爲，隨着治理整頓的推進和緊縮方針的實施，社會供需矛盾已大大緩解，不少生產資料已從供不應求變爲供求趨於平衡，有的甚至供過於求，兩軌差價縮小，爲併軌創造了極爲有利的經濟環境。

爲此，他們建議從實際出發，抓住有利時機逐步實行雙軌合一。

他們在研究報告中提出了實行併軌的四種方式：

一、按行業推進。即對少數國家壟斷經營的行業實行國家定價，以產地價和市場調節價的「綜合平均價」[illegible]化工、建材採取調放結合，逐步變「雙軌」爲單軌。

二、按產品推進。上游產品以調爲主，[illegible]下游產品以放爲主，實行有一定控制的市場調節價；中游產品調放結合，多數產品實行浮動價。

三、按地區推進。即有些產品某些地區的產量佔全國產量的百分之八十以上，[illegible]邊遠地區、山區地產地銷的生產資料實行市場調節價，價格放開。

四、按生產環節推進。即生產環節與流通環節的區別對待，有的企業出廠價格實行國家定價，有的又可以相反。[illegible]計劃內外比重相差不多的產品，可以以「綜合平均價」的形式併軌。

擺擺樣子

福建對外開放出現新趨勢
西方投資明顯增加 山區項目具吸引力

一年一度的福建省外商投資洽談會日前開幕。會上簽約和成交的信息顯示了福建對外開放的新趨勢。

八十年代是福建對外開放的起步時期，福建運用「特殊政策，靈活措施」，逐漸擴大對外開放，加快經濟建設速度，利用外資取得較大的進展，到八十年代末已成爲全國經濟發展較快的省份。近年來福建外商投資的主要特點是：一、形成港、台、僑三體化投資格局。香港的信息，台灣的設備[illegible]

[illegible]

其次，本屆洽談會推出的基礎設施、原材料工業、基礎農業項目，最後簽約的二億八千六百萬美元，是洽談會幾大類項中比重最大的一類，說明福建正在有計劃地加強對國民經濟發展的引導，[illegible]

其三，本屆洽談會商投資驅赴山區簽約項目一百一十三項，投資金額一億二千六百萬美元，[illegible]

[illegible]前景才會更加光明。

海峽兩岸合作 出版大型文庫

北京生活．讀書．新知三聯書店與台灣錦繡文化企業日前在北京簽訂一項協議，決定合作出版一套介紹中國歷史和文化的大型「中華文庫」叢書。

全書現規模約五百種，計劃在十年內完成。文庫以海內外具有中等以上文化程度的讀者爲對象，力求寫得深入淺出，富有情趣。每種書稿字數約十五萬字，將用中文繁、簡體字兩種版本出版，預計一九九一年第一批書稿可與讀者見面。

兩岸訊息

紀念豆腐創始人劉安
北京與台北舉辦 首屆豆腐文化節

北京與台北，將於今天（九月十五日）同時舉辦首屆中國豆腐文化節。

據說這一活動是爲了紀念豆腐的始人——西漢淮南王劉安的誕辰和他發明豆腐二千一百年。

大陸官方認爲，紀念活動有助於向世界推廣富於營養的豆腐食品。

據了解，作爲大豆原產國的中國豆類食品生產加工發展迅速。小作坊式的生產已被工業化生產所取代，大中城市擁有相當數量的豆腐生產線，年產豆腐達六十餘萬噸，品種達到一百餘種，已形成較爲完整的豆製品加工、科研、開發、銷售的生產體系和網絡。一些豆製品機械還遠銷歐美國、西歐和澳洲等地。

據悉，商業部長胡平擔任了豆腐節的組委會的名譽主任。節日期間，來自日本、台灣及國內的學者專家將就豆腐的生產、加工和飲食等方面進行研討，一些飯莊還將推出的豆製品爲主的「豆腐宴」。

爲亞運會增添光彩 北京舉辦龍潭廟會

亞運會期間北京舉辦大型廟會——龍潭廟會，這是亞運會北京七大公園大型遊園活動之一，也是最富中國民間色彩的活動之一。

北京龍潭廟會以民間花會大賽爲主的規模宏大的民俗盛會，此前已連續舉行二屆，遊人以百萬計。

據主辦者介紹，本次廟會以充分展現中國各地民風民俗爲主旋律，集花會表演、體育比賽、民俗遊藝、文藝演出及自娛遊戲爲一體。中外遊客將可看到北京各同樂會的絕活數幟合舞，東北的大秧歌，雲南的[illegible]舞，天津的[illegible]，河北正定案戲，安徽花鼓燈等各路絕活，還可欣賞到白族「白子白女」、壯族「草人舞」、苗族「蘆笙舞」、哈尼族「檢菌舞」等十多個少數民族舞蹈。[illegible]

[illegible]國家乒乓球、拳擊、圍棋、體操等隊的運動員將在廟會中進行精彩表演，並邀請觀眾同台比賽。北京的文藝團體則在水、陸八大舞台上獻演京劇、評劇等精彩文藝節目。各地風味小吃薈萃於魚游湖岸的商業美食街，各地名優土特產品也將舉行展銷。

目前，廟會已裝點一新，兩大的彩樓「出海巨龍」和「亞運」已佇立北門，兩個六米高的熊貓「盼盼」佇立湖畔，園中樹滿樹，花滿園，亭台樓閣彩旗飄飛，翹候三十日開會盛典。

據悉，廟會期間將設特別專場，招待參加亞運會的各國運動員、教練員和佳賓。

華僑文化

膠版存影像．往日堪懷念
九十年前德國攝影 下週起在港展兩週

（文化消息）一批珍貴的藝術攝影作品將[illegible]1891年的維也納，德國於1896年加入，隨後便一直成爲藝術攝影的領導者。這運動的主要目的，是要証實攝影價值的存在。

那時，藝術攝影師所注重的技巧是採用膠質版，無須使用[illegible]致用膠質版去製作一些耐久的照片成爲了時尚，景象的細節被淡化，以獲得更加多樣朧的氣氛和情調。展品中的其中一幅作品爲「靜謐」，以藍色樹叢與幾隻天鵝爲主題，是當時的典型作品之一。

本展覽把觀眾帶回到第一次世界大戰之前的年代，這場戰爭不僅結束了那些過時的社會理想，也令藝術攝影運動中一段[illegible]不過無論如何，我們親眼看到了1900年前後的藝術攝影作品，這無疑是歷史上第一個具有明確宗旨的攝影運動。

這批作品首次在港展出的作品，將勾起人們對十世紀初，已不復存在的日子的懷念。

是次展覽由歌德學院及藝穗會主辦，德國司徒加特的「對外文化關係學會」負責，該學院正帶這批作品環遊世界，在公開展覽後，便會移師香港。

1900年前後的德國藝術攝影展將於九月廿日至二十九日（星期一至六，下午五時至午夜），在中環下亞厘畢道二號藝穗會舉行。查詢電話：5217251

蔬果 譚振勝作
（香港中國美術會展品，九月十四至十六日大埔墟區中心展出）

布瑞頓弦樂四重奏 來港演奏兼設示範

（文化消息）被譽爲「出類拔萃的四重奏」——「布瑞頓弦樂四重奏」將於本月二十三日（星期日）晚上八時在香港大會堂音樂廳演奏一場。

該音樂會由市政局主辦，英國文化協會協辦，爲市政局「名家貫樂會」之其中一場演出。

布瑞頓弦樂四重奏自一九八五年成立後，迅即成爲當代頂尖兒的弦樂四重奏之一。

四名成員包括小提琴手彼德．曼寧及傑克．帕斯科、大提琴手安德魯．舒曼及中提琴手彼德[illegible]。曼寧和帕斯科是倫敦[illegible]樂團團長，舒曼是管弦樂團負責人，在[illegible]獨奏，拉利則爲多個倫敦室樂團如聖馬田樂團擔任客席首席。他們曾與著名的指揮如錢堤、海丁、斯維蘭諾夫、卡拉揚、梅德魯、舒曼及彼德[illegible]，朱里尼及力圖等合作，在演奏管弦樂曲方面經驗很豐富。因此，這隊四重奏的表演備受樂評家和一般觀眾好評及讚賞。

每日電訊報稱：「一言以蔽之，這是場令人如痴如醉的表演。」

音樂評論指出：「……這次韋格蒙音樂廳首演，布瑞頓弦樂四重奏各成員合作緊密，全情投入，委實令人難忘。」

他們希望透過室樂，進一步發揮自己的演奏技巧，充實對作品的了解和演繹方法。他們並致力演奏廣泛的弦樂四重奏曲目，而不是只局限於某個範疇的演奏。

一九八七年，他們在韋格蒙音樂廳首演，成績斐然。自此以後，他們頻頻在倫敦演出及曾參加過不少英國的重要音樂節，又經常在雅特堡基金會籌辦的「布瑞頓節」中亮相。

除了表演外，教學亦是布瑞頓弦樂四重奏的一項重要工作，他們曾在多間大學任駐校弦樂四重奏，除了輔導學生外，還開設大師班和舉行演奏會。

他們今次到港亦將於本月二十四日（星期一）在香港大學舉行大師班。

是次大會堂演奏會，布瑞頓弦樂四重奏將演奏海頓的降E大調弦樂四重奏，作品七十六之第六首，布瑞頓的第三號弦樂四重奏，作品九十四及莫扎特的D大調弦樂四重奏，K.575。

門票分一百二十、九十、六十及三十元四種，另設全日制學生及[illegible]

四小龍教育與經濟 中大辦研討會探討

（文化消息）近年，香港、台灣、新加坡及南韓被譽爲「亞洲四小龍」。它們的經濟成就有目共睹，究竟，這與教育有沒有相互關係？香港中文大學教育學院與香港經濟研究中心將於九月二十日至廿二日舉辦學術研討會，探討上述課題。

是次學術研討會題爲「新興工業化地區的政府、教育及發展」，由加州大學太平洋沿岸委員會贊助。該會較早前撥出經費予「亞洲四小龍」地區的研究人員進行研究，出席研討會的學者主要來自香港、台灣、新加坡、南韓、英國及美國多間大學，他們將在研討會上發表十篇研究論文。除了探討「亞洲四小龍」的教育與經濟發展關係，亦旁及政府政策對有關發展的影響。討論結果可作爲該四個國家（或地區）未來發展趨勢的指標。

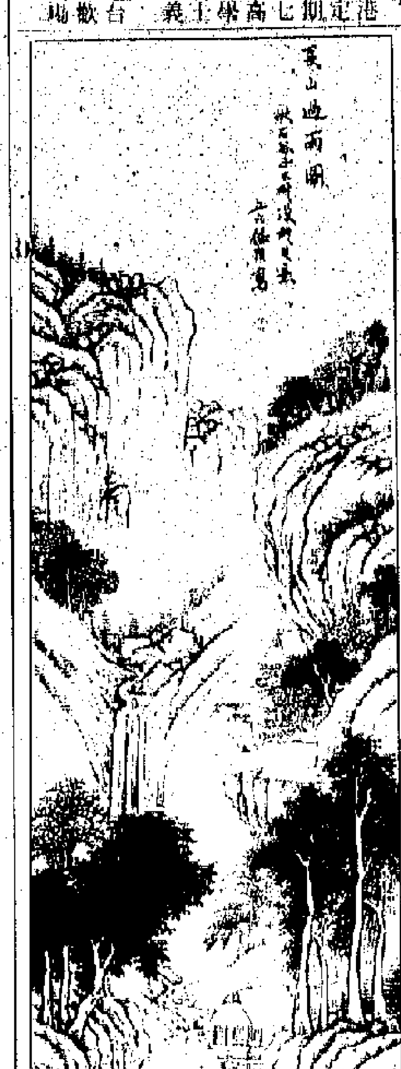
研討會將假香港中文大學政府經濟學舉行，已邀得中文大學副校長金耀基教授致歡迎詞。

研討會將以英語進行，歡迎各界人仕參加，詳情請電：六零九四二四三香港經濟研究中心。

葉文意居士 下週講佛經

（文化消息）香港佛教真言宗居士林，定於九月十七日（星期一）下午五時半至七時，假座香港大會堂高座八樓演奏廳舉辦佛學講座，敦請葉文意居士主講，題爲「金剛經要義淺釋之三」。

葉居士經常在電台闡揚佛學，聽眾甚多，歡迎十方善信，屆時入場參聽，共結勝緣。



山水 任立凡作

河南畫家姜全艮 在深圳展示樂宮壁畫

（文化消息）深圳紅荔路畫館從即日起爲河南年青畫家姜全艮展出永樂宮壁畫十餘幅，這些都是姜全艮經過半年多的時間，在永樂宮臨摹下來的，幅幅都在六尺以上的大畫，繪得十分逼真，連顏色也如歷久褪色的古壁畫一樣，令人看了如親臨其境，悠然自得。

姜全艮，一九六五年出生於河南，自幼酷愛塗鴉，十七歲考入洛陽大學美術系習畫，非常勤奮，日以繼夜地研習繪畫，進步神速，所以有今日之成果。

山鄉（塑料版畫）（北京）吳測作

市局香港舞蹈團 徵聘全職舞蹈員

（文化消息）市政局香港舞蹈團現徵聘全職舞蹈員，參與演出及教育外展工作。

申請人必須五官端正，身材均勻，年齡由十五至三十歲，具備良好教育程度，最少曾受兩年中國舞訓練，如曾受芭蕾舞及現代舞技巧訓練更佳，有演出經驗者可獲優先考慮，如曾參加本年四月由香港舞蹈團舉行的舞蹈員遴選者，申請將不獲接受。

職聘爲全職舞蹈員者起薪點按資歷及經驗而定，不會低於港幣七千九百二十五元，如被錄用爲見習舞蹈員，月薪則爲港幣六千一百四十五元。

有意申請人士須親繕履歷，詳列年齡、性別、地址、電話、現任職位、薪酬、學歷、所具舞台工作經驗及專長等，連同正面及全身照片各一張，於本（九）月二十日前寄交香港皇后大道中三四五號上環文娛中心八樓市政總署香港舞蹈團辦事處經理收，信封面註明「應徵全職舞蹈員」。

香港舞蹈團成立於一九八一年，由市政局資助及管理下，一直致力推廣傳統中國舞蹈，經常在本港演出，並曾赴海外多處獻藝。

羅富國校友會 下週演「情人」

（文化消息）羅富國校友會戲劇組將在九月廿二日及廿三日，假座灣仔藝術中心小劇場，演出英國當代劇作家洽諾．品特的作品「情人」。

羅富國教育學院已有五十年歷史，由於向來重視話劇活動，校內的「羅師劇社」成員大都是話劇的發燒友，甚至於每年夏季都演出「周年戲劇」。他們在畢業後也加入羅富國校友會，參與戲劇演出，以便繼續對話劇的熱心。

他們這次的演出是「情人」，由英國當代有名的劇作家洽諾．品特，寫於一九六二年。其他的著作有「房門」、「重回故里」及「看房子的人」等等。

「情人」描寫一對中等階級的夫婦，他們都各自擁有自己的情人，究竟是因爲情慾抑或只是一場遊戲，作者寄於男女情慾有深刻的探討。

這齣劇原本是要求在舞台上演出的，是次導演安排在小劇場演出，大大地縮少了演員和觀眾間的距離，亦使觀眾有置身劇中的感覺，無疑讓他們對這作品從另一種角度來欣賞。

這次演出將在九月廿二日及廿三日晚上七時三十分公演，更在廿三日下午二時三十分加演一場，門券一律爲三十元，現可在各城市電腦售票網訂購。

電話訂票請撥七三四九零九九，節目查詢可撥七三四二九九零九，[illegible]

站穩 探索 求新
讀葉維忠畫有感

·許寅·

胡桑老前輩吃心忠厚，對於自己的弟子，即要求相當嚴格，不肯輕易說個「好」字，這幾年對於葉維忠，他老人家似乎有點兒「偏愛」，有人問起，總是說：「此生用功，肯動腦筋，進步很快。」

筆者在畫廊讀到葉畫四幅，[illegible]此物乃福州街頭所見[illegible]

[illegible]

任何藝術，只要受得名家名派，必然會互相影響，互相吸收，溶化，突破，新生。葉氏深深懂得此理，所以從不抱殘守缺，他努力探索，有所成就，是值得我等喜愛好者歡迎的。

簡訊

·書畫文物展覽·

△中國藝術品秋季展：中國文物展覽館。
△吳大剛寫生畫展：藝穗會。
△「爲我們的環境穿新衣」兒童設計展：香港藝術中心。
△關氏藏中國牙雕展：中大文物館。
△廿世紀初期中國瓷器展：香港藝術館。
△中國傳統兒童服飾展：香港博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·海報巡迴展覽·

△茶的培植與加工：香港仔圖書館。
△陶瓷：駱克道圖書館。
△陶俑及瓷器：保安道圖書館。
△嶺南派早期名家作品：獨樹街圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（三）：鯉魚涌圖書館。
△商貴堂的藝術：油麻地圖書館。
△香港兒童美術（一）：花園街圖書館。
△布畫士：一八四六年的香港：九龍中央圖書館。
△南畫三十六景：藝術圖書館。

·文娛表演·

△綜合表演：香港文化中心大堂，下午二時。
△管弦樂演奏會：東涌運球場，下午三時半。
△粵劇欣賞：荃威花園平台，下午四時。

·講座·

△「散文創作」：香港大會堂圖書館，下午二時半。

六合彩以外
家長本身熱衷賭博
電影文化亦強調了賭之「神」之「聖」，試問青少年又如何能逃避賭風的吹拂呢？

「小賭可以怡情，大賭則亂性。」此語當真？

事實上，六合彩在很多人的眼中只算是小賭而已。因為只花十元八塊，就可以買一個希望，雖然這個希望通常都落空，但區區十元，何足掛齒？

若是這樣，那麼若能在便利店買六合彩也無妨，因為這只算是小賭而已吧！幹嗎大家都大驚小怪的反對呢？

政府也是非常「仁慈」，在開始考慮時認為這是無妨的，而且馬會透過徵什賭博稅則可幫助發展本港的福利，世間上竟有如斯美妙的道理！以鼓勵賭博來徵稅，從而可以「劫貧濟富」。

其實，強烈反對在便利店出售六合彩，是不無道理的。因為在這賭風普及，而且監察制度不週之下，如何讓十六歲以下的青少年不能購買六合彩，是一個可預見的問題。今天區議會及教會團體均齊聲反對這項建議是正確的。

青少年是社會的未來主人翁，今天社會提供什麼樣的東西給予他們，以後他們就會依循下去，事實上，六合彩只是冰山的一角，在賭風濃烈的香港，作為家長一員的，有否想過自己在孩子面前的行為？在孩子眼中，家長往往有雙重標準，因為一方面嚴實孩子不可賭博，另一方面自己卻熱衷於賭博，那麼，如何讓孩子可以順服於家長呢？

再者，電影文化中，以賭為主題的電影，近者有「賭聖」，稍遠有「賭神」，在如此的文化氣候中，一般的青少年又如何逃避賭風呢？

賭博本身最大的問題在於人的自制性不足，在「搏殺」的心理之下，容易以僥倖的心理來處事待人，這種心態不單只是在賭博時出現，尤甚是滲透於日常生活中。故此，在一片反對在便利店出售六合彩之聲中，希冀作為家長的，以身作則，以致與正讀青少年可以有規可循。

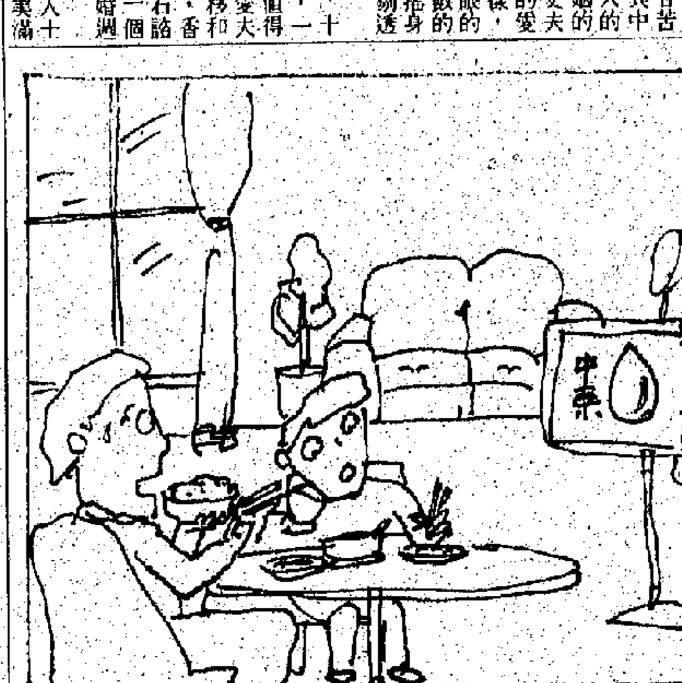
重中愛情盟誓　共享美鑽光輝
「開心新航線」歡迎夫婦參加

一個美滿豐盛的人生，是每個人的理想人生目標，而一段幸福和諧的婚姻，就是邁向這人生目標的先決條件。

融洽的家庭生活是靠家中各成員努力建立和維繫的。一對夫婦由陌生人，變為一對甘苦與共的終生伴侶，其中一定隱含著不少感人的故事。所以每段婚姻的成長，都再次証明丈夫對妻子的忠貞不移的愛情承諾。像鑽石一樣，從最初一顆毫不起眼的原始石胚，經過無數的切割與琢磨程序，搖身一變成為一顆晶瑩剔透的耀目美鑽。

不管是五年、十年、甚至是五十年，一段美滿的婚姻都是值得慶祝的。為表揚恩愛夫婦對愛情的堅定不移和對家庭的親切關懷，香港電台第一台與鑽石諮詢中心聯合主辦一個「永恆的光輝」結婚週年紀念推廣計劃。歡迎所有已婚人士參加，讓大家分享美滿婚姻之道。各位亦可提名自己的父母、親戚或朋友；如被提名夫婦是在九月裏慶祝結婚週年紀念者更佳，寫下你對他們婚姻生活的感受或令人難忘的生活體驗等等，然後寄交香港電台第一台「開心新航線」節目主持人收。有關評判團將選出五對最適合的夫婦，參加九月三十日舉行的聚會。每對夫婦將可獲得價值港幣一萬元的名貴鑽石飾物一份，分別由鑽石入口商會，周生生珠寶金行有限公司，恒寶珠寶有限公司，景福金銀珠寶集團和謝瑞麟珠寶金行送出。

詳情可留意香港電台第一台星期一至五，下午二時至五時「開心新航線」或致電鑽石諮詢中心查詢。（823-0117）


看油食飯　·余國康·

父母如何面對「你孩子的朋友？」

有一天，當父母發覺小孩子已經不是那麼聽話；又或許發現他第一次與父母吵架，心中的滋味的確不好受。然後，父母會發現孩子有自己的天地，喜歡與自己的同學，朋友到外面遊玩，漸漸的不太熱衷於與家人相處，這時，父母會感受到「重黨」的威力。

對每一個成長中的孩子而言，來自同輩的壓力是無可避免，但同時亦是非常重要的。由於人類是社會性的動物，以及需要有同輩的學習對象，故此同年齡的朋友對少年人或年青人都變得異常重要。

同輩不單是學習的對象，更是在成長的過程中，幫助孩子去發展自我的認同感，這種認同感是有別於父母對他的認同。

在與同輩相處的過程中，自然會產生壓力，因為他正尋找在同輩中所認同的規範、標準，以致可以被他們接受。

在成長的過程中，少年人與家人的相處時，會產生一些衝突，因為當父母想管束孩子如何利用空閒時間，或是喝酒，吸煙等事情時，就會有衝突的出現，甚至在青少年初期階段，孩子會想衝破父母所設限的界綫，常與朋友同在一起，這時，父母會產生很強的情緒反應，諸如感到受傷害，被拒絕，而且會認為同輩的影響力比自己的影響力更強。

父母必須要承認，在孩子長大的過程中，同輩的影響力是父母的為大，但這是一種正常的情形，而且並不見得朋輩的影響力是壞的方面，所謂「近朱者赤，近墨者黑」，除非父母發現孩子那種「人人都是這樣」的心態，引致他有不良行為，諸如吸毒，濫交等，否則父母不必過份擔心他們的子女。

據心理學家表示，孩子在同輩中，可以建立自尊心，而且可以跳出家庭的範疇，從不同的角度中認識自我。況且，同輩可以提供一種對等的關係給孩子，而在少年期中，無論是身體或是情緒均會有很大的變動，所以同輩亦形成了一種支持系統，給予孩子在情緒上有所渲洩。

若果父母害怕孩子的朋友帶給他壞的影響，其實可以在自己與孩子的關係上加強，只要父母與孩子保持良好的關係，朋友給予孩子的影響力是會有所改變的，因為當孩子與家庭有一種溫暖快樂的關係時，他在選擇朋友時亦會傾向於有同一價值觀的朋友。

考考你的判斷力

你對別人的判斷力是否準確？你也許認為目光銳利，能觀人於微，不過，事實是否如此？

以下的測驗，可以幫助你了解一下自己在這方面的能力，這項測驗可以揭露你的弱點，當然，也讓你清楚自己的能力。請老實地回答下列問題。

（一）對你來說，一個人的第一印象是：（A）十分重要。（B）有用。（C）常會帶來錯誤判斷。（D）不管用。（A六分，B九分，C三分，D一分）

（二）你首次遇到一個人時，他給你最深印象的是那一面？（A）說話聲音。（B）面孔。（C）眼睛。（D）動作。（A七分，B八分，C九分，D四分）

（三）你會研究別人的手嗎？（A）從不。（B）很仔細。（C）有點興趣。（D）除非那雙手很特別。（A兩分，B九分，C六分，D四分。）

（四）你相信一個人的外表可以代表他其他方面嗎？（A）不可能。（B）當然可以。（C）有時可以，不過不能一概而定。（D）照說可以，但理論上來說是不可以的。（A〇分，B九分，C七分，D六分）

（五）你認為對一個初次認識的人，你對他的那一方面觀察最有把握？（A）溫文。（B）誠意。（C）老實。（D）冷靜。（A五分，B八分，C二分，D九分。）

（六）你認為你判斷別人性格的能力是：（A）可以令你更全面地認識對方。（B）可以使你們關係改進。（C）令別人緊緊張張。（D）不足夠。（A九分，B八分，C四分，D兩分。）

（七）人們了解之後，你會：（A）開始估計對方的性格。（B）進一步去了解對方。（C）順其發展關係。（D）不聞不問。（A三分，B八分，C九分，D零分。）

（八）初見面時，假設你不喜歡對方的外表，那麼——（A）惡劣印象難以改變。（B）再作接觸也許看法會有改變。（C）不再來往。（D）不能輕易下定論。（A兩分，B九分，C七分，D八分。）

（九）你對別人那一方面較有興趣？（A）家庭背景。（B）才華。（C）氣質和才幹。（D）性格。（A四分，B兩分，C九分，D六分。）

（十）當你發現別人對你的性格有所判斷時，你會：（A）感到有興趣。（B）很高興。（C）驚訝。（D）不以為然。（A七分，B五分，C九分，D一分。）

如果你的總分在八十以上，表示你對別人的判斷力很強，而且對自己的優劣點亦有十分深刻的認識。

總分在六十至八十之間，這是一個十分理想的分數，表示你的判斷力在水準之上，而且往往判斷準確。

六十分以下，你可能常常會受到蒙蔽或欺騙，這都是你對別人估計不清的結果，因此常被表面現象所迷惑。

意大利BVLGARI精品店　珠寶巡迴展覽
晶瑩綠寶設計新穎價值連城

意大利BVLGARI珠寶由現在開始到十九日，分別於BVLGARI兩間BVLGARI精品店舉行珠寶巡迴展覽。展出多款獨一無二的全新設計珠寶首飾，其中一套價值超過一千二百萬元的綠寶鑽石配襯項鏈耳環首飾，由共重超過七十二卡的晶瑩綠寶及共重九十六卡的美鑽鑲嵌而成，不單款式設計獨特，顏色配搭更是新穎突出，充份表現每種寶石的特點。

此外還有精巧的各式項鍊，耳環，胸針，手鐲，款式繽紛奪目，手工精巧，價值不菲，這些首飾精品，部份款式的寶石切割技巧是與別不同及具創意的。

此切割法主要是將寶石的形狀切割至符合已定首飾設計，代替了一般以設計款式遷就寶石形狀的傳統方法。

而BVLGARI為推動本地文化藝術發展，將於本年十二月七日贊助香港芭蕾舞蹈團慶祝十一週年活動主辦之每年一度的籌款舞會經費。

圖爲黃金鑲鑽石的戒指

返老還童·青春常駐
龍游功舞
·周福華·　健美專欄

龍游功是我國道家華山派中流傳的養生長壽功術的一部分，養生長壽術分爲立功、坐功、臥功、爬功、滾功等。而龍游功則是立功中的一套功法，龍游功的動作生動，像一條龍自由的游動，因爲它的動作簡單易學，佔用地方不大，練功時間不長，很適合本港各界人士練習，清早晨運時，晚餐後先散步，散步後也可練習，平時工作中休息時，三五分鐘也可練習一套。

首先介紹練習方法，練習者練習前要心平氣和，在大怒之後，心情不佳時等，不宜練習；飽食後，不能立刻練習，也不能空腹練習，初練時不要用力太大過猛，練習開始前要面含微笑，意念青春。

動作要點：

(一)預備姿式：雙腳合併直立，收緊腹部，如站不穩者，雙腳可稍開立，但以合併爲最佳。雙手合掌於右肩處，此時右手掌心向前上方。（見圖1）

(二)口令一：雙腿屈膝，同時雙手以合掌式向體前運動，雙臂伸直，手指前方，右手掌心向下。（見圖2）

(三)口令二：口令一時雙手不停留在體前，只是經過這個部位，繼續向左側上肩處運動至左肩處，此時右手掌心向後，雙膝伸直。（見圖3）

(四)口令三：雙手合掌從左肩處向體前運動，此時左手掌心向下，雙臂伸直，雙手運動同時屈膝。（見圖4）

口令一至三的動作過程，要求雙手自始至終是合掌，動作是不能停頓的劃8字。在練習有基礎後必須雙腿、雙膝、雙踝要夾緊，而且臀部要左右擺動，因此次介紹基礎練習，故未強調臀部和腰部動作。

初學者首先練習圖1至圖4的練習，當你已經熟悉這個練習時，在這個練習基礎上，邊下蹲，邊雙手合掌劃8字，即是另一部份的練習。

今日介紹的龍游功練習，主要由上中下三個部份組成，前面口令一至四，是身體中部練習，上部和下部練習，動作原理基本相同，雙手合掌劃8字，雙腿併攏屈膝直膝，只是下部練習時，要注意逐漸下蹲到全蹲，不要下蹲太快，而上部練習時卻是要留意手頭上劃8字時，見圖8側和腰要有扭動作，見圖5至7。則是下部練習。

每日練習3組，即從中部開始先向下運動，到了最低點，再向中部運動，再繼續向上至最高點，再回到最低爲一組，連續練三組。練習過程要以較慢的速度從上至下和從下至上的進行。

龍游功能，由於練功時，身體各部均要有節奏韻律的參加運動，使身體各部分的肌肉，韌帶，柔韌性，靈活性，而且能增強體質，對於健美體型有很好的效果，尤其對臀部，腰部有幫助作用，此功可防止胃下垂，排出胃氣和虛腹，因此對醫治療腸胃滿脹也很

一雞死一雞鳴

他當知道這事要另謀高就的時候，立刻便想到要爲他了解，有人說，何不先去了解他辭職的原因呢？對呀，要去了解是必然的，但是人家去意深盟，那就可憑三寸不爛之舌去挽留對方嗎？

憑甚麼去留著他。錢，不是由公司付的嗎？就算向上頭請示，答案都是不能全面地去滿足那位已經高薪，月尾離開別謀高就的同事。

俗語有云：「無謂阻人家發達嘛！」

這是事實，除了當事人之外，誰也留不着他。況且，人家俾足通知時間，一切手續依得清楚，那就祇好任他自由自在地去闖去飛。

但是，內心是有點不舒服，因爲要栽培一個人材是要花心血和時間，這一點都算不上甚麼，最重要的就是早已與對方有了一份感情，那不是上司和下屬之間的感情，而是朋友的一份友誼情感，習慣了日夕相對，一起上戰場，如今他要走，實在有點捨不得。

自己知自己事，對人是存着無限的情感，祇要對方是個好人，就不難做成朋友。人家說我是感情泛濫嗎！

好吧，不論怎樣都好，就衷心祝福將要離職的同事，當想到「一雞死一雞鳴」的道理外，就再沒有甚麼大不了。

況且，人家是要搵食，若義不能他，對方另謀高就也是應該的，反正大家都是打工仔，人望高處，水往低流，這是工作世界裏的自然定律。

知情識趣　陳圖安

宇宙餐具

工作之餘，鬆一下緊張情緒，般理想莫如喚一頓舒適的下午茶，有時候約同三五知己，在家享用茶點，談天說地，未嘗不是一種樂趣。

無論你在家款客或是自己享用，一套精緻的茶具會增加你食慾的情趣。現在市面出售的茶具式式俱備，圖案設計，色彩繽紛。

但若以新穎別緻而言，則推A-BOMB的太空宇宙餐具，適向二千年之最後一個世紀的A-BOMB設計師的視野更由地球擴展至整個宇宙，因此設計上印有宇宙小狗BOO情緻圖案的餐具，與及立體土星型飾物，新款別緻。

傲中展示的茶具系列，外型綫條清雅大方，白瓷器皿上燒上金色宇宙小狗圖案，餅碟設計成茶壺形，原底茶壺配對成套，茶杯容量各不同，適合不同人士需要，閒暇享休上沖一壺靚茶，送甚餐具，慢飲淺嚐，定必趣意全消

拾貝殼
·儀·（聖保羅女子中學）

開學只數天，但已有點吃不消的感覺，升上了中四，任何事都很容易便涉及到會考，功課忙了，課外活動也多了，每夜上牀睡覺，已感到筋疲力盡，只願幾日也不用起來。好不容易才捱到星期六，我和幾位同學一起往沙灘玩一趟，讓身心可以舒展一下。

那天坐在海邊的岩石上，靜看大海的閒靜，讓浪花濺到身旁那種優悠自在的感受，令我印象難忘。那時真希望自己是個魔術師，可以把自己變成一隻小海鷗，住世界各地去「渡假」，拋開現實生活中一切的煩擾。但這一切只不過白日夢吧了！

到退潮時，我急不及待地走到海邊。起初我是在海灘拾貝殼的，發覺到那裏的貝殼又小又碎，色澤也不好；後來便往淺水的地方去拾，發覺那裏的貝殼大得多，不過淺水處比較多砂石，腳踏在上面也頗痛，但這樣做還是值得的。偶然間我隱約看到一個很大很美的貝殼在我腳跟前，我正要伸手去把它拾起來時，突然一個浪衝過來，水變得混濁不清，一點也看不見，當水連沙退回去時，水中的環境已完全不同了。我再不能尋回剛才快要到手而又被無情的海水沖回去的貝殼。對於這件事，我有一份更深的體會。其實在現實生活中也是如此，在我們一生中曾有不少機會在我們身邊擦過，當我發覺它時，若不及時把握，一個巨浪來了，甚麼也改變了。過後再去追悔當初，已是太晚了。

大概拾了兩個多小時貝殼，貝殼的數目已接近有一百個之多。時間也不早，便趕程回家去。

談自信
·嫻婉張·（鄧肇堅維多利亞中學）

什麼是「自信」？自信對人們有什麼好處或壞處呢？有自信的表現又是怎樣呢？其實自信可是人人必備的。自信可解作對自己的信心，至於以上種種的問題，將會在下列詳細分析。

存有自信的人，他們會把要做的事情辦得妥貼，以下有好幾個例子足以證明：(一)有了自信的人——例如在課室裏，老師提出問題來給同學回答，他們便會踴躍欲試，不怕自己的答案錯誤，不怕同學的嘲笑，勇於作答；(二)有了自信，在學校或在公眾場所裏——例如圖書館，別人若有疑難，不知怎樣解決，你便會隨着自己的信念，來幫助別人，這樣你或可以從中取得新知識，接觸新事物。以上的兩個例子，是與現實生活有很大關連的，都是有自信的表現。

至於過份自信的人，他們患了很大的毛病，往往藉着自己的力量大而欺負別人。這種做法是極度錯誤的，以下是平時常見的例子：(一)充滿過份自信的人，在求學時，往往自以爲是，別人說的完全是錯誤的，這樣的念頭是十分不正確；(二)在社會上，往往自以爲强，若遇上不法之徒，往往會被打一頓，嚴重些，還會迫你做一些不合法的行爲。以上的兩個事例，用來警惕人們不要過份自信，否則會遇上危困的後果。

有些自信不足的人，他們都是不信任自己，人云亦云，那麼自己做起事情來就不敢上進，半途而廢或自暴自棄，壯志消沉，不能把事辦好。

最後，我認爲自信對我們很大益處，令我們不會自甘墮落垂頭喪氣，不敢上進。同時，我們亦不可以過份自信，這樣會害倒我們。

少出街　吳嘉翔（何東女中）

何日再相聚？
·海迪·（四邑黃棣珊紀念中學）

某日，一個炎熱的上午，我身處於一條不算熙來攘往的街道上。雙眼看着櫥窗裏的飾物，而雙腳就踢着被人丟掉在街上的汽水罐。一時用力過猛，那汽水罐碰到一位過路人，當我走上前，準備向那過路人陪個不是時，發覺這人正是兩年前已移民美國的好同學，好朋友——少琪。

當少琪知道踢汽水罐的人是我時，她立刻取笑我，說：「這麼大的人，還在街上踢汽水罐？」我爲了向她賠罪，便邀請她到附近的餐廳午膳。我想她爲何回香港，都不向我這位好友說一聲，原來她回香港，只是參加她外婆的壽宴，今晚她又要乘搭夜機回美國了。高興的心情，只餘下了一半，真是估不到，一對好友相聚的時間，只得數小時。用膳完畢後，大家都提議去我們的老地方——赤柱海灘懷舊一番。在這老地方，令我們想起很多童年往事。以往我們總有說不盡的話題，但是今天似乎不需要大家說什麼，對方都會知道自己正在想什麼？或者，這就是分離前的暗號吧！

現在已是黃昏時份，太陽伯伯亦已踏上歸途。整個海灘，只剩下我和她。我的身邊再沒有少琪的踪影，她再不能夠陪我欣賞夕陽的美麗了。或許，又不知到何時才能相聚？或許，今天我應該去機場送機，但是我怕，我怕我會抑制不住情緒，而淚灑機場。我只好在心裏，默默地祝福她！

笑
·芸芸·

有些人，一輩子也忘記不了某地、某事、或某人；……而我，則永世也忘不了，也拋不開——一笑的回眸。

假如你是一間公司的經理，要聘請人事部主任，兩個人來見工，他們的資歷完全相同，但一個笑容可掬，一個卻擠眉瞪額，你會取錄那一個呢？

有一次，媽媽帶我去探朋友，聽得那朋友怪責女兒說：「怎麼整天板着面孔的？這樣不成一個女孩啊！笑笑吧！」大啊！沒有了笑容，女孩子也當不成！笑的力量的確強大。

無可諱言，自古至今人類都是喜愛高興和快樂的。人類自創多少笑話，喜劇，小丑戲，爲的是要博得人們一笑。中國歷史上甚至有爲了要博取美人一笑，而傾國傾城的。人類是高等動物，所以懂得表達高興，而表達的方法就是笑。既然人類喜歡高興，笑便成爲到處受人歡迎的貨寶。

笑可以美化自己的形象，尤其是愛美的女孩子，我保証比任何美容秘方更見功效。畫家筆下可愛的小女孩，沒有一個不是笑臉迎人的。笑不單只能美化外表，而且還能美化內心，臉上充滿笑容的人，必是自信心強，性情溫婉的，甚至能夠化戾氣爲祥和呢！我可以大膽的說一句，女人的武器不是眼淚，而是笑！

少女的笑，深藏淺出的笑，而且韻味十足，誰且情意綿綿，有點似剛出水的芙蓉一樣，也像彩霞裏的新月，欲語還未語，美在縹緲之間。美女的笑是會令人神往的。這種笑具有一種奇特無比的力量，是百看不厭的。笑得美妙，笑得自然，也笑得恰到好處，少女的笑，也就成了一種美妙來情的旋律了。

笑可以給人良好的印象。兩個不相識的人，初見面，他們都會用笑來表示友善。我們看到一個笑逐顏開的孩子，一定會認為他是個活潑可愛的小天使，黎娜麗莎的畫像傳誦千古，不就是全在那神秘的微笑嗎？

笑更可以說服別人。我曾在公園裏見到一個男孩這樣央求爸爸說：「我很想吃雪糕啊！買給我好嗎？」接着擺着一副充滿稚氣的笑臉。那個大人本來不想答應的，終於也順從了孩子的意思。很明顯，那爸爸的確不想失去兒子的笑容！人們遇到笑容時，心情就會放鬆，自然也就更易被說服，這是科學家的意見啊！有些時候親友們彼此沉默不發一言只在淺笑時卻只感到親情已溢滿周遭，這也是笑的力量——笑能使人感到情的存在，無處不在。

笑，本是發自內心的歡欣，是快樂的泉源，可是隨着社會的繁榮和進步，「笑」已變爲掩飾內心世界的武器。

我憤怒，我歡樂，因爲笑被滅中的對惱，因爲笑被視作爲犯罪面具，他們利用笑來欺騙世人，他們污染了笑的純潔，他們侮辱了笑的真諦，這種行爲實在是太可恥了……。

我鄙視那些笑面迎人卻唯利是圖的市儈之徒，爲了奉承上司，爲了不開罪他人，不惜强裝笑臉，甘願出賣自己的人格與自尊，雖然他們笑，但我相信他們活得並不開心。

我愛笑，因爲我懂得笑。如果連笑都不懂，又怎能奢望擁有快樂呢？我要毫不保留的盡情的笑，嘻嘻哈哈，亂跑亂跳便輕易度過了半天，我不喜歡那些多愁善感，自討煩惱的人——兩眉深鎖，沒有價值的思想和憂慮隱約在空間中打轉，目光呆滯無神，連身旁的朋友都被感染到情緒低落，誰都不願和不懂得笑的「悶蛋」交朋友呢！

凡事以樂觀態度面對，人生將會變得更起勁，是苦是憂的也是要自己去應付，倒不如微笑去對待，這樣自己活得舒服，人也開心好過。

「笑」是人的本性，善意的表達，是多麼美麗動人的畫面，也是人類和平的象徵。既然已明白到笑的好處，便應不要再那麼多愁善感，把僵硬已久的愁容溶化過來，讓別人共同分享快樂，應該時常都要笑口常開，這樣，世界便沒有戰爭的出現。

總之，笑可以改變一切，不如意的都可變得順利。只是那三幾條肌肉的牽動，就能使整個軀體得到莫大的好處，何樂而不爲呢？快抬起頭來，把心裏的喜悅表現在臉上，使出你笑的力量來！

願世人都懂得笑！

黃敏儀（聖保羅男女中學）

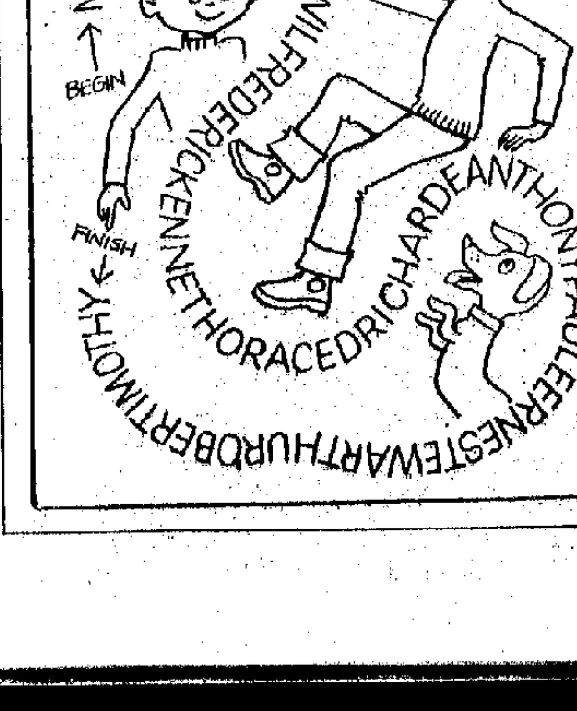
九月份有獎遊戲
找男孩子英文名字
歡迎小朋友參加一週內截件

這裏一連串的英文字母，可以組成廿二個男孩子的英文名字，問題是如何適當地將他們逐個名字列出來。

假若小朋友能成功地從串字中列寫出廿二個男孩的名稱，喜歡你們將答案寄來，參加我們九月份的有獎遊戲，只要你們將名字答案及你們自己的姓名、年齡、地址、電話、學校名稱等用中文清楚的寫在左列表格上，然後剪下來貼在信封背面（不要入在信封內），寄來香港荷李活道一〇一〇號華僑日報「青草地」收便可以了。

還有你們可以給圖畫填上顏色，這與再告訴你們一些小貼士，名字是順序串成，但字母有時可以前後互用，聰明的小朋友，考考你們可以串出多少名字來？我們會送給他獎品的，名額六十五位，一週之內截件。

姓名：　　年齡：
性別：　　班級：
住址：　　電話：
答案



翠屏邨新建七幢樓　落成入伙已三個月　仍欠樓名永久標誌

位於介乎士瓜灣馬頭角道與木廠街一段北帝街的一段雙數號碼的行人路（即六十至六十一（九〇九二B）東海大樓法團主席朱初見師啓

編輯先生：

我們是觀塘翠屏邨的居民，就本邨的問題想借貴報一角表達我們的不滿。如蒙刊登，不勝感銘！

翠屏邨目前正在重建，新建樓宇有七幢基本落成，部份街坊都已入住這些新樓有三個月之久。直至目前這七幢樓宇雖有名稱，但均沒有永久性樓宇名稱標誌，這對我們做成非常不便，例如親友到訪，送傢俬及電器等都要摸摸一番才能找到要去的樓宇。就算本邨居民都未能清楚知道該樓宇名稱及位置。就這點問題我們在個多月前向本邨房屋署經理了解的回覆是永久性樓宇名稱標誌在設計中，待完成後才可裝置。我們對這樣表示不滿，樓宇名稱標誌爲何不是在新樓落成時做好呢？街坊入住三個月後仍在設計中，我們質問房署對這種缺乏計劃的安排有何解釋，這小小的設計及安裝工程何時才能完成以方便翠屏邨居民呢？

祝貴報蒸蒸日上

翠屏重建居民工作組（九〇九二〇）

兩岸訊息

……西歐和澳洲等地。

據悉，商業部長胡平担任了豆腐節組委會的名譽主任。節日期間，來自日本、台灣及國內的學者專家將就豆腐的生產、加工和飲食等方面進行研討，一些飯莊還將推出的豆製品爲主的「豆腐宴」。

……北的大秧歌，雲南的……徽花鼓燈等各路舞蹈，還可欣賞到首次進京獻藝的白族「白子白女」，壯族「草人舞」，苗族「蘆笙舞」，哈尼族「棕扇舞」等十多個少數民族舞蹈。

這次廟會還首次推出一組雅俗共賞的傳統民俗遊樂活動，包括京津滬三市繞樂聯合會舉辦的鬥蟋蟀大賽，以及鬥鶉、鬥羊表演，更有大請傘、搏門表演，珍奇名犬展覽，還有騎驢，跑馬，坐轎，狗拉車等遊樂活動。

國家乒乓球，摔跤，圍棋，體操等隊的運動員將在廟會中進行精彩表演……北京的文藝團體則在水，陸八大舞台上獻演京劇，評劇等精彩文藝節目。各地風味小吃薈萃於地壇湖岸的商業美食街，各地名優土特產品也將舉行展銷。

目前，會場龍潭湖公園已裝飾一新，高大的彩樓「出海巨龍」「亞運」已佇立北門，兩隻六米高的熊貓「盼盼」佇立湖畔，園中滿樹、花滿園，亭台樓閣張燈結彩，迎接十一日開幕的盛典。

據悉，廟會期間將設特別專場，招待參加亞運會的各國運動員，教練員和佳賓。

中大辦研討會探討

（文化消息）近年，香港、台灣、新加坡及南韓被譽爲「亞洲四小龍」，經濟成就有目共睹，究竟，這與教育有沒有相互關係？香港中文大學教育學院與香港經濟研究中心將於九月二十日至廿二日舉辦學術研討會，探討上述課題。

是次學術研討會題爲「新興工業化地區的政治、教育及發展」，由加州大學太平洋沿岸委員會贊助。該會較早前撥出經費予「亞洲四小龍」地區的研究人員進行研究，出席研討會的學者主要來自香港、台灣、新加坡、南韓、英國及美國多間大學，他們將在研討會上發表十篇研究論文，除了探討「亞洲四小龍」的教育與經濟發展關係，亦旁及政府政策對有關發展的影響。討論結果可作爲該四個國家（或地區）未來發展趨勢的指標。

研討會將假香港中文大學行政樓祖堯堂舉行，已邀得中文大學副校長金耀基教授致歡迎詞。

研討會將以英語進行，歡迎各界人仕參加，詳情請電：六零四二四二四香港經濟研究中心。

葉文意居士下週講佛經

（文化消息）香港佛教真言宗居士林，定於九月廿七日（星期一）下午五時半至七時，假座香港大會堂高座八樓演奏廳舉辦佛學講座，敦請葉文意居士主講，題爲「金剛經要義淺釋之三」。

葉居士經常在電台闡揚佛學，聽眾甚多，歡迎十方善信，屆時入場參聽，共結勝緣。

山水　任立凡作

瞎操心往往多餘論

語花亂飛　車公子

寄出的稿子，對她的感情有些像嫁出的女兒，在某些地方可又不像。

先說不像處，經常每日寄出一篇稿，有時不止一篇。一個人那裡有這許多女兒，儘嫁不完，生生不已？

像的地方比不像多，比如「嫁」後的牽腸掛肚，往往打電話和「親家」聯絡，問長問短，那也無非要「證實」女兒獲得良好照顧，過着正常生活。到稿子在報章刊物上登了出來，看到時便像女兒歸寧，與出嫁時對照，宛然一樣，但分明已經換了一個「人」，血教是自己的，系屬則歸於別人，看起來別是一番滋味在心頭。

有些作者據說從來不看刊出的自己稿子，那心態也只是那些說「嫁出的女兒，潑出的水」的父母一般，水已潑出，還看它則甚！

看得開的人總比看不開者少生煩惱。有了看不開的性子，對事物一樣看不開，一百樣也看不開，說得好聽叫多情，說得不好聽叫婆婆媽媽，一生做不出一樁爽爽快快的事情。

「爲書憂蠹，爲月憂雲，爲花憂風雨」（〈幽夢影〉），這些話從這個角度看來很雅，從那個角度看來很無聊。

蠹魚生來是吃書的，你買了大量樟腦放進櫥中以保護書籍，懷着「衆生一律平等」的人也會說「爲蠹魚留樟腦」的嗎？你以書籍爲貴，誰的「憂」更正確？那是有排拒的問題。說穿了無非立場問題。所以凡事不必看得太真，有名的「雞蟲之爭」，就是詩人也想不透的問題，留下了這首詩叫後人解答。

「家人厭雞食蟲蟻，不知雞賣還遭烹」。這是問題的焦點。到底放了縛起的雞，任它繼續恣殺生物呢？還是把雞去賣掉，讓「蟻命」得以保存，蟲兒倖免尖爪利喙之劫呢？詩人委決不下，只能「目注寒江倚山閣」（？），擱置了那難決的問題。

如果詩人不看得太真，家人打算賣雞就讓他去賣，不賣就讓他不賣，就不必傷這無謂的腦筋。準此，文稿的刊出，女兒的嫁後，許多瞎操心實在是多餘者。

外遊購物不選大

旅遊眼　黃天

前赴外地旅遊，一些當地才有而且極致的紀念品，當然有一定的吸引力，故此是甚受人歡迎。

不過，個人的原則，是這款物品除非的般可愛，易於攜帶，尚可，如果是屬於巨型貨，還是可免則免，後者如驟眞的鍾愛，則宜於詢問會否有郵寄服務，如果有，代寄回家便是，否則，挑着這些龐然大物四處去，十分麻煩。

曾經試過有此經驗，十多年前首次赴台灣旅行，見過有一套苗山族土著所用的弓箭，是真正手製，用竹來作材料而製成，雖然簡陋，但純然作爲裝飾品，卻是相當不俗，故此在第一站之時就買下，當時的價格極之便宜，祇是，途中要去不少地方，結果是經常要寄存在火車站的行李箱或代管處，日後再提回，後來一計算，托管的代價，已比那套巧雕超出甚多了。

又一次，在菲律賓的碧瑤，見到那些巨型的木雕匙與叉，心想，購來掛牆作裝飾最爲理想，購買之時不覺，以爲只放進行李箱之內便無問題了，殊不料就是放不下，結果，抱仔一般由碧瑤乘飛機回到馬尼拉，再抱回香港，還幸這可以塞在腳下，也不嫌煩。

真正麻煩的，是見到兩個由圓齋之貝殼片來製作的燈罩，屬於大件而易碎之物，這才是真正阻地方而必需抱着它呢，不過，最後回到家門之時，被電梯門一夾而碎了一片，當堂無用，那一大段「咕嚕」一時間算是白捱了。

自此以後，在外地旅行永遠記住大型的東西不買，易碎的東西不買，手到極，也不會再動手了。

消滅黑幫莫如招安

都市傳聲　方佳

講黑幫威水，過去是西西里的黑手黨世界聞名，其橫行霸道，不只威懾發源地之西西里，更揚威美國，使警察束手無策。但講到黑幫，港產者大有後來居上，超越美國之黑手黨，而凌駕美國之越南幫。以上爲何團長所論者。行街安道：「何伯，美國之華青幫亦好厲害者。」

何團長道：「華青幫亦港產，乃互相輝映矣。」房口包道：「請問有辦法可以掃蕩、消滅如此殘暴之黑幫乎？」

何團長嘆道：「我諗冇得兼冇計者，何解？黑幫之存在於香港，乃開埠以來便有，換言之是警方與其鬥爭百多年，從未勝過，亦即話想消滅黑，乃絕對無可能之事。明智者深諳此事實，故一向皆與之妥協。若可以時，之消滅則早於百年前已將彼等滅了。」

房口包點頭道：「大有道理！好似燒死數人，就算通通捉了，此等黑幫兒手，一定大聲疾呼道：『你估駛死咩！』既然有免死金牌在手，黑幫如果惜手，就一定撈不起矣！」

行街安道：「真係束手無策？」何團長道：「有，方法亦好簡單，警方發一通告，讓所有黑社會份子，去登記，等全被登記後，話明不准再收門徒，各人可領一級文員薪水一份，以後品行良好者有升級機會。一一將班大難仔養起，問題亦與可解矣。」

大寫豪笑道：「豈非話警方怕的爛仔？」何團長話只求社會安寧，他人如何說也不必管了。」

天眼通神功圖

鬼魂幻影的故事　莊道正

陸雲一概否認，話雖這麼說，但叫她怎麼放心得下呢！她懷着一顆忐忑不安的心，好容易挨到下班，匆匆趕回家去。

陸雲回到家裡，兒子不在家。她打電話到處找，也沒找着。等到餐桌上擺好碗筷，兒子垂頭喪氣地拖着疲乏的身軀回來了。

她注視着他的舉動，屢次想開口問問兒子，可是丈夫在場，不便交談。她感覺到這事萬一是腸程幹的，被丈夫知道的話，可就大大麻煩了。

陸雲不敢直接詢問兒子。於是她就隨口談了斜塘發生兇殺案，講述的時候，特意留神兒子的反應。只覺得兒子吃不下咽的模樣。

「現在就有這樣一些壞人。」她有意加重語氣說：「作孽的時候總以爲自己幹得高明，乾淨利落，別人覺察不出來，可沒有一個能逃過法網，遲早會被查出來。到頭來，後悔也來不及了。」

陸雲說罷，顧盼兒子的神態。

高腸程抬頭看母親一眼，從鼻孔哼出一股粗氣，既像是表明他不覺管這種閒事，又像是同意母親的意見。

丈夫高登山喝完湯，一邊擦嘴一邊說：「對這種殺人犯，絕不能寬容，必須嚴懲！」

丈夫這句平平常常的話，卻引起陸雲心中強烈不安。她抬頭望望兒子，兒子正離開飯桌，向屋外走。她放下了碗筷跟出門口，沒見到兒子的影蹤。

（五十四）

三六：皇后再逃

孕婦與天旱　六樓居士

香江雜詠

大隊槍客　正是

大陸客携槍偷渡來港犯案日多，治安堪虞。

從容來去携槍客，
得手回鄉做富翁，
何處發財君莫問，
難挨最是生窮。

學音樂

弘三

許多人總會問我爲甚麼要學鋼琴，我的答案總是千篇一律，不爲甚麼，喜歡就是了。

現時，許多父母都千方百計的「鼓勵」子女去學鋼琴、小提琴、跳舞或繪畫；我以前學鋼琴的反對，他們說男孩子學鋼琴未免有點兒「娘娘腔」。但他們還是讓我去學，其後，我去唸音樂，家裏就起了恐慌，他們恐怕學的唸音樂將來會挨餓，但最終還是讓我去學了。我也有自己的堅持。

我學鋼琴，唸音樂並不是希望成爲音樂家，我只是將興趣轉成學習，學習歸入興趣而已。我祇希望成爲一個略懂音樂的人，成爲音樂家實是妄想。寫工作於興趣總能寫興趣於學習。

學苑趣憶

是我人快樂的。唸音樂時，也學過大提琴、樂器，想來想去也想不到要修甚麼。小提琴自知不行，長笛及其他木管樂器則嫌它「小家」，鋼琴又嫌它霸道，敲擊樂則沒多大的興趣。於是，在系主任的慫恿下及被其龐亮的外形吸引下便選了大提琴，不過練習時，自己生性疏懶，常常拉不出甚麼樣子，後來勉強加入學校樂隊，才開始對自己有要求，因爲總不能讓自己拖累整隊樂隊，何況全隊就只有那五、六把大提琴。

人有時是要自己迫的，逼迫之下，大提琴技術也有小許進步，於是便壯着膽子加入正式的管弦樂團之中，邊拉邊學，學看指揮，學與其他音部配合，學會聽大提琴的聲音，學會聽自己的琴聲，亦認識了很多的朋友。

劇場語雋

「女人對男人服從，是爲了容易控制男人。」
——大仲馬

打工仔埋怨更看老板面色做人是最大的不平和痛苦，但到了打工仔搖身一變成爲老板時，却認爲自己伙記看自己面色做人是天公地道的事。

透閃石

珠光寶氣　余福球

在寶石學與礦物學討論寶石眼現象的原因，都是說礦物內的包含物，作非常有規則的同一方向排列，當光線照射在寶石上時，便會發現這種光學效應，但普通人士認識這種名貴寶石，經過寶石學知識……

識，終於明白全是一種包含物與光學配合的現象，祇要從礦物的內部結構着手，對這項的研究便可得更廣泛的資料。

礦物晶體，很多時並不是單一的純晶體，它有可能單一晶體包括了其他別些礦物，但當然體積比母體礦物細很多倍。

透閃石（TREMOLITE）便是這個明顯例子，透閃石也發現……

透閃石是屬單斜晶系，礦物的顏色由無色至白、灰、綠色和褐色，無色至灰、綠色和褐色的顏色來源是元素所至，如含鉻的顏色是綠色，主要的化學程式是 $Ca_2(Mg,Fe)_5Si_8O_{22}(OH)_2$，透明度由透明至不透明，普通寶石級的礦物是透明體，光在貓眼現象則以半透明至不透明，硬度爲五至六，比重三，九二至三，二，兩組完全的解理方向，性脆，顏色的閃有二色性現象，如果光源多於六條的星光。（第三百八十六）

氮氣減輕氧化

酒經　西雅歷

不少對物理與化學都有認識的人士，都知道「氮」，是一種極爲理想的保存劑，現時，傳說中的美國太空署，就是在極密基地內利用氮氣保存了外太空人的屍體，來作爲研究呢！當然，此說「似層層」，未經證實。

現時，一些高級的食府有所謂「酒保存櫃」，有此設備，一些高級的紅酒及陳年佳釀，均可以遂坏殺他了，皆因此設備，能將開瓶後的紅酒注入氮氣，防止氧化，保存的時間便能夠更長，杜絕浪費。

一些新興的產酒國，對於葡萄酒在入樽之後，也會注入氮氣才打栓封瓶。其目的，也是希望葡萄酒減輕「氧化」，特別是那些下價紅酒，均採用加溫法提取色素，合非產品外觀美麗的色素。不過，這些鮮艷的色素不能持久，數年內便會變成棕褐色而失去吸引力，以往，酒商採用色素穩定劑來保持，現時，則改用注入氮氣，令到酒液衰退、氧化作用等的速度減慢，否則何以吸引消費者？

注入氮氣的葡萄酒，由於是將其打橫平放，透過瓶塞木栓未的滲透，依然可以產生推展發育的過程，氧化作用始終會發生，但卻可拖延甚久，真正傳統方法釀製的高級佳釀，當然不會採用這個方法，以其進展本來已慢，慢上加慢，誰人會有此耐性去等待？

北斗

華咀英含

TAKE ADVANTAGE OF　西蒙

TAKE ADVANTAGE OF（成語）：利用，佔便宜。

HE TOOK ADVANTAGE OF EVERY OPPORTUNITY TO SPEAK ENGLISH.

他利用一切機會來說英語。

THEY OFTEN TOOK ADVANTAGE OF HIS LACK OF EXPERIENCE.

他們常常利用他缺乏經驗這個弱點。

HE DIDN'T WANT TO TAKE UNFAIR ADVANTAGE.

他不願意佔人便宜。

TAKING ADVANTAGE OF THEIR RETREAT, WE ATTACKED THE ENEMY FORCES.

我們利用敵軍後撤的機會，向他們發動攻擊。

SHE DIDN'T LET ANYONE TAKE ADVANTAGE OF THE COMPANY.

她不讓任何人佔公司的便宜。

TAKE FOR（成語）：誤認，把……當作。

HE SPOKE ENGLISH SO WELL THAT HE WAS TAKEN FOR AN ENGLISHMAN.

他的英語說得那麼好，有人誤認他是個英國人。

I TOOK YOU FOR MRS. BROWN WHEN I SAW YOU THIS MORNING. YOU LOOK JUST LIKE HER.

今天早上我看到你的時候把你當作布朗太太呢，你真像她！

DON'T TAKE ME FOR A FOOL.

不要把我當作傻瓜。

蕾莎的風格

焦點人物　史正

最近美蘇巨頭舉行第三次高峰會議，就中東局勢進行商討，戈巴切夫出現，照例少不了戈太蕾莎。這位蘇聯第一夫人相當特別，她的曝光率可說蘇史上無前例的。由史太林開始，以至赫魯曉夫，布爾茲涅夫及卓年高的夫人都甚少公開露面，而安德羅波夫甚至有沒有夫人西方也沒有人知，直到一九八四在他的喪禮中，其夫人才出現。戈巴切夫一反傳統，可能正要符合他的「開放」「改革」政策，把蘇聯領導人人性化。

提起蕾莎，大家都知道她與前美國總統夫人南茜不和，兩人相處貌合神離，是小報好題材。一九八六年美蘇在冰島開高峯會議，蕾莎「公不離婆」跟戈巴切夫出席，而南茜則留在美國。一次兩人在華府碰面，蕾莎有心撩南茜說：「上次在冰島未見你，十分掛念呢！」南茜冷冷地回答：「據說該次會議是不邀請女士的。」迷信的人說蕾莎屬魔羯座，而南茜是巨蟹座，相沖不和乃大數。

蕾莎表現十分西化，她乃第一位使用西方信用咭的蘇聯女性，買名貴服裝，香水及珠寶絕不手軟，曾經有過一天換三套時裝紀錄，而蘇聯婦女都是只能買服裝，葉利欽公開指責蕾莎奢侈，戈巴切夫曾說：「這個女人駛錢大」，而且帶給我很大煩擾。

蕾莎現在極受各方面的注目，然而她早年身世所知甚少，雖然有些資料但難以證實真確，官方紀錄她在一九三二年一月五日出生，[illegible]（TITORENKO）[illegible]（MAXIM）……父親是一位鐵路工人，[illegible]只不過銀章獎。她在中學獲金章獎，戈巴切夫到了五十年代，兩人在不同學校，兩人進入莫斯科國立大學，戈氏修法律，而蕾莎則讀哲學。當時戈某鄉下仔，馬克斯列寧哲學，而她頗得風頭勁，機智與有才幹一名。兩人在一次舞會上認識，一九五三年結婚，一九五五年畢業。其後她隨夫到斯塔夫羅波爾，她在當地教書並一面修讀社會學博士學位，一九六七年如願成功。蕾莎有一女叫綺迪娜（IRINA），是一位醫生，女婿也是一位醫生，育有兩女。

趙元任聯所謂數人已查清楚有六個人

有問必答　敎到曉

敎到曉先生：

從報紙上看到趙元任輓劉半農聯：「十載湊雙簧，無辭今後難成曲，數人弱一個，教我如何不想他！」上聯我明白，因爲作「詞」的劉半農死了，他失去最佳拍檔，「曲」就很難寫成了。至於下聯反而有點不明白：「數人」是指那幾個人？劉半農死了，與「數人」何關？祈爲賜示。

陳一龍

陳一龍先生：

趙元任輓劉半農聯，膾炙人口。所謂「數人」，確是不少人引爲疑問的，給你解釋一下，相信其他讀者也有興趣吧！

據所知，「數人」包括劉半農、趙元任、林語堂、錢玄同、黎錦熙和汪怡六個人。他們都是當代的音韻學家，由劉半農發起，於民國十四年（一九二五年）九月廿六日在北平（北京）趙元任家裡，宣佈「數人會」成立。

「數人會」之名，是根據一千三百多年前，隋陸法言在「切韻序」這一段話：「昔開皇初，有儀同劉臻等八人，同詣法言門宿，夜永酒闌，論及音韻……魏著作謂法言曰：『向來論難，疑處悉盡，何不隨口記之？我輩數人，定則定矣！』」劉半農等六人，繼承陸法言的精神，在討論國語羅馬字的拼法時，就採用陸法言、魏淵（即隋大的魏著作）、顏之推等人的往例，「我輩數人，定則定矣」，因而組成「數人會」。

劉半農死了，六人中剩下五人，所以說「數人弱一個」。

「教我如何不想他」一語雙關，相信你該明白了吧？

敎到曉

是日也　未落場勝負已預到

少爺日記　張庭

表叔來了，便得應酬。總頗者，不過與他們做生意，老爸大有經驗，又有世叔黃助，所以歷年都順利。

這也與制度有關，是人，不是法，辦事不依法而依人，這麼來，效率便低，而麻煩也必定多焉。所以與他們做生意，得打醒精神，至於貨不對辦，或者要搭甚麼貨，甚麼都搭，一般沙煲，則未免太滑稽矣。

總之，做生意其難，所以我一向自認不是做生意之材料，至於我是甚麼材料，我自己也不知道。

每日下午四時後，陳伯伯也來了，便與世叔黃先後到來，無他，老爸如沒有別的應酬，便一起去俱樂部打衛生麻雀而已。

那表叔也打麻雀，他自認技術麻麻，在國內有機會玩，聽他口吻今夕便想與老爸等人一齊去俱樂部坐，我心下不禁暗笑，這一招，真是司馬昭之心，路人皆見。

這一場牌，未落場，贏敗已知矣，老爸必定是大贏家無疑，表叔乃是大輸家無疑。在麻雀枱上，放水三五七萬，有人說是賄賂，事關冇証據也。所以表叔來了，也愛打麻雀焉，此亦一條財路也。於是今夕他們不去尖東，而去富豪俱樂部焉。從這一點可以看出老爸之手法多麼圓滑。一個人成功自有他之因素，老爸之成功乃在於圓滑，時常能入所不能，不到你不佩服也。

我好少跟他們去俱樂部，還等老爺俱樂部，我們後生不大調和者，他們說的多是以前之風流韻事，好少新鮮題材，無他，他們老矣，無能爲力了，如何還有新鮮題材可談，所以說來說去，不是石塘咀，便是歌賦街，不是嚳新街，不是福隆新街，便是油頭單下，總之，這些都是四五十年前的風流地帶，我聽來已是第三個地球之事，但在老人家口中卻都似如在昨夕發生者。聽一次還沒甚麼，聽多兩次便悶煞，當古仔聽可也，可是他們說來說去都是讀這些，講這些，以示自己風流世家，他們不講新的風月場所，無他，一講出來，人們會譏他們爲老不尊。（四六三）

「哈佛老鼠」的風波

勾奇錄　福臨

一九八八年四月，美國政府專利局向哈佛大學頒發了世界上第一項動物發明專利。科學家用遺傳工程技術創造的一種「哈佛老鼠」作爲一項「動物發明」受到美國法律的保護。這意味着在今後十七年中，「哈佛老鼠」的發明者擁有在美國獨家製造、利用和出售該項動物發明的權利；十七年後，任何人都可以製造和出售這一動物專利產品。

這一項專利的兩位科學家是哈佛大學的菲利普、萊德爾和蒂莫西、斯圖爾特，他們發現了一種能使許多人和動物患上癌症的基因。他們通過實驗室的人工模擬條件培育這種致癌基因，對控制基因活動的染色體做了部份改動，然後把它植入到老鼠的早期胚胎中。這些老鼠出生後，體內的細胞都含有致癌基因，只要接觸少量的化學致癌物質，就會很快很容易地誘發癌症。癌症研究者用它們進行實驗，可以確定那些化學物質可能致癌。由於植入小鼠早期胚胎的是小鼠乳房腫瘤基因與致癌病毒的結合物，所以這種癌症人工模型特別適用於乳房癌的研究。

從理論上說，這種採用遺傳工程技術培育出的老鼠有助於研究基因對癌症發展的影響並試驗治療癌症的新藥物提供了一種較好的方式。對「哈佛老鼠」獲「動物專利」一事，各界的反應是很不一樣的。

美國的《華盛頓郵報》發表文章，指美國專利局此舉爲實現生物技術商品化樹立了一個里程碑。（上）

心動過速之症

醫案隨錄　張濟森

按心陽虛調治。並建議結合針療。

孔先生問我需治療多久？我先問他近來的工作情況，時間、全身症狀？大夫間過至相同樣，他去年夏天作過一次，今年一月間曾發作兩次，時間有長有短，體力日減，因此病已有性衰退現象出現。

我說：「既然起病多年，近頻發作，對正常的心臟都是耗氣傷血的。一般治療十次，吃上二十服中藥也不算多呢！」

孔先生聽醫囑，勞而不倦，隔日復診一次，針藥兼施，漸覺精神好轉，睡眠胃口均比前好。

此病屬中醫「心悸」範疇，證見心氣虛漸變心陽虛，心氣不足則脈氣不伸，短促細而無力，所以心動過速時，脈搏是很難數得清楚的，這種脈象，可易做成心陽暴脫，病勢亦爲凶險，與現代醫學突發急性心肌梗塞時的心動過速的危險性相同，法應調養心氣爲主，兼用活血宣通之品，再兼以針法調其經脈，陰陽和復，心自得安寧。

（四·完）

終須一別

罪案述奇　稚名

謝雅白去世時，他的妻子比蒂捨不得從此和他永別，變得形影不離。於是她把他的屍體風乾，變成一具木乃伊，收藏在她的寓所裡，並把它放在電視機前面的椅子上，一共二年。

直至最近時，一羣修理工人來到那公寓，修理一個滿水的水喉，發現那個早已經去世的老人家，穿着一套藍色的緞子睡袍，正襟危坐在電視機前的椅子上，翻白了的眼睛在看着「幽冥界」的錄像帶。

「這是他最鍾意的節目，」七十二歲的比蒂對那些吃驚的修理工人解釋說。

從此這樁怪事便不脛而走，事關於埃格蘭哈克尼爾警察分局，派員按址前往調查，事後透露案情說，死者謝雅白早已經在他六十九歲的時候心臟病猝發，在家裡去世。但他的傷心欲絕的寡婦卻沒有把他埋葬，反而把他搬到一張安樂椅，替他穿一襲短身睡袍，然後在他的膝部上面鋪上一張毯子——留下他在那裡從容不迫地看着電視。

蒂關心的鄰居們問及她丈夫的健康時，比蒂便千篇一律的答：「他很好，快可以到處走動了。」

據警方說，她也沒有停止前往領取他丈夫每月的長俸。

可是，「密姐鶏卵」，也一樣可以孵出雛鶏，祇是永遠包不住火的。在她的寓所對下一層的住戶水喉壞了，有關方面派人前去修理，卻找錯了地址，逕直摸到比蒂的住所去。

這也可以說是合該有事吧。當他們敲門沒人應時，他們便順手拉拉那門環，不料卻應手而開。於是他們走了進去，發現謝雅白木然的坐在椅子上，面對着一副電視機，螢光屏上正播映着「幽冥世界」的錄像帶。

「我立即便知道事情有點不對勁了，」其中一名修理工人對警方說。「但他的太太卻對我們說他正在看着他心愛的節目。後來我走前去碰碰他——不料他的腦袋卻跌了落地。」

那幾個吃驚的修理工人馬上從屋子裡走了出來，然後報警。

「其始我們也不相信會有這麼一回事的，但却是事實，」幹探馬義安說：「她竟然能夠若無其事的跟一具屍體住在一起這麼長的時間，而且每了也有三年。而且每晚她極有可能是坐在他的身邊，仍舊把他當是活着的人一樣，一齊觀看電視。」

「不管怎麼樣，她是沒錢殮葬她的丈夫，還是捨不得和她的丈夫分離，這都是一樁悲劇。」

現在，這位古怪的寡婦已經交由社會工作者照料了，無論如何，她的心理也是有點不尋常的。至於她那個木乃伊丈夫，也由有關方面把它下葬了。

好有好報

歡場浮世繪　胡姬

美儀算得是廳中八美之一，向拍鐘旺，月入沒有十萬亦有八萬。大木喉幾條射住，話一聲昨晚輸麻雀二千，馬上有人塞番入她的手袋中。衆捧場客中，最惜她的人是洪叔。一晚洪叔話歡場非久計，好我作平妻如何？美儀說：「我怕你老婆刻薄我。」洪叔話不會，我老婆性情甚好，話過歡迎我所愛的人入宮，若你能爲我生個仔或女，捧你上天了。美儀說：「如有三百萬叅揸手，可以考慮。」洪叔高說：「那你要晚清楚告訴我，三百萬元物業我給你。」

美儀雖然收入好，但她個仔佐治是大花筒，美儀萬幣爲他換新車，他又蕁美儀的錢不是錢，每月因超速及開快車，而送一乾一，不下七八吧。最令美儀吃不消的是佐治上大槽，每欠下大耳窿七萬八萬，美儀就要援木。昨晚佐治又話已欠人三十萬，如在十日還不清，利叠利要還五七十萬了。兩日後美儀與洪叔講好，一百萬元現金，三百萬元物業，交易妥當她便入屋拜見正宮娘娘。

洪太與美儀見面之後，依足禮數，回家要求與洪叔一談，[illegible]洪叔已將美儀之一切向洪太講過，洪太亦於中午在茶樓見過面，洪太本不太歡喜美儀，亦順從老公，但她堅執要擇個好日子，方作迎娶。

……於美儀者。洪太知有禮數，迎之到家中，叫一聲嘉寶亦贈中小姐也。她將美儀的佐治及此次之嫁洪叔實屬騙局，物業有她之名字後，就會離去，此乃是美儀親口講者。洪太話：「你爲何如此好心？」嘉寶話你們洪家是好人，死，你家相贈過萬給我母，那時我是十歲，錢是我與媽來領取的。洪太點頭，便問：「你肯嫁洪叔嗎？」嘉寶話求之不得呢！洪太叫老公出來，洪叔說：「我未見過你，你一定係新人。」嘉寶話只做了一個月小姐。洪叔笑說：「你肯嫁我更好，等我打電話馬上取消給美儀那張支票。」

預期幸福未來

張君默

秋子變得很沉默，很文靜，出院後一個月左右便回到公司去上班。她把秀髮梳理得很好，巧妙地遮掩了她右邊額角上的疤痕，這是留在她身體上的第一道傷痕，正如第二道留在她手腕上的傷痕一樣，同樣被她掩飾得很好。

公司中的上司和同事，都知道她爲情自殺的事，見到她回來上班，都不敢提到有關事情，以免對她造成刺激。

事實上，秋子只是埋頭於自己的工作中，不再用正眼去與別人對視，大家也就不去惹她，只默默地，對她寄予同情。轉眼到了秋天，這天她跟既是上司，又是同仕摯友的莉莉說：「莉莉，這幾個月，真在謝謝你對我的關心，也謝謝公司一衆同事對我的寬容，幸而你們這麼好，不然，這段日子我便會覺得很難過。」

「這不算什麼，你有了困難，大家都會了解和關心的，比如我，與你情同姐妹，只怨自己的力量有限，又不很懂得關心別人——」

「你是不是有甚麼決定呢？」

「我打算下個月，我要去加拿大。」

「噢！」莉莉感到詫異：「你要去加拿大？去那邊做事嗎？不過不管是那一種，對你應該都是好的。」

「我到那邊去，預備結婚。」秋子幽幽地。

「你要結婚？」莉莉感到吃驚，「要做過埠新娘？那個男人是誰？」

「是我的表哥，五個月前，他們忽然打長途電話回來，說在那邊很悶，問我是否可以介紹個香港女孩跟他結婚，我當時想也沒想，便自薦了給他。」

「哈哈！你竟然決定得這麼爽快。」

「經過戀愛又怎樣？我都灰心了，只想有個歸宿，可以給我遮擋一下風雨。」

莉莉翻出手來與她熱烈地握一握，祝福說：「秋子，我預期你會有個幸福的未來！」（三〇）完

面紗（下）

尋根究底　申孜

隨着社會的發展和進步，戴面紗也逐漸演變成一種信仰而演變成一種良好的保暖措施，甚至成爲一種裝飾，於是在十六世紀的歐洲出現了各種款式的面紗，公元十六世紀的歐洲面紗，種式樣奇特的、美觀的新穎形態式面紗，它反映了文藝復興時代服裝的特色。白色面紗曾一度作爲結婚禮服的附屬點綴品，這種特製的結婚禮服是十九世紀才產生的。有趣的是十七世紀的瑞士，法律上規定農民不時只能戴氈帽，只有在舉行婚禮時不容許戴面紗和花冠。

西洋幽默

唯一好

一青年邂逅一女子，搭之訕回家，每說一句「我要吻你」，「我要替你除衫」，「我要抱你上床」，「我要和你瘋狂做愛」，她都一本正經說：「唔好。」到了他說「我要戴個袋」，她欣然說：「梗係要啦。」

責任

甲婦告乙婦：「我老公在公司，所負責任最重大。」

「佢究竟負責什麼？」

「唔知，只知人人都喜歡把責任推到他身上。」

治肝炎的成藥

祝君健康　張仕

近年來，我國研製出了一批治療肝炎的中成藥。這些藥因其療效較好，服用方便，無毒副作用而倍受患者青睞。然其品種繁多，所治病症又略有不同。爲了幫助患者選用，現特將目前較常用的中成藥作一簡單介紹。

雲芝制劑：其有效成份是雲芝多糖。治肝炎常用的製劑是一、雲芝肝泰沖劑：此藥對乙型肝炎、慢性活動性肝炎療效顯著，降酶率高，而且穩定，具有良好的免疫增強作用，對單項谷丙轉氨酶升高及免疫失調者，尤爲適用。二、雲芝片：具有固本培元、强身健體的作用，對血清谷丙轉氨酶升高者有明顯的治療作用，適用於治療慢性肝炎伴慢性支氣管炎患者。

五味子製劑：五味子、當歸、黃芪、甘草……最常用的有一、五仁醇：主要成份是五味子乙素。五仁醇對血清谷丙轉氨酶升高者的療效達百份之九十以上。可用治急慢性肝炎且轉氨酶增高者。二、護肝片：主要由五味子浸膏、保肝浸膏（茵陳、柴胡、板藍根、膽汁粉）組成，具有舒肝解鬱、清熱利濕等作用，適用於慢性肝炎、遷延性肝炎且轉氨酶升高者。

……主要由板藍根、鬱金、茵陳、五味子、當歸、黃芪、甘草、刺五加浸膏組成。具有舒肝解鬱、清熱利濕、扶正固本的功效，對於急性、遷延性、慢性活動性肝炎有較好療效，尤其對於血清谷丙轉氨酶、麝香草酚濁度、黃疸指數有顯著降低作用，對乙型肝炎表面抗原（HBSAG）的轉陰和滴度下降有較好的效果。

黃芪疏肝湯：以生黃芪十五克、配伍桂枝六克、杭白芍十五克、柴胡三克、陳皮三克、甘草六克。水煎，每日一劑。凡遇肝氣虛弱，用一切補肝之藥皆不效，用此方治療每收良效。還可用於慢性胃炎、胃及十二指腸球部潰瘍、慢性肝炎、慢性膽囊炎、神經官能症、子宮功能性出血、更年期綜合症等。

藏茵陳片：主要成份爲齊墩果酸及瑟果甙。能抑制或減輕肝細胞的壞死，促進其再生，有明顯的利肝退黃作用，適用於治療急性黃疸肝炎、慢性肝炎等。利肝隆片……

一片彩光

朱秀娟

小姐們的興奮和緊張不下於上台的抽簽，尤其是幾位惺惺相惜的新交朋友，更盼望能抽到同一間房，合十禱告哆成一團，只有芳珍靜靜的坐着，明明推了她一把。

「乾脆我替妳抽簽，替妳受訓怎麼樣？」

「我正在想怎麼謝妳才好，被妳一打攪，大堆的詞兒就亂成一團了。」

「不說也罷。」明明撇嘴，「我根本不相信。」

「妳不相信我真的謝妳呀！」

人有男朋友！」

「她們當然有男朋友，我還看見過。」

「對吧！談戀愛應該是件快樂的事呀！在這裡三個星期，環境這麼好，渡渡假什麼，反正吳立人哪！妳把他忘了吧……見不到他，就不要去想他，我希望——」

「我希望——」

「一號萬芳珍小姐！」唐秘書在高聲叫着。

芳珍自己去抽簽，唐秘書一看她的簽條，就笑了：「好運氣，雙人房的，這是鑰匙，拿了行李去看看妳的房間吧。」

「謝謝。」芳珍笑着回來拉着明明就往大廳對行李，在接待小姐的幫助下很快的執好自己的東西，接待小姐還指點着：

「上樓向右轉，門上有號碼。」

明明幫她拿了行李上樓，走在柔軟舒服的地氈上，過道兩旁的門已有敞開了的，傳……

夜影

汪風

「婉婉仍把妳和瑞玉混在一起，」定海喃喃地說：「問或隨上她，仍向我低語：『你和瑞玉不知去了那裡？』或是『瑞兒失蹤，不知去向了。』我想，她根本忘記瑞玉曾經出現，她一直以爲我們結了婚。」

「可憐的婉婉。」我低頭：「她一直愛你的。」

「瑞玉失蹤了半年多，也許已經……」定海用力搖頭。

「別胡思亂想吧！」定海，「我實在不懂怎樣安慰你。」

「琪兒，爲何會變成這樣？我們從前是多麼快樂？快樂的時光像在昨天，我想追回，卻找不到出路。」

我們望着烏黑的河水，再沒有說話。

週末過新年，大棚村便傳出有鬼的謠言。

一個月夜，有人從市區開車走僻路，路經大棚村口，看見一位穿白裳的婦人，在劉家大榕樹下的草坪上飄動。

那司機說，當他停車注視時，車燈照射進山溝去，然而那鬼魂是繼續往上飄，最後消失在半空間。

不久，一位在大棚村附近地盤工作的顧工，亦報告了同樣事情。

「那傢伙一定喝醉了。」劉伯伯盡量說些穩定人心的話：「否則，旺財一定會吠的。」

定海有點煩亂，他懷疑是竊賊，重建工程令大棚村多了陌生人出入，他決定查出眞相。

他在窗前一連守候三天，一切如常，只有旺財在屋前四處走，低聲哀鳴，並用爪子抓掘地面。我們村側，謠言是由於瑞玉失蹤而產生的，人們臆測是她的鬼魂回來。雖然沒有證據，但要幻想亦不難。

我們打了這樣的結論，沒有再着心於那些「鬼話」。

大約一個月後，有個晚上，雙親告訴我，他們回來時也見到「榕下的幽魂」。（十三）

易見女性笑難見她哭　女性對你哭必有眞情

情網集

在情人的眼淚的另一面，應該有情人的微笑，應能同樣動人。但，感動力，吸引力，我說爲，情人的眼淚佔優勢。

情人的眼淚，是一首古典式的歌曲，也是一句動人的語句，不僅動人，而且撩人，並使人感動。

也實在，一滴淚的形成，和滴出，必然是來自內心深處，很難虛構，也難隨便滴出，所以，當一位女性在你眼前淌出一滴珠淚時，必然，她對你已是動了眞情。動眞情，另一面當然是假情了。

假情，當然會有，不過，假情的眼淚是很易能隨便流出的，無異是「大戲十一」……

初夜情

南風　不羈心　白玲

「世上需形容在天堂會得到最好的東西，我已得到了，是不是等於有了『遊天堂』？」蘇明說。

「那麼，我們將來會用驕傲的口吻，告訴子孫：我們是去天堂渡蜜月。」洪碧說。

「天堂只是幻想的產物，其實我們此刻便在渡蜜月了。」蘇明說。

「不過，我更今後每一個晚上，都是渡蜜月。」洪碧說。

因爲二人都不擔心會受到任何干擾，可以放心繼續追尋好夢。

蘇明是愛洪碧，是愛她真誠、能幹、坦白，由認識第一日起，便絕對相信她是一個純潔的女孩子。

……很快便進入了客觀的立場，自己負擔巧點時，忽然產生一些人罐房，都不斷在提醒自己的大方不止是遷就討好對方，而是確信洪碧是個自戀無瑕的女孩子。

在結束了一次人生最歡樂的旅程之後，蘇明卻下自我安慰：「我已佔有了她的初夜。」

事實上，是洪碧佔有了蘇明的第一次。

當然，在於兩人來說，是否佔有並不重要，重要的是已合力把一頁有污點的歷史抹掉，用精神的信念支持雙方的肉體靈魂都是純潔的。

二人緊緊相擁，夢入黑甜。二人都在夢中，飄于走入像園地，樣美麗的天堂，蘇明說：「只有我倆才配到天堂來，證明我們是最聖潔的。」

人在回到現實世界時，仍在努力編織美夢。（十五）

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

鬼魂幻影的故事

天眼通神功圖

莊道正

陸雲一概否認。話雖這麼說，但叫她怎麼放心得下呢！她懷着一顆忐忑不安的心，好容易挨到下班，匆匆趕回家去。

陸雲回到家裡，兒子不在家。她打電話到處找，也沒找着。等到餐桌上擺好碗筷，兒子垂頭喪氣地拖着疲乏的身軀回來了。

她注視着他的舉動，屢次想開口問問兒子，可是丈夫在場，不便交談。她感覺到這事萬一是鵬程幹的，被丈夫知道的話，可就大大麻煩了。

陸雲不敢直接詢問兒子。於是她就隨口談了斜亭發生兇殺案，講述的時候，特意留神兒子的反應。只覺得兒子吃不下咽的模樣。

「現在就有這樣一些蠢人。」她有意加重語氣說：「作案的時候總以為自己幹得高明，乾淨利落，別人覺察不出來，可沒有一個能逃過法網，遲早會被查出來。到頭來，後悔也來不及了。」

陸雲說罷，顧盼兒子的神態。高鵬程抬頭看母親一眼，從鼻孔哼出一股粗氣，既像是表明他不愛管這種閒事，又像是同意母親的意見。

丈夫高登山喝完湯，一邊擦嘴，一邊說：「對這種殺人犯，絕不能寬容，必須嚴懲！」

丈夫這句平平常常的話，却引起陸雲心中強烈不安。她抬頭望望兒子，兒子正離開飯桌，向屋外走。她也放下了碗筷，跟出門口，沒見到兒子的影蹤。（五十四）

最後的金粉王朝

三六：皇后再逃

魯世貞、魯世雄兄弟二人無奈只好退出來，回城去覆命，把攝山布上人說的話照說一遍。韓擒虎倒也通情，點了幾下頭說：

「這話也有理，傳江總尚書令來。」

須臾，江總尚書令到太極殿，韓擒虎問生活起居如何，江總說：

「有內侍侍候，也還方便，不過人多，擠迫一點。臣虜處境，這樣也是莫大之恩了。」

「有無部下騷擾情事，不妨直說。」韓擒虎說。

「沒有。」江總說「貴國大軍紀律森嚴，宮廷安謐，從無騷擾情事，賀將軍遣人發付，要各大臣獻出財寶，這是應當的，已經照辦，各人已把所攜財寶如數獻繳，正在點數登帳，不會攜帶的錢、糧財物，分別着人前往各家封存。」

「尚書令獻了些什麼？」韓擒虎說。

「沒有什麼，幾件小東西，只有犀角嵌寶杯二隻，明珠瑙一百顆，沉香扇五把，金碗十隻，王羲之墨寶五件。」

「好，果然都是寶物，須要獻皇上的。」韓擒虎稱，「陳國還有一寶，乃是沈鸞，皇后，姚德閨範，人所共欽，却為陳主糟蹋，如今躲生在何處，江總尚書自然知道。」

「這個——」江總一怔，說「聽說已被貴部遣人入宮取去，不知下落。」

於是韓擒虎便把周護、攝山布上人的一席話說明，又說：「沈皇后乃一國女主，攝山布上人乃是方外之人，躲入了靈曜寺，不能不來相告，閣下貴為尚書令，却未請她回宮，有意為了隱藏，到底是何用心呢？我國主藉名而問此賢德之婦，他日閣下等歸命長安，能不一一坦陳嗎？」

江總吐吐吞吞，無可奈何地只好回答，說已經送往黃泥谷慈恩庵，在妙貞大師處安頓，與山荊都在一起。韓擒虎得着確息，仍遣魯氏兄弟前往迎接，這個大功，一定要獨得，以報晉王楊廣。其時天已漸黑，但魯氏兄弟奉命之後，隨即又奔馳而去。

當魯氏兄弟在靈曜寺方丈室說話時，悅空和尚已一溜煙地奔到了慈恩庵，告知妙貞師父，說隋軍已着人來找沈皇后，皇后是否要躲開，請妙貞師父稟明皇后，看是如何。

「阿彌陀佛，這是劫數，逃不走的，不知沈皇后如何了斷！」

「小僧在這裡等一等，有了信息，也好回報師父。」悅空說。

妙貞去見沈皇后，說若是要躲，江邊的普施庵可以存身，哪知沈皇后說：

「建業已失，國破家亡，躲也徒然，聽說皇上被俘，回去見一面也是要的。」（一七五）

•高旅•

橱窗內外

電話錄音座 美觀易操作

•赤松•

我們現在正處在一個資訊發達的年代，訊息的傳播非常快速，而且十分廣泛，許多公司機構都爭相購置最新的通訊設備，以妨訊息傳遞延遲，而遭到生意上的損失。

由此可見訊息的傳遞對我們的影響非常大，我們已習慣分秒掌握訊息，即使在家中也靠電話作通訊聯系，但萬一出外，則有賴電話錄音機把每個訊息留住了。

電話錄音機雖已非新產品，但却不斷改善中，如圖中這座電話錄音機，外型輕巧，操作簡便，使用微細錄音帶，方便攜帶或儲存，家庭或公司機構都十分合用。

舒懷隨筆

男女平等

香港的職業女性是一支強大的隊伍，無論政、商、工、學、法、醫、警……幾乎都有參與工作和擔任較高管理階層的職務，這是過去所罕見的。特別是服務行業及公共關係或廣告業，女性的數量更大。可見，我們不僅在口頭上鼓吹「男女平等」，「婦女能頂半邊天」，實際上，今天的女性已用行動打破了男女在工作上的差距和藩籬，且在工作效率上比男性有過之而無不及。老實說，今天誰也不敢小看職業女性，多小博士、碩士、學士在女波士手下工作，她們不僅融合在整個社會中，而且成為社會發展進步不可缺少的一股力量。

我很慶幸自己生長在這個大時代，和所有香港女人一樣，有自己的工作、生活、興趣、朋友，不必掩飾自己的喜怒哀樂，不必看人眼色活着。過去，中國的女性因沒有經濟地位受歧視，什麼「三從四德」、「嫁夫隨夫」等等清規戒律象枷鎖一樣束縛着女人的身心，她們不敢反抗，只能默默忍受，難怪有人將女人與孺弱劃上等號。

現代女性所受的教育水平普遍提高，參與社會事務的機會增加了。但在我們之中，有人開始自視過高，對「男女平等」也有了不同的角度和觀點。

其實，提倡「男女平等」，不代表所有的事物必須一律平等。任何人都不能否定一個事實：女性在先天上體態不及男性，從事某些行業會受到一定程度的限制，此外，女性往往需要較多的時間保護自己，處處要小心提防。同時面對婚姻、生育等問題，在工作上的發展或多或少會受到影響，因而爭取「男女平等」的着眼點應放在精神上與待遇層面上。

社會需要分工合作，各司其職，男女也就不可能排除有所分別，能有此共識，相信許多問題當可消失於無形。

海隅小品

孕婦與天旱

六樓居士

廣東入夏狂熱少雨，入秋繼續乾旱，久不聽聞的抗旱之聲又在報上出現。不過，如今把天旱認為是旱魃作怪的人幾乎已沒有，不但官們不必叩求龍王施恩，連老百姓也忘了當時旱魃的玩意，轉而求助於人工降雨了。

旱是魃作怪的觀念，來源很古。「神異經」說：「南方有人，長二三尺，裸形而目在頂上，行走如風，名曰魃，所見之國大旱，赤地千里。一曰旱母，遇者得之，投溷中，（糞池）乃死，旱災銷也。」這裡已提到旱魃是女性。春秋時代，魯僖公因天旱，要燒死女巫和尪人（一種雞胸仰面的殘疾人），見於「左傳」。「禮記」也說魯穆公要把尪晒在烈日下求雨，不然就晒女巫。可見春秋時也把旱魃看作是個女性，或至少與女性有關的。明代是個很落後而又無人性的社會，天旱居然殃及孕婦，可謂奇聞。明人小說「平妖傳」有一段，寫山東博平縣大旱，有道姑自稱能求雨，方法是占算月學，硬指城中一個孕婦乃是旱魃母，腹中懷胎乃是旱魃，將孕婦拿到壇前，剝得赤條條的，躺在門板上，用五個水盆浸着她雙手雙腳和頭髮。然後仙官披髮仗劍，腳踏在孕婦腹上，口中唸唸有詞，其餘男女徒弟，搖旗吶喊打鼓助威，直鬧到天黑，孕婦被弄得僅存氣息，天上却連雲影也沒有。到了次日，又要找第二個孕婦來，老百姓憤憤不平，聚起三四百人，把道姑一行打跑了。

謝肇淛「五雜組」也載，明代河北、山東等處，每逢天旱，就有人說旱魃藏在地下，要把他掘出燒掉，然後有雨。「魃既不可得，而人家有小兒新死者，輒指為魃，率衆發掘。其家人極力拒敵，常有毆至死者。」這又因婦女而連累到死去的兒童了。迷信到此程度，也真可怕！

清代遇天旱，則以向龍王求雨者為多，地方官往往帶領[illegible]到山中有泉處拜[illegible]龍王降雨，曬婦人的[illegible]已頗少見。但民間又[illegible]玩了新花樣。「清稗類鈔」「迷信類」有一則：「久不雨，出紙剪作人形者五六，佐以鼓一，梯一，舉而黏之於廟，[illegible]覡之。偶或大[illegible]人物如[illegible]作[illegible]狀者[illegible]不能[illegible]好剪紙為[illegible]勝於無」[illegible]然而婦[illegible]作了旱魃的代表，却真是無辜。

香江雜詠

大隊槍客

大陸客攜槍偷渡來港犯案日多，治安堪虞。

正是：

從容來去攜槍客，
得手回鄉做富翁，
何處發財君莫問，
難挨最是一生窮。

萬象

稀世珍寶大玉佛

周簡段

北海公園南門外西側的團城，是北京人熟悉的古迹，它已有八百多年的歷史。團城內建築以承光殿為中心，點綴有山石、曲廊、亭台和古樹，其中最令人嘆為觀止的是瀆山大玉海和大玉佛兩件稀世珍寶。供奉在承光殿內木龕中的釋迦牟尼玉佛，系由獨塊白玉精雕而成，玉佛高一米六，重約一千二百公斤，全身潔白無瑕，色澤光潤，玉佛左臂披袈裟，頭頂及衣褶上都鑲着紅綠寶石，其形態慈祥端莊，栩栩如生。唯左臂上有一處刀痕，是一九〇〇年八國聯軍留下的罪證。

據傳，這尊玉佛是僧人明寬於清光緒十四年由緬甸募化得來的。迄今已有九十一年的時光。

當時，北京西郊海甸[illegible]廟有僧人明寬者，於光緒十八九年間，與廣東僧人智然及彌勒院住持僧人惠通結伴出國，走安南、暹羅、緬甸各地旅游，尋訪佛家聖迹。明寬學識淵博，通曉佛教典故，沿途講經善，大講中國佛門淨土之事，頗受各地僧人的歡迎與尊重，遂有緬甸僧人贈送了一尊大玉佛和一尊小玉佛。明寬等人視此珍寶，萬分榮幸，便請了仰光一家照片部給拍了一張紀念照片，然後起運回國。

從緬甸至北京，起運一噸多重的大玉佛，在當時絕非易事。在回京的路途上，明寬為防止官府盤查，便打出了為慈禧祝壽的旗號。所僱車輛上掛着「奉旨請佛」字樣的黃旗。從而一路通行，順利，南洋玉佛送至北京，各界人士聞訊而至，爭相瞻仰，鬨動一時。然而，步軍統領衙門內有人提出責難，謂明寬和尚犯了「冒旨罪」。

明寬和尚素與西直門內伏魔庵主持僧人靈輝友善，而靈輝和尚收了許多宮內太監為弟子，明寬便通過這層關係，請求慈禧的心腹太監李蓮英予以說情，並許諾情願將大玉佛獻給慈禧太后。慈禧聽了十分高興。就這樣，不僅沒有治明寬和尚的罪，還賞了他五百兩銀子，然後選擇吉日，便把大玉佛送到團城，供奉在承光殿內。

[illegible]感舊話

批旗山下

海鮮月餅

小畢

老陳和太太及兒女到海鮮酒家用晚膳，點好菜後部長走過來，笑着問：

「訂了月餅嗎？」

「月餅？」老陳說：「還未到中秋節呢。」

「差不多了，我們的月餅早已接到許多訂單，」部長面有得色的說。

「你們也有月餅賣？怎麼往年沒聽說的？」老陳覺得新鮮。

「有，鮮海酒樓也是酒樓嘛，許多酒樓都有兼賣月餅啦。」

這時，陳太也說：

「對了，去年在王太家中吃過的魚翅月餅，便是在海鮮酒樓買的。」

「有！有！」部長立即說。

「我們也有魚翅月餅，請訂幾盒試試。」

「魚翅月餅，有什麼味道？」老陳說。

「魚翅本來就沒有什麼味道。」

陳太也說：

「我吃完也覺得沒有什麼特別之處。部長，還有什麼好介紹？」

部長落力推薦：

「想嚐好味道，可買帶子月餅。」

「什麼？還有帶子月餅？」老陳簡直聞所未聞。

「當然，我們酒樓經常創新口味的。如果你要更鮮甜，可要[illegible]帶子月餅。」

部長又說：

「如果喜歡野味一些的，可以要蛇汁帶子月餅。每個月餅都有四隻帶子，比四黃月餅更名貴！」

「還有什麼？」

「有的是，如果想香口，可以要蟹黃月餅，用的全是生猛膏蟹，蟹黃甘香鬆化。此外，還可試試基圍蝦月餅。」

「竟連蝦蟹都用上了！」老陳不禁失笑。

「我們是海鮮酒家，用料當然取自海鮮，還有龍蝦月餅，要不要一試？」

老陳嘖嘖稱奇。

部長突然問：「你要不要送禮給老細？」

「每年照例送一些。」

「那要訂幾盒名貴的！」

「還有什麼更名貴？」

「老鼠斑月餅！」

老陳作聲不得，好一會，才說：「還是四黃蓮蓉吧。」

PUBLIC LIBRARY

情網集

易見女性笑難見她哭 女性對你哭必有真情

葉玲女士主持 為君解答信箱

情人的眼淚，是一首古典式的歌曲，也是一句動人的語句，不僅動人，而且撩人，並使人感動。

在情人的眼淚的另一面，應該有情人的微笑，應該能同樣動人。但，感動力，吸引力，我認為，情人的眼淚佔優勢。

也實在，一滴淚的形成，和滴出，必然是來自內心深處，很難虛構，也難隨便滴出，所以，當一位女性在你跟前滴出一滴珠淚時，必然，她對你已是動了真情。

[illegible]當然會有，不過，假情的眼淚[illegible]是很[illegible]隨便流出的。[illegible]隨便[illegible]流淚的，無異是「大喊十一」。真的，有不少女性，她的眼淚不輕易流出的，所以，許多人說，女人是「大喊包」，我十分不同意。

相連的，女人的微笑是會很容易出現，原因是：許多女性都了解，一份微笑是女性人禮貌，也是一種儀容。

女性的微笑，會在公衆場所內抒出，也會在私人的地方抒出，亦會單獨對某一個男人或女人抒出。

因為這是禮貌，這是儀容，也是一種事情或工作上的反應。

但，女性的眼淚，決不會隨便在某些男性跟前滴出，也難在公共場合上滴出，更難在衆多男男女女跟前滴出。

因為，她沒有必要向這麼多人動真情，也沒有必要滴出她的真情之淚，所以，當一個女性能在你跟前滴下她一滴淚時，無異是，她對你動了真情，她對你有意。

也所以，我們可以看到一個女性的微笑，隨便會欣賞到每個女性的笑。

但，決不可能隨便看到一位女性哭泣，或從她眼睛滴下一兩滴淚珠。

故此，女性的淚，尤其是情人的淚，是不容易欣賞到的。

拉雜談

口味

時間的考驗，每一個年代都有那個年代的產品，人們的要求、品味、[illegible]能力也隨而改變。

三十年代，陳雲裳、陳燕燕、阮玲玉、陸[illegible]、黎莉莉、鮑華、慧雲亭等，很着是伊利沙白泰萊、超域格蘭加、孟甘孫利、奇里夫，占士甸，李麗華、林黛、趙雷、樂蒂、柯俊雄、張美瑤、林青霞、李小龍……

李小龍與成龍這影壇上的兩條巨龍，直到今天的成龍，周星馳等，他們為中國電影爭到國際影壇席位，所得到的榮譽是有眼共見的。也由於他們所帶動，使武打電影推進一大步，現在的武打片，真不容易拍，要一個演出者，就算是花拳綉腿，也非學上一點不可，否則這碗飯是無法吃得下。報上就經常有演員受傷的消息登載，成龍自己也遇過傷患。

午夜，在電視上看到了一連串的殘片，從唱到打，倫理至文藝，對比之下，駭然發覺電影的進步，快在不知不覺中。從題材的着眼點，導演的手法，鏡頭運用，佈景的考究，化粧的變化，服裝上的求真，求真，演員的演繹方法……進步何止千里。

談演員，不禁留意到周星馳主演的「賭聖」，從每日票房的進帳數字表上看，無疑地，這部片會佔盡暑假的賣座榜首。這個曾經紅極一時的影帝柯俊雄，斥為「不用腦筋」的小子，他那種「無厘頭」的演出方式，其實正是他有腦筋，絕頂聰明之處，試想周星馳如不自創一格路，嘗試着觀衆的接受情形，定下自己所走的路線，那有今天的地位。

假如，用過去對演員的外型條件要求，周星馳是毫無條件的。他既說不揚，高度又不夠，總之是缺了做小生的任何條件的，而當年英俊瀟灑的柯俊雄根本就是兩類人，但是在今天，觀衆的口味已不同了，口味也變了，不願看一花瓶式的人物，花了錢，寧可看自己開心的東西，這就是進步。

阿妹

僑樂村

夜影

「婉婉仍把妳和瑞玉混在一起！」定海喃喃地說：「間或碰上她，仍向我低語：『你和琪兒合襯極了』，或是『琪兒失蹤，不知去了那裡？』我想，她根本忘記瑞玉曾經出現，她一直以為我們結了婚。」

「可憐的婉婉。」我低頭。

「她一直是愛你的。」

「瑞玉失蹤了半年多，也許已經……」定海用力搖搖頭。

「別胡思亂想吧！定海。」我實在不懂怎樣安慰他。

琪兒，為何會變成這樣？我們曾是多麼快樂？快樂的時光像在昨天，我想追回，卻找不到出路，我們像烏黑的海水，再沒有說話。

還未過新年，大棚村便傳出有鬼的謠言。

一個月夜，有人從市區開車走辟路，路經大棚村口，看見一位穿白裳的婦人，在劉家大榕樹下的草[illegible]序上顛動。

那司機說，當他停車注視時，車差點滑進山溝去，然而那鬼魂是繼續往上爬，最後消失在半空間。

不久，一位在大棚村附近墾殖工作的顧工，亦報告同樣事情。

「那傢伙一定喝醉了。」劉伯伯盡量說些穩定人心的話，「否則，旺財一定會吠的。」

定海有點煩亂，他懷疑是竊賊，重建工程令大棚村多了陌生人出入。他決定查出真相。

他在窗前，連守候三天，一切如常，只有旺財在屋前四處走，低聲哀鳴，並用爪子抓掘地面。我們忖測，謠言是由於瑞玉失蹤而產生的，人們臆測是她的鬼魂回來。雖然沒的證據，但要幻想亦不難。

我們打了這樣的結論，沒有再着心於那些「鬼話」。

大約一個月後，有個晚上，雙親告訴我，他們回來時也見到「榕下的幽魂」。（十三）

汪風

飄緲

南人住進酒店，我和瑪莉即計劃六天的假期如何消磨。

瑪莉是不折不扣的活力小姐，水上活動更是她的摯愛，所以，舉凡獨木舟、滑浪風帆、水上電單車，她都不肯放過，六天全是滿滿的節目。

水不是我唯一鍾情的，何況我只會簡單的游泳，不過，我的節目一樣不少。

我把放下多年的相機帶在身邊，準備捕捉這「世外桃源」的豐姿。

難得得的逍遙自在，我當然不會放過嬉水和日光浴。

不過我特別選了兩個上午去學地道的真絲印染法，還有一個下午去參加陶土製作。

想做就去做，完全的自我釋放。

由於抵步已是下午，安頓下來便達晚飯時間，匆匆換過衣服，我拉著瑪莉到餐廳去祭五臟。

豐富的自助晚餐，菜式多元化，單是巡視一遍，已有目不暇給之感，胃口更是大增。

飽餐之後，我們在村內隨便的逛了一圈，算是對各項設施有個概略認識，然後就在泳池邊享受演奏。

「洛蒂，你這個提議真棒，原來旅行團的品味低極了，嗯，這才像假期！」瑪莉呷著她的血瑪莉，仰天說道。

我淺笑，這正是我一直夢寐以求的假期，原來一點不困難就能享受得到，過去只是自己自困於無形的囚籠而已。月亮和星星本來就任君欣賞的啊！（十五）

•曉儀•

公子名車

一五三：別有天地

「嗯！不！不必客氣了。」薇薇我帶出去找點東西吃，享受一杯下午茶！」他的眼睛依然貪戀着那張美麗的面孔。

「大熱的天氣，我不想出去了，今天我請你在家飲下午茶，可是冰箱裏的意廉甜餅，是我昨天買的，你介意嗎？」

「不——祇要妳有東西給我吃便可，我實在有點餓了。」他堆上笑容。

「阿彩，將下午茶開到露台上去吧！」

「這兒有露台的嗎？」他四處張望。

「露台在我睡房前邊，而且有一株大樹，綠葉成陰，葱翠茂盛，有如楊柳低垂，緊貼欄干扶手，環境很不錯的。」

「那真是難得。」

「請進來吧！」

「妳怎的這樣客氣了？」他流露抱怨。

「有時是應該客氣點的——」她回眸睨視着他。

賈颯立刻明白，因為薇薇現在是請自己到她的睡房內去。

「妳真是最可愛的女孩子。」他心低嘆服。

翠瑩

一片彩光

•朱秀娟•

小姐們的興奮和緊張不下於上台的抽簽，尤其是幾位惺惺相惜的新交朋友，更盼望能抽到同一間房，合十禱告吵成一團，只有芳珍靜靜的坐着，明明推了她一把：

「乾脆我替妳抽簽，替妳受訓怎麼樣？」

「我正在想怎麼謝妳才好，被妳一打擾，大堆的詞兒就亂成一團了。」

「不說也吧。」明明撇嘴：「我根本不相信。」

「妳不相信我真的謝妳呀！」

「我不相信妳心裡在想着我。」明明着急：「像妳這樣悶悶不樂，三個星期下來，我保妳得相思病。」她看芳珍搭不上話來，不僅更是有氣：「妳看看別人，那個不是活活潑潑開開心心的，我就不信就只有妳一個人有男朋友！」

「她們當然有男朋友，我還看見過。」

「對吧！談戀愛應該是件快樂的事呀！吳立人哪，妳把他忘了嗎？在這裡三個星期，還過這麼好，渡渡假再學點什麼，反正見不到他，就不要去想他，我希望——」

「我希望——」

「一號為芳珍小姐！」唐秘書在高聲叫着。

芳珍自己去抽簽，唐秘書一看她的簽條，就笑了：「好運氣，雙人房的，這是論匙，拿了行李去看看妳的房間吧。」

「謝謝。」芳珍笑着回來拉着明明就往大廳執行李，在接待小姐的幫助下很快的執好了自己的東西，接待小姐邊指點着：

「上樓向右轉，門上有號碼。」

明明幫她拿了行李上樓，走在柔軟舒服的地氈上，過道兩旁的門已有敞開了的，傳出來陣陣笑語喧揚。芳珍走到自己的房門口，迫不及待的打開房門，近門的大型落地窗，窗外有絲綿遮掩，房內是標準的旅館陳設。明明脫口說：「哎呀，比我們去澳頭住的地方還好嘛！」（八十九）

新聞故事

富婆窒息案

梁悅意

據說，被捕的只是個同謀者，即是說，主兇仍然在法網外逍遙。

警方通知譚家的司機阿雄前來認人，他一眼便認出，此人正是當日三名歹徒的其中一個。

便是在八二年一月八日遭警方的專案小組探員所拘捕的。

疑匪矢口否認他犯有綁架及謀殺譚太之罪行，他自辯，案發當日他並不在場，他正和三個友好品茗談天。

阿雄力証他是疑匪之一，他當日是負責駕駛房車的，阿雄就坐在司機位之旁，曾經談話多次，故印象較為深刻，決不會認錯了人。

結果警方把他落案，控以綁架譚人罪名，解新蒲崗裁判署提堂。

被告黃×添，廿九歲，被控於八一年十二月十五日，在九龍地區，與其他在逃人士扣留譚樂×芬，譚×家及梁×雄（司機），違反他們意願，意圖勒索一筆贖金。

法官宣佈將案押候，循刑事重案程序進行初級偵訊，被告不准保釋。

到了五月×日，被告罪名又增加了三項，即謀殺梁×芬，行劫她的戒指，鑽石耳環，手袋及一些私人物件。其中不提「卡地亞」女裝手表，警方可能認為此物已由梁×芬送給坐在車內後座的另一名疑匪，為此，它與被告無關。

八二年九月下旬，該案移高院刑庭開審。

被告黃×添，被控謀殺、綁架、禁錮及行劫四項罪名，但，他全部否認控罪。

主控官指出，被告所為，冷血而殘酷，案中死者梁×芬，是個孕婦，於七六年與商人譚×鴻結婚，兩年後誕下一子，叫譚×家，即被綁劫的小童，當時由司機及媽媽接放學。

翌日由司機梁×雄出庭作供，他憶述當日情形，與主控官大同小異，他說與小少爺下車時，因有譚太在他們手上，他不敢妄動，開始擬乘的士回去，但地點偏僻，只得步行去白田邨借電話往東主公司，適東主（按即譚×鴻）不在，遂乘的士回又一邨譚宅。

本案經八天的審訊，至十月六日始完畢，陪審團退庭會議了四小時後，一致裁定被告黃×添的四項控罪全部成立，法官宣判被告處以死刑。（七）本篇完

夜來風雨

六十一：渾身濕透

•信華量•

她衝到了木屋，看到木屋有燈光，心下暗喜，是屋中有人，她知道李明與老友何聰同居木屋，縱然李明不在，有何聰在也行，雖然與何聰素未謀面，但如說出了原委，何聰也必定收留自己。

她已來到木屋前，她看到燈光從小窗透出，她拍門，口中喊：

「明哥，明哥。」

門開了，正是李明，他突然看到了小美在雨中站立，全身透濕，不禁大驚，連忙說：「快進來。」

他已拉着小美的手進屋裏來，小美一見李明，便哇的一聲哭了，她便倒在李明懷裡。李明忙掩上了門，扶着她，讓她坐在椅上，他問：

「出了什麼事？」

她沒有答，只是哭，李明連忙為她倒了一杯熱茶，看她如落湯雞，不禁說：「你快把濕衣裳脫掉，要不然，便要着涼。」口中說出，心下不禁想，小美脫下了濕衣，卻沒有衣服可換，也不必計較，給自己的衣服她穿便是，事情到了這地步，也不必拘甚麼禮節。李明把自己的衣服選了幾件新潔的，拿出來，只見小美連打寒噤。

「小美，我去燒水，才可以祛去寒氣。」他也不待小美說話，便去廚房燒水。這小小的木屋，屋後的小房間，廚房是它，浴室也是它，李明與何聰兩個男孩子居住，也不必多計較，可是來了個女孩子，不大方便吧，但事到如此，也不必多計較了。小美看木屋，只得李明一人，心下想，只得他一人，也方便些，李明大抵也知她心意，說：「何聰今晚開通宵，不回來。」

小美頓又感到孤男寡女，長夜漫漫。

旅遊趣記

洋船上的色情狂

步行人

他是連英語也說不來的中年人，可是野心却比別人更強，無疑在船上男女打交道事屬平常，第一天容易過，白天蜷縮在船上到處閒逛，吸吸海洋清風，加上我們同行多人。時間打發沒有問題。

記得船上有煮飪班，廚師教人燒中國菜，我見他是個外國人，當然不必多聽了，不過，還是站住了聽，他說燒中國菜，味粉不可少。偏偏在這時候，身旁的洋婦却問我是否屬實，我不便說穿，只好說：「我從來就不愛吃味粉的。」

船上食品非常豐富，經驗告訴，非節食不可，事實談何容易，美味在前，那有不享用痛快的道理，終於險些兒導致消化不良，還好沒有拉肚皮而已。

那位中年人，似是慣於旅行，誰知他却是個色情狂之流，眼見船上不少外國少女，便狂態畢露，像狂蜂浪蝶般，竟死纏爛打，尋且變本加厲，撇下同行，單獨行動。

他自以為英語可派用場，其實差勁得很，對方能否領略亦不作考慮，總挽上週旋，他便色授魂予，生怕出事，好不容易才把他找回來。

船上晚上是有活動的，他原不懂跳舞，却和人家一齊到舞廳去，我們無此雅興，只留在外面，怎曉得，轉眼間他便垂頭喪氣走出來，露出一副可憐相了。

但，他還沒有氣餒，第二天過去，還是死纏不放，直跟踪到房門外，給對方父母高聲喝罵，才死了心。

牛公惡傳

楚子

人才缺乏

中外工夫一爐共冶 華洋藝術萬國共參

中華國際沙龍

黑白及彩色照片日前在會所評選完畢，黑白照片組評判：錢萬里先生，張寶璣先生，何洪先先生，梁啟先生，林尊基先生。

PSA牌及金像：黃德財。

銀像：吳家駿。

銅像：巴基斯坦作者。

銀章：梁啓堂，奧地利，澳洲，美國。

銅章：吳家駿，梁志衡，黎鋒宏，羅托思，羅仲慶，陳振輝，蘇承恩，張振鴻（澳門）。

港澳攝影協會金牌：張淑歡。

FIAP金牌：潘俊才。

FIAP銀牌：葉華。

FIAP銅牌：王仲安（中國）。

FIAP優異帶：馬來西亞，梁振光（澳門）。

「幸福朱古力」杯：黃德財，吳家駿，巴基斯坦。

榮譽展覽者：鍾耀榮。

「霍英東杯」全套最高積分：（香港）：張淑歡（外國）：梁光明（美國）

入選四張：（港澳區）方志洪，顏百龍，陳志強，何煥，葉華，蘇承恩，梁志衡，張淑歡，吳家駿，陳紹榮，陳壯雄。

三張：黎偉廣，張天來，潘俊才，譚錦翔，鍾耀榮，羅托思，崔漢文，樂偉熙，梁振光。

二張：劉惠分，陳振輝，盧賢沂，譚逆強，黎鋒宏，湯榮基，葉喜全，羅仲慶，黃超鴻，鄺雲康，葉健全，黃德財，曾錦源，馮志峰，張振鴻。

一張：周國玲，周月珠，歐健榮，周健良，梁啓堂。

彩色照片評判：陳復禮先生，陳汝炯先生，吳連城先生，黃炳榮先生，黎榮照先生。

PSA金牌及金像：美國作者。

銀像：奧地利作者。

銅像：麥肇樑。

銀章：呂振宗，鄔德財，謝炳潮（澳門），馬來西亞作者。

銅章：周偉英，麥勤，馨楳，呂樹桐，孔家栢（澳門），劉學文（深圳），孫文（韓國），奧地利兩個。

港澳影藝協會金牌：羅禮森。

FIAP金牌：林建山（深圳）。

FIAP銀牌：馬來西亞作者。

FIAP銅牌：鄧錦誠。

FIAP優異帶：連麥良，梁偉強。

「豐收朱古力」杯：美國作者，奧地利作者，麥肇樑。

「霍英東杯」全套最高積分（香港）梁偉強，（外國）奧地利作者。

榮譽展覽者：左豐宜。

入選四張：（港澳區）譚國璇，左豐宜，梁偉強，鄧錦城，謝炳潮，羅秋深。

三張：王健材，何根強，謝國志，連發良，張淑歡，林國良，古振威，何志強，羅仲慶，麥肇樑，梁瑞琪，周偉英，鄭華廷，羅托恩，關水如，呂樹桐，林添財，林健璋。

二張：張金漢，馮潤添，謝衍深，陳炳光，劉志剛，呂振宗，趙澤民，何志輝，蘇承恩，張伯根，麥穩，梁鴻鈞，甄國源，鄭洪忠，劉偉勁，陳明祜，潘祖流，藍志光，姚桂紹，廖儀然，樊德深，何錦雄，陳愷令，羅禮森，黃勝熙，梁煊熙，崔漢文，陸偉強，余錦來，馮志峰，蘇錦濤。

一張：盧賢春，莊耀和，姚繼昌，藍祖全，梁國樑，梁志強，何永昌，周少光，鄧焯華，陳志強，顏百龍，葉毅良，黃松輝，歐健榮，黃恩，周健良，黎曼儀，葉弼龍，劉誠信，文興樵，黎帶好，周聰玲，湯榮基，陳錦輝，吳家駿，廖黎強，陳偉明，鄭東鴻，強凱文，葉健全，黃德財，陳東龍，岑家寶，陳韋中，劉華泰，麥慶堅，呂栢棠。

彩色幻燈片組已於八月十九日假座會所評選。評選團：任適先生，戴國雄先生，劉冠騰先生，馬鈞洪先生及莫北權先生。成績如下：

PSA創作金牌：法國作者。

PSA金牌及金像：意大利作者。

銀像：新加坡作者。

銅像：比利時作者。

銀章：（六個）美國、泰國、奧地利、巴基斯坦、奧地利、比利時。

銅章：（十二個）亞根庭、法國、比利時、奧地利、巴基斯坦、澳洲、奧地利、美國、馬來西亞、加拿大、葡萄牙、奧地利及羅耀泉（香港）。

港澳攝影協會金牌：任展鵬。

FIAP金牌：奧地利作者。

FIAP銀牌：巴基斯坦作者。

FIAP銅牌：澳洲作者。

FIAP優異帶：新加坡、美國。

「熊貓牌煉奶」杯：意大利，新加坡，比利時作者。

獲「榮譽展覽」者：加拿大、法國、美國、西德。

「霍英東杯」全套最高積分：（香港）鄺焯利。（外國）比利時作者。

入選四張（本港）：鄺焯利。

入選三張：羅耀泉、顏百龍、陳炳洪、劉華泰、岑家寶。

入選二張：梁家欣、鄭華廷、潘祖流、陳靈中、吳國鴻、梁志成。

入選一張：陳振輝、李乃迺、任展鵬、梁瑞祺、葉喜全、楊志明、陸會華、尹健強、謝國志、李明球、馮潤添、杜壽財、羅仲慶。

公開展覽日期九月十三至十六日。

全球華人攝影家作品展覽今開始

港澳攝影協會主辦（全球華人攝影家作品展覽）定九月十四日假中區大會堂低座展覽廳揭幕，今（十五）日起一連四天公開展出；此展覽十月份更將在澳門盛大展出。

攝影藝術出版

是期攝影藝術專題特寫念中國、實驗擂台、樹影扶風、攝影創作超值環保效果、尋幽探秘之步行者天國、窩寅世界特輯欣賞的感覺、大陸傳真、點失落的流星、專業之外的藝人肖像、專業世界的星光閃耀二十年精選、碧浪樂逍遙依黎好風光、影莽精華與林巴斯國際攝影大賽、時尚焦點創業者的故事、影遊日記獨宿冰川海螺溝、李祖斌相機百搭專欄、市場資訊菲林競銷各出奇謀、產品情報自動對焦單鏡反光相機發展趨勢、求銀電池、鹼性電池、器材剖析使用變焦鏡經驗談。

攝影圈　第一〇九九期　汪石羊主編

藝影會主辦講座 越過「攝影」的自白

由藝影會主辦，特為有意進身攝影行業或業餘攝影人而舉行的講座，將於九月十五日下午三時至五時，假灣仔港灣道藝術中心十二樓舉行。是次講座邀得香港專業攝影師公會會長高志強先生，暢談他如何在攝影藝術及商業攝影兩者之間尋求平衡的遭遇，並介述多年來的工作經驗，心德和矛盾。歡迎各屆人仕參加：會員五元，非會員十五元。查詢電話：七四二五七五七莫先生洽。

恩典攝影學會八月月賽成績

恩典攝影學會八月份會員月賽，邀請譚國鑾、馬鈞洪、廖仲堅三位評選，成績如下：

黑白甲級：冠亞軍梁建中（沙漠之旅、踏浪奔馳），季軍葉華（海角一角）優異崔漢文（神的忠僕）梁建中（鐵嶺一角）。

黑白乙級：冠軍凌玉蓮（相對言歡）亞軍李鳳顏（仿似蓬萊）季軍凌玉蓮（小放牛）優異吳家駿（冰上舞姿）凌玉蓮（漓江晨作）。

彩色甲級：冠亞軍左豐宜（野渡無人舟自橫，古洞傳瀟聲）季軍雷焯光（妙舞英姿）。

彩色乙級：冠季軍王曉松（駿浪飛馳、輕姿妙舞）亞軍林世光（先到先得）優異邱國雄（喜獲佳餚、盛放）。

幻燈片組：冠軍葉喜全（工作在屋簷中）亞軍李明球（花式表演）季軍何熾輝（金龍繞圈）優異樊德深（衝越水道之三）葉喜全（水鄉）。

中華國際沙龍

序言：時間過得很快，本會籌辦的第三十一屆國際攝影沙龍又與各位見面了。我們對蒞臨參觀和指導的友好表示熱烈歡迎。

本屆國際攝影沙龍是在過去舉辦三十屆的基礎上，又一個新的開始，是進入九十年代的第一次，這對我們來說，又是一個新的起步。

本屆國際沙龍，承世界各地及本港攝影家熱烈支持，投寄黑白照片、彩色照片及彩色幻燈片，共計達三千七百幀。

攝影，通過形象選擇的方法（包括時間、空間的選擇和題材、主題的選擇）進行典型形象創造，真實地復現客觀事物的典型瞬間形象的美。雖然，真實的東西，不見得都能成為優秀的攝影作品，但是，優秀的攝影作品則必定是真實的。在九十年代的今天，科學技術的不斷進步和發展，為攝影提供了更加完善的技術手段。攝影藝術與其他藝術一樣，都理所當然地、不斷地要求自己的方法有所創新和突破，要求它能以更為豐富、多樣的形式和手法，去開拓它的表現領域。因此，攝影家們必須提高對自己創作的要求，為觀賞者提供優秀的攝影作品，使國際攝影沙龍追上這個新時代。

是次國際攝影沙龍之籌備工作，全賴國際攝影展覽委員會主席梁建中先生及全體委員的努力，各位評判的慎密評選，方見順利展出，聊堪告慰。借此敬致謝意。

會長：吳連城

（四）奔馳，銀章獎，美國。

（五）遊艇，銅章獎，澳洲。

（六）快艇，銅像獎，比利時。

（七）半裸，金像獎，美國。

市政局香港會講座 高志強講廣告攝影

香港攝影學會與市政局公共圖書館合辦之攝影講座，九月份之公開講座節目，定於九月廿一日（星期五）下午六時半在香港中區大會堂高座九樓演奏廳舉行，邀請廣告攝影專家高志強先生主講：「廣告攝影」。

高志強先生為香港專業攝影師公會會長，是資深攝影師，在香港多間藝術學院担任講師，他的作風手法新穎，不論戶外景物、商品擺設、畫面的表現都有深度構思。本次高先生利用幻燈片把廣告攝影的秘奧經驗盡量以深入淺出的手法，介紹如何利用燈光設計將主題突出，使商品更為吸引人們的注意。

講座免費入場，但須到大會堂成人圖書館或灣仔洛克道六十八號偉信商業大廈廿一樓香港攝影學會會所索取入場券，先到先得，憑劵入座，香港會電話：五二七五一八六。

九龍攝影學會 貴州旅遊攝影

九龍攝影學會，舉辦第四次貴州省旅遊攝影，歡迎愛好攝影朋友參加，本會主席劉永彬帶領，時間約十月十日，行程約兩星期，費用約三千元多除少補，本會作非牟利性，旅遊新點皆山西江苗族千戶大寨，及荔波縣茂蘭小七孔風景區屬國家級喀斯特原始森林自然保護區，主要點有響水河瀑布，及甕十多級迎片瀑布，近里水上森林公園，近里路的森林樹木樹根全長在水中奇形怪狀，純自然的樹藏湖古樹參天，湖泊闊成若干渠道，木船木排穿行其中，是攝影好題材，風景點特多，以上資料貴州省凱里市政協主席提供。

港大學生攝影學會主辦 第三十屆國際學生沙龍

由香港大學學生會攝影學會主辦，寶得相機贊助之第三十屆「國際學生沙龍攝影比賽」，現正進行得如火如荼。秉承以往的宗旨，是屆沙龍乃以提高學界攝影水平及促進國際文化交流為目標，希望本港及外地的攝影愛好者踴躍參加，多多支持。

外地參賽表格已於較早前發出，而值得注意的是本地學生另需填寫一份報名表格，便可同時參賽於國際組和本地學生組，目的乃欲鼓勵更多本地學生參與此項國際性的比賽。本地參賽表格可於下列各地點索取：（一）香港大學學生會辦事處、（二）龍翔攝影材料行有限公司—九龍亞皆老街六十四號地下、（三）廣大照相材料行有限公司—中環士丹利街三十號A、（四）百合照相館—沙田中心商場三樓五十二號A、（五）香港沖印有限公司—（A）北角英皇道三九五號舖位地下廿六號；（B）旺角山東街四〇Q地下；（C）觀塘物華街廿九號地下；（D）荃灣沙咀道二八號地下，參賽細則已詳細刊於表格上，各參賽者可將參賽作品送交於各索取報名表地點；本屆沙龍比賽截止報名日期為十月廿三日。

本屆沙龍比賽邀得攝影界前輩組成評選委員會，評判名單如下：黑白及彩色照片組—許福榮先生、譚國燊先生、周中廉先生、黎里先生及高志強先生。彩色幻燈片組—邱良先生、許朗榮先生、麥桂發先生、李謙和先生及羅弘毅先生。

評審日期將於十一月三、四日舉行，得獎者將個別通知領獎，得獎作品將於本年十二月十五至十八日假中港城及明年（九一年）一月七至十一日假香港大學方樹泉文娛中心展覽廳展出，詳情請參閱報名表格。

影聯攝影學會 粵桂湘八日遊

影聯攝影學會與連南中國旅行社合辦粵、桂、湘八天沙龍攝影團，將於十二月十六日（星期日）晚乘夜船上梧州，十二月廿五（星期二）上午返回香港。拍攝內容非常豐富，包括連縣及連南風光及各少數民族寫實風土民情，陽朔之湖江山色及湖南鳳凰等。費用：會員收一八五〇元，非會員收一九三〇元，報名時須交訂金五〇〇元，該團不接受電話報名。名額為三十名，截止報名日期為十月卅一日（星期三），報名可往科藝一小時沖印公司（九龍彌敦道五二三號A，近窩打老道）電話：三八五〇〇五〇。

卅五米厘雙月賽

香港卅五米厘攝影研究會八月份雙月賽，已於八月卅日在該會會所舉行，當晚邀攝影名家劉蓉良先生、劉永彬先生、黎安恩先生任評判，結果如下：

（一）八×十照片組：冠軍盧國強（幻影勁舞），亞軍盧國強（飛行漁夫），季軍盧國強（踏雪尋幽）。

（二）三R組冠軍阮偉基，亞軍郭慶松，季軍彭偉遠，優異彭偉遠，優異劉仕傑。

沙角攝影學會舉辦 婚紗攝影比賽揭曉

由沙角攝影會、柯尼卡快靚正、古今婚紗攝影公司聯合主辦，柯尼卡（香港）有限公司贊助之婚紗攝影比賽，承蒙攝影名家黃永耀先生及岑嘉洪先生評選，其結果如下：

冠軍：黎有泉（下圖）

亞軍：李育波

季軍：周進明

優異：三張—溫啓明、周志成、兩張—甄仕鴻、伍定仁、黃德安、陳志全、黃張、夏—何維樂、趙祥漢、周進明、國華、曾欣、李育波、黎有泉。

頒獎典禮已於七月二十八日在新城市廣場音樂噴泉公開舉行，並在二十八及二十九日，在該廣場展出得獎作品，現隨信寄上冠亞季軍之作品，望賞報刊登為感。九月份月賽因沙角青年中心休假關係，改在九月十八日晚上八時在中心舉行，活動則在九月三日上午十時集合，請各會友依時集合。

美國藝青攝影學會 名銜考試開始報名

美國藝青攝影學會本年度第二次名銜考試現已開始接受報名，截止日期為十月十日。參考者可於即日起交件到專業藝術中心（九龍彌敦道五二五—五四三號寶寧大廈A座四樓四〇一室，近窩打老道地鐵站架欄出口）。凡該會永遠會員均可投考。投考會士名銜（ANCPA）之會友可準備彩色或黑白照片十二張（十六吋乘二十吋）；已有會士銜而欲投考高級會士銜者（FNCPA），可交彩色或黑白照片十五張投考。欲申請為永遠會員者或投考名銜者，可往科藝一小時專業沖印索取章程，申請為永遠會員須交二張近照（一吋乘吋半）及會員費五百元正。科藝地址為九龍彌敦道五二三號A（近油麻地地鐵窩打老道口）。

說明：

（一）美女，銀像獎，新加坡。

（二）飛鵝，金牌獎，法國。

（三）沙巴，銀章獎，泰國。

大眾會攝影學會 十七晚舉行月會

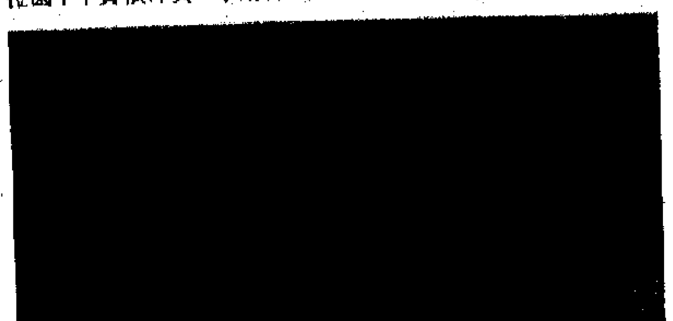
大眾攝影會定本月十七日晚假坐中區萬宜大廈二樓新寶石餐廳舉行雙月會，是晚展出照片為本會本年度第一次名銜考獲者，高級會士FHKCC梁穗、初級會士AHKCC陳澤榮，另會友譚國君考獲英國皇家攝影學會初級會士ARPS之照片一同展出，實是攝影同好借鏡的好機會，歡迎攝影愛好者參加。

大眾會八九年最佳照片已評選結果如下：最佳黑白照片：張裕佳。最佳彩色甲組照片：鄧錦成。最佳彩色乙組照片：羅仲慶。最佳幻燈片：羅耀泉。

由港澳攝影協會主辦，大眾會協辦之港澳九〇新號東九龍區的攝影比賽優異獎得獎者及大眾會全年最佳照片得獎者，請於本月月會上領獎。

政聯攝影組十一週紀念

政聯攝影組成立十一週年紀念，主辦夏日風情攝影專題比賽，科藝一小時沖印公司及文輝攝影器材公司贊助。冠軍一名可得利通S300AF相機一部及現金五百元，亞軍一名可得柯尼卡FP3相機一部及現金三百元，季軍一名可得美斯閃燈一枝及現金二百元，優異十名可得菲林兩卷及冲曬劵三十元。每張六毛，每人限寄作品六張，日期是八月十一日至九月廿四日，八時半集合佐敦道巴士總站，每位收費四十五元。



熱線電話　分類廣告　今日來電　明天刊出　華僑日報　分類廣告　熱誠服務 5464459　熱線電話 5462583　每日下午五點半截稿　圖文傳真 5594238

影藝八爪娛

爾冬陞 為致力克服港視電潛在危機 引來了與張曼玉亮紅燈謠言

Saturday Weekly Shopping and Entertainment Guide 華僑日報 星期六週刊 購物娛樂指南

Saturday Weekly

Shopping and Entertainment Guide　華僑日報　星期六週刊 購物與娛樂指南

第四十一期　星期六週刊一九九〇年九月十五日

影藝八爪娛

爾冬陞 爲致力克服港視電潛在危機 引來了與張曼玉亮紅燈謠言

影圈中近來傳着爾冬陞和張曼玉的感情亮起紅燈，但他們兩個一給人問起都表示沒有其事，其實似這些發生在藝人身上的傳聞可說是難勝枚舉，偶或有不幸言中的，却多是捕風捉影甚且是無形根據的，正如張曼玉表示：「我們如今都好忙，見面的時間自然少了，傳言可能就是由此始來。」

「我們都好忙」這話確是不假的，張曼玉未奪雙影后之前，接的片約已好多，戴上雙性冠之後，找她演戲的人可更多得令她應接不暇了，至於「小寶」爾冬陞，他的情況也比張曼玉不遑多讓，尤其是，除了身爲演員之外，他還致力於編劇，導演與監製等多項工作，好多朋友都說：「眞佩服小寶有這樣旺盛的之似用之不盡的精力，否則，他時刻都會爲那繁重的工作累倒呢。

在銀幕前，觀衆都看得出小寶所演出態度是非常嚴肅而認眞的，即如不久前映過的一部「玩命雙雄」，有很多難度與危險性極高的鏡頭，他都不聽導演勸告，堅決親身上陣，不肯借助於替身，他認爲這才可對得起有愛於他的觀衆，却難爲在演那部戲時，常使得張曼玉要爲之擔心不已呢。

其實除了演戲之外，他對其他任何工作，也是絕不肯稍有疏忽苟且的。正祇爲此，在最近，他才非常認眞表示，港產電影，雖然看似仍是好景中，却已隱現着一個危機，如不力圖振作，急起補救，未來的前景可極不樂觀。

據他指出，這危機是被兩個因素形成的，一是因有部份觀衆，看電影只在追求觀能上幾十分鐘的刺激和快感，於是許些製片的，便極力在這上面，例如危險的動作，激烈的打鬥，色情的渲染，誇張的笑料等，去滿足他們的口味，却把形成一部好電影的其他重要成份，爲主題，意識與値得咀嚼回味的充實內容，都認爲次要甚至是忽略了，這可是極不健康的現像，因爲缺乏這些重要成份的影片，縱能於一個時間內取悅得一些觀衆，到底是難獲得藝術上的高評價和難得到眞要欣賞到一部好電影的人士歡迎的。

另一個因素就是：只要某一類題材之電影獲得賣座及高很錄，很多片公司便立即爭相競拍，這種跟風情況，常使一個時期內，上映的都是同類型題材的影片，使觀衆沒有其他選擇，多看上了幾部，難免也會有膩了胃口之感。

他好希望同業們都能對這兩者加以重視，港視電影，才有長久的保持好景，因爲這是要廣大的整體力量，一同致力，才容易收得好效果的。至於他本人，當然正要爲此竭盡棉薄，他最近所以會少了與張曼玉見面，可能也正與此有關呢。（小筠）

「玩命雙雄」中之爾冬陞與慧敏

李婉華自言還年輕 努力事業押後結婚

那天在某影片的首映禮上遇上李婉華，久別重逢，暢談近況。

筆者問：「近期與男友聚少離多？」

小妮子淡然一笑，道：「吳鎮宇工作太忙，我們沒有太多時間見面。」

「那有否通電話呀？」

她說：「當然有啦！每當大家有空之時，我們便見面，希望盡量爭取機會。」

「那你不怕感情有變嗎？」

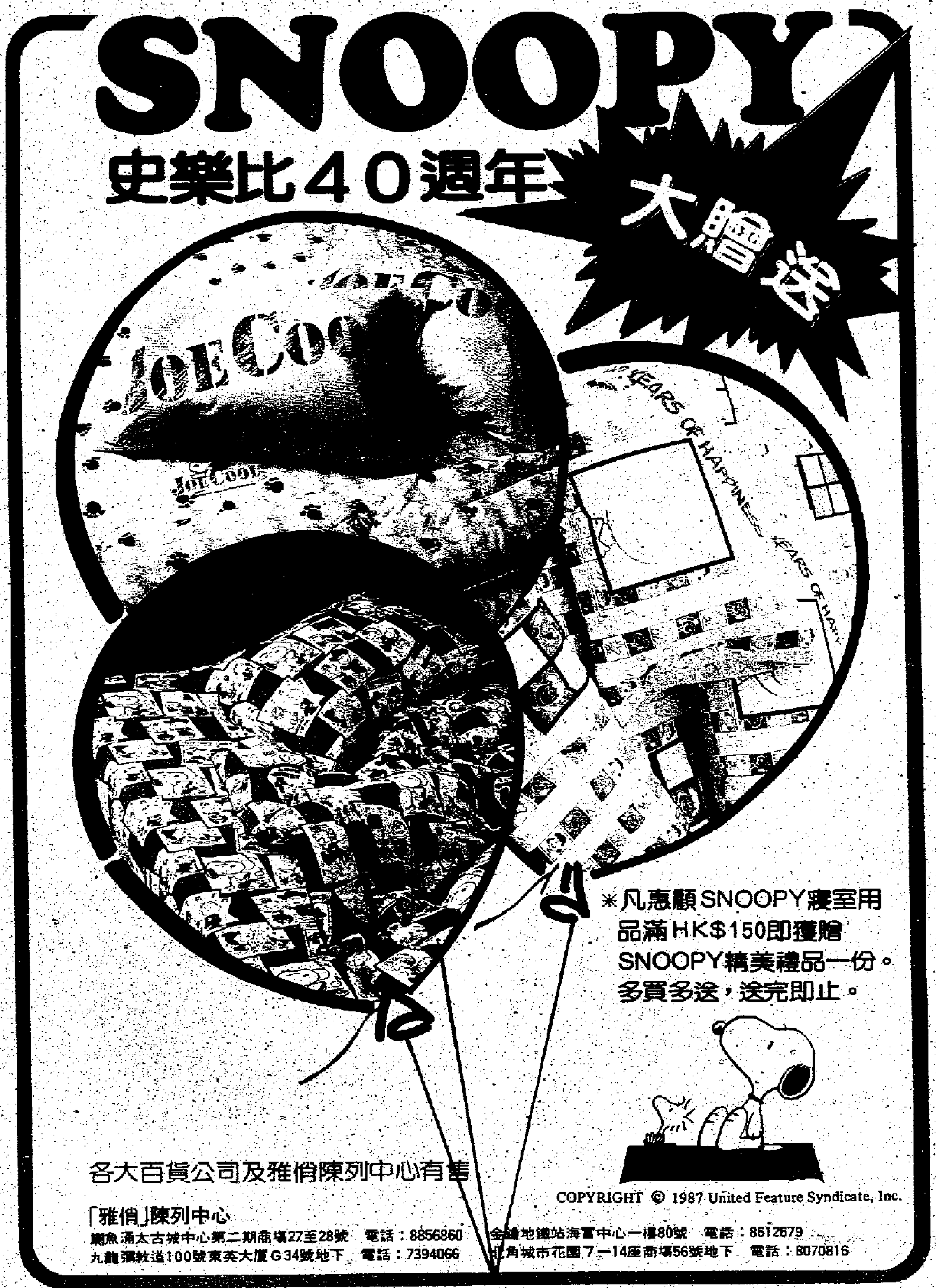
「怎會呢？大家同是圈中人，工作忙碌才是好事，只要大家互相信任，聚少離多不是問題。」李婉華對愛情有一其一套看法。

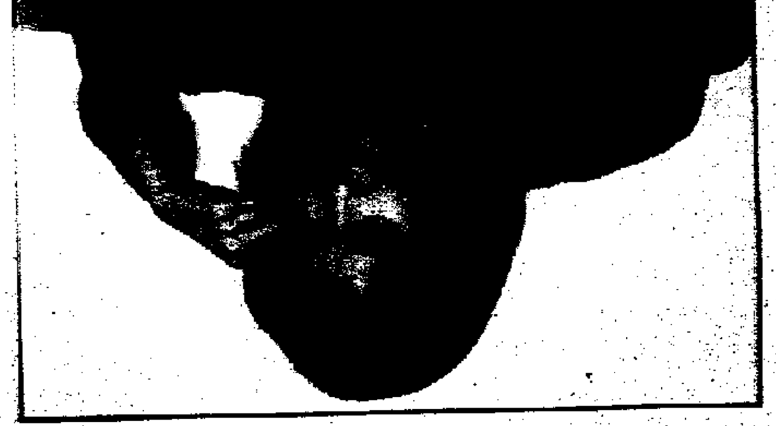
「有否爲未來打算，計劃結婚？」筆者問。

「曾經想過，但後來發覺自己年紀還輕，該花時間在事業上，所以結婚計劃，只得押後。」

難得年紀輕輕的李婉華，已有一套成熟的思想，其實作爲一個藝人，青春有限，該盡量把握機會，爲未來作好打算。

（欣甜怡）





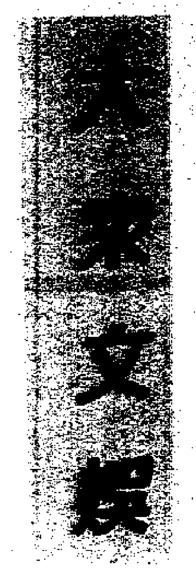
張曼玉聲名在國際間響起來

已走上演技派的路子

元朗廣場節目表

商場傳真

影藝雜誌



法國傑出鋼琴家於九月 香港中樂團音樂會獻技

法國著名音樂大師帕蒙堤耶將於本月應邀來港，首次與香港中樂團合作演出兩場音樂會。

該音樂會名爲「心潮」，由客席指揮丘天龍（丘宸銘）執棒指揮，演出日期定於九月廿八及廿九日（星期五及六）晚上八時在香港文化中心音樂廳舉行。

帕蒙堤耶不僅是一個傑出的鋼琴家和指揮家，他對中國古代的哲學思想，尤其是道家學說頗有研究心得。他曾參加在美國及歐洲等地舉行的音樂會，並與世界一流音樂家合作演出。

帕蒙堤耶在「心潮」音樂會擔任鋼琴獨奏由丘天龍（丘宸銘）作曲的「潮」。

「心潮」音樂會將首演丘天龍（丘宸銘）作曲的「草原情」，而他亦會執棒指揮演出音畫「流水」。

中樂團著名演奏家盧偉良以及蔡雅絲分別在「春風笑語」及「漁舟唱晚」擔任喉管與古箏獨奏部份。

「心潮」音樂會由市政局主辦，三十至六十五元門票，現已在各城市電腦售票處發售。

「心潮」音樂會客席指揮丘天龍（丘宸銘）

「心潮」音樂會法國傑出鋼琴家帕蒙堤耶

大型社區粵劇巡禮 十六新秀藝團獻技

十六個新秀粵劇藝團將於十月十三日至二十八日期間在牛池灣文娛中心劇院舉行的「一九九零社區粵劇巡禮」獻技。該大型粵劇巡禮由市政局主辦。

市政局娛樂委員會副主席丁[illegible]日前於粵劇巡禮的記者招待會致辭時表示，各新秀劇團將分別獻演出一晚以饗觀衆。

她說：「『社區粵劇巡禮』今年已經踏入第三屆。過去兩屆都深受粵劇新秀歡迎，各參加團體演出認真，成績理想。今屆一共有十六個新秀團體參加，在短短的兩年內，參演團體的數目增加接近一倍。」

丁氏說粵劇巡禮有此成績，反映出各界人士過往在推廣粵劇方面的努力和成就。

她指出，市政局繼續主辦「社區粵劇巡禮」，目的是讓粵劇新秀有更多機會演出及發揮，使他們吸取更豐富的踏台板經驗，並鼓勵及推廣粵劇表演。

她又向擔當顧問的粵劇界前輩新金山貞先生、[illegible]先生及老倌阮兆輝先生致以謝意。

該十六場門票分十五、廿五及卅五元，學生及高齡人士憑半價優惠，由明（星期三）日起在各城市電腦售票處發售。節目查詢可撥三○九一○五四。

Z O D I A C 每週星座

一月二十一日——二月十九日	二月二十日——三月二十日
水瓶座：[illegible]的機會，[illegible]實力盡情發揮[illegible]藝術文學方面的才能[illegible]金錢方面都帶來好運。[illegible]能抓住別人的心，整日玩樂到底[illegible]家人的責任。	雙魚座：[illegible]手的人，有人對你不滿而存心不良。[illegible]莫名奇妙的點子，美的感覺很好，可[illegible]方面的藝術活動，或學習樂器。工作上[illegible]望解決。拜訪戀人，別忘了同時表達心中的謝意。
三月二十一日——四月二十日	四月二十一日——五月二十日
白羊座：[illegible]係最好，與同據際[illegible]聚會，[illegible]人物[illegible]交際費用大增。重視與朋友的交[illegible]勝於與個別的人物約會。易受謠言的影響而發怒，須有自制心，謹慎言行爲佳，打扮[illegible]合身份。	金牛座：晚上[illegible]聚時，氣氛十分融洽。心情也會愉[illegible]。若有[illegible]瑣碎的雜事，生活氣氛會變得陰[illegible]以微笑臉孔面對吧。有[illegible]談[illegible]友。感謝暗中相助的人。本週直覺[illegible]夢中情景說不定變爲事實。
五月二十一日——六月二十一日	六月二十二日——七月二十二日
雙子座：[illegible]是恢復體力的最佳途徑。凡事不必太顧[illegible]自身及面子問題。檢討計劃表的缺失。[illegible]年齡較小的人面前自大，可能會被人[illegible]。適宜參加籃球、排球比賽。智慧的[illegible]異性的武器。	巨蟹座：[illegible]人討厭，看開點，依賴心不可太重。說謊會使[illegible]己的立場改變，別輕易燃起攻擊的心理，[illegible]面前的麻煩不只一個。不應隨便[illegible]對方隨時墮入你的陷阱中，檢討自己的所作所爲。
七月二十三日——八月二十三日	八月二十四日——九月二十二日
獅子座：凡事[illegible]到最後一秒鐘，謹慎言行，最好明哲保[illegible]，否則會有糾紛。小心遭人猜忌，對他[illegible]取[illegible]責任態度。將知識傳授他人，盡[illegible]別人[illegible]起學習，使效率提高。留心任何連絡上的過[illegible]。	處女座：[illegible]，鄰居好好相處。約會[illegible]遲到，[illegible]執。犧牲服務的精神將爲你帶來好[illegible]。[illegible]不想碰到的人也應親切地和他打招[illegible]，[illegible]他會帶來好運。家族的援助可消除[illegible]的煩惱。
九月二十三日——十月二十三日	十月二十四日——十一月二十二日
天秤座：[illegible]大玩[illegible]愉快，可是也要考慮本身經濟，[illegible]要亂花。[illegible]有樂觀的想法。利用假日找尋工[illegible]機會，努[illegible]工作增加收入。不論做任何事，[illegible]，心理所想到的要馬上付諸行動，[illegible]不覺間做了朋友。	天蠍座：[illegible]新事物時，多與四週的人同心協力。[illegible]會因談話不投機，以致不歡而散。控制[illegible]，去做該做的事。切忌工作時充滿怨[illegible]留意四週陷入困境的人，發揮服務[illegible]神。
十一月二十三日——十二月二十一日	十二月二十二日——一月二十日
人馬座：草率的約定而未能實行，會被視爲說謊。抓住與喜歡的人[illegible]的最佳機會，拿不懂的話題去[illegible]早晨出門時想起討厭的事情，則整天[illegible]灰暗。與家人在一起氣氛和諧最重要。[illegible]運氣降臨是很難的，要積極去爭取。	山羊座：受[illegible]運急速上升。別一個人煩惱，應[illegible]最於待己，寬以待人。向自己的[illegible]挑戰，[illegible]私人問題層出不窮，勿只靠直覺[illegible]。爲了[illegible]後的生存，應更充實自己的教養[illegible]以作傍身。

宏昌鋁窗

每平方呎 $57 連拆窗、安裝、泥水收口、批擋批王 泥頭等、免費保養兩年 不另加收分文

一星期完工（安裝祇需一天）議價至工程完竣 均一起呵成絕不延誤工程顧客免受時間損失

各大則樓、建築公司、工業樓房同業起貨，大量優惠

歡迎莅臨本公司陳列中心參觀選購，地址九龍城南道12號地下（近樓鳳富豪酒店）假日照常。

星部趟窗：上下暗八門$2250 上暗五門$1750

查詢專綫：382 7123（3綫）

營業部電話：383 0898，718 0838

宏昌鋁質工程公司

九龍城城南道12號及31號地下

廣播道 華景山莊 又一村

百樂園	960'	東南露台車	157	2座	736'	新裝高層靚景	130	28座	960'	清靜高三房	220
百樂園	600'	高車南開揚	106	2座	841'	裝修冷氣東南	140	34座	915'	連景中層平	198
聯滿閣	980'	三房盡車吉	158	2座	841'	另天台靚景平	165	34座	960'	豪裝靚遠景	210
聯滿閣	860'	高車裝景平	163	4座	743'	連租相約特平	127	17座	1774'	高層靜特平	350
寶能閣	900'	豪裝合新婚	145	4座	730'	另天台不交吉	149	25座	1803'	高層靚景平	368
栢苑	1000'	寧靜裝車平	157	5座	963'	豪裝冷氣可吉	180	40座	974'	另花園726'	245
寶能閣	780'	三房靚裝車	116	7座	1162'	東南靚裝靚景	220	達之路	816'	三房冷裝車	220
翠麗園	860'	車三房舒適	136	8座	1498'	另天台全新裝	280	玉蘭路	1000'	四房大單邊	195
雅華閣	1250'	開揚蓋車平	158	9座	1590'	裝修冷氣移民	270	丹桂路	1000'	新樓豪裝車	247
百泰	580'	二房蓋車裝	99	17座	739'	中層裝修傢俬	130	壽菊路	1450'	豪裝泳池車	395
康樂閣	1440'	遠景東南車	238	18座	911'	豪裝高低廳平	165	地錦路	1063'	靚裝新車平	230
康樂閣	1560'	豪裝舒適車	225	18座	1275'	中層新裝靚景	260	地錦路	880'	超值合新婚	188
碧麗閣	700'	二房靚裝車	118	18座	1357'	靚景東南裝修	270	桃源街	560'	新豪裝靚景	125
碧麗閣	780'	二房車特平	117	21座	1832'	中層新入伙裝	410	石竹路	1350'	豪裝傢俬車	320
光輝園	500'	普裝吉一房	100	21座	2214'	大單位全新裝	510	HOUSE	2150'	花園平台裝	550

★歡迎業主委託★ ★星期六下午及星期日休息★

積量行 物業代理 735 6121

得成女傭質素高 家居雜務免操勞

菲傭，泰傭（懂廣東話）

嚴格訓練，保用兩年，免費包換，特快到港，手續期間，代請替工，專人轉換，不懂英語，亦可僱用，奉送制服，粵語講座，代訂機票。

約滿菲傭

隨時約見，毋須等候，即可僱用。

本地女傭

留宿，鐘點，全日。

得成僱傭中心

香港皇后大道中80-82號 白羅仙大廈5字樓

522 6162

（在香港物業內，假日照常辦工）

鰂魚涌康怡商場北座F38-39號舖 8842470

牛頭角淘大商場1樓121號舖 7951152

沙田廣場第一層18號舖 6933619

大埔昌泰中心54號地下 6502268

九龍美孚新邨第五期蘭秀道四號A地舖 7411995

紅磡德民街60號新富樓地下 7643344

荃灣青山道麗城花園第二期商場2字樓7-18號舖 4925298

荃灣楊屋道31號地下 8852339

商場傳真

新城市廣場節目表：

九月十四日（星期五）至十六日（星期日）
（羅馬園型獻技場）
萬事得車展
最達汽車有限公司主辦

九月十五日（星期六）至十六日（星期日）
（三樓展覽廊）
東芝手提電話及三星文儀器材展覽
其士（商業系統）有限公司及
其士（文儀器材）有限公司主辦

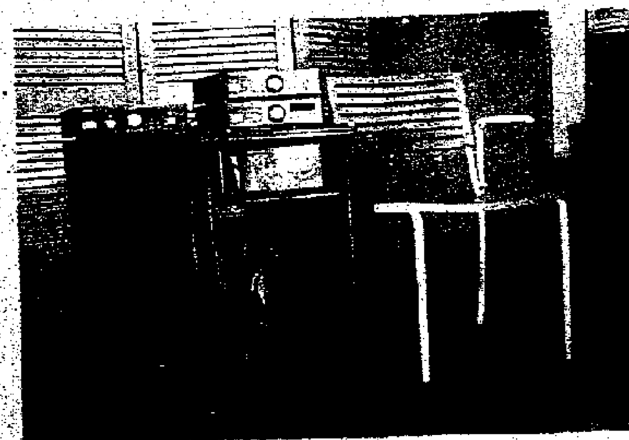
九月十五日（星期六）至十六日（星期日）
（三樓展覽廊）
青少年漫畫創作比賽展覽
香港獅子山青年商會主辦

九月十六日（星期日）下午二時至五時
（拱型玻璃天幕廣場）
八佰伴日本節開幕典禮
八佰伴（香港）百貨有限公司主辦

九月十五日（星期六）至十六日（星期日）
（四樓展覽場）
「超看子成才，愛苗用心栽」巡迴展覽
防止虐待兒童會主辦

Laser Square
Shop 531-532

專營高級音響組合
唱片、鐳射碟、影視器材



各款擴音器，歡迎參觀選購

Denon-Point Compo
AVP-75 POA-75 兩款合共只售 $4800
DWS-75 只售 $3300

新城市廣場
新界沙田正街十八號

元朗廣場節目表：

九月十一日（星期二）至二十日（星期四）
九〇年中國攝影藝術比賽入圍作品展
Philippe Charriol基金會主辦

九月十五日（星期六）
選民登記
政務處主辦

元朗廣場
新界青山道249號至251號

新翠商場節目表：

九月十五日（星期六）至十七日（星期日）
家居用品展銷
恒隆行主辦

新翠商場
香港柴灣道233號

大埔中心商場節目表：

九月十五日（星期六）至十六日（星期日）
（劇院廣場）
大發車展
大發汽車（香港）有限公司主辦

大埔中心
新界安邦路八號

影藝焦點

張曼玉聲名在國際間響起來

已走上演技派的路子 兩度封后片酬不狂加

演技進步男友影響大 斥情變謠言居心叵測

張曼玉通過選美途徑，以港姐亞軍身份進入電影圈，最初，她是憑美貌走偶像派明星的路子，但幾年下來，到如今，瑪姬已是眾所公認的演技派巨星，去年底和今年初，她以「人在紐約」和「不脫襪的人」兩部影片，分別獲得「金馬影展」和「香港電影金像獎」的影后榮銜。

最近，張曼玉由陳自強、鍾楚紅陪同下前往日本出席日本福岡電影節，因為由她主演的「客途秋恨」和「人在紐約」兩部影片在該影展中參加觀摩部份，她參加大會首映禮外並出席招待會接受訪問。

隨着演技的突飛猛進，張曼玉的聲名已開始在國際間響亮起來，而不再侷限於香港和東南亞。

今年九月下旬舉行的REMINA影展，張曼玉主演的「人在紐約」和「客途秋恨」亦有參加，而且還是參加競賽部份。據知，在該影展中有十部影片參加角逐最佳影片、最佳男女主角，而這十部中國片，瑪姬個人竟佔了兩部。瑪姬表示，她能有兩部份參加外國影展的競賽部份，感到好光榮，得獎與否倒是無所謂。

早前傳張曼玉與鍾楚紅因紅姑口快講及瑪姬與男友的秘事而發生不愉快，但事過情遷，目前兩人已回復友好態度，這情景在最近香港電台舉行的「萬眾同心選賢能」節目中，可以清楚看到，她們都是這個節目中的嘉賓，當兩人一齊站出來分別呼籲香港人申請登記做選民時，她們的互相熱烈鼓掌以及言字間的親切態度，都證明二人仍然是好友。

在參加完「萬眾同心選賢能」這個節目之後，和張曼玉談起她對香港的印象，瑪姬說，雖然香港政府對她抽重稅，但她還是要稱讚政府在多項福利工作的表現，而且整個社會組織架構完善，她特別欣賞尖沙咀的文化中心，認為這是一個很好的公眾建設。此外，以交通情況，雖然香港仍免不了有塞車現象，但比起台灣，香港的交通情況已很有秩序。

問瑪姬可有興趣從政？她說自問性格較衝動，又懶散，絕不適宜從政。

成為「雙料影后」的張曼玉，認為自己兩度當選影后，講求演技之外，運氣也佔有因素，譬如演技早已被肯定的張艾嘉，竟然兩度敗在手上，而且有次還是一票之差，有人戥張艾嘉不值，她亦有同感。

貴為「雙料影后」身分，張曼玉的片酬加幅卻並不顯著，即使數字上有調整，亦只是追隨通貨膨脹而按年遞增而已，和最高片酬女星的價碼仍有距離。

有同行認為，張曼玉不趁勢加價，似屬不智。

但瑪姬有她的理由，她說：「如果叫價太高的話，情況就演成只有幾間大公司對我拍片，無形中成爲他們專用演員，局限了自己的接戲範圍，對一個演員來說不是好事，我不相信一定是大機構才拍到好片，小本經營的公司也有水準可見，何況以現時我的片酬數字來說，也算得是合理。」

對於演戲，張曼玉似乎是愈來愈熱衷，連續獲獎固然是有很大鼓勵作用，爲保影后聲名，她是更加努力學習，她不想被人說是浪得虛名。

張曼玉兩次得獎後，她都對人表示，她最感激的是經理人陳自強和男友爾冬陞，陳自強替她接演適合她的好戲，而爾冬陞影響她學會努力工作，「他是一個努力的人，而且，對表演要求高，我從他身上學到很多好東西。」瑪姬對小寶是又愛又敬。

雖然很欣賞男友對工作的努力，可是瑪姬並不想演出由小寶執導的戲，因爲一次經驗已令她怕了。

她說：「雖然與他好，但我不想在工作上和他合作，因爲他是一個公私分明的人，作爲演員，我當然要服從導演，但是，他爲怕別人說他偏私，有什麼事總會找我罵上一頓，這樣只會影響我們的感情，減少合作，兩人間時講研演技，反而更有樂趣。」

以前，瑪姬曾拍過由小寶執導的電影，其他人以爲他們情侶檔，一定合作愉快，更能增進感情，怎料那次合作，差點兒弄至翻臉。

最近有一個傳說，謂瑪姬與小寶感情上出了問題，更有人繪影繪聲，說瑪姬曾向摯友吐露心聲，謂這一輩子也不會與小寶結婚。

不過，這個情變的傳說，已給瑪姬斥爲謠言，一口否定了。

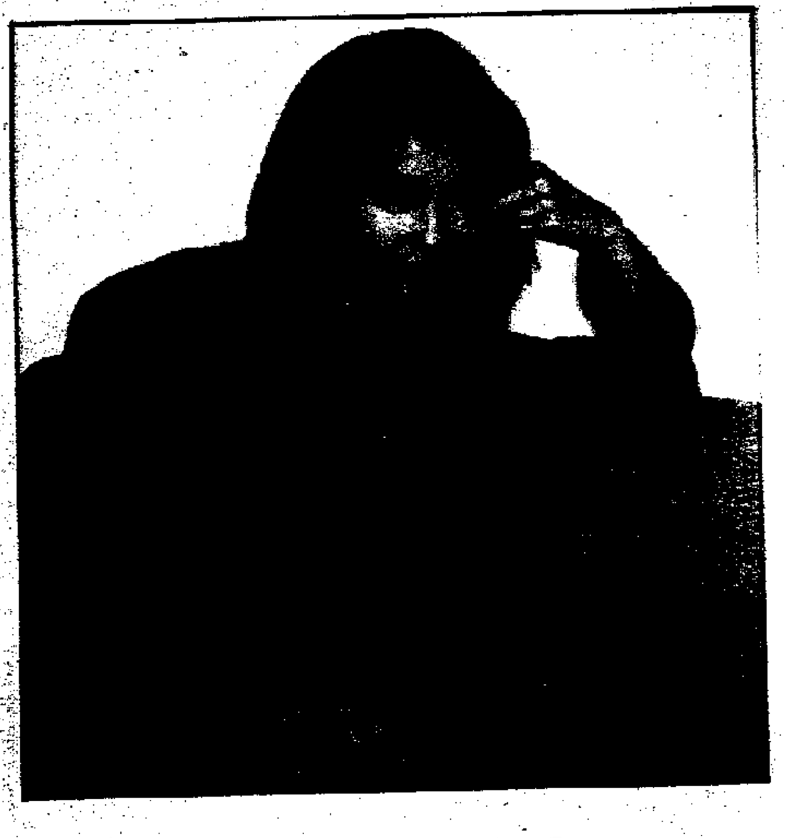
瑪姬說：「這次也不是第一次傳我們有事，久不久就會有這類新聞出現，而事實上我與他完全沒有問題，不知道造謠者是何居心，假如我與小寶情變，也不需要由第三者口中講出來，我們沒有口嗎？」

張曼玉與爾冬陞論外型與性格都很合襯，是圈中朋友看好的一對，假如有問題的話，最多也只是因近期她的工作太忙，彼此見面的時間不多，而令到愛火燃得不夠旺盛。

但瑪姬表示，這點關心她的朋友可以放心，「到了我們這個階段，已不一定要朝晚都相見，講心最重要；何況，我們也不至忙到連通通電話的時間也沒有，我們難道每一次約會都要發通告邀人參觀？」

張曼玉似乎對她與小寶的戀情是充滿信心，大有「兩情若是久長時，又豈在朝朝暮暮」之概。

爾冬陞在人前表演得很大男人，其實他對張曼玉非常體貼，從而爲了支持張曼玉在事業上展開衝刺，並沒有逼她過過下嫁做賢妻良母，便知他處處爲女友着想。



反墮胎同情未婚媽媽 對穿牛仔袴有份狂熱

潮流興「未婚媽媽」，鍾妮之後又有張艾嘉，人們對未婚生子已越來越能接受，這說是真正的男女平等，以前的男人甚至可以「要仔不要乸」，如今女人未婚產子，是自己十月懷胎，自己一手製造出來的心血結晶，爲甚麼不可以享受正正的生之養之。

談到這個近年的熱門話題，瑪姬也有她中肯的意見，雖然她並不贊同未婚同居。

瑪姬說：「結婚生子是很自然的人生過程，但基於某些問題，『謀倫』也是有可能的事，假若有了身孕，又不可以結婚，我覺得將孩子保留下來總比採取墮胎解決來得人道，要知墮胎時女性的心理與生理都會有莫大影響，其實這個年頭的女性大多數有經濟獨立的能力，要負擔養一個孩子的責任甚不很難。」

瑪姬認爲由未婚媽媽養大的孩子，身心方面也不會有不良影響。

「很多離婚父母還不是一樣要撫起一個單親家庭？這與未婚媽媽所要付出的一切分別不大，而且有了孩子不等於不可以展開另一段婚姻，如果那個男人真正愛一個女人，他會同時接受她的孩子。」

圈內朋友都知道張曼玉喜歡穿牛仔袴，卻想不到她對牛仔袴是那樣的狂熱。正是不說不知，原來瑪姬有的名牌牛仔袴，在六十條以上，而且好在每條的款式都不同，有大有小，有闊有窄，折起闊闊，應有盡有。

「我喜歡穿牛仔袴，除了它花樣多之外，更重要是穿起來很舒服，有種無拘無束的感覺。」

其實，瑪姬說來說去，她之所以對牛仔袴情有獨鍾，還是因爲牛仔袴最能表現腿部的纖條美，瑪姬有一雙修長的美腿，在牛仔袴的襯托下更覺美麗。

每次到外地旅遊或拍戲，張曼玉一有空閒，第一件事便是逛牛仔袴屋，一看到款式獨特、美觀的，便立即買下，她說自己的記憶力十分之好，雖然擁有六十多條名牌牛仔袴，但款式各別，絕無重複。

「人們常說這種袴子沒甚花款，買一條和百條也是差不多，別人看不出。其實此言差矣，因爲牛仔袴的布料有厚薄之分，款式繁多，根本也就算上是一種時裝哩。」談起牛仔袴瑪姬便精神一振。（潤玲）

銀色快訊

痛愛兒女設法和他們多些時間聚首

米爾吉遜片務極繁忙
子女隨同拍片不入學

商場傳真

東瀛快訊

宮澤理惠在鎌倉

宮澤理惠最近應日本一家電視台之邀，要在日本的鎌倉拍攝外景。

鎌倉是日本古代武士多出沒的地方，名勝古蹟歷史文物有的是。

近年來，新的建築也漸次出現，這就形成新舊對比，使人有無限的遐思。

她被譽為有東方和西方混合美的時代尤物，她除了經常在日本全國各地景台唱歌外，還有被影片公司邀之拍片，同時日本各大電視台，都紛紛邀她拍電視片集。

這次她在鎌倉拍電視片，順道在那邊遊覽了一番。

她隨同着公司的汽車，沿途瀏覽景物，在途中，經過了接近稱滿時，筆目都是原野的景物，藍天與白雲，海邊的水不斷的流。她不惜不着司機停車，她最愛的是狗兒，她也拉着狗兒，在海濱上散步，她感到迎面吹來的海風，實在涼快，她那美麗的臉龐，和她那長長的髮型，微風吹拂了她底的臉。

她告訴日本的新聞記者，由海風不斷使她想起許多思潮，有昔日的往事，也有如今的現實，並問及她的婚姻問題，直到如今，她還未找到理想的對象。

但在她的心靈中，最近跟見藤井郁彌又結婚了，而與田廣之也是一樣，因此，她真在有點感觸。

在鎌倉附近，有許多中國的料理店，也即是菜館，她品嘗了許多中國的菜色，如廣東菜和北京菜。

特別是北京菜，她更加感到興趣。據說她喜吃飽點，和一些麵食，對於廣東菜方面，她更加着歡吃海鮮。

雖然目前已是初秋，但日本的天氣仍然熱與涼各參半。她說這時的氣候，真是好得多了。

她最愛吃零食，生果是她每天必吃的東西，相反甜的東西她吃得很少。

圖爲宮澤理惠在鎌倉捧着西瓜

中山美穗性感的熱帶夢

日本的藝能界[illegible]形象上，[illegible]也同樣地在改進。

如最近的中山美穗為例吧，她[illegible]蛻變了好幾個形象，最先以青春的少女，作[illegible]的形象，跟着又以古靈青女郎的姿態出現。

到了最近，更是不同凡響，如若不信，可以在本文的附圖中，便可瞧見一斑了。

她以自己塑造的形象，改變了自己，而為最具性感的女歌星，她不僅以外形見長，就是以舞蹈方面，也把自己的姿態露得更盡，她最近在日本演出的劇集，劇名為「熱帶之熱帶夢」。這全是以歌劇的形式出之，主角到尾，都是一唱一做，中山美穗以個人的演出，最近在日本的各大城市演唱中，獲得了許多很好的評語，均譽之爲很有前途的歌星。

據中山美穗向日本新聞記者透露，她在未演出此劇前，曾經受過嚴格的排練，這次足足排練了兩個多月。

在排練的過程中，發生了意外，就是扭傷了左足。

該劇的故事，主要是寫一個熱帶的少女，由思春的春情勃發，到她真的與異朋友相戀，均以優美的舞蹈表演，中山美穗無論在歌，或在舞方面，都達到前所未有的境地，我是指她的藝術形象而言。

她除了演出這部歌劇外，還有一首歌，曲名為「女神們的冒險」。

當中山美穗這次在日本演出成功，全是得力於排練的工作人員，例如燈光師，導演及副導演等等，否則她沒有今日的成就，這是她的謙恭之詞，其實，她自己不斷努力，有以致之。

中山美穗過人敢道，已經不算是少的日子了。可是，她始終在保持着自己的形象，而其他的則有許多已件歸家矣，或者是已面臨退隱[illegible]

[illegible]・惠兒

圖爲中山美穗演出性感歌劇時攝

因男主角河合義隆自盡備受輿論抨擊

身陷不倫之戀釀悲劇
荻野目慶子慘遭折磨

今年到目前為止，日本藝能界最高峰的新聞，亦可以說是沒人願意見到的悲劇，應該是天才橫溢的四十三歲電影導演河合義隆的自盡身亡。

河合義隆是在女演員荻野目慶子的香閨內吊頸辭世的，悲劇雖然已經過去了幾個月，但他們兩人的一段孽緣，至今仍為人議論不休，仍是記者先生們追問的最佳題材。

直至今日，不幸的女主角荻野目慶子仍未實踐她將親自會見記者，公開向死者家屬致歉及宣佈將會退出藝能界的諾言，據其親妹荻野目洋子透露，慶子因為這宗不幸的悲劇而大受刺激，情緒甚不穩定，目前仍要在醫院靜養。

不過，一般估計，她是希望拖過這段「難苦歲月」，靜待事情平淡了之後，再作公開露臉，至少可以受到少一些的攻擊和嘲諷。

只是，最害怕"爆大鑊"的記者先生小姐們，又如此輕易放過她嗎？

悲劇發生在今年四月二十日下午四時左右。當荻野目慶子返回位於東京世田谷區寓所的住所時，竟然發現在廚房與客廳之間的門樑上懸着一具男子身體，頓時嚇得目瞪口呆，花容失色。

當她稍為回復知覺，知道是發生了怎麼一回事時，立即致電報警。警方以第一時間抵達現場，只見驚慌過度的荻野目慶子，身體仍在不停地發抖，而且哭如淚人，泣不成聲，令警方人員不能第一時間錄取口供。

及後，荻野目慶子被送往成城警署，立刻證實了在她香閨吊頸自盡的男子是新進電影導演河合義隆，推斷死亡時間是卅日清晨四時左右。

河合義隆是有婦之夫，早有妻子及有一個十二歲大的兒子，荻野目慶子承認，她較早前覺得身陷"不倫之戀"十分痛苦，遂向河合義隆提出分手，但遭到拒絕，並表示如果她硬着心腸分手，他便去尋死。

但萬萬想不到，河合義隆真的自尋短見，一死了之。

當晚，警方立即通知了河合義隆的妻子美歌夫人，由她到成城警署辦理認屍手續。恰巧，她與荻野目慶子碰個正着，慶子馬上跪在地上，一邊痛哭流涕一邊向美歌夫人道歉，請求原諒。然而，美歌夫人自始至終不言不語。

翌日下午，河合義隆的遺體便被運往多摩葬祭場，這在日本是不符合老習俗的。根據日本的風俗，死者遺體應先運回家中，由家人守夜，好讓親朋前來弔祭，然後才運去寺院或葬祭場舉行告別式及火化。

原來是美歌夫人竟然不允許死者遺體運返家中，可見在她的心中，是何等痛恨這個另結新歡的男人。

此不尋常有違風俗的現象，終於要勞死者親友的調解勸慰，最後才得到美歌夫人的首肯，擔任喪主。

雖然，在五月二日舉行的通夜式和五月三日假禪林寺舉行的告別遺體儀式都照正常儀式進行，但美歌夫人依然不肯以喪主身份致謝禮，要勞煩友人代爲致禮。

其後，河合義隆的骨灰也是由友人運回成都區的河合家安放，至於美歌夫人，始終沒有再回過家。據稱，她已悄悄離開傷心地，到外國去療治心靈之創傷。

悲劇已經過去了幾個月，死者已矣，然而，兩位不幸的女人，都仍要接受殘酷現實的折磨。可憐的年輕的荻野目慶子，今後如何面對公共異常的目光？如何再在藝能界尋求生存和發展？不幸喪夫的美歌夫人，難道不也是在她飽受打擊的心靈中，永遠蒙上一道陰影？

荻野目慶子今後如何去面對殘酷現實？

梳化大翻"身" 慳錢又稱心

永安梳化廠

承接：酒店（中國酒店）酒樓、餐廳、寫字樓、住宅之梳化、櫈椅翻做換面工程。並度位訂造梳化裝修圍身工程。

公司電話：3217840 傳呼機：1118331call1988

電話錄音（3270899） 手提電話：[illegible]1228

憑劵獲九折優惠

CITY 1 城市卡拉O.K.

音響最靚

全尖沙咀區收費最平！
你知唔知道喺邊度？
查詢請打電話☎366 0772

八軒 名髮廊

憑此券惠顧洗、剪或電髮服務均可獲八折優待
另焗油或顏色服務可[illegible]30元使用
每次只用一張，有效期至30.9.90

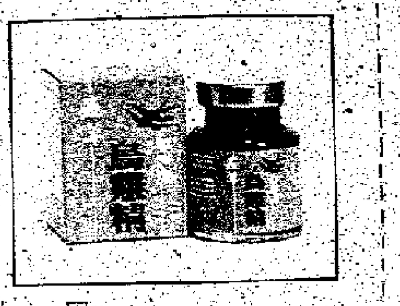
[illegible]

南北行（集團）有限公司

coupon 換領券

憑此換領券到南北行購買"雙燕牌"冰糖燕窩半打，即可免費獲贈"雙燕牌"雞草烏雞精壹支。

有效日期：一九九零年十月三十一日



偉明眼鏡有限公司

$30換領券

憑此券到本公司各分店即可換領本公司$30現金券壹張此券同時適用於減價期間換完即止

＊本公司現正舉行夏日七折優惠顧客＊

[illegible]

會考試題建議答案華僑日報分日刊登

會考試題建議答案華僑日報分日刊登

本屆中學會考之中國語文，數學，中國歷史，生物，化學，物理，附加數學（試卷一），附加數學（試卷二），電腦（試卷一），電腦（試卷二），經濟，經公，會計，地理等科之建議答案，現正分日在華僑日報教育版刊出。

上述各科，聘請明德出版社經驗名師執筆，他們均是學養俱佳而任教會考班多年之著名津補中學教師，對教導會考生有精闢之心得。現讀中五及參加一九九〇至九一年度之中學會考應屆生，希爲留意。

明德出版社自一九七五年開始，已爲華僑日報提供多科中學會考資料。該社出版之中學會考各科練習及測驗，及初中適用之中國語文，英國語文，數學各級補充練習，內容充實，題型新穎，深獲本港各著名官津補中學採用，查詢可電：五六九六一九一該社服務部。

各科之刊期如下：（如因篇幅關係未能於當日刊出既定之學科，則該科將順延押後刊登，請讀者留意。）

九月十五日 （星期六） 物理
九月十七日 （星期一） 附加數學（卷一）
九月十八日 （星期二） 附加數學（卷二）（1）
九月十九日 （星期三） 附加數學（卷二）（2）
九月二十日 （星期四） 電腦（卷一）
九月廿一日 （星期五） 電腦（卷二）
九月廿二日 （星期六） 生物
九月廿四日 （星期一） 經濟
九月廿五日 （星期二） 經公
九月廿六日 （星期三） 會計（1）
九月廿七日 （星期四） 會計（2）
九月廿八日 （星期五） 地理

王牌鋁窗

做生意——最緊要令顧客滿意

報大呎數，上門加價，貨不對辦，手工粗劣，用料不良，態度惡劣，工程延誤

公司宗旨：以合理價錢，提供優良的產品及服務：惠顧敝公司，令你稱心滿意！

請即致電 6949363 營業部查詢

消費者應認知，鋁窗面積計算方法如下：
例：某幅窗闊72吋高52吋
72(闊)×52(高)÷144=26平方呎

澳洲超強度鋁合金料

每平方呎68 包括安裝、拆舊鐵窗、泥水收口清理廢物，附兩年免費保用證書
（註：另有平價料每平方呎48，歡迎垂詢）

鋁窗櫈位改活動窗及一切鋁窗維修等請電6949268
營業部：沙田希爾頓中心商場19號
工程部：火炭禾盛街10至16號海輝工業中心五樓
營業時間：早9:30至晚8:00

無限 MUGEN MUSIC

歡樂酒廊 HAPPY LOUNGE

憑此券可獲九折優待
另每枱消費超過500元加送
精美T恤一件

豪華影[illegible] V.I.P房 琴師伴奏 卡拉OK

九龍尖沙咀東部麼地道63號好時中心G52地下
電話：367 7935 367 8307 歡迎預訂

商場傳眞

尖沙咀中心／帝國中心節目表：

九月十六日
星期日　下午三時至六時
尖東卡拉 OK 同歡日
由尖沙咀中心及帝國中心主辦
樂聲牌贊助
帝國中心側公園

屯門市廣場節目表：

九月十五日至九月十六日
星期六至星期日
本田巡迴展
由合群汽車有限公司主辦
一樓音樂噴泉

白梅太鼓表演
9月16日　3:00p.m.-3:20p.m.
4:30p.m.-4:50p.m.
新城市廣場音樂噴泉
結合日本傳統節拍與姿態的動感表演，六位日本太鼓樂師組成的全女子組合演出，定能令你耳目一新。

三弦琴／箏樂器演奏
9月16日　3:30p.m.-4:00p.m.
5:00p.m.-5:30p.m.
新城市廣場音樂噴泉
弦樂悠揚，…你可以趁着這個機會，欣賞悠久歷史樂器所演奏出的美妙樂韻。

Yaohan
八佰伴
Shop 424-440

屯門市廣場
新界屯門

中港城節目表：

九月十六日
星期日　上午十時至下午五時
兒童日報創刊一週年競技嘉年華
由兒童日報主辦
平台花園瞭望台

九月十六日
星期日　上午十時至下午五時三十分
開心攝積業
由亞洲電視主辦
高層地下大堂

九月十六日至九月二十三日
星期日至下星期日
第十三屆亞洲藝術節展覽
由市政局主辦
高層地下廣場

九月十七日至九月二十二日
星期一至星期六
銀禧滙展
由特許設計師協會主辦
平台花園展覽廣場

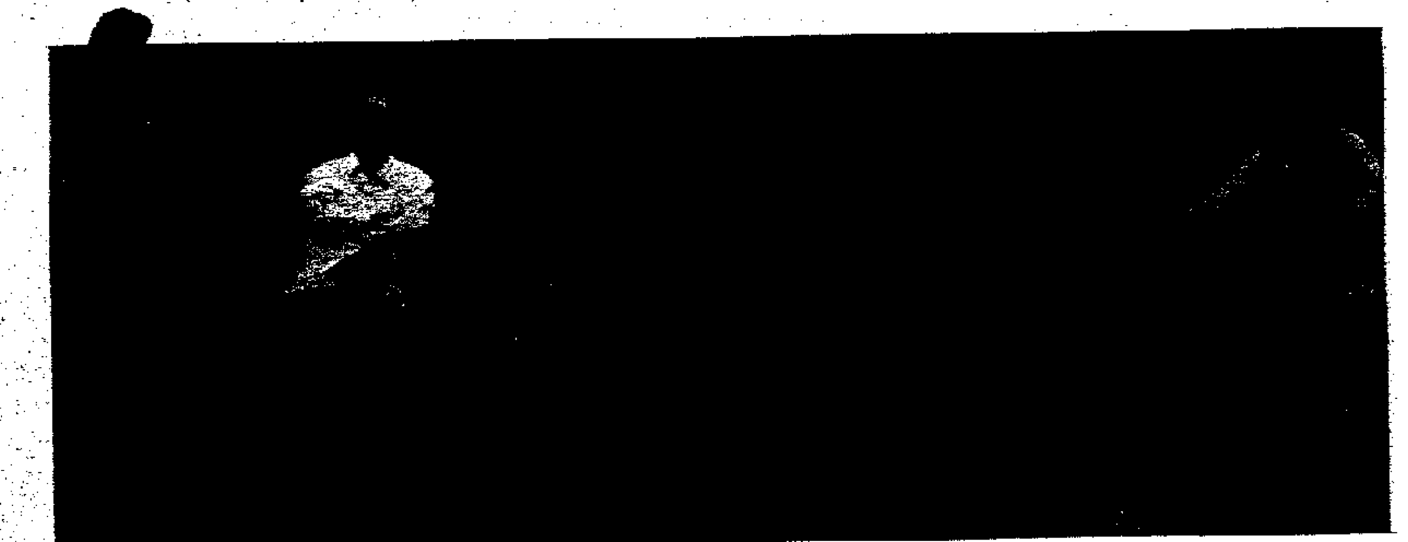
中港城
尖沙咀廣東道33號

富嘉珠寶工藝品有限公司
FUGAR JEWELLERY & ARTS CRAFTS CO., LTD.
買一 送一
10
富嘉 邁進10週年
週年紀念・特價酬賓
三十日內・全面傾銷
凡買滿一千元（贈送精美紀念品一份）
九龍尖沙咀麼地道帝國中心地下 38 號
TEL：722 0738, 739 3566　FAX：739 9769

尖沙咀中心　尖沙咀麼士巴利道
帝國中心　尖沙咀麼士巴利道

銀色快訊

痛愛兒女設法和他們多些時間聚首
米爾吉遜片務極繁忙
子女隨同拍片不入學



米爾吉遜帶同家人去拍片，有空就與他們玩。

來自澳洲，以飛車片成名的米爾吉遜是今日荷里活票房最可靠的旺星，他從未有一部片不賺錢，即使史泰龍也是有好幾部片賣座奇慘的，而史泰龍的「第一滴血三集」這是八〇年代予虧蝕最慘的大片之一。米爾吉遜與傻妹高蒂鑊主演的驚險喜劇「鳥在繩上」今夏在美國的票房高踞五名之內，他拍的片的片酬是七百萬美元。

他雖然爲許多女影迷傾慕，但他對女人却相當畏羞，他最初對妻子求婚也是太害羞，他說：「我覺得求婚很尷尬，一直沒有提，但當羅賓問我時，我說：『好呀！這聽來是個好主意！』」

現在米爾吉遜與羅賓已經結了婚十年，有六兒女，他們的關係是影圈中最穩定者之一。

他說：「我與羅賓仍然盡量企圖離開，祇是我們二人世界。但我們很少能走得遠，出去餐廳好好吃一頓及一起看一場電影已是很難得。」

他是今日荷里活最忙的男明星之一，今後兩年內都是一直有兩部片同時拍攝。他還答應了意大利導演齊伐拉里拍「哈姆雷特」，却收很低片酬。他說：「起初我不認爲我能演莎劇，但是齊伐拉里說服了我，我看他拍過『殉情記』亦很有信心。我怎能收高片酬，因爲我知道莎劇拍成電影的票房收入很有限，我樂於作爲新嘗試。」

米爾吉遜有五個兒子一個女兒，年紀由六個月到九歲，他說：「我要給孩子每人同樣多精神，這眞不容易。我要帶着他們一起去拍戲。」

由於拍片要到處走他的孩子就沒入學校，祇是帶同私人教師但不帶褓姆，孩子由妻子羅賓照顧，使羅賓有些事做，沒有那麼悶。

他也不贊成孩子跟隨他入影圈，因爲這種行業太辛苦。他說：「最近我的一個孩子說他長大也要拍戲，我沒有出聲，他長大之時也許會改變主意。」

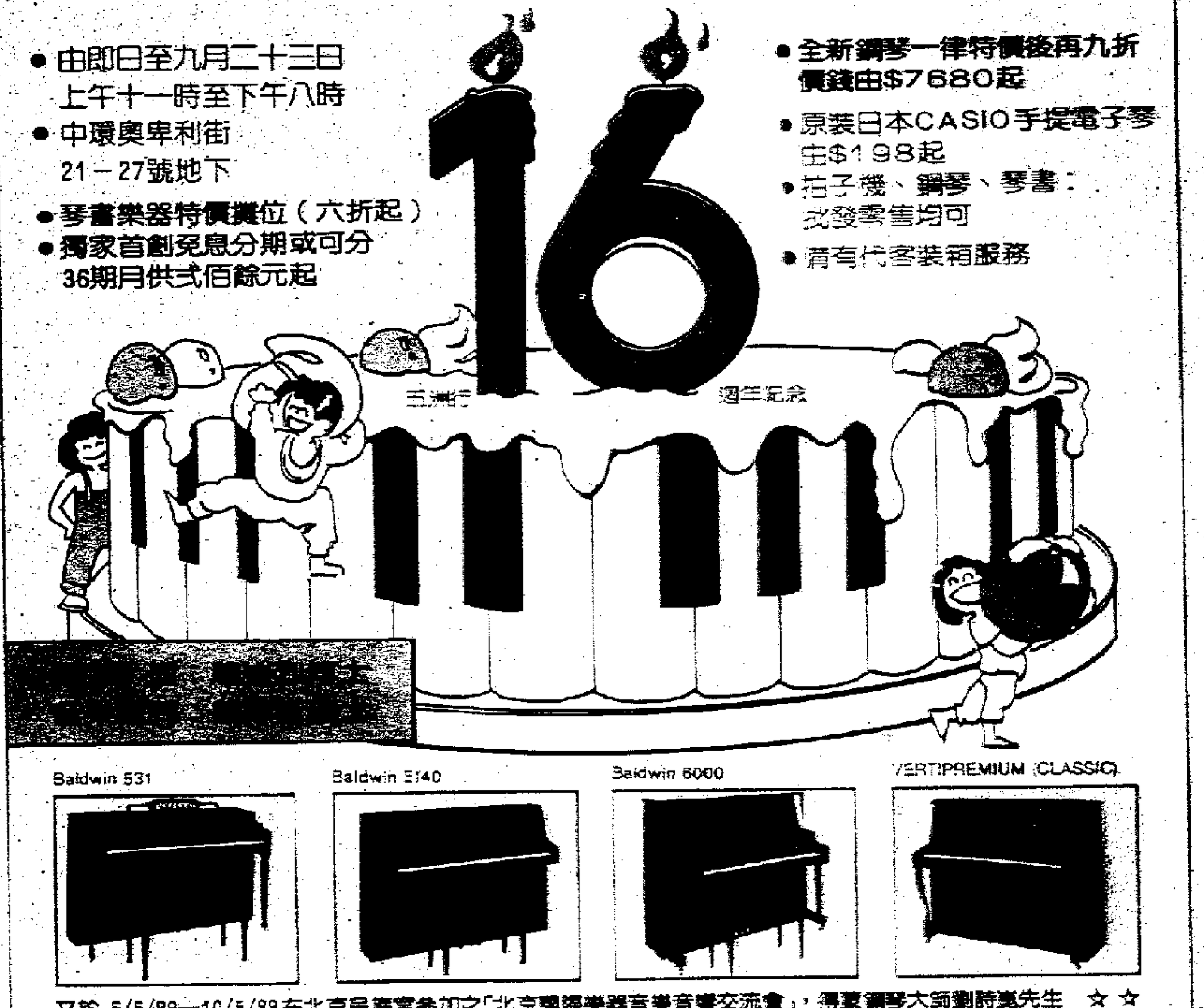
米爾吉遜也不時健身運動，他微笑道：「我有一個十五磅動的亞鈴，就是我的兒子占士。我閒中會抱着他在彈床上跳，然後一起去游泳，這已是很好的運動，也使人心情很好。」

馮嘉

米爾吉遜與妻子羅賓。

中區琴展

- 由即日至九月二十三日 上午十一時至下午八時
- 中環奧卑利街 21－27號地下
- 琴書樂器特價攤位（六折起）
- 獨家首創免息分期或可分 36期月供式佰餘元起
- 全新鋼琴一律特價後再九折 價錢由$7680起
- 原裝日本CASIO手提電子琴 由$198起
- 結子琴、鋼琴、琴書：　批發零售均可
- 備有代客裝箱服務



又於 5/5/89—10/5/89在北京民族宮參加之「北京國際樂器音樂音響交流會」，專業鋼琴大師劉詩崑先生、鮑蕙蕎、李其芳小姐……等數十名鋼琴名家組／她們彈奏鑑賞我會鋼琴，有若行雲流水，如癡似醉，令人有名劍配勇士之歎，結果五洲琴行是次參展之鋼琴全部為中國音樂學院所訂購。

五洲琴行信譽好　支行遍佈港九澳
五洲琴行
總行：香港中環奧卑利街21-27號新陞大樓地下　5213561（3線）
圖文傳眞：(852)5599435　電傳：72181 TEXCH HX　電掛：TEXCHEM Hong Kong
Trebel 德寶鋼琴　西德註冊・榮譽 九次國家性獎項
Baldwin 美國琴王波雲　世界三大名琴 音色華麗完美
Technics 樂聲牌電子琴
CASIO 金石電子琴

華僑日報　星期六週刊一九九〇年九月十五日

異國風情

世界十大奇跡之一
埃及樂蜀的「帝王谷」與「帝后谷」

商場傳真

設計家筆記

聖羅蘭的九零秋冬

聖羅蘭，國內譯桑洛杭，Y.S.L.三字成了這國際著名老牌大師原名 YVES SAINT-LAURENT 的易記易明縮寫招牌。

那麼多設計師，老中青數代：紫、紅、青、黑不同級數，世界各國不同背境市場，每一個都是山；山高山低，今時不同往日，一山還有一山高。但聖羅蘭的而且確是這世代最負經典傳奇的人物。他老師蒂柯，DIOR 以來最重要的設計師。若這個世紀五位影响力最深遠的設計師，我會選 CHANEL，DIOR，CARDIN，FORTUNG 及三宅一生。但聖羅蘭是最傳奇的，影响是否深遠是一回事，但 Y.S.L. 三字代表了一個時代。

九零年秋冬的聖羅蘭於時裝表演後並沒有到台前謝幕，乾脆沒有出現。他的設計却空前古典，退出百花紛陳，還以一點童話角色人物另加兒童眼中母親的優雅。平實，低調，安全，清潔乾淨。聖羅蘭是國際上第一位大量溶入非洲及中國特色進入設計的第一人。今天中國風格影响盡巴黎米蘭的名師，但眼看他的形象却出奇巴黎或歐洲淡出中國舞台。那點還「衫」於「人」的感覺直直地進入留意他多年設計的眼膈中，體會他的那點累，那點回到安祥的意願。

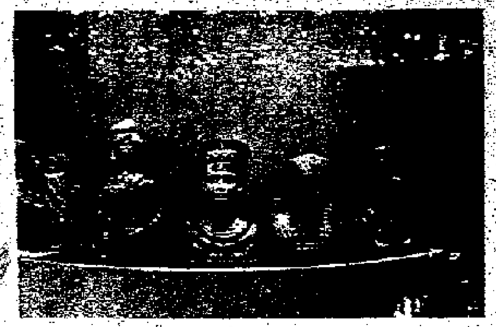
鄧達智

商場傳真

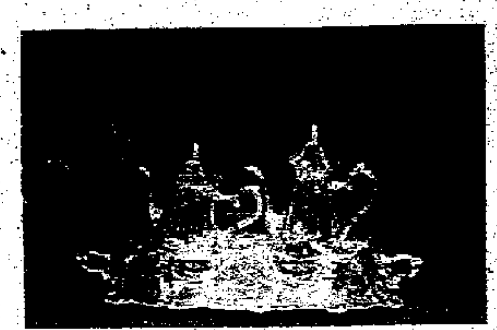
新世界中心節目表：

九月二十一日
Chinese Folk Songs & Dances
Ground Floor
6：00p.m.-7：00p.m.
Organised by New World Centre
中國民族歌舞
地下商場
下午六時至七時
由新世界中心主辦

Crystal House
Shop K2, Level 2



埃及妖后純銀佾像 $2800
法魯皇純銀佾像 $5800



▲ 西德純銀茶具
全套五件，只售 $2400

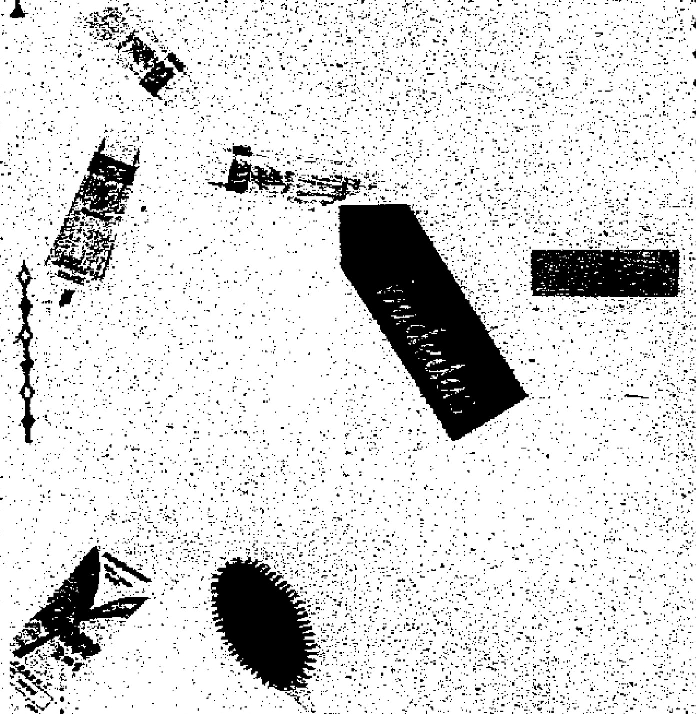
▲ 各款水晶、磨沙製[illegible]
晶瑩通透，任君選[illegible]

Episode
Shop Lo-5
Episode 的時尚[illegible]為你 ▶
生活更添色彩

Colour Eighteen
Shop Lo-32-33
◀ Colour Eighteen 迴歸自然的設計，所有的時裝皆以天然纖維布料，構圖及簡單配搭爲主，以配合這純自然的意念，更符合今日時尚的生活姿態。

新世界中心
NEW WORLD CENTRE
尖沙咀梳士巴利道十八至廿四號

信德中心節目表：



Shop 242
Watson's

Free Bonus Offer (23/8 — 26/9)

Description	Normal price	Special price
Rejoice 400ml 2 In 1 Shampoo + Free Hairbrush 飄柔二合一洗髮水 400 毫升加送頭擦	36.50	29.90
VO5 Oil Tube 2's + 1 Free VO5 護髮焗油兩支裝加送一支	21.90	18.90
Badedas 900ml + Charming Badedas 125ml 寶濤沐浴露加送寶滴采黃高級浴露	112.00	99.00
Sunny Drop Shampoo & Cond. 375ml Twin Pack 威娜新一代洗髮水及護髮素孖庄 375 毫升	34.40	23.90
Fuji Film 135-36 Triple Pack 富士超級三重奏 135-36 菲林	77.70	69.90
Palmolive Shower Foam 200ml + 20% Free 棕欖沐浴露 200 毫升加送 20%	19.90	17.90
Smarties Triple Pack + Free Ralo 42g 聰明豆三包加送活力朱古力 42 克	14.20	10.50
Calburys' 100g + Free Funny Friends 15g 吉百利 100 克朱古力加送動物朱古力 15 克	8.60	6.90

STC 信德中心
干諾道中二百號

YVES SAINT LAURENT

商場傳真

CALENDAR OF EVENTS SEPT 15—21

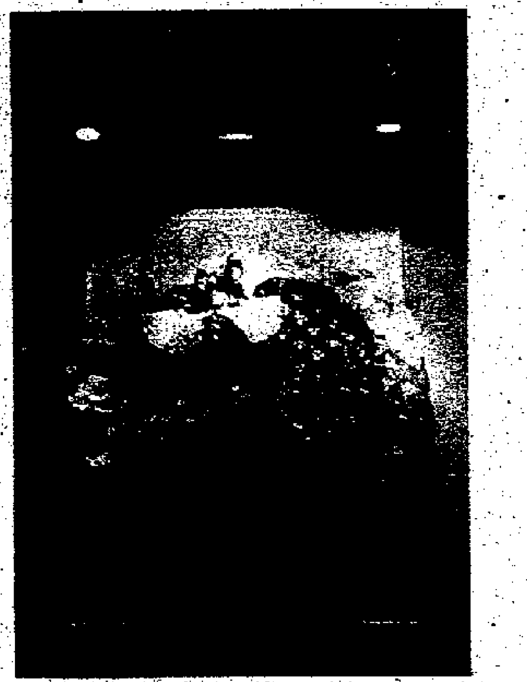
太古城中心節目表：

九月十五日至九月十八日 10：30am－8：30pm West Bridge 西橋	Image Hong Kong '90 Local Photo Contest Roving Exhibition Organized by the HKTA '90 香港影像攝影比賽（香港區）優勝作品巡禮 由香港旅遊協會主辦
九月十五日至九月十六日 10：30am－8：00pm Throughout the Centre 太古城中心	The 2nd Baby Crawling Contest and Festival 1990 Organized by Ours (Mama & Baby) Magazine 第二屆全港嬰兒爬行比賽節 由 Ours 媽媽寶寶雜誌主辦
九月二十日 12:00 noon－1：00pm Palm Court 棕櫚廣場	Traditional Chinese Martial Arts Drama Organized by the HKTA 中國傳統藝術武劇 由香港旅遊協會主辦

查詢電話：568 8665

POP KID
Shop 2-241

專營日本高級童裝
款式新穎，品種齊全



新款日本女童花邊短裙
現正推出，只售 $399

水手裝綠色女童裙子
備有中童尺碼，只售 $599

白色蘆士花邊恤衫
配以格子花邊短裙
活潑可愛。恤衫 $289，短裙 $240

太古城中心
Cityplaza

異國風情

世界十大奇跡之一
埃及樂蜀的「帝王谷」與「帝后谷」

位於尼羅河中流、距埃及首都開羅約七百公里的古都樂蜀（LUXOR），自公元前十六世紀開始，古埃及的帝國時代建都於此，並建立一個比以前更強大的帝國，且維持了一千五百多年的光輝歷史。因而在此地建造很多王帝，王后及王妃的陵墓，還有宏偉的神殿。這些遺留至今的古建築，已成爲探研古埃文化歷史，建築技巧與藝術的寶庫。倘遊覽埃及，除了開羅附近的金字塔外，樂蜀的帝王谷，帝后谷及當地的神殿，豈可錯過。

尼羅河將樂蜀分隔爲東西兩岸。東岸是繁榮的市區，而著名的樂蜀神殿（TEMPLE OF LUXOR），喀納克神殿（TEMPLE OF KARNAK）與及亞蒙神殿（TEMPLE OF AMON)均落座於東岸，而西岸則是「帝王谷」、「帝后谷」，陵墓的所在地區。原來古代埃及的法老王，基信念認爲生時在東面建立功業，敬拜太陽神，所以建有神殿及居住於東岸地區，然而死後亦有如太陽西沉，歸息於岩山之下，因此陵墓全部建於西岸一帶。

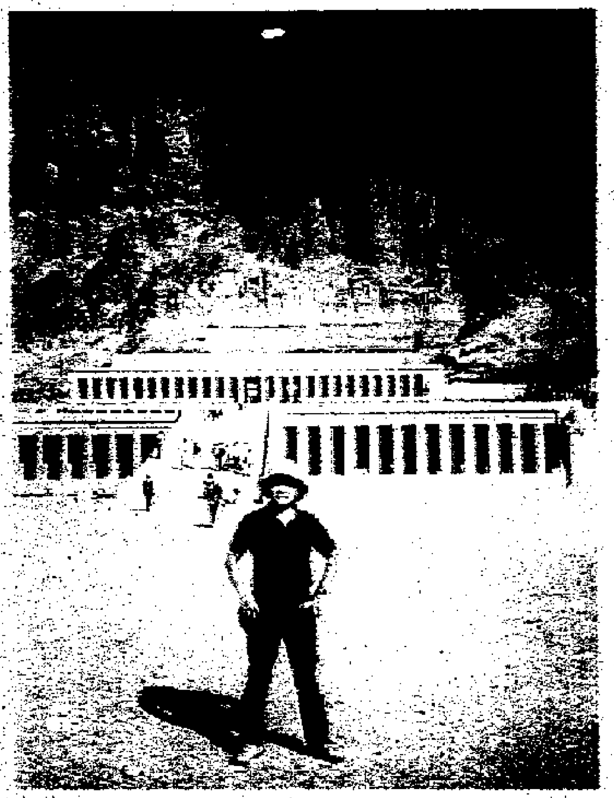
前往參觀遊覽「帝王谷」、「帝后谷」，先來搭渡輪由東岸過西岸，雖僅十餘分鐘的時間，渡輪平穩緩駛，橫渡尼羅河之際，正是拍攝樂蜀西岸不同景色的最佳位置與時機。應不容錯過。登岸西需乘車往陵墓區，行車初段所見兩旁景物是綠色田野，但當漸漸遠離尼羅河灌溉可及之區域，眼前却呈現一片灰黃沙土。當將抵達陵墓區之前的山腳下，首先遊覽的是矗立在黃土原野上的兩座龐大坐姿石像，這就是著名的法老王亞曼荷德三世（AMENHOTEPⅢ）的雕像。矗立於此已三千五百多年。經遊這兩座巨像，繞過一座岩山便抵達「帝后谷」，古埃及的歷史中，各代后妃死後均埋葬於此。帝后谷遊覽區之中，最俱代表性的是「哈斯佩素（HATSHEPSUT）女皇大殿。這座位於高聳岩山絕壁之大殿，建於公元前十六世紀，建築分爲三層次，線條簡明而氣勢磅礴，加上後面的絕壁矗主，又襯托出另一個層次，尤其是遠觀全貌時，更感其雄奇無比，其建築設立與構思實令人驚訝。內進參觀，大殿的牆上刻有圖案和文字，描述這位人類有歷史記載的第一位「女皇帝」的出身和功績。埃及哈斯佩素女皇的歷史。其獨裁與霸氣，有部分與中國的「武則天」相似。不過，她的出現比「武則天」却早了兩千多年。

「帝王谷」距「帝后谷」約十分鐘車程，在地形上，帝王谷是處於偏僻的岩石山坳，所見的岩山高聳尖削，形勢有如一座天然的金字塔。本來古代的埃及國王死後，都葬於工程浩大的金字塔內，以爲堅固安全，但逐漸發覺金字塔目標太大，很難防止盜墓賊的騷擾，感到不甚理想，故後期遷都於樂蜀後，將帝王的陵墓建於隱蔽的岩石山下，耗大量大力挖通岩石，建狹長的隧道，並想盡辦法設置陷阱，更甚至將造墓的工人殺死，以防秘密外洩，安葬妥之後，將通道口以巨石封閉，令盜墓者無從下手。

葬於「帝王谷」的歷代法老王陵墓，共有六十四座之多，其實所有陵墓建造結構都有一定的格局，墓內的壁畫、文字、圖案，分別各記載該帝王的功績，各墓穴的分別只在大小的差異而已。

現今帝王谷旅遊區，有十餘座陵墓是開放供遊客內進參觀其中以保存最完整及最大的沙提一世（SETIⅠ）之墓吸引最多遊客。該陵墓深三百多呎，由三道窄廊和高門組成三個層次，經斜向下行而達墓底盡頭是方形大廳停於石棺之處。由於往內參觀遊人甚衆，因此墓內不但塵士飛揚，兼且空氣流通不足，混濁不堪，內進觀遊，都不宜久留。

這些帝王在三千多年前，自以爲死後葬於最秘密最神聖的帝王墓中，沒想到因而經年引來盜墓者的騷擾破壞，今日竟成爲千千萬萬，來自世界各地遊客觀遊之場所，豈是始料所及？



「帝后谷」之「女皇大殿」遠景雄宏壯觀，層次分明

樂蜀東岸的喀納克神殿遺跡

神殿內的巨型石柱，雕有精細圖案

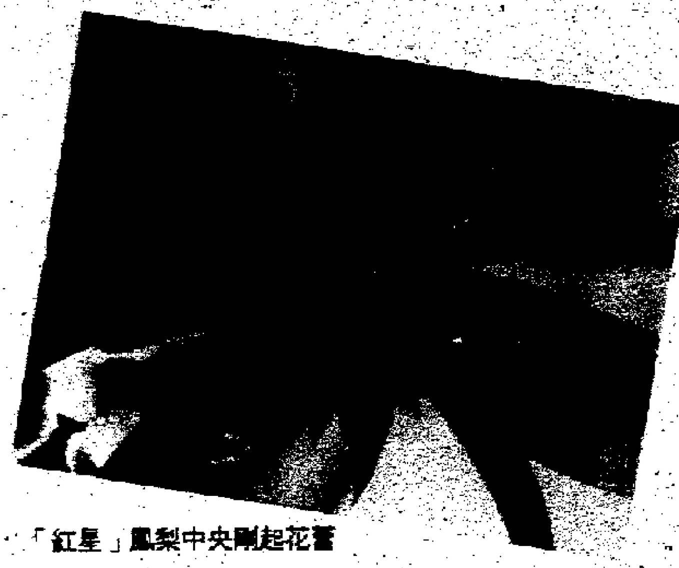
「帝后谷」之「女皇大殿」由岩山絕壁襯托，倍添奇偉

（註：亞洲電視「下午茶」旅遊環節主持）

閒情世界

李英豪

「李英豪閒情世界」之一 紅寶石鳳梨有風水位



「紅星」鳳梨中央剛起花蕾

在剛出版的彩色拙著《閒花錦囊》，筆者提議凡種鳳梨科盆栽植物宜用較小的塑膠盆，勿用大盆，日常宜葉面施肥和噴水，並且可以利用腐爛的蘋果促使花芽分化，相當奇妙。

其實鳳梨科植物在家居擺放的位置亦十分重要，像紅寶石鳳梨（俗稱「紅星」，有斑葉品種）即為一例。其風水位如下：

(一)由於鳳梨植物都是寄生在樹林中的樹木枝幹上，吸取空氣間的濕氣，故應擺放在半陰的環境，要有充足的過濾光綫，忌直射陽光，會灼傷葉片，葉端枯褐和葉面起褐斑，稍後易黃落。

(二)宜用吊盆（細小塑膠盆）吊起來，放空氣流通處，但要避冷風。

最好吊窗邊和露台較靠欄杆的位置。

(三)宜朝北位（但冬天寒流到時應取回室內暖處），也可放東、南位（要遮去陽光，只有散射光）忌西照位。

(四)宜放潮濕的環境，可早晚噴水霧葉面補足。

(五)勿放近廚房有油烟處，勿放近有香爐或煙灰盅附近。紅寶石鳳梨是怕油烟的。

(六)用爛蘋果刺激花芽分化時，應以大透明塑料袋包裹放陰暗處，約兩週後才擺回有散射光的位置。

「李英豪閒情世界」之二 景德瓷壺以清初最佳

我向來喜愛中國茶壺，不論是宜興紫砂茶壺，石灣陶茶壺，銅茶壺還是瓷茶壺，皆各有其形制，不同的品質與美態。

尤其是明清兩代的茶壺，我皆有蒐好。像紫砂器和一些陶瓷壺，除了器物本身的製作技巧和造型值得欣賞之外，有時壺身加彩，或有銘文。

素壺無彩、無文，很注重本身的造型，比如一些包袱壺，僧帽壺、提梁壺、梨形壺、南瓜壺、竹節壺、八卦壺、方壺、樹幹壺和梅粧壺等，就是以本身造型勝。

名家製作的宜興紫砂壺，只要是真舊和品相甚好，則具有保值作用。

不過，就保值方面而言，我還是認為還是收集明清兩代的瓷茶壺更有看頭。通常在拍賣行，官窯的瓷壺叫價皆節節上升。

一些青花或五彩瓷壺，製作精妙，尤以康熙、雍正、乾隆、嘉慶時期為佳。

雍正的粉彩壺，用琺瑯白配合各種顏色，但仍運用古彩的某些作畫方法。

其實在粉彩之前，已發展了塗胎畫琺瑯。年希堯監製的景德鎮御器中，便有些彩壺，達到爐火純青的階段。

至於一些門彩壺，與康乾的五彩壺，皆不乏精品。但嘉慶以後的瓷壺，則每況愈下，至光緒時還有一些可以入眼，但要收藏，必須從康、雍、乾時期的入手。

清初加彩花鳥竹瓷壺

「李英豪閒情世界」之三 集郵保值要貴精不貴多

我們集郵，可以純粹為了興趣和怡情養性；但是如果收集年代較遠和比較貴的郵票，則必須考慮到保值方面，否則好比「無底深潭」，將來藏品的價值便大打折扣。

有些集郵迷喜歡專門收集一個國家或一處地方的郵票；有些喜歡收集專題。

其實從集郵那方面而言，這是很好的方向。

因為一般市民的經濟能力有限，郵海浩瀚，美麗有趣或有歷史價值的郵票多不勝數，故無法把喜歡的一一據為己有。

故專而不雜，收集起來容易有個目標；其他的郵票有緣觀賞已足夠。我們志在培養情趣，和增加見識而已！

有人只收藏香港票或中國票，也有人以飛機、花卉、魚、鳥、貓、狗、火車、播音、文物等為專題，就是希望能夠集中。

集郵要保值，則應貴精不貴多，擇其罕見、難得和品相一流者才購買。

有些人一方面要玩貴票，但一方面集得的郵票品相不佳，不是崩角，就是走色或走膠。這些「次貨」不大保值。

珍貴的品相很重要，我勸有錢投資在郵票方面的朋友，還是寧缺毋濫較為化算！

馬來西亞無齒四方連郵票

「李英豪閒情世界」之四 怎樣知道愛犬有病？

狗和人一樣，有時也像傷風，鼻塞，咳嗽或感冒的樣子，我們切勿閒視之。

比方，狗兒流鼻水，可能是好幾種疾病的徵象。小焉者，像我們普通的傷風，或是呼吸器官上方受輕微感染。大焉者，卻可能是患上可怕的狗瘟。

有時狗兒排尿困難，可能只是表皮上受小小刺激，亦可能是糖尿病或尿道阻塞症。

我們遇上述情形，切勿只從輕微方面著想，而自我安慰一番，應該進一步觀察是否有變嚴重的趨向，俾便能及時延醫診治。

日常應明察秋毫，杜漸防微，若狗兒有以下跡象，要立即留意：

(一)很明顯地沒有食欲，日常牠喜歡吃的東西也失去興趣，可能感染細菌或感冒。

(二)突然增加食欲，吃很多也不飽，腹部像膨脹，乃體內寄生虫數量甚多的徵兆，應該杜虫。

(三)嘔吐和腹瀉可能是腸胃炎，患狗瘟，未杜蟲等原因，應即採熱停止進食，只喝葡萄糖水並應儘快延醫診治。

(四)咳嗽，多眼水和眼垢，多鼻水，口水等，可能感冒，患狗瘟，有寄生虫，肺炎等。

(五)不斷打冷震或抽搐，可能著涼，發高熱，中毒或腦部發炎，要看獸醫。

虎斑紋拳師狗

城市中心秋季獻禮

＜雨傘．傳呼機＞

現凡於城市中心各商戶購物或消費滿HK$50，即可憑發票加HK$9.8換領精美雨傘一把，而滿HK$100元者，則可憑發票補HK$1,270（費用包括本年用戶牌照費及一年政府牌費）換領最新款日本NEC 5E密碼傳呼機一部。

數量有限，換完即止。

雨傘換領地點：城市中心一樓大堂

傳呼機換領地點：城市中心126號瑪嘉銀筆禮品

Juice Bar

憑此券惠顧本店購買任何鮮菓汁三杯或以上則獲贈鮮菓汁一杯

買三送一

城市中心地庫19號

东方红药业有限公司

北角城市中心門市部

現已開幕

九折酬賓優待券

有效日期至4/10/90

城市中心地下105號

maxichain 瑪嘉銀筆禮品

MIT WORDMATE

多功能英漢電子字典

原價$1,280　特價$898

（只限首一百部）

城市中心126號

LAVON'S SALON

憑此券惠顧美髮服務

可獲優待八折一次

城市中心一樓215號

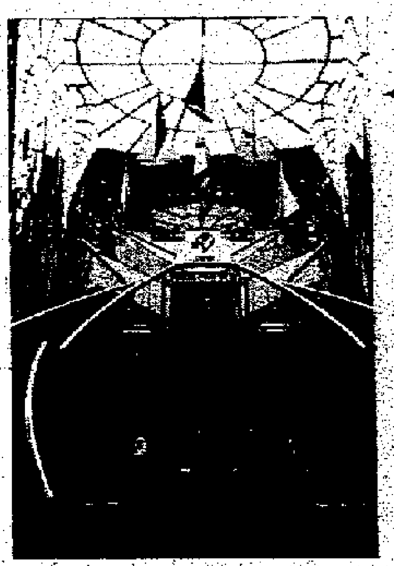
城市中心節目表：

城市中心夏日嘉年華

16.9.90 15：00-17：00 仲夏狂歡同樂日 兒童競技大賽、魔術表演

30.9.90 15：00-17：00 迎月會樂合 演奏古今中樂名曲，雅俗共賞

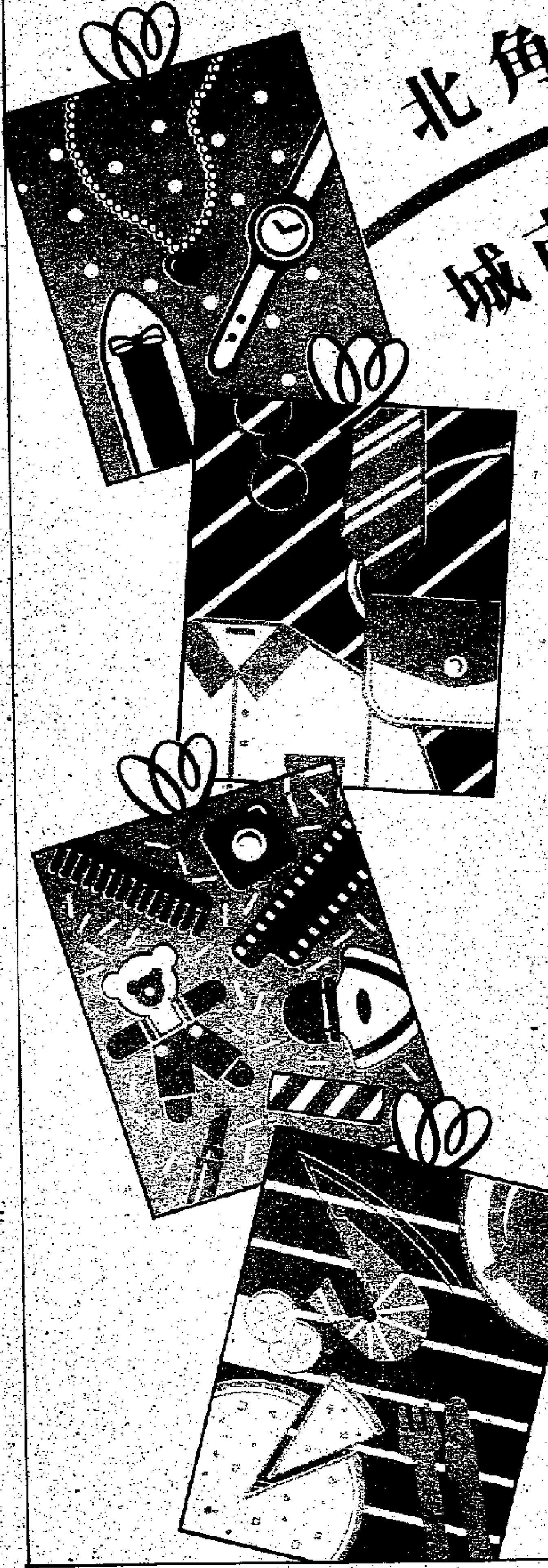
——節目如有更改，恕不另行通知——



北角城市中心大堂

北角購物新天地

城市生活多朝氣

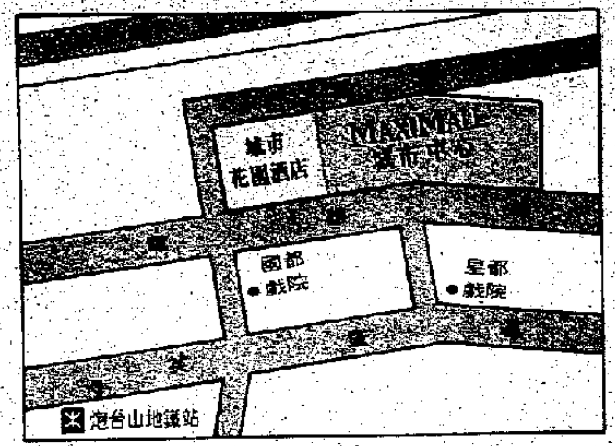


城市中心

發放城市生活新姿采

城市中心是全北角最具規模的購物中心；場內各式商店林立，貨品琳瑯滿目，式式俱備，是北角及港島東區一帶的理想購物天地，置身其間，定能令你樂而忘返，盡享優悠閒適的城市生活！

現凡於城市中心購物或消費滿$50元即可憑發票加$9.8換取精美實用雨傘一把，數量有限，換完即止。



MAXIMALL

城市中心

北角電器道233號城市花園1-3座商場 查詢電話：807 1030

惠氏健康專輯

寶寶患病的護理

在一般情況下孩子患病時是不會自已叙述病況的，所以，父母必須小心觀察，因幼兒發燒至華氏一百零二至一百零三度時，仍然可以像平日一般，並無患病的跡象。同時，父母須瞭解他們平時的健康情況，以幫助醫生看病時的診斷。

當父母發現寶寶有特殊的表現，例如情緒不安精神不振都是患病常見的癥兆。另外，亦應觀察癥狀的嚴重性及持續性。假若孩子有小許咳嗽，但精神很好，父母也不必太擔心，若有情緒低落和其他症狀，寶寶就可能患病了。

此外，腹瀉和嘔吐也是幼兒一般頻常遇到的問題。情況若持續，就應該去看醫生。父母不應該怕自已在醫生面前顯得無知而猶豫帶子女求診，因為醫生變絕不會輕視父母出於關心孩子而提出的問題，相反地，他們通常都很尊重父母的直覺。

發熱是小孩常見的情況，它可能是患病的徵象，若父母有所懷疑就應替寶寶探熱，不應只用手來估計。就量體溫方面，已有很多簡單而準確的體溫計。一般而言，有口探及肛探兩種。肛探的方法最適合初生至兩歲的寶寶。大約到了六、七歲才可放心用口探的方法。不過，父母應該留意，肛探通常會比口探的溫度高出一度。另外，成人與幼兒的體溫亦會有一度左右的差距，總括而言，幼兒體溫超過一百點四度（100.4°F）

就算是發燒了，但要注意不應在剛沐浴後或飲食後進行探熱，這樣會影響量度體溫的準確性。探熱針必須用火酒徹底消毒，以確保孩子免受感染。

替寶寶降熱除了聽從醫生吩咐吃退燒藥外，應讓他多喝開水、稀釋的果汁等飲料。此外，用冰袋或濕毛巾敷前額或用溫水抹身也可以幫助孩子降溫，不過如果寶寶有身體發抖，面色蒼白，心跳加速煩燥不安等現象便應立刻求診。

感冒也是幼兒常見的疾病。咳嗽，流鼻水、發熱都是感冒的症狀，只要多點休息，多喝開水和果汁便可，同時應延醫診治。

腹瀉是指大便稀中帶水，而次數不平常頻密及腹部有絞痛，在嬰兒常見的疾病當中腹瀉佔了很大比重，僅次於呼吸道的毛病。可是要記着每一位嬰兒的排泄規則都不一樣，所以，妳要知道寶寶的正常規律一有異樣，便可能是腹瀉了。

腹瀉的主要原因是細菌感染，要預防就應注意個人及家居衛生。調奶的器皿等尤其要小心處理及消毒。

吃母乳的寶寶是較少機會患上腹瀉的，因為由母親直接授乳，奶水受細菌感染的機會很少，另外母乳含有酵素及抗體，可增強寶寶的抵抗能力。

嬰兒腹瀉是會容易導致脫水及營養不良的現象，所以很多研究認為，在腹瀉期間應讓寶寶繼續進食，因為孩子仍能夠吸收一定的養份，這是會幫助他更快康復的。此外，應讓寶寶多喝開水，以補充失去的水份。

便秘也是幼兒常見的症狀便秘是指大便呈現乾硬，而且排洩困難，這可能是由於食物水份不足。吃母乳的寶寶在正常的情況下，很少會有這些問題。此外，發燒，也會引起便秘。其實，只要平常留意孩子飲食份量適當及有定時大便的習慣，便可減少便秘的發生。另外，可讓嬰孩多飲白開水或稀釋果汁。但請注意切勿亂用輕瀉劑。

另一種常發生的問題是嘔吐，原因很多，如寶寶吮奶太急或食量過多，餵奶後沒有替寶寶呃氣，較嚴重的有胃部幽門狹窄或痙攣、腸道阻塞、腦部疾病等。如果單是餵哺方法及姿勢不正確需多留意改善。

此外，適當的份量，餵奶後掃風，但留意不可用力過度，亦可減輕嘔吐的現象，可是，如嘔奶次數和份量過多，而寶寶的體重出現問題及精神不振，便應從速求醫。

尿布疹也是小兒常見的疾病，這是由於尿液中的細菌分解尿毒產生阿摩尼亞，刺激皮膚而引起，如患有尿布疹包着尿布部住的皮膚會變紅色出現斑點，發癢及潰爛。要避免尿布疹，可以用柔軟及易吸水的布料作尿布，或者經常換尿布；大便後臀部必須以溫水洗淨。另外，應避免採用尼龍或塑膠褲包裹尿布和用溫量爽身粉。

小兒濕疹是大種起因不明的疾病與孩子的體質有關，治療相當困難，但是，到了青春期就會自然消失。通常在冬季濕疹情況最為嚴重，特徵跟，年齡不同而有所變化。初生嬰兒臉部、口、耳、四周會有水泡般的紅色斑點，一般都有痕癢的情況；幼兒在一至二歲時多在頭部、頸部和手臂關節發疹，皮膚變得硬及厚；五至六歲和一至三歲時的症狀大致相同。要減少發疹平日需留意給寶寶穿着棉質內衣和用無刺激性的肥皂，假若，濕疹長期持續不消失或冬天轉趨嚴重最好是請教醫生。

在餵寶寶吃藥時，最好是多一個人幫忙，因為寶寶不停地掙扎，假若找不到幫手，則可將寶寶抱緊在懷中，抱着寶寶時應把幼兒頭部墊高，防止噎嗆。其實每個家庭最好具備一把專門用來餵藥的匙羹，這並非必要，但必須注意每次用完後都要洗淨，保持衛生。

世上每一位媽咪都很愛自己的寶寶，所以，她們更應注意孩子的健康，因為有健康的身體，寶寶才會有美好的將來。

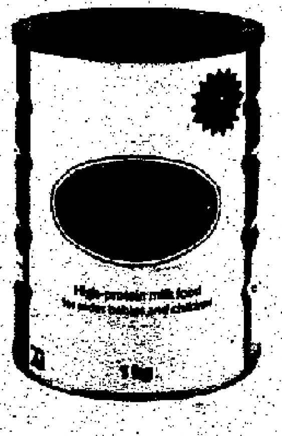
見到健康嘅BB，就見到開心嘅媽咪!!

叫人難忘的一刻

BB長得肥肥白白，健康活潑，趣緻可愛，無疑是媽媽的最大喜悅和欣慰。

為使BB得到更充足的營養，越來越多媽媽已經為六個月大的BB轉食惠氏健兒樂Promil較大嬰兒奶粉。

惠氏健兒樂Promil較大嬰兒奶粉是專為六個月至四歲嬰幼兒配製，含豐富的蛋白質、鈣質、鐵質及維他命，營養均衡，容易消化，而且不熱氣；BB食得健康，媽咪更加開心。



惠氏—嬰兒營養好幫手 Wyeth

活潑、天真、美感 夏日童裝

李美華

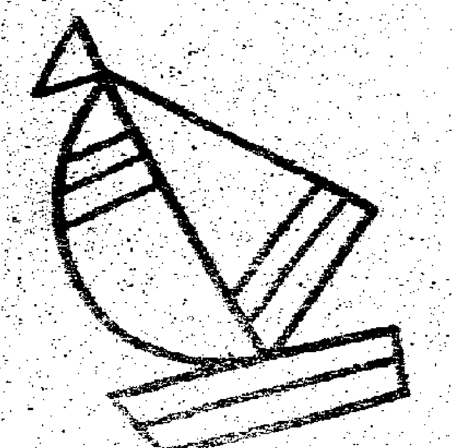
無論在沙灘，公園及遊樂場，意大利CHICCO在今夏帶給小孩子們一個有趣及刺激的時光。

一系列以粉色為主的童裝與陽光互相輝映，又有黑白顏色的強烈對比，更增添夏天的熱鬧與活力。

顏色與圖案均具歐陸風味，款式設計也是考究別緻，全套的運動衣着襯上有型時款的色彩運動鞋。小女孩的衫裙或恤衫西褲都是特別的顏色配搭，漂亮醒目，充份表現他們天真活潑個性。

其實，兒童衣着除了注意款式和色彩，布料質地也列入考慮之處，柔軟舒適令他們穿起來稱心滿意，另外夏天還要注意吸汗，通風的質地為佳，冬天則以着重保暖輕巧，不必有太多累贅的設計，同時不要太過緊窄，以免防礙其行動。

小寶寶多是活躍好動的一羣，媽咪花點心思為他們選擇合適的衣着：讓他們做一個美麗有型的可愛娃娃。



小模特兒頗吃香

目前家長會花錢為子女打扮得「有型有款」，童裝潮流也愈來愈受重視，表演童裝，自然要由小朋友自己擔綱演出。因此，兒童模特兒及有關的訓練班應運而生。

香港現時約有二百名四歲至十一歲兒童模特兒。但由於大部份父母都考慮到小孩子應以學業為重，加上家長們給小朋友參加模特兒工作，主要是希望擴闊他們生活的天地，賺錢只屬其次，以致真正活躍的兒童模特兒只有十多人左右。廣告商或時裝公司也會盡量減少安排小模特兒參與工作，即使必須找他們演出，也會盡量遷就他們的時間，如把工作安排在假期或放學以後等。

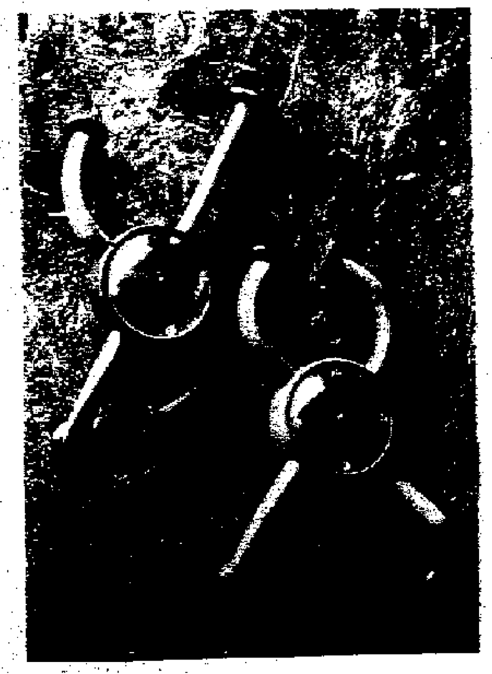
目前，參與工作的小模特兒，酬勞多以日薪計算，每天約六百元左右，也有以時薪計算的，每小時五百元或以上。不過，僱用於演出經驗較豐富的兒童模特兒。

和成人模特兒一樣，大部份兒童模特兒都是經過訓練的，但是，教授兒童和教導成人模特兒的方法卻截然不同。孩子最珍貴的是天真活潑的一面，所以導師們不會教導孩子們矯扭造作，強裝扮作成年人一樣，只要他們不害羞，能在人前輕鬆自若，又懂得跟隨音樂拍子而行已很足夠。

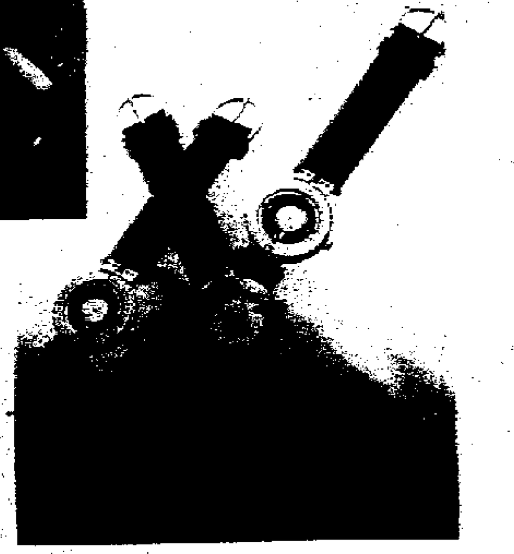
一般兒童模特兒班的課程內容着重個人儀態，在天橋上走路，並沒有化粧課程。而基本訓練課程包括禮貌儀態，如進食中西餐時應有的禮貌和次序，談話禮貌，正確坐立姿勢，改善走路姿勢，服從觀念和嚴守時間，規則和紀律，自我照顧及舞台認識如表演技巧、步法、表情與日常生活的區別等。

參加兒童模特兒訓練班的小朋友，大多來自中等家庭，小朋友大多在名校或國際學校就讀，他們的性格都較開朗、活潑，有時甚至頗頑皮。不過，在導師悉心教導下，很快便學懂照顧自己，守規矩等。（羅）

第七屆香港鐘表設計比賽
典雅，新穎各擅勝場
此項比賽得獎作品已於九月四日至八日在香港會議中心展出。



▲學生組冠軍方偉雄



▼公開組冠軍謝偉揚

人物誌

鄔友正創出「打破平嘢無好」「一口價」策略

奠定海馬牌產品銷量冠軍地位

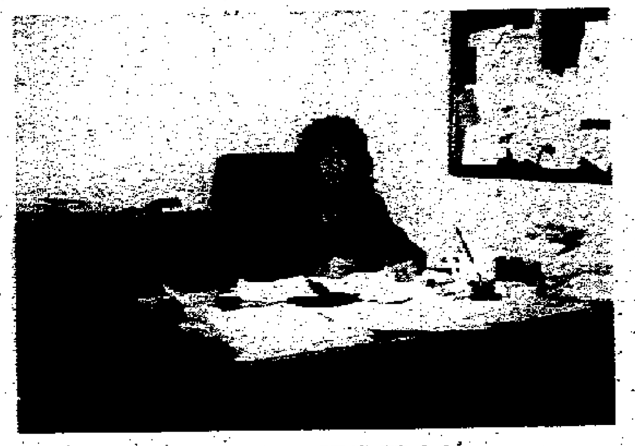
從一句「打破平嘢無好」到「一口價」的宣傳口號，不但打破了香港人的消費習慣，亦奠定了海馬專門店的「不講價，貨真價實」的良好生意手法形象，創出了海馬牌產品今日銷售高的地位。

現今出品海馬牌床褥的七海化工集團，不但繼續出產更佳的床褥，也拓展其公司的業務，發展傢俬、造飾等家庭用品。據七海化工董事總經理鄔友正解釋該公司的發展策略，由於他對於其產品極有信心，並深信人類追求「價廉物美」的自然消費心理，他把此概念用於廣告宣傳上，一句「打破平嘢無好的宣傳口號及其進行貨真價實的生意手法，採用直接銷售方式，自設分銷舖，免除中間代理利潤，並進行機械化生產，奠定了今日「海馬牌」床褥銷量達全港第一的地位。由於海馬牌床褥的銷售策略成功，更加强了「出產及銷售優良高質的產品」的概念以合理價錢，因此，他利用此概念再發展傢俬行業。

據七海化工經理張淑芬小姐表示該公司銷售的傢俬是從丹麥及瑞典直接入口，及自設工場爲客戶設計及爲配合其屋內環境而製造的傢俬。張小姐解釋該公司採用永不大減價無折扣的銷售策略，多數香港人以爲直接入口歐洲傢俬價錢會較昂貴，但是該公司銷售的北歐傢俬不但價錢合理而且款式及尺碼均適合香港細小的家庭，原因是七海化工採取直接銷售方式，產品多元化，海馬牌專門店特銷售床褥同時也推出銷售傢俬，使到經營成本下降，該公司雖然分店網多，但是該公司是租用租金便宜的店舖，以減低成本及向北歐直接大量訂購，以爭取較低的售價。她亦相信香港人信任其公司是由於七海化工不減價，保証貨物價錢合理，使顧客安心選購及打破平嘢無好之定律。

正當面對香港一九九七問題之際，鄔友正對其公司的將來發展又是否仍有信心呢？「絕對有信心，鄔先生以堅定的口吻道：「香港是一個充滿機會的地方，將來由中國人管治香港會更加理想，香港有大量移民亦有大量生力軍補充他們的空缺，七海化工是會以香港爲基地，及發展海外市場。

七海化工集團董事總經理鄔友正先生



七海化工集團經理張淑芬小姐

由專家押陣的一批錄影帶

近來，由出版社出版的錄影帶在穩定地增加，有人提出一個問題：這會不會成爲「一窩蜂」現象。

提出這個問題的人，當然不是完全沒有根據的，在香港的出版圈，「一窩蜂現象」可以說是屢見不鮮的，只是，人們「一窩蜂」地購買出版物的現象，卻是不多見的。這不能說是讀者的高明，而是出版人的不高明罷了。

錄影帶與「影像書」

高明的出版人，是不會湊「一窩蜂」這樣的熱鬧的。這樣的熱鬧，其實不好湊。

在報紙、雜誌、特刊、書籍這些常見的出版物當中，最嚴謹的，便是書籍了。可能因爲報紙、雜誌、特刊這三者，都是時間性比較强的。這樣，嚴謹性便相對地比較薄弱。或者說，是嚴謹性服從於時間性。最重要的是，讀者接受了這個事實。

對比之下，書籍的時間性沒有那麼强，這樣便可以講究嚴謹性。這一點，也漸漸成爲了讀者的看法。

在一般人的理解裏，出版人指的就是出版書籍的人。出版人湊熱鬧，便得趕時間、趕潮流，嚴謹性便會服從於時間性，但讀者一般都不會樂於接受嚴謹性不過關的書籍的。湊熱鬧的出版人如果因爲一次得手而再次偷吃「禁果」，很可能是得不償失的。

對出版人來說，出版錄影帶無疑是一種很新的嘗試，而且投資也大。新嘗試，帶來的是較大的風險，加上較大的投資，對出版人的「一窩蜂」，湊熱鬧，是一般不小的阻力。

另一方面，有一些原本不是搞出版的人，加入了這個出版錄影帶的行列。他們原本不是那麼嚴謹，於是，他們出版的錄影帶也不會那麼嚴謹。這到底會帶來怎樣的影響，是很值得注意的。

我預測，這樣發展下去，錄影帶行列的成員，有的會成爲「影像書」，有的卻依然故我。所謂「影像書」，就是影像化之外，又有書籍的嚴謹性。「影像書」，代表了高質素。說高質素的錄影帶，當應該是這樣吧！

出版氣勢和減低風險

新近加入香港錄影帶出版行列的，有香港大道文化有限公司。

大道文化有限公司是一家多元化的出版機構，但主力搞的，是期刊的出版。此外，它也出版一些單行本，製作過精裝書。廣義地說，這家公司有出版書籍的質素。

該公司首批推出市面的錄映帶，有屬於「自學系列」的三種，《日本語初級篇》、《日本語售貨會話篇》及《日本語導遊會話篇》，還有「情趣系列」的兩種，《英豪種花法》和《英豪養狗法》。

首批推出五種，可形成一定的氣勢。這是有需要的，由於在錄映帶的出版上，不是走在前面，如果只是先出一兩種，便很難受到人家的注意了。

當然，一下子推出五種，投資便大了許多，風險也大了許多。這一點，有經驗的出版人是會估計得到的，亦會想方法減低風險，做到既有氣勢，風險又較低。

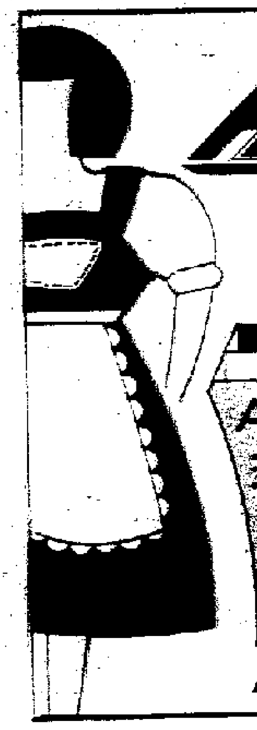
邀請得一批專家押陣

看大道文化有限公司的首批錄影帶產品，其減低風險的一個方法，在日本語學習上，是請來有份量的監製顧問與主持。據介紹監製打本陽子是朝日（日本）文化學校校監，顧問葉玲（佐藤圓江）是香港中文大學講師，至於主持趙□偉，則是朝日（日本）文化學校校長。而「情趣系列」首兩冊，主持人李英豪則是香港人熟悉的，有關方面的專家了。

無疑，邀請專家，費用也是不菲的。然而，香港已經進入了專業時代，人們普遍地信任專家。製作知識性錄影帶，邀請專家押陣，是迎合潮流，也是迎合購買者心理的一個做法，雖然費用大，但物有所值。

隨着香港經濟水平的提高，人們對插花、養狗日漸講究，也成爲了不少人工作、發展的需要。「大道」出版這套卷錄影帶，極有針對性。

文化廊 白羊



安善菲傭 信心的標誌．明智的選擇

A：A. E. S.（安善菲傭 介紹中心） E：EMPLOYER（僱主） S：SERVANT（僱員）

AES爲你度身訂造理想的僱傭，歷年來永遠是僱主與僱員中間的橋樑。

折扣優待：
* 聘請約滿 未到港菲傭
* 代辦新約 續約文件
* 代購勞工 [illegible]
* 購買整家保險
* 機票特價
* 代聘外傭

歡迎垂詢預約

一至五：上午9：30－下午6：00
六：上午9：30－下午4：00
日：中午12：30－下午4：00

8101010
8101010
8101010
8101010

Access Employment Services

中環德己立街17－19號德和大廈18字樓

電視節目

節目如有更改，以電視台臨時公佈為準。　明珠台每晚六時十五分後，大部份節目均附有中文字幕

翡翠台

9月15日（星期六）
6:00 足球小將
6:45 香港早晨
9:10 超能戰士
9:35 香港科幻動畫之A子計劃外一篇卡通
10:00 [illegible]小偵探卡通
10:55 [illegible]大聯盟
11:55 [illegible]
金曲挑戰站
午間新聞
週末任你點
1990世界男子籃球錦標賽
[illegible]
兒歌，兒歌
K-100通訊站
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 [illegible]
7:05 新聞透視
7:50 警訊
8:05 NINA R[illegible]
8:10 寰宇風情
8:50 娛樂專門店
9:35 勁歌金曲
10:35 '90亞運會之[illegible]
11:30 新聞報導
11:50 海馬牌[illegible]雜誌
12:05 聖鬥士星矢
1:00 「百家樂」
2:20 「玉劍飄香」
3:45 「龍鳳喜迎春」

9月16日（星期日）
6:00 足球小將
6:40 河山風貌
7:05 五內乾坤
7:35 識多一點點
8:25 80日環遊世界卡通
8:55 暴警出擊
9:30 龜之忍者卡通
10:00 大自然環保實
10:25 電影金剛勝利之鬥爭
10:55 球迷世界
11:55 城市論壇
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 少年警訊
1:30 體育世界
2:25 識多一點點
3:20 開門一家親
3:55 六神合體卡通
4:45 木偶戲劇場
5:10 你都做得到
5:40 SUNDAY新地帶
K-100通訊站
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 [illegible]
7:05 財經透視
7:30 香港警情
8:05 K-100
8:45 1990年勁歌金曲第三季季選
10:45 星辰旅遊港姐日本觀光訪問廣告雜誌
11:00 [illegible]
11:30 新聞報導
11:50 「執法者」
1:20 「證集」
2:45 「痴情玉女」
「月下奇緣」

9月17日（星期一）
6:00 足球小將
6:40 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 飄零燕卡通
10:25 「荒島覓魂」
11:55 摩登丈夫
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 「愛有明天」
2:20 「上海灘續集」
3:20 城市故事
3:50 銀河高校卡通
4:20 閃電傳真機
5:15 天界小神仙
5:40 前途在我手
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 我們是這樣長大的
7:35 香港蛙人
8:30 娛樂新聞眼
8:40 星期一檔案
9:14 90亞運會之大戰前夕
9:15 新聞簡報
9:20 零點出擊
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:45 今日財經
11:50 開心女鬼
12:55 「早乙老師」
1:50 「看牛仔出嫁」
3:10 [illegible]

9月18日（星期二）
6:00 足球小將
6:40 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 飄零燕卡通
10:25 「驚天動地」
11:55 摩登丈夫
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 「愛有明天」
2:20 「上海灘續集」
3:20 城市故事
3:50 銀河高校卡通
4:20 閃電傳真機
5:15 天界小神仙
5:40 狗仔新新
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 [illegible]
7:35 香港蛙人
8:30 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組
9:14 90亞運會之大戰前夕
9:15 新聞簡報
9:20 零點出擊
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:45 今日財經
11:50 開心女鬼
12:55 「早乙老師」
1:50 「怪俠赤屠龍（一）」
3:05 「怪俠赤屠龍（二）」

9月19日（星期三）
6:00 足球小將
6:40 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 飄零燕卡通
10:25 「[illegible]」
11:55 摩登丈夫
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 「愛有明天」
2:20 「上海灘續集」
3:20 城市故事
3:50 格林童話卡通
4:20 閃電傳真機
5:15 天界小神仙
5:40 狗仔新新
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 [illegible]
7:35 香港蛙人
8:30 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組
9:14 90亞運會之大戰前夕
9:15 新聞簡報
9:20 零點出擊
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:45 今日財經
11:50 開心女鬼
12:55 「早乙老師」
1:50 「怪俠一枝梅」
3:15 [illegible]

9月20日（星期四）
6:00 足球小將
6:40 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 小豆丁卡通
10:25 「夜半人狼」
11:55 摩登丈夫
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 「愛有明天」
2:20 「上海灘續集」
3:20 城市故事
3:50 格林童話卡通
4:20 閃電傳真機
5:15 天界小神仙
5:40 狗仔新新
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 [illegible]
7:35 香港蛙人
8:30 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組
9:14 90亞運會之大戰前夕
9:15 新聞簡報
9:20 零點出擊
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:45 今日財經
11:50 開心女鬼
12:55 「早乙老師」
1:50 「五獸風雲」
3:15 [illegible]

9月21日（星期五）
6:00 足球小將
6:40 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 小豆丁卡通
10:25 「枕邊豔魂」
11:55 摩登丈夫
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 「愛有明天」
2:20 「上海灘續集」
3:20 城市故事
3:50 格林童話卡通
4:20 閃電傳真機
5:15 天界小神仙卡通
5:40 狗仔新新
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經消息
6:30 六點半新聞報導及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:05 [illegible]
7:35 香港蛙人
8:30 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組
9:14 90亞運會之大戰前夕
9:15 新聞簡報
9:20 零點出擊
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:45 今日財經
11:50 開心女鬼
12:55 「早乙老師」
1:50 [illegible]
3:00 「花燈記」

明珠台

9月15日
7:30 CBS EVENING NEWS
8:30 THE NEW THREE STOOGES
9:00 虎威戰士卡通
9:25 THE ELECTRIC COMPANY
9:50 星空護衛卡通
10:10 HANS CHRISTIAN ANDERSEN
12:15 [illegible]
1:05 尋根究底
1:45 MUSIC IN MINIATURE
3:50 MUSIC IN MINIATURE
4:10 小小動物村
6:00 新聞報導
6:20 TODAY IN FRANCE
9:00 新聞報導及天氣報告
12:15 沙龍流行音樂轉播站
12:20 PEARL WATCH
2:00 殺人女管家

9月16日
7:30 CBS EVENING NEWS
8:30 NEWS REVIEW
9:00 虎威戰士卡通
9:25 THE ELECTRIC COMPANY
9:50 HANNA-BARBERA'S YOGI BEAR SHOW
11:50 NFL GAME OF THE WEEK
12:30 STRIKER SUDDAY SPORT
4:00 MUSIC IN MINIATURE
6:00 新聞報導
6:15 GLOBE TV
6:30 ITALIAN SOCCER
7:55 PEARL WATCH
8:00 六十分鐘時事雜誌
9:00 新聞報導及天氣報告
9:30 SMALL SACRIFICES
11:45 沙龍流行音樂轉播站
11:50 PEARL WATCH

9月17日
8:00-12:00 教育電視
5:15 芝麻街
6:40 PROTRY BOOK
6:45 HONG KONG CONNECTION
7:15 七點半新聞報導
7:55 PEARL WATCH
9:30 新聞簡報
9:35 富貴又如何
11:49 新聞報導
12:00 富貴又如何
12:45 沙龍流行音樂轉播站
12:50 PEARL WATCH
1:20 THE PEARL REPORT

9月18日
7:30 CBS EVENING NEWS
8:00-12:00 教育電視
5:15 芝麻街
6:45 多一個爸爸
7:15 七點半新聞報導
7:55 PEARL WATCH
7:58 TRAVEL WITH US
7:59 GOLDEN MOMENT
8:00 GILLETTE WIDE WORLD OF SPORT
8:30 ENGLISH SOCCER
9:29 GOLDEN MOMENT
9:30 新聞簡報
9:35 MAXELL音樂動感
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 PEARL WATCH
11:45 新聞報導
12:00 六十分鐘時事雜誌

9月19日
7:30 CBS EVENING NEWS
8:00-12:00 教育電視
5:15 芝麻街
6:15 電腦123
7:15 七點半新聞報導
7:55 PEARL WATCH
8:00 JOYCE VIDEO FASHION NEWS90
8:30 玉面飛龍
9:30 新聞簡報
9:35 富貴又如何
11:45 新聞報導
12:00 富貴又如何
12:50 沙龍流行音樂轉播站
12:55 PEARL WATCH

9月20日
7:30 CBS EVENING NEWS
8:00-12:00 教育電視
5:15 芝麻街
6:15 丁丁少年
6:45 分秒必爭
7:15 七點半新聞報導
7:55 PEARL WATCH
7:58 TRAVEL WITH US
8:00 放眼香港
9:30 新聞簡報
9:35 科幻930：X計劃
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 PEARL WATCH
11:45 新聞報導
12:50 緊張大師精選

9月21日
7:30 CBS EVENING NEWS
8:00-12:00 教育電視
5:15 芝麻街
6:40 POETRY BOOK
7:15 七點半新聞報導
7:55 PEARL WATCH
8:00 THE PEARL REPORT
9:30 新聞簡報
9:35 科幻930：衝出地球
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 PEARL WATCH
11:45 新聞報導

本港台

9月15日
7:00 晨早直播室
11:45 十二點九新聞報告／天氣報告
6:50 警訊
7:05 自由大地
8:30 新聞簡報
8:35 周大福尋寶奇兵
10:00 一個地球
11:00 夜間新聞
11:20 賽馬結果
11:30 風塵三劍

9月16日
7:00 神奇老鼠
8:25 百厭星救地球
8:50 神劍英雄
9:15 旋風族
10:00 戰球小子
10:25 宇宙戰士
10:55 尋寶至尊
11:50 亞洲行
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告
1:00 五福臨門
3:10 小鎮奇案
4:45 飛虎隊
5:15 少年警訊
5:30 新地MTV
6:15 六點三新聞／天氣／警告
6:55 放眼世界
7:00 時事追擊
8:00 惠氏BB與你90
8:30 新聞簡報
8:35 婚外情
10:30 '90亞運大前提
11:30 夜間新聞
11:50 如來神掌（一）
01:35 賭來

9月17日
6:30 神奇老鼠
6:45 晨早直播室
9:05 超能小寶寶
9:35 球場小神將
9:50 改造人戰士
10:10 生娘不及養娘大
11:05 失足恨
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
1:05 秦始皇
2:05 下午茶
3:05 新變色龍
4:00 釣魚郎
4:25 超能力魔美
4:50 飛虎隊／機靈小和尚
5:50 貓之眼
6:15 六點三新聞／天氣報告／經濟快訊／五稜鏡
6:55 放眼世界
7:00 樓下伊人／新聞摘要
8:00 '90中華英雄榜
8:30 校際問答比賽
8:55 快拍一路八
9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
9:35 驚魂今晚夜
11:20 蘇和平廣告雜誌之香江舊夢
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 賽馬節目
01:25 苦盡甘來

9月18日
6:30 神奇老鼠
6:45 晨早直播室
9:05 超能小寶寶
9:35 球場小神將
9:50 改造人戰士
10:10 生娘不及養娘大
11:05 金鳳迎春
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
6:55 六合彩
7:00 樓下伊人／新聞摘要
8:00 '90中華英雄榜
8:55 快拍一路八
9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
9:35 開心樹權笑
10:35 大自然物語
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 賽馬節目
01:25 兒女債

9月19日
6:30 神奇老鼠
6:45 晨早直播室
9:05 超能小寶寶
9:35 球場小神將
9:50 改造人戰士
10:10 生娘不及養娘大
11:05 女賊黑野貓
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
6:55 放眼世界
7:00 樓下伊人／新聞摘要
8:00 '90中華英雄榜
8:55 快拍一路八
9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
9:35 廉政先鋒
10:05 冷暖人間
10:35 時事追擊
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 夜馬賽果
01:25 攝青鬼

9月20日
6:30 神奇老鼠
6:45 晨早直播室
9:05 超能小寶寶
9:35 球場小神將
9:50 改造人戰士
10:10 生娘不及養娘大
11:05 金蘭花（上）
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
6:55 六合彩
7:00 樓下伊人／新聞摘要
8:00 '90中華英雄榜
8:55 快拍一路八
9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
9:35 血染紫禁城
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 賽馬節目

9月21日
6:30 神奇老鼠
6:45 晨早直播室
9:05 超能小寶寶
9:35 球場小神將
9:50 改造人戰士
10:10 生娘不及養娘大
11:05 金蘭花（下）
12:45 十二點九新聞報告／天氣報告／經濟快訊
6:55 放眼世界
7:00 樓下伊人／新聞摘要
8:00 '90中華英雄榜
8:30 繩之於法
8:55 快拍一路八
9:00 九點鐘新聞／天氣／財經專輯
9:35 文成公主
11:35 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 賽馬預測
01:25 血洗少林刀

國際台

9月15日
6:30 [illegible]
7:00 CNN早點
8:00 聰明笨伯
8:50 猜猜看
9:15 邦迪職場
10:30 飛天拯救隊
12:10 「[illegible]」
1:55 終戰的啓示
3:35 227
4:00 趣怪耶食糧
4:30 成長路
5:00 VISION ON
5:30 週末體壇
6:00 六點鐘新聞
6:10 週末體壇
7:00 [illegible]
7:05 時事縱橫
7:35 勁樂NRG
8:30 八點半新聞／天氣報告
9:00 踏出成功路
10:50 環球孩影
11:05 星辰世界遊蹤
11:30 夜間新聞
11:45 賽馬結果
12:45 CNN新聞衛星直播

9月16日
6:30 回到從前
7:00 CNN早點
8:00 進修天地
10:05 紅粉群英
11:00 日語劇場
11:50 羅密食糧
12:15 「恨向親生」
1:55 命運弄人
2:45 件我同行
4:05 DIPLODO
4:30 百變謝老師
5:00 鬥智鬥力齊競技
5:30 小人國歷險記
6:00 六點鐘新聞
6:10 反斗星
6:35 老豆有難
7:05 LEONARD週日明影
7:35 CNN精華選
8:30 八點半新聞／天氣報告
9:00 JOYCE精裝之律政風雲
10:00 山木話英倫
11:30 夜間新聞
11:45 「今夜唔會離天」
1:25 CNN新聞衛星直播

9月17日
12:00 教育電視
4:00 數學公仔箱
PINWHEEL
堆堆積積小天地
百厭外星人
TRIPODS
6:00 六點鐘新聞
6:10 浮華世家
6:35 遠區護理
7:05 國際新動態
7:35 海上絲綢之路
8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報
9:00 「奈何天」
10:35 環球旅影
11:15 夜間新聞
11:30 陰謀古宙夜
1:20 CNN新聞衛星直播

9月18日
12:00 教育電視
4:00 數學公仔箱
PINWHEEL
堆堆積積小天地
MAC & MUTLEY
6:00 六點鐘新聞
6:10 浮華世家
6:35 遠區護理
7:05 國際新動態
8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報
9:00 演藝天地
10:50 沙龍電影世界
11:15 夜間新聞
12:20 賽馬預測
12:50 CNN新聞衛星直播

9月19日
12:00 教育電視
4:00 數學公仔箱
PINWHEEL
堆堆積積小天地
CARE DEARS FAMILY
6:00 六點鐘新聞
6:10 浮華世家
6:35 遠區護理
7:05 國際新動態
8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報
9:00 動感縱橫
10:30 萬事發音樂之旅
11:00 環球旅影
11:15 夜間新聞
11:30 九〇世界水上曲棍球錦標賽
1:00 CNN新聞衛星直播

9月20日
12:00 教育電視
4:00 數學公仔箱
PINWHEEL
堆堆積積小天地
6:00 六點鐘新聞
6:10 浮華世家
6:35 遠區護理
7:05 國際新動態
8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報
11:15 夜間新聞
1:00 CNN新聞衛星直播

9月21日
12:00 教育電視
4:00 數學公仔箱
PINWHEEL
堆堆積積小天地
大力水手
VOLTRON TRILOGIES
5:30 鬥智鬥力齊競技
6:00 六點鐘新聞
6:10 浮華世家
6:35 遠區護理
7:05 國際新動態
7:35 INSIGHT
8:28 天氣一週
8:30 八點半新聞／天氣報告／財經匯報
11:15 夜間新聞
12:20 賽馬預測
12:55 CNN新聞衛星直播

華僑日報　星期六週刊一九九〇年九月十五日

電影III級跳

……正帶領偵察兵來到越軍的三號地區進行敵情偵察。

團指揮所內。“作家”給二營打電話，結果擊錢跑到了前沿的四號哨位。默濤接到電話又驚又喜。在默濤的要求下。“作家”用錄音機給他們放了一支歌曲，在音樂聲中默濤想起了臨出發時同女友相見的情景。

由於營里沒有及時通知，本應該到師里辦集訓班的“菜農”却被分配到了突擊隊。在途中，送他的戰友小丁不幸被敵人的炮彈炸死，這更激起了“菜農”對敵人的極大仇恨。

在無名高地，“中醫”和戰友們同敵人展開了激烈戰鬥。由於敵衆我寡，我軍傷亡很大。“中醫”自己也負了傷。“作家”在團前指了解到了這一情況，便主動要求參加突擊隊。張副團長看到他堅定的態度只好同意了。

戰鬪越來越激烈，突擊隊受到敵人炮火的阻擊，無法前進。以“菜農”爲首的工農兵們正在緊張地排雷開路。在爆破筒和直列炸藥用完的情況下，“菜農”決定人工排雷，後面突擊隊員們冒着敵人猛烈的炮火在等待，他們時刻都有傷亡。時間就是生命。“菜農”毅然決定用自己的身體去踏雷，爲突擊隊强行開路。他拋開了前來阻攔的工兵，勇敢地向前方的雷區跑去。

在攻打敵359陣地時，“作家”遇見了默濤，他們並肩戰鬥，終於攻下了陣地。默濤在敵工事內發現有一把吉他，當他上前想取時，却弄響了越軍的拌發雷。“作家”聽到爆炸聲趕來時，默濤已倒在血泊中。默濤的突然犧牲，使“作家”悲痛欲絕，他呆呆地端起槍，瘋狂地向吉他掃射着。他心中的怒火隨着串串子彈噴出槍膛。

“作家”想起幾天來的一切。終於停下了腳步。扭頭向回跑去。季剛緊追不放，不得已將他推下土坡。當季剛慢慢走到他面前時。“作家”再也忍受不住了。他哭着告訴季剛。默濤已經不在了。此時，春節的禮花已經升上天空，五顏六色的光影不時地映照在二人流淚的臉上。

“作家”聽說了“中醫”的傷情，馬上來到醫院看望。“中醫”從昏迷中醒來。但是他發現自己的左腿已被鋸掉時。他痛苦地向宋醫生發泄自己的憤懣。

宋醫生受到委屈後，獨自在大橋上沉思。“作家”走來替戰友向她解釋。宋醫生却說：“我不理解他，誰理解他呢！”

在州府軍供大樓的客房里，“作家”收到了從前線傳來的菜農”曾經寫給他的信。通過這封信，他對“菜農”有了更切底的了解。他爲失去這樣一位好戰友感到萬分悲痛。

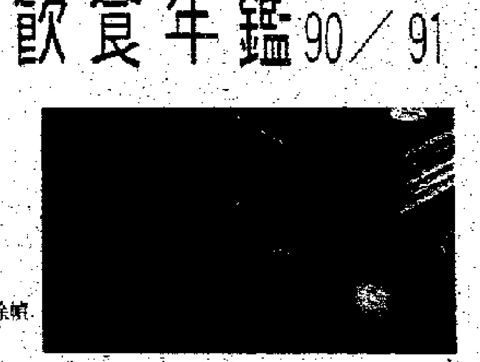
當“作家”同護士走到州府大街上的時候，他看到了後方繁華的街市和喧鬧的生活，心情久久不能平靜，他此時想起了許多。許多……

（以上資料由南方影業提供）

南華—UA	魔繭
影藝(一)	童年無悔
影藝(二)	東京波板糖
影藝(三)	雷場相思樹

「美食之都」首部權威性專業工具書

香港飲食年鑑90／91



16開精裝
60萬字，圖200餘幅
全書472面

內容要覽

飲食業的回顧與前瞻・有關政府部門運作
飲食業大事剖析・飲食業統計數字
飲食集團專訪・食品製造商專訪
飲食業工會及專業團體介紹・飲食訓練課程及出版物概覽
飲食業經營須知及有關法例・分類食肆及物料供應商電話簿
港九地區食肆分佈詳圖・各國各系菜館電話簿
食壇人物介紹・新語食糧檢錄

10月份正式發行
即時訂購，優先供應，特價優待
原價280元，訂價210元，訂購期至9月底止。

・各大書店均接受預訂・

飲食天地版

安家達菲傭

另全包、鐘點、留宿本地女傭
・代客購買勞保・廉價機票・

香港灣仔軒尼詩道4號先施保險大廈1003室
按10字

☎ 520 2772

1第一菲傭

7703209（4線）
九龍旺角彌敦道572號亞利商業中心
10字1003室（登打士街口）

4581573（3線）
香港中環德輔道中22號
永安人壽大廈5字樓507室（中環地鐵站B口）

8681028（3線）
新界屯門青山路194地
（屯門新墟市政大廈旁34號）

歡迎已婚、移民需批、准外地勞工配額之僱主惠顧

中・菲・泰員工

（假期預約）

菲傭
泰傭 $2880
包來港機票手續費

專業經營・經驗菲傭泰傭
資料詳盡・電視錄影
選擇最多・長期保用
特快來港・保證滿意
免費更換

詳盡體格身孕、肝炎、愛滋檢查，代辦指定女傭來港及續約一切手續。

※代客申請菲、泰、中技術勞工來港※

電視七日情

檯下伊人

九月十七日至九月二十一日
晚上七時　本港台

第十六集

檯下伊人之命不該絕

銀幕傳奇女神——嘉寶

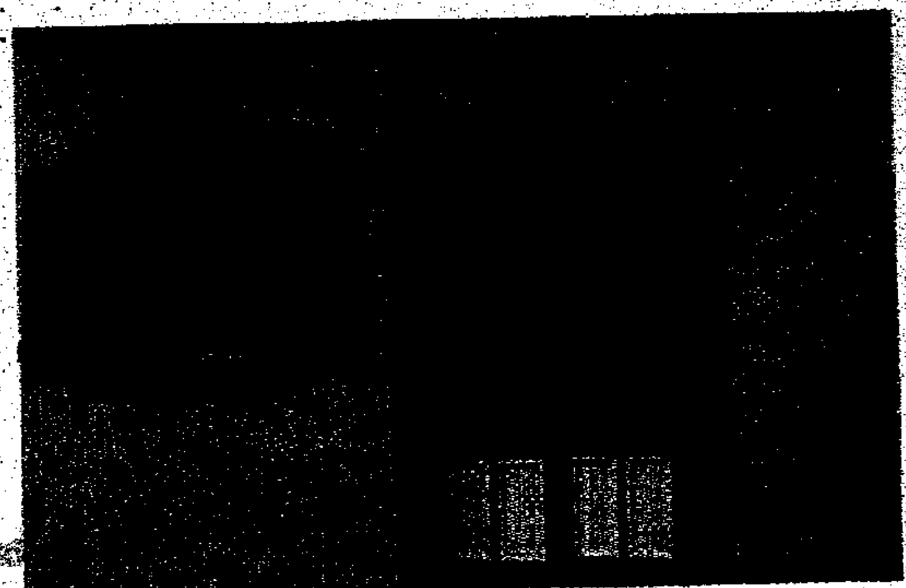
「大飯店」劇照

以上資料由亞洲電視提供

浮生雜記

香港 身份改變了

張年



在東區山上的小公園，每天大清早，都聚集了許多晨運人士，他們來自各方面，有住在附近大廈的，有住在銅鑼灣，有住在鰂魚涌的。

他們都在日出之前便上山來，陸續來到了賽西湖的小公園。這個小公園依山而建，樹木蒼翠，小徑穿插，還有平地可以供人們耍耍太極拳，六通拳。在這兒可以遠眺，遠景是維多利亞港，帆檣林立，近景却是花木疏扶，端的是一個上佳的晨運地點，怪不得每早都那末多人來。

到來晨運的，有中年，也有老年，有拍拖而來，更多的是單身男女。這也難說，夫妻倆也未必都好晨運，家庭主婦有她的事，忙於照顧孩子上課，還要上市場。

陳先生兩口子，可說是風雨不改，除非是掛上了八號風球，或者是傾盆大雨，要不然，他們兩口子總要上來，耍耍拳，舒展一下筋骨，還要到山徑散散步。與他倆有志同道合有的是，比如丁先生，這位年未到五十的鰥夫，李太這一位中年孀守的婦人，還有年逾古稀而身體精壯古翁，還有老態龍鍾的阿婆……他們共有八個人，每天都在一起，晨運完了，便到北角的一間酒家喝早茶，那時光，是在九時前後，酒家特地為他們八位常客留下了一張大圓桌，早茶的時候，又是天南地北，無所不談。

晨運，走走路，耍耍拳，總有點疲乏了。這時光，坐下來，喝幾杯熱茶，吃三幾件早點，鬆弛一番，然後回家休息，多寫意。他們多是退休的了，不必趕上班，就是要上班，也是老細級人馬，如陳先生，老王幾位，十時後才返公司辦公。古翁與幾位翁級婆級的回家睡覺，至於丁先生與李太，每朝必參加茶敘，喝過了茶才離去，丁先生住在銅鑼灣那邊，李太住在鰂魚涌，因此在酒家門前分手，何各散東西，多年來都是如此了。

可是今天，情況却有點不同了，丁先生與李太都沒有參加了茶敘。剛才晨運時還見到他們，可是下山時却不見兩人，這是不常有的事情。陳先生與古翁等人都心下想，可能遇見了朋友，多躭一會兒，或者到別的酒家早茶去了。他們也不以為意。

喝早茶的圓桌，缺了兩人，他們還是虛位以待。他們縱然遇了朋友，躭了些時間，終要趕來的，他們都如此想。

「我們八個人，正好是八仙之數，今天却少了個何仙姑與韓湘子。」陳先生笑說。丁先生是八人中最年輕的，韓湘子也是八仙中最年輕的。但八仙中却只得一個女的何仙姑，他們八個人却多了兩個阿婆級老婦人，但他們認為不算數，何仙姑是年輕的，而李太在這三個婦人中也是最年輕的，因此，她當何仙姑而無愧。

「說到他們兩人也真可憐。」古翁說：「丁先生中年喪妻，這些日子真難過，雖然他表面上沒有什麼，但內心痛苦，是不足為外人道呀。」古翁十分同情丁先生，認為丁先生如有個賢內助，事業必定更有成就。

「中年喪妻，大不幸事。」陳先生也歎息一番：「我也與他提過了，他說，再娶，談何容易，難得一個知心人，了解來深便生活在一起，調協不易，這是痛苦的，倒不如就此終老。」

是的，中年了，社會有許多事情需要他，他不能如年青人可以為了愛情，什麼也不管。而且人到了中年，歷練多了，等閒女人也不易入眼了。要求高了，也便更難找了，找個年青的，更不易合得來，她為什麼要與你結婚，是愛情，還是金錢，可能是後者，這方面滿足了，可留下來，也可能離婚去。找個上了點年紀的吧，問題更多，人到了中年，無論男女，身邊必定有許多問題，已離婚的，前夫的兒女怎樣，可能成了後夫的贅瘤，沒有兒女的性情是否又有點缺點，總之問題有的是。

丁先生便向朋友透露過了，不是不想再結婚，只是對手難找。今天似是合心意，結了婚，可能不是那一回事，與其冒險，倒不如寂寞過日。

至於何仙姑李太，有一天晨運，古婆與她同行，也曾向古婆透露了心事，她先便長歎一聲：「他丟下我已兩年多了，初時真是難過，寂寞日子難打發，到今天，也漸漸地習慣了。最初的日子真難受，返到了家中，便似缺乏了什麼，空空洞洞的，我又沒有兒女，對着他的遺照，淚水已哭乾了。」李太說來，還是有點泣然。

「為什麼不再找個人。」古婆關切地問。

「我也那末想，可是找到個好的，自然開心，下半世會過得舒服些，假如所遇非人，豈不是更添煩惱。一世人，一次煩惱也便算了，再來一次，便難以抵受了。」李太長歎一聲。

看來她的第一次婚姻，也不是十分美滿，不是別的，而是婚後不久，丈夫便病了，她照顧了他多年，直到他去世，兩口子快樂的日子並不多，但煩惱的日子卻多得很。她已感到心灰意冷，甚至還想到持齋念佛過此一生。古婆便勸她，人生是充滿希望的，何況她年紀還輕，何必那末頹喪。

那李太又是一聲長歎，「易求無價寶，難得有情郎。」古婆說：「話雖如此，但人間好的姻緣有的是，緣份未到，沒有什麼好說，緣份到了，要推也推不掉呀。」

李太是個有文學修養的人，她又低吟了兩句：「禪心已作沾泥絮，不逐東風上下狂。」古婆沒有她那末好文才，只覺得李太這個中年的婦人，今後好日子多着，心境何必衰頹至此。古婆還是用個「緣」字安慰她，姻緣未到而已，到了，有情郎便會在眼前出現了。

八位老友，獨欠了丁先生與李太兩人，六個人都如有所失。每晨這時光，八個人在一起，上天下地無所不談，樂的開心。人生何所求，今天，他們事業有成，縱不然，也都有份好的職業，生活不用愁，他們要求只是開心愉快，每天都是在歡樂中。他們都不求發大財，不求有更高的物質享受，這些都得不到真的快樂，真的快樂是在家庭之中，夫妻生活之中，是心靈上的快樂，不是金錢物質所能代替的。

每天晨運，一班朋友，嘻嘻哈哈一番，此中樂，便不是無時不在動腦筋，求名求利的人所能得到的。今天，少了丁先生與李太兩個人，人們便不禁想，為什麼他們還未來，縱然剛才在山上遇到了朋友，一時未及通知他們，這時光一也應趕來茶敘呀。

看時鐘，已近十時了，通常他們的晨運茶敘，是九時到十時一刻，時間夠了，也便散席了。付帳是輪流的，今天輪到了丁先生付帳，因此大家都認為丁先生必定趕來。

果然，丁先生與李太趕來了，兩人滿臉笑容，來到了酒家。

「你們兩人呀，何以這時間才趕來，是在山上遇到了誰，鷄啄不斷。」古婆先開腔了。

「我們有點要事趕着辦。」兩人坐下來了，丁先生為身邊的李太斟茶，自己也斟過了，舉杯說：「今天，我請客，大家不要客氣。」早茶，每人都有他自己的習慣，還不是叉燒包腸粉那一籠。

「今天本來是你結帳的呀。」陳先生說。

「可以直落，由早茶到午茶晚飯，我全請客。」丁先生笑得開心。

「什麼事，如此開心老丁大請客。」古婆轉問李太：「李太呀，你可知道。」

「她不再是李太了。」丁先生說：「各位在今天起，要改口稱呼她了，他由九時三十分起，已是丁太。」丁先生笑得開心，李太，不，這新上任的丁太有點靦然。「這是什麼一回事呀。」古翁問，但他與衆人一樣，馬上便猜到了，是丁先生要與李太結婚了。

「恭喜恭喜。」陳先生已舉起茶杯了。

剛才他們去了那兒，這時光便應分曉了，他們是去了婚姻註冊處登記，東區的註冊處就在北角，他們辦過了登記手續，還來得及在十時前返到酒家來喝早茶。

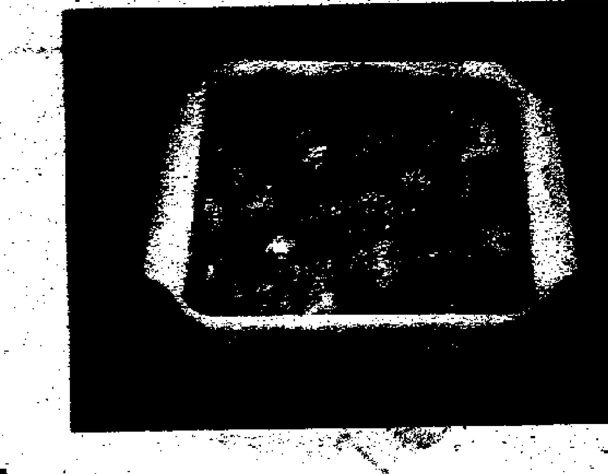
他們兩人呀，一個是鰥夫，一個是寡婦，兩人各自過着寂寞生活，已熬了多年了。今天，兩個寂寞人在一起，再不寂寞了。

這些日子，每天晨運，他們都有同感，有對方在身邊便感開心歡樂，也有安全感。

今早，丁先生洩露一下心事，正說中了李太心想的，於是兩人便馬上去登記註冊，是刻不容緩呀，是急切地有此要求呀，喝過早茶才去，也遲了一小時，早點去李太早一點改變了，身份不再是李太是丁太了。

美食心得

李曾鳳晨



泰國風味咖喱鷄

用料：光鷄一隻，重約二斤半，薯仔一斤，椰汁一罐，泰國紅咖喱一包。

調味：鹽一又二分一茶匙，糖半湯匙，生粉少許，水一杯。

做法：(一)鷄洗淨斬件，盛留蓋內瀝乾水。

(二)薯仔去皮洗淨，切角形，用清水浸十分鐘取起瀝乾水。

(三)放下油一湯匙在鑊內，下椰汁三分一罐及咖喱醬，用慢火煮成糊狀，加入水半杯煮十分鐘，放下鷄及調味煮滾，加入薯仔，煮至鷄熟，薯仔又稔，放下生粉下之椰汁一滾即成，再用不要蓋上煲蓋。

勝瓜豆腐釀魚頭湯

用料：勝瓜十兩，大魚頭十二兩，切開邊，板豆腐二件，薑一片。

做法：(一)勝瓜刨去皮洗淨，切角形。

(二)板豆腐洗淨，切厚件。

(三)大魚頭洗淨，抹乾水，放入半湯匙酒拌勻，醃十分鐘。

(四)下油二湯匙，放下薑及魚頭慢火煎香鏟起。

(五)把水六杯煲滾，放下魚頭、薑、豆腐滾十五分鐘，放下勝瓜滾熟，下鹽調味，盛湯碗內上桌。

敦煌集團
有風何妨駛盡㨢
冠軍全包宴擂我其誰
海鮮翅宴
$1780.
聯歡宴客 代您綢繆 壹仟柒佰捌 一切我負責
敦煌酒樓
油蔴地：彌敦道469號 7801212 北角：英皇道436號 5630222
土瓜灣：馬坑涌道5號 7150111 沙田：新城市廣場6樓 6996222
沙田：好運中心商場 6065033 大埔：大埔中心商場 6533000
敦煌海鮮酒家
沙田大會堂平台 6066222 旺角彌敦道623號 7805252
大角咀道38號新九龍廣場1字樓 3980222
沙田畫舫 城門河畔（第一城對面）6377222
萬壽宮菜館 油蔴地吳淞街42號 7804221

沙田 河畔城海鮮酒家
四喜大皇牌
暑期大貢獻
消暑錦綉 原燉冬瓜盅 每個98元
香燒乳鴿皇 每隻20元
白灼游水基圍蝦 每両3.5元
滋潤養顏 菜胆肘子 燉鳳尾翅 每位28元
增設晚市海產小食大牌檔
早茶晚飯，喜筵雀局，賓朋宴會，歡迎光臨，交通方便，多線巴士直達，備有大量停車位
訂座電話：6476551
地址：沙田麗豪酒店側河畔花園內

電視七日情

翡翠台 晚上七時三十五分
香港人

演員名單

演員	角色
夏雨	羅展才
李司棋	陸笑嫦
楊羚	羅婉兒
雷宇揚	羅展雄
江欣燕	GRACE
朱瑞棠	羅輝
湘漪	羅輝妻
羅國維	羅展文
劉桂芳	文妻
羅蘭	姻母
黃僩欣	葉玉芳
林嘉華	BETTY

第一集

羅展才的父母和弟弟展雄均已移民加拿大，他趁著假期帶女兒婉兒及妻笑嫦遊加國探親之餘，須適觀察當地環境，作好移民打算。展才在加國體會到自得其樂的生活，況且衣食住行亦較香港優勝，唯一令他放心不下的是在港之電器公司的生意。[illegible]

笑嫦亦贊成移民，但與展才因相處日久，亦抵受不住他的嘮叨而出怨言。[illegible]

展雄妻GRACE自幼在加國長大，養成其洋化性格，向不滿展才的封建思想，故此關係不好，[illegible]

第二集

展才與家人回港後，[illegible]令他對移民之念日濃。[illegible]

文，且規定家人閱讀節流。

第三集

展才等待批准移民的消息，患得患失，加上親友們寄以厚望，令他精神大受壓力。

[illegible]

第四集

[illegible]

第五集

展才介紹展雄給展才，但他都嫌貴，其後展才終買下一間更平宜的屋。

羅輝夫婦滿以爲展才買屋後，會接他們同住，始發覺展才一一[illegible]，令二人大失所望。其後展才答應讓父母先與他同住。

展才入伙後，發現屋內裝修設備殘破不堪，[illegible]家途中迷失了路，終由警察送回家，至此展才深切明白身處異鄉人生路不熟的苦況。

笑嫦不想終日呆在家中，捲入婆媳不和的糾紛中，加上展才孤注一擲買屋後，經濟已無所依賴，遂決到酒樓找一份收銀兼會計工作，從此成爲全家收入的來源。

（以上資料由無綫電視提供）

文娛活動節目表（九月份）

表現項目	日期	時間	地點	票價
音樂				
粵曲滙演一九九〇	十三至十六日	晚上八時	上環文娛中心劇院	$20
觀塘區九〇歌唱比賽決賽	十六日	晚上七時半	牛池灣文娛中心劇院	$10
真娜芭侯維國際鋼琴比賽——亞洲區優勝者演奏會	十七及十八日	晚上八時	香港文化中心音樂廳	$30, $45, $60, $70
中樂小組演奏（香港中國樂集）	十九日	下午一時十分	香港文化中心大堂	免費入場
布瑞頓弦樂四重奏	廿三日	晚上八時	大會堂音樂廳	$30, $60, $90, $120
薛奎拉・哥斯達鋼琴演奏會	廿六日	晚上八時	大會堂音樂廳	$30, $55, $80
木管樂五重奏	廿六日	下午一時十分	香港文化中心大堂	免費入場
華聲民族樂團	廿八日	下午五時四十五分	香港文化中心大堂	免費入場
香港中樂團演出「心潮」	廿八及廿九日	晚上八時	香港文化中心音樂廳	$30, $45, $55, $65
電影				
全天域電影「挑戰極限」	——	——	香港太空館天象廳	$13, $20
天象節目「火星移民記」	——	——	香港太空館天象廳	$13, $20
天文電影「文物寶世界」及「星際磁場」	廿七日	晚上八時	香港太空館演講廳	免費入場
法國電影欣賞	十九日	晚上七時半	香港太空館演講廳	$18
錄影帶節目「納粹頭目希特拉」及「優生學——德國日耳曼人種」	廿二日	下午三時	香港博物館演講廳	免費入場
澳門劇團演出「威尼斯商人」／「等待果陀」／「煉金術士」	廿二至廿五日 廿二及廿三日	晚上八時 下午三時	香港文化中心劇場	$70, $100

（以上資料由市政總署新聞組提供）

美食心得

泰國風味咖喱雞

助你青春常駐

「長者健康舞在港推行以來，深受長者們歡迎……。」筆者正在介紹……。

「老王賣瓜，自賣自誇。」我的大學同學關某人對我話：這句北京俗語你的廣東人不明了，其意是有個賣瓜的老人，一路賣瓜，一路話自己的瓜好，瓜甜，瓜香……等。關某人想借以諷諷我自我吹噓。

當然，辛辛苦苦搞了這麼多年的長者健康舞，尤其是在實踐中又取得了經驗，證實了它符合理論，我是相當珍惜它，愛護它的，理所當然要讚賞它。從實際上看，在舉辦的長者活動中，長者們跳健康舞時的歡樂景象，及跳完以後對我講的說話，我深深受到感動，他們說：「活了這把年紀，今天是有生以來最高興的一日。」阿關一定又會話：「你是否又要賣瓜了？」實不相瞞當時婆婆們講這番說話，有好多人在場，這證明我不是講大話，而是賣得對了。最緊要的是，我立志以後要落更多的功夫，來推廣長者健康舞，使它在長者們心中開花，成爲長者們生活中不可缺少的一部分，願長者健康舞天長地久，能爲全人類長者的身體健康青春永在供獻自己的力量。

「老」有標準嗎？四十年以前視六十歲的人，已經覺得老得不得了啦，六十歲爲花甲，活過六十歲已喻活了一輩子。回想吓當時的老公公，老婆婆的形象，彎腰駝背，滿面皺紋，扶住拐杖，行動遲緩，就確感到六十歲的人已經很老了。但是時代不同了，看看現在我們周圍六十歲的男士和女士們，誰還能估到他們確實的年齡呢？尤其是和四十年前的老人比較，他們不僅外貌上不同，連心理上也有改變，現時六十歲的老人和四十年前六十歲的老人比較，顯而易見的年輕了十幾年。

「老」體現在以下幾方面：

一、表面衰老：給人印象最深的是，面上佈滿了較深的皺紋，面並和手臂上出現老人斑，頭髮變白，體態臃腫，腰彎背駝，行動緩慢，動作不靈活，反應遲鈍，記憶力減退，眼花，耳聾，關節僵硬……等。

二、心理上和精神上的衰老：外貌上一般，但是由於工作繁忙，壓力太大，生活上經濟不夠寬裕，或是婚姻生活不美滿，感情受困擾，和子女，兒媳相處不融洽……等等原因，令他們終日愁容滿面，鬱氣沉沉，臉上很少出現適合他們年齡的笑容，在這種情況下的老人，大多數精神憔悴，有的還會形成老人憂鬱症。

三、疾病引起的衰老：由於長期患有慢性病，生活環境也差，因而將人折磨得比同年齡的人衰老得多。

四、環境迫得人衰老：工作環境不良，風吹日曬，化學空氣污染，長期燻陶，刺激皮膚，長期體力勞動工作，長期進行粗重勞動……等再加上居住環境差，使人們長期處於疲勞狀態，加速了衰老現象的到來。爲了解決老的問題。

上期已經介紹了長者健康舞可以推遲人體衰老現象，那是事實，我相信每位長者都希望自己有健康的身體和歡樂的晚年，那就來跳長者健康舞吧！長者健康舞可運動健康身體，又可娛樂鬆弛身心。不要認爲自己老骨頭了，學不到了。前期已經告訴各位長者，此舞非常易學，而且對慢性病有益，例如前兩期已教各位的屈膝練習，每日唱一首歌彎彎腿，長期練習對膝關節有利，在跟我練習的學生中，有的膝關節炎病者，病情減輕了，有的以前爬樓梯行力，現在上下樓梯不但夠力，而且輕鬆了。最明顯的是有一位護士，起有毛病，不能自行上落樓梯，通過練習後不用扶住把手上落樓梯，可以自己上落自如，其實道理很簡單，他們堅持練習後腿部力量增加了，靈活性得到改善，精神上也受到鼓舞。尤其是長者們在一起，年齡相仿，沒有顧忌，又有同年齡的生活和語言，相處非常容易。大家一起跳歡樂的健康舞，舞後一起飲茶，談得來的幾位還約在一起打打麻雀，開開心心的過了一日。如果堅持，長期下去，定期參加活動，好似返學一樣，使精神有寄托，生活添情趣，又容易結交新朋友，使生活充滿歡樂和希望。有的長者還告訴我，他們跳了長者健康舞，不再覺得自己「老」了，還靜靜的話我知：「我根本不考慮我幾多歲，你如果也這樣，你會更年青。」在此也要提醒一下各位，在歡樂時千萬不要做力所不及的動作，避免受傷。

下面我們練習新動作，今日不選歌，因爲用八月十八日星期六周刊此欄所寫的歌，在練習跳時要跟音樂節拍，跟歌詞情調練習就可以了。

卡拉OK健康舞

請各位讀者雙腳合併站立，雙手叉腰，按兩拍音樂練習，口令一彎膝，口令二直膝。練習十幾次做爲熱身運動，開始學新動作：

屈膝彎身倒平舉

預備姿式：雙腳合併直膝站立，雙手倒平舉，掌心向下。

口令一：彎膝，同時雙手下落於體側。見圖1。

口令二：直膝，同時雙手由體側向上成前平舉，上體保持挺直。

口令三：同口令一。

口令四：直膝，同時雙手由體側向上成側平舉，身體向左側或右側彎身，見圖2和3。

彎膝的練習可以保健膝部健康，此練習簡單，練習的動作對膝負擔不重，男女老少皆宜，經常練習可增強膝的力量，尤其對不鍾意運動者，每日跳三至五分鐘，可保持關節的靈活，有人話天天行路當運動了，又有人話日日家務比運動還累。所以話你必須跳吓舞，又有音樂心情會開朗的，人也輕鬆的，也可以幫你消除疲勞。

開步屈膝

預備姿式：立正雙腿合併，雙手自然下垂。

口令一：右腳向右一步，重心在右腳，同時右手斜前上舉，掌心向前。見圖4。

口令二：左腳向右腳旁跟進，落地時雙膝一起彎曲，同時收手肘，將掌心轉向內方。見圖5。

此練習比原地屈膝練習難度大些，在練習此練習前，可以先練腿的動作，練熟悉後再配合手的動作。

SUNRISE COMPANY

日昇行（僱員服務）
(Employment Agency)

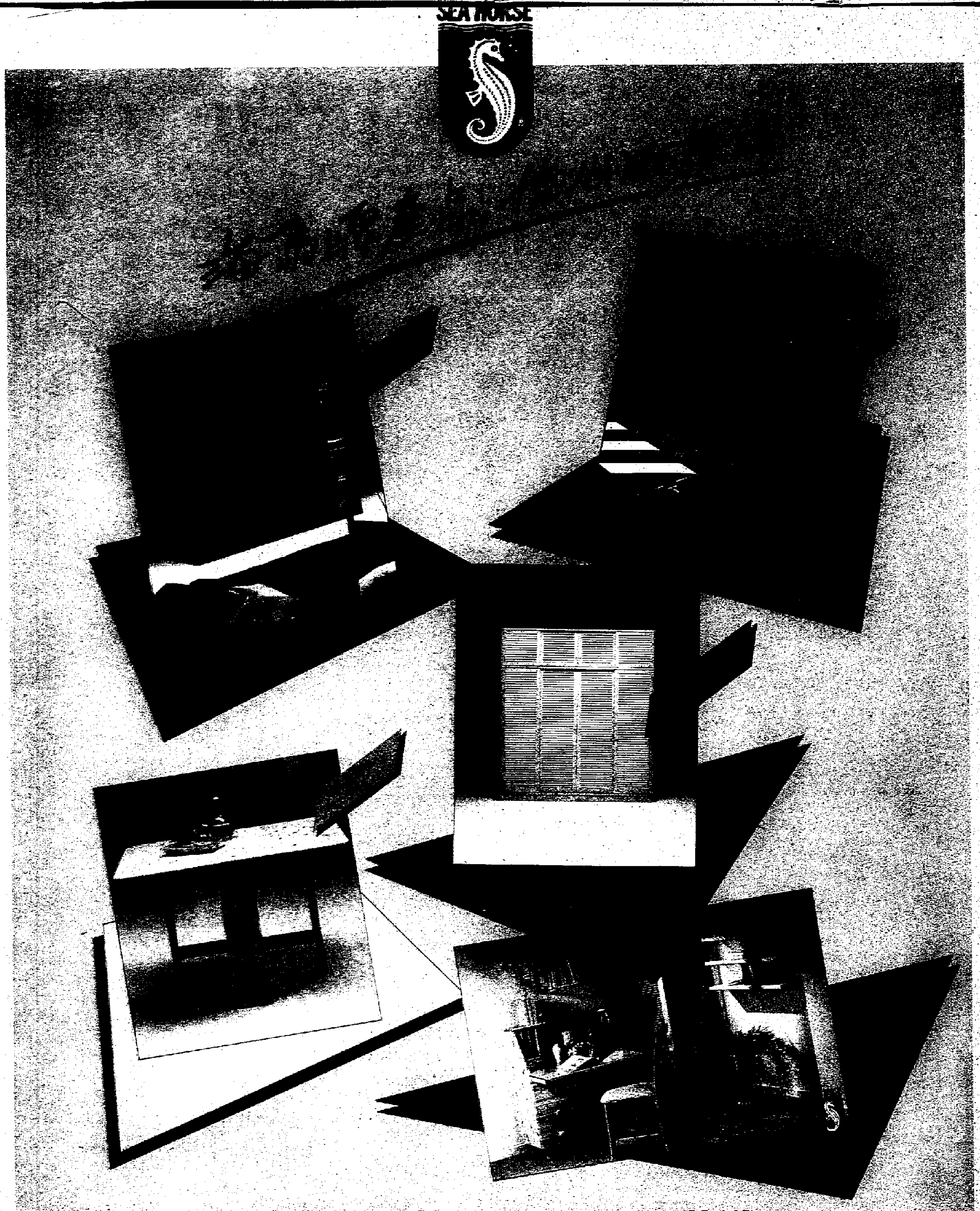
Merchs 買手	$ 7-8K
Sr Gmt QC 高級成衣品質控制員	$ 6-7K
Asst Merchs 助理買手	$ 5-6K
Inspectors 驗貨員	$ 3-4K
Secs 秘書	$ 4-8K
Shipping Supvs 船務主管	$ 6-7K
I/E Clerks 出入口文員	$ 3-5K
Sales Rep 營業代表	$ 4-6K
Driver 司機	$ 5-6K
A/C Clerks 會計文員	$ 4-6K
Computer Clerk 電腦文員	$ 4-5K
Clerks/Typists 文員/打字員	$ 3-4K
Receptionist 接待員	$ 4-6K
Storekeeper 倉務員	$ 4-6K
Messengers 信差	$ 3-4K

Plus Lots of other Permanent/Temporary Jobs
另備大量其他長短期空缺

電話：8915565
　　　8937169

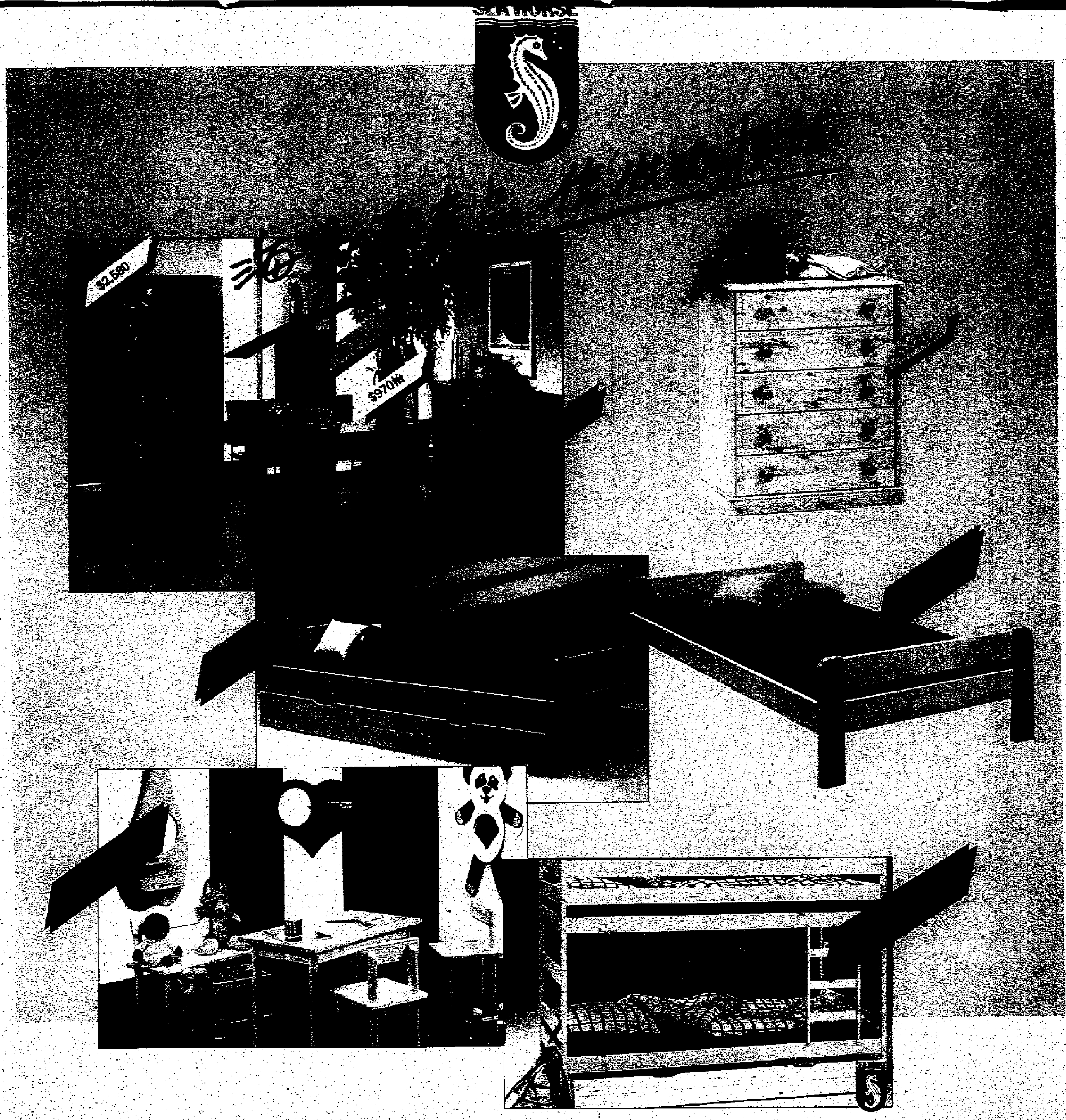
香港灣仔洛克道348號至350號
恒發商業大廈8字樓B室

（歡迎申請上述空缺，免佣免手續費）



以上傢俬全部由北歐直接原裝進口

歡迎駕臨港九新界各海馬牌專門店參觀！其他公司均無代售。



海馬牌家庭用品，推出傢俬以來，反應熱烈。現大批原裝丹麥，瑞典傢俬已陸續抵港，歡迎參觀選購。除傢俬外，金海馬多用被及海馬牌禮劵經已面世，金海馬多用被之花款及布料均由美國專家設計及製造。

七海化工（集團）有限公司

九龍：
- ●旺角花園街 232-242 號 J 座地下　電話：3972672
- ●長沙灣道 833 號長沙灣廣場 9 號地下　電話：7457777
- ●尖沙咀廣東道 33 號中港城 8-10 號地舖　電話：7352166
- ●尖沙咀廣東道 33 號中港城中港碼頭 1 樓 25A，26-29，35，39-41 號　電話：7363370
- 牛頭角道 77 號淘大商場 73 號 1/F　電話：7950312
- 紅磡馬頭圍道 90 號地下　電話：7743381
- ●新蒲崗彩虹道 40-42 號地下　電話：3503533

香港：
- 銅鑼灣軒尼詩道 502 號黃金廣場 301 號 3/F　電話：5762106
- 鰂魚涌康怡廣場南座 30 號 4/F　電話：8861625
- ●鰂魚涌康怡廣場北座地舖 G11　電話：5693675
- ●香港仔大道 201 號珍寶大厦地庫商場　電話：5541566

新界：
- ●沙田新城市廣場 5 樓 550-552 號　電話：6997098
- ●大埔中心二期商場 521-523 號地下　電話：6516561
- ●大埔中心二期商場 501-504 號地下　電話：6512632
- 上水龍琛路 22 號地下　電話：6797023
- ●元朗大馬路元朗廣場 2 樓 203-208 號　電話：4761591
- 荃灣荃豐中心商場 A82-83 號地下　電話：4113592
- ●葵涌葵富路 6-11 號葵涌廣場 A65 號地舖　電話：4850296
- ●屯門市廣場一樓 97-99 號舖　電話：4523566

長州：
- 東灣路 83 號地下　電話：9814872

●附設傢俬部